

Lacor

Brand of the Stars · Since 1949

Menaje Doméstico · Household Cookware

2023



“Brand of the stars”

Liderazgo · Leadership · Leadership

Somos una marca referencia dentro del sector de la hostelería y menaje doméstico. Tras años de esfuerzo nos hemos ganado una posición de liderazgo y nos hemos convertido en un referente en el sector.

Nous sommes une marque de référence dans le secteur de l'hôtellerie et des articles ménagers. Après de nombreuses années d'efforts, nous avons atteint une position de leadership et avons pu devenir une référence dans le secteur.

Lacor is a leading brand within the hospitality and catering and houseware sectors. After years of effort the company has earned a leadership position and has become a reference in the sector.

Tradición · Tradition · Tradition

Pertenecemos a una tierra de profundas raíces gastronómicas, donde nuestros artesanos comenzaron a fabricar las primeras cazuelas hace 70 años. Hoy día mantenemos el mismo espíritu y pasión por nuestra propia historia.

Nous sommes issus d'une région aux profondes racines gastronomiques, où nos artisans ont commencé à fabriquer les premières casseroles il y a 70 ans. Nous conservons aujourd'hui le même état d'esprit et la même passion pour notre propre histoire.

Lacor comes from lands with deep gastronomical roots, where its artisans began to manufacture their first casseroles 70 years ago. The same spirit and passion of this long history is still maintained today.







Calidad · Qualité · Quality

Integramos la cultura de calidad tanto en nuestros procesos de fabricación y productos como en la relación con nuestros clientes y colaboradores, lo cual nos ha permitido ganarnos su confianza a lo largo del tiempo.

Nous intégrons la culture de la qualité aussi bien dans nos processus de fabrication et nos produits que dans la relation avec nos clients et collaborateurs, ce qui nous a permis de gagner leur confiance au fil du temps.

Lacor integrates a culture of quality into its manufacturing processes and products as well as in relationships with its customers and collaborators, which has enabled the company to earn their trust over time.

Equipo humano · L'equipe · Team

Lacor está compuesto por un equipo cualificado de personas con un alto grado de compromiso hacia el servicio. Gracias a nuestra dedicación conseguimos establecer relaciones duraderas y de confianza con nuestra clientela.

Lacor est composé d'une équipe qualifiée de personnes hautement engagées envers le service. Grâce à notre dévouement, nous pouvons établir des relations durables et de confiance avec notre clientèle.

Lacor is made up of a qualified team of people with a high level of commitment towards service. Thanks to their dedication, the company establishes lasting relationships based on trust with its clientele.

Empresa global · Entreprise globale · Global company

Tenemos presencia en 90 países a lo largo de los 5 continentes. A través del esfuerzo de nuestros distribuidores hemos conseguido llegar a las cocinas profesionales y hogares de todo el mundo.

Nous sommes présents dans 90 pays répartis sur les 5 continents. À travers les efforts de nos distributeurs, nous avons pu pénétrer dans les cuisines professionnelles et les foyers du monde entier.

Lacor is present in 90 countries on the five continents. Through the efforts of its distributors the company has reached professional kitchens and homes around the world.



Europe

Andorra · Austria · Belgium · Bulgaria · Czech Republic
Croatia · Cyprus · Denmark · Finland · France · Germany
Greece · Holland · Hungary · Iceland · Ireland · Italy · Latvia
Lithuania · Luxembourg · Macedonia · Montenegro · Poland
Portugal · Romania · Russia · Serbia · Slovenia · Spain
Sweden · Switzerlanfd · Turkey · UK+ N. Ireland · Ukraine

Asia

Azerbaijan · Cambodia · China · Hong Kong · India · Indonesia
Iran · Iraq · Israel · Japan · Jordan · Kazakhstan · Kuwait
Lebanon · Macau · Malaysia · Philippines · Qatar · Russia
Saudi Arabia · Singapore · South Korea · Sri Lanka · Taiwan
Thailand · UAE · Vietnam

America

Argentina · Bolivia · Brazil · Canada
Chile · Colombia · Costa Rica · Cuba
Dominican Rep. · French Guayana
Guadalupe · Guatemala · Honduras
Jamaica · Martinique · Mexico · Paraguay
Peru · United States · Uruguay

Oceania

Australia · New Zeland

Africa

Algeria · Burkina Faso · Cape Verde
Egypt · Ethiopia · Ivory Coast · Kenya
Libya · Mauricio · Morocco
Reunion Island · Senegal · Seychelles
South Africa · Tunisia

Condiciones generales de venta

Conditions générales de vente

Allgemeine Geschäftsbedingungen

General conditions of sale

Condiçoes gerais de venda



ES

1.- Los precios de la **presente tarifa** anulan los anteriores.
2.- En los precios están incluidos los **conceptos de embalaje**.
3.- El **medio de transporte** será a elección de esta Empresa. Cuando se desee el envío por un medio diferente al habitual de **LACOR**, los portes serán **DEBIDOS**.
4.- La forma de pago será mediante **GIRO DOMICILIADO** y el **plazo máximo** para el pago serán **60 días**. Otras formas de pago deberán ser autorizadas por la dirección de la Empresa.
5.- Todas las **devoluciones de mercancías** tienen que ser **autorizadas** por la Empresa. Las **devoluciones** que no sean por problemas de calidad deberán llegar a portes pagados y se abonarán al 90% del valor de la mercancía.
6.- Las **fotos, datos y medidas** que aparecen en este catálogo son indicativos y susceptibles, sin previo aviso, de modificación por exigencias técnicas o de producción.

Los portes serán **PAGADOS** a partir de los siguientes importes netos mínimos:

a.- Península y Baleares: **300€**
b.- Canarias, Ceuta y Melilla: **600€**
c.- Francia y Alemania: **775€**
d.- Reino Unido: **700€ / £600**
e.- Benelux: **1.400€** e Irlanda: **1.200€**
f.- Italia: **1.500€**
g.- Para resto de paises **consultar**

FR

1.- Les **présents tarifs** annulent les précédents.
2.- Dans les prix sont inclus les **concepts d'emballage.**
3.- Le **moyen de transport** sera au choix de cette entreprise. Si l'on désire l'envoi par un moyen différent à celui pratiqué habituellement par **LACOR**, les ports seront **DUS**.
4.- La forme de paiement sera par **LETTRE DE CHANGE BANCAIRE** et le délai de paiement maximum sera de **60 jours**. D'autres formes de paiement devant être autorisées par la Direction de l'Emtre prise.
5.- Tous les **retours de marchandises** doivent être **autorisés** par l'Entreprise. Les **retours** qui ne seront pas dus à des problémes de qualité devront arriver avec les frais de ports payés et seront remboursés à 90% de la valeur de la marchandise.
6.- Les **photos, données et mesures** qui apparaissent dans ce catalogue sont à litre indicatif et sont susceptibles de modifications pour exigences techniques ou de production.

Les ports seront **PAYÉS** à partir des montants nets suivants de facture minimums:

a.- Péninsule Ibérique et Baléares : **300€**
b.- Canaries, Ceuta et Melilla : **600€**
c.- France et Allemagne : **775€**
d.- Royaume Uni : **700€ / £600**
e.- Bénélux: **1.400€** et Irlande : **1.200€**
f.- Italie : **1.500€**
g.- Pour le reste des pays, prière de le **consulter**

DE

1.- Die Preise der **vorliegenden Preisliste** annullieren alle vorherigen.
2.- In den Preisen ist die **VerU.Ventaung** bereits enthalten.
3.- Das **Transportmittel liegt** im Ermessen dieses Unternehmens. Wenn der Versand durch ein bestimmtes Transportmittel gewünscht wird, das nicht mit dem bei **LACOR** üblichen übereinstimmt, werden die Transportkosten **IN RECHUNG GESTELLT**.
4.- Die Zahlungform erfolgt per **EINZUGSVERFAHREN** und das Zahlungsziel beträgt **maximal 60 Tage**. Andere Zahhlungform müssen vor den Geschäftsleitung des Untermehmens genehmigt werden.
5.- Alle **Retouren von Ware müssen** von der Geschäftsleitung **bewilligt werden**. Die **Retouren**, die nicht Qualitätsprobleme betreffen, müssen mit gezahlten Portokosten geschickt erden. Es werden 90% des Warenwerts zurückerstattel.
6.- Die in diesem Katalog enthaltenen **Fotos, Informationen und Maße** sind beschreibender Art und können aufgrund technischer oder produktionsbezogener Erfordernisse ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Die Transportkosten werden ab folgenden Mindestnettorechnungbeträgen von uns **ÜBERNOMMEN**:

a.- Ibessche Halbinsel und Balearen: **300€**
b.- Kanaren, Ceuta und Melilla: **600€**
c.- Frankreich und Deutschland: **775€**
d.- Vereinigtes Königreich: **700€ / £600**
e.- Benelux: **1.400€** und Irland: **1.200€**
f.- Italien: **1.500€**
g.- Für andere Länder **bitte anfragen**

EN

1.- **Current rate** prices cancel prior rates.
2.- **U.Ventaaging** is included in the prices.
3.- The **transportation method** shall be selected by this Company. When the delivery is requested through other means than the usual **LACOR**, freight be **DUE**.
4.- The payment method will be **DIRECT PAYMENT** and the payment terms will be a **máximum** of **60 days**. Any other type of payment must be authorized by Company management.
5.- All **merchandise returns** must be **authorized** by the Company. **Returns** not made due to quality concerns must be delivered with freight paid and will be paid at 90% of the merchandise value.
6.- **Photos, information and measurements** that appear in this catalogue are for information and may be modified due to technical or production requirements at any time.

Freight shall be **PAID** from the following minimum invoice amounts:

a.- Peninsula and Balearic: **300€**
b.- Canary Islands, Ceuta and Melilla: **600€**
c.- France and Germany: **775€**
d.- United Kingdom: **700€ / £600**
e.- Benelux: **1.400€** and Ireland: **1.200€**
f.- Italy: **1.500€**
g.- For all other countries, please **ask**

PT

1.- Os preços do **presente tarifário** anulam os anteriores.
2.- Nos preços estão incluídoas as **taxas de embalagem**.
3.- O **meio de transporte** será à escolha desta Empresa. Quando se desajar o envio por um meio diferente do habitual da **LACOR**, os portes serão **BEVIDOS**.
4.- A forma de pagamento será a de **PAGAMENTO DOMICILIADO** e o **prazo máximo** para o pagamento será **60 dias**. Outras formas de pagamento deverão ser autorizadas pela Direção da Empresa.
5.- Todas as **devoluções de mercadorias** têm de ser **autorizadas** pela Empresa. As **devoluções** que não sejam devidas a problemas de qualidade deverão ser enviadas a portes pagos e serão pagas 90% do valor da mercadoria.
6.- As **fotografias, dados e dimensões** que constam deste catálogo são indicativos e suscetíveis, sem aviso prévio, de alteração por exigências técnicas ou de produccion.

Os portes serão **PAGOS** a partir dos seguintes valores líquidos mínimos:

a.- Península e Ilhas Baleares: **300€**
b.- Ilhas Canárias, Ceuta e Melilha: **600€**
c.- França e Alemanha: **775€**
d.- Reino Unido: **700€ / £600**
e.- Benelux: **1.400€** e Irlanda: **1.200€**
f.- Itália: **1.500€**
g.- Para o resto dos países, **consultar**

Leyenda · Légende · Legend

Materiales · Matériaux · Materials

A	**Acacia** Bois d'acacia Acacia wood	Acacia Wood
	Acero cromado Acier chromé Chrome steel	Acero Cromado Chrome sell
	Acrílico Acrylique Acrylic	ASA Acrylic
	Acrilonitrilo butadieno estireno (termoplástico) Acrylonitrile Butadiène Styrène (Thermoplastique) Acrylonitrile Butadiene Styrene (Thermoplastic)	ABS Plastic
	Aluminio Aluminium Aluminium	AL Aluminium
B	**Bambú** Bois de bambou Bamboo wood	Bambú Bamboo
C	**Caucho termoplástico** Caoutchouc thermoplastique Thermoplastic rubber	TPR Plastic
	Cerámico Céramique Ceramic	CE Ceramic
	Cristal Verre Glass	Cristal Glass
E	**Elastómero termoplástico** Élastomère thermoplastique Thermoplastic elastomer	TPE Plastic
F	**Fibra de vidrio** Fibre de verre Fiberglass	Fibra de vidrio Fibreglass
	Forjado Forgée Wrought	FO Forjado Wought
	Fundido Fondu Cast	FU FUndido Cast
H	**Haya** Bois de hêtre Beech wood	Haya Beech Wood
	Hierro Fer Iron	FE Iron
	Hierro colado Fonte Cast iron	Hierro colado Cast Iron
I	**Inoxidable** Acier inoxydable Stainless steel	Inox
	Inoxidable 18/10 Acier inoxydable 18/10 Stainless steel 18/10	Inox 18/10
M	**Madera de caucho** Bois de caoutchouc Rubber wood	Madera Caucho Rubber wood
	Material embutido Matériel d'incrustation Inlaying material	Embutición Deep Drawn
	Melamina (trímero) Mélamine (trimère) Melamine (trimer)	MF Melamine
N	**Nylon** Nylon Nylon	PA Nylon
P	**Pizarra natural 100%** 100% ardoise naturelle 100% natural Slate	Pizarra Slate
	Plástico estireno acrilonitrilo Plastique acrylonitrile styrène Acrylonitrile styrene plastic	SAN Plastic
	Plástico polimetilmetacrilato Plastique polyméthacrylate de méthyle Polymethyl methacrylate plastic	PMMA Plastic
	Policarbonato Polycarbonate Polycarbonate	PC Polycarbon
	Poliestireno (polímero termoplástico) Polystyrène (polymère thermoplastique) Polystyrene (thermoplastic polymer)	PS Plastic
	Polietileno (polímero) Polyéthylène (polymère) Polyethylene (polymer)	PE Polyethylene
	Polietileno de alta densidad (polímero) Polyéthylène haute densité (polymère) High-density polyethylene (polymer)	HPPE Polyethylene
	Polietileno de baja densidad (polímero) Polyéthylène basse densité (polymère) Low density polyethylene (polymer)	PELD Polyethylene
	Polietileno de baja densidad (polímero) Polyéthylène basse densité (polymère) Low density polyethylene (polymer)	LDPE Polyethylene
	Polipropileno (polímero) Polypropylène (polymère) Polypropylene (polymer)	PP Polypropilene
S	**Silicona** Silicone Silicone	Si Silicone
Z	**ZAMAK** ZAMAK ZAMAK	Zinc Alloy
	Zirconia Zircone Zirconia	CZ Zirconia

Leyenda · Légende · Legend

Características · Caractéristiques · Characteristics

A **Anodizado**
Anodisé
Anodized



Antiadherente libre de PFOA
Antiadhésif sans PFOA
PFOA free non-stick



Antiadherente
Antiadhésif
Non-stick



Apto para el lavavajillas
Lave-vaisselle
Dishwasher safe



Apto para llama
Convient pour la flamme
Suitable for flame



Apto para el congelador
Va au congélateur
Freezer safe



Apto para el horno
Va au four
Oven safe



Apto para el microondas
Va au micro-ondes
Microwave safe



Artículo apilable
Article empilable
Stackable item



C **Certificado de Conformidad Europea**
Certificat de conformité européen
European Certificate of Conformity

Certificado en gestión forestal y cadena de custodia
Certifié en gestion forestière et chaîne de contrôle
Certified in forest management and chain of custody

Certificado ISO 14001. Sist. de gestión ambiental
Certificat ISO 14001. Syst. gestion environnementale
ISO 14001 certificate. Syst. environmental management

Cocina eléctrica
Cuisinier électrique
Electric cook



Cocina de gas
Cuisinière à gaz
Gas cook



Cocina de inducción
Cuisinier à induction
Induction cook



Cocina vitrocerámica
Cuisinier vitrocéramique
Vitroceramic cook



Cocina saludable
Cuisine saine
Healthy cooking



D **Directiva 2011/65/UE de Restricción de ciertas Sust. Peligrosas**
Directive 2011/65 / UE sur les restrictions de certaines substances dangereuses
Directive 2011/65 / EU on Rest. of CertainHazardous substances

Dureza del artículo
Dureté de l'article
Item Hardness

87
HRc

E **Etiqueta ecológica para productos textiles**
Label écologique pour les produits textiles
Eco label for textile products

F **Fondo sandwich**
Fond de sandwich
Sandwich background



I **Instituto Técnico Español de Limpieza**
Institut technique espagnol du nettoyage
Spanish Technical Institute for Cleaning

L **Lavar con un trapo húmedo**
Laver avec un chiffon humide
Wash with a damp cloth

Libre de BPA
Sans BPA
BPA free

M **Material blando y flexible**
Matériau souple et flexible
Soft and flexible material

Flexy Design

Material ecológico
Matériel écologique
Ecological material

Motor de corriente alterna
Moteur à courant alternatif
Alternating current motor

Motor de corriente continua
Moteur à courant continu
Continuous current motor

N **Nivel de protección al polvo y agua**
Niveau de protection contre la poussière et l'eau
Dust and water protection level

IP20

Nivel de temperatura máxima
Niveau de température maximum
Maximum temperature level

200ºC
max

Nº de capas del antiadherente
Nombre de couches antiadhésives
No. of non-stick layers

3
Capas/Layer

Nº de hojas que tiene el portamenú
Nombre de feuilles dans le support de menu
Number of sheets in the menu holder

6/4/4

Normas creadas por Comités Técnicos de Normalización de la Asociación Española
Normes créées par les comités de normalisation technique de l'Association espagnole
Standards created by the Technical Standardization Committees of the Spanish Association

P **Peso que puede aguantar el artículo**
Poids que l'article peut contenir
Weight the item can hold

120 Kg

Prohibido transportar en avión
Interdit de transporter en avion
Forbidden to transport by plane

S **Sistema de gestión de la calidad para dispositivos médicos**
Syst. de gestion de la qualité des dispositifs médicaux
Quality management system for medical devices

Todo aquel icono de la lista de la leyenda que contenga un aspa en rojo significa que no es apto.
Toute icône de la liste contenant une croix rouge signifiera qu'elle ne lui convient pas.
Jedes Symbol in der Legendenliste, das ein rotes Kreuz enthält, bedeutet, dass es nicht dafür geeignet ist.
Any icon in the legend list that contains a red cross will mean that it is not suitable for it.
Qualquer ícone na lista de legendas que contenha uma cruz em vermelho, significa que não é adequado.


42


69


122


411


400


237


358


136



Batería **EASY**
Battery

‹‹ **42** ››



Cazo · Paellera **COCOTTE**
Saucepan · Paella pans

‹‹ **47 / 103** ››



Batería **MINI**
Battery

‹‹ **48 / 204** ››



Cacerola **MINI SMALT**
Casselore

‹‹ **49** ››



Olla a presión **SICURO**
Pressure cooker

‹‹ **65** ››



Sartén **ETERNITY**
Frying pan

‹‹ **69** ››



Sartén Blinis **ECO-PIEDRA**
Frying pan Blinis

‹‹ **70** ››



Plancha grill **TitanFull**
Grill plaque

‹‹ **72** ››



Sartenes **SUA**
Frying pans

‹‹ **73** ››



Sartén **JAVA**
Frying pan

‹‹ **75** ››



Sartén honda **CHEF-TRICAPA**
Deep frying pan

‹‹ **83** ››



Sartén honda **CHEF-TRICAPA**
Deep frying pan

‹‹ **85** ››



Rustidera **INTENSE**
Roaster

‹‹ **93** ››



Colección **PARIS · MILAN · LIMA**
Collection

‹‹ **96** ››



Reloj de **COCINA**
Kitchen timer

‹‹ **100 / 169** ››



Colección **GREY**
Collection

« **117** »



Colección **NATURAL/BLACK**
Collection

« **118** »



Colección **NORDIC**
Collection

« **122** »



Cacillo para salsa **PIZZA**
Gravy ladle

« **123** »



Espátulas **ACODADA**
Bent spatules

« **127** »



Colección **OCEAN**
Collection

« **129 / 334** »



Rasqueta **3 en 1**
Scraper

« **130 / 337** »



Set de medición **EXACT**
Measuring set

« **134 / 326** »



Set de 4 boles **PRACTIC**
Set of 4 bowls

« **134 / 326** »



Set de 3 boles **GREY**
Set of 3 bowls

« **135 / 328** »



Set de 6 boles **MULTI**
Set of 6 bowls

« **135 / 328** »



Set de 3 boles **INOX**
Set of 3 bowls

« **136 / 329** »



Bol cónico **GARINOX**
Conical mixing bowl

« **136 / 329** »



Picadora manual **PRESS**
Manual food chopper

« **142 / 282** »



Garras de **OSO**
Bear dlaws for meat

« **143 / 283** »



Triturador manual de **TOMATE**
Manual tomato chopper
« **144 / 288** »



Centrifugadoras **MINI / KLEIN**
Sprinner
« **150 / 151** »



Cestillos **BLACK**
Baskets
« **212** »



Recipiente **MANTEQUILLA**
Butter container
« **221** »



Pinza Jumbo **SILICONA**
Utility tong
« **227** »



Colección pinzas **PRECISIÓN**
Precision tong collection
« **228** »



Colección **BBQ**
Collection
« **231** »



Cafeteras **COMPACT**
Coffeee maker
« **234** »



Cafeteras **PRO**
Coffeee maker
« **235** »



Cafeteras Express **MILAN / SINA**
Express coffee
« **237** »



Cafeteras **ALUMINIO**
Express coffee
« **238** »



Cafetera francesa **COPPER**
Frech coffee maker
« **239** »



Jarra termo **WOOD**
Thermo jug
« **250** »



Vasos **SERVE & GO**
Tumbler
« **256** »



Funda enfriabotellas **NAVY**
Bottle cooler cover
« **258** »



Cubo enfriabotellas **ARTIC**
Vine bucket
‹‹ **261** ››



Colección jarras
Jug collection
‹‹ **262** ››



Soportes jarra dispensadora
Dispenser jug supports
‹‹ **263** ››



Juego cocteleras
Cocktail set
‹‹ **268** ››



Cubitera **NORDIC**
Ice bucket
‹‹ **271** ››



Bomba vacío **LUXE**
Vacuum pump
‹‹ **274** ››



Ralladores 4 caras
Utility tong4 faces graters
‹‹ **289** ››



Guillotina para **EMBUTIDOS**
Cold meat guillotine
‹‹ **294**››



Macheta para **PESCADO**
Fish cleaver
‹‹ **297** ››



Bloque **MAGNET**
Magnetic block
‹‹ **299** ››



Tijeras aves **INOX**
Poultry shears
‹‹ **302** ››



Afilador cuchillos **TitanPro**
Electric knife sharpener
‹‹ **305 / 460** ››



Set 3 tablas de corte **BAMBÚ**
Cutting board
‹‹ **308** ››



Tabla de corte **COLLECT**
Cutting board
‹‹ **309** ››



Quesera **KEEP**
Cheese dome
‹‹ **310** ››



Set 3 tablas de corte **OCEAN**
Cutting board

<< **311** >>



Cuberteros **RAPPAN PP**
Cutlery holder

<< **315** >>



Portarrollos **BLACK**
Dispenser

<< **319** >>



Papeleras **NATURE**
Pedal bins

<< **321** >>



Baños María
Bain marie

<< **349 / 416** >>



Colección **PLATINIUM**
Collection

<< **358 / 359** >>



Moldes desmontables
Dismountable mould

<< **364** >>



Cocedor huevos 3/6 **OVUM**
4/6 eggs cooker

<< **373** >>



Yogurteras **MAXI / HERA**
Yoghurt makers

<< **375** >>



Procesador alimentos **MultiGenius**
Food processor

<< **394** >>



Colección **FREIDORAS DE AIRE**
AIR FRYER collection

<< **400 / 402** >>



Hornos **SOBREMESA**
Counter ovens

<< **403** >>



Reclette **JOIN**
Grill reclette

<< **411** >>



Exprimidor **VITALLY WHITE**
Orange squeezer

<< **430** >>



Armarios **REFRIGERADORES**
Thermo wine cooler

<< **455 / 456** >>

Índice / Index



Menaje
Cookware

16
Baterías domésticas
Household cookware

54
Baterías profesionales
Professional cookware

63
Ollas a presión
Pressure cookers

00
Sartenes
Frypans

90
Rustideras · Horno
Roasting pans · Oven

101
Paelleras
Paella pans



Utensilios
Utensils

106
Juegos de cocina
Kitchen tools

125
Preparación
Food processing

161
Básculas · Termómetros
Scales · Thermometers



Mesa
Table Top

170
Bandejas · Fuentes
Trays

175
Melamina
Melamine

192
Servicio mesa
Table service

224
Pinzas
Tongs

232
Cafetería
Cafeteria

249
Termos · Botellas
Thermos · Bottles

257
Bar · Bodega
Wine cellar



Corte
Cutting

276
Corte
Cutting



Limpieza
Cleaning



Repostería
Pastry



Eléctrico
Electric



Gastronorm
Gastronorm

316
Limpieza
Cleaning

322
Preparación repostería
Pastry processing

354
Moldes · Aros
Moulds · Rings

368
Eléctrico
Electric

464
Calentadores
Terrace heater

470
Cubetas
Container

Menaje

Cookware





Baterías domésticas
Household cookware

Baterías profesionales
Professional cookware

Ollas a presión
Pressure cookers

Sartenes
Frypans

Rustideras · Horno
Roasting pans · Oven

Paelleras
Paella pans

Batería **FOODIE**

Inox 18/10	Sandwich	Vitro	Electric	Gas	Induction	Oven	Dishwasher



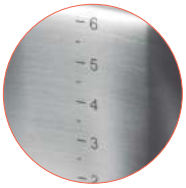
· Fabricadas en acero inoxidable 18/10 de la mejor calidad.
· Asas y mangos ergonómicos de acero inoxidable fundido.
· Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.
· Acabado interior y exterior lijado satinado.
· Marcaje de capacidades en el interior (litros).
· Fondo termodifusor sandwich (inox 18/10 - aluminio - inoxidable).
· Distribución rápida y uniforme del calor.
· Aptas para todos los fuegos (incluido inducción y horno).

· Fabriquées en acier inoxydable 18/10 de la meilleure qualité.
· Poignées et manches ergonomiques en acier inoxydable fondu.
· Garantie maximale en termes de résistance, de durabilité et d´hygiène.
· Finition intérieure et extérieure en polissage satiné.
· Marquage des contenances à l'intérieur (litres).
· Fond thermodiffuseur sandwich (inox 18/10 - aluminium - inoxydable).
· Distribution rapide et uniforme de la chaleur.
· Aptes pour tous les types de feux (y compris l'induction et le four).

· Aus Edelstahl 18/10 bester Qualität.
· Ergonomische Griffe und Stiele aus gegossenem Edelstahl.
· Garantiert robust, langlebig und hygienisch.
· Außen- und Innenseite in mattem Schliff.
· Füllstandsanzeige (in Liter) auf der Innenseite.
· Wärmeleitender Sandwichboden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl).
· Gleichmäßige und schnelle Wärmeverteilung.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen).

· Maximum guarantee in resistance, durability and hygiene.
· Ergonomic handles and grips made of cast stainless steel.
· Maximum guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.
· Glossy sanded interior and exterior finish.
· Capacity markings on the inside (litres).
· Heat-diffusing sandwiched base (18/10 stainless steel - aluminium - st. Steel).
· Quick and even heat distribution.
· Suitable for all types of cookers (including induction hobs and ovens).

· Fabricadas em aço inoxidável 18/10 da melhor qualidade.
· Asas e cabos ergonómicos em aço inoxidável fundido.
· Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.
· Acabamento interior e exterior lixado acetinado.
· Indicação de capacidades no interior (em litros).
· Fundo termodifusor tipo sanduíche (inox 18/10 - alumínio - inoxidável).
· Distribuição rápida e uniforme do calor.
· Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução e fornos).



Marcaje de capacidades en el interior (litros)
Capacity markings on the inside (litres)



Cacerola con tapa
Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
45016	45,70	16	7,5	1,50	1
45018	49,60	18	8,5	2,00	1
45020	54,20	20	9,5	3,00	1
45022	61,60	22	10,5	4,00	1
45024	67,90	24	11,5	5,00	1
45026	75,10	26	12,5	6,50	1
45028	81,20	28	12,5	7,50	1



Olla con tapa
Marmite avec couvercle
Fleichtopf mit Deckel
Stock pot with lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
45116	50,30	16	13,0	2,50	1
45118	53,80	18	14,0	3,50	1
45120	60,80	20	15,5	4,80	1
45122	66,20	22	15,5	5,50	1
45124	73,70	24	16,0	7,00	1
45126	80,60	26	16,0	8,00	1
45128	91,50	28	17,0	10,00	1

Cazo recto
Casserole
Stielkasserolle, flach
Saucepan
Caçarola direite



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
45214	32,80	14	7,5	1,00	1
45216	35,30	16	7,5	1,50	1
45218	39,40	18	8,5	2,00	1
45220	44,70	20	9,5	3,00	1

Tartera con tapa
Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
45624	62,50	24	6,5	2,80	1
45626	68,60	26	6,5	3,00	1
45628	74,20	28	6,5	4,00	1

Tapa
Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



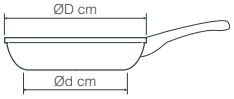
Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
45916	12,30	16	1
45918	12,90	18	1
45920	13,90	20	1
45922	15,00	22	1
45924	16,50	24	1
45926	17,60	26	1
45928	19,50	28	1

Sartén
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
45420	31,20	20	13,5	5,5	0,6	1
45424	37,20	24	17,5	6,0	0,6	1
45428	43,70	28	19,5	6,5	0,6	1



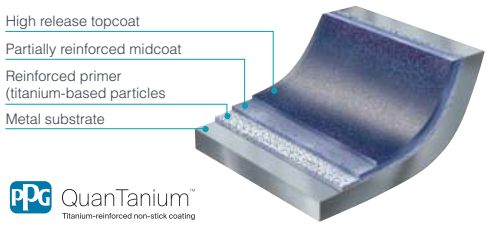


non-stick coating
scratch resistant
3 Capas/Layer
ECO PFOA free
Dishwasher

Sartén antiadherente
Poêle antiadherent
Pfanne, Antihaflt
Frying-pan, non-stick
Sertã anti-aderente

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
45320	36,60	20	13,5	5,5	0,6	1
45324	44,80	24	17,5	6,0	0,6	1
45328	53,70	28	19,5	6,5	0,6	1

- **Antiadherente QuanTanium® reforzado con partículas de titanio; libre de materiales tóxicos y pesados, ecológico y libre de PFOA.**
- Antiadhésif QuanTanium® renforcé avec des particules de titane ; sans matériaux toxiques ni métaux lourds, écologique et sans PFOA.
- Antihaftbeschichtung QuanTanium® mit Titanbeimischung, frei von Giftstoffen und Schwermetallen, umweltfreundlich und ohne PFOA.
- QuanTanium® non-stick reinforced with titanium particles; free from toxic and heavy materials, environmentally friendly and PFOA-free.
- Material antiaderente QuanTanium® reforçado com partículas de titânio, ecológico e livre de PFOA. Não contém materiais tóxicos e pesados.



Batería **PROFESIONAL**

Inox 18/10	Sandwich	Vitro	Electric	Gas	Induction	Oven	Dishwasher



· Toda la pieza (cuerpo, asas y mangos) fabricada en acero Inoxidable 18/10.
· Favorece una distribución rápida y homogénea del calor.
· Acabado pulido brillante exterior y lijado mate interior.
· Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.
· Apta para todo tipo de cocinas (incluido inducción y horno).
· Fondo termodifusor sándwich (inox 18/10 - aluminio - inox).

· Toute la pièce (corps, poignées et manches) est fabriquée en acier inoxydable18/10.
· Favorise une distribution rapide et homogène de la chaleur.
· Finition extérieur polie brillante et intérieur polie mate.
· Garantie maximale en termes de résistance, de durabilité et d'hygiène.
· Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction et four).
· Fond thermo-diffuseur sandwich (inox 18/10 - aluminium - inox).

· Ganzes Stück (Topf, Griffe und Stiele) aus rostfreiem Stahl 18/10.
· Fördert eine gleichmäßige und schnelle Wärmeverteilung.
· Hochglanzpolierte Außen- und glänzend matte Innenseite.
· Garantiert robust, langlebig und hygienisch.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen).
· Wärmeleitender Sandwichboden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl).

· The whole product (body, handles and grips) is made in 18/10 stainless steel.
· It favours quick and homogeneous heat distribution.
· Exterior glossy, polished finish and sanded matte interior.
· Maximum guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.
· Suitable for all types of cooking surfaces (including induction and the oven).
· Sandwich heat diffuser (18/10 stainless steel - aluminium - stainless steel).

· Peça fabricada inteiramente (corpo, asas e mangos) em aço inoxidável 18/10.
· Favorece a distribuição rápida e homogénea do calor.
· Acabamento exterior brilhante polido, e interior mate lixado.
· Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.
· Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução e forno).
· Fundo termodifusor tipo sanduíche (inox 18/10 - alumínio - inox).



Cacerola con tapa
Faitout a/couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72016	51,30	16	8,0	1,50	1
72020	59,90	20	8,5	2,50	1
72024	70,10	24	9,5	3,50	1
72028	89,80	28	11,0	6,50	1
72032	121,80	32	12,5	9,00	1



Olla con tapa
Marmite a/couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Stock pot with Lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72116	55,40	16	13,0	2,50	1
72120	64,00	20	14,5	4,50	1
72124	77,00	24	15,0	6,50	1
72128	100,10	28	17,0	10,00	1
72132	127,90	32	17,5	13,50	1



Olla super alta con tapa
Marmite S. Haute a/couvercle
Hoher Fleischtopf mit Deckel
Deep Stock pot with Lid
Panela super alta com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72125	84,10	24	20,0	9,00	1
72129	110,10	28	22,0	13,50	1



Cazo recto
Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72214	27,50	14	7,5	1,00	1
72216	31,10	16	8,0	1,50	1
72218	33,40	18	8,5	2,00	1
72220	37,60	20	8,5	2,50	1

Colador esférico

Passoire à queue
Seiher, mit Stiel
Strainer
Coador esférico



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
72318	32,90	18	8,5	1

Escurridera

Passoire sur pied
Abtropfschüssel
Colander with stand
Escorredor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
72324	50,50	24	11,0	1

Cacerola vapor

Panier vapeur
Dampfkoch-Aufsatz
Steam casserole
Caçarola a vapor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72420	42,50	20	8,5	2,50	1
72424	51,70	24	9,5	3,50	1
72428	57,60	28	11,0	6,50	1

Cuecepastas sin tapa

Cuit-pâte sans couvercle
Nudelkoch-Einsatz ohne Deckel
Pasta cooker without lid
Coze-massas sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72423	71,70	24	17,5	9,50	1

Tartera con tapa

Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72620	57,60	20	6,5	2,00	1
72624	67,90	24	7,0	3,00	1
72628	86,00	28	8,0	4,50	1
72632	113,50	32	8,0	6,00	1

Sautex

Sauteuse
Sauteuse
Sauteuse
Frigideira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72625	50,40	24	7,0	3,00	1
72629	63,00	28	8,0	4,50	1

Pote cilíndrico

Pot-cilindrique
Milchtopf
Cylindrical pot
Caneca cilíndrica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
72714	32,30	14	12,5	1,50	1
72716	36,50	16	13,0	2,50	1
72720	41,30	20	14,5	4,50	1

Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
72916	13,90	16	1
72918	14,60	18	1
72920	16,90	20	1
72924	19,50	24	1
72928	25,20	28	1
72932	27,30	32	1

Batería **BELLY**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher



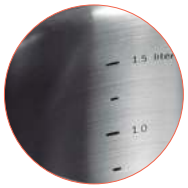
- **Toda la pieza (cuerpo y asas) fabricada en acero inoxidable 18/10.**
- **Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.**
- **El diseño de cuerpos bombeados proporciona mayor capacidad.**
- **Marcaje de capacidades en el interior (litros).**
- **Fondo termodifusor sandwich (inox 18/10 - aluminio - inoxidable).**
- **Distribución rápida y uniforme del calor.**
- **Apta para todos los fuegos (incluido inducción y horno).**
- **Incluye tapa de cristal resistente a los golpes con válvula y borde de acero inoxidable 18/10.**

· Toute la pièce (corp et poignées) est fabriquée en ecier inoxydable 18/10.
· Garantie max. en termes de résistance, de durabilité et d´hygiène.
· La forme bombée des corps confère une plus grande capacité.
· Marquage des contenances à l'intérieur (litres).
· Fond thermodiffuseur sandwich (inox 18/10 - aluminium - inoxydable).
· Distribution rapide et uniforme de la chaleur.
· Apte pour tous les types de feux (y compris l'induction et le four).
· Inclut un couvercle en verre avec soupape résistante aux chocs et bord en acier inoxydable 18/10.

· Ganzes Stück (Topf und GRiffes) aus rostfreiem Stahl 18/10.
· Garantiert robust, langlebig und hygienisch.
· Konvex geformter körper mit höherem Fassungsvermögen.
· Füllstandsanzeige (in Liter) auf der Innenseite.
· Wärmeleitender Sandwichboden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl).
· Gleichmäßige.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen). Waschmaschinen tauglich.
· Deckel aus Glas mit stoßfestem Ventil un rand aus nicht rostendem 18/10-Stahl.

· The whole product (body and handles) is made in 18/10 st. steel.
· Max. guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.
· Its rounded body provisdes greater capacity.
· Capacity markings on the inside (litres).
· Heat-diffusing sandwiched base (18/10 stainless Steel - aluminium - stainless Steel).
· Quick and even heat distribution.
· Suitable for all types of cookers (including induction hobs and ovens).
· It includes a glass cover with pressure valve resistant to bumps and 18/10 stainless steel rim.

· Peça fabricada integralmente (corpo e asas) em aço inoxidável 18/10.
· Máx.garantia de resistência, durabilidade e higiene.
· O design cõncavo proporciona maior capacidade.
· Indicação de capacidades no interior (em litros).
· Fundo termodifusor tipo sanduíche (inox 18/10 - alumínio - inoxidável).
· Distribuição rápida e uniforme do calor.
· Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução e fornos).
· Tampa de voidro com válvula, resistente aos golpes e rebordo em aço inoxidável 18/10.



Marcaje de capacidades en el interior (litros)
Capacity markings on the inside (litres)



Fondo curvo
Curved bottom



Cacerola con tapa
Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
79016	44,40	16	8,5	1,20	1
79020	60,30	20	9,5	2,50	1
79024	82,20	24	11,5	4,40	1
79028	108,00	28	15,0	8,20	1



Olla con tapa
Marmite avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Stock pot with Lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
79116	49,70	16	10,0	1,60	1
79120	68,20	20	12,0	3,50	1
79124	87,50	24	14,0	5,50	1
79128	115,90	28	17,0	9,50	1

Cazo recto

Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
79214	31,10	14	9,0	1,20	1
79216	36,30	16	9,5	1,60	1
79218	41,20	18	10,5	2,50	1
79220	47,60	20	11,5	3,50	1

Cacerola vapor

Panier vapeur
Dampfkoch-Aufsatz
Steam casserole
Caçarola a vapor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
79420	38,70	20	9,5	3,00	1
79424	51,60	24	12,0	4,50	1

Tartera con tapa

Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
79624	68,50	24	7,5	2,60	1
79628	87,00	28	7,5	3,0	1

Pote

Pot
Milchtopf
Pot
Caneca



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
79714	31,10	14	11,0	1,50	1

Wok

Wok
Wok
Wok
Wok



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
79830	69,80	30	10,0	4,50	4

Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
79916	14,20	16	1
79920	19,00	20	1
79924	23,50	24	1
79928	29,70	28	1

Batería **VITROCOR**

Inox 18/10	Sandwich	Vitro	Electric	Gas	Induction	Oven	Dishwasher



· Toda la pieza (cuerpo, asas y mangos) fabricada en acero inoxidable 18/10.
· Favorece una distribución rápida y homogénea del calor.
· Destaca por su diseño clásico, funcionalidad y sencillez.
· Acabado pulido brillante exterior y lijado mate interior.
· Apta para todo tipo de cocinas (incluido inducción y horno).
· Fondo termodifusor sándwich (inox 18/10 - aluminio - inox).
· Apta para el lavavajillas.

· Toute la pièce (corps, poignées et manches) est fabriquée en acier inoxydable18/10.
· Favorise une distribution rapide et homogène de la chaleur.
· Se distingue par son style classique, sa fonctionnalité et sa simplicité.
· Finition extérieur polie brillante et intérieur limage mat.
· Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction et four).
· Fond thermo-diffuseur sandwich (inox 18/10 - aluminium - inox).
· Apte pour le lave-vaisselle.

· Ganzes Stück (Topf, Griffe und Stiele) aus rostfreiem Stahl 18/10.
· Fördert gleichmäßige und schnelle Wärmeverteilung.
· Punktet mit klassischem Design, Funktionalität und einfacher Handhabung.
· Hochglanzpolierte Außen- und glänzend matte Innenseite.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen).
· Wärmeleitender Sandwichboden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl).
· Waschmaschinen tauglich.

· The whole product (body, handles and grips) is made in 18/10 stainless steel.
· It favours quick and homogeneous heat distribution.
· Stands out for its classic design, functionality and simplicity.
· Exterior glossy, polished finish and sanded matte interior.
· Suitable for all types of cooking surfaces (including induction and the oven).
· Sandwich heat diffuser (18/10 stainless stee - aluminium - stainless steel).
· Dishwasher safe.

· Peça fabricada integralmente (corpo, asas e mangos) em aço inoxidável 18/10.
· Favorece a distribuição rápida e homogénea do calor.
· Design clássico, simples e funcional.
· Acabamento exterior polido brilhante, e mate lixado no interior.
· Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução e forno).
· Fundo termodifusor tipo sanduíche (inox 18/10 - alumínio - inox).
· Apta para máquinas de lavar louça.

Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40016	39,20	16	8,0	1,50	1
40018	42,70	18	8,5	2,00	1
40020	47,20	20	8,5	2,50	1
40022	51,80	22	9,0	3,00	1
40024	55,40	24	9,5	3,50	1
40026	62,80	26	9,5	4,50	1
40028	80,40	28	11,0	6,50	1
40032	101,30	32	12,5	9,50	1
40036	137,80	36	14,0	14,20	1
40040	159,90	40	15,5	19,50	1

Olla con tapa

Marmite avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Stock pot with Lid
Panela com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40116	44,10	16	13,0	2,50	1
40118	47,10	18	14,0	3,50	1
40120	51,40	20	14,5	4,50	1
40122	57,00	22	14,5	5,50	1
40124	64,00	24	15,0	6,50	1
40126	69,60	26	15,0	7,50	1
40128	88,00	28	17,0	10,00	1
40132	106,30	32	17,5	13,50	1
40136	150,70	36	21,5	22,00	1
40140	183,70	40	24,5	30,80	1

Olla super alta con tapa

Marmite S. Haute a/couvercle
Hoher Fleischtopf mit Deckel
Deep Stock pot with Lid
Panela super alta com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40121	56,20	20	17,5	5,50	1
40125	73,10	24	20,0	9,00	1
40129	98,00	28	22,0	13,50	1
40133	145,10	32	28,0	22,50	1

Cazo recto

Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40212	24,60	12	7,0	0,80	1
40214	25,50	14	7,5	1,00	1
40216	28,90	16	8,0	1,50	1
40218	31,50	18	8,5	2,00	1
40220	36,60	20	8,5	2,50	1

Cacerola vapor
Panier vapeur
Dampfkoch-Aufsatz
Steam casserole
Caçarola a vapor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40420	35,00	20	8,5	2,50	1
40424	44,10	24	9,5	3,50	1
40428	48,40	28	11,0	6,50	1

Cuecepastas sin tapa
Cuit-pâte sans couvercle
Nudelkoch-Einsatz ohne Deckel
Pasta cooker without lid
Coze-massas sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40426	66,50	24	17,5	9,50	1

Escurridera
Passoire sur pied
Abtropfschüssel
Colander with stand
Escorredor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
40324	48,90	24	11,0	1

Colador esférico
Passoire à queue
Seiher, mit Stiel
Strainer
Coador esférico



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
40318	31,30	18	8,5	1

Tapa
Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
40916	10,60	16	1
40918	10,80	18	1
40920	11,40	20	1
40922	12,10	22	1
40924	13,30	24	1
40926	14,20	26	1
40928	17,90	28	1
40932	22,40	32	1
40936	30,00	36	1
40940	34,10	40	1



Tartera con tapa
Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40620	47,10	20	6,5	2,00	1
40622	50,10	22	6,5	2,50	1
40624	55,20	24	7,0	3,00	1
40626	59,80	26	7,0	3,50	1
40628	74,60	28	8,0	4,50	1
40632	90,50	32	8,0	6,00	1
40636	120,00	36	8,5	7,50	1
40640	138,70	40	8,5	11,00	1

Pote cilíndrico
Pot-cilindrique
Milchtopf
Cylindrical pot
Caneca cilíndrica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
40712	29,00	12	12,0	1,00	1
40714	31,00	14	12,5	1,50	1
40716	34,10	16	13,0	2,50	1
40718	37,70	18	14,0	3,50	1

Sartén
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
40619	32,90	18	4,5	0,7	1
40621	35,00	20	4,5	0,7	1
40623	36,30	22	5,0	0,7	1
40625	38,80	24	5,2	0,7	1
40627	40,00	26	6,0	0,7	1
40629	42,90	28	6,5	0,7	1

Batería **GOURMET**

Inox 18/10	Sandwich	Vitro	Electric	Gas	Induction	Oven	Dishwasher



- **Toda la pieza (cuerpo, asas y mangos) fabricada en acero inoxidable 18/10.**
- **Favorece una distribución rápida y homogénea del calor.**
- **Extremadamente robustos.**
- **Acabado pulido brillante exterior y lijado mate interior.**
- **Apta para todo tipo de cocinas (incluido inducción y horno).**
- **Triple fondo difusor que asegura un eficiente reparto del calor.**

· Toute la pièce (corps, poignées et manches) est fabriquée en acier inoxydable18/10.
· Favorise une distribution rapide et homogène de la chaleur.
· Extrêmement robustes.
· Finition extérieur polie brillante et intérieur limage mat.
· Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction et four).
· Triple fond diffuseur qui garantit une répartition efficace de la chaleur.

· Ganzes Stück (Topf, Griffe und Stiele) aus rostfreiem Stahl 18/10.
· Fördert gleichmäßige und schnelle Wärmeverteilung.
· Sehr robust.
· Hochglanzpolierte Außen- und glänzend matte Innenseite.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen).
· Dreifachboden gewährleistet leistungsstarke Wärmeleitung.

· The whole product (body, handles and grips) is made in 18/10 stainless steel.
· It favours quick and homogeneous heat distribution.
· Extremely robust.
· Exterior glossy, polished finish and sanded matte interior.
· Suitable for all types of cooking surfaces (including induction and the oven).
· Triple diffuser bottom assuring efficient distribution of heat.

· Peça fabricada integralmente (corpo, asas e mangos) em aço inoxidável 18/10.
· Favorece a distribuição rápida e homogénea do calor.
· Extremamente robustas.
· Acabamento exterior polido brilhante, e mate lixado no interior.
· Aptas para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução e forno).
· Fundo difusor triplo, para uma distribuição eficiente do calor.



Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
90016	43,60	16	8,0	1,50	1
90018	46,70	18	8,5	2,00	1
90020	51,30	20	8,5	2,50	1
90022	55,60	22	9,0	3,00	1
90024	60,10	24	9,5	3,50	1
90026	67,40	26	9,5	4,50	1
90028	82,70	28	11,0	6,50	1
90032	102,80	32	12,5	9,50	1



Olla con tapa

Marmite avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Stock pot with Lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
90116	47,80	16	13,0	2,50	1
90118	51,70	18	14,0	3,50	1
90120	54,80	20	14,5	4,50	1
90122	61,00	22	14,5	5,50	1
90124	67,60	24	15,0	6,50	1
90126	72,90	26	15,0	7,50	1
90128	90,60	28	17,0	10,00	1
90132	117,40	32	17,5	13,50	1



Olla super alta con tapa

Marmite S. Haute a/couvercle
Hoher Fleischtopf mit Deckel
Deep Stock pot with Lid
Panela super alta com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
90125	77,60	24	20,0	9,00	1
90129	100,70	28	22,0	13,50	1



Cazo recto

Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
90212	26,60	12	7,0	0,80	1
90214	28,10	14	7,5	1,00	1
90216	31,50	16	8,0	1,50	1
90218	34,10	18	8,5	2,00	1
90220	38,20	20	8,5	2,50	1



Cacerola vapor
Panier vapeur
Dampfkoch-Aufsatz
Steam casserole
Caçarola a vapor

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
90420	39,70	20	8,5	2,50	1
90424	48,80	24	9,5	3,50	1



Tartera con tapa
Plat rond a/couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
90620	51,30	20	6,5	2,00	1
90622	54,90	22	6,5	2,50	1
90624	58,70	24	7,0	3,00	1
90626	63,60	26	7,0	3,50	1
90628	75,70	28	8,0	4,50	1
90632	94,20	32	8,0	6,00	1



Escurridera
Passoire sur pied
Abtropfschüssel
Colander with stand
Escorredor

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
90324	47,40	24	11,0	1



Colador esférico
Passoire à queue
Seiher, mit Stiel
Strainer
Coador esférico

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
90318	31,30	18	8,5	1



Pote cilíndrico
Pot-cilindrique
Milchtopf
Cylindrical pot
Caneca cilíndrica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
90712	29,60	12	12,0	1,00	1
90714	31,30	14	12,5	1,50	1
90716	35,20	16	13,0	2,50	1
90718	38,10	18	14,0	3,50	1



Tapa
Couvercle
Deckel
Lid
Tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
90916	11,70	16	1
90918	11,70	18	1
90920	11,80	20	1
90922	12,00	22	1
90924	13,20	24	1
90926	14,20	26	1
90928	18,60	28	1
90932	24,00	32	1

Batería **BASIC**

Inox	Sandwich	Vitro	Electric	Gas	Induction	Oven	Dishwasher



· Toda la pieza (cuerpo, asas y mangos) fabricada en acero inoxidable.
· La tapa, con cierre de precisión, preserva los aromas y retiene el calor.
· Ideal para cocinar de forma saludable y ahorrar energía.
· Acabado interior lijado satinado y exterior pulido brillante.
· Apta para todo tipo de cocinas (incluido inducción y horno).
· Apta para el lavavajillas.

· Toute la pièce (corps, poignées et manches) est fabriquée en acier inoxydable.
· Le couvercle, avec fermeture de précision, préserve les arômes et retient la chaleur.
· Idéal pour cuisiner sainement et réaliser des économies d'énergie.
· Finition intérieur limée satinée et extérieur polie brillante.
· Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction et four).
· Apte pour le lave-vaisselle.

· Ganzes Stück (Topf, Griffe und Stiele) aus rostfreiem Stahl.
· Deckel mit Druckverschluss bewahrt Geschmack und Wärme.
· Ideal für gesundheitsbewusste und energiesparende Küche.
· Außenseit mit mattem Schliff und Innenseite hochglanzpoliert.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen).
· Waschmaschinen tauglich.

· The whole product (body, handles and grips) is made in stainless steel .
· The cover, with precision fit, retains the aromas and heat.
· Ideal for cooking healthy while saving energy.
· A sanded, satin interior finish and shiny, polished exterior.
· Suitable for all types of cooking surfaces (including induction and the oven).
· Dishwasher safe.

· Peça fabricada integralmente (corpo, asas e mangos) em aço inoxidável.
· Tampa com fecho de precisão, para preservar melhor os aromas e conservar o calor.
· Ideal para cozinhar de forma saudável e poupar energia.
· Acabamento interior acetinado lixado, e brilhante polido no exterior.
· Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução e forno).
· Apta para máquinas de lavar louça.



Cacerola con tapa

Faitout a/couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
32016	32,40	16	8,0	1,50	1
32020	39,40	20	8,5	2,50	1
32024	48,90	24	9,5	3,50	1
32028	63,20	28	11,0	6,50	1



Olla con tapa

Marmite avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Stock pot with Lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
32116	39,40	16	13,0	2,50	1
32120	43,70	20	13,5	4,50	1
32124	55,30	24	15,0	6,50	1
32128	71,90	28	17,0	10,00	1



Olla super alta con tapa

Marmite S. Haute a/couvercle
Hoher Fleischtopf mit Deckel
Deep Stock pot with Lid
Panela super alta com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
32125	67,80	24	20,0	9,00	1
32129	85,60	28	22,5	13,50	1



Cazo recto

Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
32214	19,20	14	7,5	1,00	1
32216	22,20	16	8,0	1,50	1
32218	24,60	18	8,5	2,00	1
32220	28,00	20	8,5	2,50	1

Cacerola vapor

Panier vapeur
Dampfkoch-Aufsatz
Steam casserole
Caçarola a vapor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
32420	25,10	20	8,5	2,50	1
32424	29,40	24	9,5	3,50	1

Tartera con tapa

Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
32624	41,00	24	7,0	3,00	1
32628	57,50	28	8,0	4,50	1

Escurridera

Passoire sur pied
Abtropfschüssel
Colander with stand
Escorredor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
32324	52,20	24	11,0	1

Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
32916	9,30	16	1
32920	11,20	20	1
32924	13,10	24	1
32928	16,40	28	1

Colador esférico

Passoire à queue
Seiher, mit Stiel
Strainer
Coador esférico



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
32318	37,70	18	8,5	1

Pote cilíndrico

Pot-cilindrique
Milchtopf
Cylindrical pot
Caneca cilíndrica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
32714	24,60	14	12,5	1,50	1
32716	28,80	16	13,0	2,50	1

Lote 4 cazos

Ensemble 4 casseroles
Set 4 Tlg. Stielkasserollen
Set 4 saucepans
Lote de 4 caçarola

Ref	€	U.Venta
32003	93,10	1



Ø14 cm
Ø16 cm
Ø18 cm
Ø20 cm

Batería **NOVA-LADYCOR**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher



- **Cuerpo fabricado en acero inoxidable 18/10.**
- **Asas, mangos y pomo en baquelita termoaislante.**
- **Destaca por su diseño clásico, funcionalidad y sencillez.**
- **Acabado pulido brillante exterior y lijado mate interior.**
- **Triple fondo difusor que asegura un eficiente reparto del calor.**
- **Apta para todo tipo de cocinas (incluido inducción). Apta para el lavavajillas.**

· Corps fabriqué en acier inoxydable18/10.
· Poignées, manches et pommeau en bakélite thermo-isolante.
· Se distingue par son style classique, sa fonctionnalité et sa simplicité.
· Finition polie brillante extérieur et limage mat intérieur.
· Triple fond diffuseur qui garantit une répartition efficace de la chaleur.
· Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction). Apte pour le lave-vaisselle.

· Körper aus nicht rostendem 18/10-Stahl.
· Griffe, Stiele und Deckelgriff aus wärmeabweisendem Bakelit.
· Punktet mit klassischem Design, Funktionalität und einfacher Handhabung.
· Hochglanzpolierte Außen- und glänzend matte Innenseite.
· Dreifachboden garantiert leistungsstarke Wärmeleitung.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion). Waschmaschinen tauglich.

· Body made in 18/10 stainless steel.
· Handles, grips and knob in heat resistant bakelite.
· Stands out for its classic design, functionality and simplicity.
· Exterior glossy, polished finish and sanded matte interior.
· Triple diffuser bottom assuring efficient distribution of heat.
· Suitable for all types of cooking surfaces (including induction). Dishwasher safe.

· Corpo fabricado em aço inoxidável 18/10.
· Asas, mangos e pomo em baquelite termo-isolante.
· Design clássico, prático e funcional.
· Acabamento exterior brilhante polido, e interior mate lixado.
· Fundo difusor triplo, para uma distribuição eficiente do calor.
· Apta para todo o tipo de fogões (incluido indução). Apta para máquinas de lavar louça.



Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
88016	44,40	16	8,0	1,50	1
88018	47,50	18	8,5	2,00	1
88020	51,70	20	8,5	2,50	1
88022	56,60	22	9,0	3,00	1
88024	60,40	24	9,5	3,50	1
88026	67,70	26	9,5	4,50	1
88028	82,40	28	11,0	9,50	1
88032	104,80	32	12,5	9,50	1



Olla con tapa

Marmite avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Stock pot with Lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
88116	48,90	16	13,0	2,50	1
88118	51,60	18	14,0	3,50	1
88120	55,20	20	14,5	4,50	1
88122	60,40	22	14,5	5,50	1
88124	67,50	24	15,0	6,50	1
88126	75,00	26	15,0	7,50	1
88128	91,30	28	17,0	10,00	1
88132	110,20	32	17,5	13,50	1



Olla super alta con tapa

Marmite S. Haute a/couvercle
Hoher Fleischtopf mit Deckel
Deep Stock pot with Lid
Panela super alta com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
88121	60,30	20	17,5	5,50	1
88125	76,70	24	20,0	9,00	1
88129	108,00	28	22,0	13,50	1



Cazo recto

Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
88212	26,40	12	7,0	0,80	1
88214	27,30	14	7,5	1,00	1
88216	30,00	16	8,0	1,50	1
88218	32,90	18	8,5	2,00	1
88220	37,70	20	8,5	2,50	1

Cacerola vapor

Panier vapeur
Dampfkoch-Aufsatz
Steam casserole
Caçarola a vapor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
88420	41,30	20	9,0	2,50	1
88424	50,70	24	10,5	3,50	1

Tartera con tapa

Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
88620	51,30	20	6,5	2,00	1
88622	55,20	22	6,5	2,50	1
88624	59,20	24	7,0	3,00	1
88626	63,70	26	7,0	3,50	1
88628	72,50	28	8,0	4,50	1
88632	92,60	32	8,0	6,00	1

Colador esférico

Passoire à queue
Seiher, mit Stiel
Strainer
Coador esférico



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
88318	33,80	18	8,5	1

Escurridera

Passoire sur pied
Abtropfschüssel
Colander with stand
Escorredor



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
88324	47,80	24	11,0	1

Pote cilíndrico

Pot-cilindrique
Milchtopf
Cylindrical pot
Caneca cilíndrica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
88712	28,90	12	12,0	1,00	1
88714	31,30	14	12,5	1,50	1
88716	34,20	16	13,0	2,50	1
88718	37,70	18	14,0	3,50	1

Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
88916	10,40	16	1
88918	10,60	18	1
88920	11,20	20	1
88922	11,50	22	1
88924	12,30	24	1
88926	13,80	26	1
88928	17,10	28	1
88932	23,40	32	1

Batería **ESTUDIO**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher



- **Cuerpo fabricado en acero inoxidable 18/10.**
- **Asas, mangos y pomo en baquelita termoaislante.**
- **Su pomo abatible consigue una reducción del espacio manteniendo una ergonomía perfecta.**
- **Acabado pulido brillante exterior y lijado mate interior.**
- **Triple fondo difusor que asegura un eficiente reparto del calor.**
- **Apta para todo tipo de cocinas (incluido inducción). Apta para el lavavajillas.**

· Corps fabriqué en acier inoxydable18/10.
· Poignées, manches et pommeau en bakélite thermo-isolante.
· Son pommeau rabattable permet un gain d'espace en conservant une ergonomie parfaite.
· Finition extérieur polie brillante et intérieur limage mat .
· Triple fond diffuseur qui garantit une répartition efficace de la chaleur.
· Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction). Apte pour le lave-vaisselle.

· Körper aus nicht rostendem 18/10-Stahl.
· Griffe, Stiele und Deckelgriff aus wärmeabweisendem Bakelit.
· Mit umklappbarem Deckelgriff - platzsparend und sehr ergonomisch.
· Hochglanzpolierte Außen- und matt geschliffene Innenseite.
· Dreifachboden garantiert leistungsstarke Wärmeleitung.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion). Waschmaschinen tauglich.

· Body made in 18/10 stainless steel.
· Handles, grips and knob in heat resistant bakelite.
· Its folding knob reduces storage space maintaining ergonomic perfection.
· Exterior glossy, polished finish and sanded matte interior.
· Triple diffuser bottom assuring efficient distribution of heat.
· Suitable for all types of cooking surfaces (including induction). Dishwasher safe.

· Corpo fabricado em aço inoxidável 18/10.
· Asas, mangos e pomo em baquelite termo-isolante.
· O pomo rebatível permite reduzir o espaço ocupado conservando a sua ergonomia.
· Acabamento exterior brilhante polido, e mate lixado no interior.
· Fundo difusor triplo, para uma distribuição eficiente do calor.
· Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução). Apta para máquinas de lavar louça.



Pomo abatible
Folding knob

Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85016	44,90	16	8,0	1,50	1
85018	48,40	18	8,5	2,00	1
85020	52,80	20	8,5	2,50	1
85022	56,70	22	9,0	3,00	1
85024	61,10	24	9,5	3,50	1
85026	66,70	26	9,5	4,50	1
85028	76,80	28	11,0	6,50	1



Olla con tapa

Marmite a/couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Stock pot with Lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85118	51,50	18	14,0	3,50	1
85120	56,60	20	14,5	4,50	1
85122	61,80	22	14,5	5,50	1
85124	67,70	24	15,0	6,50	1
85126	72,90	26	15,0	7,50	1
85128	86,10	28	17,0	10,00	1



Cazo recto

Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85212	26,10	12	7,0	0,80	1
85214	27,30	14	7,5	1,00	1
85216	30,00	16	8,0	1,50	1
85218	33,30	18	8,5	2,00	1
85220	37,50	20	8,5	2,50	1



Olla super alta con tapa

Marmite S. Haute a/couvercle
Hoher Fleischtopf mit Deckel
Deep Stock pot with Lid
Panela super alta com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85125	77,00	24	20,0	9,00	1
85129	95,00	28	22,0	13,50	1



Cacerola vapor

Panier vapeur
Dampfkoch-Aufsatz
Steam casserole
Caçarola a vapor

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85420	39,60	20	9,0	2,50	1
85424	48,50	24	10,5	3,50	1



Pote cilíndrico

Pot-cilindrique
Milchtopf
Cylindrical pot
Caneca cilíndrica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85712	29,50	12	12,0	1,00	1
85714	31,60	14	12,5	1,50	1
85716	33,50	16	13,0	2,50	1
85718	37,20	18	14,0	3,50	1



Sautex

Sauteuse
Sauteuse
Sauteuse
Frigideira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85624	40,40	24	7,0	3,50	1



Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
85916	9,20	16	1
85918	9,90	18	1
85920	10,90	20	1
85922	11,10	22	1
85924	12,30	24	1
85926	12,80	26	1
85928	16,50	28	1



Sartén

Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertãs

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
85625	38,20	24	7,0	3,50	1
85629	41,50	28	8,0	4,50	1

Ø12 cm
Ø14 cm
Ø16 cm
Ø18 cm
Ø20 cm



Lote 5 cazos

Ensemble 5 casseroles
Set 5 Tlg. Stielkasserollen
Set 5 saucepans
Lote de 5 caçarola

Ref	€	U.Venta
85003	154,10	1

Batería **TRIMETAL**

TRI metal	Si Silicone	Vitro	Electric	Gas	Induction	200°C max Oven	Dishwasher



- **Cuerpo fabricado en 3 capas: acero inoxidable 18/10, aluminio, acero inoxidable 18%.**
- **El aluminio interior garantiza una cocción uniforme de los alimentos, además de un ahorro importante en el uso de energía.**
- **La capa exterior, es de acero inoxidable con componentes ferríticos, lo que la convierte totalmente compatible con las cocinas de inducción.**
- **Las asas y los mangos están fabricados en acero inoxidable 18/10 y recubiertas con un protector térmico de silicona para un agarre perfecto y seguro.**
- **La tapa de vidrio cuenta con un borde de silicona que le permite un cierre más eficiente y retener mayor calor, logrando así una mejor cocción.**

- Corps fabriqué avec 3 couches : acier inoxydable18/10, aluminium, acier inoxydable18%.
- L'aluminium intérieur garantit une cuisson uniforme des aliments, ainsi qu'une importante économie de l'utilisation de l'énergie nécessaire.
- La couche extérieure est en acier inoxydable avec des composants ferriques, ce qui lui permet d'être totalement compatible avec les cuisinières à induction.
- Les poignées et les manches sont fabriqués en acier inoxydable18/10 et recouverts d'une protection thermique en silicone pour faciliter une prise en main parfaite et sûre.
- Le couvercle en verre possède un bord en silicone qui lui permet une fermeture plus efficace et de retenir davantage de chaleur, obtenant ainsi une meilleure cuisson.

- Körper aus dreilagigem Material: rostfreier Stahl 18/10, Aluminium, rostfreier Stahl 18%.
- Zwischenlage aus Aluminium gewährleistet gleichmäßigen Kochvorgang und wirkt energiesparend.
- Induktionsherdgeeignet dank Außenschicht aus rostfreiem Stahl mit ferritischen.
- Bestandteilen Die Griffe und Stiele aus rostfreiem Stahl 18/10 und mit wärmeabweisender Silikonummantelung geben sicheren und perfekten Halt.
- Der Glasdeckel mit Silikonumrandung sorgt für festen Verschluss und Wärmerückhalt und damit für einen optimierten Kochvorgang.

- Body manufactured in a 3-layered: 18/19 stainless steel, aluminium, 18% stainless steel.
- The interior aluminium guarantees uniform cooking of the food. Besides an important savings in the use of the necessary energy.
- Exterior layer, of stainless steel with ferrite materials, making it completely compatible with induction cookers.
- The handles and grips are made in 18/10 stainless steel and covered in a silicon heat protection for easy and safe gripping.
- The glass cover has a silicone border permitting a more efficient covering and heat retention, resulting in better cooking.

- Corpo fabricado em 3 capas: aço inoxidável 18/10, alumínio, aço inoxidável 18%.
- O interior de alumínio garante uma cocção uniforme dos alimentos, e uma grande pou pança de energia.
- Capa exterior de aço inoxidável com componentes ferríticos, totalmente compatível com as placas de indução.
- Asas e mangos fabricados em aço Inoxidável 18/10, revestidos com um protetor térmico de silicone para uma sujeição perfeita e segura.
- Tampa de vidro com rebordo de silicone, para um fecho mais eficiente e uma maior retenção do calor, proporcionando uma cocção melhor dos alimentos.

TRImetal · DESIGNED ·



Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
53016	76,50	16	9,0	1,80	1
53018	88,90	18	10,0	2,50	1
53020	99,10	20	11,0	3,50	1
53024	117,60	24	13,0	5,50	1



Cazo recto

Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
53214	51,00	14	7,0	0,80	1
53216	55,70	16	8,0	1,30	1
53218	61,50	18	9,0	2,00	1
53220	68,70	20	10,0	3,00	1



Tapa
Couvercle
Deckel
Lid
Tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
53916	20,00	16	1
53918	20,50	18	1
53920	21,40	20	1
53924	22,30	24	1



Sautex
Sauteuse
Sauteuse
Sauteuse
Frigideira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
53625	76,80	24	7,0	2,60	1



Sartén
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
53720	57,80	20	4,5	1,00	1
53724	64,40	24	5,0	1,50	1
53728	78,90	28	5,5	2,50	1

Recubrimiento antiadherente TRIcapa Eclipse Plus
TRIcapa Eclipse Plus non-stick coating



Sartén antiadherente
Poêle antiadherent
Pfanne, Antihaft
Non-stick frying pan
Sertã anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
53721	68,00	20	4,5	1,00	1
53725	81,40	24	5,0	1,50	1
53729	102,80	28	5,5	2,50	1



Wok
Wok
Wok
Wok
Wok

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
53828	85,80	28	8,0	3	1

Recubrimiento antiadherente TRIcapa Eclipse Plus
TRIcapa Eclipse Plus non-stick coating



Wok antiadherente
Wok, Antiadherent
Wok, Antihalt
Wok, non-stick
Wok anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
53829	97,50	28	8,0	3	1

Batería **GARINOX**

Inox 18/10	Sandwich	Vitro	Electric	Gas	Induction	Oven	Dishwasher



· Cuerpo fabricado en acero inoxidable 18/10.
· Asas, mangos y pomo en baquelita termoaislante.
· Acabado pulido brillante.
· Fondo Termodifusor (inox 18/10 - aluminio - inox).
· Apta para todo tipo de cocinas (incluido inducción).
· Apta para el lavavajillas.

· Corps fabriqué en acier inoxydable18/10.
· Poignées, manches et pommeau en bakélite thermo-isolante.
· Finition polie brillante.
· Fond thermo-diffuseur (inox 18/10 - aluminium - inox).
· Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction).
· Apte pour le lave-vaisselle.

· Körper aus nicht rostendem 18/10-Stahl.
· Griffe, Stiele und Deckelgriff aus wärmeabweisendem Bakelit.
· Hochglanzpoliert.
· Wärmeleitender Boden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl).
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion).
· Waschmaschinen tauglich.

· Body made in 18/10 stainless steel.
· Handles, grips and knob in heat resistant bakelite.
· Glossy polished finish.
· Heat diffuser bottom (18/10 stainless steel - aluminium - stainless Steel).
· Suitable for all types of cooking surfaces (including induction).
· Dishwasher safe.

· Corpo fabricado em aço inoxidável 18/10.
· Asas, mangos e pomo em baquelite termo-isolante.
· Acabamento brilhante polido.
· Fundo termodifusor (inox 18/10 - alumínio - inox).
· Apta para todo o tipo de fogões (incluindo placas de indução).
· Apta para máquinas de lavar louça.



Cacerola con tapa
Faitout a/couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
14318	28,60	18	9,0	2,00	1
14320	33,00	20	10,0	3,00	1
14322	39,00	22	11,0	4,00	1
14324	45,00	24	12,0	5,00	1



Olla con tapa
Marmite avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Stock pot with Lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
14420	35,40	20	12,0	3,80	1
14422	41,50	22	13,0	5,00	1
14424	49,70	24	15,0	7,00	1



Cazo recto
Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
14212	10,20	12	5,5	0,60	1
14214	12,70	14	6,5	1,50	1
14216	15,80	16	7,5	1,50	1
14218	19,10	18	9,0	2,00	1
14220	22,50	20	10,0	3,00	1

Batería **FORTE**

AL Aluminium | FU Fundición Cast | non-stick coating scratch resistant | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free



· Fabricada en aluminio fundido y construida en una sola pieza.
· Máxima robustez y gran resistencia a la deformación.
· Ideal para guisos, cocidos, sopas y salsas.
· Revestimiento antiadherente interior y exterior, libre de PFOA.
· Apta para todo tipo de cocinas (incluido inducción).
· Incluye una tapa de vidrio templado con válvula resistente a los golpes.

· Fabriquée en fonte d'aluminium et construite en une seule pièce.
· Robustesse maximale et grande résistance à la déformation.
· Idéale pour les ragoûts, pot-au-feu, soupes et sauces.
· Revêtement antiadhésif intérieur et extérieur sans PFOA.
· Compatible avec tout type de cuisinières (y compris induction).
· Inclut un couvercle en verre trempé avec soupape résistante aux chocs.

· In einem Stück aus Aluminium gegossen.
· Höchst widerstandsfähig und formbeständig.
· Ideal für Schmorgerichte, Eintöpfe, Suppen und Soßen.
· Antihaftbeschichtung innen und außen, onhle PFOA.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion).
· Deckel aus gehärtetem Glas mit stoßfestem Ventil.

· Made in Cast Aluminium and in a single piece.
· Maximum robustness and great resistance to deformation.
· Ideal product for stews, soups and sauces.
· Interior non-stick coating and exterior, PFOA free.
· Suitable for all types of cooking surfaces (including induction).
· It includes a tempered glass cover with pressure valve resistant to bumps.

· Fabricada em alumínio fundido e como uma única peça.
· Máxima robustez e grande resistência à deformação.
· Ideal para estofados, cozidos, sopas e molhos.
· Revestimento antiaderente interior e exterior, isento de PFOA.
· Apta para todo o tipo de fogões (incl. placas de indução).
· Tampa de vidro temperado com válvula, resistente aos golpes.



Cacerola con tapa cristal

Faitout avec couvercle verre
Bratentopf mit Glasdeckel s
Round casserole with glass lid
Caçarola com tampa de vidro

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25816	31,60	16	8,5	1,50	1
25820	34,20	20	8,5	2,50	1
25824	42,70	24	10,5	4,50	1
25828	52,30	28	12,5	7,00	1
25831	62,10	30	13,5	8,70	1



Cacerola baja con tapa cristal

Faitout bas avec couvercle verre
Bratentopf mit Glasdeckel
Round low casserole with glass lid
Caçarola baixa com tampa de vidro

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25823	42,90	24	7,5	2,60	1
25827	52,60	28	7,5	3,60	1
25832	68,10	32	7,5	5,20	1
25835	78,80	36	8,5	7,50	1



Cacerola cuadrada con tapa cristal

Faitout carré avec couvercle verre
Bratentopf mit Glasdeckel
Square casserole with glass lid
Caçarola quadrada com tampa de vidro

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
25825	49,20	24x24	10,0	4,70	1
25829	61,80	28x28	12,0	7,50	1

Batería **TITANIUM**^{PRO}

AL Aluminium | FU Fundición Cast | non-stick coating scratch resistant | 3 Capas/Layer | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free



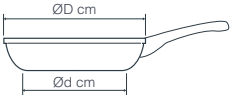
· **Cacerola robusta y duradera gracias a su cuerpo fabricado en aluminio fundido.**
· **Fabricada en una sola pieza.**
· **Antiadherente TRIcapa Quantanium. Recubrimiento de máxima calidad reforzada con partículas a base de titanio.**
· **Libre de materiales pesados y tóxicos. ECO y libre de PFOA.**
· **Compatible con todas las fuentes de calor, incluida la inducción.**
· **Fácil limpieza interior y exterior.**

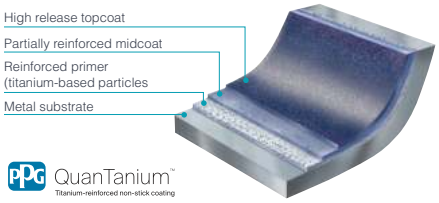
· Casserole robuste et durable grâce à son corps fabriqué en fonte d'aluminium.
· Fabriquée en une seule pièce.
· Antiadhésif Tri-couche Quantanium. Revêtement de la plus grande qualité renforcé avec des particules à base de titane.
· Sans matériaux lourds et toxiques. ECO et sans PFOA.
· Compatible avec toutes les sources de chaleur, y compris l'induction.
· Nettoyage intérieur et extérieur facile.

· Solider und haltbarer Kochtopf aus Aluminiumguss.
· Aus einem Stück.
· Dreilagige Antihaftbeschichtung Quantanium Äußerst hochwertige Beschichtung mit Titanbeimischung
· Frei von Schwermetallen und Giftstoffen ECO-zertifiziert und PFOA-frei.
· Für alle Herdarten geeignet, einschließlich Induktion.
· Innen und außen einfach zu reinigen.

· Robust and durable casserole thanks to its cast aluminium body.
· One piece construction.
· Non-stick TRI-layer. Quantanium top quality coating reinforced with titanium-based particles.
· Free of heavy and toxic materials. ECO and PFOA-free.
· Compatible with all heat sources, including induction.
· Easy to clean interior and exterior

· Caçarola robusta e durável, graças ao seu corpo fabricado em alumínio fundido
· Fabricada numa só peça.
· Antiaderente TRIcapa Quantanium. Revestimento da máxima qualidade, reforçado com partículas à base de titânio.
· Não contém materiais pesados e tóxicos. ECO e livre de PFOA.
· Compatível com todas as fontes de calor, incluindo placas de indução.
· Fácil limpeza interior e exterior.







· **Tapa de vidrio templado reforzada con un aro protector de silicona antimpactos y una válvula de salida de vapor.**
· Couvercle en verre trempé renforcé avec un pourtour de protection en silicone anti-impacts et une valve de sortie de vapeu.
· Deckel aus gehärtetem Glas, stoßfest, verstärkt mit Schutzring aus Silikon, mit Druckregelventil.
· Tempered glass lid reinforced with an anti-shock silicone protective ring and a steam outlet valve.
· Tampa de vidro temperado, reforçada com um aro protetor de silicone anti-impactos e com válvula de saída de vapor.



· **Asas EXTRAÍBLES fabricadas en silicona de máxima calidad, termoaislantes, altamente resistentes y ergonómicas, permiten un agarre seguro. Mango con acabado SOFT TOUCH, termoaislante, altamente resistente y ergonómico, permite un agarre seguro.**
· Poignées AMOVIBLES fabriquées en silicone de la plus grande qualité, thermo-isolantes, hautement résistantes et ergonomiques, qui permettent de tenir l'ustensile en toute sécurité. Manche avec finition SOFT TOUCH, thermo-isolant, hautement résistant et ergonomique, permet une prise en main sûre.
· Hochwertige, ergonomische ABNEHMBARE Silikongriffe mit hoher Temperaturfestigkeit gewährleisten ein sicheres Halten des Geschirrs. Soft-Touch-Stiel, wärmeisoliert, hoch widerstandsfähig und ergonomisch, sorgt für sicheren Halt.
· Heat insulating, highly resistant, ergonomic REMOVABLE handles made of high quality silicone which provide a secure grip on pots and pans. Handle with SOFT TOUCH finish, heat insulating, highly resistant and ergonomic, allows a secure grip.
· Asas REMOVÍVEIS fabricadas em silicone de grande qualidade, ter moisolantes, altamente resistentes e ergonómicas, que permiten agarrar a peça com segurança. Mango com acabamento SOFT TOUCH, termo-isolante, altamente resistente e ergonómico, que permite uma sujeição segura.



· **Fondo difusor FULL INDUCTION; asegura un rendimiento óptimo en todo tipo de cocinas, con un reparto de calor inmejorable logrando la máxima eficiencia y ahorro de energía.**
· Fond diffuseur FULL INDUCTION ; garantit un rendement optimal sur tout type de cuisinière, avec une répartition de la chaleur unique, obtenant ainsi une efficacité et une économie d'énergie maximales.
· Wärmever teilender Boden FULL INDUCTION für optimale Leistung bei allen Herdtypen, mit hervorragender Wärmever teilung, maximale Effizienz und Energieeinsparung.
· The FULL INDUCTION diffuser base ensures optimum performance with all kinds of cookers. Its unbeatable heat distribution achieves the best efficiency and energy savings.
· Fundo difusor FULL INDUCTION, que assegura um ótimo rendimento em todo o tipo de placas de cocção e fogões, com excelente distribuição do calor, para máxima eficiência e economia energética.

Incluye asas de silicona
Includes silicone handles



Cacerola con tapa
Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
27520	50,60	20	9,5	2,60	1
27524	61,20	24	11,0	4,40	1
27528	74,50	28	12,0	6,60	1

Oven



Cazo recto
Casserole
Stielkasserolle, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
27516	29,30	16	8,0	1,35	1

Incluye asas de silicona
Includes silicone handles



Tartera con tapa
Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
27728	69,70	28	7,5	4,10	1
27732	83,60	32	8,0	5,70	1
27736	98,50	36	8,0	7,30	1

Oven





Sartén
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	U.Venta
27820	30,70	20	16,6	5,0	6
27824	37,80	24	20,2	5,5	4
27828	45,90	28	23,4	6,0	6

Oven



Grill
Grill
Grill Induktionfähig
Grill
Grelhador

Ref	€	cm	Ød (cm)	h (cm)	U.Venta
27827	53,40	28x28	21,0	4,0	1

4 in 1

Compartimentos individuales
Individual compartments



Oven



Sartén 4 cavidades
Poêle 4 cavités
Pfanne, 4-fache Einteilung
Frying-pan 4 cavities
Sertã 4 cavidades

Ref	€	cm	Ød (cm)	h (cm)	U.Venta
27832	46,20	32x26	21,0	3,5	1

Aro protector de silicona
Silicone protective ring



Tapa de cristal
Couvercle en verre
Glasdeckel
Glass lid
Tampa de vidro

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
27420	10,40	20	1
27424	12,10	24	1
27428	14,00	28	1
27432	15,90	32	1
27436	17,70	36	1

Válvula salida de vapor
Steam outlet valve

Si
Silicone



Asas para batería TITANIUM
Poignées
Griffchutz, Silikon
Handles
Asas

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R27520A	4,30	20	1
R27528A	4,40	24-28	1
R27732A	5,50	32-36	1

Batería **FIT**



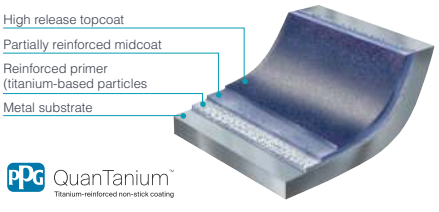
- **Gracias al tratamiento electrolítico empleado en su proceso de fabricación, el aluminio se sella completamente y se endurece para que no pase a los alimentos.**
- **Antiadherente QuanTanium® reforzado con partículas de titanio; libre de tóxicos, materiales pesados y sin PFOA.**
- **Gran durabilidad y ultrarresistente: superficie robusta altamente resistente a roces, deformación y corrosión.**
- **Difunde el calor de forma uniforme evitando el sobrecalentamiento y obteniendo excelentes resultados de cocción.**
- **Mangos / Asas de acero inoxidable con remaches de aluminio que impiden la transferencia de calor.**
- **Tapas de vidrio templado reforzadas en el borde con acero inoxidable.**
- **Compatible con todas las fuentes de calor, incluida la inducción.**

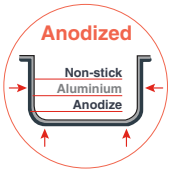
- Grâce au traitement électrolytique utilisé lors de son processus de fabrication, l'aluminium est totalement scellé et durcit pour ne pas pouvoir atteindre les aliments.
- Revêtement antiadhésif QuanTanium® renforcé avec des particules de titane; sans produits toxiques, sans matériaux lourds et sans PFOA.
- Grande durabilité et ultra résistante : Surface robuste hautement résistante aux rayures, à la déformation et à la corrosion.
- Diffuse la chaleur de façon uniforme, évitant ainsi la surchauffe et obtenant d'excellents résultats de cuisson.
- Anses et poignées en acier inoxydable avec des rivets en aluminium qui empêchent le transfert de chaleur.
- Couvercles en verre trempé renforcés avec le bord en acier inoxydable.
- Compatible avec toutes les sources de chaleur, y compris l'induction.

- Dank der elektrolytischen Behandlung während des Herstellungsprozesses wird das Aluminium komplett versiegelt und härtet aus, um die Lebensmittel nicht zu kontaminieren.
- Antihaftbeschichtung QuanTanium®, verstärkt mit Titanpartikeln; frei von Giftstoffen, Schwermetallen und PFOA-frei.
- Lange Haltbarkeit und äußerst beständig: robuste, verformungs-, kratz- und korrosionsbeständige Oberfläche.
- Gleichmäßige Wärmeverteilung bei Vermeidung von Überhitzungen für hervorragende Kochergebnisse.
- Griffe / Stiele aus Edelstahl mit Aluminiumnieten zur Vermeidung von Wärmeübertragungen.
- Gehärteter Glasdeckel mit edelstahlverstärktem Rand.
- Für alle Herdarten geeignet, einschließlich Induktion.

- Because of the electrolytic treatment used in the manufacturing process, the aluminium is completely sealed and hardened so no metal is passed on to the food.
- Non-stick QuanTanium®, reinforced with titanium particles, is free of toxins, heavy metals and PFOA.
- Extremely durable and ultra-high strength: It has a robust surface that is highly resistant to abrasion, warping and corrosion.
- It distributes heat evenly to avoid overheating and provide excellent cooking results.
- Stainless steel handles with aluminium rivets that avoid heat transfer.
- The lid is tempered glass with stainless steel reinforcement around the edge.
- Compatible with all heat sources, including induction.

- O tratamento eletrolítico utilizado no processo de fabrico sela e endurece o alumínio, evitando a contaminação dos alimentos com partículas de metal.
- Antiaderente QuanTanium® reforçado com partículas de titânio, sem produtos tóxicos, materiais pesados ou PFOA.
- Grande durabilidade e ultra resistente: superfície robusta, altamente resistente à fricção, deformação e corrosão.
- Difunde o calor de forma uniforme, evitando o sobreaquecimento, com excelentes resultados de cocção.
- Mango/Asas em aço inoxidável com rebites de alumínio que impedem a transferência do calor.
- Tampas de vidro temperado, com rebordo reforçado em aço inoxidável.
- Compatível com todas as fontes de calor, incluindo placas de indução.

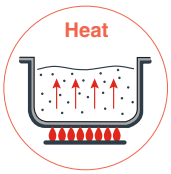




Capa de óxido natural de protección muy gruesa
Couche d'oxydation naturelle de protection très épaisse
Natürliche, sehr dicke Oxidationsschutzschicht
Thick natural oxide protective layer
Capa de óxido natural com proteção grossa



Muy resistentes a arañazos, deformaciones y corrosión
Très résistante aux rayures, à la déformation et à la corrosion
Äußerst kratzfest, verformungssteif und korrosionsbeständig
Very resistant to scratches, deformation and corrosion
Muito resistentes a riscos, deformação e corrosão



Distribuye uniformemente el calor, sin áreas de sobrecalentamientos
Distribue uniformément la chaleur, sans zones de surchauffe
Gleichförmige Wärmeübertragung ohne Überhitzungen
Hot spot free, uniform heat distribution
Distribui uniformemente o calor, sem áreas de sobreaquecimento



Cacerola con tapa
Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	e (mm)	U.Venta
48016	42,60	16	8,0	1,50	4,5	1
48020	51,70	20	9,0	2,60	4,5	1
48024	63,50	24	10,0	4,20	4,5	1
48028	74,60	28	11,0	6,30	4,5	1



Olla con tapa
Marmite avec couvercle
Fleichtopf mit Deckel
Stock pot with lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	e (mm)	U.Venta
48116	49,10	16	13,0	2,50	4,5	1
48120	58,10	20	14,0	4,20	4,5	1
48124	73,00	24	15,0	6,50	4,5	1
48128	87,20	28	17,0	10,00	4,5	1



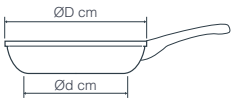
Cazo recto
Casserole
Stielkasserolle, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	e (mm)	U.Venta
48214	29,60	14	7,5	1,00	4,5	1
48216	33,00	16	8,0	1,50	4,5	1
48218	37,10	18	9,0	2,10	4,5	1
48220	42,00	20	10,0	2,90	4,5	1



Tartera con tapa
Plat rond avec couvercle
Pfanne mit Deckel
Round dish with lid
Tarteira com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	e (mm)	U.Venta
48624	57,30	24	7,0	2,90	4,5	1
48628	68,50	28	8,0	4,50	4,5	1





Sartén
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	L	e (mm)	U.Venta
48720	32,30	20	15,0	4,0	0,90	4,5	6
48724	40,40	24	18,0	4,5	1,50	4,5	6
48728	48,20	28	22,0	5,0	2,70	4,5	6



Tapa
Couvercle
Deckel
Lid
Tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
48916	12,00	16	1
48920	13,50	20	1
48924	14,90	24	1
48928	16,60	28	1

Batería **EASY**

new

AL Aluminium | FO Forjado Wought | non-stick coating scratch resistant | 3 Capas/Layer | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free



Full Induction
TOTAL

- **Fabricadas en aluminio forjado de máxima calidad.**
- **Excelente conductividad térmica.**
- **Recubrimiento antiadherente TRIcapa, reforzado a base de partículas de piedra.**
- **Libres de materiales tóxicos y pesados, ecológico y 100% libre de PFOA.**
- **Fondo FULL INDUCTION compatible con todas las fuentes de calor, incluida la inducción.**
- **Asas / Mango de fundición de acero inoxidable.**
- **Tapa de vidrio templado reforzada en el borde con acero inoxidable.**

· Fabriquée en aluminium forgé de la plus grande qualité.
· Excellente conductivité thermique.
· Revêtement antiadhésif TRIcapa, renforcé à base de particules de pierre.
· Sans matériaux toxiques ni métaux lourds, écologique et 100% sans PFOA.
· Fond FULL INDUCTION compatible avec toutes les sources de chaleur, y compris l'induction.
· Poignées / Manche en fonte d'acier inoxydable.
· Couvercle en verre trempé renforcé sur le bord avec de l'acier inoxydable.

· Aus geschmiedetem Aluminium bester Qualität.
· Hervorragende Wärmeleitfähigkeit.
· TriCAPA Antihaftbeschichtung, verstärkt mit Steinbeimischung.
· Ohne toxische Materialien oder Schwermetalle, umweltfreundlich und 100 % frei von PFOA.
· FULL INDUCTION-Boden für alle Herdarten geeignet, einschließlich Induktion.
· Griffe / Stiel aus Edelstahlguss.
· Deckel aus gehärtetem Glas außen verstärkt mit Edelstahl.

· Made of top quality forged aluminium.
· Excellent thermal conductivity.
· TRIcapa non-stick coating, reinforced with stone particles.
· Free of toxic, heavy materials, environmentally friendly and 100% PFOA-free.
· With FULL INDUCTION base and compatible with all heat sources, including induction.
· Cast stainless steel grips / handle.
· Tempered glass lid with reinforced stainless steel edge.

· Fabricadas em alumínio forjado da máxima qualidade.
· Excelente condutividade térmica.
· Revestimento antiaderente TRIcapa, reforçado com partículas de pedra.
· Não contêm materiais tóxicos e pesados. Ecológica e 100% livre de PFOA.
· Fundo FULL INDUCTION compatível com todas as fontes de calor, incluindo as placas de indução.
· Asas / Cabo em aço fundido inoxidável.
· Tampa de vidro temperado reforçada na borda com aço inoxidável.

Recubrimiento antiadherente TRIcapa, reforzado a base de partículas de piedra
TRIcapa non-stick coating, reinforced with stone particles

Aro protector de acero inoxidable
Stainless steel protective ring



Asas de fundición de acero inoxidable
Cast stainless steel handle

Tapa de vidrio templado
Tempered glass lid

Válvula de salida vapor
Steam outlet valve

Fondo Full induction
Full induction base



Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	e (mm)	U.Venta
27040	47,30	20	8,5	2,00	3,00	1
27044	59,10	24	10,5	3,50	3,00	1
27048	71,20	28	12,5	6,00	3,00	1



Cacerola baja con tapa

Faitout bas avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Round low casserole with lid
Caçarola baixa com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	e (mm)	U.Venta
27034	50,10	24	6,5	2,00	3,00	1
27038	58,80	28	7,0	3,00	3,00	1

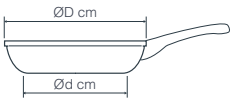


Cazo recto

Casserole
Stielkasserolle, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	e (mm)	U.Venta
27056	33,50	16	7,5	1,00	3,00	1
27058	36,60	18	8,0	1,50	3,00	1
27060	40,50	20	8,5	2,00	3,00	1

Mango de fundición de acero inoxidable
Cast stainless steel handle





Sartén

Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
27018	20,50	18	14,0	4,0	3,0	6
27020	21,30	20	15,6	4,0	3,0	6
27022	23,10	22	17,7	4,5	3,0	6
27024	25,00	24	18,8	4,5	3,0	6
27026	27,20	26	20,5	5,0	3,0	6
27028	29,80	28	22,0	5,5	3,0	6
27030	32,60	30	24,0	5,5	3,0	6
27032	34,50	32	25,0	6,0	3,0	6

Aro protector de acero inoxidable
Stainless steel protective ring

Vidrio templado
Tempered glass



Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
27070	11,30	20	1
27074	13,10	24	1
27078	14,20	28	1

Válvula salida de vapor
Steam outlet valve

Batería **STILO**

AL Aluminium | FU Fundición Cast | non-stick coating scratch resistant | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free



· Construidas en aluminio fundido de una sola pieza.
· Garantiza una resistencia máxima y una distribución homogénea del calor.
· Revestimiento antiadherente de alta calidad y ecológico, libre de PFOA.
· Reforzada con un acabado en piedra.
· Pomo y asa SOFT TOUCH.
· Tapa de cristal con cierre de silicona.
· Apta para todo tipo de cocinas, incluida la inducción.

· Fabriquées en fonte d'aluminium d'une seule pièce.
· Garantit une résistance maximale et une distribution homogène de la chaleur.
· Revêtement antiadhésif de grande qualité et écologique, sans PFOA.
· Renforcée avec une finition en pierre.
· Pommeau et poignée SOFT TOUCH.
· Couvercle en verre avec fermeture en silicone.
· Compatible avec tout type de cuisinières, y compris à induction.

· In einem Stück aus Aluminium gegossen.
· Gewährleistet höchste Widerstandsfähigkeit und gleichmäßige Wärmeverteilung.
· Umweltfreundliche und qualitätsvolle Antihaftbeschichtung ohne PFOA.
· Mit Steinbeschichtung gehärtet.
· SOFT TOUCH-Griffe.
· Glasdeckel mit Silikondichtung.
· Für alle Herdarten geeignet, inkl. Induktion.

· Made in a single, cast aluminum body.
· This guarantees maximum resistance and a homogeneous distribution of heat.
· Its high quality and eco-friendly non-stick coating is PFOA-free.
· Reinforced with a stone finish.
· SOFT TOUCH knob and handle.
· Glass cover with silicone seal.
· Apt for all types of cooking surfaces (including induction).

· Fabricadas em alumínio fundido de uma só peça.
· Oferece máxima resistência e uma distribuição homogénea do calor.
· Revestimento antiaderente de alta qualidade e ecológico, isento de PFOA.
· Reforçadas com acabamento em pedra.
· Pomo e asa SOFT TOUCH.
· Tampa de vidro com fecho de silicone.
· Aptas para todo o tipo de placas, incluindo as de indução.

Pomos y asas presentan un aspecto de madera
Acabado SOFT TOUCH
Knobs and handles have a wooden look
SOFT TOUCH finish

La tapa de cristal se ajusta perfectamente con el cierre de silicona
The glass lid fits perfectly with silicone seal



Recubrimiento antiadherente acabado en piedra
Non-stick coating finished in stone



Cacerola con tapa cristal

Faitout avec couvercle verre
Bratentopf mit Glasdeckel
Casserole with glass lid
Caçarola com tampa de vidro

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
27320	52,10	20	10,5	2,50	1
27324	60,40	24	12,0	4,00	1
27328	71,20	28	12,5	6,00	1



Cacerola baja con tapa cristal

Faitout bas avec couvercle verre
Bratentopf mit Glasdeckel
Low casserole with glass lid
Caçarola baixa com tampa de vidro

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
27327	67,50	28	8,5	4,00	1



Cazo recto

Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
27416	33,20	16	7,5	1,20	1
27418	35,40	18	8,8	1,80	1

Aro protector de silicona
Silicone protective ring

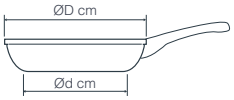


Válvula salida de vapor
Steam outlet valve

Tapa cristal

Couvercle verre
Glasdeckel
Glass lid
Tampa de vidro

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
27920	9,00	20	1
27924	10,30	24	1
27928	12,70	28	1





Sartén

Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	U.Venta
27620	34,60	20	16,5	4,5	6
27624	39,50	24	20,0	5,2	6
27626	43,60	26	21,5	5,5	6
27628	47,10	28	24,0	6,0	6



Grill

Grill
Grill Induktionfähig
Grill
Grelhador

Ref	€	cm	Ød (cm)	h (cm)	U.Venta
27625	43,60	24x24	18,6	4,8	1
27629	50,50	28x28	21,5	5,2	1

Batería **COCOTTES**

AL Aluminium | FU Fundición Cast | non-stick coating scratch resistant | 260ºC max | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free



- **Fabricadas en aluminio fundido. Diseño atractivo y funcional.**
- **Garantizan la absorción y distribución uniforme del calor, sin puntos de sobrecalentamiento.**
- **La distribución del calor uniforme por toda la pieza hace que los alimentos no pierdan su jugo durante la cocción, conservando así todos sus nutrientes y vitaminas.**
- **Las puntas situadas bajo la tapa, hacen que las gotas fruto de la condensación, vuelvan a caer sobre los alimentos formando un flujo circulante y permanente reduciendo la pérdida de sabores y jugos de los alimentos.**
- **Es la pieza perfecta para: arroces, carnes, pescados, legumbres, verduras, guisos, cremas, salsas, sopas, etc.**
- **Revestimiento antiadherente ILAG:ULTIMATE.**

- Fabriquée en fonte d'aluminium. Style attractif et grande fonctionnalité.
- Garantit l'absorption et la distribution uniforme de la chaleur, sans points de surchauffe.
- La distribution de la chaleur uniforme sur toute la pièce permet aux aliments de ne pas perdre leur jus pendant la cuisson, conservant ainsi tous leurs nutriments et vitamines.
- Les pointes situées sous le couvercle permettent aux gouttes issues de la condensation de retomber sur les aliments, formant ainsi un flux permanent de circulation qui réduit la perte des saveurs et des jus des aliments.
- C'est la pièce parfaite pour : riz, viandes, poissons, légumes, ragoûts, crèmes, sauces, soupes, etc.
- Revêtement antiadhésif ILAG: ULTIMATE.

- Made in cast aluminium. Attractive design and great functionality.
- It guarantees the absorption and uniform distribution of heat, without overheating points.
- The uniform distribution of heat throughout the product makes keep its juices during cooking, preserving all its nutrients and vitamins.
- The points located under the lid cause the condensation drops to fall back onto the food, forming a permanent and circulating flow and reducing the loss of the food's flavours and juices.
- This is an ideal product for: rice, meats, fish, beans, vegetables, stews, creams, sauces, soups, etc.
- Non-stick coating ILAG: ULTIMATE.



Las puntas situadas bajo la tapa, hacen que las gotas fruto de la condensación, vuelvan a caer sobre los alimentos formando un flujo circulante y permanente reduciendo la pérdida de sabores y jugos de los alimentos.
The points located under the lid cause the condensation drops to fall back onto the food, forming a permanent and circulating flow and reducing the loss of the food's flavours and juices.

Cacerola con tapa MINI



Faitout avec couvercle "MINI"
"MINI" Bratentopf mit Deckel
"MINI" round casserole with lid
Caçarola com tampa "MINI"

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25909	22,50	10	5,0	0,24	12
25914	33,00	14	7,5	0,90	1

Cacerola con tapa MINI negra



Faitout avec couvercle MINI noir
MINI Bratentopf mit Deckel, grau
"MINI" black round casserole with lid
Caçarola com tampa MINI negra

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25910	22,50	10	5,0	0,24	1
25915	33,00	14	7,5	0,90	1

Cacerola oval con tapa MINI



Faitout Ovale avec couvercle "MINI"
"MINI" Oval Bratentopf mit Deckel
"MINI" oval round casserole with lid
Caçarola oval com tampa "MINI"

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
25911	23,70	12x8,5	5,0	0,25	1

Cacerola oval c/tapa MINI negra



Faitout ovale avec couvercle MINI noir
MINI Oval Bratentopf mit Deckel, grau
"MINI" black oval round casserole with lid
Caçarola oval com tampa MINI negra

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
25912	22,40	12x8,5	5,0	0,25	1

HINWEIS: In Deutschland nicht verfügbar



Cacerola con tapa
Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Round casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25916	48,60	16	7,0	1,30	1
25920	63,30	20	8,0	2,40	1
25924	81,70	24	10,0	4,20	1
25928	104,20	28	11,5	6,70	1

Incluye asas de silicona
Includes silicone handles



Cacerola con tapa negra
Faitout avec couvercle noir
Bratentopf mit Deckel, grau
Black round casserole with lid
Caçarola com tampa negra

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25917	54,00	16	7,0	1,30	1
25921	71,20	20	8,0	2,40	1
25925	89,10	24	10,0	4,20	1
25929	109,00	28	11,5	6,70	1



Cacerola oval con tapa
Faitout Ovale avec couvercle
Oval Bratentopf mit Deckel
Oval round casserole with lid
Caçarola oval com tampa

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
25927	75,30	26x20	9,0	3,50	1
25931	103,40	31x25	11,0	6,30	1

Incluye asas de silicona
Includes silicone handles



Cacerola oval c/apa negra
Faitout ovale avec couvercle noir
Oval Bratentopf mit Deckel, grau
Black oval round casserole with lid
Caçarola oval com tampa negra

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
25933	81,30	26x20	9,0	3,50	1
25935	112,00	31x25	11,0	6,30	1

Si
Silicone

Manoplas de silicona GRIS
Mouflettes en silicone
Griffchutz aus Silikon
Silicone mitten
Pegas de silicone

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R25917G	8,20	16	6
R25921G	7,80	20-24-28	6
R25933G	8,20	26x20	6
R25935G	7,80	31x25	6



Protección total
Full protection

new

Cazo recto
Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite



Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
25956	29,70	16	12,0	8,0	1,6	1,30	1
25958	33,30	18	15,0	8,5	1,6	1,80	1
25950	36,50	20	16,5	9,0	1,6	2,40	1

Full Induction
TOTAL

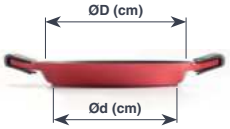
Revestimiento antiadherente
Xylan Plus
Nonstick coating



Incluye asas de silicona
Includes silicone handles

new

Paellera COCOTTE
Plat rond
Pfanne
Round
Paelheira



Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	Raciones	U.Venta
25932	82,10	32	25,5	4,5	1,6	5	1
25936	95,90	36	29,5	4,5	2,0	7	1
25940	106,60	40	33,5	4,5	2,0	9	1

- **Fabricadas en aluminio fundido.**
- **Garantizan la absorción y distribución uniforme del calor, sin puntos de sobrecalentamiento.**
- **La distribución del calor uniforme por toda la pieza hace que los alimentos no pierdan su jugo durante la cocción, conservando así todos sus nutrientes y vitaminas.**
- **Fondo difusor FULL INDUCTION; asegura un rendimiento óptimo en todo tipo de cocinas, con un reparto de calor inmejorable logrando la máxima eficiencia y ahorro de energía.**
- **Perfectas para arroces, carnes, pescados, legumbres, verduras, guisos, cremas, salsas, sopas, etc.**
- **Revestimiento antiadherente Xylan Plus.**
- **Diseño atractivo y funcional.**
- **Compatibles con todo tipo de cocinas, incluida la inducción.**

- Made in cast aluminium.
- It guarantees the absorption and uniform distribution of heat, without overheating points.
- The uniform distribution of heat throughout the product makes keep its juices during cooking, preserving all its nutrients and vitamins.
- The FULL INDUCTION diffuser bottom ensures optimal performance on all kinds of cookers with unbeatable heat distribution that achieves maximum efficiency and energy savings.
- Ideal product for: rice, meats, fish, beans, vegetables, stews, creams, sauces, soups, etc.
- Non-stick coating Xylan Plus.
- Attractive design and great functionality.
- It's compatible with all kinds of cookers, including induction.

HINWEIS: In Deutschland nicht verfügbar

Batería **MINI**

new

AL Aluminium | FU Fundición Cast | non-stick coating scratch resistant | 2 Capas/Layer | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free



- **Fabricadas en aluminio fundido de máxima calidad.**
- **Ideal tanto para cocinar como para presentar aperitivos o platos.**
- **Antiadherente bicapa de alta calidad y 100% libre de PFOA.**
- **Libres de materiales tóxicos, pesados, disolventes y sustancias químicas.**
- **Diseñadas para una cocina saludable: permite cocinar sin apenas aceite garantizando que los alimentos no se peguen.**
- **Distribución homogénea del calor que permite una cocción rápida y uniforme.**
- **Aptas para todo tipo de fuegos: gas, eléctrica, vitrocerámica e inducción.**
- **Tapa fabricada en vidrio templado con válvula de salida de vapor. Pomo baquelita con acabado Soft Touch. Mango ergonómico con acabado Soft Touch.**

· Fabriqué en fonte d'aluminium de la plus grande qualité.
· Idéale aussi bien pour cuisiner que pour la présentation d'apéritifs ou de plats.
· Finition antiadhésive bi-couche de grande qualité et 100% sans PFOA.
· Sans matériaux toxiques, métaux lourds, dissolvants et substances chimiques.
· Conçue pour une cuisine saine : permet de cuisiner sans à peine utiliser d'huile et avec la garantie que les aliments ne collent pas.
· Distribution homogène de la chaleur, ce qui permet une cuisson rapide et uniforme.
· Apte pour tous types de feux : gaz, électricité, vitrocéramique, four et induction.
· Couvercle fabriqué en verre trempé avec valve à vapeur et poignée en bakélite avec finition Soft Touch. Manche ergonomique avec finition Soft Touch.

· Kasserolle aus einteiligem Aluminiumguss besterQualität.
· Ideal zum Kochen und Anrichten von Vor- oder Hauptspeisen.
· Hochwertige zweilagige Antihaftbeschichtung ohne PFOA.
· Ohne Giftstoffe, Schwermetalle, Lösungsmittel und chemische Stoffe.
· Für eine gesunde Küche: Schon wenig Öl reicht aus und es bleibt garantiert nichts kleben.
· Gleichmäßige Wärmeverteilung sorgt für schnelle und einheitliche Ergebnisse.
· Für alle Herdarten geeignet: Gas, Elektro, Glaskeramik, Backofen und Induktion.
· Deckel aus Hartglas mit Dampfabzug und Soft Touch-Knauf aus Bakelit.

· Made from a single piece of top quality cast aluminium.
· It's perfect for both cooking and presenting appetisers or dishes.
· It has a high quality bi-layer non-stick coating that is 100% PFOA free.
· It's free of toxic materials, heavy metals, solvents and chemical substances.
· It's designed for healthy cooking. It lets you cook with practically no oil and be sure that food won't stick.
· Food is cooked quickly and evenly because of the homogeneous heat distribution.
· It's suitable for all kinds of cookers: gas, electric, vitroceramic, oven and induction.
· The lid is made of tempered glass with a steam valve and has a bakelite handle with a Soft Touch finish. Ergonomic handle with a Soft Touch finish.

· Fabricadas em aluminio fundido de qualidade superior.
· Ideal para cozinhar e também para servir aperitivos ou pratos
· Acabamento antiaderente bi-capa de alta qualidade, 100% livre de PFOA.
· Não contém materiais tóxicos nem pesados, dissolventes e substâncias químicas.
· Pensada para uma cozinha saudável, permitem cozinhar praticamente sem azeite nem óleo, sem que os alimentos agarrem ao fundo.
· Distribuição homogénea do calor para uma cocção rápida e uniforme.
· Apta para todo o tipo de fogões: A gás, elétricos, placas de vitrocerâmica e de indução.
· Tampa fabricada em vidro temperado, com válvula de saída de vapor e pega de baquelite com acabamento Soft Touch. Cabo ergonómico com acabamento Soft Touch.

Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa



Ref	€	Ø (cm)	ØBase (cm)	h (mm)	e (mm)	L	U.Venta
25160	20,90	16	12,0	5,0	1,6	0,8	1

Paellera

Plat à paella
Pfanne
Round dish
Paelheira



Ref	€	Ø (cm)	ØBase (cm)	h (mm)	e (mm)	L	U.Venta
25161	20,90	20	11,5	4,5	1,8	1,0	1

Cazo recto

Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite



Ref	€	Ø (cm)	ØBase (cm)	h (mm)	e (mm)	L	U.Venta
25164	16,20	14	10,0	8,0	1,6	1,0	1

Sartén

Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	ØBase (cm)	h (mm)	e (mm)	U.Venta
25163	12,80	14	10,0	3,0	1,6	1

Grill

Grill
Grill Induktionfähig
Grill
Grelhador



Ref	€	cm	ØBase (cm)	h (mm)	e (mm)	U.Venta
25162	14,10	14x14	10,0	2,5	1,6	1

Colección **SMALT**

FE Hierro/Iron | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free



· Cacerola y paellera de hierro muy resistentes.
· Cubiertas con una capa de esmalte vitricado antiácido de máxima calidad.
· Asas altamente reforzadas.
· Perfectas para presentar y servir sabrosas tapas, raciones o pinchos.

· Faitout et poêle à paella en fer très résistantes.
· Possèdes un revêtement avec une couche d'acier émaillé de la plus grande qualité.
· Anses hautement renforcées.
· Parfaites pour présenter et servir de savoureuses tapas, de petites portions ou des amuse-bouches.

· Sehr widerstandsfähige Bratentopf und Paellapfanne aus Eisen.
· Mit emaillierter Stahlbeschichtung von höchster Qualitä.t
· Hochverstärkte Griffe.
· Ideal zum Anrichten und Servieren von leckeren Tapas, Gerichten oder Snacks.

· Extremely strong metal casserole and paella dish.
· Coated with a layer of top quality antacid vitrified enamel.
· Heavily reinforced handles.
· Perfect for serving or presenting delicious tapas, dishes or pinchos.

· Caçarola e paelheira de ferro muito resistentes.
· Revestidas com uma capa de aço esmaltado da máxima qualidade.
· Asas extra reforçadas.
· Perfeitas para apresentar e servir saborosas tapas, rações ou aperitivos.

new

Esmalte vitrificado
Vitrified enamel

Asas altamente reforzadas
Heavily reinforced handles



Cacerola esmaltada

Faitout à paella
Bratentopf, emailliert
Casserole
Caçarola esmaltada

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
60192	6,50	12	4,0	1
60196	7,70	16	4,5	1
60190	8,50	20	4,7	1

Esmalte vitrificado
Vitrified enamel

Asas altamente reforzadas
Heavily reinforced handles



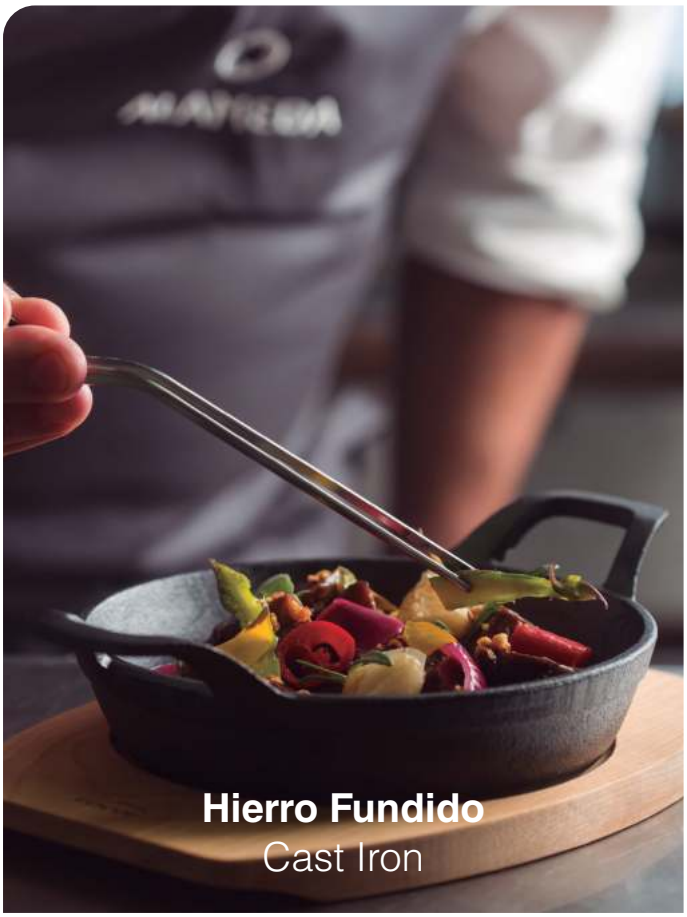
Paellera esmaltada

Plat à paella
Paellapfanne, emailliert
Round dish for paelle
Paelheira esmaltada

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60170	5,10	10	10
60172	5,70	12	10
60175	6,70	15	6
60180	8,60	20	6

Batería **MAGMA**

FE	FU	Abedul	220ºC	Vitro	Electric	Gas	Induction	Oven	Dishwasher	ECO PFOA free
Hierro/Iron	Fundición Cast	Birch wood	max							



- **Construida en una sola pieza.**
- **Recubierta con una capa de aceite vegetal.**
- **Ideal para cocinar, prolonga suavemente la cocción.**
- **Gran conductor del calor, mantiene el calor mientras disfrutas y saboreas la comida.**
- **Base de madera para servir y presentar la comida recién cocinada.**

· Construite en une seule pièce.
· Revêtu d'une couche d'huile végétale.
· Idéal pour cuisiner, prolonge délicatement la cuisson.
· Grand conducteur de chaleur, maintient le plat au chaud pendant que vous dégustez la nourriture.
· Base en bois pour servir et présenter le plat fraîchement cuisiné.

· Aus einem Stück gefertigt.
· Beschichtet mit einer Schicht von Pflanzenöl.
· Ideal zum Kochen, verlängert den Kochvorgang auf sanfte Weise.
· Hervorragender Wärmeleiter; erhält die Wärme während Sie die Speisen genießen.
· Holzbasis, auf der das soeben zubereitete Gericht serviert und präsentiert wird.

· Built in one piece.
· Coated with a layer of vegetable oil.
· Ideal for cooking; gently continues to cook.
· Great heat conductor; retains heat while you enjoy and savour the food.
· Wooden base to serve and present freshly cooked food.

· Elementos fabricados a partir de uma única peça.
· Revestidos com uma camada de óleo vegetal.
· Ideal para cozinhar, prolonga suavemente a cocção.
· Excelente condutor do calor, mantém o calor enquanto desfrutas da comida.
· Base de madeira para servir e apresentar a comida recém-preparada.



Cacerola con base
Faitout avec basse
Bratentopf mit Holzsockel
Casserola with base
Caçarola com base

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
25871	15,40	12,5	230	4
25872	21,00	16,2	470	1
25873	27,00	18,5	720	1



Cacerola
Faitout
Bratentopfl
Casserola
Caçarola

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
25771	10,70	12,5	230	4
25772	15,60	16,2	470	4
25773	18,80	18,5	720	1



Cacerola oval con base
Faitout ovale avec basse
Oval Bratentopf mit Holzsockel
Oval casserola with base
Caçarola oval com base

Ref	€	cm	ml	U.Venta
25881	15,60	15x10	200	4
25882	24,00	17,5x12,5	300	1
25883	26,70	21,7x15	700	1



Cacerola oval
Faitout ovale
Oval Bratentopf
Oval casserola
Caçarola oval

Ref	€	cm	ml	U.Venta
25781	12,10	15x10	200	4
25782	19,00	17,5x12,5	300	1
25783	21,60	21,7x15	700	1



Mini plancha grill lisa rectangular con base

Mini plaque Grill lisse rectangulaire avec basse
Mini Platte Grill, glatt, rechteckiger mit Holzsocket
Mini rectangular grill plaque flat with base
Mini plancha grill liso retangular com base

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25874	15,00	17x10	2,5	4



Mini plancha grill lisa rectangular

Mini plaque grill lisse rectangulaire
Mini Platte Grill, glatt, rechteckiger
Mini rectangular grill plaque flat
Mini plancha grill liso retangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25774	10,20	17x10	2,5	4



Mini plancha grill cuadrado c/base

Mini plaque grill carré ave basse
Mini Platte Grill, Quadrat mit Holzsocket
Mini square grill plaque with base
Mini plancha grill quadrado com base

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25875	15,00	14x14	1,7	4



Mini plancha grill cuadrado

Mini plaque grill carré
Mini Platte Grill, Quadrat
Mini square grill plaque
Mini plancha grill quadrado

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25775	10,70	14x14	1,7	4



Mini grill con base

Mini grill avec basse
Mini Grillmit Holzsockel
Mini grill with base
Mini grill com base

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25876	17,30	14x14	2,5	1



Mini grill

Mini grill
Mini Grill
Mini grill
Mini grill

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25776	11,10	14x14	2,5	4



Mini sartén lisa c/base

Mini poêle lisse avec basse
Mini Pfanne mit Holzsockel
Mini frying pan flat with base
Mini sertã lisa com base

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
25877	16,10	13	1,7	1



Mini sartén lisa

Mini poêle lisse
Mini Pfanne
Mini frying pan flat
Mini sertã lisa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
25777	11,20	13	1,7	4

Batería **MAGMA GREY & RED**

FE Hierro/Iron | FU Fundición Cast | Abedul Birch wood | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free



- **Acabado exterior e interior esmaltado, muy resistente y de gran durabilidad.**
- **Muy versátil: ideal para cocinar asados, arroces, pasta, cocer a fuego lento e incluso hornear tartas dulces y pan.**
- **Conserva todos los nutrientes, vitaminas y sabores de los alimentos.**
- **Excelente retención y distribución uniforme del calor.**
- **Incluye base de madera, ideal para servir y presentar.**
- **Apta para todo tipo de fuegos.**

· Finition extérieure et intérieure émaillée. Émail très résistant et d'une grande durabilité.
· Très versatile : idéale pour cuisiner des ragoûts, du riz, des pâtes, cuire à feu doux et même enfourner des gâteaux et du pain.
· Conserve tous les nutriments, les vitamines et les saveurs des aliments.
· Excellente rétention et distribution uniforme de la chaleur.
· Inclut une base en bois, idéale pour servir et présenter.
· Apte pour tous types de feux.

· Emaillierte Außen- und Innenflächen. Sehr beständige und langlebige Emaillierung.
· Sehr vielseitig: ideal zum Kochen, Braten und Garen, zum Bereiten von Nudeln und Reis und sogar zum Kuchen und Brot backen.
· Erhält Nährstoffe, Vitamine und Geschmack der Nahrungsmittel.
· Äußerst gleichmäßige Wärmeaufnahme und -verteilung.
· Inkl. Holzuntersatz -ideal zum Servieren und Anrichten.
· Für alle Herdarten geeignet.

· Enamel finish inside and outside. Very strong and durable enamel.
· Extremely versatile: perfect for roasts, rice, pasta, low heat cooking and even baking bread or cake.
· Preserves all the nutrients, vitamins and flavours of the food.
· Excellent heat retention and uniform heat distribution.
· Wooden base included, perfect for serving or presentation.
· Appropriate for all kinds of cookers.

· Acabamento exterior e interior esmaltado, muito resistente e de grande durabilidade.
· Grande versatilidade: ideal para cozinhar assados, arrozes, massas, cocção a fogo lento e inclusive para cozer no forno tartes doces e pão.
· Conserva todos os nutrientes, vitaminas e sabores dos alimentos.
· Excelente retenção e distribuição uniforme do calor.
· Inclui base de madeira, ideal para servir e apresentar.
· Apta para todo o tipo de fogões.



Cacerola redonda GREY
Faitout rond
Rund Bratentopf
Round casserole
Caçarola redonda

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25841	17,60	12,0	3,0	200	1
25848	27,30	16,2	3,0	470	1
25849	33,90	18,5	3,0	720	1



Cacerola redonda RED
Faitout rond
Rund Bratentopf
Round casserole
Caçarola redonda

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25851	17,60	12,0	3,0	200	1
25858	27,30	16,2	3,0	470	1
25859	33,90	18,5	3,0	720	1



Cacerola oval GREY
Faitout ovale
Oval Bratentopf
Ocal casserole
Caçarola oval

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25842	23,50	17,5x12,5	3,0	250	1
25840	33,80	21,7x15	3,0	700	1



Cacerola oval RED
Faitout ovale
Oval Bratentopf
Ocal casserole
Caçarola oval

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25852	23,70	17,5x12,5	3,0	250	1
25850	34,10	21,7x15	3,0	700	1



Sartén GREY
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25843	17,70	13,5	3,0	275	1



Sartén RED
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25853	17,70	13,5	3,0	275	1



Cacerola rectang. c/tapa GREY
Faitout rectangulaire avec couvercle
Bratentopf, rechteckig mit Deckel
Rectangular casserole with lid
Caçarola rectangular com tampa

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25845	33,40	13x9	4,5	300	1



Cacerola rectang. c/tapa RED
Faitout rectangulaire avec couvercle
Bratentopf, rechteckig mit Deckel
Rectangular casserole with lid
Caçarola rectangular com tampa

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25855	33,40	13x9	4,5	300	1



Cacerola redonda c/tapa GREY
Faitout rond avec couvercle
Rund Bratentopf mit Deckel
Round casserole with lid
Caçarola redonda com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25846	28,50	10	5,0	200	1



Cacerola redonda c/tapa RED
Faitout rond avec couvercle
Rund Bratentopf mit Deckel
Round casserole with lid
Caçarola redonda com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25856	28,50	10	5,0	200	1



Cacerola oval c/tapa GREY
Faitout ovale avec couvercle
Oval Bratentopf mit Deckel
Oval casserole with lid
Caçarola oval com tampa

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25847	33,80	13x10	5,0	400	1

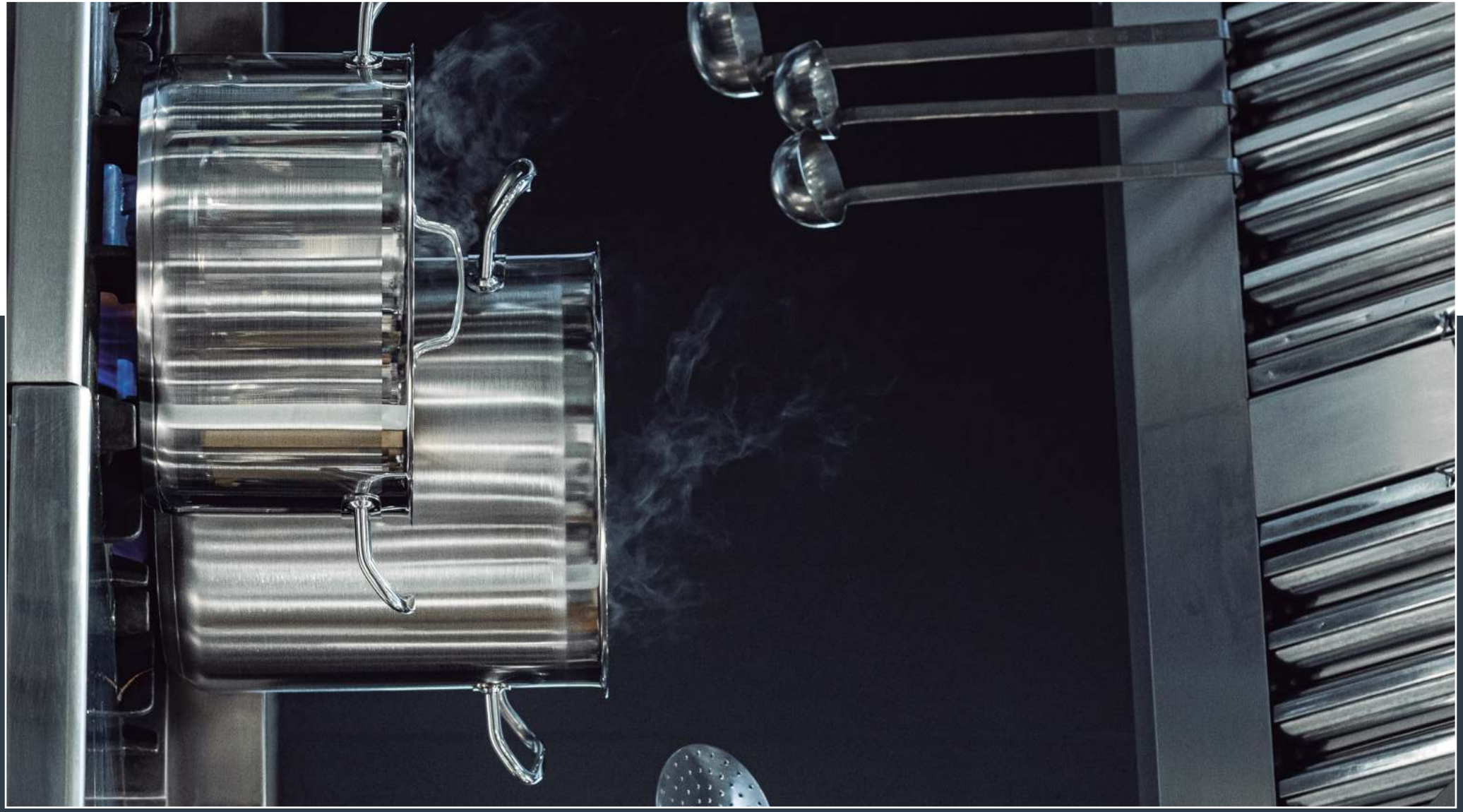


Cacerola oval c/tapa RED
Faitout ovale avec couvercle
Oval Bratentopf mit Deckel
Oval casserole with lid
Caçarola oval com tampa

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25857	33,80	13x10	5,0	400	1

Baterías profesionales

Professional cookware



Batería **CHEF-CLASSIC**

Inox 18/10 · Sandwich · Vitro · Electric · Gas · Induction · Oven · Dishwasher



· Toda la pieza (cuerpo, asas y mangos) fabricada en acero inoxidable 18/10.
· Fondo termodifusor (inox 18/10 - aluminio - inox). Espesor 0,7 - 1,2 mm.
· Tapas diseñadas para el ahorro energético.
· Apta para todos los tipos de cocina (incluida inducción y horno).
*** Excepto Ø60 cm.**
· Acabado mate interior y exterior.
· Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.

· Toute la pièce (corps, poignées et manches) est fabriquée en acier inoxydable18/10.
· Fond thermo-diffuseur (Inox 18/10 - Aluminium - Inox).
· Épaisseur 0,7 - 1,2 mm. Couvercles conçus pour une économie d'énergie.
· Compatible avec tous les types de cuisinières (y compris induction et four).
* Excepté Ø60 cm.
· Finition mate intérieur et extérieur.
· Garantie maximale en termes de résistance, de durabilité et d'hygiène.

· Ganzes Stück (Topf, Griffe und Stiele) aus rostfreiem Stahl 18/10.
· Wärmeleitender Boden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl).
· 0,7 - 1,2 mm dick. Energieeffizient geformte Deckel.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen).
* mit Ausnahme von Ø60 cm.
· Innen und außen satiniert.
· Garantiert robust, langlebig und hygienisch.

· The whole product (body, handles and grips) is made in 18/10 stainless steel.
· Heat diffuser bottom (18/10 stainless steel - Aluminium - Stainless).
· Thickness 0.7 - 1.2 mm. Covers designed for saving energy.
· Suitable for all types of cooking surfaces (including induction and the oven).
* Except Ø60 cm.
· Interior and exterior matte finish.
· Maximum guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.

· Peça fabricada inteiramente (corpo, asas e mangos) em aço inoxidável 18/10.
· Fundo Termodifusor (Inox 18/10 - Alumínio - Inox).
· Espessura 0,7 - 1,2 mm. Tampas concebidas para poupar energia.
· Apta para todos os tipos de fogões (incluindo placas de indução e forno).
* Excepto Ø60 cm.
· Acabamento mate interior e exterior.
· Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.

Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50016	49,70	16	8,0	0,7	1,60	1
50020	59,10	20	9,0	0,7	2,80	1
50024	67,10	24	9,5	0,8	4,25	1
50028	92,70	28	11,0	0,8	6,75	1
50032	116,20	32	12,5	0,8	10,00	1
50036	155,40	36	14,0	1,0	14,20	1
50040	180,20	40	15,5	1,0	19,40	1
50045	212,30	45	17,0	1,0	27,00	1
50050	294,50	50	20,0	1,0	38,20	1
* 50060	419,60	60	25,0	1,2	70,00	1

*** NO inducción · NOT induction**

Cacerola sin tapa

Faitout sans couvercle
Bratentopf ohne Deckel
Casserole without lid
Caçarola sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
50016S	39,30	16	1
50020S	45,60	20	1
50024S	52,30	24	1
50028S	75,90	28	1
50032S	93,80	32	1
50036S	128,60	36	1
50040S	149,80	40	1
50045S	176,00	45	1
50050S	250,00	50	1
*50060S	361,40	60	1

*** NO inducción · NOT induction**

Cacerola vapor

Panier vapeur
Dampfkoch-Aussatz o/Untertopf
Steam casserole
Caçarola a vapor

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
50428	58,90	28	11,0	0,8	1
50432	65,00	32	12,5	0,8	1



Cacerola alta con tapa

Braisiere avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Deep casserole with lid
Caçarola alta com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50017	51,40	16	11,0	0,7	2,20	1
50021	63,50	20	13,0	0,7	4,00	1
50025	73,40	24	14,0	0,8	6,75	1
50029	96,30	28	17,5	0,8	10,00	1
50033	120,70	32	18,0	0,8	14,40	1
50037	169,40	36	21,5	1,0	21,80	1
50041	199,70	40	24,5	1,0	30,70	1
50046	236,60	45	27,5	1,0	43,70	1
50051	331,00	50	30,0	1,2	58,80	1
* 50061	477,30	60	35,0	1,2	98,00	1

*** NO inducción · NOT induction**

Cacerola alta sin tapa

Braisiere sans couvercle
Fleischtopf ohne Deckel
Deep casserole without lid
Caçarola alta sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
50017S	41,10	16	1
50021S	50,00	20	1
50025S	59,90	24	1
50029S	79,50	28	1
50033S	103,90	32	1
50037S	142,60	36	1
50041S	172,90	40	1
50046S	200,30	45	1
50051S	294,70	50	1
*50061S	419,10	60	1

*** NO inducción · NOT induction**

Olla recta con tapa

Marmite traiteur avec couvercle
Suppentopf mit Deckel
Stock pot with lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50116	55,10	16	16,0	0,8	3,20	1
50120	70,40	20	20,2	0,8	6,20	1
50124	88,60	24	24,0	0,8	10,50	1
50128	121,00	28	28,0	1,0	17,20	1
50132	171,50	32	32,0	1,0	25,70	1
50136	208,00	36	36,0	1,0	36,60	1
50140	248,90	40	40,0	1,2	50,00	1
50145	319,60	45	45,0	1,2	68,30	1
50150	500,70	50	50,0	1,2	98,00	1
* 50160	703,20	60	50,0	1,2	141,00	1

*** NO inducción · NOT induction**

Olla recta sin tapa

Marmite traiteur s/couvercle
Suppentopf ohne Deckel
Stock Pot without lid
Panela sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
50116S	44,80	16	1
50120S	57,00	20	1
50124S	73,80	24	1
50128S	104,10	28	1
50132S	149,10	32	1
50136S	181,20	36	1
50140S	218,40	40	1
50145S	283,30	45	1
50150S	456,10	50	1
*50160S	644,90	60	1

*** NO inducción · NOT induction**

Olla baja con tapa

Marmite basse a/couvercle
Gemüsetopf mit Deckel
Low stock pot with lid
Panela baixa com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50119	63,00	20	15,0	0,8	4,70	1
50123	84,20	24	20,0	0,8	9,00	1
50127	109,90	28	22,0	0,8	13,50	1
50131	160,10	32	26,0	1,0	20,80	1
50135	185,90	36	29,0	1,0	29,50	1
50139	234,60	40	32,0	1,2	40,00	1

Olla baja sin tapa

Marmite basse s/couvercle
Gemüsetopf ohne Deckel
Low stock pot without lid
Panela baixa sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
50119S	49,60	20	1
50123S	69,40	24	1
50127S	93,00	28	1
50131S	137,70	32	1
50135S	159,10	36	1
50139S	204,20	40	1

Paellera con tapa

Plat rond a/couvercle
Pfanne mit Deckel
Round with lid
Paelheira com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50624	63,00	24	6,0	0,8	2,70	1
50628	85,20	28	6,0	0,8	3,60	1
50632	110,20	32	6,0	0,8	5,00	1
50636	139,30	36	7,0	1,0	7,10	1
50640	160,60	40	8,0	1,0	10,00	1
50645	188,60	45	8,5	1,0	13,50	1
50650	244,60	50	9,0	1,0	17,60	1
* 50660	353,80	60	9,0	1,0	25,40	1

*** NO inducción · NOT induction**

Paellera sin tapa

Plat rond s/couvercle
Pfanne ohne Deckel
Round dish without lid
Paelheira sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
50624S	48,30	24	1
50628S	68,40	28	1
50632S	87,80	32	1
50636S	112,50	36	1
50640S	130,20	40	1
50645S	152,30	45	1
50650S	200,10	50	1
*50660S	295,50	60	1

*** NO inducción · NOT induction**

Cazo recto
Casserole
Stielkasserolle, flach
Saucepan
Caçarola direite



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50212	27,40	12	7,0	0,7	0,75	1
50214	29,50	14	7,5	0,7	1,10	1
50216	32,40	16	8,0	0,8	1,60	1
50218	35,00	18	9,0	0,8	2,20	1
50220	38,70	20	9,0	0,8	2,80	1
50224	47,70	24	9,5	0,8	4,25	1
50228	66,90	28	11,0	0,8	6,75	1

Cazo recto alto
Casserole haute
Stielkasserolle, hoch
Deep saucepan
Caçarola alta direite



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50217	34,60	16	11,0	0,8	2,10	1
50219	40,10	18	12,0	0,8	3,00	1
50221	45,20	20	13,0	0,8	4,00	1
50225	55,10	24	14,0	0,8	6,30	1
50229	74,90	28	17,5	0,8	10,20	1

Cazo Francés
Casserole Française
Stielkasserolle, französisch
French saucepan
Francês caçarola direite



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50225N	52,90	24	12,0	0,8	5,50	1
50229N	68,50	28	14,0	0,8	8,50	1

Baño maría con fondo
Bahut avec fond
Bain Marie Topf
Double boiler with bottom
Banho-Maria com fundo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50717	39,80	16	16,0	0,8	3,20	1
50721	51,70	20	20,0	0,8	6,20	1

Cazo cónico
Sautase conique
Sauteuse, Konisch
Conical saute pan
Caçarola cónica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
51216	39,30	16	6,0	1,0	1,00	1
51218	41,40	18	6,0	1,0	1,20	1
51220	43,20	20	6,5	1,0	1,60	1
51222	47,20	22	7,0	1,0	2,10	1
51224	51,70	24	7,5	1,0	2,70	1

Sautex
Sauteuse
Sauteuse
Sauteuse
Frigideira



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50625	46,20	24	6,5	0,8	2,70	1
50629	63,80	28	7,0	0,8	4,00	1
50633	72,20	32	8,5	0,8	4,70	1
50637	104,10	36	10,0	1,0	7,00	1

Rustidera
Plat à roir
Bratpfanne
Roaster
Assadeira



Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
50540	115,20	40x30	8,0	1,0	1
50550	152,60	50x40	8,0	1,0	1
50560	192,20	60x45	8,0	1,0	1
50570	219,60	70x45	9,5	1,0	1

Tapa
Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
50916	10,30	16	1
50918	11,50	18	1
50920	13,50	20	1
50924	14,80	24	1
50928	16,90	28	1
50932	22,40	32	1
50936	26,80	36	1
50940	30,40	40	1
50945	36,30	45	1
50950	44,60	50	1
50960	58,20	60	1

Batería **ECO-CHEF**

Inox 18/10	Sandwich	Vitro	Electric	Gas	Induction	Oven	Dishwasher



· Toda la pieza (cuerpo, asas y mangos) fabricada en acero inoxidable.
· Fondo termodifusor (inox 18/10 - aluminio - inox). Espesor 0,6 - 1 mm.
· Tapas diseñadas para el ahorro energético.
· Apta para todos los tipos de cocina (incluida inducción y horno).
· Acabado interior mate y exterior brillo-mate.
· Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.

· Toute la pièce (corps, poignées et manches) est fabriquée en acier inoxydable.
· Fond thermo-diffuseur (Inox 18/10 - Aluminium - Inox). Épaisseur 0,6 - 1 mm.
· Couvercles conçus pour une économie d'énergie.
· Compatible avec tous les types de cuisinières (y compris induction et four).
· Finition mate intérieur et brillant-mate extérieur.
· Garantie maximale en termes de résistance, de durabilité et d'hygiène.

· Ganzes Stück (Topf, Griffe und Stiele) aus rostfreiem Stahl 18/10.
· Wärmeleitender Boden (Edelstahl 18/10 - Aluminium - Edelstahl). 0,6 - 1 mm dick.
· Energiesparende Deckel.
· Für alle Herdarten geeignet (inkl. Induktion und Ofen).
· Innen satiniert und außen Helligkeit und satiniert .
· Garantiert robust, langlebig und hygienisch.

· The whole product (body, handles and grips) is made in stainless steel.
· Heat diffuser bottom (18/10 stainless steel - Aluminium - Stainless). Thickness 0.6 - 1 mm.
· Covers designed for saving energy.
· Suitable for all types of cooking surfaces (including induction and the oven).
· Interior matte finish and exterior brightness-matte finish.
· Maximum guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.

· Peça fabricada inteiramente (corpo, asas e mangos) em aço inoxidável.
· Fundo Termodifusor (Inox 18/10 - Alumínio - Inox). Espessura 0,6 – 1 mm.
· Tampas desenhadas para poupar energia.
· Apta para todos os tipos de fogões (incluindo placas de indução e forno).
· Acabamento interior mate e exterior brilho-mate.
· Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.

Máxima garantía en resistencia y durabilidad

Maximun guarantee in resistence and durability



Cacerola sin tapa

Faitout sans couvercle
Bratentopf ohne Deckel
Casserole without lid
Caçarola sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57016	30,30	16	8,0	0,6	1,60	1
57020	37,20	20	9,0	0,6	2,80	1
57024	40,80	24	9,5	0,7	4,25	1
57028	64,70	28	11,0	0,7	6,75	1
57032	77,10	32	12,5	0,7	10,00	1
57036	114,10	36	14,5	0,7	14,20	1
57040	129,90	40	15,5	0,9	19,40	1



Cacerola alta sin tapa

Braisiere sans couvercle
Fleischtopf ohne Deckel
Deep casserole without lid
Caçarola alta sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57017	32,30	16	11,0	0,6	2,20	1
57021	39,30	20	13,0	0,6	4,00	1
57025	48,10	24	15,0	0,7	7,00	1
57029	70,70	28	17,5	0,7	10,00	1
57033	85,50	32	18,0	0,7	14,40	1
57037	125,10	36	21,5	0,9	21,80	1
57041	153,50	40	24,5	0,9	30,70	1



Olla recta sin tapa

Marmite traiteur sans couvercle
Suppentopf ohne Deckel
Stock pot without lid
Panela sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57116	36,90	16	16,0	0,7	3,20	1
57120	43,20	20	20,0	0,7	6,20	1
57124	60,70	24	24,0	0,7	10,50	1
57128	89,60	28	25,5	0,9	16,50	1
57132	128,80	32	32,0	0,9	25,70	1
57136	161,70	36	36,0	0,9	36,60	1
57140	199,10	40	40,0	1,0	50,00	1



Paellera sin tapa

Plat rond sans couvercle
Pfanne ohne Deckel
Round without lid
Paelheira sem tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57624	40,10	24	6,5	0,7	3,00	1
57628	55,50	28	6,5	0,7	4,00	1
57632	70,90	32	7,0	0,7	5,00	1
57636	93,70	36	7,0	0,9	7,10	1
57640	108,00	40	8,0	0,9	10,00	1



Cazo recto

Casserole
Stielkasserolle, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57212	23,00	12	7,0	0,6	0,75	1
57214	24,60	14	7,5	0,6	1,10	1
57216	26,10	16	8,0	0,6	1,60	1
57218	28,70	18	8,5	0,6	2,00	1
57220	32,10	20	9,0	0,6	2,80	1
57224	41,40	24	9,5	0,7	4,25	1



Cazo recto alto

Casserole haute
Stielkasserolle, hoch
Deep saucepan
Caçarola alta direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57217	28,70	16	11,0	0,6	2,10	1
57219	33,40	18	12,0	0,6	3,00	1
57221	37,90	20	13,0	0,6	4,00	1
57225	52,10	24	15,0	0,7	6,50	1



Baño maría con fondo

Bahut avec fond
Bain marie Topf
Double boiler with bottom
Banho-Maria com fundo

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57717	33,70	16	16,0	0,7	3,20	1
57721	45,20	20	20,0	0,7	6,20	1



Sautex

Sauteuse
Sauteuse
Sauteuse
Frigideira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57625	37,90	24	6,5	0,7	2,70	1
57629	57,30	28	6,5	0,7	4,00	1



Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
57916	11,00	16	1
57920	13,90	20	1
57924	15,10	24	1
57928	17,40	28	1
57932	22,50	32	1
57936	27,70	36	1
57940	31,30	40	1

Batería **CHEF-ALUMINIO**

AL Aliminium | Vitro | Electric | Gas | Oven | Dishwasher



· Cuerpo fabricado en aluminio puro (99,5%).
· Asas y mangos atérmicos en tubo de acero inoxidable 18/10.
· Espesor 2,5 - 5 mm.
· Tapas diseñadas para el ahorro energético.
· Apta para todos los tipos de cocina (excepto inducción).
· Acabado mate interior y exterior mate lijado.
· Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.

· Corps fabriqué en aluminium pur (99,5%).
· Poignées et manches athermiques en tube d'acier inoxydable18/10.
· Épaisseur 2,5 - 5 mm.
· Couvercles conçus pour une économie d'énergie.
· Compatible avec tous les types de cuisinières (excepté l'induction).
· Finition intérieur mate et extérieur mate polie.
· Garantie maximale en termes de résistance, de durabilité et d'hygiène.

· Körper aus reinem Aluminium (99,5%).
· Griffe und Stiele aus hitzeabweisendem Edelstahlrohr 18/10.
· 2,5 - 5 mm dick.
· Energiesparende Deckel.
· Für alle Herdarten geeignet (außer Induktion).
· Innen und außen matt glänzend.
· Garantiert robust, langlebig und hygienisch.

· Body made in pure (99.5%) aluminium.
· Heatproof handles and grips in a 18/10 stainless steel tube.
· Thickness 2.5 - 5 mm.
· Covers designed for saving energy.
· Suitable for all types of cooking surfaces (except induction).
· Interior matte finish and exterior sanded matte finish.
· Maximum guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.

· Corpo fabricado em alumínio puro (99,5%).
· Asas e mangos térmicos em tubo de aço inoxidável 18/10.
· Espessura 2,5 - 5 mm.
· Tampas desenhadas para poupar energia.
· Apta para todos os tipos de fogões (exceto placas de indução).
· Acabamento mate interior e exterior mate lixado.
· Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.



Cacerola con tapa

Braisiere a/couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20020	48,70	20	8,0	2,5	2,50	1
20024	54,30	24	9,5	2,5	4,30	1
20028	65,40	28	11,0	2,5	6,75	1
20030	70,30	30	11,5	2,5	8,15	1
20032	75,20	32	12,0	2,5	9,65	1
20034	81,70	34	13,0	3,0	11,80	1
20036	86,70	36	14,0	3,0	14,25	1
20038	97,20	38	15,0	3,0	17,00	1
20040	102,50	40	16,0	3,0	21,10	1
20045	122,40	45	18,0	3,5	28,00	1
20050	146,40	50	21,0	3,5	41,00	1
20060	208,50	60	25,0	4,5	70,00	1



Cacerola alta c/ tapa

Braisiere avec couvercle
Fleischtopf mit Deckel
Deep casserole with lid
Caçarola alta com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20021	53,00	20	13,0	2,5	4,10	1
20025	60,80	24	15,0	2,5	6,80	1
20029	70,20	28	17,0	2,5	10,45	1
20031	76,60	30	18,0	2,5	12,70	1
20033	88,80	32	19,0	3,0	15,25	1
20035	95,70	34	21,0	3,0	18,05	1
20037	98,00	36	22,0	3,0	22,40	1
20039	106,30	38	23,0	3,0	26,10	1
20041	122,40	40	25,0	3,5	31,40	1
20046	139,90	45	28,0	4,5	45,00	1
20051	185,60	50	31,0	4,5	60,00	1
20061	246,20	60	37,0	4,5	104,00	1



Olla recta con tapa

Marmite traiteur a/couvercle
Suppentopf mit Deckel
Stock pot with lid
Panela com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20120	60,30	20	20,0	2,5	6,30	1
20124	70,30	24	24,0	2,5	10,85	1
20128	88,40	28	28,0	3,0	17,25	1
20130	96,80	30	30,0	3,0	21,20	1
20132	106,50	32	32,0	3,0	25,75	1
20134	117,80	34	34,0	3,5	30,90	1
20136	126,70	36	36,0	3,5	36,65	1
20138	135,50	38	38,0	3,5	43,10	1
20140	151,90	40	40,0	4,0	50,30	1
20145	187,40	45	45,0	4,5	72,00	1
20150	211,10	50	50,0	4,5	100,00	1
20160	307,90	60	55,0	5,0	155,50	1



Paellera

Plat rond
Pfanne
Round
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20628	41,80	28	7,0	2,5	4,30	1
20630	44,40	30	6,5	2,5	4,75	1
20632	47,50	32	7,0	2,5	5,50	1
20634	50,20	34	7,0	2,5	6,35	1
20636	53,10	36	7,5	2,5	7,45	1
20638	53,90	38	7,5	3,0	8,60	1
20640	63,40	40	8,0	3,0	10,05	1
20645	69,30	45	8,0	3,0	12,50	1
20650	80,80	50	8,0	3,0	15,50	1
20660	115,50	60	10,0	3,5	28,00	1



Cazo recto

Casserole
Stielkasserolle, flach
Saucepan
Caçarola direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20216	27,20	16	7,0	2,5	1,40	1
20220	32,50	20	8,0	2,5	2,50	1
20224	37,00	24	9,5	2,5	4,30	1
20228	43,90	28	11,0	2,5	6,80	1



Cazo recto alto

Casserole haute
Stielkasserolle, hoch
Deep saucepan
Caçarola alta direite

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20217	32,10	16	11,0	2,5	2,20	1
20221	37,30	20	13,0	2,5	4,10	1
20225	43,40	24	15,0	2,5	6,80	1
20229	50,20	28	17,0	2,5	10,50	1



Cazo bombado

Casserole bombée
Kasserolle, Bauchig
Rounded saucepan
Caçarola bojuda

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
21216	27,40	16	8,0	2,5	1,50	1
21220	32,80	20	10,0	2,5	2,50	1
21224	38,80	24	12,0	2,5	4,00	1
21228	45,90	28	14,0	2,5	6,50	1



Pote cilíndrico

Pot-cilindrique
Milchtopf
Cylindrical pot
Caneca cilíndrica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20716	34,50	16	16,0	2,5	3,20	1
20720	40,50	20	20,0	2,5	6,30	1





Rustidera con asas abatibles

Plat à rotir anse tombante
Bratpfanne mit Fallgriffen
Roaster moving handle
Assadeira com asa abativel

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20540A	53,90	40x30	6,2	2,5	7,45	1
20545A	57,80	45x32	6,2	2,5	10,40	1
20550A	72,60	50x35	7,0	3,0	12,60	1
20555A	78,80	55x37	7,7	3,0	16,30	1
20560A	84,70	60x40	7,7	3,0	18,95	1
20565A	94,80	65x43	7,9	3,0	24,30	1
20570A	100,30	70x45	9,0	3,0	28,65	1

Rustidera con asas fijas

Plat à rotir anse fixe
Bratpfanne, m. festsehenden Griffen
Roaster fix handle
Assadeira com asa fixa

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20540F	53,90	40x30	6,2	2,5	7,45	1
20545F	57,80	45x32	6,2	2,5	10,40	1
20550F	72,60	50x35	7,0	3,0	12,60	1
20555F	78,80	55x37	7,7	3,0	16,30	1
20560F	85,30	60x40	7,7	3,0	18,95	1
20565F	94,80	65x43	7,9	3,0	24,30	1
20570F	100,30	70x45	9,0	3,0	28,65	1

Bandeja horno



Plaque à four
Backblech
Oven tray
Bandeja forno

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
20551	40,50	50x35	2,0	2,5	1
20561	49,40	60x40	2,0	2,5	1

Tapa



Couvercle
Deckel
Lid
Tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
20920	14,50	20	1
20924	15,50	24	1
20928	18,80	28	1
20930	19,60	30	1
20932	21,70	32	1
20934	22,20	34	1
20936	23,80	36	1
20938	24,80	38	1
20940	27,60	40	1
20945	30,10	45	1
20950	35,80	50	1
20960	42,20	60	1



Ollas a presión

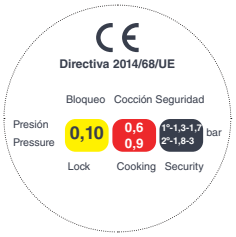
Pressure cookers

Olla a presión **MASTER**

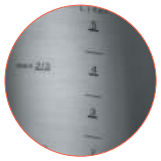
Inox 18/10 · Sandwich · Vitro · Electric · Gas · Induction · Oven · Dishwasher Cuerpo/Body

Niveles de cocción
Cooking levels









Marcaje interior
Inner marking

Olla a presión
Cocotte à pression
Schnellkochtopf
Pressure cooker
Panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
71884	79,30	22	15,5	4,0	1
71886	86,10	22	22,0	6,0	1
71887	103,80	24	23,5	8,0	1

· Fabricada en acero inoxidable 18/10 de máxima calidad.
· Marcaje interior, grabado con la capacidad del uso de la olla.
· Visualizador de los niveles de cocción mediante anillas de colores.
· 2 niveles de cocción: 1.- Rápida (verduras, hortalizas y pescados).
2.- Superrápida (carnes y estofados).
· Válv. de seguridad · Sist. de bloqueo de seguridad · Ventanas laterales de seguridad.
· Apta para todo tipo de cocinas. Fondo FULL INDUCTION.

· Fabrication en acier inoxydable 18/10 de qualité maximale.
· Marquage intérieur, marquage gravé de la capacité d'utilisation de l'autocuiseur.
· Visualisateur des niveaux de cuisson via anneaux de couleur.
· 2 niveaux de cuisson : 1.- Rapide (légumes et les poissons).
2.- Super rapide (viandes et les ragoûts).
· Soupape de sécurité · Syst. de blocage de sécurité · Fenêtres latérales de sécurité.
· Apte pour tout type de feux. Fond FULL INDUCTION.

· Materia, Edelstahl 18/10 bester Qualität.
· Innenmarkierung, füllstandsanzeige mit Min-Max-Gravierung.
· Anzeige der Garstufen mittels farbigen Ringmarkierungen.
· 2 Garstufen: 1.- Schnelle (Feld- und Gartengemüse sowie Fisch).
2.- Sehr schnelle (Speisen wie Fleischgerichte).
· Sicherheitsventil · Deckelverriegelung · Seitliche Sicherheitsfenster.
· Für alle möglichen Kochstellen geeignet. Boden FULL INDUCTION.

· Manufactured in high-quality 18/10 stainless steel.
· Inner marking, engraved with the cooker's capacity.
· Cooking level indicator-display using coloured rings.
· 2 cooking levels: 1.- Fast (vegetables and fish).
2.- Super-fast (meats and stews).
· Safety valve · Safety locking system · Side safety windows.
· Suitable for any type of hob. FULL INDUCTION base.

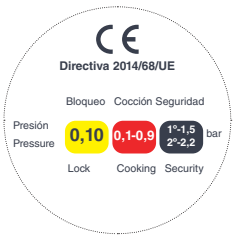
· Fabricada em aço inoxidável 18/10 da máxima qualidade.
· Marcação interior, gravação com a capacidade de uso da panela.
· Visualizador dos níveis de cocção com anéis de cor.
· 2 níveis de cocção: 1.- Rápida (verduras, hortaliças e peixes).
2.- Super rápida (carnes e estofados).
· Válv. de segurança · Sist. de bloqueio de segurança · Janelas laterais de segurança.
· Utilizável com todo o tipo de fogões. Fundo FULL INDUCTION.

Olla a presión **TEMPO**

Inox 18/10 · Sandwich · Vitro · Electric · Gas · Induction · Oven · Dishwasher Cuerpo/Body

Niveles de cocción
Cooking levels









Marcaje interior
Inner marking

Olla a presión
Cocotte à pression
Schnellkochtopf
Pressure cooker
Panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
71864	87,20	22	15,0	4,0	1
71866	89,70	22	23,0	6,0	1
71868	96,30	22	27,0	8,0	1

· Fabricada en acero inoxidable 18/10 de máxima calidad.
· Marcaje interior, grabado con la capacidad del uso de la olla.
· Válvula de control para seleccionar el nivel de presión.
· Niveles de cocción: cocción lenta y cocción rápida.
· Válvula de seguridad · Sistema de bloqueo de seguridad · Ventanas laterales de seguridad.
· Apta para todo tipo de cocinas. Triple fondo FULL INDUCTION para una distribución rápida y homogénea del calor.

· Manufactured in high-quality 18/10 stainless steel.
· Inner marking, engraved with the cooker's capacity.
· Control valve for selecting the power level.
· Cooking levels: slow cooking and fast cooking.
· Safety valve · Safety locking system · Side safety windows.
· Suitable for any type of hob. Tri-ply FULL INDUCTION base for quick, even heat distribution.



Set de ollas a presión
Ensamble de cocottes à pression
Schnellkochtopf-Satz
Set of pressure cooker
Conj. de panelas de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
71862	136,80	22	16,0	6,0	1
		22	12,0	4,0	

Olla a presión **SICURO**

new

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher Cuerpo/Body



- **Fabricada en acero inoxidable 18/10 de máxima calidad con acabado satinado.**
- **Fondo termodifusor sándwich; distribución rápida y uniforme del calor.**
- **Marcaje interior en litros.**
- **Asas termorresistentes que aseguran un manejo cómodo y seguro.**
- **Ahorra un 70% de energía conservando el aroma y sabor de los alimentos.**
- **Nivel de cocción totalmente ajustable: gira el pomo y elige la presión entre 0 y 100kpa.**
- **Cierre fácil y 100% seguro: sistema de apertura y cierre con una sola mano.**
- **Triple sistema de seguridad:**
  - *** Válvula de seguridad: actúa en caso de aumento excesivo de presión, despresurizando rápidamente la olla.**
  - *** Sistema de bloqueo de seguridad: imposibilidad de apertura de la tapa mientras cocinamos.**
  - *** Ventana lateral de seguridad.**
- **Compatible con todas las fuentes de calor, incluida la inducción. Cuerpo apto para el lavavajillas.**

- Fabriqué en acier inoxydable 18/10 de la plus grande qualité avec finition satinée.
- Fond thermo-diffuseur sandwich : distribution rapide et uniforme de la chaleur.
- Marquage intérieur en litres.
- Poignées thermorésistantes qui garantissent une prise en main pratique et sûre.
- Économise 70% d'énergie en conservant l'arôme et le goût des aliments.
- Niveau de cuisson entièrement réglable : tourner le pommeau et choisir la pression de 0 à 10 0kpa.
- Fermeture facile et 100% sûre : système d'ouverture et fermeture avec une seule main.
- Triple système de sécurité :
  - * Soupape de sécurité qui agit en cas d'augmentation excessive de la pression en dépressurisant rapidement l'autocuiseur.
  - * Système de blocage de sécurité, impossibilité d'ouvrir le couvercle pendant la cuisson.
  - * Fenêtre latérale de sécurité.
- Compatible avec toutes les sources de chaleur, y compris l'induction. Corps apte pour le lave-vaisselle.

- Made of top quality 18/10 stainless steel with satin finish.
- Sandwich thermo-diffuser bottom for fast, even heat distribution.
- Graduated litre marks inside.
- Heat-resistant handles for comfortable, safe grip.
- Saves 70% energy whilst still retaining the aroma and flavour of the food.
- Fully adjustable cooking level: turn the knob to select the pressure setting from 0 to 100 kPa.
- Simple, 100% safe one-handed opening and closing mechanism.
- Triple safety system:
  - * Safety valve, which opens in the event of excessive pressure and quickly depressurises the cooker.
  - * Safety locking system, preventing the lid from being opened while cooking is in progress.
  - * Safety pressure relief opening on the side.
- Compatible with all heat sources, including induction. Dishwasher safe body.

Sistema de apertura y cierre con una sola mano
One-handed opening and closing mechanism

Nivel de cocción totalmente ajustable: entre 0 y 100kpa
Fully adjustable cooking level: from 0 to 100 kPa



CE
Directiva 2014/68/UE

	Cocción / Cooking	Seguridad / Security	
Presión / Pressure	1,0	2,7	bar



Fondo termodifusor sándwich; distribución rápida y uniforme del calor
Sandwich thermo-diffuser bottom for fast, even heat distribution

Olla a presión
Cocotte à pression
Schnellkochtopf
Pressure cooker
Panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
71784	199,20	22	11,0	4,0	1
71786	205,10	22	16,0	6,0	1
71788	215,60	22	21,1	8,0	1

Olla a presión **CLASSIC**

Inox 18/10 · Sandwich · Vitro · Electric · Gas · Induction · Oven · Dishwasher Cuerpo/Body

Válvula de seguridad
Safety valve





CE
Directiva 2014/68/UE

	Cocción / Cooking	Seguridad / Security	
Presión / Pressure	0,50	0,80	bar



Marcaje interior
Inner marking

Olla a presión
Cocotte à pression
Schnellkochtopf
Pressure cooker
Panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta	
71874	86,60	22	11,5	4,0	1	
71876	95,00	22	17,0	6,0	1	
71878	103,90	24	19,0	8,0	1	
71871	113,20	24	23,0	10,0	1	
71872	178,60	26	23,0	12,0	1	*
71875	192,30	26	29,0	15,0	1	*

- **Fabricada en acero inoxidable 18/10 de máxima calidad.**
- **Marcaje interior, grabado con la capacidad del uso de la olla.**
- **Asas de baquelita antiquemaduras. Válvula de seguridad.**
- **Apta para todo tipo de cocinas. Triple fondo FULL INDUCTION para una distribución rápida y homogénea del calor.**
- * **Las referencias 71872-71875 contienen un cestillo.**

- Fabrication en acier inoxydable 18/10 de qualité maximale.
- Marquage intérieur, marquage gravé de la capacité d'utilisation de l'autocuiseur.
- Poignées en bakélite anti-brûlures. Soupape de sécurité.
- Apte pour tout type de feux. Triple fond FULL INDUCTION pour une distribution rapide et homogène de la chaleur.
- * Les références 71872-71875 contiennent un panier.

- Materia, Edelstahl 18/10 bester Qualität mit Hochglanzschliff an der Außenseite.
- Innenmarkierung, füllstandsanzeige mit Min-Max-Gravierung.
- Wärmeisolierte Bakelitgriffe. Sicherheitsventil.
- Für alle möglichen Kochstellen geeignet. Dreifacher Boden FULL INDUCTION für eine schnelle und gleichförmige Hitzeverteilung.
- * In den Artikeln 71872-71875 ist ein Korb im Lieferumfang enthalten.

- Manufactured in high-quality 18/10 stainless stee.
- Inner marking, engraved with the cooker's capacity.
- Burn-resistant Bakelite handles Safety valve.
- Suitable for any type of hob. Tri-ply FULL INDUCTION base for quick, even heat distribution.
- * The 71872-71875 references contain a basket.

- Fabricada em aço inoxidável 18/10 da máxima qualidade.
- Marcação interior, gravação com a capacidade de uso da panela.
- Asas de baquelite anti-queimaduras. Válvula de segurança.
- Utilizável com todo o tipo de fogões. Fundo triplo FULL INDUCTION para uma distribuição rápida e homogénea do calor.
- * As referências 71872-71875 incluem um cesto.

Olla a presión **PRO-CLASSIC**

AL Aluminium · Vitro · Electric · Gas · Oven · Dishwasher

Fabricada en aluminio puro
Manufactured in pure aluminium

CE
Directiva 2014/68/UE

	Cocción / Cooking	Seguridad / Security	
Presión / Pressure	0,50	0,80	bar



Olla a presión
Cocotte à pression
Schnellkochtopf
Pressure cooker
Panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
20511	111,50	28	22	11,0	1
20515	128,20	30	25	15,0	1
20518	159,50	32	23	18,0	1
20522	177,30	34	23	22,0	1
20533	211,90	36	32	33,0	1

- **Para uso profesional.**
- **Válvula de presión/contrapeso, permite que se libere el vapor regulando la presión interior de la olla.**
- **Válvula de seguridad - despresurización, actúa si la válvula de presión falla.**
- **Puente más robusto y resistente. Asas de baquelita antiquemaduras.**

- À usage professionnel.
- Soupape à pression/contrepoids, permet de libérer la vapeur en régulant la pression intérieure de l'autocuiseur.
- Soupape de sécurité - dépressurisation, agit dans le cas d'un dysfonctionnement de la soupape à pression.
- Pont plus robuste et résistant. Poignées en bakélite anti-brûlures.

- Für den gewerblichen Gebrauch.
- Druckventil/Ausgleichsventil: Regelt den Innendruck, indem Dampf nach außen geleitet werden kann.
- Sicherheitsventil: Führt den Druckausgleich aus, wenn das Druckventil versagt.
- Mehr robust und widerstandsfähig Brücke. Wärmeisolierte Bakelitgriffe.

- For professional use.
- The pressure/counterweight valve lets steam escape and regulates pressure inside the pot.
- The safety - pressure release valve is activated if the pressure valve fails.
- More robust and resistant bridge. Anti-scald Bakelite Handles.

- Para uso profissional.
- Válvula de pressão/contrapeso, que permite a libertação do vapor regulando a pressão interior da panela.
- Válvula de segurança – despressurização, atua em caso de falha da válvula de pressão.
- Ponte mais robusto e resistente. Asas de baquelite anti-queimaduras.

Olla a presión **CHEF-LUXE**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven Cuerpo/Body | Dishwasher Cuerpo/Body



- **Sistema de apertura y cierre con una sola mano.**
- **Selección de posiciones (3 posiciones: 0 - I - II).**
- **Se puede utilizar como una cacerola normal.**

- Ouverture et de fermeture d'une seule main.
- Sélection positions(3 positions: 0 - I - II).
- Peut être utilisé comme une casserole normale.

- Das Öffnen und Schließen mit einer Hand.
- Auswählen Stellungen (3 Position: 0 - I - II).
- Kann auch als normaler Topf verwendet werden.

- Opening and closing system with one hand.
- Selecting positions (3 position: 0 - I - II).
- Can be used as a normal casserole.

- Sistema de abertura e fechar com uma mão.
- A seleção de posições (3 posições: 0 - I - II).
- Pode ser usado como uma panela normais.

Sistema de apertura y cierre con una sola mano
Opening and closing system with one hand





Cuerpo olla a presión
Corps cocotte à pression
Schnellkochtopf-Körper
Pressure cooker stockpot
Corpo panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50816	203,90	32	18,0	15,0	1
50819	221,10	32	23,0	18,0	1
50824	251,80	32	32,0	23,0	1

CE
Directiva 2014/68/UE





Olla a presión
Cocotte à pression
Schnellkochtopf
Pressure cooker
Panela de pressão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50815	590,80	32	18,0	15,0	1
50818	608,00	32	23,0	18,0	1
50823	638,70	32	32,0	23,0	1



Tapa
Couvercle
Deckel
Lid
Tampa

Ref	€	Ø (cm)	Año	U.Venta
50933	383,20	32	=<2015	1
50934	386,90	32	=>2015	1



Tapa
Couvercle
Deckel
Lid
Tampa

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
54932	27,80	32	1

Sartenes

Frypans



Sartén **ETERNITY**

new

AL Aluminium | FU Fundición Cast | non-stick coating scratch resistant | Vitro | Electric | Gas | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free



- **Fabricada en aluminio fundido de máxima calidad.**
- **Antiadherente QuanTanium® reforzado con partículas de titanio; libre de tóxicos, materiales pesados y sin PFOA.**
- **Diseñada para una cocina saludable: permite cocinar sin apenas aceite garantizando que los alimentos no se peguen.**
- **Fondo difusor FULL INDUCTION; asegura un rendimiento óptimo en todo tipo de cocinas, con un reparto de calor inmejorable logrando la máxima eficiencia y ahorro de energía.**
- **Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.**
- **Mango ergonómico soft touch termoaislante.**
- **Compatible con todo tipo de cocinas, incluida la inducción.**

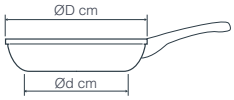
· Fabriquée en fonte d'aluminium de la plus grande qualité.
· Antiadhésif QuanTanium® renforcé avec des particules de titane ; sans produits toxiques ni métaux lourds et sans PFOA.
· Conçue pour une cuisine saine : permet de cuisiner sans à peine utiliser d'huile avec la garantie que les aliments ne collent pas.
· Fond diffuseur FULL INDUCTION qui garantit un rendement optimal sur tous les types de feux, avec une répartition parfaite de la chaleur, conférant ainsi une efficacité maximale et une économie d'énergie.
· Garantie maximale en termes de résistance, de durabilité et d'hygiène.
· Manche ergonomique soft touch thermorésistant.
· Compatible avec tout type de feux, y compris l'induction.

· Aus Aluminiumguss höchster Qualität.
· Antihaftbeschichtung QuanTanium® mit Titanbeimischung, frei von Schadstoffen, Schwermetallen und ohne PFOA.
· Für eine gesunde Küche: Schon wenig Öl reicht aus und es bleibt garantiert nichts kleben.
· Diffusionsboden „Full Induction" für beste Kochergebnisse auf allen Herdarten, optimale Hitzeverteilung für maximale Effizienz und Energieeinsparung.
· Garantiert robust, langlebig und hygienisch.
· Ergonomischer, hitzebeständiger Soft Touch-Griff.
· Mit allen Herdarten kompatibel (inkl. Induktion).

· It's made of maximum quality cast aluminium.
· It has a QuanTanium® non-stick coating reinforced with titanium particles. It's free of toxins, heavy metals and it's PFOA free.
· It's designed for healthy cooking. You can cook with hardly any oil while being sure food won't stick.
· The FULL INDUCTION diffuser bottom ensures optimal performance on all kinds of cookers with unbeatable heat distribution that achieves maximum efficiency and energy savings.
· It has a maximum guarantee for strength, durability and hygiene.
· It has an ergonomic thermoresistant soft touch handle.
· It's compatible with all kinds of cookers, including induction.

· Fabricada em alumínio fundido da máxima qualidade.
· Antiaderente QuanTanium® reforçado com partículas de titânio; não contém materiais tóxicos ou pesados, nem PFOA.
· Concebida para uma cozinha saudável: permite cozinhar praticamente sem utilizar óleo, sem que os alimentos se peguem.
· Fundo difusor FULL INDUCTION, que assegura um rendimento ótimo em todo o tipo de fogões, com uma excelente distribuição do calor para máxima eficiência e poupança de energia.
· Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.
· Cabo ergonómico e termo resistente "Soft Touch".
· Compatível com todo o tipo de fogões e placas de cocção, incluindo as de indução.

Full Induction
TOTAL



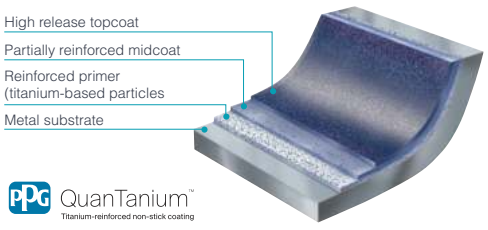




Sartén
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
27120	29,20	20	14,0	5,0	1,8	6
27122	33,80	22	14,0	5,5	1,8	6
27124	38,10	24	15,5	5,5	1,8	6
27126	44,10	26	17,0	6,0	1,8	6
27128	49,10	28	18,5	6,0	1,8	6
27130	54,70	30	19,5	6,5	1,8	6
27132	61,30	32	21,5	6,5	1,8	6

· **Antiadherente QuanTanium® reforzado con partículas de titanio; libre de materiales tóxicos y pesados, ecológico y libre de PFOA.**
· QuanTanium® non-stick reinforced with titanium particles; free from toxic and heavy materials, environmentally friendly and PFOA-free.



Colección **ECO-PIEDRA BLACK**

AL Aluminium · FU Fundición Cast · non-stick coating scratch resistant · 3 Capas/Layer · Vitro · Electric · Gas · Induction · Oven · Dishwasher · ECO PFOA free



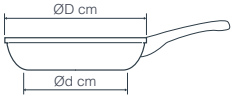
- **Fabricadas en aluminio fundido de gran calidad y espesor, están reforzadas con partículas a base de piedra y una máxima resistencia al rayado, duración y desgaste.**
- **La base de aluminio permite una distribución homogénea del calor, permitiendo que los alimentos se cocinen rápidamente y de manera uniforme, sin apenas utilizar aceite.**
- **Su antiadherente TRIcapa de máxima calidad y ecológico, es libre de PFOA.**
- **Fácil limpieza interior y exterior gracias al antiadherente.**
- **Fondo FULL INDUCTION compatible con todas las fuentes de calor, incluida la inducción. Excelente conductividad térmica.**
- **Se puede lavar en el lavavajillas.**
- **Paelleras · Planchas:asas fabricadas en silicona de máxima calidad, termo aislantes, altamente resistentes y ergonómicas, permiten un agarre seguro de la pieza.**

· Fabriquées en fonte d'aluminium de grande qualité et épaisseur, elles sont renforcées par particules à base de pierre et confère une résistance maximale aux rayures et à l'usure pour allonger la durée de vie.
· La base en aluminium permet une distribution homogène de la chaleur, permettant aux aliments de se cuire rapidement et de façon uniforme, sans à peine utiliser d'huile Leur antiadhésif.
· Tri-couche d'une qualité maximale et écologique, est sans PFOA.
· Intérieur et extérieur faciles à nettoyer grâce à la protection antiadhésive.
· Fond « FULL INDUCTION » compatible avec toutes les sources de chaleur, y compris l'induction. Excellente conductivité thermique.
· Peuvent être lavées au lave-vaisselle.
· Plat à paella · Planches : poignées fabriquées en silicone de la plus grande qualité, thermo-isolantes, hautement résistantes et ergonomiques, qui permettent de tenir l'ustensile en toute sécurité.

· Aus besonders dickem und qualitätsvollem Aluminium gegossen und mit Steinbeschichtung mit Steinbeimischung und maximaler Lebensdauer, Kratzfestigkeit und Widerstandsfähigkeit.
· Aluminiumgrundlage sorgt für gleichmäßige Wärmeverteilung um Lebensmittel schnell und gleichmäßig und ohne viel Öl zu kochen Umweltfreundliche und qualitätsvolle.
· Antihaftbeschichtung TRIcapa ohne PFOA.
· Innen und außen einfach zu reinigen, dank Antihaftbeschichtung.
· FULL INDUCTION-Boden für alle Herdarten geeignet, einschließlich Induktion Hervorragende Wärmeleitfähigkeit.
· Waschmaschinen tauglich.
· Pfanne · Platte Grill: Hochwertige, ergonomische Silikongriffe mit hoher Temperaturfestigkeit gewährleisten ein sicheres Halten des Geschirrs.

· Made in high quality and thickness cast aluminium, it is reinforced with stone-based particles and maximum scratch and wear resistance and durability.
· The aluminium base allows for a homogeneous heat distribution, allowing the food to cook quickly and uniformly, without barely any oil.
· Its high quality and eco-friendly non-stick coating TRIcapa is PFOA-free.
· Easy to clean interior and exterior with its non-stick protection.
· FULL INDUCTION base that can be used with all kinds of heat sources, including induction cookers. Excellent thermal conductivity.
· Dishwasher safe.
· Round dish · Grill plaque: heat insulating, highly resistant, ergonomic handles made of high quality silicone which provide a secure grip on pots and pans.

· Fabricadas em alumínio fundido de grande qualidade e espessura, reforçadas com partículas à base de pedra, durável e resistente aos riscos e ao desgaste.
· A base de alumínio permite uma distribuição homogénea do calor, e uma cocção mais rápida de uniforme dos alimentos, com uma quantidade mínima de óleo.
· Revestimento antiaderente TRIcapa de máxima qualidade e ecológico, sem PFOA.
· Fácil limpeza interior e exterior graças à sua proteção antiaderente.
· Fundo "FULL INDUCTION", compatível com todo o tipo de fontes de calor, incluíndo placas de indução. Excelente condutividade térmica.
· Para máquinas de lavar louça.
· Paelheiras · Planchas: asas fabricadas em silicone de grande qualidade, termoisolantes, altamente resistentes e ergonómicas, que permiten agarrar a peça com segurança.





Sartén
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24118	27,20	18	14,0	5,0	4,0	6
24120	30,90	20	14,5	5,0	4,0	6
24122	32,90	22	15,6	5,5	4,0	6
24124	35,70	24	17,4	6,0	4,0	6
24126	39,80	26	18,4	6,0	4,0	6
24128	42,30	28	20,5	6,0	4,0	6
24130	45,00	30	21,0	6,0	4,0	6



Wok
Wok
Wok
Wok
Wok

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24138	43,00	28	16,0	9,0	4,0	1

new



Sartén Blinis
Poêle Blinis
Pfanne Blinis
Frying pan Blinis
Sertã Blinis

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24114	13,00	14	10,0	5,6	4,0	1

Full Induction
TOTAL

Oven



Incluye asas de silicona
Includes silicone handles



Paellera
Plat à paella
Pfanne
Round dish
Paelheira

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	Raciones	e (mm)	U.Venta
25432	74,50	32	25,5	4,5	5	1,6	1
25436	79,70	36	29,5	4,5	7	2,0	1
25440	93,00	40	33,5	4,5	9	2,0	1

Si
Silicone



Asas para paellera ECO-PIEDRA
Poignées pour plat rond
Griffschutz for Pfanne
Handles for round dish
Asas para paelheira

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R25436A	11,60	32-36-40	1



Grill liso
Grill lisse
Grill glatt
Grill flat
Grelhador liso

Ref	€	cm	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24123	37,10	24x24	16,7	4,5	4,0	1
24127	44,60	28x28	19,0	4,5	4,0	1



Grill
Grill
Grill
Grill
Grelhador

Ref	€	cm	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24125	37,20	24x24	16,7	4,5	4,0	1
24129	44,70	28x28	19,0	4,5	4,0	1



Crepera
Crépiere
Crêpes Pfanne
Crepiere
Crepeira

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24137	32,50	24	17,0	1,8	4,0	1
24136	36,10	26	18,0	1,8	4,0	1

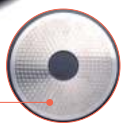


Incluye asas de silicona
Includes silicone handles

Oven



Plancha Grill
Plaque à Grill
Platte Grill
Grill plaque
Plancha Grill



Fondo NO Full Induction
NOT Full induction bottom

Ref	€	Area cocción (cm)	ØBase (cm)	h (cm)	cm (Total)	e (mm)	U.Venta
25536	37,00	25,5x20	18,0	1,5	37,5x23x4,5	4,0	1
25547	51,30	33,5x25	21,0	2,0	47,5x29x5,5	4,0	1

Oven



Plancha Grill
Plaque à Grill
Platte Grill
Grill plaque
Plancha Grill



Incluye asas de silicona
Includes silicone handles

Ref	€	Area cocción (cm)	ØBase (cm)	h (cm)	cm (Total)	e (mm)	U.Venta
24134	65,10	33x25	24,0	2,0	46x27,5x6	4,0	1

Oven



Plancha Grill lisa
Plaque à Grill lisse
Platte Grill, glatt
Grill flat plaque
Plancha Grill lisa



Incluye asas de silicona
Includes silicone handles

Ref	€	Area cocción (cm)	ØBase (cm)	h (cm)	cm (Total)	e (mm)	U.Venta
24135	67,70	33x25	24,0	2,0	46x27,5x6	4,0	1

Si
Silicone



Asas para plancha Grill GREY
Poignées pour plaque à Grill
Griffschutz for Platte Grill
Handles for grill plaque
Asas para plancha Grill

Ref	€	cm	U.Venta
R25736A	4,00	36	1
R25747A	5,60	47	1

Si
Silicone



Asas para plancha Grill RED
Poignées pour plaque à Grill
Griffschutz for Platte Grill
Handles for grill plaque
Asas para plancha Grill

Ref	€	cm	U.Venta
R25536A	4,00	36	1
R25547A	5,60	47	1

Plancha Grill **TitanFull**

new

AL Aluminium | FU Fundición Cast | non-stick coating scratch resistant | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free



- **Fabricada en aluminio fundido de gran calidad.**
- **Diseñada para cocinar todo tipo de verduras, carnes, pescados, etc. de forma saludable y sin apenas utilizar aceite.**
- **Recubrimiento antiadherente TRIcapa Quantanium® acabado en partículas de titanio, libre de materiales tóxicos y pesados. Ecológico y 100% libre de PFOA.**
- **Ahorro energético, hasta un 45% más eficiente, gracias a su fondo FULL INDUCTION.**
- **Distribución homogénea del calor: permite que los alimentos se cocinen rápidamente y de manera uniforme.**
- **Diseñada para uso doméstico y rendimiento profesional.**
- **Máxima resistencia al desgaste.**
- **Compatible con todo tipo de cocinas, incluida la inducción.**

· Fabriquée en fonte d'aluminium de grande qualité
· Conçue pour cuisiner tous types de légumes, viandes, poissons, etc. de façon saine et sans à peine utiliser d'huile.
· Revêtement antiadhésif TRI-couche Quantanium® avec finition en particules de titane, sans produits toxiques ni métaux lourds. Écologique et 100% sans PFOA.
· Économies d'énergie : jusqu'à 45% plus efficace grâce à son fond FULL INDUCTION rectangulaire.
· Distribution homogène de la chaleur : les aliments cuisent uniformément, sans à peine ajouter d'huile.
· Conçue aussi bien pour une utilisation professionnelle que domestique.
· Résistance maximale contre l'usure.
· Compatible avec tous types de feu, y compris l'induction.

· Grillplatte aus besonders dickem und hochwertigem Aluminiumguss.
· Zum Kochen aller möglichen Sorten von Gemüse, Fleisch, Fisch usw. Gesund und praktisch ohne Fett.
· TRIcapa Quantanium® Antihaftbeschichtung mit Titan beimischung, frei von Giftstoffen und Schwermetallen Umweltfreundlich und 100 % frei von PFOA.
· Spart Energie dank 45 % effizienterem FULL INDUCTION-Boden (rechteckig).
· Gleichmäßige Wärmeverteilung ermöglicht, Lebensmittel schnell und gleichmäßig und ohne viel Öl zu kochen.
· Für den häuslichen und professionellen Gebrauch geeignet.
· Sehr verschleißfest.
· Innen und außen einfach zu reinigen, dank Antihaftbeschichtung.

· Kitchen grill made of high quality very thick cast aluminium.
· Designed for cooking all kinds of vegetables, meat, fish, etc. in a healthy way with hardly any oil.
· TRIcapa Quantanium® non-stick coating finished with titanium particles, free of toxic materials and heavy metals.
· Environmentally friendly and 100% PFOA free.
· Energy saving, up to 45% more efficient because of its rectangular FULL INDUCTION bottom.
· Even heat distribution: food can be cooked quickly and evenly with hardly any oil.
· Designed for home use and professional performance.
· Maximum wear resistance.
· Compatible with all kinds of cookers, including induction.

· Fabricada em alumínio fundido de grande qualidade.
· Para cozinhar todo o tipo de verduras, carnes, peixes, etc., de maneira saudável e quase sem utilizar óleo.
· Revestimento antiaderente TRIcapa Quantanium® com partículas de titânio, livre de materiais tóxicos e pesados. Ecológico e 100% livre de PFOA
· Poupança energética: até 45% mais eficiente, graças ao seu fundo FULL INDUCTION retangular
· Distribuição homogénea do calor, que permite que os alimentos se cozinhem rapidamente e de maneira uniforme.
· Para uso doméstico e rendimento profissional.
· Máxima resistência ao desgaste.
· Compatível com todo o tipo de fogões, incluindo os de indução.

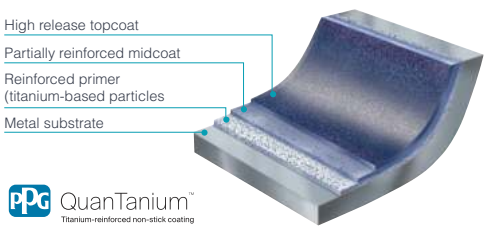
Full Induction
TOTAL



Incluye asas de silicona
Includes silicone handles



· **Antiadherente QuanTanium® reforzado con partículas de titanio; libre de materiales tóxicos y pesados, ecológico y libre de PFOA.**
· QuanTanium® non-stick reinforced with titanium particles; free from toxic and heavy materials, environmentally friendly and PFOA-free.



Plancha Grill

Plaque à Grill
Platte Grill
Grill plaque
Plancha Grill

Ref	€	Area cocción (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24347	110,50	28x28	3	5,0	1

Sartén Grill **SUA**

new

AL Aluminium | FU Fundición Cast | Roble Mango Handle | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free



· Sartén parrilla grill fabricada en aluminio fundido de máxima calidad.
· Acabado antiadherente bicapa de alta calidad y 100% libre de PFOA. Libre de materiales tóxicos, pesados, disolventes y sustancias químicas.
· Diseñadas para una cocina saludable: permite cocinar sin apenas aceite garantizando que los alimentos no se peguen.
· Mango fabricado en madera de roble, totalmente plegable y ultrarresistente al calor.
· Máxima eficiencia y ahorro de energía; su fondo difusor FULL INDUCTION está especialmente diseñado para repartir el calor de manera rápida y uniforme a lo largo de toda la superficie (base + paredes), consiguiendo así que los alimentos se cocinen de forma uniforme por toda la superficie.
· Apta para todo tipo de fuegos: gas, eléctrica, vitrocerámica e inducción.

· Poêle-grill fabriquée en fonte d'aluminium de la plus grande qualité.
· Finition antiadhésive bi-couche de grande qualité et 100% sans PFOA. Sans matériaux toxiques, métaux lourds, dissolvants ni substances chimiques.
· Conçue pour une cuisine saine : permet de cuisiner sans à peine utiliser d'huile en garantissant que les aliments ne collent pas.
· Manche fabriqué en chêne, entièrement pliable et ultra résistant à la chaleur.
· Efficacité et économies d'énergie maximales : son fond diffuseur FULL INDUCTION a été spécialement conçu pour répartir la chaleur de façon rapide et uniforme sur toute la surface (base + parois), obtenant ainsi une cuisson des aliments uniforme sur toute la surface.
· Apte pour tout type de cuisinières : gaz, électrique, vitrocéramique et induction.

· Grillpfanne aus Aluminiumguss bester Qualität.
· Hochwertige zweilagige Antihaftbeschichtung frei von PFOA. Ohne Giftstoffe, Schwermetalle, Lösungsmittel und chemische Stoffe.
· Für eine gesunde Küche: Schon wenig Öl reicht aus und es bleibt garantiert nichts kleben.
· Eichenholzstiel, klappbar, hochgradig hitzebeständig.
· Maximale Effizienz und Energieeinsparung, Diffusionsboden „FULL INDUCTION" sorgt für schnelle und gleichmäßige Wärmeverteilung auf der gesamten Fläche (Boden und Rand) für Einheitliche Ergebnisse auf der gesamten Bratfläche.
· Für alle Herdarten geeignet: Gas, Elektro, Glaskeramik und Induktion.

· Grill frying pan made of top quality cast aluminium.
· It has a high quality bi-layer non-stick coating that is 100% PFOA free. It's free of toxic materials, heavy metals, solvents and chemical substances.
· Designed for healthy cooking, it lets you cook with practically no oil with the assurance that food will not stick.
· It has a wooden handle that can be folded and is ultra heat resistant.
· Maximum efficiency and energy savings. The FULL INDUCTION diffuser bottom is specially designed to distribute heat quickly and evenly through the entire surface (base + sides). That means food is cooked evenly on the entire surface.
· It's suitable for all kinds of cookers: gas, electric, vitroceramic and induction.

· Sertã para grelhar fabricada em alumínio fundido da máxima qualidade.
· Acabamento antiaderente bicapa de alta qualidade, 100% livre de PFOA e de materiais tóxicos, pesados, dissolventes e substâncias químicas.
· Concebida para uma cozinha saudável: permite cozinhar praticamente sem óleo, sem que os alimentos se agarrem ao fundo.
· Cabo fabricado em madeira de carvalho, totalmente dobrável e ultrarresistente ao calor.
· Máxima eficiência e poupança de energia; o seu fundo difusor FULL INDUCTION está especialmente concebido para distribuir o calor de maneira rápida e uniforme por toda a superfície (base + paredes), conseguindo assim uma cocção uniforme dos alimentos.
· Apta para todo o tipo de placas de cocção: a gás, elétricas, vitrocerâmicas e de indução.

Acanalada
Ribbed



Grill
Grill
Grill Induktionfähig
Grill
Grelhador

Ref	€	cm	Øh (cm)	e (mm)	U.Venta
25144	27,60	24x24	3,7	1,7	1
25148	33,60	28x28	3,8	1,7	1

Lisa
Flat



Grill
Grill
Grill Induktionfähig
Grill
Grelhador

Ref	€	cm	Øh (cm)	e (mm)	U.Venta
25154	27,60	24x24	3,7	1,7	1
25158	33,60	28x28	3,8	1,7	1

Full Induction
TOTAL



Mango abatible de madera de roble
Wooden folded handle

Colección **TITANIUM** PRO

AL Aluminium · FU Fundición Cast · non-stick coating scratch resistant · 3 Capas/Layer · Vitro · Electric · Gas · Induction · Oven · Dishwasher · ECO PFOA free

Sartén
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

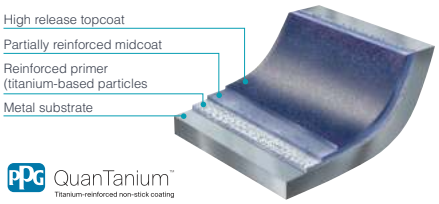




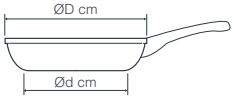
Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	U.Venta
27820	30,70	20	16,6	5,0	6
27824	37,80	24	20,2	5,5	4
27828	45,90	28	23,4	6,0	6

- **Cuerpo fabricado en aluminio fundido en una sola pieza.**
- **Antiadherente Quantanium.**
- **Recubrimiento de máxima calidad reforzada con partículas a base de titanio.**

- Body made of cast aluminum in one piece construction.
- Quantanium non-stick.
- Top quality coating reinforced with titanium-based particles.



PPG QuanTanium™ Titanium-reinforced non-stick coating



4 in 1



Sartén 4 cavidades
Poêle 4 cavités
Pfanne, 4-fache Einteilung
Frying-pan 4 cavities
Sertã 4 cavidades



Ref	€	cm	Ød (cm)	h (cm)	U.Venta
27832	46,20	32x26	21,0	3,5	1

Grill
Grill
Grill Induktionfähig
Grill
Grelhador



Ref	€	cm	Ød (cm)	h (cm)	U.Venta
27827	53,40	28x28	21,0	4,0	1

Colección **STILO**

AL Aluminium · FU Fundición Cast · non-stick coating scratch resistant · Vitro · Electric · Gas · Induction · Oven · Dishwasher · ECO PFOA free

Sartén
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	U.Venta
27620	34,60	20	16,5	4,5	6
27624	39,50	24	20,0	5,2	6
27626	43,60	26	21,5	5,5	6
27628	47,10	28	24,0	6,0	6

- **Cuerpo fabricado en una sola pieza.**
- **Fabricada en aluminio fundido de gran robustez.**
- **Recubrimiento en piedra hiperresistente a los arañazos.**
- **Revestimiento antiadherente de alta calidad y ecológico, libre de PFOA.**
- **Apta para todo tipo de cocinas, incluida la inducción.**

- Construite en une seule pièce.
- Fabriquée en fonte d'aluminium d'une grande robustesse.
- Revêtement en pierre hyper résistant aux rayures.
- Revêtement antiadhésif de grande qualité et écologique, exempt de PFOA.
- Compatible avec tout type de cuisines, y compris l'induction.

- Aus einem Stück gefertigt.
- Aus sehr widerstandsfähigem druckgegossenem Aluminium.
- Mit kratzfestem Steinüberzug.
- Mit hochwertiger, ökologischer Antihaftbeschichtung, PFOA frei.
- Geeignet für alle Art von Kochfeldern, inklusive Induktion.

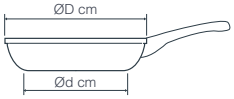
- Body made in one piece.
- Manufactured in highly-robust cast aluminium.
- Super scratch-resistant stone coating.
- High-quality, ecological, PFOA-free anti-stick coating.
- Suitable for all types of kitchens, including those with induction cookers.

- Elementos fabricados a partir de uma única peça.
- Fabricada em alumínio fundido de grande robustez.
- Fabricada em alumínio fundido de grande robustez.
- Revestimento antiaderente de alta qualidade e ecológico, isento de PFOA.
- Apta para todo o tipo de fogões, incluindo placas de indução.

Grill
Grill
Grill Induktionfähig
Grill
Grelhador

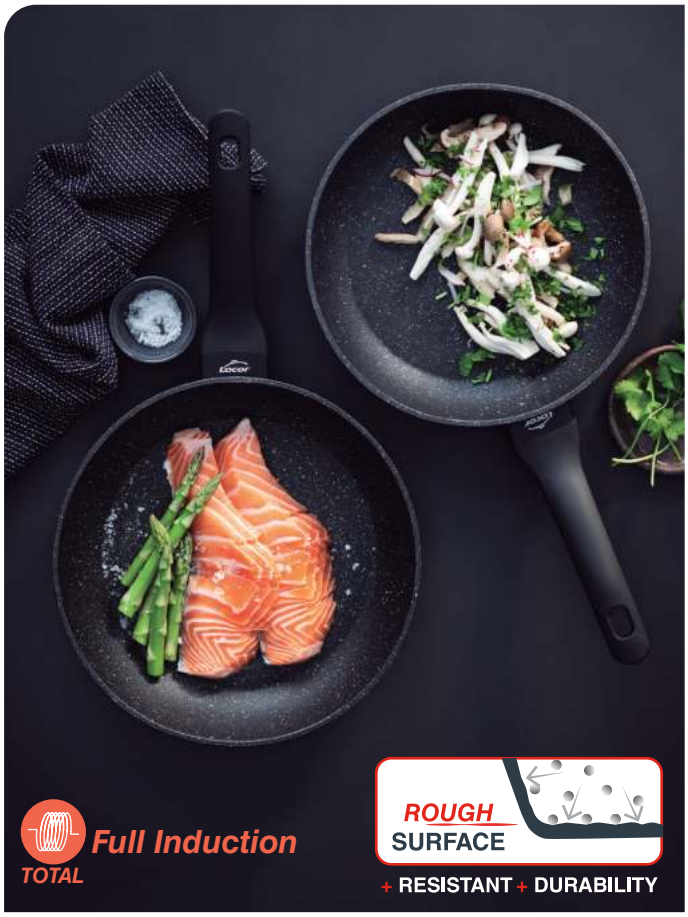


Ref	€	cm	Ød (cm)	h (cm)	U.Venta
27625	43,60	24x24	18,6	4,8	1
27629	50,50	28x28	21,5	5,2	1



Colección **JAVA**

AL Aluminium | FO Forjado Wought | non-stick coating scratch resistant | 3 Capas/Layer | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free



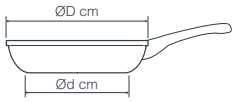
- **Fabricada en aluminio forjado de máxima calidad.**
- **Antiadherente interior y exterior reforzado a base de partículas de piedra.**
- **Ecológico, libre de materiales tóxicos y pesados. Libre de PFOA.**
- **Fondo FULL INDUCTION compatible con todas las fuentes de calor, incluida la inducción. Excelente conductividad térmica.**

- Fabriquée en aluminium forgé de la plus grande qualité.
- Antiadhésif intérieur et extérieur renforcé à base de particules de pierre.
- Écologique, exempt de matériaux toxiques et lourds. Sans PFOA.
- Fond « FULL INDUCTION » compatible avec toutes les sources de chaleur, y compris l'induction. Excellente conductivité thermique.

- Aus geschmiedetes Aluminium höchster Qualität.
- Anti-Haft-Wände innen und außen, verstärkt mit Steinbeimischung.
- Ökologisch, frei von giftigen und schweren Stoffen. Ohne PFOA.
- FULL INDUCTION-Boden für alle Herdarten geeignet, einschließlich Induktion Hervorragende Wärmeleitfähigkeit.

- Made of high quality forged aluminum.
- Reinforced non-stick coating inside and outside using stone particles.
- Ecological, free of toxic and heavy materials. PFOA free.
- FULL INDUCTION base that can be used with all kinds of heat sources, including induction cookers. Excellent thermal conductivity.

- Fabricada em alumínio forjado da máxima qualidade.
- Revestimento antiaderente interior e exterior reforçado, à base de partículas de pedra.
- Ecológico, livre de materiais tóxicos e pesados. Livre de PFOA.
- Fundo "FULL INDUCTION", compatível com todo o tipo de fontes de calor, incluíndo placas de indução. Excelente condutividade térmica.



Wok
Wok
Wok
Wok
Wok



Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26848	23,80	28	17,0	8,0	3,0	1

Grill
Grill
Grill Induktionfähig
Grill
Grelhador



Ref	€	cm	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26858	27,10	28 x 28	24,2	4,5	3,0	1

Crepera
Crépiere
Crêpes Pfanne
Crepiere
Crepeira



Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26844	18,60	24	21,6	2,0	3,0	1

Sartén
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã



Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta	
26816	14,00	16	13,0	4,0	3,0	6	new
26818	15,00	18	13,8	4,0	3,0	6	
26820	16,40	20	15,6	4,0	3,0	6	
26822	18,50	22	17,4	4,5	3,0	6	
26824	20,10	24	19,0	4,5	3,0	6	
26826	22,20	26	20,4	5,0	3,0	6	
26828	24,10	28	22,4	5,5	3,0	6	
26830	26,80	30	23,7	5,5	3,0	6	
26832	37,20	32	25,0	5,5	3,0	6	new

Sartén honda
Poêle profonde
Tiefe Pfanne
Deep frying-pan
Sertã funda

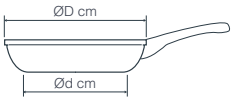


Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26834	21,40	24	18,5	6,5	3,0	1
26838	25,30	28	22,2	7,0	3,0	1

Colección **EASY**

AL Aluminium | FO Forjado Wought | non-stick coating scratch resistant | 3 Capas/Layer | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free

Mango de fundición de acero inoxidable
Cast stainless steel handle





Sartén
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
27018	20,50	18	14,0	4,0	3,0	6
27020	21,30	20	15,6	4,0	3,0	6
27022	23,10	22	17,7	4,5	3,0	6
27024	25,00	24	18,8	4,5	3,0	6
27026	27,20	26	20,5	5,0	3,0	6
27028	29,80	28	22,0	5,5	3,0	6
27030	32,60	30	24,0	5,5	3,0	6
27032	34,50	32	25,0	6,0	3,0	6

- **Fabricada en aluminio forjado de máxima calidad.**
- **Recubrimiento antiadherente Whitford reforzado de máxima calidad y libre de PFOA.**
- **Antiadherente interior reforzado a base de partículas de piedra.**
- **Fondo FULL INDUCTION compatible con todas las fuentes de calor, incluida la inducción. Excelente conductividad térmica.**

- Fabriquée en aluminium forgé de la plus grande qualité.
- Revêtement antiadhésif renforcé Whitford de qualité supérieure et sans PFOA.
- Antiadhésif intérieur renforcé à base de particules de pierre.
- Fond « FULL INDUCTION » compatible avec toutes les sources de chaleur, y compris l'induction. Excellente conductivité thermique.

- Aus geschmiedetes Aluminium höchster Qualität.
- Hochwertige Whitford-verstärkte Antihaftbeschichtung und PFOA-frei.
- Anti-Haft-Wände innen, verstärkt mit Steinbeimischung.
- FULL INDUCTION-Boden für alle Herdarten geeignet, einschließlich Induktion Hervorragende Wärmeleitfähigkeit.

- Made of high quality forged aluminum.
- Top quality Whitford reinforced non-stick coating and PFOA-free.
- Reinforced non-stick coating inside using stone particles.
- FULL INDUCTION base that can be used with all kinds of heat sources, including induction cookers. Excellent thermal conductivity.

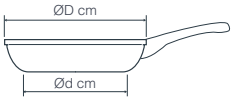
- Fabricada em alumínio forjado da máxima qualidade.
- Revestimento antiaderente reforçado Whitford de alta qualidade e livre de PFOA.
- Revestimento antiaderente interior reforçado, à base de partículas de pedra.
- Fundo "FULL INDUCTION", compatível com todo o tipo de fontes de calor, incluíndo placas de indução. Excelente condutividade térmica.

Colección **VOGA**

AL Aluminium | FO Forjado Wought | non-stick coating scratch resistant | 3 Capas/Layer | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free



Acero inoxidable, no se calienta
St steel, heat-resistant





Sartén VOGA
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24720	32,50	20	14,6	4,5	4,0	6
24722	35,50	22	15,6	5,0	4,0	6
24724	39,80	24	17,7	5,0	4,0	6
24726	44,00	26	18,8	5,5	4,0	6
24728	47,10	28	20,4	6,0	4,0	6
24732	54,90	32	23,3	6,5	4,0	6

- **Fabricado en aluminio forjado, acabado fuerte y robusto.**
- **Calentamiento rápido y uniforme.**
- **Recubrimiento antiadherente ILAG:ULTIMATE (Tricapa) de gran calidad ultrarresistente y de uso intensivo.**
- **Mango de acero inoxidable, no se calienta.**

- Fabriqué en aluminium forgé, finition solide et robuste.
- Chauffe rapide et uniforme.
- Revêtement antiadhésif ILAG:ULTIMATE (tri-couche) de grande qualité ultra résistant et à usage intensif.
- Manche en acier inoxydable, ne chauffe pas.

- Hergestellt aus geschmiedetem Aluminium, starke und robuste Verarbeitung.
- Schnelle und gleichmäßige Erwärmung.
- Qualitativ hochwertige und widerstandsfähige Antihaftbeschichtung ILAG:ULTIMATE (dreifach) für hohe Beanspruchung.
- Edelstahlgriff wird nicht heiß.

- Made of forged aluminium, strong and robust finish.
- Quick and even heating.
- Ultra-resistant high-quality ILAG:ULTIMATE non-stick coating (Triple-layer) for intensive use.
- Heat-resistant stainless steel handle.

- Fabricado em alumínio forjado, com um acabamento forte e robusto.
- Aquecimento rápido e uniforme.
- Revestimento antiaderente ILAG:ULTIMATE (Tricapa) de grande qualidade, ultra-resistente e de uso intensivo.
- Mango de aço inoxidável, que não aquece.

Set sartenes **FOGO**

AL Aluminium | FO Forjado Wought | non-stick coating scratch resistant | 3 Capas/Layer | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free





Fondo FULL INDUCTION
FULL INDUCTION bottom

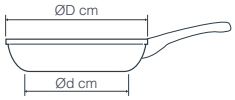
- **Fabricada en aluminio forjado de máxima calidad.**
- **Recubrimiento antiadherente reforzado TRIcapa.**
- **Ecológico, libre de materiales tóxicos y pesados, libre de PFOA.**
- **Fondo FULL INDUCTION compatible con todas las fuentes de calor, incluida la inducción.**
- **Excelente conductividad térmica.**

· Fabriquée en aluminium forgé de la plus grande qualité.
· Revêtement antiadhésif renforcé TRIcapa.
· Écologique, exempt de matériaux toxiques et lourds. Sans PFOA.
· Fond « FULL INDUCTION » compatible avec toutes les sources de chaleur, y compris l'induction.
· Excellente conductivité thermique.

· Aus geschmiedetes Aluminium höchster Qualität.
· Mit verstärkter Antihaftbeschichtung, beste Qualität TRIcapa.
· Ökologisch, frei von giftigen und schweren Stoffen. Ohne PFOA.
· FULL INDUCTION-Boden für alle Herdarten geeignet, einschließlich Induktion.
· Hervorragende Wärmeleitfähigkeit.

· Made of high quality forged aluminum.
· Reinforced non-stick TRIcapa coating.
· Ecological, free of toxic and heavy materials. PFOA free.
· FULL INDUCTION base that can be used with all kinds of heat sources, including induction cookers.
· Excellent thermal conductivity.

· Fabricada em alumínio forjado da máxima qualidade.
· Revestimento antiaderente reforçado TRIcapa.
· Ecológico, livre de materiais tóxicos e pesados. Livre de PFOA..
· Fundo "FULL INDUCTION", compatível com todo o tipo de fontes de calor, incluíndo placas de indução.
· Excelente condutividade térmica.



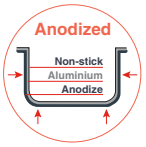


Set 2 sartenes
Set 2 poêles
Set 2 Bratpfannen
Set 2 frying pans
Conjunto 2 sertãs

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26400	33,80	20	14,5	4,2	3,0	1
		24	18,0	4,7	3,0	

Sartén **FIT**

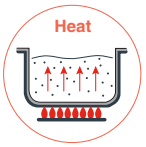
AL Aluminium | Anodized | non-stick coating scratch resistant | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free



Capa de óxido natural
Natural oxide layer

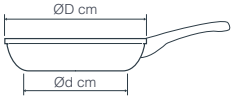


Muy resistentes a arañazos, deformaciones y corrosión
Very resistant to scratches, deformation and corrosion



Distribuye uniformemente el calor
Uniform heat distribution

Acero inoxidable, no se calienta
Stainless steel, heat-resistant





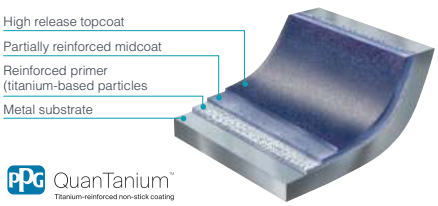
Sartén
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
48720	32,30	20	15,0	4,0	4,5	6
48724	40,40	24	18,0	4,5	4,5	6
48728	48,20	28	22,0	5,0	4,5	6

- **Gracias al tratamiento electrolítico empleado en su proceso de fabricación, el aluminio se sella completamente y se endurece para que no pase a los alimentos.**
- **Antiadherente QuanTanium® reforzado con partículas de titanio; libre de tóxicos, materiales pesados y sin PFOA.**
- **Gran durabilidad y ultrarresistente: superficie robusta altamente resistente a roces, deformación y corrosión.**

· Grâce au traitement électrolytique utilisé lors de son processus de fabrication, l'aluminium est totalement scellé et durcit pour ne pas pouvoir atteindre les aliments.
· Revêtement antiadhésif QuanTanium® renforcé avec des particules de titane; sans produits toxiques, sans matériaux lourds et sans PFOA.
· Grande durabilité et ultra résistante : Surface robuste hautement résistante aux rayures, à la déformation et à la corrosion.

· Because of the electrolytic treatment used in the manufacturing process, the aluminium is completely sealed and hardened so no metal is passed on to the food.
· Non-stick QuanTanium®, reinforced with titanium particles, is free of toxins, heavy metals and PFOA.
· Extremely durable and ultra-high strength: It has a robust surface that is highly resistant to abrasion, warping and corrosion.



Sartén **LOFT**

AL Aluminium | Embutición Deep Drawn | non-stick coating scratch resistant | 2 Capas/Layer | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free

Mango SOFT TOUCH
SOFT TOUCH handle



Sartén LOFT

Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
24918	18,90	18	13,5	3,8	3,5	6
24920	20,70	20	14,7	4,3	3,5	6
24922	22,30	22	16,5	4,3	3,5	6
24924	24,90	24	17,6	4,8	3,5	6
24926	26,60	26	19,0	4,8	3,5	6
24928	30,70	28	22,1	5,3	3,5	6

· Fabricada en aluminio embutido, acabado fuerte y robusto.
· Recubrimiento antiadherente. Calidad y larga duración.
· Exterior en negro mate.
· Calentamiento rápido y uniforme.
· Mango SOFT TOUCH.

· Fabriquée en aluminium embouti, finition forte et robuste.
· Revêtement antiadhésif. Qualité et longue durée de vie..
· Extérieur en noir mat.
· Chauffe rapide et uniforme.
· Manche SOFT TOUCH.

· Aus gepresstem Aluminium mit gehärtetem und robustem Finish.
· Antihaftbeschichtung. Qualität und lange Haltbarkeit.
· Mattschwarzes Äußeres.
· Gleichmäßige und schnelle Erwärmung.
· SOFT TOUCH-Griff.

· Made from deep drawn aluminium, strong and robust finish.
· Non-stick coating. Quality and long life.
· Outside in matte black.
· Quick and uniform heating.
· SOFT TOUCH handle.

· Fabricada em alumínio embutido, com acabamento forte e robusto.
· Revestimento antiaderente, de qualidade e longa duração.
· Exterior em negro mate.
· Aquecimento rápido e uniforme.
· Mango SOFT TOUCH.

Sartenes **GARINOX & VITE**

AL Aluminium · non-stick coating scratch resistant · 2 Capas/Layer · Vitro · Electric · Gas · Induction · Oven · Dishwasher · ECO PFOA free



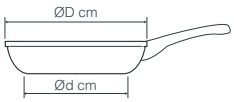
- **Fabricadas en aluminio de máxima calidad.**
- **Recubrimiento antiadherente bicapa reforzado, resistente a arañazos y ralladuras. Libre de PFOA.**
- **Compatible con todas las fuentes de calor, incluida la inducción.**
- **Excelente conductividad térmica.**

· Fabriquée en aluminium de la plus grande qualité.
· Revêtement antiadhésif bi-couche renforcé, résistant aux rayures. Sans PFOA.
· Compatible avec toutes les sources de chaleur, y compris l'induction.
· Excellente conductivité thermique.

· Aus Aluminium höchster Qualität.
· Verstärkte Antihaftbeschichtung, abrieb- und kratzfest (zweilagig). Ohne PFOA.
· Boden für alle Herdarten geeignet, einschließlich Induktion.
· Hervorragende Wärmeleitfähigkeit.

· Made of high quality aluminum.
· Scratch and scrape resistant reinforced bilayer non-stick coating. PFOA Free.
· Can be used with all kinds of heat sources, including induction cookers.
· Excellent thermal conductivity.

· Fabricada em alumínio da máxima qualidade.
· Revestimento antiaderente bicapa reforçado, resistente a riscos e ao atrito. Não contêm PFOA.
· Compatível com todo o tipo de fontes de calor, incluíndo placas de indução.
· Excelente condutividade térmic.





GARINOX



Fondo FULL INDUCTION
FULL INDUCTION bottom



Sartén GARINOX

Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26418	10,90	18	12,5	4,0	3,0	6
26420	12,10	20	14,7	4,0	3,0	6
26422	14,20	22	16,3	4,5	3,0	6
26424	15,70	24	17,5	4,5	3,0	6
26426	17,90	26	19,5	5,0	3,0	6
26428	19,30	28	21,0	5,0	3,0	6
26430	21,00	30	22,0	5,5	3,0	6



Sartén VITE

Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
26718	12,40	18	11,5	4,0	3,0	6
26720	13,90	20	14,3	4,0	3,0	6
26722	15,80	22	15,6	4,5	3,0	6
26724	17,40	24	17,0	4,5	3,0	6
26726	19,90	26	19,0	5,0	3,0	6
26728	22,00	28	21,5	5,0	3,0	6
26730	23,70	30	21,2	5,5	3,0	6

Colección **TRIMETAL**

TRImetal · Si Silicone · Vitro · Electric · Gas · Induction · 200°C max Oven · Dishwasher



· Cuerpo fabricado en 3 capas: acero inoxidable 18/10, aluminio, acero inoxidable 18%.
· La capa exterior, es de acero inoxidable con componentes ferríticos, lo que la convierte totalmente compatible con las cocinas de inducción.
· Los mangos están fabricados en acero Inoxidable 18/10 y recubiertas con un protector térmico de silicona para facilitar un agarre perfecto y seguro.

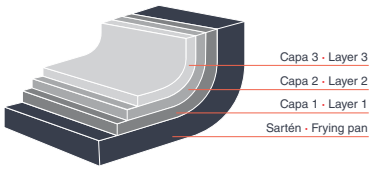
· Corps fabriqué avec 3 couches : acier inoxydable18/10, aluminium, acier inoxydable18%.
· La couche extérieure est en acier inoxydable avec des composants ferriques, ce qui lui permet d'être totalement compatible avec les cuisinières à induction.
· Les manches sont fabriqués en acier inoxydable18/10 et recouverts d'une protection thermique en silicone pour faciliter une prise en main parfaite et sûre.

· Kessel aus dreilagigem Material: rostfreier Stahl 18/10, Aluminium, rostfreier Stahl 18%.
· Induktionsherdgeeignet dank Außenschicht aus rostfreiem Stahl mit ferritischen Bestandteilen.
· Die Griffe und Stiele aus rostfreiem Stahl 18/10 und mit wärmeabweisender Silikonummantelung geben sicheren und perfekten Halt.

· Body manufactured in a 3-layered: 18/19 stainless steel, aluminium, 18% stainless steel.
· Exterior layer, of stainless steel with ferrite materials, making it completely compatible with induction cookers.
· The grips are made in 18/10 stainless steel and covered in a silicon heat protection for easy and safe gripping.

· Corpo fabricado em 3 capas: aço inoxidável 18/10, alumínio, aço inoxidável 18%.
· Capa exterior de aço inoxidável com componentes ferríticos, totalmente compatível com as placas de indução.
· Mangos fabricados em aço Inoxidável 18/10, revestidos com um protetor térmico de silicone para uma sujeição perfeita e segura.

Antiadherente · Non-stick
ECLIPSE PLUS



TRImetal · DESIGNED ·



Sartén
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
53720	57,80	20	4,5	2,3	1
53724	64,40	24	5,0	2,3	1
53728	78,90	28	5,5	2,3	1



Sartén antiadherente
Poêle antiadherent
Pfanne, Antihaft
Non-stick frying pan
Sertã anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
53721	68,00	20	4,5	2,3	1
53725	81,40	24	5,0	2,3	1
53729	102,80	28	5,5	2,3	1



Wok
Wok
Wok
Wok
Wok

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
53828	85,80	28	8,0	2,3	1



Wok antiadherente
Wok, Antiadherent
Wok, Antihalt
Wok, non-stick
Wok anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
53829	97,50	28	8,0	2,3	1

Sartenes **INOX**

Inox 18/10	Sandwich	Vitro	Electric	Gas	Induction	Oven	Dishwasher

non-stick coating · scratch resistant · 3 Capas/Layer · Oven · Dishwasher · ECO PFOA free

Antiadherente · Non-stick
ECLIPSE PLUS



Sartén lisa HOME

Poêle, lisse
Pfanne, glatt
Frying-pan flat
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
71318	37,90	18	5,5	0,7	1
71320	39,80	20	5,5	0,7	1
71322	44,30	22	5,5	0,7	1
71324	48,50	24	6,0	0,7	1
71326	53,30	26	6,0	0,7	1
71328	59,80	28	6,5	0,7	1

- **Fabricadas en acero inoxidable 18/10 de la mejor calidad.**
- **Máxima garantía en resistencia, durabilidad e higiene.**
- **Fondo termodifusor sandwich, distribución rápida y uniforme del calor.**
- **Homogeneidad y eficacia térmica. Cocción ultrarrápida.**
- **Aptas para todos los fuegos.**

- Fabriquées en acier inoxydable 18/10 de la meilleure qualité.
- Garantie maximale de résistance, de durabilité et d'hygiène.
- Fond thermo-diffuseur sandwich, distribution rapide et uniforme de la chaleur.
- Homogénéité et efficacité thermique. Cuisson ultra-rapide.
- Aptes pour tous les feux.

- Aus Edelstahl 18/10 bester Qualität.
- Garantiert robust, langlebig und hygienisch.
- Wärmeleitender Sandwichboden, schnelle und gleichmäßige Wärmeverteilung.
- Gleichförmigkeit und thermische Effektivität. Ultraschnelles Garen.
- Für alle Herdarten geeignet.

- Made of 18/10 stainless steel of the best quality.
- Maximum guarantee in resistance, durability and hygiene.
- Heat-diffusing sandwiched base, quick and even heat distribution.
- Thermal homogeneity and efficiency. Ultra-rapid cooking.
- Suitable for all types of cookers.

- Fabricadas em aço inoxidável 18/10 da melhor qualidade.
- Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.
- Fundo termodifusor tipo sanduíche, que assegura uma distribuição rápida e uniforme do calor.
- Homogeneidade e eficácia térmica. Cocção ultra-rápida.
- Aptas para todos os fogões.

non-stick coating · scratch resistant · 3 Capas/Layer · Oven · Dishwasher · ECO PFOA free

Antiadherente · Non-stick
ECLIPSE PLUS



Sartén HOME

Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
71818	37,90	18	5,5	0,7	1
71820	39,80	20	5,5	0,7	1
71822	44,30	22	5,5	0,7	1
71824	48,50	24	6,0	0,7	1
71826	53,30	26	6,0	0,7	1
71828	59,80	28	6,5	0,7	1

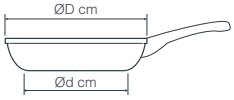


Sartén VITROCOR

Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
40619	32,90	18	4,5	0,7	1
40621	35,00	20	4,5	0,7	1
40623	36,30	22	5,0	0,7	1
40625	38,80	24	5,2	0,7	1
40627	40,00	26	6,0	0,7	1
40629	42,90	28	6,5	0,7	1

non-stick coating · scratch resistant · 3 Capas/Layer · Dishwasher · ECO PFOA free · PPG QuanTanium™ Titanium-reinforced non-stick coating





Sartén antiadherente FOODIE

Poêle antiadherent
Pfanne, Antihaflt
Frying-pan, non-stick
Sertã anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
45320	36,60	20	13,5	5,5	0,6	1
45324	44,80	24	17,5	6,0	0,6	1
45328	53,70	28	19,5	6,5	0,6	1



Sartén FOODIE

Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
45420	31,20	20	13,5	5,5	0,6	1
45424	37,20	24	17,5	6,0	0,6	1
45428	43,70	28	19,5	6,5	0,6	1

Sartenes **CHEF-INOX**

Inox 18/10 | Sandwich | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher



· Fabricadas en acero inoxidable 18/10 de la mejor calidad.
· Máxima garantía en resistencia, durabilidad e higiene.
· Acabado interior y exterior lijado satinado.
· Fondo termodifusor sándwich, distribución rápida y uniforme del calor.
· Homogeneidad y eficacia térmica. Cocción ultrarrápida.
· Aptas para todos los fuegos.

· Fabriquées en acier inoxydable 18/10 de la meilleure qualité.
· Garantie maximale de résistance, de durabilité et d'hygiène.
· Finition interne et externe en brossage satiné.
· Fond thermo-diffuseur sandwich, distribution rapide et uniforme de la chaleur.
· Homogénéité et efficacité thermique. Cuisson ultra-rapide.
· Aptes pour tous les feux.

· Aus Edelstahl 18/10 bester Qualität.
· Garantiert robust, langlebig und hygienisch.
· Außen- und Innenseite in mattem Schliff.
· Wärmeleitender Sandwichboden, schnelle und gleichmäßige Wärmeverteilung.
· Gleichförmigkeit und thermische Effektivität. Ultraschnelles Garen.
· Für alle Herdarten geeignet.

· Made of 18/10 stainless steel of the best quality.
· Maximum guarantee in resistance, durability and hygiene.
· Glossy sanded interior and exterior finish.
· Heat-diffusing sandwiched base, quick and even heat distribution.
· Thermal homogeneity and efficiency. Ultra-rapid cooking.
· Suitable for all types of cookers.

· Fabricadas em aço inoxidável 18/10 da melhor qualidade.
· Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.
· Acabamento interior e exterior acetinado.
· Fundo termodifusor tipo sanduíche, que assegura uma distribuição rápida e uniforme do calor.
· Homogeneidade e eficácia térmica. Cocção ultra-rápida.
· Aptas para todos os fogões.



Sartén CHEF-INOX
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
51620	40,90	20	4,0	1,0	1
51624	45,20	24	4,5	1,0	1
51628	54,70	28	5,5	1,0	1
51632	65,50	32	6,0	1,0	1
51636	82,20	36	6,5	1,0	1
51640	98,30	40	6,5	1,0	1

non-stick coating · scratch resistant | 3 Capas/Layer | Dishwasher | ECO PFOA free

Antiadherente · Non-stick
ECLIPSE PLUS



Sartén CHEF-INOX PLUS
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
51621	50,20	20	4,0	1,0	1
51625	56,30	24	4,5	1,0	1
51629	67,80	28	5,5	1,0	1
51633	84,20	32	6,0	1,0	1
51637	109,10	36	6,5	1,0	1
51641	127,20	40	6,5	1,0	1

non-stick coating · scratch resistant | 3 Capas/Layer | Dishwasher | ECO PFOA free

Acabado cerámico
Ceramic finished



Sartén CHEF-INOX CERAM
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
51720	51,90	20	4,0	1,0	1
51724	58,90	24	4,5	1,0	1
51728	71,10	28	5,5	1,0	1
51732	88,80	32	6,0	1,0	1
51736	110,00	36	6,5	1,0	1
51740	128,90	40	6,5	1,0	1

Sartenes **ALUMINIO**

AL Aluminium · non-stick coating · scratch resistant · 3 Capas/Layer · Vitro · Electric · Gas · Oven · Dishwasher · ECO PFOA free

Sartén CHEF-TRICAPA

Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
21618	26,30	18	3,8	2,5	6
21620	28,80	20	4,0	3,5	6
21622	31,50	22	4,0	3,5	6
21624	34,80	24	4,5	3,5	6
21626	38,50	26	4,5	4,0	6
21628	43,80	28	4,5	4,0	6
21632	51,70	32	4,7	4,0	6
21636	61,60	36	5,5	4,0	4
21640	71,40	40	5,5	4,0	4

new



Sartén honda CHEF-TRICAPA

Poêle profonde
Tiefe Pfanne
Deep frying-pan
Sertã funda

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
21524	53,20	24	18,5	6,5	3,5	1
21528	65,80	28	22,0	6,5	4,0	1

Induction



Sartén con fondo TRICAPA PLUS

Poêle avec fond
Pfanne mit Boden
Frying-pan with botton
Sertã com fundo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 21718	29,10	18	3,8	2,5	6
* 21720	33,10	20	4,0	3,5	6
* 21722	35,00	22	4,0	3,5	6
* 21724	38,80	24	4,5	3,5	6
* 21726	45,20	26	4,5	4,0	6
* 21728	48,60	28	4,5	4,0	6
* 21732	56,40	32	4,7	4,0	6
21736	68,90	36	5,5	4,0	4

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

- **Sartenes fabricadas en aluminio de máxima calidad diseñadas para uso profesional.**
- **Óptima distribución del calor conservando las propiedades nutritivas de los alimentos, con un mínimo gasto de aceite y energía.**
- **Recubrimiento antiadherente.**
- **Ecológico, libre de materiales tóxicos y pesados. Libre de PFOA.**
- **Ideales para un uso continuo. Ligeras, ergonómicas y fáciles de limpiar.**
- **Aptas para todo tipo de cocinas, excepto inducción.**

- Poêles fabriquées en aluminium de grande qualité conçues pour un usage professionnel.
- Distribution optimale de la chaleur en conservant les propriétés nutritives des aliments, avec une utilisation d'huile et d'énergie minimales.
- Revêtement antiadhésif.
- Écologique, exempt de matériaux toxiques et lourds. Sans PFOA.
- Idéales pour un usage continu. Légères, ergonomiques et faciles à nettoyer.
- Compatible tous feux sauf induction, excepté induction .

- Pans made in top quality aluminium and design for professional use.
- Optimal heat distribution, preserving the nutritional properties, with a minimal waste of oil and energy.
- Non-stick coating.
- Ecological, free of toxic and heavy materials. PFOA free.
- Ideal for continuous use. Light, ergonomic and easy to clean.
- Suitable for all types of cooking surfaces, except induction.

5 Capas/Layer

Sartén DYNAMIC

Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23416	14,80	16	3,5	2,5	6
23418	16,00	18	3,5	2,5	6
* 23420	19,00	20	4,0	3,5	6
* 23422	22,30	22	4,0	3,5	6
* 23424	24,70	24	4,5	3,5	6
* 23426	29,50	26	4,5	4,0	6
* 23428	31,90	28	4,5	4,0	6
* 23432	38,50	32	4,7	4,0	6
23436	49,60	36	5,5	4,0	4

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

Induction



Acabado cerámico
Ceramic finished

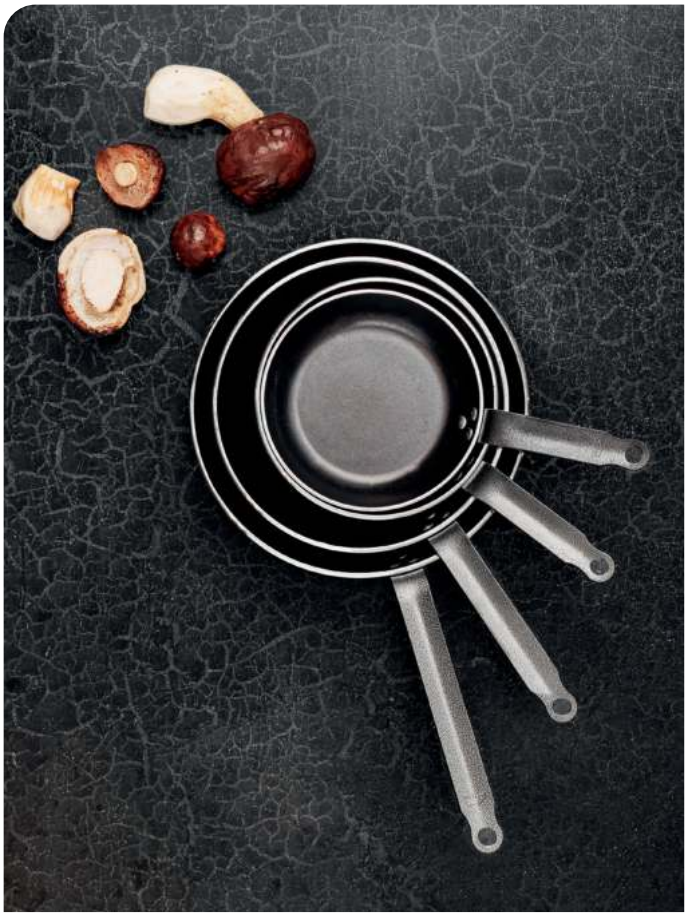
Sartén c/fondo ECO-CHEF

Poêle avec fond
Pfanne mit Boden
Frying-pan with botton
Sertã com fundo

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
22718	31,30	18	3,8	2,5	6
22720	35,50	20	4,0	3,5	6
22722	38,80	22	4,0	3,5	6
22724	41,40	24	4,5	3,5	6
22726	48,00	26	4,5	4,0	6
22728	52,30	28	4,5	4,0	6
22732	61,30	32	4,7	4,0	6
22736	72,20	36	5,5	4,0	4

Colección **ROBUST**

AL Aluminium · non-stick coating scratch resistant · 3 Capas/Layer · Vitro · Electric · Gas · Oven · Dishwasher · ECO PFOA free



- **Sartenes fabricadas en aluminio de máxima calidad diseñadas para uso profesional.**
- **Óptima distribución de calor conservando las propiedades nutritivas de los alimentos y con un mínimo gasto de aceite y energía.**
- **Recubrimiento antiadherente multicapa (5 capas) ecológico y libre de PFOA.**
- **Ideales para un uso continuo. Ligeras, manejables y fáciles de limpiar gracias a su antiadherente exterior. Aptas para todo tipo de cocinas, excepto inducción.**

· Poêles fabriquées en aluminium de grande qualité conçues pour un usage professionnel.
· Distribution optimale de la chaleur en conservant les propriétés nutritives des aliments et avec une utilisation d'huile et d'énergie minimales.
· Revêtement antiadhésif multicouches (5 couches) écologique et sans PFOA.
· Idéales pour un usage continu. Légères, maniables et faciles à nettoyer grâce à leur revêtement antiadhésif extérieur. Compatibles avec tout type de cuisinière, excepté l'induction.

· Pfannen aus qualitätsvollem Aluminium für professionellen Gebrauch.
· Optimale Wärmeverteilung bewahrt Nährwert der Speisen und verbraucht wenig Energie und Öl.
· Umweltfreundliche mehrlagige Antihaftbeschichtung (5 Lagen) ohne PFOA.
· Ideal für dauernden Einsatz. Leicht, handlich und einfach zu reinigen dank. Antihaftbeschichtung an der Außenseite. Für alle Herdarten mit Ausnahme von Induktion geeignet.

· Pans made in top quality aluminium and design for professional use.
· Optimal heat distribution, preserving the nutritional properties and with a minimal waste of oil and energy.
· Multi-layer (5 layers) eco-friendly non-stick coating, PFOA-free.
· Ideal for continuous use. Light, easy handling and easy to clean due to its nonstick exterior. Suitable for all types of cooking surfaces, except induction.

· Sertãs fabricadas em alumínio da máxima qualidade, pensadas para uso profissional.
· Ótima distribuição do calor, conservando as propriedades nutritivas dos alimentos, e reduzindo ao mínimo o gasto de óleo e de energia.
· Revestimento antiaderente Multicapa (5 capas), ecológico e sem PFOA.
· Ideais para um uso contínuo. Leves, fáceis de manipular e de limpar, graças ao seu revestimento exterior antiaderente. Aptas para todo o tipo de fogões (exceto placas de indução).



Sartén
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23616	14,80	16	3,5	2,5	6
23618	16,00	18	3,5	2,5	6
* 23620	19,00	20	4,0	3,5	6
* 23622	22,30	22	4,0	3,5	6
* 23624	24,40	24	4,5	3,5	6
* 23626	29,50	26	4,5	4,0	6
* 23628	31,60	28	4,5	4,0	6
* 23632	38,10	32	4,7	4,0	6
23636	49,60	36	5,5	4,0	4
23640	58,20	40	5,5	4,0	4



Sartén ROBUST PLUS
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23816	16,60	16	3,5	2,5	6
23818	17,70	18	3,5	2,5	6
23820	21,40	20	4,0	3,5	6
23822	24,10	22	4,0	3,5	6
23824	26,80	24	4,5	3,5	6
23826	31,00	26	4,5	4,0	6
23828	36,10	28	4,5	4,0	6
23832	41,90	32	4,7	4,0	6
23836	51,40	36	5,5	4,0	4
23840	62,10	40	5,5	4,0	4

* **Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

new



Sartén honda

Poêle profonde
Tiefe Pfanne
Deep frying-pan
Sertã funda

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 23625	41,80	24	18,5	6,5	3,5	1
* 23629	47,50	28	22,0	6,5	4,0	1

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)



Sartén Blinis

Poêle Blinis
Pfanne Blinis
Frying-pan Blinis
Sertã Blinis

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23612	11,40	12	2,1	2,5	6
23614	13,40	14	2,2	2,5	6



Wok

Wok
Wok
Wok
Wok

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 23830	43,80	30	7,0	4,0	1

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)



Crepera

Crèpiere
Crêpes Pfanne
Crepiere
Crepeira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 23322	18,00	22	1,8	2,5	1
* 23326	22,70	26	1,8	2,7	1
* 23330	32,80	30	2,2	4,0	1

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)



Sartén oval

Poêle ova
Pfanne, oval
Oval frying-pan
Sertã oval

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
23637	63,70	36x26	5,0	2,7	1
23641	66,30	40x29	5,5	2,7	1



Sartén rectangular

Poêle rectangulière
Pfanne, rechteckig
Rectangular frying-pan
Sertã rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 23638	55,70	38x26	5,0	4,0	1

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

Colección **FERRUM**

FE Hierro/Iron · Vitro · Electric · Gas · Induction · Oven · Dishwasher · Healthy Cooking



· **Disfruta de una sartén para toda la vida.**
· **Fabricadas artesanalmente con 100% hierro natural.**
· **Calidad Premium; duraderas y resistentes a arañazos.**
· **Alta conductividad térmica. El hierro al ser un excelente conductor del calor, permite conseguir y mantener la temperatura ideal de cocción con un menor consumo energético.**
· **Espesor 2,5 mm. Fácil limpieza. Cocina ecológica, cocina saludable.**
· **Antiadherente premium, libre de PFOA (sartén antiadherente).**

· Une poêle qui vous durera toute la vie.
· Fabriquées de façon artisanale avec 100% de métal naturel.
· Qualité Premium; durables et résistantes aux rayures.
· Haute conductivité thermique. Le métal, excellent conducteur de chaleur, permet d'obtenir et de maintenir la température de cuisson idéale avec une consommation d'énergie moins importante.
· Épaisseur 2,5mm. Nettoyage facile. Cuisine écologique, cuisine saine.
· Antiadhésif premium, sans PFOA (Poêle antiadherent).

· Eine Pfanne an der Sie lebenslang Freude haben.
· Von Hand aus 100% natürlichem Eisen hergestellt.
· Premiumqualität - langlebig und kratzfest.
· Hohe Wärmeleitfähigkeit Sehr stark wärmeleitendes Eisen sorgt für anhaltend ideale Kochtemperatur bei geringerem Energieverbrauch.
· 2,5 mm dick. Einfach zu reinigen. Umweltfreundliche und gesunde Küche.
· Antihaft Premium ohne PFAO (Eisen-Pfanne, Antihaflt).

· Enjoy this one pan your whole life.
· Hand-made in 100% natural iron.
· Premium Quality; long lasting and resistant to scratching.
· High heat conduction. Iron is an excellent conductor of heat, allowing you to obtain and maintain the ideal temperature with less energy consumption
· 2.5mm thickness. Easy to clean. Eco-friendly, healthy kitchen.
· Premium Quality; long lasting and resistant to scratching (Non-stick frying-pan).

· Desfrute de uma sertã para toda a vida.
· Fabricadas artesanalmente, 100% ferro natural.
· Qualidade Premium, de longa duração e resistentes aos riscos.
· Alta condutividade térmica. Ao ser um excelente condutor do calor, o ferro permite alcançar e manter a temperatura ideal de cocção com um menor consumo energético.
· Espessura de 2,5 mm. Fácil limpeza. Cozinha ecológica, cozinha saudável energético.
· Antiaderente Premium, sem PFOA (sertã anti-aderente).



Sartén
Poêle
Pfanne
Frying-pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63620	30,00	20	3,5	2,5	1
* 63624	34,60	24	4,5	2,5	1
* 63626	37,30	26	4,5	2,5	1
* 63628	39,30	28	5,0	2,5	1
* 63632	47,10	32	5,3	2,5	1
63636	60,00	36	5,5	2,5	1
63640	66,50	40	5,8	2,5	1

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

non-stick coating · scratch resistant · 2 Capas/Layer · ECO PFOA free



Sartén antiadherente
Poêle antiadherent
Pfanne, Antihaflt
Frying-pan, non-stick
Sertã anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63720	33,90	20	3,5	2,5	1
* 63724	37,30	24	4,5	2,5	1
* 63726	39,90	26	4,5	2,5	1
* 63728	42,20	28	5,0	2,5	1
* 63732	49,60	32	5,3	2,5	1
63736	62,70	36	5,5	2,5	1
63740	72,50	40	5,8	2,5	1

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)



Sartén honda
Poêle profonde
Tiefe Pfanne
Deep frying-pan
Sertã funda

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63424	50,20	24	7,0	2,5	1
* 63428	58,10	28	8,0	2,5	1
* 63432	85,80	32	8,8	2,5	1

Con asa · With handle

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)



Cazo bombado
Casserole bombée
Kasserolle, Bauchig
Rounded saucepan
Caçarola bojuda

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63419	46,20	20	10	2,5	1
* 63423	58,10	24	12	2,5	1

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)



Sartén Blinis
Poêle Blinis
Blinis Pfanne
Blinis frying pan
Sertã Blinis

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63613	25,00	12	2,1	2,0	6
63614	28,00	14	2,2	2,0	6

non-stick coating · scratch resistant · 2 Capas/Layer · ECO PFOA free



Sartén Blinis antiadherente
Poêle Blinis antiadherent
Blinis Pfanne, Antihaft
Blinis frying pan, Non-stick
Sertã Blinis anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63712	26,40	12	2,1	2,0	6
63714	29,10	14	2,2	2,0	6



Asador
Rôtissoire
Grill
Rotisseriel
Grelhador

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63725	37,30	26	3,0	2,5	1

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

non-stick coating · scratch resistant · 2 Capas/Layer · ECO PFOA free



Asador antiadherente
Rôtissoire, antiadherent
Grill, Antihaft
Non-stick rotisseriel
Grelhador anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63727	38,40	26	3,0	2,5	1

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

Asas de acero inoxidable
Stainless steel handles



Paellera
Plat à paella
Paellapfanne
Round dish for paella
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	Raciones	U.Venta
63928	57,10	28	4,5	2,5	3	1
63932	64,70	32	4,7	2,5	5	1
63936	80,70	36	5,5	2,5	7	1
63940	88,90	40	5,5	2,5	9	1

Asas de acero Inoxidable
Stainless steel handles



Plancha Grill lisa
Plaque à Grill lisse
Platte Grill, glatt
Grill flat plaque
Plancha Grill lisa

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63642	69,20	37 x 27	5,0	2,5	1

Asas de acero Inoxidable
Stainless steel handles



Plancha Grill
Plaque à Grill
Platte Grill
Grill plaque
Plancha Grill

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63644	73,50	37 x 27	5,0	2,5	1



Wok
Wok
Wok
Wok
Wok

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63828	48,40	28	8,0	2,0	1

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

non-stick coating · scratch resistant · 2 Capas/Layer · ECO PFOA free



Wok antiadherente
Wok, Antiadherent
Wok, Antihalt
Wok, non-stick
Wok anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 63829	50,40	28	8,0	2,0	1

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

non-stick coating · scratch resistant · 2 Capas/Layer · ECO PFOA free



Crepera antiadherente
Crepière, antiadherent
Crêpes-Pfanne, Antihaft
Crepiere, Non-stick
Crepeira anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
* 23323	27,20	22	1,8	2,5	1
* 23327	31,10	26	2,2	2,5	1

*** Compatible con nuestro mango de silicona (Ref.: 23900)**
Compatible with our silicone handle (Ref.: 23900)

non-stick coating · scratch resistant · 3 Capas/Layer · ECO PFOA free



Wok antiadherente
Wok, Antiadherent
Wok, Antihaft
Wok, Non-stick
Wok anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63729	35,80	28	8,5	0,9	1

Accesorios



Protector de silicona

Protection en silicone
Silikonschutz
Silicone handle cover
Protector de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
23900	6,40	13,5	1

SI Silicone · Oven · Gas · BPA free

· Mango protector de silicona de alta calidad para sartenes.
· Fácil de colocar, se ajusta perfectamente al mango de la sartén.
· Antideslizante y termorresistente, protege de las temperaturas elevadas.
· Compatible con nuestras sartenes Robust, Ferrum, Dynamic y Tricapa Plus (Ø16-32).

· Manche de protection en silicone de grande qualité pour poêles.
· Facile à installer, il s'adapte parfaitement au manche de la poêle.
· Antidérapant et thermorésistant, il protège des températures élevées.
· Compatible avec nos poêles Ferrum, Robust, Dynamic et Tricapa Plus (Ø16-32).

· High quality protective silicone handle for frying pans.
· Easy to put on, it fits the pan handle perfectly.
· Non-slip and heat-resistant, it protects from high temperatures.
· Compatible with our Ferrum, Robust, Dynamic and Tricapa Plus frying pans (Ø16-32).



Tapa de cristal con desvaporizador

Couvercle en verre avec sortie de vapeur
Glasdeckel mit Dampfloch
Glass Lid with steam hole
Tampa de vidro con desvaporizador

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
71914	10,70	14	1
71916	11,00	16	1
71918	11,30	18	1
71920	12,20	20	1
71922	12,30	22	1
71924	12,80	24	1
71926	14,10	26	1
71928	14,70	28	1
71932	16,60	32	1

Cristal
Glass · Dishwasher

· Se adapta a todo tipo de baterías de cocina.
· Vidrio térmico resistente a altas temperaturas.
· Borde de acero inoxidable 18/10.

· Convient à tous les types d'batteries de cuisine.
· Verre trempé résistant aux températures élevées.
· Jante en acier inoxydable 18/10.

· Passend für alle Arten von Kochgeschirr.
· Gehärtetes Glas beständig gegen hohe Temperaturen.
· Felge aus Edelstahl 18/10.

· Fits all types of cookware.
· Tempered glass resistant to high temperatures.
· 18/10 stainless steel rim.

· Adequado para todos os tipos de baterias de cozinha.
· Vidro temperado resistente a altas temperaturas.
· Aro em aço inoxidável 18/10.

Rustideras • Horno

Roasting pans · Oven



Rustideras **INOX 18/10**

Inox 18/10 | Oven | Dishwasher



- **Gran calidad, resistencia, tamaño y capacidad, muy útiles en la cocina.**
- **Ideales para la cocción de platos y asados al horno.**
- **Soportan sin problemas temperaturas altas.**
- **Excelente resistencia a la corrosión y a los ácidos alimentarios y sales.**
- **Asas atérmicas.**

- Grande qualité, robustesse, taille et capacité, très utiles dans la cuisine.
- Idéal pour la cuisson de plats et de rôtis au four.
- Supporte sans problèmes des températures élevées.
- Excellente résistance à la corrosion et aux sels et acides alimentaires.
- Poignées athermiques.

- Qualität, Widerstandsfähigkeit, Größe und Fassungsvermögen auf hohem Niveau. Ein sehr praktischer Küchenhelfer.
- Ideal für Gerichte und Braten aus dem Ofen.
- Hält hohen Temperaturen problemlos stand.
- Sehr korrosionsbeständig und widerstandsfähig gegen Säure aus Lebensmitteln und Salzen.
- Hitzeabweisende Griffe.

- Great quality, durability, size and capacity, very useful in the kitchen.
- Ideal for cooking dishes and roasts in the oven.
- Easily withstands high temperatures.
- Excellent resistance to corrosion and to food acids and salts.
- Heat-resistant handles.

- Ótima qualidade e resistência, grande tamanho e capacidade, muito útil na cozinha.
- Ideais para a elaboração de pratos e de assados no forno.
- Suportam temperaturas elevadas sem problemas.
- Excelente resistência à corrosão e aos ácidos e sais alimentares.
- Asas atérmicas.



Rustidera

Plat à rotir
Lasagneform
Roaster
Assadeira

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62530	32,80	30x21	5,5	1
62535	43,30	35x26	5,5	1
62540	55,10	40x31	6,0	1



Rustidera CHEF-INOX

Plat à rotir
Lasagneform
Roaster
Assadeira

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
50540	115,20	40x30	8,0	1,0	1
50550	152,60	50x40	8,0	1,0	1
50560	192,20	60x45	8,0	1,0	1
50570	219,60	70x45	9,5	1,0	1

Inox



Rustidera asas abatibles

Plat à gratin anse tombante
Bratpfanne mit Fallgriffen
Roaster moving handles
Assadeira asa abatível

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
61530	15,90	30x22	5,0	1
61535	20,20	35x26	6,0	1
61540	25,80	40x28	6,5	1
61545	38,20	45x32	7,5	1
61550	71,10	50x36	8,0	1



Rustidera honda asas abatibles

Plat á rotir anse tombante
Bratpfanne mit Fallgriffen
Roaster moving handles
Assadeira funda asa abatível

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62530A	36,30	30x22	7,5	1
62535A	44,20	35x26	8,0	1
62540A	52,60	40x28	8,0	1
62545A	61,00	45x32	9,0	1

Rustideras **ALUMINIO**

AL Aluminium · Oven · Dishwasher

Asa de tubo de acero inoxidable 18/10
Handles in a 18/10 stainless steel tube

Aluminio puro (99,5%)
Made in pure (99.5%) aluminium



· Cuerpo fabricado en aluminio.
· Asas y mangos atérmicos en tubo de acero inoxidable 18/10.
· Ideales para la cocción de platos y asados al horno.
· Apta para todos los tipos de cocina (excepto inducción).
· Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.

· Corps fabriqué en aluminium.
· Poignées et manches athermiques en tube d'acier inoxydable18/10.
· Idéal pour la cuisson de plats et de rôtis au four.
· Compatible avec tous les types de cuisinières (excepté l'induction).
· Garantie maximale en termes de résistance, de durabilité et d'hygiène.

· Kessel aus reinem Aluminium.
· Griffe und Stiele aus hitzeabweisendem Edelstahlrohr 18/10.
· Ideal für Gerichte und Braten aus dem Ofen.
· Für alle Herdarten geeignet (außer Induktion).
· Garantiert robust, langlebig und hygienisch.

· Body made in aluminium.
· Heatproof handles and grips in a 18/10 stainless steel tube.
· Ideal for cooking dishes and roasts in the oven.
· Suitable for all types of cooking surfaces (except induction).
· Maximum guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.

· Corpo fabricado em alumínio.
· Asas e mangos térmicos em tubo de aço inoxidável 18/10.
· Ideais para a elaboração de pratos e de assados no forno.
· Apta para todos os tipos de fogões (exceto placas de indução).
· Máxima garantia de resistência, durabilidade e higiene.

Rustidera con asas fijas

Plat à rotir anse fixe
Bratpfanne m. feststehenden Griffen
Roaster fix handle
Assadeira com asa fixa

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20540F	53,90	40x30	6,2	2,5	7,45	1
20545F	57,80	45x32	6,2	2,5	10,40	1
20550F	72,60	50x35	7,0	3,0	12,60	1
20555F	78,80	55x37	7,7	3,0	16,30	1
20560F	85,30	60x40	7,7	3,0	18,95	1
20565F	94,80	65x43	7,9	3,0	24,30	1
20570F	100,30	70x45	9,0	3,0	28,65	1

Aluminio puro (99,5%)
Made in pure (99.5%) aluminium



Rustidera con asas abatibles

Plat à rotir anse tombante
Bratpfanne mit Fallgriffen
Roaster moving handle
Assadeira com asa abativel

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20540A	53,90	40x30	6,2	2,5	7,45	1
20545A	57,80	45x32	6,2	2,5	10,40	1
20550A	72,60	50x35	7,0	3,0	12,60	1
20555A	78,80	55x37	7,7	3,0	16,30	1
20560A	84,70	60x40	7,7	3,0	18,95	1
20565A	94,80	65x43	7,9	3,0	24,30	1
20570A	100,30	70x45	9,0	3,0	28,65	1



non-stick coating scratch resistant · 5 Capas/Layer · ECO PFOA free



Tapa de cristal rustidera

Couvercle en verre pour plat à rôtir
Deckel Glas für Bratpfanne
Lid glass for roaster
Tampa de vidrio para assadeira

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25539	14,60	34x28	8	1

*** Para la rustidera 25534** · For the 25534 roaster



Fondo Full Induction
Full Induction bottom



non-stick coating scratch resistant · Induction · ECO PFOA free

Rustidera Robust antiadherente c/asas abatibles

Plat à rotir Robust anse tombante, antiadherent
Bratpfanne Robust mit Fallgriffen, Aluminium, Antihaft
Roaster Robust moving handle, non-stick
Assadeira Robust com asa abativel anti-aderente

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
23540A	61,60	40x30	6,2	1
23550A	75,00	50x35	7,0	1

Rustidera aluminio fundido antiadherente

Plat à gratin en aluminium fondu, antiadherent
Bratpfanne, Aluminium, Antihaft
Aluminium cast roaster, non-stick
Assadeira alumínio fundido anti-aderente

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25534	60,40	34x28	8	1

Rustideras **INTENSE**

new

AL Aluminium | non-stick coating scratch resistant | Oven | Freezer | Dishwasher | ECO PFOA free



· Rustidera fabricada en aluminio de máxima calidad.
· Distribución homogénea del calor por toda la superficie.
· Recubrimiento antiadherente de gran calidad, resistente a arañazos y ralladuras.
· Ecológico, libre de materiales tóxicos y pesados. Libre de PFOA.
· Acabado interior y exterior en negro mate.
· Robusta y resistente a la deformación y a la abrasión.
· Ideal para hornear y gratinar todo tipo de alimentos.
· Aptas hasta 240ºC.
· Asas diseñadas para un agarre seguro y cómodo.
· Fácil de limpiar.

· Plat à rôtir fabriqué en aluminium de la plus grande qualité.
· Distribution homogène de la chaleur sur toute la surface.
· Revêtement antiadhésif de grande qualité, résistant aux rayures.
· Écologique, sans matériaux toxiques ni métaux lourds. Sans PFOA.
· Finition intérieure et extérieure noir mat.
· Robuste et résistant à la déformation et à l'abrasion.
· Idéal pour une utilisation au four et pour gratiner tout type d'aliments.
· Résistant à des températures jusqu'à 240°C.
· Poignées conçues pour une prise en mains sûre et pratique.
· Facile à nettoyer.

· Bratpfanne aus Aluminium bester Qualität.
· Gleichmäßige Wärmeverteilung auf der gesamten Fläche.
· Hochwertige Antihaftbeschichtung, abrieb- und kratzfest.
· Umweltfreundlich, frei von Giftstoffen und Schwermetallen. Ohne PFOA.
· Außen- und Innenseite in Mattschwarz.
· Strapazierfähig, formbeständig, abriebfest.
· Ideal zum Backen und Überbacken allerlei Lebensmittel.
· Temperaturbeständig bis 240° C.
· Griffe bieten festen und bequemen Halt.
· Leichte Reinigung.

· The roasting tin is made of top quality aluminium.
· Heat is distributed evenly over the entire surface.
· It has a high quality non-stick coating that is scratch and scrape resistant.
· It's environmentally friendly and free of toxic materials and heavy metals. It's PFOA free.
· The inside and outside have a matte black finish.
· It's sturdy and resists warping and scratches.
· It's perfect for baking and cooking all kinds of foods au gratin.
· Can be used up to 240° C.
· The handles are designed for a safe and comfortable grip.
· It's easy to clean.

· Assadeira fabricada em alumínio da máxima qualidade.
· Distribuição homogénea do calor por toda a superfície.
· Revestimento antiaderente de grande qualidade, resistente a riscos e raspões.
· Ecológica, não contém materiais tóxicos e pesados. Não contém PFOA.
· Acabamento interior e exterior em negro mate.
· Robusta e resistente à deformação e à abrasão.
· Ideal para assar e gratinar todo o tipo de alimentos.
· Resistente a temperaturas até 240 °C.
· Asas que permitem uma sujeição segura e cómoda.
· Fácil de limpar.



Rustidera antiadherente INTENSE

Plat à rotir antiadherent
Lasagneform, Antihaft
Non-stick roaster
Assadeira anti-aderente

Ref	€	cm	h (cm)	e (mm)	U.Venta
15720	14,20	20x15	4,7	1,50	1
15725	16,90	25x19	5,0	1,95	1
15730	22,80	30x22	5,7	3,00	1
15735	30,80	35x26	6,3	4,50	1

CORDEL · TAPETES · LÁMINAS para horno

SI
Silicone · Oven · Dishwasher · BPA free

80 m





Rayón
Rayon

Cordel cocina
Fil de cuisine
Küchenschnur
Kitchen string
Fio de cozinha

Ref	€	m	U.Venta
61414	6,00	80	6

Bridar, albardar, atar asados y rellenos
Tying, wrapping and trussing roasts and stuffing

- **Fabricado en rayón.**
- **Para bridar, albardar, atar asados y rellenos.**
- **Con soporte de almacenaje.**
- **Apto para horno. Temperatura max. 230ºC**

- Fabriqué en rayonne.
- Pour ficeler, barder, attacher les rôtis et les aliments farcis.
- Avec support de stockage.
- Convient pour le four. Température max. 230°C

- Made of Rayon.
- For tying, wrapping and trussing roasts and stuffing.
- With storage support.
- Oven safe. max temperature 230°C.

Incluye · Includes:
1.- Tablas de conversión de temperatura (ºC / ºF)
2.- Peso (gr / oz)
3.- Volumén ml / floz / pt)
4.- Longitud (mm / inch)
5.- Reglas laterales (cm / inch)

Flexible, antiadherente y reutilizable
Flexible, non-stick and reusable



Tapete de silicona impreso
Tapis en silicone imprime
Bedruckte Silikonmatte
Printed silicon mat
Tapete de silicone impreso

Ref	€	cm	U.Venta
66759	28,90	60x40	1

Flexible, antiadherente y reutilizable
Flexible, non-stick and reusable



Tapete de silicona
Tapis en silicone
Backblech-Auflage Silikon
Silicone covering
Tapete de silicone

Ref	€	cm	U.Venta
66749	20,30	30x40	1
66731	28,10	60x40	1
66732	20,80	52x32 GN 1/1	1



Permite hornear sin necesidad de utilizar papel de horno
Lets you bake
without having to use oven paper



Láminas antiadherentes
Feuilles antiadhésifl
Antihaft-Blätter
Non-stick sheets
Lâminas antiaderentes

Ref	€	cm	unidades	U.Venta
66746	9,80	30x40	3	1

Fibra de vidrio
Fibreglass · Dishwasher · ECO PFOA free · Healthy Cooking

- **Láminas de fibra de vidrio con recubrimiento antiadherente de gran calidad.**
- **Ideal para colocar sobre bandejas o parrillas de hornos y deshidratadores.**
- **Vida útil aproximadamente de 1000 horneados.**
- **Diseñadas para soportar temperaturas de hasta 250ºC.**
- **Recortable para adaptar a cualquier recipiente.**
- **Reutilizables, para una correcta conservación se recomienda su lavado a mano.**
- **No aptas para el lavavajillas.**

- Fibreglass sheets with non-stick coating high-quality.
- Ideal for placing on baking trays, oven racks and dehydrators.
- Can be used approximately 1,000 times.
- Designed to withstand temperatures up to 250°C.
- Can be cut to fit any container.
- Reusable; in order to keep the sheets in good condition, we recommend washing by hand.
- Non-dishwasher safe.

PROTECTORES para mangos / asas

SI Silicone | Oven | Gas | BPA free



- **Mango protector de silicona de alta calidad para sartenes.**
- **Fácil de colocar, se ajusta perfectamente al mango de la sartén.**
- **Antideslizante y termorresistente, protege de las temperaturas elevadas.**
- **Compatible con nuestras sartenes Robust, Ferrum, Dynamic y Tricapa Plus (Ø16-32 cm).**

- Manche de protection en silicone de grande qualité pour poêles.
- Facile à installer, il s'adapte parfaitement au manche de la poêle.
- Antidérapant et thermorésistant, il protège des températures élevées.
- Compatible avec nos poêles Ferrum, Robust, Dynamic et Tricapa Plus (Ø16-32 cm).

- High quality protective silicone handle for frying pans.
- Easy to put on, it fits the pan handle perfectly.
- Non-slip and heat-resistant, it protects from high temperatures.
- Compatible with our Ferrum, Robust, Dynamic and Tricapa Plus frying pans (Ø16-32 cm).

Protector de silicona
Protection en silicone
Silikonschutz
Silicone handle cover
Protector de silicona

Ref	€	L (cm)	U.Venta
23900	6,40	13,5	1

CE EN 407:2020 xzxxxx

30° Máximo 5 ciclos de lavado



Manopla de silicona
Mouflette en silicone
Fäustling aus Silikon
Silicone mitten
Pegas de silicone

Ref	€	U.Venta
60014	9,90	6



Cubre asas ECO-PIEDRA
Couvre les poignées
Griffschutz
Covers handles
Pegas cobre-asas

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R25436A	11,60	32-36-40	1



Cubre asas TITANIUM
Couvre les poignées
Griffschutz
Covers handles
Pegas cobre-asas

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R27520A	4,30	20	1
R27528A	4,40	24-28	1
R27732A	5,50	32-36	1



Cubre asas
Couvre les poignées
Griffschutz
Covers handles
Pegas cobre-asas

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R25917G	8,20	16	6
R25921G	7,80	20-24-28	6
R25933G	8,20	26x20	6
R25935G	7,80	31x25	6



Asas para plancha grill
Poignées pour plaque à grill
Griffschutz for Platte Grill
Handles for grill plaque
Asas para plancha grill

Ref	€	cm	U.Venta
R25536A	4,00	36	1
R25547A	5,60	47	1



Asas para plancha gril
Poignées pour plaque à grill
Griffschutz for Platte Grill
Handles for grill plaque
Asas para plancha grill

Ref	€	cm	U.Venta
R25736A	4,00	36	1
R25747A	5,60	47	1

Colección **PARIS · MILAN · LIMA**

new

Máximo 5 ciclos de lavado





GUANTES · MANOPLAS · DELANTALES
- **Permiten manipular todo tipo de utensilios de cocina con total seguridad.**
- **Combinan la resistencia al calor con la flexibilidad y comodidad del algodón.**
- **Guantes con manga que cubre la mayor parte del antebrazo.**
- **Práctica presilla para colgarlo en la cocina.**
- **Delantales de gran calidad con bolsillo inferior dividido en dos partes. Unisex. Talla única ajustable.**

KITCHEN GLOVES · OVEN MITTS · APRONS
- For safely handling all types of kitchen utensils.
- Perfectly heat resistant together with the flexibility and comfort of cotton.
- Gloves featuring a sleeve that covers most of the forearm.
- Practical clip for hanging in the kitchen.
- Top-quality aprons featuring a bottom pocket divided into two parts. Unisex. One size fits all (adjustable).

Personalización para cantidades
Personnalisation pour des quantités
Individuelle Gestaltung bei Abnahme
Customization for quantities
Personalização para quantidades

>500 ud.

Delantal de algodón
Tablier en coton
Schürze, Baumwolle
Cotton pinafore
Avental de algodão

Ref	€	U.Venta
10004	12,00	1



Paris Collection



Delantal
Tablier
Schürze
Pinafore
Avental

Ref	€	cm	U.Venta
60080	13,50	68x83	1

Milan Collection



Delantal
Tablier
Schürze
Pinafore
Avental

Ref	€	cm	U.Venta
60081	11,20	68x83	1

Lima Collection



Delantal
Tablier
Schürze
Pinafore
Avental

Ref	€	cm	U.Venta
60082	8,90	68x83	1



Guante de cocina
Gant du cuisine
Küchenhandschuh
Kitchen glove
Luva de cozinha

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60037	5,50	30	1



Guante de cocina
Gant du cuisine
Küchenhandschuh
Kitchen glove
Luva de cozinha

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60038	5,00	30	1



Guante de cocina
Gant du cuisine
Küchenhandschuh
Kitchen glove
Luva de cozinha

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60039	4,70	30	1



Manopla
Mouflette
Fäustling
Mitten
Pega

Ref	€	cm	U.Venta
60044	4,30	20x20	1



Manopla
Mouflette
Fäustling
Mitten
Pega

Ref	€	cm	U.Venta
60045	3,90	20x20	1



Manopla
Mouflette
Fäustling
Mitten
Pega

Ref	€	cm	U.Venta
60046	3,50	20x20	1

Colección **GUANTES DE COCINA**





· Materiales de alta calidad y una alta protección contra el calor por contacto.
· Permite manipular todo tipo de utensilios de cocina con total seguridad.
· Combina la resistencia al calor con la fexibilidad y comodidad.
· Manga que cubre la mayor parte del antebrazo.

· Matériaux de grande qualité et une haute protection contre la chaleur pour contacts.
· Permet de manipuler tout type d'ustensiles de cuisine en toute sécurité.
· Allie la résistance à la chaleur à la flexibilité et le confort.
· Manche qui recouvre une grande partie de l'avant-bras.

· Hohe Materialqualität und Hitzeschutz per Kontakt.
· Absolut sichere Handhabung sämtlicher Küchengeräte.
· Hitzebeständiger, weicher und bequemer.
· Unterarmschutz.

· High quality materials and excellent heat protection by contact.
· Lets you handle all kinds of cooking utensils with complete safety.
· Combines heat resistance with flexibility and the comfort.
· The sleeve covers most of your forearm.

· Materiais de alta qualidade, que proporcionam uma boa proteção contra o calor por contato.
· Permite manipular todo o tipo de utensílios de cozinha com total segurança.
· Combina a resistência ao calor com a flexibilidade e a comodidade.
· Manga que cobre a maior parte do antebraço.

SI
Silicone
BPA free

Guante cocina textil+silicona
Gant de cuisine en cotton + silicone
Küchenhandschuch aus Baumwolle + Silikon
Gray kitchen cotton + silicone
Luva de cozinha de algodáo + silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61034	10,10	32	6



SI
Silicone
BPA free

Guante cocina algodón+silicona
Gant de cuisine silicone
Küchenhandschuh,Silikon + Baumwolle, grau
Gray kitchen silicone + cotton glove
Luva de cozinha de algodáo + silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61033	22,30	33	1



Guante cocina textil
Gant de cuisine en cotton
Küchenhandschuch aus Baumwolle
Gray kitchen cotton
Luva de cozinha de algodáo

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60070	12,50	36	1



Guante algodón aluminizado
Gant de cuisine coton aluminisé
Küchehandschuh, Baumwolle, Aluminisierte
Aluminized cotton oven glove
Luva de cozinha de algodáo alumínio

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	61024	6,00	24	1
B	61030	7,10	30	1
C	61036	7,70	36	1







Guantes de cocina **ORKA & ORKA-TEX**

SI Silicone | Oven | Gas | BPA free



- **Seguridad máxima: resistencia a las fuertes temperaturas.**
- **Presión asegurada: ranuras antideslizantes.**
- **Manejable: exterior del guante de silicona flexible. Forro interior de algodón amovible lavable (60041).**
- **Práctico, anilla para colgar. Ambidiestro.**
- **Fácil de lavar y desinfectar.**

· Sécurité maximum: résistance aux fortes températures.
· Préhension: sécurisée: rainures antidérapantes.
· Maniablr: extérior du gant en silicone flexible. Doublure en coton amovible (60041).
· Pratique, anneau de suspension. Ambidextre.
· Facile à lavar et désinfecter.

· Maximale Sicherheit: hitzebeständig.
· Sicherer Halt: rutschfeste vertiefungen.
· Einfache Handhabung: Außenseite des Handschuhs aus flexiblem Silikon. Herausnehmbares Baumwollfutter (60041).
· Praktisch: mit Ring zum Aufhängen. Beidhändig.
· Leicht zu reinigen und zu desinfizieren.

· Maximum safety:withstands extremely high temperatures.
· Safe grip: non-slip grooves.
· Easy to handle: exterior of the glove in flexible silicone. Removable cotton lining (60041).
· Practical handing ring. Fits both hands.
· Easy to wash and disinfect.

· Segurança máxima: resistência às temperaturas elevadas.
· Pressão assegurada: ranhuras antideslizantes.
· Manejável: Exterior da luva em silicone flexível. Forro interior de algodão amovível e lavável (60041).
· Prático, com anilha para pendurar. Para pessoas ambidextras.
· Fácil de lavar e desinfetar.





Guante de cocina ORKA

Gant de cuisine
Küchenhandschuh
Kitchen glove
Luva de cozinha

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	60010	37,10	29	1
B	60011	60,80	42	1

Guante de cocina ORKA-TEX

Gant de cuisine
Küchenhandschuh
Kitchen glove
Luva de cozinha

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60041	31,20	29	12

Pinzas para **HORNO**

Inox 18/10	SI Silicone	200ºC max	Oven	BPA free

Pinza para horno y bandeja GN

Pince inox pour bac Gastronorm
Zange für GN Behälter
Tong GN tray
Pinça para forno e bandejas GN

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	62989	17,00	20	12
B	62998	17,00	20	12





Con silicona · With silicone

Guantes de **PROTECCIÓN**

Composición · Composition:
62% Polietileno / 62% Polyethylene
24% Poliéster / 24% Polyester
14% Fibra de vidreo / 14% Glass fiber

2
Unid.

NO lavable · NOT washable



Guante proteccción

Gant de protection
Schutzhandschuh
Protection glove
Luva de protecção

Ref	€	Talla	Medida	Perím. mano	L (cm)	U.Venta
61101	19,50	M	8	182 mm	24	1
61102	19,50	L	9	192 mm	25	1
61103	19,50	XL	10	204 mm	26	1

Guantes certificados según regulación EPI EU 2016/425 módulo B
Gloves certified according to regulation EPI EU 2016/425 module B

· **Ambidiestros, cómodo y ligero.**
· **NO emplear con sierras giratorias o dentadas.**

· Ambidextres, pratiques et légers.
· NE PAS utiliser avec des scies giratoires ou dentées.

· Beidhändig verwendbar, bequem und leicht.
· NICHT mit Kreissägen oder gezahnten Sägen verwenden.

· Ambidextrous, comfortable and light.
· Do NOT use with rotating or toothed saws.

· Ambidestro, cómodos e leves.
· NÃO utilizar com serras giratórias ou dentadas.

Resistencia a la abrasión / Abrasion resistance **3**
Resistencia al corte / Blade cut resistance **4**
Resistencia al PDM / PDM resistance **C**
Resistencia al desgarro / Tear resistance **4**

EN 388:2016+1:2018
344 XC

CE certificate issued by CTC FRANCE



Ideal para uso
en mandolinas profesionales
Ideal for use in professional mandolins



Inox

Guante cota

Gant en maille
Netz-Handschuh
Chaiman glove
Luva de malha

Ref	€	Talla	Medidas	Perim. mano	Color	U.Venta
39169	139,10	S	7	171 mm	Blanco/White	1
39170	139,10	M	8	182 mm	Rojo/Red	1
39171	139,10	L	9	192 mm	Azul/Blue	1
39172	139,10	XL	10	204 mm	Naranja/Orange	1

· **Guante cinco dedos con correa en la muñeca.**
· **Reversible para mano derecha como izquierda.**
· **Diseño de correa extraible y protección completa de mano.**
· **Fácil lavar y desinfectar.**

· Gant cinq doigts avec courroie au poignet.
· Réversible pour main droite ou gauche.
· Conception de courroie extractible et protection complète de la main.
· Facile à laver et désinfecter.

· Fingerhandschuh mit Riemen am Handgelenk.
· Für rechte und linke Hand wendbar.
· Herausnehmbarer Riemen und vollständiger Handschutz.
· Leicht zu reinigen und zu desinfizieren.

· Five-finger glove with strap on the wrist.
· Reversible for both right and left hand.
· Detachable strap and complete hand protection design.
· Easy to wash and disinfect.

· Luva de cinco dedos com correia no punho.
· Reversível, para a mão direita ou esquerda.
· Design com correia extraível e proteção total da mão.
· Fácil de lavar e desinfetar.

UNE EN 1082

CE Directive 89/686/EEC and EN 1082-1-1996

Relojes de **COCINA**



· **Gracias a su parte posterior magnética podrá colocar el reloj de cocina en cualquier parte metálica de su cocina.**
· **Alarma acústica programable.**

· Grâce à sa partie arrière magnétique, le minuteur peut être placé sur n'importe quelle partie métallique de la cuisine.
· Alarme acoustique programmable.

· Dank der magnetischen Rückseite kann die Küchenuhr an jede metalische Oberfläche in Ihrer Küche angebracht werden.
· Programmierbarer akustischer alarm.

· Thanks to the magnet on the back, the kitchen timer can be placed on any metal surface in the kitchen.
· Programmable acoustics alarm.

· Graças à sua parte posterior magnética, poderá colocar o relógio de cozinha em qualquer parte metálica da sua cozinha.
· Alarme sonoro programável.

Magnético
Magnet



Reloj de cocina magnético
Minuteur de cuisine magnetique
Magnetküchentimer
Magnetic kitchen timer
Relógio de cozinha magnetico

Ref	€	Tiempo	cm	U.Venta
60803	10,80	60 min	9,2x3,5	1

Magnético
Magnet



Reloj digital de cocina con avisador acústico
Miniuter Électronique
Digitale Küchen-Zeitschaltuhr mit Alarm
Digital kitchen timer w/alarm
Relógio digital de cozinha com alarme acústico

Ref	€	cm	U.Venta
60805	9,00	10,5x7	1

Magnético
Magnet

Resistente al agua (IP65)
Water resistence



12/24 99:99:99
Horas/Hours

Reloj de cocina con alarma
Minuteur de Cuisine avec Alarme
Küchen-Zeitschaltuhr mit Alarm
Kitchen Timer Alarm
Relógio de cozinha com alarme

Ref	€	cm	U.Venta
60804	38,90	13x24,5x2,5	1

new



24 23h 59 min 59 seg
Horas/Hours

Reloj de cocina con alarma
Minuteur de Cuisine avec Alarme
Küchen-Zeitschaltuhr mit Alarm
Kitchen Timer Alarm
Relógio de cozinha com alarme

Ref	€	cm	U.Venta
60802	19,60	7x1,4x5,1	1

Soporte plegable con potente imán
Folding stand with powerful magnet





Paelleras

Paella pans

Paelleras **INOXIDABLES**

Inox 18/10 · Sandwich · Vitro · Electric · Gas · Induction · Oven · Dishwasher

Paellera con tapa CHEF-CLASSIC

Plat rond a/couvercle
Pfanne mit Deckel
Round with lid
Paelheira com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
50624	63,00	24	6,0	0,8	2,70	1
50628	85,20	28	6,0	0,8	3,60	1
50632	110,20	32	6,0	0,8	5,00	1
50636	139,30	36	7,0	1,0	7,10	1
50640	160,60	40	8,0	1,0	10,00	1
50645	188,60	45	8,5	1,0	13,50	1
50650	244,60	50	9,0	1,0	17,60	1
* 50660	353,80	60	9,0	1,0	25,40	1

*** NO inducción · NOT induction**

Paellera sin tapa

Plat rond s/couvercle
Pfanne ohne Deckel
Round dish without lid
Paelheira sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
50624S	48,30	24	1
50628S	68,40	28	1
50632S	87,80	32	1
50636S	112,50	36	1
50640S	130,20	40	1
50645S	152,30	45	1
50650S	200,10	50	1
*50660S	295,50	60	1

*** NO inducción · NOT induction**

Paellera sin tapa ECO-CHEF

Plat rond sans couvercle
Pfanne ohne Deckel
Round without lid
Paelheira sem tampa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
57624	40,10	24	6,5	0,7	3,00	1
57628	55,50	28	6,5	0,7	4,00	1
57632	70,90	32	7,0	0,7	5,00	1
57636	93,70	36	7,0	0,9	7,10	1
57640	108,00	40	8,0	0,9	10,00	1

non-stick coating · scratch resistant · Dishwasher · ECO PFOA free

Paellera Valenciana antiadherente

Plat à paella anti-adhesif
Paellapfanne, Antihaft
Round dish for paella non-stick
Paelheira valenciana anti-aderente



Ref	€	Ø (cm)	Raciones	U.Venta
60228	66,50	28	3	1
60232	77,00	32	5	1
60236	91,00	36	7	1
60240	110,00	40	9	1

Sandwich · Dishwasher

Paellera Valenciana

Plat à paella
Paellapfanne
Round dish for paella
Paelheira valenciana

Mantiene el diseño de las paelleras clásicas y elegantes
Maintains the classic and elegant paella pan design

Asas con baño dorado
Golden bath handles



Ref	€	Ø (cm)	Raciones	U.Venta
60130	61,80	30	4	1
60134	74,40	34	6	1
60138	88,50	38	8	1
60142	108,10	42	10	1
60146	128,50	46	12	1
60150	166,40	50	14	1
60155	211,80	55	16	1
60160	263,30	60	18	1

Paelleras **ALUMINIO**

AL Aliminium | FU Fundición Cast | non-stick coating scratch resistant | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free

Full Induction TOTAL



3 Capas/Layer

Paellera ECO-PIEDRA BLACK

Plat à paella
Pfanne
Round dish
Paelheira

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	Raciones	e (mm)	U.Venta
25432	74,50	32	25,5	4,5	5	1,6	1
25436	79,70	36	29,5	4,5	7	2,0	1
25440	93,00	40	33,5	4,5	9	2,0	1

- **Fabricadas en aluminio fundido de gran calidad y espesor, reforzadas con partículas a base de piedra y una máxima resistencia al rayado, duración y desgaste.**
- **Distribución homogénea del calor, permitiendo que los alimentos se cocinen rápidamente y de manera uniforme, sin apenas utilizar aceite.**
- **Antiadherente TRIcapa de máxima calidad y ecológico. Libre de PFOA.**
- **Fácil limpieza interior y exterior gracias a protección antiadherente.**
- **Aptas para todo tipo de fuegos y se puede lavar en el lavavajillas.**
- **Asas fabricadas en silicona de máxima calidad, termoaislantes, altamente resistentes y ergonómicas, permiten un agarre seguro en la pieza.**

- Fabriquées en fonte d'aluminium de grande qualité et épaisseur, elles sont renforcées par particules à base de pierre et confère une résistance maximale aux rayures et à l'usure pour allonger la durée de vie.
- Distribution homogène de la chaleur, permettant aux aliments de se cuire rapidement et de façon uniforme, sans à peine utiliser d'huile.
- Antiadhésif Tri-couche d'une qualité maximale et écologique, est sans PFOA.
- Intérieur et extérieur faciles à nettoyer grâce à la protection antiadhésive
- Compatibles avec tout type de feux et peuvent être lavées au lave-vaisselle.
- Poignées fabriquées en silicone de la plus grande qualité, thermo-isolantes, hautement résistantes et ergonomiques, qui permettent de tenir l'ustensile en toute sécurité.

- Made in high quality and thickness cast aluminium, it is reinforced with stone-based particles and maximum scratch and wear resistance and durability.
- Allows for a homogeneous heat distribution, allowing the food to cook quickly and uniformly, without barely any oil.
- Its high quality and eco-friendly non-stick coating TRIcapa is PFOA-free.
- Easy to clean interior and exterior with its non-stick protection.
- Suitable for all range cookers and they are dishwasher safe.
- Heat insulating, highly resistant, ergonomic handles made of high quality silicone which provide a secure grip on pots and pans.

Si Silicone

Asas para paellera ECO-PIEDRA

Poignées pour plat rond
Griffschutz for Pfanne
Handles for round dish
Asas para paelheira



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
R25436A	11,60	32-36-40	1

new

Full Induction TOTAL



Incluye asas de silicona
Includes silicone handles

Paellera COCOTTE

Plat rond
Pfanne
Round
Paelheira

Ref	€	ØD (cm)	Ød (cm)	h (cm)	e (mm)	Raciones	U.Venta
25932	82,10	32	25,5	4,5	1,6	5	1
25936	95,90	36	29,5	4,5	2,0	7	1
25940	106,60	40	33,5	4,5	2,0	9	1

- **Fabricadas en aluminio fundido.**
- **Garantizan la absorción y distribución uniforme del calor, sin puntos de sobrecalentamiento.**
- **La distribución del calor uniforme por toda la pieza hace que los alimentos no pierdan su jugo durante la cocción, conservando así todos sus nutrientes y vitaminas.**
- **Fondo difusor FULL INDUCTION; asegura un rendimiento óptimo en todo tipo de cocinas, con un reparto de calor inmejorable logrando la máxima eficiencia y ahorro de energía.**
- **Perfectas para arroces, carnes, pescados, legumbres, verduras, guisos, cremas, salsas, sopas, etc.**
- **Revestimiento antiadherente Xylan Plus.**
- **Diseño atractivo y funcional.**
- **Compatibles con todo tipo de cocinas, incluida la inducción.**

- Fabriqués en fonte d'aluminium.
- Garantit l'absorption et la distribution uniforme de la chaleur, sans points de surchauffe.
- La répartition uniforme de la chaleur dans toute la pièce signifie que les aliments ne perdent pas leur jus pendant la cuisson, préservant ainsi tous leurs nutriments et vitamines.
- Fond diffuseur FULL INDUCTION; garantit un rendement optimal sur tout type de feux, avec une répartition de la chaleur unique, obtenant ainsi une efficacité et une économie d'énergie maximales.
- Parfait pour le riz, la viande, le poisson, les légumineuses, légumes, ragoûts, crèmes, sauces, soupes, etc.
- Revêtement antiadhésif Xylan Plus.
- Conception attrayante et fonctionnelle.
- Compatible avec tout type de feux, y compris l'induction.

- Made in cast aluminium.
- It guarantees the absorption and uniform distribution of heat, without overheating points.
- The uniform distribution of heat throughout the product makes keep its juices during cooking, preserving all its nutrients and vitamins.
- The FULL INDUCTION diffuser bottom ensures optimal performance on all kinds of cookers with unbeatable heat distribution that achieves maximum efficiency and energy savings.
- Ideal product for: rice, meats, fish, beans, vegetables, stews, creams, sauces, soups, etc.
- Non-stick coating Xylan Plus.
- Attractive design and great functionality.
- It's compatible with all kinds of cookers, including induction.



Paellera CHEF-ALUM.

Plat rond
Pfanne
Round
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	L	U.Venta
20628	41,80	28	7,0	2,5	4,30	1
20630	44,40	30	6,5	2,5	4,75	1
20632	47,50	32	7,0	2,5	5,50	1
20634	50,20	34	7,0	2,5	6,35	1
20636	53,10	36	7,5	2,5	7,45	1
20638	53,90	38	7,5	2,5	8,60	1
20640	63,40	40	8,0	3,0	10,05	1
20645	69,30	45	8,0	3,0	12,50	1
20650	80,80	50	8,0	3,5	15,50	1
20660	115,50	60	10,0	4,5	28,00	1



Paellera ROBUST

Plat rond
Paellapfanne
Round dish
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
23724	22,80	24	4,00	1
23728	29,90	28	4,50	1
23732	35,20	32	5,00	1
23736	42,50	36	5,50	1
23740	52,60	40	6,00	1

Paelleras **MASTER**

FE Hierro/Iron · Vitro · Electric · Gas · Oven · Dishwasher



- **Clásicas paelleras fabricadas en acero.**
- **Máxima garantía en cuanto a resistencia, durabilidad e higiene.**
- **Ideales para eventos, catering y fiestas populares.**
- **Aptas para cocina de gas, vitrocerámica, electríca.**
- **Disponible en diferentes diámetros.**

- Poêles à paella classiques en acier.
- Garantie maximale en termes de résistance, durabilité et hygiène.
- Idéal pour les événements, la restauration et les fêtes populaires.
- Convient aux cuisinières à gaz, vitrocéramiques et électriques.
- Disponible en différents diamètres.

- Classic paella pans made of steel.
- Maximum guarantee in terms of resistance, durability and hygiene.
- Ideal for events, catering and popular parties.
- Suitable for Gas, Vitroceramic, Electric cookers.
- Available in different diameters.

Oven

Paellera STEEL PRO

Plat à paella
Paellapfanne
Round dish for paella
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	Raciones	U.Venta
63621	6,70	20	1	6
63623	6,80	22	1	6
63625	7,10	24	1	6
63627	7,80	26	2	6
63629	8,10	28	3	6
63631	8,80	30	4	6
63633	9,80	32	5	6
63635	10,60	34	6	6
63637	11,40	36	7	1
63639	12,80	38	8	1
63641	13,90	40	9	1
63643	16,00	42	10	1
63647	18,00	46	12	1
63651	21,40	50	14	1
63656	35,00	55	16	1
63661	41,40	60	19	1
63666	51,30	65	22	1
63671	73,00	70	25	1
63681	100,30	80	40	1
63691	140,10	90	50	1
63115	417,60	115	120	1
63130	867,10	130	200	1

Con 4 asas
With 4 handles

Con 6 asas
With 6 handles

Asas de acero inoxidable
Stainless steel handles



Induction

Paellera FERRUM

Plat à paella
Paellapfanne
Round dish for paella
Paelheira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	Raciones	U.Venta
63928	57,10	28	4,5	2,5	3	1
63932	64,70	32	4,7	2,5	5	1
63936	80,70	36	5,5	2,5	7	1
63940	88,90	40	5,5	2,5	9	1



non-stick coating
scratch resistant
ECO PFOA free

Paellera antiadherente STEEL

Plat à paella, antiadhesive
Paellapfanne, Antihaft
Round dish for paella, non stick
Paelheira anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	Raciones	U.Venta
60127	21,80	28	3	1
60131	24,60	32	5	1
60135	28,50	36	7	1
60139	32,00	40	9	1
60144	42,70	45	12	1
60149	51,60	50	14	1
60159	65,40	60	19	1

Esmalte vitrificado
Vitrified enamel



Paellera SMALT

Plat à paella
Paellapfanne, emailliert
Round dish for paelle
Paelheira esmaltada

Ref	€	Ø (cm)	Raciones	U.Venta
60170	5,10	10	1	10
60172	5,70	12	1	10
60175	6,70	15	1	6
60180	8,60	20	1	6
60184	10,40	24	1	1
60188	12,70	28	3	1
60182	17,40	32	5	1
60186	19,50	36	7	1
60141	24,00	40	9	1
60151	36,80	50	14	1
60161	57,90	60	19	1

Accesorios para **PAELLERAS**

Diseñado para el soporte paellero ref. 63700
Designed for base for burner



Paellero Gas Butano

Rechaud
Brenner
Burner
Paelheira gás butanos

Ref	€	Ø (cm)	Quemadores	Kw	Presión (mbar)	U.Venta	Paelleras recomendadas
63731	46,70	30	1	6,50	37	1	Ø36-38-40-42-46
63741	80,80	20-40	2	11,40	37	1	Ø28-30-32-34-36-46-50-55
63751	106,80	30-50	2	14,10	37	1	Ø38-40-42-46-60-65-70
63761	150,40	20-40-60	3	21,00	37	1	Ø28-30-32-34-36-46-50-55-70-80
63771	247,20	30-50-70	3	24,50	37	1	Ø38-40-42-46-60-65-70-80-90

Válido para propano y butano · NO válidas Gas Natural y Gas Ciudad
Valid for propane and butane · NOT valid Natural Gas and Gas City

Regulable para distintas medidas
Adjustable for different measures



Soporte paellero

Pied pour rechaud
Stände für Brenner
Base for burner
Cuporte paelheria

Ref	€	U.Venta
63700	46,30	1

Utensilios

Utensils





Juegos de cocina
Kitchen tools

Preparación
Food processing

Básculas · Termómetros
Scales · Thermometers

Colección **U.P.**

Inox

Dishwasher

Cacillo perforado
Louche perforee
Schöpfkelle, gelocht
Perforated ladle
Concha perfurada



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	L	U.Venta
61308	11,00	8	38,0	0,12	6
61310	14,20	10	46,0	0,25	6
61312	16,90	12	48,0	0,50	1

Cacillo
Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	L	U.Venta
60306	10,20	6,50	34,5	0,07	6
60308	11,70	8,00	38,0	0,12	6
60309	12,40	9,00	46,0	0,20	6
60310	14,00	10,00	46,0	0,25	6
60312	16,40	12,00	48,0	0,50	6
60314	21,10	14,00	55,0	0,75	6
60316	21,80	16,00	55,5	1,00	6

Cuchara lisa
Cuillere lisse
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
60507	11,00	10,5	48,0	1

Cuchara perforada
Cuillere perforee
Servierlöffel, gelocht
Perforated spoon
Colher perfurada



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
60508	13,30	7,50	48,0	6

Espátula lisa
Spatule lisse
Backschaufel
Spatula
Espátula lisa



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
61410	12,30	9x10	49,5	6
61412	13,90	11x12	51,0	6

Espátula perforada
Spatule perforee
Backschaufel, gelocht
Perforated spatula
Espátula perfurada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
61411	13,20	9x10	49,50	6
61413	14,40	11x12	51,0	6

Espumadera
Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
60408	9,70	8	35,0	1
60410	11,70	10	47,0	6
60412	12,30	12	49,5	6
60414	16,40	14	57,0	6
60416	18,00	16	57,0	6

Paleta de pescado Profesional
Pelle à poison Professionel
Fischheber, profesional
Professional long fish turner
Espatula de peixe profissional



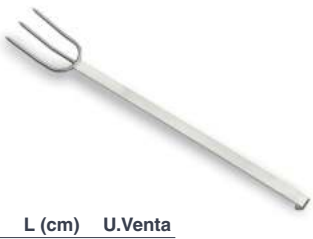
Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62988	19,90	20,5x8	37,0	12

Cuchara oblicua
Cuillère oblique
Giesslöfel, quer
Crosswire spoon
Colher oblíqua



Ref	€	cm	L (cm)	ml	U.Venta
60509	14,40	8x10	345,0	70	1

Tenedor
Fourchette
Tranchiergabel
Fork
Garfo



Ref	€	Puntas	cm	L (cm)	U.Venta
60002	15,40	2	7x8	57,5	6
60003	17,10	3	7x13	57,5	6

Inox 18/10



Rasera alambre

Araignee à fil
Fritierlöffel
Mesh skimmer
Escumadeira arame

Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
67410	13,90	10	37,0	6
67412	18,90	12	44,0	6
67415	30,30	15	55,5	6
67417	35,30	17	56,0	6
67420	43,30	20	58,0	6



Espumadera alambre

Ecumoire à friture
Fritierlöffel
Skimmer
Escumadeira arame

Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
60409	12,80	10	47,0	6
60411	13,90	12	49,0	6
60413	16,70	14	50,5	6
60415	18,40	16	52,0	6
60417	21,70	18	58,0	6
60419	25,90	20	59,0	6
60423	32,70	24	71,5	6
60427	38,30	28	74,0	6



Espumadera alambre

Ecumoire etamee
Fritierschaufel
Tinned skimmer
Escumadeira de arame

Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
63514	11,90	14	54,0	1
63516	12,70	16	56,5	1
63518	13,10	18	56,5	1
63520	16,30	20	67,0	1
63524	18,00	24	70,5	1
63528	21,30	28	76,0	1

Alambre estañado · Tinned wire

Mango de madera
Wooden handle



Colador doble malla

Passoir maillee
Passiersieb, stark
Mesh strainer
Coador rede dupla

	Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta	
A	61316	8,10	16	32,0	1	2 Ganchos 2 Hooks
A	61318	9,40	18	34,0	1	
A	61320	11,00	20	37,0	1	
B	61323	28,00	23	56,0	1	1 Gancho 1 Hook
B	61326	30,50	26	58,0	1	
C	61330	54,30	30	78,5	1	
C	61335	65,50	35	84,0	1	

Alambre estañado · Tinned wire



Nidos de alambre

Panier à nid
Nestbacklöffel
Bird's nest mould
Ninhos de arame

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62957	22,60	7-9	35	1
62959	26,40	9-11	37	1

Inox 18/10



Cazo servir 'POCHON'

Pochon
Suppenkelle "Pochon" (Fur server)
Pochon soup ladle for server
Caçarole servir "Pochon"

Ref	€	Ø (cm)	Mango (cm)	L (cm)	L	U.Venta
60520	59,70	20	22,50	42,5	2,00	1



Cuchara apoya utensilios

Cuillère ramasse ustensiles
Vorlegelöffel
Spoon holder utensils
Colher recolhe utensílios

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62972	11,50	25x12	25	1

Colección **BUFFET**

Inox 18/10

Dishwasher

Cacillo
Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha



Ref	€	Ø (cm)	ml	L (cm)	U.Venta
72853	11,30	6	70	24,5	6

Cuchara lisa
Cuillere lisse
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa



Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
72857	10,40	5x8	100	27,5	6

Cuchara perforada
Cuillere perforee
Servierlöffel, gelocht
Perforated spoon
Colher perfurada



Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
72858	10,40	5x8	100	27,5	6

Espumadera
Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
72854	12,60	8	27,0	6

Espátula perforada
Spatule perforee
Pfannenschaufel, gelocht
Perforated spatula
Espátula perfurada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72859	11,30	7x9	28,5	6

Cacillo salsa
Louche sauce
Saucengliesslöffe
Gravy ladle
Concha para molho



Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
72850	11,30	5x7,5	35	23,5	6

Pala ensalada
Pelle à salade
Salatschaufel
Salat scoop
Espátula de salada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72851	10,80	6x8,5	28,0	6

Pala pastel perforada
Palette à gâteau perforee
Kuchenschaufel, gelocht
Perforated cake scoop
Espátula de bolos



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72856	11,30	6,5x11	31,5	6

Tenedor
Fourchette
Tranchiergabel
Fork
Garfo



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72855	9,20	4,5x9	28,5	6

Colección **PROFESIONAL**

Inox 18/10

Dishwasher

Cacillo
Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha



Ref	€	Ø (cm)	ml	L (cm)	U.Venta
72803	20,70	10	150	37,0	6

Cuchara lisa
Cuillere lisse
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72807	15,40	7x11	36,0	6

Cuchara perforada
Cuillere perforee
Servierlöffel, gelocht
Perforated spoon
Colher perfurada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72808	15,70	7x11	35,5	6

Espátula lisa
Spatule lisse
Backschaufel
Spatula
Espátula lisa



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72806	14,90	9x12	39,0	6

Espátula perforada
Spatule perforee
Pfannenschaufel, gelocht
Perforated spatula
Espátula perfurada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72809	16,70	9x12	39,0	6

Espumadera
Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
72804	17,20	11	37,0	6

Tenedor
Fourchette
Tranchiergabel
Fork
Garfo



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72805	14,00	3x10	35,5	6

Cacillo salsa
Louche sauce
Saucengliesslöffe
Gravy ladle
Concha para molho



Ref	€	Ø (cm)	ml	L (cm)	U.Venta
72810	15,60	6,5	50	29,0	6

Servidor espaguetis
Cuillere à spaguetis
Spaghettiheber
Spaguetti server
Servidor de esparguete



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
72811	16,10	6,5x9	34,0	6

Colección **SUPER MONOBLOCK**

Inox 18/10 — Dishwasher

Cacillo
Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha



Ref	€	Ø (cm)	ml	L (cm)	U.Venta
62603	16,80	10	100	31,0	6

Cacillo salsa
Louche sauce
Saucengliesslöffe
Gravy ladle
Concha para molho



Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
62609	14,70	7x9	30	31,0	1

Cuchara lisa
Cuillere lisse
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62607	12,60	7x10	32,0	6

Cuchara perforada
Cuillere perforee
Servierlöffel, gelocht
Perforated spoon
Colher perfurada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62608	11,80	7x10	32,0	1

Espumadera
Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
62604	16,80	11	36,5	6

Espátula
Spatule lisse
Backschaufel
Spatula
Espátula



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62606	12,30	8x9	33,5	6

Tenedor
Fourchette
Tranchiergabel
Fork
Garfo



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62605	10,70	3x8	33,5	1

Servidor espaguetis
Cuillere à spaguetis
Spaghettiheber
Spaguetti server
Servidor de esparguete



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
62811	14,00	7,5	31,0	6



Cacillo (62603)
Espumadera (62604)
Tenedor (62605)
Espátula (62606)
Cuchara lisa (62607)

Jgo. de cocina 5 pzas. pie giratorio
5 Ustensiles de cuisine sur serviteur pivotant
5 Tlg. Vorlegeteile auf Drehgestell
5 piece kitchen tool set revolving rack
Jogo de cozinha 5 peças pé giratório

Ref	€	h (cm)	U.Venta
62601	90,10		1
62630	23,90	40,0	1

Soporte · Hanging rack

Colección **MONOBLOCK**

Inox

Dishwasher

Cacillo

Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha



Ref	€	Ø (cm)	ml	L (cm)	U.Venta
62503	8,20	9	100	31,5	1

Cuchara lisa

Cuillere lisse
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62507	6,60	6,5x10	34,5	1

Espumadera

Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
62504	8,30	11,5	35,0	1

Espátula

Spatule lisse
Backschaufel
Spatula
Espátula



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62506	6,40	8x10	35,5	1

Tenedor

Fourchette
Tranchiergabel
Fork
Garfo



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62505	5,60	2,5x10	33,5	1

Colección **DUE**

Inox 18/10	PA Nylon	Si Silicone Colgador/ Hanger	Dishwasher	BPA free





Cuchara lisa
Cuillere
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68270	8,40	7x10,5	36,5	6



Cacillo
Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha

Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
68271	8,60	10,5x9,5	100	33,5	6



Espumadera
Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68272	8,40	10,5x10,5	36,5	6



Servidor espaguetis
Cuillere à spaguetis
Spaghettiheber
Spaguetti server
Servidor de esparguete

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68273	8,10	6,5x9,5	36,5	6



Espátula
Spatule
Schaufel
Sspatula
Espátula

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68274	8,60	8,5x10,5	37,5	6



Espátula perforada
Spatule perforée
Schaufel, Gelocht
Perforated spatula
Espátula perfurada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68275	8,50	8,5x10,5	37,5	6



Paleta de pescado
Pelle à poison
Fischheber
Fish turner
Espátula de peixe

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68276	8,60	8x14,5	36,5	6

Colección **BLACK**

PA Nylon | Dishwasher | BPA free

Cacillo
Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha



Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
98903	3,80	8x9,5	125	31,0	12

Espumadera
Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
98904	3,80	11	33,0	12

Cuchara salsa
Cuillere sauce
Saucenservierlöffel
Gravy spoon
Colher para molho



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98905	3,80	7,5x9	25,0	12

Espátula perforada
Spatule perforée
Schaufel, Gelocht
Perforated spatula
Espátula perfurada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98906	3,80	9x10	31,0	12

Cuchara lisa
Cuillere
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98907	3,80	6,5x10	30,0	12

Cuchara perforada
Cuillere perforée
Servierlöffe, gelocht
Perforated spoon
Colher perfurada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98908	3,80	6,5x9	30,0	12

Paleta de pescado
Pelle à poison
Fischheber
Fish turner
Espátula de peixe



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98909	3,80	8x16	32,0	12

Cacillo salsa
Louche sauce
Saucengliesslöffel
Gravy andle
Concha para molho



Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
98910	3,80	6x8,5	30	27,0	12

Servidor espaguetis
Cuillere à spaguetis
Spaghettiheber
Spaguetti server
Servidor de esparguete



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98911	3,80	6x8	30,0	12

Espátula corta
Spatule court
Palette, Kurz
Short spatula
Espátula corta



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98912	3,80	8x12	28,0	12

Espátula larga
Spatule longue
Palette, Lang
Long spatula
Espátula comprida



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98913	3,80	4x7	31,0	12

Batidor
Fouet
Schneebesen
Whisk
Batedor



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98914	3,80	7x7	30,0	12

Colección **ECO**

PA Nylon | Dishwasher | BPA free

- **No rayan.**
- **Pensadas para rendir a la perfección con piezas antiadherentes.**

- Ils ne rayent pas.
- Conçus pour une efficacité optimum avec récipients antiadhésifs.

- Kein Verkratzen.
- Ideal für Töpfe und Pfannen mit Antihaftbeschichtung.

- They do not scratch.
- Designed to perform perfectly with non-stick parts.

- Não riscam.
- Pensados para tirar o máximo rendimiento e perfeição com peças anti-aderentes.



Cacillo
Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha

Ref	€	Ø (cm)	ml	L (cm)	U.Venta
98803	5,10	9,5	110	29,0	12



Cuchara lisa
Cuillere
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98807	4,30	7,5x10	30,5	12



Cuchara perforada
Cuillere perforee
Servierlöffel, gelocht
Perforated spoon
Colher perfurada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98808	4,00	7,5x10	30,5	12



Espumadera
Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira

Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
98804	4,80	11	31,5	12



Espátula perforada
Spatule perforee
Schaufel, gelocht
Perforated spatula
Espátula perfurada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
98806	4,40	8x10	33,0	12



Cacillo salsa
Louche sauce
Saucengliesslöffel
Gravy ladle
Concha para molho

Ref	€	cm	ml	L (cm)	U.Venta
98810	3,80	8x6,5	40	27,0	12



Servidor espaguetis
Cuillere à spaguetis
Spaghettiheber
Spaguetti server
Servidor de esparguete

Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
98811	3,90	7,5	29,0	12

Colección **GREY**

new

Si Silicone | LFGB Food Grade Silicone | Fe Iron | Dishwasher | BPA free

- **Fabricados en silicona de alta calidad libre de BPA.**
- **Núcleo reforzado para una mayor resistencia sin perder flexibilidad en los bordes. Diseñados en una sola pieza, sin costuras ni grietas.**
- **Resistentes a altas temperaturas.**
- **Mango ergonómico suave al tacto y antideslizante.**
- **No rayan ni dañan artículos de cocina con antiadherente.**
- **Fácil de limpiar. Aptas para el lavavajillas.**

- Fabriqué en silicone de haute qualité sans BPA.
- Noyau renforcé pour une résistance accrue sans perte de flexibilité des bords. Conception monobloc, sans coutures ni fissures.
- Résistant aux hautes températures.
- Poignée ergonomique, douce au toucher et antidérapante.
- Ne raye pas et n'endommage pas les ustensiles de cuisine antiadhésifs.
- Facile à nettoyer. Lavable au lave-vaisselle.

- Made of high quality BPA free silicone.
- Reinforced core improves strength without losing flexibility around the edges. Designed in a single piece without seams or cracks.
- Can withstand high temperatures.
- Soft and non-slip ergonomic handle.
- Does not scratch cooking utensils with non-stick coating.
- Easy to clean. Dishwasher safe.

Cacillo
Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha



Ref	€	Ø (cm)	ml	L (cm)	U.Venta
64466	7,70	9,5	110	29,0	1

Cuchara lisa
Cuillere
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
64469	6,80	5,6x9,5	29,0	1

Espumadera
Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira



Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
64467	7,70	9	29,0	1

Espátula perforada
Spatule perforee
Schaufel, gelocht
Perforated spatula
Espátula perfurada



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
64468	6,80	7,5x9,5	29,0	1

Servidor espaguetis
Cuillere à spaguetis
Spaghettiheber
Spaguetti server
Servidor de esparguete



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
64470	7,50	5,5x9,5	27,0	1

Espátula estrecha
Spatule étroite
Palette
Narrow spatula
Espátula estreita



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
64471	6,80	4x12,5	27,0	1

Pinza larga
Pince longue
Znge,Lange
Long tong
Pinça comprida



Ref	€	L (cm)	U.Venta)
64462	7,70	29,0	1

Cuchara
Cuillere
Servierlöffel
Spoon
Colher



Ref	€	L (cm)	U.Venta
64463	5,50	27,5	1

Espátula
Spatule
Schaufel
Spatula
Espátula



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
64464	5,50	5,5x8	27,5	1

Pincel
Pinceau
Silikonpinsel
Brush
Pincel



Ref	€	L (cm)	U.Venta
64465	5,60	27,5	1

Colección **NATURAL & BLACK**

new

Fibra de madera Wood fiber · Dishwasher · FSC · ECO · BPA free





- **Fabricadas en fibra de madera, máxima calidad. Natural y ecofriendly.**
- **Robustas, resistentes y antibacterianas.**
- **Orificio para colgar.**
- **Fáciles de limpiar y aptas para el lavavajillas.**

· Fabriqués en fibres de bois de la plus haute qualité. Naturel et ecofriendly.
· Robusts, résistants et antibactériens.
· Orifice pour suspendre.
· Facile à nettoyer et apte pour le lave-vaisselle.

· Hergestellt aus hochwertigsten Holzfasern. Natürlich und Ecofriendly.
· Robust, widerstandsfähig und antibakteriell.
· Einfach zu reinigen and Spülmaschinengeeignet.
· Praktische Öffnung zum Aufhängen.

· Made from wood fibre of the highest quality. Natural and ecofriendly.
· Robust, resistant and anti-bacterial.
· Hole for hanging.
· Easy to clean and dishwasher safe.

· Fabricadas em fibra de madeira da mais alta qualidade. Natural e ecofriendly.
· Robusto, resistente e antibactérias
· Orifício para pendurar.
· Fáciles de limpar e apta para a máquina de lavar louça.

Utensilios NATURAL

Ustensiles
Utensilien
Utensils
Utensílios



	Ref	€	L (cm)	U.Venta	
A	68165	7,20	29,5	1	Cuchara
B	68166	6,70	29,5	1	Espátula
C	68167	7,40	29,5	1	Cuchara perforada
D	68168	6,90	29,5	1	Espátula perforada
E	68169	7,00	29,5	1	Tenedor

Utensilios BLACK

Ustensiles
Utensilien
Utensils
Utensílios



	Ref	€	L (cm)	U.Venta	
A	68265	7,60	29,5	1	Cuchara
B	68266	7,00	29,5	1	Espátula
C	68267	7,70	29,5	1	Cuchara perforada
D	68268	7,20	29,5	1	Espátula perforada
E	68269	7,30	29,5	1	Tenedor

Colección **BRUN**

HAYA
Beech Wood
Dishwasher



Cuchara lisa
Cuillèree
Servierlöfel
Spoon
Colher lisa

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68175	6,00	6x10	30,0	6



Cuchara perforada
Cuillère perforee
Servierlöfel, gelocht
Perforated spoon
Colher perfurada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68176	6,30	7x10	30,0	6



Espátula lisa
Spatule
Backschauffel
Spatule
Espátula lisa

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68177	6,00	6,5x10	30,0	6



Espátula perforada
Spatule perforee
Backschauffel, gelocht
Perforated spatule
Espátula perfurada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68178	6,20	7,5x12	30,0	6



Cuchara especial
Cuillère spécial
Salat-Servierlöfel
Special spoon
Colher especial

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68179	6,50	6,5x10	30,0	6

- **Imprescindible en cualquier cocina por su resistencia a altas temperaturas y durabilidad.**
- **Conserva mejor los sabores de los alimentos al cocinarlos.**
- **Fabricadas en madera de haya natural de alta calidad, acabadas con aceites naturales.**
- **Mango que hace muy fácil el agarre y el manejo en la cocina.**
- **Apta para uso en sartenes con revestimiento antiadherente.**

- Indispensable dans toute cuisine en raison de sa résistance aux hautes températures et sa durabilité.
- Conserve mieux les saveurs des aliments lors de leur cuisson.
- Fabriquées en hêtre naturel de grande qualité et dotées d'une finition aux huiles naturelles.
- Manche qui rend très facile la prise en main et la manipulation dans la.
- Apte pour un usage sur des poêles avec revêtement antiadhésif cuisine.

- Sehr temperaturbeständig und langlebig und daher in jeder Küche unentbehrlich.
- Geschmack der Lebensmittel bleibt beim Kochen besser erhalten.
- Aus naturbelassenem Buchenholz von hoher Qualität und mit organischer Lasur.
- Handgriff, der das Greifen und die Handhabung in der Küche erleichtert.
- Zur Verwendung mit antihaftbeschichteten Pfannen geeignet.

- Essential in any kitchen because of their resistance to high temperatures and their durability.
- Better preserve the flavours of cooked food.
- Made from natural beech wood of high quality and finished with natural oils.
- Handle making it very easy to pick up and manipulate when cooking.
- Suitable for use in frying pans with non-stick coating.

- Imprescindível em qualquer cozinha pela sua durabilidade e resistência a altas temperaturas.
- Conservam melhor os sabores dos alimentos ao cozinhá-los.
- Fabricados em madeira de faia natural de alta qualidade e com acabamento de óleos naturais.
- Mango que facilita o agarre e o manejo na cozinha.
- Apta para uso em sertãs com revestimento antiaderente.



Cuchara ensalada
Cuillère à salade
Salad Servierlöfel
Salad spoon
Colher de salada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68173	7,00	8x7	30,0	6



Tenedor ensalada
Fourchette à salade
Salat-Gabel
Salad fork
Garfo de salada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68174	7,00	8x7	30,0	6

Colección **UNITE**

Si Silicone | HAYA Beech Wood | Dishwasher | BPA free



- **Amplia colección de utensilios de cocina de calidad premium.**
- **Cabezal fabricado en silicona de grado alimentario de máxima calidad (libre de BPA).**
- **Mango ergonómico y antideslizante fabricado en madera de haya natural.**
- **Diseñados para proteger las sartenes, cacerolas, ollas, etc. y evitar ralladuras.**
- **Resistentes a altas temperaturas.**
- **Se pueden lavar en el lavavajillas, pero se recomienda lavar a mano.**
- **Incluyen un práctico orificio para colgar.**

· Élargissez votre collection d'ustensiles de cuisine de qualité premium.
· Tête fabriquée en silicone alimentaire de la plus grande qualité (sans BPA).
· Manche ergonomique et antidérapant fabriqué en hêtre naturel.
· Conçus pour protéger les poêles, les casseroles, les faitouts, etc. et éviter les rayures.
· Résistants aux hautes températures.
· Pas de lave vaisselle.
· Incluent un orifice pratique pour les suspendre.

· Große Küchengeräte-Kollektion in Premium-Qualität.
· Kopfteil aus lebensmittelechtem Silikon höchster Qualität (BPA-frei).
· Ergonomischer und rutschfester Stiel aus biologischem Buchenholz.
· Schützt Pfannen, Kochtöpfen, Kasserollen usw. und verhindert Kratzer.
· Sehr hitzebeständig.
· Spülmaschinengeeignet, Handreinigung wird empfohlen.
· Mit praktischem Loch zum Aufhängen.

· A large collection of premium quality kitchen utensils.
· Head made of top quality food grade silicone (BPA free).
· Ergonomic non-slip handle made of natural beech wood.
· They are designed to protect frying pans, casseroles, pots, etc. and prevent scratches.
· Can withstand high temperatures.
· Dishwasher safe, but hand washing is recommended.
· Includes practical hole for hanging.

· Ampla coleção de utensílios de cozinha de qualidade premium.
· Cabeça fabricada em silicone de grau alimentar, da máxima qualidade (livre de BPA).
· Cabo ergonómico e antideslizante, fabricado em madeira natural de faia.
· Para proteger sertãs, caçarolas, panelas, etc. e evitar riscos.
· Resistentes a altas temperaturas.
· Podem lavar-se na máquina de lavar louça, embora se recomende a lavagem à mão.
· Incluem um prático orifício para pendurar.



Cacillo
Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha

Ref	€	Ø (cm)	ml	L (cm)	U.Venta
68187	6,48	8,0	130	31,5	1



Cuchara lisa
Cuillèree
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68185	5,80	6,7x10,5	32	1



Espátula
Spatule
Backschauffel
Spatule
Espátula

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68195	4,30	5,6x8,5	26,5	1



Espátula perforada
Spatule perforée
Backschauffel, gelocht
Perforated spatule
Espátula perfurada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68186	5,90	7,5x10,5	33,5	1



Espumadera
Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira

Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
68188	6,80	11,5	33,5	1



Servidor espaguetis
Cuillère à spaguetis
Spaghettiheber
Spaguetti server
Servidor de esparguete

Ref	€	L (cm)	U.Venta
68189	5,90	32,5	1



Pincel
Pinceau
Silikonpinsel
Brush
Pincel

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68196	4,10	5,5x0,5	24,5	1



Pelador liso
Éplucheuse plate
Normalen Schäler
Peeler plain blade
Descascador liso

Ref	€	L (cm)	U.Venta
68197	4,20	14,5	1



Pelador dentado
Éplucheuse dentelé
Gezackter Schäler
Serrated peeler
Descascador serrilhado

Ref	€	L (cm)	U.Venta
68198	4,20	14,5	1



Batidor varilla con espátula
Fouet avec grattoir
Schneebesen mit Schaber
Whisk with spatula
Batedeira de varas com espátula

Ref	€	L (cm)	U.Venta
68199	5,90	27,0	1

Inox	PP
Cuchilla Blade	Polypropylene

- **Cabezal fabricado en polipropileno (libre de BPA) y fibra de vidrio; material ultrarresistente y duradero.**
- **Cuchilla de acero inoxidable de máxima calidad.**

- Tête fabriquée en polypropylène (sans BPA) et fibre de verre ; matériau ultrarésistant et durable.
- Lame en acier inoxydable de la plus grande qualité.

- Kopfteil aus Polypropylen (BPA-frei), Glasfaser, äußerst widerstandsfähiges und haltbares Material.
- Messer aus rostfreiem Stahl in höchster Qualität

- Head made of polypropylene (BPA free) and fibreglass, which is ultra-durable and long lasting.
- Top quality stainless steel knife.

- Cabeça fabricada em polipropileno (livre de BPA) e fibra de vidro; material ultra-resistente e durável.
- Lâmina de aço inoxidável da máxima qualidade.

- **Batidor de varilla con práctico raspador de silicona incorporado.**
- **2 en 1: bate y recoge toda la mezcla del bol de forma fácil y rápida.**
- **Varillas fabricadas en acero inoxidable.**
- **Espátula de silicona inyectada en una de las varillas (certificado LFGB y libre de BPA).**

- Blade mixer with practical built-in silicone scraper.
- 2 in 1: Beat and scrape out the entire mixture from the bowl quickly and easily.
- Blades made of stainless steel.
- Silicone spatula injected into one of the blades (LFGB certified and BPA free).

Colección **NORDIC**

new

PA Nylon | HAYA Beech Wood | Dishwasher | ECO | BPA free



· **Cabezal fabricado en nylon, resistente y duradero, libre de BPA.**
· **Mango ergonómico de madera de haya 100% natural.**
· **No rayan; pensadas para rendir a la perfección con piezas antiadherentes.**

· Tête fabriquée en nylon, résistant et durable, sans BPA.
· Manche ergonomique en 100% hêtre naturel.
· Ne raye pas; conçu pour un rendement parfait avec des ustensiles antiadhésifs.

· Kopf aus Nylon, widerstandsfähig und langlebig, BPA-frei.
· Ergonomischer Griff aus 100 % natürlichem Buchenholz.
· Sie kratzen nicht; entwickelt, um perfekt mit Antihaft-Teilen zu funktionieren.

· Head made of nylon. Strong and long lasting. BPA free.
· Ergonomic natural beech wood handle.
· Does not scratch. Intended to perform perfectly with non-stick pieces.

· Cabeça em nylon, resistente e durável, livre de BPA.
· Cabo ergonómico em madeira de faia 100% natural.
· Não riscam; projetados para funcionar perfeitamente com peças antiaderentes.



Cacillo
Louche
Schöpfkelle
Ladle
Concha

Ref	€	Ø(cm)	ml	L (cm)	U.Venta
68280	4,80	9	130	32,0	1



Cuchara lisa
Cuillèree
Servierlöffel
Spoon
Colher lisa

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68281	4,80	6,2	34,0	1



Espátula perforada
Spatule perforée
Backschauffel, gelocht
Perforated spatule
Espátula perfurada

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68282	4,80	8,4	35,3	1



Espumadera
Ecumoire
Schaumlöffel
Skimmer
Escumadeira

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68283	4,80	11,2	34,3	1



Servidor espaguetis
Cuillère à spaguetis
Spaghettiheber
Spaguetti server
Servidor de esparguete

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68284	4,80	6,5	34,0	1

Cacillo para salsa **PIZZA**

new

Inox

Dishwasher





Cacillo salsa
Louche sauce
Saucengliesslöffel
Gravy ladle
Concha para molho

Fondo plano para extender de manera uniforme las salsas sobre la base de la pizza

Ref	€	Ø(cm)	L (cm)	g	U.Venta
60562	5,60	7	27,0	80	1

- **Cacillo para salsas fabricado en acero inoxidable de máxima calidad. Acabado en brillo.**
- **Ideal para salsa de tomate.**
- **80 g de capacidad, ofrece la porción ideal para pizzas estándar de 30cm.**

- Louche à fond plat pour sauces fabriquée en acier inoxydable de la plus grande qualité. Finition brillante
- Idéal pour la sauce tomate.
- D'une capacité de 80 g, elle offre la dose idéale pour des pizzas standards de 30 cm.

- Saucenlöffel aus Edelstahl bester Qualität. Hochglanzpoliert.
- Ideal für Tomatensauce.
- 80 g Schöpfmenge, genau richtig für normale Pizza mit 30 cm Durchmesser.

- This sauce ladle is made of top quality stainless steel. It has a shiny finish.
- It's perfect for tomato sauce.
- The 80 g capacity is the perfect portion for standard 30 cm pizzas.

- Caçarola pequena para molhos, fabricada em aço inoxidável da máxima qualidade, com acabamento brilhante.
- Ideal para molho de tomate.
- Com uma capacidade de 80 g, a porção ideal para pizzas standard de 30 cm.

Espátula · Cuchara **SONDA**

SI Silicone | Inox Sonde | 300°C -50°C 572°F -64°F | CE | BPA free

2 in 1

Espátula. Funda de silicona extraíble
Spatula. Removable silicone sleeve

Termómetro. Sonda de acero inoxidable
Thermometer. Stainless steel probe



Espátula silicona con termómetro sonda

Spatule en silicone avec Thermometre sonde
Teigschaber mit Thermometer/Sonde
Silicone spatula with Thermometer probe
Espátula silicone com Termómetro sonda

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62500	16,00	25	1

2 in 1

Cuchara. Funda de silicona extraíble
Spoon. Removable silicone sleeve

Termómetro. Sonda de acero inoxidable
Thermometer. Stainless steel probe



Cuchara silicona con termómetro sonda

Cuillère en silicone avec Thermometre sonde
Löffel mit Thermometer/Sonde
Silicone spoon with Thermometer probe
Colher silicone com Termómetro sonda

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62528	17,20	25	1

Utensilios **VARIOS**

Sección cuadrada
(2,5x2,5 mm)
Square section





Inox 18/10 Dishwasher

Pincho moruno (6) Inox
Brochette carre en inox. (6)
Fleischspiesse (6), Rostfrei
St. steel skewersquare wire (6)
Espeto moruno Inóx (6)

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
*	62446	4,90	20,0	12
	62435	5,60	30,5	12
	62445	6,60	40,5	12

*** Aptas para las freidoras de aire (ref: 69508-69511)**
Suitable for air fryers (ref: 69508-69511)





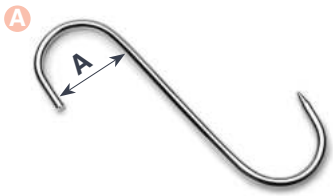
Inox

Contenedor cubiertos
Panier à couverts
Besteckköcher
Cuttlery holder
Copos para talheres



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62962	21,00	12	13,6	1,40	1
62963	24,40	12	18,7	2,00	1

6 ganchos carnicero
6 crochets de boucher
6-Tlg Metzgerhaken
6 butchers hook
6 ganchos de carniceiro





	Ref	€	Puntas	Ø (mm)	L (cm)	A (cm)	U.Venta
A	39043	11,70	1	5	12,5	3,7	4
	39044	18,10	1	5	18,5	4,5	1
B	39047	11,80	2	5	12,5	3,7	4
	39048	18,30	2	5	18,5	4,5	1

AL
Aliminium

Barra sujeción notas
Barre à notes
Zettelhalter
Order rall
Barra fixação notas



Ref	€	L (cm)	U.Venta
60731	11,70	30,50	1
60746	15,20	46,00	1
60761	18,20	61,00	1
60776	21,00	76,00	1
60791	26,10	91,50	1





Colgador de barra
Penderie murale
Hängeleiste
Wall hanger
Suporte de barra

Ref	€	Unidades	L (cm)	U.Venta
60740	22,50	6	40	1
60760	31,00	8	60	1
60710	42,90	12	100	1

Juego de 6 ganchos
Ensemble 6 crochets
Aufhängehaken, 6er.-Set
6 hook set
Jogo de 6 ganchos

Ref	€	U.Venta
60700	6,70	12

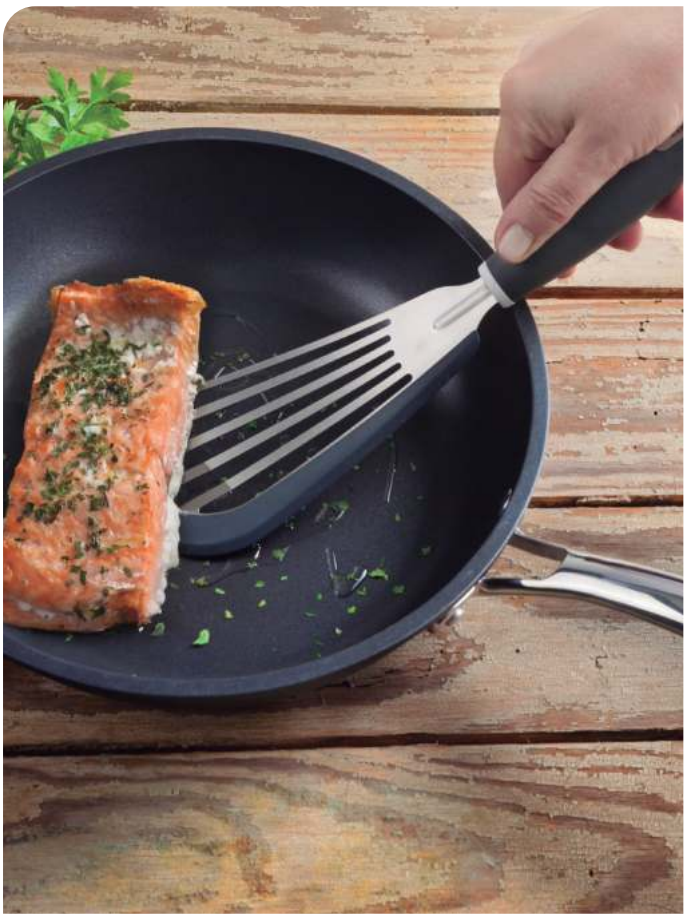


Preparación

Food processing

Espátulas **INOX**

Inox Dishwasher



· Gran flexibilidad, ideal para voltear los alimentos.
· Su borde biselado ayuda a deslizarse debajo de los alimentos.
· Las ranuras de la espátula permiten que la grasa se escurra.

· Grande flexibilité, idéale pour retourner les aliments.
· Son bord biseauté aide à se glisser sous les aliments.
· Les rainures de la spatule permettent à la graisse de s'écouler.

· Kelle mit extra viel Flexibilität, Eignet sich ideal zum schonenden Wenden.
· Die abgeschrägte Kante gleitet problemlos unter das Kochgut.
· Mit fettabführenden Lamellen.

· Highly flexible, perfect for turning over food.
· Its bevelled edge helps it slide under food.
· The grooves on the spatula let fat flow away.

· Grane flexibilidade, ideal para voltear os alimentos.
· O seu rebordo biselado permite-lhe deslizar mais facilmente debaixo dos alimentos.
· As ranhuras da espátula permitem que a gordura escorra dos alimentos.



Inox 18/10 **SI** Silicone BPA free

Espátula de pescado PRO
Spatule à poison
Fischheber
Fish spatula
Espátula de peixe

Ref	€	L total (cm)	Paleta (cm)	U.Venta
60726	13,60	30	18x8	1



Espátula flexible pescado
Spatule flexible à poison
Fisch Schaufel, flexible
Flexible spatula to fish
Espátula flexível para peixe

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60426	4,40	30	6



Espátula gril acodada
Spatule coudée our grill
Winkelpalette
Bent grillspatula
Espátula comprida grelha

Ref	€	cm	U.Venta
60434	5,90	12x27	6



Cortar · Cut **Servir** · Serve up

Espátula serrada
Spatule à gâteau
Backschaufel
Serrated spatula
Espátula com serriha

Ref	€	cm	U.Venta
62677	8,80	30x5,5	6



Paleta triangular mango solido
Grattoir manche noir m/solide
Bratenspachtel, mit solidem Stiel
Straight Scraper/turner
Espátula triangular cabo sólido

Ref	€	cm	U.Venta
60430	6,80	10x11,5	12

Espátula plancha mango solido

Spatule m/solide
Grillspachtel, mit solidem Stiel
Straight spatula
Espátula grelha cabo sólido



	Ref	€	A (cm)	B (cm)	U.Venta
A	60422	4,60	10	11,5	12
B	60445	3,90	8	11,5	12
C	60446	3,80	6	11,5	12

Espátula lisa mango solido

Spatule lisse m/solide
Backschaufel, f. Festsoffe
Straight spatula
Espátula lisa cabo sólido



Ref	€	cm	U.Venta
60425	4,80	7x13,5	12

Espátula repostería

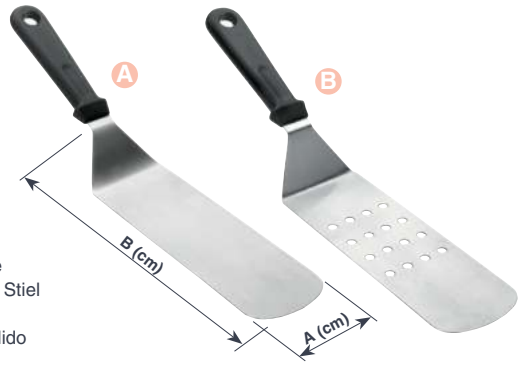
Patisserie spatule
Gebackpalette
Pastry spatula
Espátula pastelaria



Ref	€	cm	U.Venta
60443	4,00	6,5x14,5	12

Espátula lisa mango solido

Spatule lisse m/solide
Spachtel, mit solidem Stiel
Straight spatula
Espátula lisa cabo sólido



	Ref	€	AxB (cm)	U.Venta
A	60420	5,30	7,5x21,5	12
B	60421	5,20	7,5x21,5	12

Espátula mini acodada

Mini spatule coudée
Winkelpalette Mini
Mini bent spatula
Espátula mini comprida

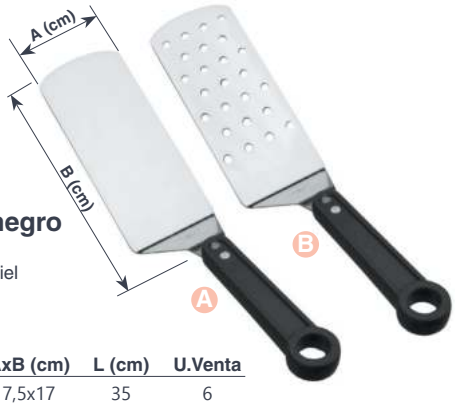


Ref	€	cm	U.Venta
60442	3,70	2x9	12

new

Espátula mango negro

Spatule manche noir
Schaufel mit schwarzem Stiel
Solid turner w/black H.
Espátula cabo negro



	Ref	€	AxB (cm)	L (cm)	U.Venta
A	60435	7,60	7,5x17	35	6
B	60438	7,70	7,5x17	35	6

Espátula acodada

Spatule coudée
Winkelpalette
Bent spatula
Espátula comprida



	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	60482	3,90	15	12
B	60483	4,20	19	12
C	60484	4,50	24	12



Espátula larga recta mango solido

Spatule longue droite m/solide
Palette, lang, gerade
Long straight spatula
Espátula comprida c/cabo sólido

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60461	3,70	15	12
60462	3,80	20	12
60463	3,90	25	12
60464	4,00	30	12
60465	4,10	35	12



Espátula larga acodada mango solido

Spatule longue coudée m/solide
Winkelpalette, lang
Long bent spatula
Espátula comprida c/cabo sólido

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60467	3,90	20	12
60468	4,00	25	12
60469	4,10	30	12

Espátulas **SILICONA**

Si	Inox	230ºC		
Silicone	Mangos Handles	max	Dishwasher	BPA free



Mango de polipropileno
Polypropylene handle

Espátula silicona
Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	64450	5,60	25	6
A	64451	8,90	35	6
B	64460	5,80	25	6
B	64461	9,70	35	6



Espátula silicona GREY
Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
67434	4,70	30	12
67435	5,40	29	12

Dishwasher



Espátula UNITE
Spatule
Backschauffel
Spatule
Espátula

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68195	4,30	5,6x8,5	26,5	1



Espátula silicona WHITE
Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
67421	4,60	20	1
67427	6,80	26	1
67433	14,90	32	1



Espátula silicona
Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	64444	5,90	28	1
B	64445	6,60	30	1
C	64446	6,70	31	1



Set repostería (20 pcs.)
Exposant pâtisserie
Aufsteller Pastry
Pastry display
Expositor pastelaria

	Ref	€	L (cm)	Pieza	U.Venta
A	64424	78,30	-	**Caja (20 pcs.)** / Set (20 pcs.)	1
B	64426	4,00	23,0	**Pincel** / Brush	12
C	64427	4,00	23,0	**Espátula** / Spatula	12
D	64428	4,00	23,0	**Lengua gato** / Spatula	12
E	64429	4,00	23,0	**Batidor** / Whisk	12

Colección **GREY & OCEAN**

Si Silicone | LFGB Food Grade Silicone | Dishwasher | BPA free



- **Fabricados en silicona de alta calidad libre de BPA.**
- **Núcleo reforzado para una mayor resistencia sin perder flexibilidad en los bordes. Diseñados en una sola pieza, sin costuras ni grietas.**
- **Resistentes a altas temperaturas.**
- **Mango ergonómico suave al tacto y antideslizante.**
- **No rayan ni dañan artículos de cocina con antiadherente.**
- **Fáciles de limpiar. Aptas para el lavavajillas.**

· Fabriqué en silicone de haute qualité sans BPA.
· Noyau renforcé pour une résistance accrue sans perte de flexibilité des bords. Conception monobloc, sans coutures ni fissures.
· Résistant aux hautes températures.
· Poignée ergonomique, douce au toucher et antidérapante.
· Ne raye pas et n'endommage pas les ustensiles de cuisine antiadhésifs.
· Facile à nettoyer. Lavable au lave-vaisselle.

· Aus hochwertigem Silikon, BPA-frei.
· Verstärkter Kern für mehr Widerstand, flexible Schale. Sehr hitzebeständig.
· Ergonomischer Griff, angenehmes Handgefühl, rutschfest.
· Aus einem Stück gefertigt, ohne Nähte, ohne Spalten.
· Verkratzt oder beschädigt nie wieder die Antihaftbeschichtung von Pfannen oder Töpfen.
· Leichte Reinigung. Spülmaschinengeeignet.

· Made of high quality BPA free silicone.
· Reinforced core improves strength without losing flexibility around the edges. Designed in a single piece without seams or cracks.
· Can withstand high temperatures.
· Soft and non-slip ergonomic handle.
· Does not scratch cooking utensils with non-stick coating.
· Easy to clean. Dishwasher safe.

· Fabricado em silicone de alta qualidade, sem BPA.
· Núcleo reforçado para una maior resistência, sem perda de flexibilidade nas bordas. Design de uma única peça, sem costuras nem gretas.
· Resistente a altas temperaturas.
· Cabo ergonómico, suave ao tato e antideslizante.
· Não risca nem danifica os artigos de cozinha com revestimento antiaderente.
· Fácil de limpar. Apto para máquinas de lavar louça.

new





Utensilios GREY

Ustensiles en silicone
Silikonutensilien
Silicone utensils
Utensílios de silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta	
	64459	15,60	27,5	1	**Set 3 utensilios** · Set 3 utensils
A	64463	5,50	27,5	1	**Cuchara** · Spoon
B	64464	5,50	27,5	1	**Espátula** · Spatula
C	64465	5,60	27,5	1	**Pincel** · Brush

Utensilios OCEAN

Ustensiles en silicone
Silikonutensilien
Silicone utensils
Utensílios de silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta	
	64452	16,70	27,5	1	**Set 3 utensilios** · Set 3 utensils
A	64453	5,80	27,5	1	**Cuchara** · Spoon
B	64454	5,80	27,5	1	**Espátula** · Spatula
C	64455	5,80	27,5	1	**Pincel** · Brush

Colección **RASQUETAS**

Inox | Dishwasher | BPA free



Inox | PP Polypropylene | Si Silicone | Fibra de vidrio Fibre glass

new

- **Cortador de masa fabricado en acero inoxidable de máxima calidad con escalas de medición en cm e in. Dispone de un mango antideslizante y ergonómico. Diseñado para cortar, dividir y formar masas, así como recoger harinas, etc.**
- **Espátula de silicona flexible de gran calidad. Ideal para el empleo en superficies poco uniformes, como boles esféricos.**
- **Raspador fabricado en polipropileno + fibra de vidrio de grado alimenticio y diseñado principalmente para decorar tartas y pasteles de forma práctica y sencilla.**
- **Duraderos y resistentes. Se limpian fácilmente. Aptos para el lavavajillas. Libres de BPA.**

- Dough cutter made of top quality stainless steel with measurements marked in cm and inches. It has a non-slip ergonomic handle. It's designed to cut, divide and shape dough or pick up flour, etc.
- High quality flexible food safe silicone spatula, perfect for using on uneven surfaces like spherical bowls.
- Scraper made of food grade Polypropylene + Glass fiber mainly designed for decorating cakes and pies in a simple and easy way.
- Strong and long lasting, easy to clean and dishwasher safe. BPA free.

Rasqueta
Coupe pate
Schaber
Scraper
Raspador



Diseño apilable
Stackable design

Ref	€	cm	U.Venta
67041	25,10	13,8x13	1

SI Silicone | 230°C max



Rasqueta silicona
Coupe pate en Silicone
Schaber, Silikon
Silicone scraper
Raspador silicone

Ref	€	cm	U.Venta
67414	8,90	9x15	1

- **Amasan, cortan y límpian.**
- **Indispensables a la hora de trabajar con masas.**
- **Nos ayudan a mover y cortar el amasado gracias a su filo.**
- **Gran ayuda a la hora de limpiar la superficie de trabajo eliminando los restos.**

- They knead, cut and cleaning.
- Indispensables when working with mass.
- We help both move in the kneading and cutting edge thanks to its.
- Great help when cleaning the working surface by removing debris.





Inox 18/10



Rasqueta
Coupe pate
Schaber
Scraper
Raspador

	Ref	€	cm	U.Venta
A	67005	12,80	15x9	6
B	67006	12,40	15x9	6

Escala de medición
Measurement scale

Rasqueta
Coupe pate
Schaber
Scraper
Raspador

Ref	€	cm	U.Venta
67029	9,40	16,5x10,5	6



Colección **PIZZA**

Inox 18/10

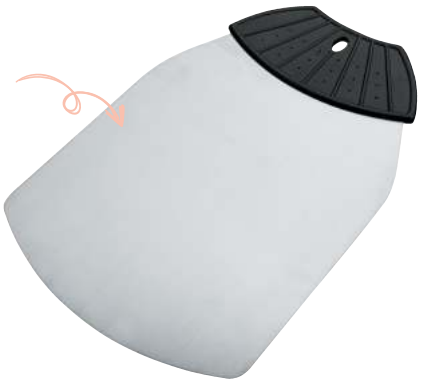


Espátula pizza
Spatule pizza
Pizzaspatel
Pizza spatula
Espátula pizza

Ref	€	cm	U.Venta
60424	13,80	16,5x17,5x5	1



ABS
Plastic



Pala Pizza
Pelle pizza
Pizzaschaufel, flach
Pizza flat scoop
Espátula Pizza

Ref	€	cm	U.Venta
61461	14,00	25x36	1

Cortapizza
Roulette pizza
Pizzaschneider
Pizza cutter
Corta-Pizza

A 

B 

C Inox 18/10



D 

	Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
A	60429	5,00	10	12
B	67004	17,50	10	1
C	67028	12,10	10	1
D	67027	5,80	8	6

Colección **HUEVO**

Inox 18/10 — Dishwasher



Asegura una separación limpia
Ensures clean separation

Separador de claras
Séparateur à oeuf
Eier-Separator
Eggs separator
Separador de ovos



Ref	€	U.Venta
61608	7,80	6



Soporte huevo OVUM
Support d'oeufs
Eierbecher
Egg stand
Suporte de ovo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68285	2,90	4,5	5	6

Mango abatible
Folding handle

SI
Silicone
BPA free



Molde huevo
Moule à oeufs
Eierform
Egg mould
Molde ovo

	Ref	€	cm	U.Venta
A	68080	6,10	Ø10x2	1
B	68082	6,10	10,5x10,5x2	1

Inox



Molde huevo-sándwich
Moule à oeufs-sandwich
Eier-/Sandwichring
Mould for egg-sandwich
Molde ovo-Sandwich

	Ref	€	cm	U.Venta
A	68005	3,20	Ø8,5	12
B	68006	3,20	8,5x8,5	12

Jarras **MEDIDORAS**

Inox 18/10

Dishwasher



Jarra de medidas cónica

Pot mesureur
Messbecher
Measuring cup
Jarra de medidas cónica

Ref	€	L	U.Venta
67010	36,00	1,00	1

· Jarra fabricada en acero inoxidable 18/10. Acabado interior y exterior satinado.
· Vertedor antigoteo.
· Mango ergonómico de acero inoxidable soldado al cuerpo.
· Fácil limpieza: apto para el lavavajillas.

· Pichet fabriqué en acier inoxydable 18/10. Finition intérieure et extérieure satinée.
· Bec verseur anti-gouttes.
· Manche ergonomique en acier inoxydable soudé au corps.
· Nettoyage facile : apte pour le lave-vaisselle.

· 18/10 stainless steel jug. Satin inner and outer finish.
· Non-drip spout.
· Ergonomic stainless steel handle, welded to the body.
· Easy to clean: dishwasher safe.

Marcajes de capacidad en el interior en onzas, ml, L y ccm (centímetro cúbico)
Capacity markings inside in ounces, mL, L and ccm (cubic centimetres)

Jarra medidoraPot

mesureurMass
BehälterMeasuring jugJarra de medidas

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	62745	14,40	9,0	10,5	0,5	1
B	62741	21,80	11,5	13,0	1,0	1
C	62742	25,80	15,0	17,0	2,0	1



Sist. de lectura rápida en mililitros y cups
Easily readable markings in mililitres and cups





100% higiénica
100% hygienic

Vidrio

Glass Microwave

Jarra medidora

Pot mesureur
Mass Behälter
Measuring jug
Jarra de medidas

Ref	€	L	U.Venta
67133	11,00	0,5	1

· Jarra fabricada en vidrio borosilicato.
· Sistema de lectura rápida en mililitros y cups.
· Vertedor antigoteo.
· Resistente a choques térmicos.
· Fácil limpieza: apto para el lavavajillas.

· Pichet fabriqué en verre borosilicaté.
· Système de lecture rapide en millilitres et en tasses.
· Bec verseur anti-gouttes.
· Résistant aux chocs thermiques.
· Nettoyage facile : apte pour le lave-vaisselle.

· Jug made of borosilicate glass.
· Easily readable markings in mililitres and cups.
· Non-drip spout.
· Highly resistants to thermal shock
· Easy to clean: dishwasher safe.

PP

Polypropylene BPA free

Jarras medidoras

Pot mesureur
Mass Behälter
Measuring jugs
Jarras de medidas

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	67210	3,50	9,0	13,8	0,5	1
B	67211	4,60	12,0	17,0	1,0	1
C	67212	7,90	15,0	20,8	2,0	1
D	67213	10,30	17,0	23,5	3,0	1
E	67214	16,00	20,0	27,5	5,0	1

Sistema de lectura rápida en ml , L y ccm (centímetro cúbico)
Easily readable markings in ml, l and ccm (cubic centimeter)

Vertedor antigoteo
Non-drip spout



PP
Polypropylene
BPA free

Set 5 jarras medidoras

Setn5 pichets doseurs
Messbecher, 5 Er-Setr
Set of 5 measuring jugs
Conjunto 5 jarras medidas

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
67215	39,90	15x9	15,3	0,5	1
		18x11	18,8	1,0	
		22x15	23,0	2,0	
		24x17	26,0	3,0	
		27x20	30,2	5,0	

Vertedor antigoteo
Non-drip spout



Jarras apilables
Stackable jugs

Sistema de lectura rápida en mililitros (ml) , litros (L) y ccm (centímetro cúbico)
Easily readable markings in milliliters (ml), Liters (l) and ccm (cubic centimeter)



Sist. de lectura rápida en mililitros y cups
Easily readable markings in mililitres and cups

PP
Polypropylene
BPA free

Jarra medidora

Pot mesureur
Mass Behälter
Measuring jug
Jarra de medidas

Ref	€	L	U.Venta
67136	5,10	0,5	1





PMMA
Plastic
BPA free

Jarra medidora SPIN

Pot mesureue
Mass Behälter
Measuring jug
Jarra de medidas

Ref	€	L	U.Venta
67165	11,80	0,5	1

Sist. de lectura rápida en mililitros y cups
Easily readable markings in mililitres and cups



Marcajes de capacidad en ml, dl, onzas y cup
Capacity markings in ml, dl, ounces and cups

Incluye borde para facilitar el vertido
Includes rim for easy pouring

PMMA
Plastic
BPA free

Vaso medidor BASIC

Verre doseur
Messbecher
Measuring cup
Copo medidor

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	67075	7,40	8,5	16,0	0,5	1
B	67071	9,60	10,5	19,0	1,0	1





Sist. de lectura rápida en litros, mililitros, onzas y cups
Easily readable markings in liters, mililitres, onces and cups

SAN
Plastic
BPA free

Juego 3 jarras medidoras

Ensemble de 3 pot mesureur
3-tlg. Satz Messbecher
3 piece measuring jugs
Jogo 3 jarras de medidas

Ref	€	L	U.Venta
67131	15,20	0,25-0,5-1,0	1



Set de medición **EXACT**

new

AS Acrylonitrile Jarra · **PS** Polystyrene Cazos · Dishwasher · BPA free

Raspador · Scraper

6 cazos medidores
6 measuring cups
(7,5 ml, 15 ml, 60 ml, 85 ml, 125 ml, 250 ml)

Embudo · Funnel

Jarra medidora
Measuring jug
(1,0 L / 4 cups)



9 pcs

Compacto
Compact



Set de medición EXACT
Set de mesure
Messbecher-Set
Measuring set
Conjunto de medição

Ref	€	cm)	h (cm)	L	U.Venta
62740	16,00	20x11	13,6	1,0	1

- **Todas las piezas fabricadas en materiales de máxima calidad, libres de BPA.**
- **Versátil. Ideal para ingredientes líquidos y secos.**
- **Jarra con sistema de lectura rápida en litros y cups. Permite comprobar el nivel del líquido mientras se está vertiendo el contenido.**
- **Cazos marcados en ml y bps para una rápida identificación.**

- Toutes les pièces sont fabriquées avec des matériaux de la plus grande qualité, sans BPA.
- Polyvalent, idéal pour les ingrédients liquides et secs.
- Pichet avec système de lecture rapide en Litres et Cups. Permet de vérifier le niveau du liquide tout en versant le contenu.
- Cuillères marquées en ml et bps pour une identification rapide.

- Alle Teile des Sets sind aus Materialien bester Qualität hergestellt, BPA-frei.
- Vielseitig einsetzbar, ideal für flüssige und trockene Zutaten.
- Messkanne mit gut lesbaren Markierungen in Liter und Cups. Füllstand beim Einfüllen der Flüssigkeit ablesbar.
- Löffel mit gut sichtbaren Markierungen in ml und bps.

- All parts made of top quality, BPA-free materials.
- Versatile: ideal for liquid and dry ingredients.
- Jug with easy to see quantities marked in litres and cups and easy to check liquid level while pouring contents.
- Ladles with ml and bps markings for easy reference.

- Todas as peças fabricadas em materiais da máxima qualidade, sem BPA.
- Colheres medidoras marcadas em ml e bps, para uma rápida identificação.
- Jarra com sistema de leitura rápida em litros e chávenas. Permite comprovar o nível do líquido enquanto se verte o conteúdo.
- Versátil, ideal para ingredientes líquidos e secos.

Set medición & Bol **PRACTIC**

new

PP Polypropylene · Dishwasher · BPA free



Jarra medidora · Measuring jug (0,5 L)

Jarra medidora · Measuring jug (1,0 L)

Escurridor · Colander (2,0 L)

Bol mezclador · Mixing bowl (3,5 L)



Set 4 boles PRACTIC
Ensemble de 4 récipients
Schüsseln, 4er-Set
Set of 4 bowls
Conjunto de 4 tigelas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62633	35,10	11,5	9,3	0,5	1
		14,5	10,6	1,0	
		18,5	13,0	2,0	
		22,0	15,0	3,5	

- **Práctico y versátil.**
- **Fabricadas en polipropileno de máxima calidad. 100% Libre de BPA.**
- **Jarras medidoras graduadas (mililitros /cups).**
- **Pequeño vertedor lateral para facilitar el vertido.**
- **Asas ergonómicas para facilitar el transporte.**
- **100% estable gracias a los pies antideslizantes.**
- **Apilables, ocupan el mínimo espacio posible.**
- **Aptas para el lavavajillas.**

- Pratique et versatile.
- Fabriqués en polypropylène de la plus grande qualité.100% sans BPA.
- Verres doseurs gradués (millilitres /cups).
- Petit verseur latéral pour verser plus facilement.
- Poignées ergonomiques pour faciliter le transport.
- 100% stables grâce aux pieds antidérapants.
- Complètement empilables. Prenant ainsi une place très réduite.
- Compatibles lave-vaisselle.

- Practical and versatile.
- Made of top quality polypropylene. 100% BPA free.
- Measuring jugs with graduated ml and cup markings.
- Small side spout for easy pouring.
- Ergonomic handles for easy carrying.
- 100% with non-slip feet.
- Fully stackable. Up as little space as possible.
- Dishwasher safe.

Colección **BOLES PP**

new

PP Polypropylene

Dishwasher

BPA free





Pestaña de agarre antideslizante
Non-slip grip

Pico vertedor. Vierte el contenido sin derrames
Pouring spout. Pour the content no spills



Base 100% antideslizante
100% non-slip base

Set 3 boles GREY

Ensemble de 3 récipients
Schüsseln, 3er-Set
Set of 3 bowls
Conjunto de 3 tigelas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60054	41,80	21,0	12,5	1,4	1
		26,0	14,2	2,8	
		31,2	14,8	4,7	

· Set de 3 boles de polipropileno de máxima calidad, 100% libres de BPA.
· Versátiles: ideales para mezclar, batir, preparar masas y servir ensaladas o salsas.
· Compuesto por 3 boles perfectamente apilables entre sí.
· Dispone de pico vertedor y pestaña de agarre antideslizante. Base 100% antideslizante.
· Fácil limpieza. No aptos para el lavavajillas.

· Ensemble de 3 bols en polypropylène de la plus grande qualité, 100% sans BPA.
· Polyvalents : parfaits pour mélanger, battre, préparer des pâtes et servir des salades ou des sauces.
· Composé de 3 bols parfaitement empilables entre eux.
· Bec verseur et poignée antidérapante pour une meilleure prise en main. Fond 100% antidérapant.
· Nettoyage facile. Ne convient pas au lave-vaisselle.

· Set of 3 top quality BPA-free polypropylene bowls.
· Versatile: ideal for mixing, whisking, making doughs and serving salads or sauces.
· Comprises 3 perfectly stackable bowls.
· Featuring a pouring spout and non-slip grip. 100% non-slip base.
· Easy to clean. Not suitable for the dishwasher.



Dishwasher
Cuerpo/Corp

Set 6 boles MULTI

Ensemble de 6 récipients
Schüsseln, 6er-Set
Set of 6 bowls
Conjunto de 6 tigelas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60055	20,00	10,0	5,0	0,25	1
		14,0	6,8	0,80	
		17,0	8,0	1,15	
		20,3	9,5	2,00	
		24,3	11,0	3,35	
		28,3	12,5	5,25	

· Set de 6 boles de polipropileno de máxima calidad, 100% libres de BPA.
· Versátiles: ideales para mezclar, batir, preparar masas, servir ensaladas o salsas.
· Compuesto por 6 boles perfectamente apilables entre sí.
· Incluye 6 tapas fabricadas en polipropileno, libres de BPA.
· Perfectos para almacenar y conservar los alimentos.
· Fácil limpieza. Cuerpos aptos para el lavavajillas.

· Lot de 6 bols avec couvercles en polypropylène de qualité supérieure, sans BPA.
· Polyvalents : parfaits pour mélanger, battre, préparer des pâtes et servir des salades ou des sauces.
· Composé de 6 bols parfaitement empilables entre eux.
· Comprend 6 couvercles en polypropylène, sans BPA.
· Parfait pour stocker et conserver les aliments.
· Facile à nettoyer. Bols aptes pour le micro-ondes et le lave-vaisselle.

· Set of 6 bowls with lids made of top quality 100% BPA-free polypropylene.
· Versatile: ideal for mixing, whisking, making doughs, serving salads or sauces.
· Comprises 6 perfectly stackable bowls.
· Includes 6 lids made of polypropylene, BPA free.
· Perfect for storing and preserving food.
· Easy to clean. Microwave and dishwasher safe bodies.

Colección **BOLES INOX**

Inox





- **Set de 3 boles de acero inoxidable de máxima calidad.**
- **Acabado interior y exterior satinado.**
- **Versátiles: ideales para mezclar, batir, preparar masas y servir ensaladas o salsas.**
- **Perfectos para almacenar y conservar los alimentos.**
- **Compuesto por 3 boles perfectamente apilables entre sí.**
- **Base 100% antideslizante.**
- **Incluye 3 tapas herméticas fabricadas en polipropileno, libres de BPA.**
- **Marcaje de capacidad en el interior (L).**
- **Fácil limpieza. No aptos para el lavavajillas.**

· Ensemble de 3 bols en acier inoxydable de la plus grande qualité.
· Finition intérieure et extérieure satinée.
· Polyvalents : parfaits pour mélanger, battre, préparer des pâtes et servir des salades ou des sauces.
· Parfaits pour ranger et conserver les aliments.
· Composé de 3 bols parfaitement empilables entre eux.
· Fond 100% antidérapant.
· Inclut 3 couvercles hermétiques fabriqués en polypropylène, sans BPA.
· Marquage de capacité à l'intérieur (L).
· Nettoyage facile. Ne convient pas au lave-vaisselle.

· Set of 3 top quality stainless steel bowls.
· Inner and outer satin finish.
· Versatile: ideal for mixing, whisking, making doughs and serving salads or sauces.
· Ideal for storing and preserving food.
· Comprises 3 perfectly stackable.
· 100% non-slip base.
· Includes 3 airtight lids made of BPA-free polypropylene.
· Capacity marks inside (L).
· Easy to clean. Not suitable for the dishwasher.

new



PP Polypropylene BPA free

Set 3 boles INOX

Ensemble de 3 récipients
Schüsseln, 3er-Set
Set of 3 bowls
Conjunto de 3 tigelas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60050	46,10	16	10,0	1,5	1
		18	11,0	2,2	
		20	12,5	3,0	



PP Polypropylene BPA free

Set 3 boles INOX

Ensemble de 3 récipients
Schüsseln, 3er-Set
Set of 3 bowls
Conjunto de 3 tigelas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60051	62,10	20	12,5	3,0	1
		22	13,5	3,8	
		24	14,0	4,8	

Bol cónico

Bol conique
Schüssel, konisch
Conical mixing bowl
Bacia cónica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta	
14016	3,80	16	6,5	0,90	12	
14019	5,20	20	7,5	1,40	12	
14025	9,40	24	9,0	2,50	1	
14029	12,80	30	11,0	4,30	1	
14033	17,80	34	13,5	7,50	1	
14040	22,70	40	15,5	11,50	1	new
14046	32,20	45	17,5	17,40	1	new
14049	37,80	50	19,0	22,60	1	new

GAR INOX



Diseño cónico con base estable
Conical design with stable base

Inox 18/10 — Dishwasher



Fuente honda cónica
Bassine pâtisiere
Schüssel, tief, konisch
Deep and conical dish
Bacia alta cónica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60013	12,40	13	6,1	0,55	1
60016	13,40	16	9,1	1,00	1
60020	18,40	20	11,7	2,12	1
60024	22,10	24	12,6	3,50	1
60028	27,60	28	13,4	5,25	1
60032	31,00	32	15,0	7,65	1
60036	42,90	36	16,0	11,00	1
60040	49,80	40	18,0	15,00	1

GAR INOX



Cubo
Seau.
Eimer
Pail
Balde

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
14114	9,30	16-12	15,5	1,40	1
14119	17,60	20-15	20,0	4,60	1
14124	21,90	24-17,2	20,5	5,60	1
14128	39,80	28-21	25,8	14,00	1

Colección **EMBUDOS**

Inox 18/10 — Dishwasher




Cuello ancho
Wide neck



- **Embudo de acero inoxidable 18/10 con asa.**
- **Cuello ancho para verter con mayor rapidez la mermeladas en tarros o botellas sin riesgo de quemaduras.**

- Entonnoir en acier inoxydable 18/10 avec poignée.
- Col large pour verser plus rapidement les confitures dans des pots ou des bouteilles sans risque de brûlures.

- 18/10 stainless steel funnel with handle.
- Wide neck for faster pouring of jams into jars or bottles without risk of burns.

Embudo mermelada
Entonnoir à confiture
Mermeladentrichter
Funnel for jam
Funil de congestionamento

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	A (Øcm)	U.Venta
62517	10,00	13,5	6,5	6	1

Filtro
Filter

Ranura de desgasificación
Degassing groove



Embudo
Entonnoir
Trichter
Funnel
Funil

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
62512	15,70	12	1
62516	22,70	16	1
62521	29,40	20	1
62524	32,90	24	1



Tapón
Cap

Filtro extraible
Removable filter



Embudo con filtro
Entonnoir à filtre mobile
Trichter mit Sieb
Funnel with movible filter
Funil com filtro

Ref	€	Ø (cm)	A (Ø cm)	U.Venta
62531	12,80	10	1,2	1
62513	15,00	12	1,5	1
62515	17,20	14	1,5	1

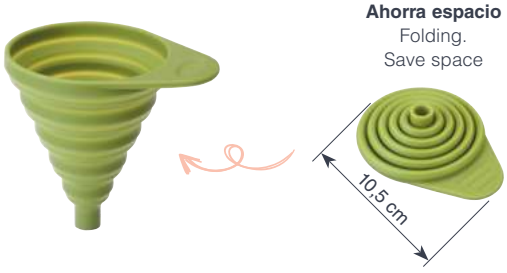
A

Ranura de desgasificación
Degassing groove

SI — Silicone
180ºC — max
BPA free

Embudo expandible
Entonnoir extensible
Trichter
Foldable funnel
Funil extensível

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68085	5,90	8	10,5	1



Plegable.
Ahorra espacio
Folding.
Save space

Colección **COLADORES & ESCURRIDORES**

Inox 18/10

Dishwasher



- **Ideales para colar todo tipo de líquidos (tés, caldos, salsas), alimentos (pasta, arroz, verdura) y hasta tamizar ingredientes.**
- **Disponen de gancho de sujeción.**
- **Aptos para el lavavajillas.**

- Idéales pour filtrer tout type de liquides (thé, bouillons, sauces) et égoutter toute sorte d'aliments (pâtes, riz, légumes), et même tamiser des ingrédients.
- Dispose d'un crochet de fixation.
- Aptes pour aller au lave-vaisselle.

- Ideals zum Abseihen von Flüssigkeiten (Tees, Brühen, Saucen) und Festem (Pasta, Reis, Gemüse) und auch zum Trennen von Zutaten.
- Mit Haken zum Aufhängen.
- Spülmaschinengeeignet.

- Ideals for straining all types of liquids (teas, broths, sauces), food (pasta, rice, vegetables) and even for sifting ingredients.
- Complete with hanging hook.
- Dishwasher safes.

- Ideales para coar todo o tipo de líquidos (chás, caldos, molhos), alimentos (pasta, arroz, verdura) e para peneirar ingredientes.
- Com gancho de sujeição.
- Aptos para a máquina de lavar louça.

Dishwasher

Mano chino en haya

Poussoir á chinois en hêtre
Holz-Stössel, Buche
Chinesse strainer pusher in beech wood
Pilão p/passador chinês em faia



Ref	€	L (cm)	U.Venta
60300	6,10	25	1

Colador chino

Passoire "Chinois"
Spitzsieb mit Flachstiel
"Chinese" strainer
Passador chinês



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60311	17,30	10	1
60313	17,80	12	1
60315	18,70	14	1
60317	20,40	16	1
60318	21,60	18	1
60320	23,40	20	1
60322	25,40	22	1
60324	26,70	24	1
60326	28,60	26	1

Colador chino m/varilla c/pestaña

Passoire "Chinois" manche fil
Spitzsieb mit Rundstiel
Wire handle "Chinese" strainer
Passador chinês cabo vareta com suporte



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60316P	17,10	16	1
60318P	18,30	18	1
60320P	19,70	20	1
60322P	22,30	22	1
60324P	23,80	24	1

Colador chino mango varilla sin pestaña

Passoire "Chinois" manche fil
Spitzsieb mit Rundstiel
Wire handle "Chinese" strainer
Passador chinês cabo vareta sem suporte



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60316V	17,80	16	1
60319V	20,20	20	1

Colador chino de malla

Passoire "Chinois" toile-metallique
Gazespitzsieb
Meshed "Chinese" strainer
Coador chinês de rede



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60319	27,80	18	1
60321	34,50	20	1
60323	34,90	22	1
60325	38,30	24	1

Colador cónico

Passoire conique
Passiersieb, konisch
Conical sieve
Coador cónico



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
62690	7,00	8	1
62611	9,20	10	1
62613	11,70	12	1
62615	14,50	14	1
62617	17,00	16	1
62619	19,50	18	1

Colador 1/2 esfera

Passe-bouillon
Passiersieb
Sieve
Coador 1/2



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
62680	5,20	8	1
62610	8,70	10	1
62612	11,20	12	1
62614	12,90	14	1
62616	15,20	16	1
62618	17,80	18	1
62620	23,10	20	1
62623	27,70	23	1



Inox | PP Polypropilene BPA free

Colador DRAIN

Passe-bouillon
Passiersieb
Sieve
Coador

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
62697	5,20	7,5	6
62691	7,80	12,0	6
62698	12,40	18,0	6
62692	14,20	22,0	1





Escurridor extensible para fregadera

Passoire extensible pour l'evier
Spülbank-Sieb, ausziehbar
Extensible sink strainer
Escorredor extensível para bancada

Ref	€	cm	Max (cm)	U.Venta
62987	24,00	34x24	55x24	1



Escurridera cónica c/base

Passoire conique sur pied
Abtropfschüssel
Conical colander with stand
Escorredor cónico com base

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50829	70,70	28	17	13,2	1
50833	77,60	32	20	14,5	1
50837	88,40	36	23	16,0	1
50841	95,70	40	26	18,0	1
50846	109,70	45	29	20,0	1
50851	124,80	50	33	22,0	1

Inox | GAR INOX

Escurridera

Passoire
Abtropfschüssel
Colander
Escorredor



Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
14122	18,40	22	3,0	1
14125	22,60	25	5,0	1
14130	32,70	30	8,0	1





Hervidor extensible

Panier marguerite extensible
Kocher, ausdehnbar, Rostfrei
Extensible steamer
Grelha extensível

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60349	6,70	24	12
60348	9,80	28	12



Cuece especias

Diffuseur épices
Kräterkochsieb
Spice cooker
Cozedor de especiarias

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62958	12,30	4	15,4	1

Colección **CORTADORES**

Inox | Container Dishwasher | BPA free



- **Picadora de mecanismo manual que pica todo tipo de alimentos, como verduras, frutas, frutos secos, dátiles, jengibre, ajo, cebolla, hierbas, etc.**
- **Incluye tres potentes cuchillas ultrarresistentes fabricadas en acero inoxidable de máxima calidad.**
- **Ajuste de dos velocidades: velocidad baja (I) para cortar y picar más grueso y velocidad alta (II) para un corte y picado más fino (60599).**
- **Práctico y muy fácil de usar: con tal solo tirar del asa las cuchillas se activan.**
- **Corta con precisión y homogéneamente.**
- **Asa ergonómica y base antideslizante 100% segura.**
- **Ocupa poco espacio ya que su asa-tirador se pliega sobre la tapa de la picadora.**
- **Pequeño, compacto y muy fácil de limpiar.**

- Hachoir à mécanisme manuel qui hache tout type d'aliments, comme les légumes, les fruits secs, les dattes, le gingembre, l'ail, les oignons, les herbes, etc.
- Il possède trois puissantes lames ultra-résistantes fabriquées en acier inoxydable de la plus grande qualité.
- Réglage de deux vitesses: Vitesse faible (I) pour couper et hacher plus épais, et vitesse haute (II) pour couper et hacher plus finement (60599).
- Pratique et très facile à utiliser : il suffit de tirer de la poignée pour activer les lames.
- Coupe avec précision et de façon homogène.
- Poignée ergonomique et base antidérapante 100% sûre.
- Prend peu de place car sa poignée se replie sur le couvercle du hachoir.
- Petit, compact et très facile à nettoyer.

- Manual chopper that chops all kinds of food, like vegetables, fruit, nuts, dates, ginger, garlic, onion, herbs, etc.
- It includes three ultra-strong blades made of top quality stainless steel.
- There are two speed settings: Low speed (I) is for cutting and chopping more coarsely and high speed (II) is for cutting and chopping more finely (60599).
- Practical and very easy to use: The blades are activated by simply pulling the handle.
- It cuts precisely and evenly.
- It has an ergonomic handle and a 100% safe non-slip base.
- It doesn't take up much space because the handle-pull folds onto the chopper lid.
- It's small, compact and very easy to clean.

Pica y corta alimentos en segundos
It chops and slices foods in seconds



II I **Velocidad I · Speed I**
Corta y pica más grueso
Cut and chopp more coarsely

II I **Velocidad II · Speed II**
Corta y pica más fino
Cut and chopp more finely



Corta alimentos duros
It cuts thicker foods



Corta alimentos blandos
It cuts softer foods

3 cuchillas ultrarresistentes
3 ultra-strongs blades



5 cuchillas ultrarresistentes
5 ultra-strongs blades



Cuchillas SpinPro ultrarresistentes de acero inoxidable
SpinPro blades ultra-resistantstainless steel



Cortador manual SHARP
Coupe manuel
Manueller Schneider
Manual cutter
Cortador manual

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	60299	21,10	12	11	0,5	1
B	60499	22,40	13	14	1,0	1

Cortador manual AFFILATO
Coupe manuel
Manuelle Schneider
Manual chopper
Cortador manual

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60599	24,90	13	14	1,2	1



Cortador de verdura y chips

Coupe de légumes
Gemüseschneidemachine
Chips and vegetable cutter
Cortador de verdura e chips

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60344	45,30	11,5x21,5	11	1



Inox 18/10 | ABS Plastic | Dishwasher

Cortador de patatas HASSELBACK

Coupe-pommes de terre Hasselback
Hasselback-Kartoffelschneider
Hasselback potato slicer
Cortador de batatas Hasselback

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68180	9,60	18x10	2,1	1

- **2 en 1: cortador de verduras y cortador para preparar patatas Hasselback.**
- **Ideal para cortar en rodajas cualquier tipo de alimento como patata, cebolla, tomate, pepino, zanahoria e incluso carne y pescado.**
- **Mango antideslizante para un agarre firme y pinchos que guían el cuchillo para un corte perfecto y uniforme.**
- **Fácil de limpiar. Apto para el lavavajillas.**

- 2 en 1 coupe-légumes et coupe-pommes de terre pour préparer des pommes de terre Hasselback.
- Idéal pour couper en rondelles tout type d'aliments comme les pommes de terre, les tomates, les concombres, les carottes et même la viande et le poisson.
- Manche antidérapant pour une prise en main ferme et des pointes qui guident le couteau pour une découpe parfaite et uniforme.
- Facile à nettoyer. Convient au lave-vaisselle.

- 2 in 1: vegetable slicer and Hasselback potato slicer.
- Ideal for slicing any type of food such as potatoes, onions, tomatoes, cucumbers, carrots and even meat and fish.
- Non-slip handle for a firm grip and skewers that guide the knife for perfect and even slicing.
- Easy to clean. Suitable for the dishwasher.



ABS Plastic | Dishwasher

Deshojador de hierbas aromáticas

Effeuilleuse à herbes aromatiques
Entblätterer für gewürzkräuter
Aromatic herb stripper
Desfolhador de ervas aromáticas

Ref	€	cm	U.Venta
61359	6,50	16,5x7,5x2	1

- **Funcionamiento sencillo; insertar el tallo en el agujero que mejor se adapte y deslizar la rama en dirección contraria.**
- **Contiene agujeros de distinto tamaños:**
  - **a.- Los pequeños para deshojar hierbas aromáticas como el romero, orégano, tomillo estragón, etc.**
  - **b.- Los más grandes para separar el tallo más duro que tienen algunas verduras de la hoja como las acelgas, espinacas, col rizada, etc.**
- **Gracias a la parte más aguda, se pueden cortar las hojas con el mismo utensilio.**

- Fonctionnement simple : insérer la tige dans le trou qui s'adapte le mieux et faire glisser la branche dans le sens contraire.
- Contient des trous de différentes tailles :
  - a.- Les petits; servent à effeuiller les herbes aromatiques telles que le romarin, l'origan, le thym, l'estragon, etc.
  - b.- Les plus grands; servent à séparer la tige plus dure de certains légumes comme les blettes, les épinards, le chou frisé, etc.
- Grâce à la partie plus pointue, les feuilles peuvent être coupées avec le même ustensile.

- Easy to use. Put the stalk into the hole where it fits best and pull the herb in the opposite direction.
- There are different sized holes:
  - a.- The small holes are for stripping leaves from aromatic herbs like rosemary, oregano, thyme, tarragon, etc.
  - b.- The bigger holes are for separating harder stalks found in some leafy vegetables like chards, spinach, kale, etc.
- With the sharp end you can use the same utensil to cut leaves.

Colección **PICADORES**

Inox 18/10 | Dishwasher | BPA free



- **Picadora de mecanismo manual que pica todo tipo de alimentos, como verduras, frutas, jengibre, ajo, cebolla, frutos secos y hierbas.**
- **Cuchilla de acero inoxidable de máxima calidad.**
- **Recipiente transparente para visualizar el proceso. Libre de BPA.**
- **Muy fácil y cómodo de usar gracias a su sistema manual PressTurn.**
- **Tapa de polietileno antideslizante para facilitar la tarea y evitar desplazamientos.**
- **Fácil de desmontar y limpiar.**

· Hachoir à mécanisme manuel qui hache tout type d'aliments, comme les légumes, les fruits, le gingembre, l'ail, l'oignon, les fruits secs et les herbes.
· Lame en acier inoxydable de la plus grande qualité.
· Récipient transparent. Sans BPA.
· Très facile et pratique à utiliser grâce à son système manuel **PressTurn.**
· Couvercle antidérapant pour faciliter la tâche et éviter les glissements.
· Facile à démonter et à nettoyer.

· Handschneider zum Zerkleinern von Gemüse, Obst, Ingwer, Knoblauch, Zwiebeln, Dörrobst, Kräutern usw.
· Messer aus rostfreiem Stahl bester Qualität.
· Arbeitsfortschritt im Klarsichtbehälter zu sehen. Ohne BPA.
· Einfach und bequem per **PressTurn** von Hand zu bedienen.
· Müheloses und sicheres Arbeiten dank rutschfestem Deckel.
· Teile einfach abnehmbar und zu reinigen.

· Hand-operated food processor for chopping all types of food, such as vegetables, fruit, ginger, garlic, onion, nuts and herbs.
· Top quality stainless steel blade.
· Transparent jar for easy viewing. BPA free.
· Very simple, easy to use manual **PressTurn**.
· Non-slip lid to simplify the process and avoid slipping.
· Easy to dismantle and clean.

· Picadora de mecanismo manual para picar todo o tipo de alimentos, como verduras, frutas, gengibre, alho, cebola, frutos secos e ervas aromáticas.
· Lâmina de aço inoxidável da máxima qualidade.
· Recipiente transparente para visualizar o processo. Não contém BPA.
· Muito fácil e cómodo de usar, graças ao seu sistema manual **PressTurn**.
· Tampa antideslizante, para facilitar o trabalho e evitar deslizamentos.
· Fácil de desmontar e de limpar.



Diseño compacto
Compact design

new



Picadora manual PRESS
Hachoir manuel
Handschneider
Manual food chopper
Picador manual

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62819	35,70	9,4	22,7	1



Picadora manual
Hachoir manuel
Handschneider
Manual food chopper
Picador manual

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62980	31,90	9,5	22	6



Picaperejil
Hachoir à manivèlle pour fines herbes
Kräutenmühle, fein, Rostfrei
St.steel fine herbs mincer
Pica-salsa

Ref	€	cm	U.Venta
60334	22,30	13,5x20x7,5	1

Inox



Picadora de carne manual
Hachoir avec manivelle
Fleischwolf mit handkurbe
Meat mincer
Picadora de carne manual

Ref	€	cm	U.Venta
60329	123,80	17x12x19	1

Sistema TurnCut
Accionamiento manual de la manivela
TurnCut System
Manual crank operation

Cuchillas de acero inoxidable
Stainless steel blades

El empujador facilita y agiliza el proceso
The pusher, facilitates and speeds up the process





100% estable. Sujeción mediante ventosa
100% stable
Suction cup fastening

Inox	ABS Plastic

Picadora
Mincer
Fleischwolf
Hachoir
Picadora

Ref	€	cm	U.Venta
60340	34,70	18x22	1

Mecanismo de manivela que requiere muy poca fuerza
Crank mechanism requiring very little force

Multifuncional: pica, bate y centrifuga
Multifunctional: chop, beat and spin



Mini picadora-batidora manual
Mini hachoir-fouet manuel
Minizerhacker-Schneebesen
Manual mini chooper-whisk
Mini picadora-batedeia manual

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
60361	18,10	Ø17x18	1,00	1

Garras de **OSO**

new

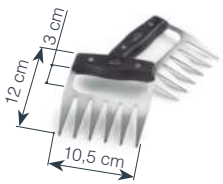
Inox	Baquelita Bakelite Mangos Handlese	Dishwasher

Desmenuza carnes
Crumble meats

Manipula carnes
Manipulate meat









Garras de oso para carne
Griffes à viande
Fleisch Bärenkrallen
Bear claws for meat
Garras de urso para carne

Ref	€	cm	U.Venta
38015	12,70	10,5x12	1

- **Fabricadas en acero inoxidable de máxima calidad.**
- **Diseñadas para desmenuzar y manipular carnes hechas al horno o barbacoa, como pollo, carne de vacuno, pavo, aves, jamón, etc.**
- **Puntas afiladas para manipular la carne sin esfuerzo. Forma curvada para un mejor agarre y mayor comodidad.**
- **Mangos ergonómicos de baquelita resistentes al calor, 100% seguros.**
- **Multifuncional: desmenuza y traslada la carne, facilita la sujeción para cortes con cuchillo, remueve las ensaladas o pastas, etc.**
- **Fácil de limpiar. Aptas para el lavavajillas.**

- Fabriquées en acier inoxydable de la plus grande qualité.
- Conçues pour émincer et manipuler des viandes cuites au four ou au barbecue comme du poulet, du boeuf, de la dinde, de la volaille, du jambon, etc.
- Pointes aiguisées pour manipuler la viande sans effort. Forme courbée pour une meilleure prise en main et un plus grand confort.
- Poignées ergonomiques en bakélite résistantes à la chaleur, 100% sûres.
- Multifonctions : émincer et transférer la viande, faciliter la prise en main pour une découpe au couteau, remuer les salades ou les pâtes, etc.
- Facile à nettoyer. Aptes pour le lave-vaisselle.

- Made of top quality stainless steel.
- Designed for shredding and handling baked or barbecued meats, such as chicken, beef, turkey, poultry, ham, etc.
- Sharp tips for easy handling of meats. Curved shape for better grip and comfort.
- Ergonomic heat-resistant Bakelite handles, 100% safe.
- Multifunctional: perfect for shredding, turning and holding meat in place while cutting it with a knife, ideal for mixing salads or pasta, etc.
- Easy to clean. Dishwasher safe.

Triturador manual de **TOMATE**

new

Inox	ABS	SAN	LDPE	
	Plastic	Plastic Container	Polyethylene Tapa/Lid	BPA free



Incluye empujador
Includes pusher

Salida para desechos
Outlet for waste





Salida de jugo, libre de pieles y semillas
Juice outlet with no peels or seeds



- **Saca el máximo jugo a los alimentos, libre de pieles y semillas.**
- **Filtro de acero inoxidable de gran calidad y contenedor de polipropileno, libre de BPA.**
- **Superversátil: prepara salsas de tomate, purés de patata, mermeladas, conservas, etc. con un único aparato.**
- **Entrada de alimentación de gran capacidad.**
- **Dispone de un orificio de salida para desechos.**
- **100% estable: sistema de sujeción mediante ventosa.**
- **Incluye empujador para facilitar y agilizar el procesado.**
- **Totalmente desmontable y fácil de limpiar.**

- Recueillir au maximum le jus des aliments, sans peaux ni pépins.
- Filtre en acier inoxydable de grande qualité et conteneur en polypropylène, sans BPA.
- Très polyvalent: préparer des sauces tomate, des purées, des confitures, des conserves, etc. avec un seul appareil.
- Entrée d'aliments de grande capacité.
- Dispose d'un orifice de sortie pour déchets.
- 100% stable : système de fixation via des ventouses.
- Inclut un poussoir pour faciliter et accélérer le processus.
- Entièrement démontable et facile à nettoyer. Compatible lave-vaisselle.

- Designed to get the most juice out of food with no peels or seeds.
- It has a high quality stainless steel filter and a BPA free polypropylene container.
- Extremely Versatile: make tomato sauces, potato purée, marmalade, preserves, etc. with a single appliance.
- High capacity food input
- It has an outlet for waste.
- 100% Stable: it has an attachment system that uses suction cups.
- A pusher is included to make processing food faster and easier.
- It can be completely disassembled and it's very easy to clean.

Triturador manual de tomate

Presse-tomates manuel
Handpresse für Tomaten
manual tomato chopper
Triturador manual de tomate



Ref	€	U.Venta
60394	47,20	1

Pasapurés **INOX**

Inox 18/10	Dishwasher

3 discos
3 discs



Pasapurés

Presse-puree
Passiergerät
Potato mashing machine
Passa-puré

Ref	€	Ø (cm)	L	Ø Disco (cm)	U.Venta
60048	55,10	18	0,7	10,5	1
60027	72,40	24	1,5	13,5	1

2 discos
2 discs



Pasapurés profesional

Presse-Puree
Passiergerät
Potato mashing machine
Passa-puré profissional

Ref.	€	Ø (cm)	L	Ø Disco (cm)	U.Venta
60026	124,20	26	5,0	16,5	1
60031	129,80	32	8,0	16,5	1



2 discos
2 discs

Pasapurés

Presse-puree
Passiergerät
Potato mashing machine
Passa-puré

Ref	€	Ø (cm)	L	Ø Disco (cm)	U.Venta
60030	82,40	30	3,5	16,5	1



2 discos
2 discs

Pasapurés doméstico

Presse-Puree
Passiergerät
Home potato mashing machine
Passa-puré doméstico

Ref	€	Ø (cm)	L	Ø Disco (cm)	U.Venta
60021	55,90	20	1,5	11,5	1

Prensadores **INOX**

Inox 18/10

Dishwasher



Prensador de patatas

Presse-purée
Kartoffelpresse
Potato masher
Prensa-batatas

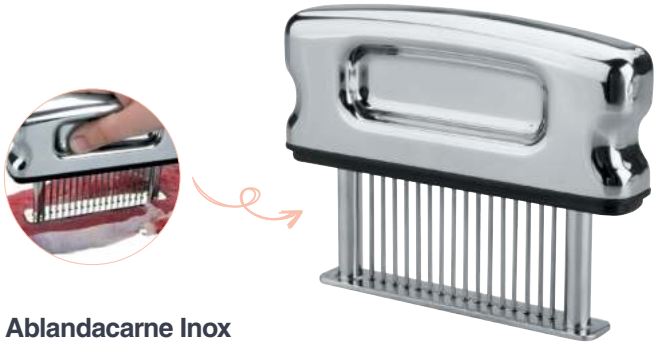
Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62892	19,40	10,5x8,5	24	1



Prensa patatas

Presse-pomme de terre
Kartoffelpresse
Potato press
Esmaga-batatas

Ref	€	cm	U.Venta
62902	34,90	9x28x11	1



Ablandacarne Inox

Attendrisseur à viande en Inox
Fleischklopfer, Edelstahl
St. steel meat tenderizer
Ablandacarne Inóx

Ref	€	cm	U.Venta
60432	37,70	12x2	1

Liso para reducir el grosor de la carne. Rugoso para ablandar y para que penetre mejor los adobos
Smooth side, to reduce the thickness of the meat. Rough side for softening and better marinade penetration



Mango ergonómico y antideslizante
Ergonomic non-slip handle

Martillo ablandacarne

Marteau attendrisseur de viande
Fleischklopfer Hammer
Meat hammer tenderizer
Martelo ablandador de carne

Ref	€	cm	U.Venta
60431	16,90	7x24	1



Pica y lamina
Chop and slice



Zamak
Zinc Alloy

Prensa ajos y laminador

Presse ail coupe
Knoblauchpresse, Schneider
Garlic press and slicer
Esmaga-alhos y laminador

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60387	26,40	20	1

Accesorio para eliminar los restos
Accessory for eliminating the remains



Resultados perfectos
Empanadillas iguales y perfectamente selladas
Perfect results. Equal and perfectly sealed dumplings



Molde empanadillas

Moule à chaussons
Pastetenformen
Dumpling mould
Forma para salgados

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
68101	20,90	10	1
68102	22,90	12	1

Morteros **GRANITO**



Granito de calidad PREMIUM

PREMIUM quality granite

- **Fabricados en granito de calidad premium.**
- **Interior no poroso, permite extraer los aceites naturales de las hierbas y especias.**
- **El diseño de la mano permite maniobrar con facilidad y con poco esfuerzo.**
- **Pesado y bien balanceado.**

· Composé de granit de qualité supérieure.
· Intérieur non poreux permettant d'extraire les huiles essentielles des herbes et épices.
· La conception de la main facilite les manceuvre et réduit lrs efforts.
· Lourd et bien équilibré.

· Aus Granit der Premium Qualität gefertigt.
· Nicht poröse Innenseite ermöglicht die Extraktion von natürlichen Ölen aus Kräutern und Gewürzen.
· Das Design des Handteils ermöglicht eine einfache gereinigt werden, dank seiner Granitoberfläche.
· Schwer und gut balanciert.

· Manufactured from premium quality granite.
· Interior not porous allowing extracting natural oils from herbs and spices.
· The design of the hand allows easy manoeuvres with lettle effort.
· Heavy and well balanced.

· Fabricado em granito de qualidade premium.
· Interior não poroso permitindo extrair os óleos naturais das ervas e especiarias.
· O desenho da não permite monobrar con facilidade e com pouco esforço.
· Pesado e bem equilibrado.





Mortero con mano de granito

Mortier et pilon en granit
Mörser und Stössel aus Granit
Granite mortar and pestles
Argamassa e pilão do granito

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	60512	25,80	12	8	250	1
B	60514	30,10	14	10	375	1
	60516	31,30	16	12	600	1





Mortero con mano de granito

Mortier et pilon en granit
Mörser und Stössel aus Granit
Granite mortar and pestles
Argamassa e pilão do granito

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	60517	25,00	10,5	7,5	225	1
B	60518	25,40	12	12,0	365	1

Prensa **HAMBURGUESAS**





Paso a paso...



Incluye Includes 60 Separadores Separators





ABS
Plastic

Prensa hamburguesas MULTI

Presse à hamburguers
Hanburger-Formen
Hamburg presser
Moldes para hambúrgueres

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60259	7,30	12,5x6	1
R60259A	1,40	10	1

60 separadores · separators

60258

- **Molde de aleación de aluminio fundido de gran calidad con recubrimiento antiadherente.**
- **Pomo de madera desmontable y ergonómico, permite una distribución uniforme de la presión para crear hamburguesas caseras de carne, vegetarianas o veganas.**
- **Perfectas en proporción y consistencia.**
- **Superficie interior acanalada, proporciona un aspecto profesional.**
- **Incluye 60 unidades de papel antiadherente de Ø11 cm.**
- **Fácil de limpiar.**

- Moule en alliage de fonte d'aluminium de grande qualité avec revêtement anti-adhésif.
- Pommeau en bois démontable et ergonomique, permet une distribution uniforme de la pression pour créer des steaks à hamburger maison de viande, végétariens ou végans.
- Proportion et consistance parfaites.
- Surface interne cannelée, qui confère un aspect professionnel.
- Comprend 60 unités de papier antiadhésif Ø11 cm.
- Facile à nettoyer.

- High quality cast aluminum alloy mold with non-stick coating.
- Removable ergonomic wooden handle, facilitates uniform distribution of pressure to make homemade beef, vegetarian or vegan burgers.
- Perfect proportions and consistency.
- Ribbed inner surface, provides a professional appearance.
- Includes 60 units of Ø11 cm non-stick paper.
- Easy to clean.

60259

- **Fabricado en plástico ABS de alta calidad y durabilidad. Libre de BPA.**
- **Compuesto por 6 piezas totalmente desmontables.**
- **Versátil: ideal para preparar y rellenar todo tipo de hamburguesas.**
- **Base extraíble acanalada para facilitar la extracción de la hamburguesa.**
- **Compacto: se guarda en una sola pieza.**
- **Práctico y muy fácil de usar.**
- **Medidas (mm): hamburguesa grande Ø10x3 cm / mini Ø6,5x2 cm.**
- **Incluye 60 unidades de papel antiadherente de Ø10 cm.**
- **Fácil de limpiar. Apto para el lavavajillas.**

- Fabriquée en plastique ABS d'une grande qualité et durabilité. Sans BPA.
- Composée de 6 pièces entièrement démontables.
- Polyvalente : Idéale pour préparer et garnir tout type de hamburgers.
- Base extractible cannelée pour faciliter l'extraction du steak.
- Compacte : Se range en une seule pièce.
- Pratique et très facile à utiliser.
- Dimensions (mm) : Grand steak Ø10x3 cm/Mini steak mini Ø6,5x2 cm.
- Comprend 60 unités de papier antiadhésif Ø10 cm.
- Facile à nettoyer. Apte pour le lave-vaisselle.

- Made of high quality, durable ABS plastic. BPA free.
- Comprised of 6 fully detachable parts.
- Fully versatile: perfect for making and filling all types of burgers.
- Detachable grooved base to simplify burger extraction.
- Compact: single piece storage.
- Very practical and easy to use
- Dimensions (in mm): Large burger Ø10x3 cm/Mini burger Ø6,5x2 cm.
- Includes 60 units of Ø10 cm non-stick paper.
- Easy to clean. Dishwasher safe.

Incluye Includes 60 Separadores Separators

AL Aluminium | **FU** Cast | **HAYA** Beech wood



Prensa hamburguesas

Presse à hamburguers
Hanburger-Formen
Hamburg presser
Moldes para hambúrgueres

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60258	14,60	11,5x7,5	1
R60258A	1,50	11	1



60 separadores · separators

Máquinas laminadoras de **PASTA**

Inox Healthy Cooking





Disfruta cocinando tu propia pasta fresca

Enjoy cooking your own fresh pasta

- **Rodillos de acero inoxidable, permiten conseguir hasta 9 grosores de pasta.**
- **Posibilidad del accesorio para Rabiolis.**

· Rouleaux en acier inoxydable, qui permettent d'obtenir jusqu'à 9 épaisseurs de pâtes.
· Possibilité d'ajouter l'accessoire pour raviolis.

· Edelstahlwalzen mit 9 verschiedenen Stärken für Ihre Nudeln.
· Mit Ravioli-Aufsatz erhältlich.

· Stainless steel rollers with 9 different thickness settings allowing you to make different varieties of pasta.
· Additional accessory for making ravioli.

· Rolos de aço inoxidável, para elaborar até 9 espessuras diferentes de massas.
· Possibilidade de utilização de acessório para elaborar raviolis.

Amplía las recetas con el accesorio para ravioli
Expand recipes with ravioli accessory





Regulador de grosor de pasta (3,4 mm - 0,93 mm)
Pasta thickness Regulator (3,4 mm - 0,93 mm)



Máquina laminadora pasta

Machine Lamineuse à pâte
Pastamaschine
Pasta Machine Slicer
Maquina de Pasta

	Ref	€	mm	U.Venta
A	60390	45,40	145	1
B	60391	83,80	260	1

Accesorio para ravioli

Accesoire pour raviolis
Zubehör für Ravioli
Ravioli maker
Accesório para raviólis

	Ref	€	Columnas	Ravioli	U.Venta
A	60497	21,80	2	45x45 mm	1
B	60498	21,80	3	30x30 mm	1

Solo puede utilizarse en la máquina de 145 mm (Ref: 60390)
Only can be used in the machine of 145 mm (Ref: 60390)



Inox 18/10



Medidor de pasta Inox

Mesureur pour pâtes en Inox
Spaghetti-Mass Rostfrei
St steel pasta measurer
Medidor para macarrao en Inóx

	Ref	€	cm	U.Venta
A	62942	3,30	18	1
B	62943	4,60	11x9	1

Aguja de **MECHAR**

Inox 18/10

Dishwasher



Carnes y pescados más jugosos
Meats and fish juicier

Puntiaguda y alargada
Pointed and elongated shape



Doble superficie dentada para una perfecta sujeción
Double-toothed surface for optimal grip

Aguja de mechar
Aiguille à larder
Spicknadel
Stuffing needle
Agulha de mechar

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61362	4,80	19	6

- **Su forma puntiaguda y alargada, permite abrir orificios fácilmente en la carne o pescado e insertar tiras de beicon, verduras, frutas, quesos o especias.**
- **Sistema de amarre con doble superficie dentada para una perfecta sujeción.**
- **Consigue carnes más sabrosas y pescados más jugosos.**
- **Apta para lavavajillas.**

- Sa forme pointue et allongée permet d'ouvrir facilement des orifices dans la viande ou le poisson et d'y insérer du bacon, des légumes, des fruits, du fromage ou des épices.
- Système d'adhérence avec double surface dentée pour une meilleure fixation.
- Obtenez des viandes plus savoureuses et des poissons plus juteux.
- Apte pour le lave-vaisselle.

- Seine spitze und längliche Form durchdringt Fleisch und Fisch problemlos zum Einziehen von Speck, Gemüse, Früchten, Käse oder Gewürzen.
- Doppelseitiges Befestigungssystem mit verzahnten Oberflächen für optimalen Halt.
- Holen Sie sich schmackhaftes Fleisch und saftiger Fisch.
- Spülmaschinengeeignet.

- Its pointed and elongated shape allows easy opening of holes in meat or fish and inserting strips of bacon, vegetables, fruits, cheeses or spices.
- Fastening system with double-toothed surface for optimal gripx.
- Get tastier meats and juicier fish.
- Dishwasher safe.

- Sua forma pontiaguda e alongada permite abrir facilmente orifícios em carnes ou peixes, e inserir tiras de bacon, verduras, frutas, queijos e especiarias.
- Sistema de fixação com superfície dentada dupla, para uma sujeição perfeita.
- Adquira carnes mais saborosas e peixes mais suculentos.
- Apta para máquina de lavar louça.

JERINGA & PIPETAS para cocina

ASA
Acrylic

Dishwasher

BPA free



Jeringa para cocina
Seringue pour cuisine
Spritze Küche
Kitchen syringe
Seringa para cozinha

Ref	€	ml	Unidades	U.Venta
61418	6,00	30	ml-oz-tsp-Tbsp	6

- **Inyecta salsas o especias.**
- **Extrae la salsa para reducirla en la sartén.**

- Inyecter des sauces ou des épices.
- Extraire du plat afin de les réduire dans une poêle à feu vif.

- Spritze zum Einspritzen von Saucen und Gewürzen.
- Extrahieren von Saucen um Sie in der Pfanne zu reduzieren.

- Syringe to inject sauces or spices.
- Extract them to separately reduce them in a frying pan.

- Injetar molhos ou especiarias.
- Extrair os molhos para reduzi-los numa frigideira a lume vivo.

Inox



Pipeta para salsa
Poire à jus
Sossenspritze
Sauce syringe
Pipeta para molho

Ref	€	L (cm)	ml	U.Venta
61408	17,60	30	40	1



Pipeta para salsa
Poire à jus
Sossenspritze
Sauce syringe
Pipeta para molho

Ref	€	L (cm)	ml	U.Venta
61416	12,90	30	40	1

Centrifugadoras de **VERDURAS**

Dishwasher

BPA free







- **Diseñadas para escurrir ensaladas y verduras.**
- **Gracias a su gran velocidad de centrifugado escurren la lechuga y las verduras en segundos.**
- **Fácil manejo gracias a su palanca EasySpeed (61400).**
- **Fácil manejo gracias al pomo giratorio ergonómico (61422 / 61404 / 61405).**
- **Versátiles: están compuestas por 3 piezas: tapa (61422: vertedor-escurridor integrado), rejilla y bol, perfecto para servir la ensalada en el mismo recipiente.**
- **Base antideslizante y 100% estable.**
- **Fácil limpieza: apto para el lavavajillas.**
- **100% Libre de BPA.**

· Conçue pour essorer des salades et des légumes.
· Grâce à sa grande force centrifuge, elle essore la salade et les légumes en quelques secondes.
· Facile à manipuler grâce à son levier EasySpeed (61400).
· Manipulation facile grâce au pommeau rotatif ergonomique (61422 / 61404 / 61405).
· Versatiles : composée de 3 pièces : couvercle avec bec verseur intégré, panier grillagé et saladier, parfait pour y servir la salade.
· Base antidérapante et 100% stable.
· Nettoyage facile : apte pour le lave-vaisselle.
· 100% sans BPA.

· Zum Schleudern von Salat und Gemüse
· Schleudert Salat und Gemüse schnell und effektiv.
· Leichtgängige EasySpeed Kurbel (61400).
· Am Drehgriff einfach zu bedienen (61422 / 61404 / 61405).
· Vielseitig einsetzbar: Aus 3 Teilen: (61422: Deckel zum Abgießen/ Abtropfen, Sieb und Behälter) Deckel, Sieb und Behälter (ideal zumServieren von Salat).
· Rutschfester Boden, 100 % standfest.
· Einfach zu reinigen: spülmaschinengeeignet.
· 100% BPA-frei.

· Designed for removing excess water from salads and vegetables.
· Because of its high centrifuge speed it can strain salads and vegetables in seconds.
· Easy to use because of its EasySpeed lever (61400).
· Easy to handle because of the ergonomic rotating handle (61422 / 61404 / 61405).
· Versatile: they are made up of 3 pieces: lid (61422: integrated pourer-drainer), lid, grate, bowl, perfect for serving salad right from the container.
· Easy to clean. Dishwasher safe.
· 100% BPA free.

· Projetado para escorrer saladas e legumes.
· A sua grande velocidade de centrifugação permite escorrer perfeitamente a alface e as verduras em poucos segundos
· Fácil de utilizar graças à sua alavanca EasySpeed (61400).
· Fácil de utilizar, graças à pega giratória ergonómica (61422 / 61404 / 61405).
· Versátil: están compuestas com 3 elementos: tampa (61422: vertedor e escorredor integrado, grelha e taça. Ideal para servir a salada no mesmo recipiente.
· Base antideslizante, 100% estável
· Fácil de limpar. Apto para máquinas de lavar louça
· 100% sem BPA.

new



Sistema de accionamiento
Drive system



Sistema de frenado
Brake system



Centrifugadora MINI

Essoreuse
Salatschleuder
Spinner
Centrifugadora

Ref	€	cm	L	Ø Bol (cm)	Rejilla (cm)	U.Venta
61400	18,40	Ø19x16	1,8	Ø18,5x11,5	Ø18x10	1

new



Vertedor
Spout





Sistema de bloqueo
Lock system

Centrifugadora KLEIN

Essoreuse
Salatschleuder
Spinner
Centrifugadora

Ref	€	cm	L	Ø Bol (cm)	Rejilla (cm)	U.Venta
61422	19,10	Ø20,5x19	2,6	Ø18,5x13	Ø17x10	1



Inox 18/10 **ASA** Acrylic

Centrifugadora

Essoreuse
Salatschleuder
Spinner
Centrifugadora

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61404	79,00	24	4,00	1

Incluye tapa. Ideal para servir y guardar alimentos
Includes lid. Ideal for serving and storing food







Tapa hermética
Hermetic lid

Tapa centrifugadora
Spinner lid



Escurridor
Colander



Bol antideslizante
Non-slip bowl

Inox

Centrifugadora INOX

Essoreuse
Salatschleuder
Spinner
Centrifugadora

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61405	98,70	24	4,50	1



Botón de frenado
Button braking

700 r.p.m.





Sistema de palanca
Lever system



Vertedor
Spout

PP Polypropylene **SAN** plastic

Centrifugadora WHITE

Essoreuse
Salatschleuder
Spinner
Centrifugadora

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61403	29,60	26x20	5,00	1

EXPRIMIDORES manuales

Inox 18/10

Dishwasher



Disfruta del zumo recién exprimido

Enjoy freshly squeezed juice

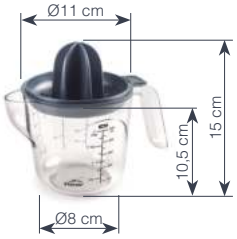
· Ideales para limas, limones, naranjas e incluso pomelos.
· Extraen el jugo sin cascaras, pulpa y semillas.

· Idéales pour les citrons verts, les citrons jaunes, les oranges et même les pamplemousses.
· Extrait le jus sans peau, pilpe ou graines.

· Ideals für Limetten, Zitronen, Orangen und sogar Grapefruit.
· Entsaftet ohne Schale, Fruchtfleisch und Kerne.

· Ideals for limes, lemons, oranges and even grapefruit.
· Extracts the juice without peel, pulp and seeds.

· Ideales para limas, limoes, laranjas e pomelos.
· Extrai o sumo sem cascas, polpa ou sementes.





AS Plastic Jarra / Jug
ABS Plastic Cono / Cone
BPA free

Jarra medidora (ml/cup)
Measuring jug (ml/cup)

Exprimidor con jarra medidora

Presse-citron avec pot mesureur
Zitruspresse mit Mass Behälter
Juicer with measuring jug
Espremedor com jarra de medidas

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
67134	7,30	18,5 x11	15	0,5	1

Tres salidas vertedoras
Three pouring outlets

Medidor (ml/cup)
Measure (ml/cup)



PMMA Acrylic Vaso/Glass
PP Polypropyenel Cono/Cone
BPA free

Mini exprimidor

Mini presse-citron
Minizitruspresse
Mini squeezer
Mini espremedor

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
68181	6,40	10x9,5	8,5	70	1

Exprimidor limón

Presse-citron
Zitruspresse
Lemón squeezer
Espremedor de limão

Ref	€	U.Venta
62946	11,70	1



Inox



Exprimidor manual

Presse citron manuel
Manuelle zitronenpresse
Manual reamer
Espremedor manual

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
62952	17,60	10	0,15	6
62912	20,60	12	0,20	6





Exprimidor

Presse-fruits
Zitruspresse
Citrus press
Espremedor

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63912	12,70	4,5	16	1





Dishwasher

Exprimidor de zumo
Presse-fruits manuel
Manuelle fruchtpresse
Manual squeezer
Espremedor de sumos

	Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta	
A	63913	58,30	21x18	21	1	**Bajo** · Low
B	63914	53,70	15x19	39	1	**Alto** · High

AL
Aluminium

Exprimidor manual
Presse citron manuel
Manuelle zitronenpresse
Manual reamer
Espremedor manual

Ref	€	L (cm)	U.Venta
63915	11,10	22	1

3 en 1
3 in 1





Ideal para limas, limones, naranjas e incluso pomelos
Ideal for limes, lemons, oranges and even grapefruit

CONTENEDOR de alimentos

PE Polyethylene
ASA Acrylic
BPA free



1000 ml



750 ml



600 ml



450 ml

Ideal para especias y condimentos
Ideal for spices and condiments



Contenedor alimentos con tapa
Boîte à condiments avec couvercle
Gewürzkasten mit Deckel
Condiments holder with lid
Caixa condimentos com tampa

	Ref	€	cm	Cavidades	Unidad (ml)	U.Venta
A	61133	27,70	50x16x9	3	1000	1
B	61134	27,70	50x16x9	4	750	1
C	61135	27,70	50x16x9	5	600	1
D	61136	27,70	50x16x9	6	450	1

Botellas **BIBERÓN**

PE Polyethylene **PELD** Polyethylene BPA free

· **Ideales para salsas, cremas, aceites, aliños, vinagretas y todo tipo de condimentos líquidos. Dibuja, adorna y personaliza con estilo tus platos.**

· Idéal pour les sauces, les crèmes, les huiles, les assaisonnements, les vinaigrettes et tout type de condiments liquides. Il dessine, décore et personnalise les plats.

· Ideal für Soßen, Cremes, Öle, Dressings, Vinaigretten und alle möglichen flüssigen Gewürze. Verschönern und verzieren Sie Ihre Gerichte und geben Sie ihnen Ihren persönlichen Touch.

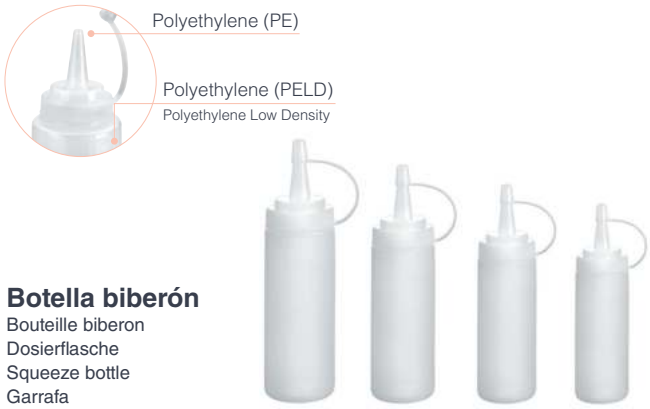
· Ideal for sauces, creams, oils, dressings, vinaigrettes and all kinds of liquid condiments. Draw, decorate and personalize your dishes with style.

· Ideais para molhos, cremes, óleos e azeites, temperos, vinagretas e todo o tipo de condimentos líquidos. Desenha, decora e personaliza com estilo.



Botella biberón c/boquilla triple
Bouteille biberon avec douille triple
Dosierflasche mit Dreifachdüse
Squeeze bottle with triple nozzle
Garrafa com boquilha triplo

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61974	4,00	7x20	0,47	6
61977	4,30	7x26	0,71	6



Botella biberón
Bouteille biberon
Dosierflasche
Squeeze bottle
Garrafa

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61912	1,50	4x10	0,12	12
61925	1,60	5x19	0,25	12
61940	1,70	5,5x21,5	0,40	12
61970	1,90	7x26	0,70	12

PE Polyethylene

Sist. de boca ancha que facilita el llenado
Wide mouth system for easy filling



Botella biberón PUSH
Bouteille biberon
Dosierflasche
Squeeze bottle
Garrafa

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61978	4,50	6x20	0,50	1
61979	4,60	7x20	0,60	1
61980	4,80	7x26	0,70	1

Ideal para kétchup
Ideal for ketchup



Botella biberón
Bouteille biberon
Dosierflasche
Squeeze bottle
Garrafa

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61925R	1,60	5x19	0,25	12
61940R	1,70	5,5x21,5	0,40	12
61970R	2,00	7x26	0,70	12

SI Silicone





Biberón decoración
Biberon à decorer
Dekorierflasche
Decorating pen
Garrafa decoração

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
64457	9,50	5,5x16	0,14	1

Ideal para mostaza
Ideal for mustard



Botella biberón
Bouteille biberon
Dosierflasche
Squeeze bottle
Garrafa

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61925A	1,60	5x19	0,25	12
61940A	1,70	5,5x21,5	0,40	12
61970A	2,00	7x26	0,70	12

Colección **DOSIFICADORES**

Inox 18/10

Dishwasher





Ideal para rellenar, verter y decorar

Perfect for filling, pouring and decorating

- **Ideal para rellenar o decorar platos con salsas y cremas calientes y frías.**
- **Sistema de palanca para un caudal ajustable; práctico y preciso.**
- **Sistema antigoteo y antisalpicaduras.**
- **Mango con diseño ergonómico que permite el manejo con una sola mano.**
- **Fácil desmontaje para una sencilla limpieza. Apto para el lavavajillas.**
- **Ref.: 67150: Contiene 3 boquillas de distintos diámetros (4, 6 y 8 mm) para que las cremas y salsas fluyan de la forma deseada, en menor o mayor cantidad.**

· Idéal pour remplir ou décorer des assiettes avec des sauces chaudes et froides.
· Système de piston pour un débit ajustable ; pratique et précis.
· Système anti-goutte et anti-éclaboussures.
· Manche ergonomique qui permet de le manipuler d'une seule main.
· Facile à démonter pour un nettoyage aisé, et apte pour le lave-vaisselle.
· Ref.: 67150: Contient 3 embouts de différents diamètres (4, 6 et 8 mm) pour que les crèmes et les sauces coulent de la façon souhaitée, en plus ou moins grande quantité.

· Er eignet sich ideal zum Anrichten oder Servieren von Saucen und Cremes, gleich ob kalt oder warm.
· Das Hebelsystem ermöglicht einen dosierten, bequemen und genauen Ausschank.
· Antitropf- und Antispritzsystem.
· Ergonomischer Griff für Einhandbedienung.
· Zum Reinigen einfach auseinandernehmbar und spülmaschinengeeignet.
· 3 Aufsätze im Durchmesser von 4, 6 und 8 Millimeter für einen Ausschank von Saucen und Cremes genau nach Bedarf.

· Perfect for filling or decorating dishes with hot or cold sauces and cream.
· Its lever system for controlling the flow is practical and precise.
· Anti-drip and anti-splash system.
· The ergonomic handle means it can be used with just one hand.
· It's easy to disassemble for easy cleaning and it's dishwasher safe.
· Ref.: 67150: Includes 3 nozzles with different diameters (4, 6 and 8 mm) so cream or sauce can flow just how you want, at a higher or lower quantity.

· Ideal para decorar pratos e dispensar molhos e cremes, quentes ou frios.
· Caudal ajustável mediante sistema de alavanca, prático e preciso.
· Sistema anti-gotejamento e anti-salpicaduras.
· Mango com desenho ergonómico, que permite a manipulação com uma só mão.
· Fácil de desmontar para a sua limpeza. Apto para máquinas de lavar louça.
· Ref.: 67150: Inclui 3 boquilhas de diferentes diâmetros (4, 6 e 8 mm), que asseguram um fluxo adequado dos cremes e molhos, em menor ou maior quantidade.



Incluye soporte y un platillo antigoteo
Includes support and a drip dish

Dosificador
Entonnoir à decor
Dosierer
Portionner
Dosificador

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
67150	61,60	19	27	2,0	1
R67150B	19,90	4/6/8			1

Set 3 boquillas
Set 3 nozzles



Marcas de medición en el contenedor (ml - cup)
Measuring marks on the container (ml - cup)

Ahorre tiempo frente a métodos tradicionales
Save time compared to traditional methods



BPA free

Si	PS
Silicone	Polystylene

Dosificador
Entonnoir à decor
Dosierer
Portionner
Dosificador



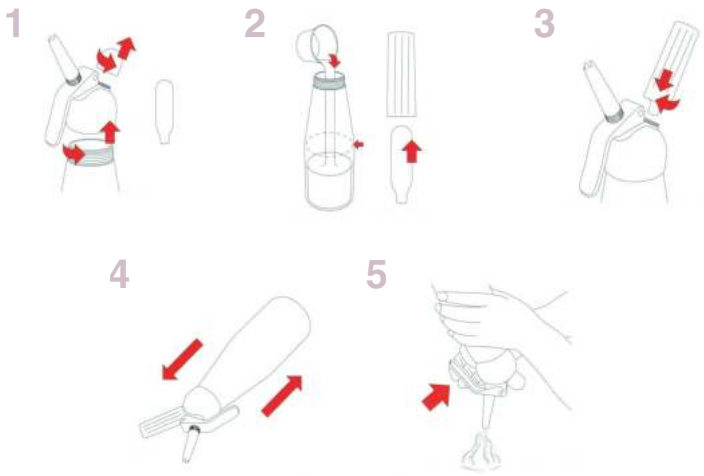
Sistema antigoteo y salpicaduras
Anti drip and splash system

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
67026	11,80	16x11	18	1,0	1

SIFONES crema

AL
Aluminium

APTO SOLAMENTE PARA MEZCLAS FRIAS Y TEMPLADAS (<40ºC)
À UTILISER UNIQUEMENT POUR LES MÉLANGES FROIDS ET TREMPÉS (<40ºC)
ONLY SUITABLE FOR COLD AND TEMPERED MIXTURES (<40ºC)



- **Realice en segundos purés, mousses, cremas montadas, espumas, salsas y deliciosos postres, un toque de elegancia en la cocina.**
- **Ofrece 4 veces más volúmen que el volúmen líquido.**
- **NO debe ser empleado con líquidos calientes. NUNCA ponga los sifones al baño maría, puede producirse una explosión con graves consecuencias.**

- Réalisez en quelques secondes des purées, des mousses, des crèmes montées, des sauces et de délicieux desserts, une touche d'élégance dans la cuisine.
- Confère 4 fois plus de volume que le volume liquide.
- NE DOIT PAS être utilisé avec des liquides chauds. NE JAMAIS mettre les siphons au bain marie car une explosion pourrait avoir lieu et provoquer de graves conséquences.

- Pürees, Mousses, Schlagsahne, Schäume, Saucen und köstliche Desserts im Nu zubereiten, ein Hauch von Eleganz in der Küche.
- Vervierfacht das Ausgangsvolumen der Flüssigkeit.
- NICHT für Verwendung mit heißen Flüssigkeiten geeignet. Gerät NIEMALS ins Wasserbad legen. Dies kann zu einer folgenschweren Explosion führen.

- Make purées, mousses, whipped creams, foams, sauces and delicious desserts in seconds. A touch of elegance in the kitchen.
- Whips content up to 4 times the liquid volume.
- Should NOT be used with hot liquids. NEVER put siphons in a water bath, as this may cause an explosion with serious consequences.

- Prepare em segundos purés, mousses, cremes batidos, espumas, molhos e deliciosas sobremesas, dando um toque de elegância à sua cozinha.
- Proporciona 4 vezes mais volume do que o volume líquido.
- NÃO utilizar com líquidos quentes. NUNCA coloque os sifões em banho-maria, para evitar o risco de explosão com consequências graves.

EXCLUSIVAMENTE PARA USO ALIMENTICIO
EXCLUSIVELY FOR FOOD USE



Cargas sifón N2O

Cartouches N_2O pour siphon
N_2O Kapsel für Sahnebereiter
N2O cream charger
Botijas de sifão N2O

Ref	€	Botellas	g	U.Venta
68402	8,30	10	8	1
68403	19,40	24	8	1



Cabezal: aluminio
Head: aluminium

Botella: inox
Bittle: inox

Sifón MIX

Siphon à crème
Sahnebereite
Cream whipper
Sifão creme

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68404	117,70	7,8x25	0,50	1
68405	135,20	9,3x32,5	1,00	1

Temperatura de uso · Use temperature
min = +5ºC / max = +40ºC



Cabezal: plástico PBT
Head: PBT plastic

Botella: aluminio
Bittle: aluminium

Sifón WHITE

Siphon à creme
Sahnebereiter
Cream whipper
Sifão creme

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68502	40,60	9x27	0,25	1
68500	48,10	9x31	0,50	1
68501	53,60	11x36	1,00	1

Temperatura de uso · Use temperature
min = +5ºC / max = +40ºC



Cabezal: aluminio
Head: aluminium

Botella: aluminio
Bittle: aluminium

Sifón BLACK

Siphon à creme
Sahnebereiter
Cream whipper
Sifão creme

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68604	50,70	7,8x27,3	0,50	1
68605	55,90	9,3x32,5	1,00	1

Temperatura de uso · Use temperature
min = +5ºC / max = +40ºC

AHUMADORES de alimentos

AL
Aluminium
Dishwasher



· Técnica popular de la cocina creativa; otorga a los platos aromas especiales y personalizados.
· Perfecto para ahumar todo tipo de alimentos (carnes, pescados, quesos…).
· La construcción y su diseño facilitan la limpieza y el mantenimiento.
· Ideal para presentar y terminar platos delante del cliente.
· Incluye un set de filtros de recambio.
· Fácil de transportar gracias a su forma y tamaño .
· Pilas no incluidas.
*** Compatible con nuestras campanas de ahumado (ref.: 61813, 61816, 61815, 61817) y la tapa (ref.: 69554).**

· Technique populaire de la cuisine créative; qui confère aux plats des arômes spéciaux et personnalisés.
· Parfait pour fumer tout type d'aliments (viandes, poissons, fromages…).
· La fabrication et la conception de chacune de ses parties facilite son nettoyage et son entretien.
· Idéal pour présenter et apporter la touche finale à des plats devant le client.
· Inclut un set de filtres de rechange.
· Facile à transporter grâce à sa forme et sa taille.
· Piles non incluses.
* Compatible avec nos cloches de fumage (réf.: 61813, 61815, 61816, 61817) et à couvercle (réf.: 69554).

· Beliebtes und kreatives Verfahren; das Speisen ein spezielles und individuelles Aroma verleiht.
· Ideal geeignet, möglichen Lebensmittel (Fleisch, Fisch, Käse usw.) zu räuchern.
· Die Teile sind so konstruiert und geformt, dass sie leicht gereinigt und gepflegt werden können.
· Ideal dazu geeignet, Gerichte vor dem Gast anzurichten und zu präsentieren Inkl.
· Ersatzfiltern.
· Handliche Form und Größe.
· Batterien nicht im Lieferumfang enthalten.
* Kompatibel mit unseren Räucherglocken (Art. Nr. : 61813, 61815, 61816, 61817) und der Deckel (Art. Nr. : 69554).

· A popular creative cooking technique which gives dishes special and personalised aromas.
· Perfect for smoking all kinds of foods (meat, fish, cheeses...).
· The way is designed and constructed makes it easy to clean and maintain.
· Ideal for presenting and finishing dishes in front of the customer.
· Includes a set of replacement filters.
· Easy to transport thanks to its shape and size.
· Batteries not included.
* Compatible with our smoking cloches (ref.: 61813, 61815, 61816, 61817) and the lid (ref.: 69554).

· Técnica popular da cozinha criativa; proporciona aos pratos aromas especiais e personalizados.
· Perfeito para defumar todo o tipo de alimentos (carnes, peixes, queijos…).
· A construção e o design dos seus componentes facilitam a sua limpeza e manutenção.
· Ideal para apresentar e terminar pratos na presença do cliente.
· Inlcui um conjunto de filtros de reposição.
· Fácil de transportar graças à sua forma e dimensões.
· Pilhas não incluídas.
* Compatível com as nossas campânulas para defumar (ref.: 61813, 61815, 61816, 61817) e la tampa (ref.: 69554).

Magic



Instant



Ahumador de alimentos

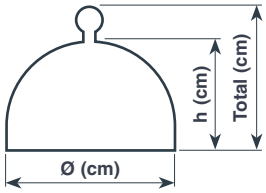
Fumoir pour aliments
Apparat zum Räuchern von Lebensmitteln
Food smoker
Defumador de alimentos

	Ref	€	U.Venta
A	69221	47,70	1
B	69321	64,00	1

CAMPANAS para ahumar alimentos

Vidrio	Si	
Glass	Silicone	Dishwasher





Campana ahumador

Cloche à fumer
Räucherglocke
Smoker Hood
Campânula defumadora

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	Total (cm)	U.Venta
A	61813	13,80	12,5	7,5	11,0	1
B	61815	22,70	16,0	12,0	15,0	1
C	61816	25,10	20,0	12,0	15,0	1
D	61817	42,80	25,0	14,0	17,0	1

- **Campana que permite la entrada de humo, vapor y aromas para ahumar o aromatizar alimentos sin tener que levantarla.**
- **Fabricada en vidrio borosilicato de gran calidad y resistente a golpes, altas y bajas temperaturas.**
- **Se puede introducir en el microondas, horno y congelador.**
- **Válvula de inyección con autocierre de silicona (200ºC).**
- **Complemento ideal para nuestros ahumadores.**

- Cloche qui permet l'entrée de fumée, de vapeur et d'arômes pour fumer ou aromatiser les aliments sans avoir à la soulever.
- Fabriquée en verre borosilicate de grande qualité et résistante aux chocs ainsi qu'aux basses et hautes températures.
- Peut être mise au micro-ondes, au four ou au congélateur.
- Valve d'injection avec auto-fermeture en silicone (200°C).
- Complément idéal pour notres fumoires.

- Die Glocke lässt Rauch, Dampf und Aromen eintreten, um darin befindliche Lebensmittel zu räuchern oder zu aromatisieren.
- Aus qualitativ hochwertigem Borosilikatglas, schlagfest und temperaturbeständig.
- Geeignet für Mikrowelle, Backofen oder Gefrierfach.
- Selbstschließende Injektionsklappe aus Silikon (200°C).
- Ideales Zubehör für unseren Räucherapparat.

- Cooker hood that lets smoke, steam and aromas inside for smoking or flavouring food without having to lift it up.
- Made of high quality impact resistant borosilicate glass that can withstand high and low temperatures.
- Microwave, oven and freezer safe.
- Injection valve with silicone self closure (200°C).
- A perfect addition for ours smokers.

- Campânula que permite a entrada de fumo, vapor e aromas para defumar ou aromatizar alimentos sem ter que levantar a tampa.
- Fabricada em vidro de borossilicato de grande qualidade, e resistente aos golpes, e a altas e baixas temperaturas.
- Pode introduzir-se no micro-ondas, no forno ou no congelador.
- Válvula de injeção com fecho automático de silicone (200 °C).
- Complemento ideal para o nossos defumadores.

MANGUERA para ahumador de alimentos

Goma
Rubber



- **Permite ahumar dos platos a la vez, ahorrando tiempo.**
- **Incluye 2 mangueras de goma de 40 cm, 2 boquillas y un conector de conexión de mangueras.**

- Il permet de fumer deux plats à la fois, économisant ainsi du temps.
- Il comprend deux tuyaux en caoutchouc de 40 cm, deux embouts et un raccord de tuyaux.

- Kann zwei Teller auf einmal räuchern und spart so Zeit.
- Zwei 40 cm Gummischläuche, zwei Mundstücke und ein Schlauchverbinder.

- Two dishes can be smoked at once to save time.
- Two 40 cm rubber hoses, two nozzles and a hose connector included.

- Permite defumar dois pratos simultaneamente, poupando tempo.
- Inclui duas mangueiras de borracha de 40 cm, duas boquilhas e um conector para as mangueiras.

Manguera doble para ahumador

Double tuyau pour fumoir
Doppelschlauch für Räucherapparat
Double hoses for smoker
Mangueira dupla para defumador

Ref	€	U.Venta
69521	8,80	1



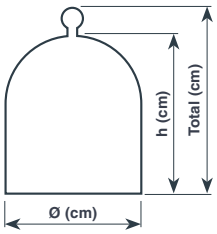
Mangueras de goma flexible
Flexible rubber hoses

CAMPANAS para ahumar cócteles

Vidrio	Si	
Glass	Silicone	Dishwasher







Campana ahumador cóctel

Cloche à fumer pour cocktails
Cocktail Räucherglocke
Cocktail smoker
Campânula defumadora para cocktails

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	Total (cm)	U.Venta
A	61811	29,00	18,5	22,0	25,0	1
B	61812	34,50	12,5	26,5	30,0	1

- **Fabricada en vidrio borosilicato de gran calidad, es resistente a golpes, altas y bajas temperaturas.**
- **Permite la entrada de humo, vapor y aromas para ahumar o aromatizar cócteles sin tener que levantar la tapa.**
- **Cuenta con una válvula de inyección con autocierre de silicona (max. 200º C).**
- **Aptas para microondas, horno y congelador.**
- **Complemento ideal para los ahumadores de alimentos Magic (ref. 69221) e Instant (ref. 69321).**

- Fabriquées en verre borosilicate de grande qualité, elles sont résistantes aux chocs ainsi qu'aux hautes et basses températures.
- Permettent l'entrée de fumée, de vapeur et d'arômes pour fumer ou aromatiser les cocktails sans avoir à soulever le couvercle.
- Disposent d'une valve à injection avec fermeture automatique en silicone (max. 200°C).
- Aptes pour micro-ondes, four et congélateur.
- Complément idéal pour les fumoirs d'aliments Magic (réf. 69221) et Instant (réf. 69321).

- Aus qualitativ hochwertigem Borosilikatglas, schlagfest, hoch- und niedertemperaturbeständig.
- Lässt Rauch, Dampf und Aromen eintreten, um darin befindliche Cocktails zu räuchern oder zu aromatisieren.
- Mit selbstschließender Injektionsklappe aus Silikon (max. 200°C).
- Geeignet für Mikrowelle, Backofen und Gefriertruhe.
- Ideale Ergänzung für Lebensmittel-Räuchergeräte „Magic" (Art.-Nr. 69221) und „Instant" (Art.-Nr. 69321).

- Made of high quality borosilicate glass, the hood withstands shocks, high and low temperatures.
- Allows smoke, steam and aromas in, to smoke or flavour cocktails without having to lift the lid.
- It has a self-closing silicone injection valve (max. 200º C).
- Microwave, oven and freezer safe.
- Ideal complement for Magic (ref. 69221) and Instant (ref. 69321) food smokers.

- Fabricadas em vidro borossilicato de grande qualidade, resistente aos golpes e a altas e baixas temperaturas
- Permitem a entrada de fumo, vapor e aromas para defumar ou aromatizar cocktails sem ter que levantar a tampa
- Incluem uma válvula de injeção com autofecho de silicone (máx. 200º C)
- Aptas para micro-ondas, forno e congelador
- Complemento ideal para os defumadores de alimentos Magic (ref. 69221) e Instant (ref. 69321).

TAPA para ahumar cócteles

ASA	Si	
Acrylic	Silicone	Dishwasher





Tapa para ahumar

Chapeau de fumée
Rauchdeckel
Smoke cap
Tampa de fumaça

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
69554	4,20	12	1

- **Tapa en forma de CD para crear un efecto hermético al momento de ahumar.**
- **Válido para todo tipo de envases, vasos, cocteleras, tarros, etc.**
- **Ideal para ahumar cócteles, destilados, comidas, quesos, etc.**
- **Válvula de inyección con autocierre de silicona (200ºC).**

- Couvercle en forme de CD pour créer un effet hermétique lors du fumage.
- Apte pour tout type de contenants, verres, shakers, pots, etc.
- Idéal pour fumer des cocktails, des alcools distillés, des plats, des fromages, etc.
- Valve à injection avec fermeture automatique en silicone (200°C).

- CD-förmiger Deckel zum luftdichten Verschluss beim Räuchern.
- Geeignet für Gefäße, Gläser, Mixbecher, Einmachgläser und alle Arten von Behältern.
- Ideal zum Räuchern von Cocktails, Destillaten, Speisen, Käse usw.
- Selbstschließende Injektionsklappe aus Silikon (200°C).

- Lid in the shape of a CD for creating a hermetic effect while smoking meats.
- Can be used with all kinds of container, glasses, cocktail glasses, jars, etc.
- Perfect for smoking cocktails, liquors, food, cheese, etc.
- Injection valve with silicone self seal (200°C).

- Tampa redonda com efeito hermético para defumar.
- Válido para todo o tipo de recipientes, como copos, shakers, frascos, etc.
- Ideal para defumar cocktails, destilados, comidas, queijos, etc.
- Válvula de injeção com fecho automático de silicone (200°C).

SERRÍN para ahumador de alimentos

Natural 100% Quality

A





B





La mejor elección para ahumar todo tipo de alimentos

The best choice to smoke all kinds of food

- **OLIVO: aporta a los alimentos un sabor suave y aromático.**
- **NARANJO: aporta a los alimentos un sabor dulce, afrutado y el frescor de los cítricos.**
- **LIMONERO: aporta a los alimentos un toque cítrico y dulce muy suave.**
- **ALMENDRO: aporta a los alimentos un aroma suave, dulce y floral de la almendra.**
- **WHISKY: aporta a los alimentos un aroma de barril de roble empleado para el reposo del Whisky**
- **COGNAC: aporta a los alimentos un aroma de barril de roble empleado para el reposo del Cognac.**
- **Producen un humo denso y de alta calidad.**
- **Cumplen todas las normativas y reglamentaciones existentes para el empleo con alimentos.**

- OLIVE: apporte aux aliments un goût doux, fruité et la fraîcheur des agrumes.
- ORANGE: apporte aux aliments un arôme délicat, doux et floral d'amande.
- CITRONNIER: apporte aux aliments une touche d'agrumes douce et très délicate.
- AMANDIER: apporte aux aliments un arôme délicat, doux et floral d'amande.
- WHISKY: apporte aux aliments un arôme de fut de chêne utilisée pour le vieillissement du whisky.
- COGNAC: apporte aux aliments un arôme de fut de chêne utilisée pour le vieillissement du cognac.
- Produit une fumée dense et de grande qualité.
- Respecte toutes les normes et réglementations existantes pour un usage alimentaire.

- OLIVE: provides food a smooth and aromatic flavour.
- ORANGE: provides food a sweet, fruty taste and citrusy freshness.
- LEMON: provides food a very soft sweet citrusy touch.
- ALMOND: provides food with a soft, sweet, floral aroma of almonds.
- WHISKY: aromatic sawdust from the oak barrel used for ageing the whiskey.
- COGNAC: aromatic sawdust from the oak barrel used for ageing the cognac.
- Produces dense, high-quality smoke.
- Meets all existing regulations and standards for use with food.

Serrín de madera

Scire de bois
Räuchermehl
Wood chips
Serrín de madeira

	Ref	€	g	U.Venta	
A	69550	7,20	100	1	**Olivo** · Olive
	69551	7,20	100	1	**Naranjo** · Orange
	69552	7,20	100	1	**Limonero** · Lemon
	69553	7,20	100	1	**Almendro** · Almond
	69559	7,20	100	1	**Whisky**
	69560	7,20	100	1	**Cognac**
B	69555	9,80	600	1	**Olivo** · Olive
	69556	9,80	600	1	**Naranjo** · Orange
	69557	9,80	600	1	**Limonero** · Lemon
	69558	9,80	600	1	**Almendro** · Almond
	69567	9,30	500	1	**Whisky**
	69568	9,30	500	1	**Cognac**



Básculas • Termómetros

Scales · Thermomethers

Básculas **ELÉCTRONICAS**

Inox 18/10



- **Básculas perfectas para cualquier cocina.**
- **Función tara.**
- **Reseteo automático a cero.**
- **Pantalla LCD, fácil lectura de los resultados.**
- **Función de apagado automático para ahorrar energía.**
- **Indicador de batería baja y sobrecarga.**

· Balances parfaites pour toutes les cuisines.
· Fonction tare.
· Mise à zéro automatique.
· Écran LCD, lecture facile des résultats.
· Fonction d'arrêt automatique pour permettre des économies d'énergie.
· Indicateur de batterie faible et de surcharge.

· Waages, ideals für jede Küche.
· Tarafunktion.
· Automatisches Zurücksetzen.
· LCD-screen, einfache Ablesung der Messwerte.
· Energiesparende automatische Abschaltung.
· Batteriestands- und Überlastanzeige.

· This scales is perfects for any kitchen.
· Tare function.
· Automatic reset to zero.
· LCD screen with easy to read results.
· Automatic shut-off to save energy.
· It has a low battery and overload indicator.

· Balanças perfeitas para qualquer cozinha.
· Função de tara.
· Posta a zero automática.
· Ecrã LCD, para uma leitura fácil dos resultados.
· Função de desconexão automática para poupar energia.
· Indicador de bateria baixa e de sobrecarga.

15 kg máx

4 sensores de alta precisión
Four high precision sensors



Báscula de cocina EBEN

Balance de cuisine
Küchenwaage
Kitchen scale
Balança de cozinha

Ref	€	Kg	División (g)	cm	Unidades	U.Venta
61717	54,70	15	1	31x25,6x2,5	g/Kg/oz/lb:oz	1



Plataforma de pesaje en bambú
Bamboo weighing platform



Báscula BAMBOO

Balance
Küchenwaage
Scale
Balança

Ref	€	Kg	División (g)	cm	Unidades	U.Venta
61712	23,80	5	1	21,8x18,8x2,1	g/ml/lb/oz/fl-oz	1



Plataforma de pesaje en cristal
Glass weighing platform



Báscula electrónica

Balance electronique
Elektronische Küchenwaage
Electronic scale
Balança electrónica

Ref	€	Kg	División (g)	cm	Unidades	U.Venta
61708	27,30	5	1	27x18x4	g/oz/ml/cups	1



Báscula de cocina electrónica

Balance de cuisine electronique
Elektronische Küchenwaage
Electronic kitchen scale
Balança cozinha electrónica

Ref	€	Kg	División (g)	cm	U.Venta
61703	60,20	5	1	15,5x12	1

No válidas para uso comercial · Utilisation interdite pour toutes transactions comerciales · Nicht für den Handel · Not for trade · Não válidas para uso comercial



Báscula sobremesa cristal

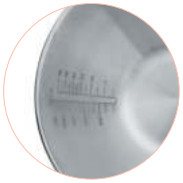
Balance élektronique pour cuisine
Elektronische Küchenwaage
Electronic kitchen scale
Balança sobremesa em vidro

Ref	€	Kg	División (g)	U.Venta
61725	22,60	5	1	1





Bol extraíble
Removable bowl



Marcas de llenado
Filler marking

Báscula digital con bol extraíble

Balance numérique avec bol amovible
Digitalwaage mit abnehmbarer Schale
Scale digital with removable bowl
Balança digital con bacia removível

Ref	€	Ø (cm)	L	Kg	División (g)	U.Venta
61707	36,90	21 (bol)	1,50	5	1	1



Apertura y cierre deslizante
Opening and closing slide



Teclado · Pantalla
Keyboard · Display

Básculas **MECÁNICAS**

Inox 18/10



Báscula RETRO WHITE

Balance
Küchenwaage
Scale
Balança

Ref	€	Kg	División (g)	Ø Bol (cm)	U.Venta
61714	37,20	5	20	24 (2L)	1



Báscula de cocina con bol

Balance de cuisine avec plateau creux
Küchenwaage mit Schale
Kitchen scale w/bowl
Balança cozinha com bacia

Ref	€	Kg	División (g)	Ø Bol (cm)	U.Venta
61705	55,20	5	20	20,5x4	1
61710	56,90	10	50	20,5x4	1

BPA free



Báscula cocina WHITE

Balance de cuisine
Küchenwaage
Kitchen scale
Balança cozinha

Ref	€	Kg	División (g)	U.Venta
61702	20,10	1	5	1



Báscula de cocina con plato

Balance de cuisine avec plateau plat
Küchenwaage mit flachem Oberteil
Kitchenscale w/plain top
Balança cozinha com prato

Ref	€	Kg	División (g)	U.Venta
61715	85,80	15	50	1

No válidas para uso comercial · Utilisation interdite pour toutes transactions comerciales · Nicht für den Handel · Not for trade · Não válidas para uso comercial

Básculas **ECO**



Sistema EcoMove
EcoMove System



- **Tecnología sin pilas ni baterías: se carga mediante el giro de la ruleta.**
- **Sistema EcoMove: convierte la energía cinética (energía en movimiento) en energía eléctrica.**
- **Báscula de cocina ligera y respetuosa con el medio ambiente.**
- **Recipiente desmontable que facilita la mezcla de los ingredientes.**
- **Pantalla LCD, fácil lectura de los resultados.**
- **Muestra los resultados en g (gramos), oz (onzas), lb:oz (onzas líquidas), ml-agua (mililitros- agua) y ml-leche (mililitros-leche).**
- **Función tara. Reseteo automático a cero.**

- Battery Free Technology: Charged by turning the wheel.
- EcoMove System: Converts kinetic energy (movement) into electric energy.
- Lightweight and environmentally friendly scale.
- The removable container makes it easy to mix ingredients. BPA free.
- LCD screen with easy to read results.
- Shows results in g (grams), oz (ounces), lb: fl oz (fluid ounces), ml-water (millilitres-water) and ml-milk (mililitres-milk).
- Tare function. Automatic reset to zero.



PP
Polypropylene
Bandeja/Tray
BPA free



Báscula de cocina ECO

Balance de cuisine
Küchenwaage
Kitchen scale
Balança de cozinha

Ref	€	kg	Division (g)	Units	U.Venta
61719	33,90	5	1	g / oz / lb:oz ml-agua/water / ml-leche/milk	1

- **Tecnología sin pilas ni baterías: se carga mediante el giro de la ruleta.**
- **Sistema EcoMove: convierte la energía cinética (energía en movimiento) en energía eléctrica.**
- **Fabricado en cristal templado de 4 mm de grosor y acabado con efecto mármol. Extraplano.**
- **Medición de alta precisión. Capacidad máxima de 5 kg con una división de 1 g.**
- **Pantalla LCD retroiluminada: facilita la lectura de los datos.**
- **Muestra los resultados en g (gramos), oz (onzas), lb:oz (onzas líquidas), ml-agua (mililitros- agua) y ml-leche (mililitros-leche).**
- **Apagado y reseteo automático.**
- **Función tara.**
- **Cuatro pies anti-deslizantes que proporcionan máxima estabilidad y seguridad.**



Sistema EcoMove
EcoMove system

- Technologie sans piles ni batteries : se recharge en faisant tourner la roulette.
- Système EcoMove : transforme l'énergie cinétique (énergie en mouvement) en énergie électrique.
- Fabriquée en verre trempé de 4 mm d'épaisseur et finition avec effet marbre. Conception extra-plate.
- Mesure de haute précision. Capacité maximale de 5 kg avec une précision de 1 g.
- Écran LCD rétroéclairé : facilite la lecture des données.
- Affiche les résultats en g (grammes), oz (onces), lb:oz (onces liquides), ml-eau (millilitres-eau) et ml-lait (millilitres-lait).
- Arrêt et remise à zéro automatiques.
- Fonction tare.
- Quatre pieds antidérapants qui confèrent une stabilité et une sécurité maximales.

- Battery Free Technology: Charged by turning the wheel.
- EcoMove System: converts kinetic energy (movement) into electric energy.
- Made of 4mm thick tempered glass with a marble effect finish.Extra-flat design.
- High precision measurement. Maximum capacity 5kg with 1g divisions.
- Backlit LCD Screen: makes reading information easy.
- Shows results in g (grams), oz (ounces), lb:oz (fluid ounces), ml-water (millilitres - water) and ml-milk (millilitres-milk).
- Automatic shutdown and reset.
- Tara function.
- The four non-slip feet provide maximum stability and safety.

Báscula de cocina ECO MARMOL

Balance de cuisine
Küchenwaage
Kitchen scale
Balança de cozinha

Ref	€	Kg	División (g)	cm	U.Venta
61720	34,50	5	1	19x23,5x3,5	1

No válidas para uso comercial · Utilisation interdite pour toutes transactions comerciales · Nicht für den Handel · Not for trade · Não válidas para uso comercial

Básculas de **BAÑO**

Sistema EcoMove
EcoMove System



- **Tecnología sin pilas ni baterías: se carga pulsando el botón central.**
- **Sistema EcoMove Convierte la energía cinética (energía en movimiento) en energía eléctrica.**
- **Fabricado en cristal templado de 5 mm de grosor y acabado con efecto mármol.**
- **Diseño extraplano.**
- **Medición de alta precisión: accionado por 4 sensores de peso de máxima precisión.**
- **Amplio rango de medición, desde los 8 kg hasta los 180 kg (máx.) con una división de 100 g.**
- **Pantalla LCD retroiluminada: facilita la lectura de los datos.**
- **Muestra los resultados en Kg (kilogramos) y lb (libras).**
- **Apagado y reseteo automático.**
- **Cuatro pies antideslizantes que proporcionan máxima estabilidad y seguridad.**

- Technologie sans piles ni batteries : se recharge en appuyant sur le bouton central.
- Système EcoMove : transforme l'énergie cinétique (énergie en mouvement) en énergie électrique.
- Fabriquée en verre trempé de 5 mm d'épaisseur et finition avec effet marbre.
- Conception extra-plate.
- Mesure de haute précision : activation via 4 capteurs de poids d'une précision maximale.
- Grande amplitude de mesure : de 8 kg à 180 kg (max.) avec une précision de 100 g.
- Écran LCD rétroéclairé : facilite la lecture des données.
- Affiche les résultats en Kg (Kilogrammes) et lb (livres).
- Arrêt et remise à zéro automatiques.
- Quatre pieds antidérapants qui confèrent une stabilité et une sécurité maximales.

- Battery Free Technology: Charged by pushing the button in the middle.
- EcoMove System: converts kinetic energy (movement) into electric energy.
- Made of 5mm thick tempered glass with a marble effect finish.
- Extra-flat design
- High Precision Measurement: activated by 4 maximum precision weight sensors.
- Wide measurement range from 8kg up to 180kg (max) with 100g divisions.
- Backlit LCD Screen: makes reading information easy
- Shows results in Kg (kilograms) and lb (pounds)
- Automatic shutdown and reset
- The four non-slip feet provide maximum stability and safety.

Báscula de baño ECO

Pèse personne
Personenwaage
Bathroom scale
Escala de banheiro

Ref	€	Kg	División (g)	cm	U.Venta
61742	38,50	180	100	31x29x5	1



Báscula de baño

Pèse personne
Personenwaage
Bathroom scale
Escala de banheiro

Ref	€	Kg	División (Kg)	cm	Unidades	U.Venta
61740	33,10	180 (397lb)	0,1 (0,22lb)	31x31x4	Kg / lb	1

Básculas de **GANCHO**

Inox 18/10



Báscula con gancho

Balance élektronique avec crochet
Elektronischeküchenwaage mit Haken
Electronic scale w/hook
Balança de gancho

Ref	€	Kg	División (g)	U.Venta
61721	22,70	10	5	1



Báscula con gancho PROFESIONAL

Balance élektronique avec crochet
Elektronische Küchenwaage mit Haken
Electronic scale w/hook
Balança de gancho

Ref	€	Kg	División (g)	cm	U.Venta
61722	72,60	0 - 50	20	32x10	1
		50 - 150	100		

Básculas de **PRECISIÓN**

Inox



- **Diseñadas para un pesaje muy preciso.**
- **Elabore recetas vanguardistas. La precisión de estas básculas ayudará a pesar los ingredientes más exclusivos.**
- **Compacta, ahorra espacio de almacenamiento.**
- **Plataforma de pesaje de acero inoxidable de máxima calidad (61709-61711).**

- Conçues pour une pesée très précise.
- Élaborez des recettes avant-gardistes. La précision de cette balance aidera à peser les ingrédients les plus exclusifs.
- Compacte, elle permet de gagner de l'espace de rangement.
- Plateforme de pesée en acier inoxydable de la plus grande qualité (61709-61711).

- Sehr präzise Waage mit maximaler Belastung.
- Für ausgefallene Rezepte Mit dieser präzisen Waage lassen sich ausgefallene Zutaten abwiegen.
- Kompakte Form ermöglicht platzsparende Aufbewahrung.
- Wägefläche aus Edelstahl bester Qualität (61709-61711).

- Designed for very precise weighing. Create nuanced recipes.
- The precision of this scale will help you weigh the most exclusive ingredients.
- Compact, to help save storage space.
- Weighing platform made of high quality stainless steel (61709-61711).

- Concebida para uma pesagem exata.
- Elabore receitas vanguardistas. A precisão desta balança ajudar-lhe-á a pesar os ingredientes mais exclusivos.
- Compacta, ajuda a poupar espaço de armazenamento.
- Plataforma de pesagem em aço inoxidável da máxima qualidade (61709-61711).

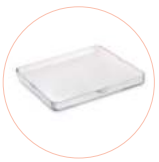
Muestra los resultados en gramos (g) y onzas (oz)
Shows the results in grams (g) and ounces (oz)



Incluye 2 bandejas para el pesaje (ABS plastic)
Includes 2 weighing trays



11x13x2 cm



10,5x10,5x0,5 cm

Muestra los resultados en gramos (g), onzas (oz), onzas troy (ozt), quilate (ct), pennyweight (dwt) y granos (gn)
Shows the results in grams (g), ounces (oz), troy ounces (ozt), carat (ct), pennyweight (dwt) and grains (gn)

Cuchara medidora digital

Cuillère avec Balance Digital
Digitale Löffelwaage
Digital spoon scale
Colher de pesar Digital

Ref	€	g	División (g)	L (cm)	U.Venta
62519	39,50	300	0,10	28	1



Ocupa poco espacio
Takes up little space



Muestra los resultados en gramos (g), onzas (oz), onzas troy (ozt) y quilate (ct)
Shows the results in grams (g), ounces (oz), troy ounces (ozt) and carat (ct).



Báscula de precisión BLACK

Balance de précision
Präzisionswaage
Precision scale
Balança de precição

Ref	€	Kg	División (g)	cm	U.Venta
61711	17,90	2	0,1	12,7x10,6x1,7	1

Báscula de precisión de bolsillo

Balance de précision de poche
Taschen-Präzisionswaage
Pocket precision scale
Balança de precição de bolso

Ref	€	g	División (g)	cm	U.Venta
61709	17,10	650	0,1	13x8x2	1

No válidas para uso comercial · Utilisation interdite pour toutes transactions comerciales · Nicht für den Handel · Not for trade · Não válidas para uso comercial

Termómetros de **COCINA**

Inox



Termómetro analógico de aceite

Thermometre analogique de huile
Analog Thermometer für Öl
Oil analogic thermometer
Termómetro analógico óleo

Ref	€	cm	Temp.	U.Venta
62495	12,40	5x30,5	40ºC (104ºF) 200ºC (392ºF)	1

Termómetro horno con base

Thermometre avec base pour four
Backofen-Thermometer mit Ständer
Oven thermometer with base
Termómetro forno com base



Ref	€	Temp.	U.Venta
62454	9,70	50ºC (122ºF) 300ºC (572ºF)	1

Termómetro refrigerador con base

Thermometre avec base pour refrigerateur
Külschrankthermometer mit Ständer
Refrigerator thermometer with base
Termómetro refrigerator com base



Ref	€	Temp.	U.Venta
62450	7,60	-30ºC (-22ºF) 30ºC (86ºF)	1

Termómetro carne

Thermometre à cadran avec sonde pour viandre
Fleisch-Thermometer
Meat thermometer
Termómetro de carne



Ref	€	L (cm)	Temp.	U.Venta
62452	8,20	11	-54ºC (129ºF) 88ºC (190ºF)	1



Termómetro digital con alarma

Thermomètre numérique avec alarme
Digital Thermometer mit Alarm
Digital thermometer with alarm
Termómetro Digital con alarme

Ref	€	Ø (cm)	Temp.	U.Venta
62487	29,80	5x23	0ºC (-32ºF) 300ºC (572ºF)	1



Termómetro electrónico carne

Thermometre electronique a/sonde pour viande
Fleisch - Thermometer, Elektronisch
Electronic meat thermometer
Termómetro electrónico de carne

Ref	€	L (mm)	Temp.	U.Venta
62453	20,60	150	-40ºC (-40ºF) 150ºC (302ºF)	1

La lente debería mantenerse límpia en todo momento
The lens should be kept clean at all times



Oven

Termómetro electrónico

Termomètre Electronique
Electric Thermometer
Thermometer,Elektronisch
Termómetro Electrónico

Ref	€	Temp.	U.Venta
62459	20,70	-40ºC (-40ºF) 150ºC (302ºF)	1



Oven

Termómetro DUAL Infrarrojos - Sonda

Thermomètre Duel Infrarouge - Sonde
Dual-Thermometer Infrarot - Sonde
Dual Thermometer Infrared - Probe
Termómetro duplo infravermelhos - Sonda

Ref	€	Temp.	Sonda	U.Venta
62458	103,70	-40ºC (-40ºF) 230ºC (302ºF)	-33ºC (-27ºF) 220ºC (428ºF)	1



Sonda de acero inoxidable
Stainless steel probe



Pantalla abatible
Base magnética
Folding display
Magnetic base

Doble pantalla
para nevera y congelador
Double screen for fridge and freezer



Base magnética
Magnetic base

Termómetro digital horno con sonda

Thermomètre numérique pour le four avec sonde
Digitaler Ofen-Thermometer mit Messfüler
Oven digital Thermometer with probe
Termómetro digital forno com sonda

Ref	€	cm	Temp.	U.Venta
62498	49,50	12x7,5	0ºC (-32ºF) 300ºC (572ºF)	1

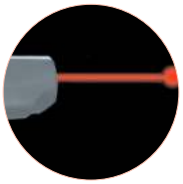
Termómetro alarma para nevera/congelador

Thermomètre alarme de réfrigérateur/congélateur
Thermometer, m/Alarm f/Kühlschrank/Gefrierfach
Fridge/Freezer alarm thermometer
Termómetro alarme para refrigerador/congelador

Ref	€	Temp.	Temp.	U.Venta
62456	37,70	0ºC (-32ºF) 70ºC (572ºF)	0ºC (-572ºF) -40ºC (-32ºF)	1

La lente debería mantenerse límpia en todo momento
The lens should be kept clean at all times





NUNCA APUNTE CON EL DISPOSITIVO LOS OJOS DE ALGUIEN
He jamais pointer l'instrument vers les yeúx de quelqu'un
Das gerät niemals auf augen von personen richten
Never point the device towards anyone´s eyes
Nunca aponte o aparelho aos olhos de alguém

Incluye funda para su guardado y transporte
Includes cover for storage and transport

Termómetro infrarrojos puntero laser

Therm. mesure de surface par infra rouge a/visée
Laser et son étuil
Infrarot Thermometer mit Lichtzeiger/Hülle
Infrared thermometer w/laser pointer/pouch
Termómetro infravermelhos ponta laser e interior

Ref	€	Temp.	U.Venta
62457	122,80	-50ºC (-58ºF) 400ºC (752ºF)	1

Espátula · Cuchara termómetro con **SONDA**

Sl	Inox	300ºC -50ºC 572ºF -64ºF	CE	BPA free
Silicone	Sonde			

2 in 1

Espátula. Funda de silicona extraíble
Spatula. Removable silicone sleeve

Termómetro. Sonda de acero inoxidable
Thermometer. Stainless steel probe



Espátula silicona con termómetro sonda

Spatule en silicone avec Thermometre sonde
Teigschaber mit Thermometer/Sonde
Silicone spatula with Thermometer probe
Espátula silicone com Termómetro sonda

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62500	16,00	25	1

2 in 1

Cuchara. Funda de silicona extraíble
Spoon. Removable silicone sleeve

Termómetro. Sonda de acero inoxidable
Thermometer. Stainless steel probe



Cuchara silicona con termómetro sonda

Cuillère en silicone avec Thermometre sonde
Löffel mit Thermometer/Sonde
Silicone spoon with Thermometer probe
Colher silicone com Termómetro sonda

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62528	17,20	25	1

Relojes de **COCINA**



· **Gracias a su parte posterior magnética podrá colocar el reloj de cocina en cualquier parte metálica de su cocina.**
· **Alarma acústica programable.**

· Grâce à sa partie arrière magnétique, le minuteur peut être placé sur n'importe quelle partie métallique de la cuisine.
· Alarme acoustique programmable.

· Dank der magnetischen Rückseite kann die Küchenuhr an jede metalische Oberfläche in Ihrer Küche angebracht werden.
· Programmierbarer akustischer alarm.

· Thanks to the magnet on the back, the kitchen timer can be placed on any metal surface in the kitchen.
· Programmable acoustics alarm.

· Graças à sua parte posterior magnética, poderá colocar o relógio de cozinha em qualquer parte metálica da sua cozinha.
· Alarme sonoro programável.

Magnético
Magnet



Reloj de cocina magnético
Minuteur de cuisine magnetique
Magnetküchentimer
Magnetic kitchen timer
Relógio de cozinha magnetico

Ref	€	Tiempo	cm	U.Venta
60803	10,80	60 min	9,2x3,5	1

Magnético
Magnet



Reloj digital de cocina con avisador acústico
Miniuter electronique
Digitale Küchen-Zeitschaltuhr mit Alarm
Digital kitchen timer w/alarm
Relógio digital de cozinha com alarme acústico

Ref	€	cm	U.Venta
60805	9,00	10,5x7	1

Magnético
Magnet

Resistente al agua (IP65)
Water resistence



12/24 99:99:99
Horas/Hours

Reloj de cocina con alarma
Minuteur de Cuisine avec Alarme
Küchen-Zeitschaltuhr mit Alarm
Kitchen Timer Alarm
Relógio de cozinha com alarme

Ref	€	cm	U.Venta
60804	38,90	13x24,5x2,5	1

new



24 23h 59 min 59 seg
Horas/Hours

Reloj de cocina con alarma
Minuteur de Cuisine avec Alarme
Küchen-Zeitschaltuhr mit Alarm
Kitchen Timer Alarm
Relógio de cozinha com alarme

Ref	€	cm	U.Venta
60802	19,60	7x1,4x5,1	1

Soporte plegable con potente imán
Folding stand with powerful magnet



Mesa

Table top





Bandejas · Fuentes
Trays

Servicio mesa
Table service

Pinzas
Tongs

Cafetería
Cafeteria

Termos · Botellas
Thermos · Bottles

Bar · Bodega
Bar · Wine cellar

Bandejas **INOX**

Inox | Dishwasher | Stackable



- **Para uso profesional o doméstico.**
- **Fabricadas en acero inoxidable de alta calidad.**
- **Excelente resistencia a la corrosión.**
- **Ideales para servir o presentar todo tipo de comidas en buffets, restaurantes o en casa.**

- Pour un usage professionnel ou domestique.
- Fabriqués en acier inoxydable de grande qualité.
- Excellente résistance à la corrosion.
- Parfaits pour servir ou présenter tout type d'aliments dans des buffets, des restaurants ou à la maison.

- Für Profis oder für Zuhause.
- Aus hochwertigem Edelstahl.
- Sehr korrosionsbeständig.
- Ideal zum Servieren oder Anrichten aller möglichen Speisen in Buffets, Restaurants oder Zuhause.

- For professional or home use.
- Made from high-quality stainless steel.
- Extremely resistant to corrosion.
- Ideal for serving and presenting all types of food in buffets, restaurants, or even at home.

- Para uso profissional ou doméstico.
- Fabricadas em aço inoxidável de alta qualidade.
- Excelente resistência à corrosão.
- Ideais para servir ou apresentar todo o tipo de comidas no lar, em buffets e em restaurantes.

Inox 18/10



Fuente oval

Plat ovale
Buffet-Tablett, oval
Oval dish
Travessa oval

Ref	€	cm	U.Venta
61820	5,90	20x13	1
61825	8,30	25x17	1
61830	9,10	30x20	1
61835	11,30	35x23	1
61840	13,60	40x26	1
61845	15,90	45x29	1
61850	19,50	50x31	1
61871	45,20	70x45	1
61881	52,80	80x48	1



Fuente oval pulido satinado

Plat ovale poli-satine
Buffet-Tablett, ova
Oval dish satin polish
Travessa oval polido mate

Ref	€	cm	U.Venta
62820	8,60	20x13	1
62825	10,90	25x17	1
62830	13,60	30x20	1
62835	16,80	35x23	1
62840	22,10	40x26	1
62845	25,00	45x29	1
62850	30,10	50x31	1



Fuente redonda

Plat rond
Bratenplatte, rund
Round serving dish
Travessa redonda

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
61831	11,00	30	6
61836	13,70	35	6



Bandeja camarero

Plateau limonadier
Serviertablett, rund
Serving tray
Bandeja de servir

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
61841	21,00	40	1

Fuente honda oval

Plat à gratin ovale
Schale, oval
Deep oval dish
Travessa funda oval



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
61828	13,70	30x20	4,5	1
61832	16,70	35x24	4,5	1
61838	20,60	40x26	4,5	1
61843	22,20	45x29	4,5	1
61848	26,50	50x31	4,7	1

Inox 18/10

Bandeja octogonal

Plateau octogonal
Platte, achteckig
Octogonal tray
Bandeja octogonal



Ref	€	cm	U.Venta
65031	54,70	31x24	1
65037	66,30	37x27	1
65041	116,20	41x32	1
65046	152,70	46x36	1

Inox 18/10

Bandeja con pinza para notas

Porte addition á pince
Platte mit Klemmvorrichtung
Bill holder
Bandeja com pinça para notas





	Ref	€	cm	U.Venta
A	68007	5,30	11x15,2	12
B	68017	6,20	12x21,5	12

PP Polypropylene **ABS** Plastic

Bandeja cambios COIN

Coupelle ramasse monnaie.
Wechselgeldablagen
Changetray
Bandeja para trocos



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
68720	3,10	13	12

Bandejas **PIZARRA**



Pizarra natural 100% · 100% natural slate

· Totalmente artesanales, cada bandeja es única e irrepetible.
· Ideal para la presentación de platos fríos y calientes.
· Ofrecen un aire de modernidad, elegancia y sencillez.
· Excelente conductor del frío y del calor.
· Evita los cambios bruscos de temperatura para su conservación.
· Contienen tacos antideslizantes para asegurar su estabilidad.
· NOTA: para conservarlas brillantes y con su color natural, cada ciertos usos impregnarlas con aceite de oliva virgen extra por ambas caras y cantos.

· Totalement artisanaux, chaque plateau étant unique et inimitable.
· Idéal pour la présentation de plats froids et chauds.
· Ils apportent un air de modernité, d'élégance et de simplicité.
· Excellent conducteur du froid et de la chaleur.
· Évite les changements de température brusques pour leur conservation.
· Possèdent des taquets antidérapants pour assurer leur stabilité.
· REMARQUE : pour conserver leur brillance et leur couleur naturelle, il faut les imprégner régulièrement d'huile d'olive vierge sur les deux côtés et sur les bords.

· Handgefertigte Einzelstücke aus Schiefer.
· Ideal zum Anrichten kalter und warmer Speisen.
· Modern, schlicht und elegant.
· Hervorragende Temperaturleitfähigkeit.
· Temperaturempfindlich, nicht schnell erhitzen oder abkühlen.
· Stabilisierende Antirutschunterlagen inbegriffen.
· HINWEIS: Nach längerem Gebrauch Politur aus Olivenöl zum Erhalt von Farbe und Glanz beidseitig und an den Rändern auftragen.

· Entirely handmade, every tray is unique and unreproducible.
· Perfect for presenting hot and cold dishes.
· They have an air of modernity, elegance and simplicity.
· Excellent conductor of heat and cold.
· Avoid abrupt temperature changes to prevent damage.
· They have anti-slip feet to ensure stability.
· NOTE: after every few uses, wipe the edges and both faces thoroughly with extra virgin olive oil to preserve their brightness and natural colour.

· Totalmente artesanais, sendo cada bandeja única e irrepetível.
· Ideal para a apresentação de pratos frios e quentes.
· Com um estilo moderno, simples e elegante.
· Excelente condutor do frio e do calor.
· Evita as mudanças bruscas de temperatura, conservando melhor a temperatura dos alimentos.
· Com tacos antideslizantes que asseguram uma boa estabilidade.
· NOTA: para as conservar brilhantes e com a sua cor natural, impregná-las periodicamente com azeite virgem extra em ambas as faces e dos lados.



Bandeja redonda
Plateau rond
Serviertablett rund
Round tray
Bandeja redonda

Ref	€	Ø (cm)	e (mm)	U.Venta
61070	3,50	20	5	6
61071	5,00	25	5	6
61072	6,90	30	5	6
61073	9,70	35	5	4



Bandeja rectangular
Plateau rectangulare
Serviertablett, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular

Ref	€	cm	e (mm)	U.Venta
61016	4,20	10x15	5	48
61021	4,90	15x20	5	24
61029	6,10	15x30	5	18
61031	7,70	20x30	5	12
61041	9,00	20x40	5	12
61051	12,70	20x50	5	8
61043	14,00	40x30	5	8
61064	28,50	60x40	5	3



Bandeja cuadrada
Plateau carré
Serviertablett, vierecking
Square tray
Bandeja quadrada

Ref	€	cm	e (mm)	U.Venta
61010	3,00	10x10	5	32
61015	4,40	15x15	5	32
61019	5,10	20x20	5	24
61044	16,00	40x40	5	8



Melamina

Melamine

Colección **EARTH**

MF Melamine | 70ºC -20ºC | Stackable | Direct heat | Microwave | Oven | Dishwasher | BPA free



· Fabricadas en melamina de alta calidad. Libre de BPA.
· Una completa gama que ofrece un aspecto rústico, con piezas únicas y elegantes.
· Diseñadas para realzar las creaciones del chef.
· Ligeras, resistentes a golpes y choques térmicos.
· Higiénicas y fácilmente lavables, aptas para lavavajillas.

· Produits fabriqués en mélamine de grande qualité. Sans BPA.
· Une gamme complète qui offre un aspect rustique, avec des pièces uniques et élégantes.
· Conçus pour réaliser les créations du chef.
· Légers, résistants aux chocs et aux variations thermiques.
· Hygiéniques et faciles à laver, aptes pour le lave-vaisselle.

· Aus hochwertigem Melamin. Ohne BPA.
· Eine komplette Palette einzigartiger, eleganter Artikel in rustikaler Optik.
· Bringt die Kreationen des Küchenchefs noch besser zur Geltung.
· Leicht, stoßfest. Widerstandsfähig gegen abrupte Temperaturwechsel.
· Hygienisch und leicht zu reinigen. Spülmaschinengeeignet.

· Made of high quality melamine. BPA free.
· A full range with unique and elegant pieces and a rustic look.
· Designed to highlight the chef's creations.
· Lightweight and resistant to impacts and thermal shock.
· Hygienic, easy to wash and dishwasher safe.

· Fabricadas em melamina de alta qualidade, sem BPA.
· Uma gama completa, de aspeto rústico, com peças únicas e elegantes.
· Desenhadas para realçar as criações do chef.
· Leves, resistentes aos golpes e aos choques térmicos.
· Higiénicas e fáceis de lavar, aptas para máquinas de lavar louça.



Fuente rectangular
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Travessa rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63830	8,20	18,6x13,5	2,7	1



Fuente rectangular
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Travessa rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63831	10,10	21,7x13,6	3,1	1
63832	12,40	25,2x17,2	3,6	1
63834	20,80	30,8x21,6	3,5	1
63855	28,50	35x23,8	4,1	1



Fuente rectangular
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Travessa rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63833	11,40	28,6x12,7	3,4	1



Fuente rectangular ondulada
Plateau rectangulaire ondulé
Serviertablet, rechteckig, gewellt
Rectangular undulated tray
Travessa rectangular ondulada

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63865	18,40	29x17,5	3,0	1



Fuente oval
Plateau oval
Oval platte
Oval tray
Travessa redonda

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63863	9,50	25,4x13	2,9	1

Fuente lágrima
Plateau larme
Träne platte
Tear tray
Travessa lágrima



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63854	16,70	28,2x21,4	4,8	1

Fuente oval
Plateau oval
Oval platte
Oval tray
Travessa redonda



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63852	8,40	19,7x14,1	3,7	1
63853	11,50	22,5x16,4	4,4	1
63864	18,10	28,4x19	5,1	1

Plato redondo
Plateau rond
Rund Teller
Round plate
Prato redondo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63841	6,00	15,5	2,4	1
63842	9,00	19,4	2,9	1
63843	9,70	21,5	3,2	1
63844	15,30	24,2	3,5	1
63845	17,60	25,6	3,7	1

Plato hondo redondo
Platteau profonde ronde
Rund tiefe Platte
Round deep plate
Prato profundo redondo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63839	9,00	17,7	4,4	1
63840	18,90	24	5,5	1

Bol redondo
Rond bol
Boul rund
Bowl round
Bacia redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63856	3,00	8,3	3,2	60	1
63857	4,80	9,5	4,6	130	1
63858	5,10	10,6	5,2	220	1
63859	7,00	12,6	6,0	300	1

Bol
Bol
Boul
Bowl
Bacia



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63861	6,40	12,4	4,6	300	1

Bol cónico
Conique bol
Boul Konish
Conical bowl
Bacia cónica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63835	8,80	15,7	5,9	330	1
63836	10,70	18,3	6,8	560	1
63837	14,10	21,3	7,8	750	1
63838	19,90	24,2	8,8	1350	1

Bol oval
Bol oval
Oval boul
Oval bowl
Bacia oval



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
63849	4,50	12x10	4,1	130	1
63860	7,80	16,3x12,3	4,7	220	1
63850	15,60	20,7x16,8	8,0	660	1
63851	24,30	24,2x20,6	9,3	1150	1

Fuente cuadrada
Plateau carrée
Quadratischen platte
Square tray
Travessa quadrado



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
63846	7,50	12x12	5,0	200	1
63847	15,80	19x19	6,0	370	1
63848	24,50	24x24	6,8	840	1

Bol salsa mini
Bol sauce mini
Boul sauce mini
Sauce bowl mini
Bacia molho mini



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
63862	2,90	7,2x7,2	3,0	30	1

Colección **SEA**

MF Melamine | 70ºC -20ºC | Stackable | Direct heat | Microwave | Oven | Dishwasher | BPA free



· Fabricadas en melamina de alta calidad. Libre de BPA.
· Una completa gama que ofrece un aspecto rústico, con piezas únicas y elegantes.
· Diseñadas para realzar las creaciones del chef.
· Ligeras, resistentes a golpes y choques térmicos.
· Higiénicas y fácilmente lavables, aptas para lavavajillas.

· Produits fabriqués en mélamine de grande qualité. Sans BPA.
· Une gamme complète qui offre un aspect rustique, avec des pièces uniques et élégantes.
· Conçus pour réaliser les créations du chef.
· Légers, résistants aux chocs et aux variations thermiques.
· Hygiéniques et faciles à laver, aptes pour le lave-vaisselle.

· Aus hochwertigem Melamin. Ohne BPA.
· Eine komplette Palette einzigartiger, eleganter Artikel in rustikaler Optik.
· Bringt die Kreationen des Küchenchefs noch besser zur Geltung.
· Leicht, stoßfest. Widerstandsfähig gegen abrupte Temperaturwechsel.
· Hygienisch und leicht zu reinigen. Spülmaschinengeeignet.

· Made of high quality melamine. BPA free.
· A full range with unique and elegant pieces and a rustic look.
· Designed to highlight the chef's creations.
· Lightweight and resistant to impacts and thermal shock.
· Hygienic, easy to wash and dishwasher safe.

· Fabricadas em melamina de alta qualidade, sem BPA.
· Uma gama completa, de aspeto rústico, com peças únicas e elegantes.
· Desenhadas para realçar as criações do chef.
· Leves, resistentes aos golpes e aos choques térmicos.
· Higiénicas e fáceis de lavar, aptas para máquinas de lavar louça.



Fuente rectangular
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Travessa rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63941	8,20	18,6x13,5	2,7	1



Fuente rectangular
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Travessa rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63942	10,10	21,7x13,6	3,1	1
63943	12,40	25,2x17,2	3,6	1
63945	20,80	30,8x21,6	3,5	1
63966	28,50	35x23,8	4,1	1



Fuente rectangular
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Travessa rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63944	11,40	28,6x12,7	3,4	1



Fuente rectangular ondulada
Plateau rectangulaire ondulé
Serviertablet, rechteckig, gewellt
Rectangular undulated tray
Travessa rectangular ondulada

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63976	18,40	29x17,5	3,0	1



Fuente oval
Plateau oval
Oval platte
Oval tray
Travessa redonda

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63974	9,50	25,4x13	2,9	1

Fuente lágrima
Plateau larme
Träne platte
Tear tray
Travessa lágrima



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63965	16,70	28,2x21,4	4,8	1

Fuente oval
Plateau oval
Oval platte
Oval tray
Travessa redonda



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63963	8,40	19,7x14,1	3,7	1
63964	11,50	22,5x16,4	4,4	1
63975	18,10	28,4x19	5,1	1

Plato redondo
Plateau rond
Rund Teller
Round plate
Prato redondo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63952	6,00	15,5	2,4	1
63953	9,00	19,4	2,9	1
63954	9,70	21,5	3,2	1
63955	15,30	24,2	3,5	1
63956	17,60	25,6	3,7	1

Plato hondo redondo
Platteau profonde ronde
Rund tiefe Platte
Round deep plate
Prato profundo redondo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63950	9,00	17,7	4,4	1
63951	18,90	24	5,5	1

Bol redondo
Rond bol
Boul rund
Bowl round
Bacia redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63967	3,00	8,3	3,2	60	1
63968	4,80	9,5	4,6	130	1
63969	5,10	10,6	5,2	220	1
63970	7,00	12,6	6,0	300	1

Bol
Bol
Boul
Bowl
Bacia



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63972	6,40	12,4	4,6	300	1

Bol cónico
Conique bol
Boul Konish
Conical bow
Bacia cónica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63946	8,80	15,7	5,9	330	1
63947	10,70	18,3	6,8	560	1
63948	14,10	21,3	7,8	750	1
63949	19,90	24,2	8,8	1350	1

Bol oval
Bol oval
Oval boul
Oval bowl
Bacia oval



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
63960	4,50	12x10	4,1	130	1
63971	7,80	16,3x12,3	4,7	220	1
63961	15,60	20,7x16,8	8,0	660	1
63962	24,30	24,2x20,6	9,3	1150	1

Fuente cuadrada
Plateau carrée
Quadratischen platte
Square tray
Travessa quadrado



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
63957	7,50	12x12	5,0	200	1
63958	15,80	19x19	6,0	370	1
63959	24,50	24x24	6,8	840	1

Bol salsa mini
Bol sauce mini
Boul sauce mini
Sauce bowl mini
Bacia molho mini



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
63973	2,90	7,2x7,2	3,0	30	1

Colección **CLASSIC**

MF Melamine | 70ºC -20ºC | Stackable | Direct heat | Microwave | Oven | Dishwasher | BPA free

· **Una completa gama contemporánea en blanco y negro. Diseñadas para realzar las creaciones del chef.**

· Une gamme complète contemporaine en noir et blanc. Conçues pour rehausser les créations du chef.

· Eine komplette Serie modernen Teilen in schwarz und weiß. Bringt die Kreationen des Küchenchefs noch besser zur Geltung.

· Wide collection contemporary black and white pieces. Designed to complete the chef's creations.

· Uma completa gama contemporânea em preto e branco. Pensadas para realçar as criações do chef.



Bandeja rectang. WHITE
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63531	8,60	26x16	2	6
63532	14,40	30x22	2	6



Bandeja rectang. BLACK
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63541	8,60	26x16	2	6
63542	14,40	30x22	2	6



Bandeja rectang. WHITE
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63533	18,60	30x21	3	6
63534	22,00	35x21	2	6



Bandeja rectang. BLACK
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63543	18,60	30x21	3	6
63544	22,70	35x21	2	6



Bandeja rectang. WHITE
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63535	37,30	53x32	3	6
63536	54,20	70x30	2	3



Bandeja rectang. BLACK
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63545	37,70	53x32	3	6
63546	54,20	70x30	2	3



Fuente pescado WHITE
Plateau poisson
Fischplatte
Fish tray
Travessa peixe

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63589	30,50	57x22	4	1



Fuente pescado BLACK
Plateau poisson
Fischplatte
Fish tray
Travessa peixe

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63599	30,50	57x22	4	1

Fuente oval WHITE

Plateau oval
Oval platte
Oval tray
Travessa redonda



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63557	9,70	32x12	6	0,85	6
63558	15,50	41,5x17	8	2,20	6

Fuente oval BLACK

Plateau oval
Oval platte
Oval tray
Travessa redonda



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63567	9,70	32x12	6	0,85	6
63568	15,50	41,5x17	8	2,20	1

Bandeja delicatessen WHITE

Plateau delicatessen
Schüssel delicatessen
Delicatessen tray
Bandeja delicatessen



Ref	€	cm	U.Venta
63609	3,50	9,5x9,5	6

Bandeja delicatessen BLACK

Plateau delicatessen
Schüssel delicatessen
Delicatessen tray
Bandeja delicatessen



Ref	€	cm	U.Venta
63619	3,50	9,5x9,5	6

Bandeja delicatessen WHITE

Plateau delicatessen
Schüssel delicatessen
Delicatessen tray
Bandeja delicatessen



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63610	3,00	10x10	2,5	0,12	6

Bandeja delicatessen BLACK

Plateau delicatessen
Schüssel delicatessen
Delicatessen tray
Bandeja delicatessen



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63617	3,00	10x10	2,5	0,12	6

Fuente redonda WHITE

Plateau rond
Rundplatte
Round tray
Travessa redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63551	28,90	40,0	6,0	6
63552	38,40	44,5	6,5	1

Fuente cuadrada WHITE

Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectengular tray
Travessa quadrada



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63573	28,20	33,5x33,5	8,5	5,0	1

Fuente WHITE

Plateau
Serviertablet
Tray
Travessa



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63577	26,60	35,5	11	4,0	6

Portatartas

Guéridon pâtisserie
Kuchenplatte
Cake stand
Porta-tartes



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63586	32,50	33	9	4

Bol redondo WHITE

Bol rond
Schale rund
Round bowl
Bacia redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63553	15,80	22	10,0	2,4	6
63554	23,40	28	10,0	4,0	6
63555	32,50	33	13,0	7,0	6
63556	40,40	38	14,5	11,0	2

Bol oval WHITE

Bol oval
Schale oval
Oval bowl
Bacia oval



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63585	23,70	29x26	16	4,0	6

Bol ensalada WHITE

Bac salade
Schüssel
Salad bowl
Bacia de salada



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63570	7,90	13x13	6	0,5	6
63571	19,80	19x19	9	2,0	1
63572	38,60	25x25	12	4,8	1

Bol ensalada BLACK

Bac salade
Schüssel
Salad bowl
Bacia de salada



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63580	7,90	13x13	6	0,5	6
63581	19,80	19x19	9	2,0	1
63582	38,60	25x25	12	4,8	1

Ribbed bol

Ribbed bol
Schale gerippt
Bowl Ribbed
Bacia Ribbed



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63611	2,40	7,0	3	0,05	6
63612	2,80	8,5	4	0,10	6

Bandeja oval

Plateau ovale
Serviertablett oval
Oval tray
Bandeja oval



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62751	4,20	20,7x14,4	1,8	10
62753	6,20	25,0x18,3	2,2	10
62754	6,80	28,0x20,0	2,4	10
62755	8,00	31,4x23,4	2,5	10
62756	10,10	33,5x25,8	2,6	10
62757	11,20	32,6x28,5	2,7	10
62759	16,50	45,8x34,8	3,0	10

Bandeja redonda

Plateau rond
Serviertablett rund
Round tray
Bandeja redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62761	4,30	18,0	2,4	10
62762	5,10	20,0	2,5	10
62764	7,40	25,4	2,9	10
62766	12,20	30,7	3,3	10
62768	14,60	33,5	3,2	10
62769	21,00	40,0	3,5	6

Plato redondo ondulado

Plateau rond ondulé
Rund Teller gewellt
Undulated round platte
Prato redondo ondulado



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62770	6,40	20,7	2,8	10
62771	10,70	25,0	3,0	1
62772	12,50	29,5	3,1	1

Bandeja rectangular

Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62791	7,30	24,8x16,0	2,3	10
62792	10,60	28,0x19,0	2,3	10
62793	12,20	30,0x20,8	2,3	10

Bol cuadrado
Bac carre
Schüssel, viereckig
Square bowl
Bacia quadrada



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
62780	4,20	12,3x12,3	6,3	0,40	10
62781	4,90	14,9x14,9	7,0	0,70	10
62782	6,10	17,3x17,3	7,9	1,00	10
62783	8,00	19,7x19,7	8,8	1,50	1
62784	10,60	21,5x21,5	9,5	2,00	1

Bol redondo
Bac rond
Schüssel, rund
Round bowl
Bacia refondo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62785	3,70	11,8	5,1	0,30	10
62786	4,40	12,8	5,7	0,40	10
62787	5,20	14,9	6,5	0,60	10

Cuchara lisa
Cuillère lisse
ServierLöffel
Plain spoon
Colher lisa



Ref	€	L (cm)	U.Venta
63600	1,00	18	6

Cacillo recto
Louche sauce
Saucengiessl
Soup ladle
Concha molh



Ref	€	L (cm)	ml	U.Venta
63602	2,90	27	150	6

Cacillo perforado
Louche perforee
Saucengiesslöffel
Slotted ladle
Concha perfurada



Ref	€	L (cm)	U.Venta
63605	2,90	27	6

Cuchara recta
Louche plain
Saucengiesslöffel
Plainspoon
Colher lisaa



Ref	€	L (cm)	ml	U.Venta
63601	1,80	25	40	6
63604	2,50	30	50	6

Cuchara perforada
Louche perforee
Saucengiessl
Slotted spoon
Colher perfurada



Ref	€	L (cm)	U.Venta
63603	2,40	30	6

Colección **WHITE & BLACK**



Vaso
Timbale
Trinkbecher
Tumbler
Copo





	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta	
A	63350	3,40	7,3	7,7	0,32	1	WHITE
B	63351	3,40	7,3	7,7	0,32	1	BLACK

· Combina formas suaves y orgánicas con un diseño puro y elegante.
· Piezas en color blanco y negro, únicas y elegantes

· Allie des formes douces et organiques à un style pur et élégant.
· Pièces de couleur noire et blanche, uniques et élégantes.

· Soft and organic forms are combined with pure, stylish design.
· Unique and elegant white and black pieces.

Bol cónico WHITE
Conique bol
Schale konish
Conical bowl
Bacia cónica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63261	9,60	17	7,0	0,70	6
63262	11,50	21	8,0	1,25	6
63263	13,10	25	8,5	1,80	6

Bol cónico BLACK
Conique bol
Schale konish
Conical bowl
Bacia cónica



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63361	9,60	17	7,0	0,70	6
63362	11,50	21	8,0	1,25	6
63363	13,10	25	8,5	1,80	6

Bol redondo WHITE
Rond bol
Schale rund
Bowl round
Bacia redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63264	7,60	12,5	7,5	0,45	6
63265	8,80	14,0	7,5	0,60	6

Bol redondo BLACK
Rond bol
Schale rund
Bowl round
Bacia redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63364	7,60	12,5	7,5	0,45	6
63365	8,80	14,0	7,5	0,60	6

Bol oval WHITE
Bol oval
Oval boul
Oval bowl
Bacia oval



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63268	7,80	17x14	6	0,40	6
63269	17,50	24x20	9	1,70	6

Bol oval BLACK
Bol oval
Oval boul
Oval bowl
Bacia oval



Ref	€	cm	h (cm	L	U.Venta
63368	7,80	17x14	6	0,40	6
63369	17,50	24x20	9	1,70	6

Fuente redonda WHITE
Plateau rond
Rundplatte
Round tray
Travessa redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63267	29,80	31	8	3,0	6

Fuente redonda BLACK
Plateau rond
Rundplatte
Round tray
Travessa redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63367	29,80	31	8	3,0	6

Fuente cuadrada WHITE

Plateau carrée
Quadratischen platte
Square tray
Travessa quadrado



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63272	7,40	19x19	4	6
63273	15,90	25x25	5	6

Fuente cuadrada BLACK

Plateau carrée
Quadratischen platte
Square tray
Travessa quadrado



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63372	7,40	19x19	4	6
63373	15,90	25x25	5	6

Fuente rectang. WHITE

Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Travessa rectangular



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63274	9,60	25x17,5	3	6

Fuente rectang. BLACK

Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Travessa rectangular



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63374	9,60	25x17,5	3	6

Fuente oval WHITE

Plateau ovale
Schale oval
Oval tray
Travessa oval



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63275	13,30	32x14	4	6

Fuente oval BLACK

Plateau ovale
Schale oval
Oval tray
Travessa oval



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63375	13,30	32x14	4	6

Fuente salsa mini WHITE

Plateau sauce mini
Serviertablet sauce mini
Sauce tray mini
Travessa molho mini



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63279	4,00	9x7	3	6

Fuente salsa mini BLACK

Plateau sauce mini
Serviertablet sauce mini
Sauce tray mini
Travessa molho mini



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63379	4,00	9x7	3	6

Fuente 3 salsas WHITE

Plateau 3 sauces
Serviertablet 3 sauces
3 sauces tray
Travessa 3 molhos



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63280	5,50	19x8	3	6

Fuente 3 salsas BLACK

Plateau 3 sauces
Serviertablet 3 sauces
3 sauces tray
Travessa 3 molhos



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63380	5,50	19x8	3	6

Bol salsa WHITE

Bac sauce
Schüssel saucen
Sauce bowl
Bacia molho



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63270	5,90	14x12	5	0,25	6

Bol salsa BLACK

Bac sauce
Schüssel saucen
Sauce bowl
Bacia molho



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63370	5,90	14x12	5	0,25	6

Colección **FUJI**

MF Melamine | 70ºC -20ºC | Stackable | Direct heat | Microwave | Oven | Dishwasher | BPA free

Fuente cuadrada
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectengular tray
Travessa quadrada



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63161	15,60	22x22	2,5	6
63162	18,20	27,5x27,5	3,0	6

- **Inspiradas en la cocina oriental.**
- **La armonía entre el Ying y el Yang constituyen el diseño exclusivo de la gama Fuji.**

- Inspirées de la cuisine orientale.
- L'harmonie du Ying et du Yang constitue le style exclusif de la gamme Fuji.

- Inspired by oriental cuisine.
- The harmony between Ying and Yang forms theexclusive design of the Fuji range.

Fuente lagrima
Plat feuille
Platte, Träne
Tear plate
Travessa lagrima



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63175	15,10	34x13	3	6

Bandeja rectangular
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63163	14,50	29x18	3	6

Bandeja rectangular
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63164	21,50	34x21,5	2,5	6

Bol
Bol
Schale
Bowl
Bacia



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63169	24,30	26	8	2,2	6

Bandeja rectangular
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63165	13,60	25x15	3	6

Bol oval
Ovale bol
Schale oval
Oval tray
Bacia oval



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63171	9,70	18x13,5	6	0,5	6
63172	15,60	24x17,5	6	1,0	6

Fuente oval
Carrée ovale
Schale oval
Oval tray
Travessa oval



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
63166	14,70	25x19	5	0,6	6

Bol oval
Ovale bol
Schale oval
Oval tray
Bacia oval



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63173	6,80	14x8	4	6
63174	7,20	15x10	4	6

Fuente hoja
Palt feuille
Platte, Bratt
Leaf plate
Travessa folha



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63176	15,30	37,5x16	4,0	6
63177	22,40	46,5x21	6,5	6

Cuchara snack
Cuillère snack
Löffel snack
Snack spoon
Colher snack



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63178	4,40	14,5x14,5	4,5	6

Colección **STONE**

MF Melamine | 70ºC -20ºC | Stackable | Direct heat | Microwave | Oven | Dishwasher | BPA free



· Fabricadas en melamina de alta calidad. Libre de BPA.
· Combinan formas naturales con aspecto elegante parecido al mármol.
· Diseñadas para realzar las creaciones del chef.
· Ligeras, resistentes a golpes y choques térmicos.
· Higiénicas y fácilmente lavables, aptas para lavavajillas.

· Produits fabriqués en mélamine de grande qualité. Sans BPA.
· Ils allient des formes naturelles à un aspect élégant semblable au marbre.
· Conçus pour réaliser les créations du chef.
· Légers, résistants aux chocs et aux variations thermiques.
· Hygiéniques et faciles à laver, aptes pour le lave-vaisselle.

· Made of high quality melamine. BPA free.
· They combine natural forms with an elegant appearance that looks like marble.
· Designed to highlight the chef's creations.
· Lightweight and resistant to impacts and thermal shock.
· Hygienic, easy to wash and dishwasher safe.

Plato redondo
Plateau rond
Rund Plate
Round plate
Prato redondo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63180	35,00	35	3,0	1
63181	53,40	44	3,0	1
63182	80,00	55	3,0	1

Bandeja cuadrada
Plateau carrée
Quadratischen platte
Square tray
Travessa quadrado



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63187	25,30	28,5x28,5	0,9	1

Bandeja rectangular
Plateau rectangulaire
Serviertablet, rechteckig
Rectangular tray
Bandeja rectangular



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63188	30,50	35x28,5	0,9	1
63189	38,60	43x28,5	0,9	1
63190	57,10	53x32	0,9	1

Fuente oval
Carrée ovale
Schale oval
Oval tray
Travessa oval



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63183	45,90	65x26	3,0	1

Fuente huevo
Plat oeufs
Eier platte
Egg plate
Travessa ovo



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63184	34,20	40,7x30,5	4,3	1

Tabla con mango
Planche avec manche
Servierbrett mit Griff
Board with grip
Tábua com mango



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63185	23,40	40x19,5	0,9	1
63186	32,10	46x25	0,9	1

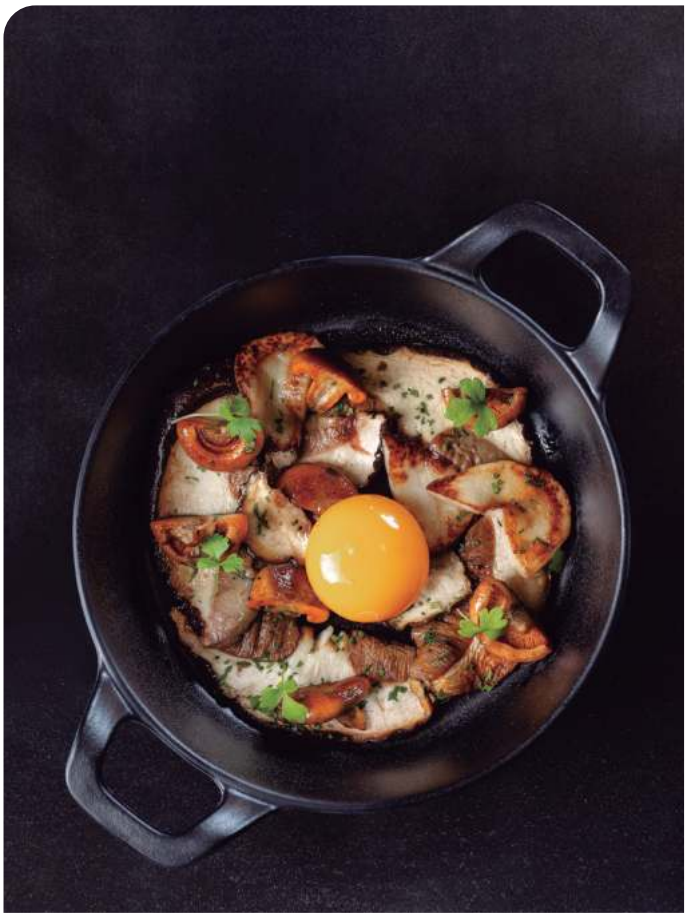
Fuente hoja
Palt feuille
Bratt platte
Leaf plate
Travessa folha



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63191	21,40	40x25,3	4,3	1
63192	38,00	53x33	4,3	1

Colección **MAGMA**





· **Fabricadas en melamina de alta calidad.**
· **Libres de BPA.**
· **Ofrecen un aspecto muy natural parecido al hierro fundido.**
· **Ideales para servir y presentar los platos más exquisitos.**

· Fabriqué en mélamine de haute qualité.
· Sans BPA.
· Aspect très naturel, semblable à la fonte d'aluminium.
· Idéale pour servir et présenter les plats les plus exquis.

· Hergestellt aus hochwertigem Melamin.
· Ohne BPA.
· Sehr natürliches Aussehen, ähnlich wie Gusseisen.
· Ideal zum Servieren und Anrichten erlesener Gerichte.

· Made of high quality melamine.
· BPA free.
· Very natural appearance similar to cast iron.
· Perfect for serving and presenting the most exquisite dishes.

· Fabricado em melamina de alta qualidade.
· Sem BPA.
· Aspecto natural similar ao ferro fundido.
· Ideales para servir e apresentar os pratos mais esquisitos.

Cacerola redonda
Faitout rond
Rund Bratentopf
Round casserole
Caçarola redonda



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
63384	5,10	16	12
63385	6,20	18	12

Cacerola oval
Faitout ovale
Oval Bratentopf
Oval casserole
Caçarola roval



Ref	€	cm	U.Venta
63388	4,50	18x12	12
63389	5,80	21x15	12

Wok
Wok
Wok
Wok
Wok



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
63386	4,30	15	12
63387	5,90	18	12

Mini grill
Mini grill
Mini grill
Mini grill
Mini grill



Ref	€	cm	U.Venta
63382	7,40	13,5x13,5	6

Mini sartén
Mini pôele
Mini Pfanne
Mini frying pan
Mini sertã



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
63381	7,00	15	6

Mini sartén rectangular
Mini pôele rectangulare
Mini Pfanne, rechteckiger
Rectangular Mini frying pan
Mini sertã rectangular



Ref	€	cm	U.Venta
63383	5,10	17x11,5	12

Colección **MINI-COCOTTES**

MF Melamine | 70ºC -20ºC | Stackable | Direct heat | Microwave | Oven | Dishwasher | BPA free





· Fabricadas en melamina de alta calidad. Libres de BPA.
· Ofrecen un aspecto muy natural parecido al hierro fundido.
· Ideales para servir y presentar los platos más exquisitos.

· Fabriqué en mélamine de haute qualité. Sans BPA.
· Aspect très naturel, semblable à la fonte d'aluminium.
· Idéale pour servir et présenter les plats les plus exquis.

· Hergestellt aus hochwertigem Melamin. Ohne BPA.
· Sehr natürliches Aussehen, ähnlich wie Gusseisen.
· Ideal zum Servieren und Anrichten erlesener Gerichte.

· Made of high quality melamine. BPA free.
· Very natural appearance similar to cast iron.
· Perfect for serving and presenting the most exquisite dishes.

· Fabricado em melamina de alta qualidade. Sem BPA.
· Aspecto natural similar ao ferro fundido.
· Ideales para servir e apresentar os pratos mais esquisitos.

Cacerola BLACK

Faitout
Bratentopf
Casserole
Caçarola

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	63390	4,40	9	4,5	150	1
B	63391	11,80	18x8,5	5,0	480	1
C	63392	11,10	10	4,5	210	1
	63393	20,10	14	6,5	640	1



Cacerola RED

Faitout
Bratentopf
Casserole
Caçarola

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	63394	4,40	9	4,5	150	1
B	63395	11,80	18x8,5	5,0	480	1
C	63396	11,10	10	4,5	210	1
	63397	20,10	14	6,5	640	1



Cacerola GREY

Faitout
Bratentopf
Casserole
Caçarola

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	63398	4,40	9	4,5	150	1
B	63399	11,80	18x8,5	5,0	480	1
C	63400	11,10	10	4,5	210	1
	63401	20,10	14	6,5	640	1



Cubetas GN **WHITE & BLACK**





- **Fabricadas en melamina de alta calidad.**
- **Libres de BPA.**
- **Ligeras, indeformables y apilables.**
- **Higiénicas y fácilmente lavables.**
- **Aptas para procesos de refrigeración, congelación o distribución de alimentos.**

· Fabriqué en mélamine de haute qualité.
· Sans BPA.
· Légères, indéformables et empilables.
· Hygiéniques et facilement lavables.
· Compatibles pour des processus de réfrigération, congélation ou distribution d'aliments.

· Hergestellt aus hochwertigem Melamin.
· Ohne BPA.
· Leicht, nicht verformbar und stapelbar. Hygienisch und einfach zu reinigen.
· Geeignet für Kühl-, Gefriervorgänge, Mikrowellenherde oder.
· Nahrungsmittelverteilung.

· Made of high quality melamine.
· BPA free.
· Light, non-deformable and stackable.
· Hygienic and easily washable.
· Suitable for refrigeration and freezing processes and food distribution.

· Fabricado em melamina de alta qualidade.
· Sem BPA.
· Leves, indeformáveis e empilháveis.
· Higiénicas e facilmente laváveis.
· Aptas para processos de refrigeração, congelação ou distribuição de alimentos.

1/1
530 x 325 mm



Cubeta 1/1
Bac 1/1
GN-Behälter 1/1
Container 1/1
Caixa 1/1

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66165E	44,20	65	8,50	1
66110E	50,30	100	13,30	1



Cubeta 1/1
Bac 1/1
GN-Behälter 1/1
Container 1/1
Caixa 1/1

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66165J	47,00	65	8,50	1
66110J	52,90	100	13,30	1

1/2
265 x 325 mm



Cubeta 1/2
Bac 1/2
GN-Behälter 1/2
Container 1/2
Caixa 1/2

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66265E	23,10	65	4,50	1
66210E	25,60	100	8,00	1



Cubeta 1/2
Bac 1/2
GN-Behälter 1/2
Container 1/2
Caixa 1/2

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66265J	24,10	65	4,50	1
66210J	27,20	100	8,00	1

1/3
176 x 325 mm

Cubeta 1/3
Bac 1/3
GN-Behälter 1/3
Container 1/3
Caixa 1/3



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66365E	18,00	65	2,50	1
66310E	20,00	100	3,80	1

Cubeta 1/3
Bac 1/3
GN-Behälter 1/3
Container 1/3
Caixa 1/3



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66365J	19,30	65	2,50	1
66310J	21,40	100	3,80	1

1/4
265 x 162 mm

Cubeta 1/4
Bac 1/4
GN-Behälter 1/4
Container 1/4
Caixa 1/4



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66465E	15,50	65	1,90	1
66410E	17,40	100	2,50	1

Cubeta 1/4
Bac 1/4
GN-Behälter 1/4
Container 1/4
Caixa 1/4



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66465J	16,50	65	1,90	1
66410J	18,60	100	2,50	1

2/3
350 x 325 mm

Cubeta 2/3
Bac 2/3
GN-Behälter 2/3
Container 2/3
Caixa 2/3



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66565E	33,30	65	5,50	1

Cubeta 2/3
Bac 2/3
GN-Behälter 2/3
Container 2/3
Caixa 2/3



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66565J	34,80	65	5,50	1

1/6
176 x 162 mm

Cubeta 1/6
Bac 1/6
GN-Behälter 1/6
Container 1/6
Caixa 1/6



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66665E	11,10	65	1,10	1
66610E	12,40	100	1,60	1

Cubeta 1/6
Bac 1/6
GN-Behälter 1/6
Container 1/6
Caixa 1/6



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66665J	11,80	65	1,10	1
66610J	13,30	100	1,60	1

2/4
530 x 165 mm

Cubeta 2/4
Bac 2/4
GN-Behälter 2/4
Container 2/4
Caixa 2/4



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66765E	23,20	65	4,50	1

Cubeta 2/4
Bac 2/4
GN-Behälter 2/4
Container 2/4
Caixa 2/4



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66765J	24,00	65	4,50	1

Servicio mesa

Table service

Colección **MANTELES DE MESA**



- **Perfectos para vestir las mesas de restaurantes, cafeterías y hasta el propio hogar.**
- **Perfectos para comidas tanto formales como informales, al aire libre, meriendas o desayunos, ya que son prácticos y cómodos.**
- **Mesa puesta y protegida. Se colocan fácilmente.**
- **Altamente resistentes (cosido alrededor de los bordes para evitar que se deshilache) y aislantes del calor, protegiendo la superficie superior de la mesa y protección extra contra las manchas y derrames.**
- **Encontrarás manteles de todos los colores, diseño y materiales, de aspecto robusto y elegante.**
- **Combínalos y crea una decoración única en tu mesa.**
- **Se limpian fácilmente con un paño húmedo o una esponja.**

· Parfaits pour habiller les tables des restaurants, des cafétérias et même de la maison.
· Parfaits pour les déjeuners, les repas informels, en plein air, les goûters ou les petits déjeuners car ils sont pratiques et fonctionnels.
· Table dressée et protégée en quelques minutes grâce à leur facilité d'installation.
· De plus, ces sets de table sont très résistants (cousus autour des bords pour éviter qu'ils s'effilochent) et isolent de la chaleur, protégeant ainsi la surface supérieure de la table.
· De plus, ils possèdent une protection extra contre les taches et les renversements.
· Vous trouverez des sets de table de toutes les couleurs, styles et matériaux, avec un aspect robuste et élégant.
· Combinez-les et créez une décoration de table unique.
· Se nettoient facilement avec un chiffon humide ou une éponge.

· Ideal als Tischbedeckung für Restaurants, Cafeterias und auch für Zuhause.
· Ideal für Mahlzeiten, ungezwungene Einladungen, Picknick, Vesper oder Frühstück - einfach praktisch und gemütlich Schnell platzieren und schon ist der.
· Tisch gedeckt und wird geschont.
· Diese Sets sind außerdem sehr strapazierfähig (rundum genähter Rand verhindert Ausfransen), wärmeisolierend, und schützen die Tischplatte zusätzlich vor Flecken und Verschütten.
· Tischsets in allen Farben, Formen und Materialien in robuster und eleganter Optik.
· Zu einzigartigen Tischdekorationen kombinierbar.
· Einfach mit feuchtem Lappen oder Schwamm reinigen.

· Perfect for dressing tables in restaurants, coffee shops and even your own home.
· Practical and convenient, they are perfect for meals, casual dining, outdoor dining, afternoon tea or breakfast.
· Easy to put into place; set and protect the table in minutes.
· These placemats are highly resistant (sewn around the edges to prevent fraying) and heat insulating, protecting the surface of the table and providing extra protection against stains and spills.
· These robust and elegant placemats are available in all colours, designs and materials.
· Combine them and make a decoration on your unique table.
· They are easily cleaned with a damp cloth or sponge.

· Perfeitos para vestir as mesas de restaurantes, cafetarias e o próprio lar.
· Práticas e cómodas, são perfeitas para os almoços e jantares, refeições informais, ao ar livre, lanches e pequenos-almoços.
· Fáceis de colocar, para uma mesa posta e protegida em poucos minutos.
· Estas toalhas são altamente resistentes (cosidas no contorno para evitar que se desfiem) e isolam do calor, protegendo a superfície da mesa e proporcionando proteção adicional contra as manchas e derrames.
· No nosso catálogo encontrará toalhas com uma ampla gama de cores, desenhos e materiais, de aspecto robusto e elegante
· Combine-as como quiser para criar uma decoração única para a sua mesa
· Limpam-se facilmente com um pano húmido ou com uma esponja



Aislantes del calor
Heat insulators

Cosido alrededor de los bordes para evitar que se deshilache
Sewn around the edges to prevent fraying

Fabricados en 75% PVC + 25% Polyester
Fait de 75% PVC + 25% Polyester
Hergestellt aus 75% PVC + 25% Polyester
Made of 75% PVC + 25% Polyester
Feita de 75% PVC + 25% Polyester



Mantel individual

Nappe individuel
Tischset
Individual placemat
Toalha de mesa individual

	Ref	€	cm	U.Venta	
A	66772	4,80	45x30	6	LANTA
B	66773	4,80	45x30	6	KOTAO
C	66780	4,70	45x30	6	SUMBA
D	66781	4,70	45x30	6	BIAK
E	66782	4,70	45x30	6	GILI
F	66783	4,70	45x30	6	RINCA

Fabricados en 75% PVC + 25% Polyester
Fait de 75% PVC + 25% Polyester
Hergestellt aus 75% PVC + 25% Polyester
Made of 75% PVC + 25% Polyester
Feita de 75% PVC + 25% Polyester

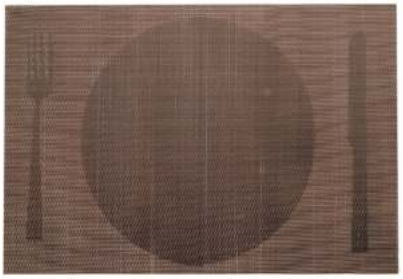


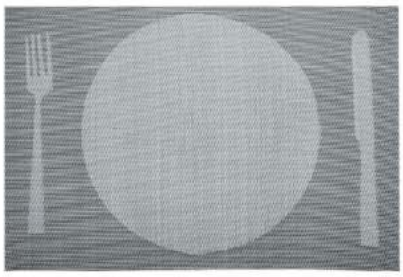
Camino de mesa

Chemin de table
Tischläufer
Table runner
Corre mesa

	Ref	€	cm	U.Venta	
A	66790	10,60	40x140	1	BORNEO
B	66791	10,60	40x140	1	MANGOLE
C	66792	10,60	40x140	1	SIPURA
D	66793	10,60	40x140	1	TIMOR

Fabricados en 75% PVC + 25% Polyester
Fait de 75% PVC + 25% Polyester
Hergestellt aus 75% PVC + 25% Polyester
Made of 75% PVC + 25% Polyester
Feita de 75% PVC + 25% Polyester



Mantel individual
Nappe individuel
Tischset
Individual placemat
Toalha de mesa individual

	Ref	€	cm	U.Venta	
A	66755	4,30	45x30	6	SAMUI
B	66756	4,30	45x30	6	KRABI
C	66757	4,30	45x30	6	TAPU
D	66758	4,30	45x30	6	SAMET

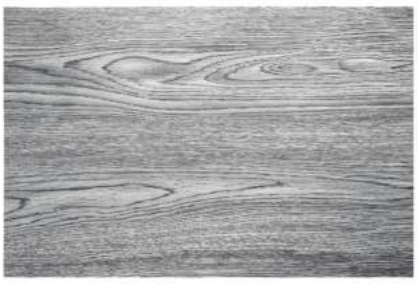
Fabricados en PVC 100%
Fait de 100% PVC
Hergestellt aus 100% PVC
Made of 100% PVC
Feita de 100% PVC




Mantel individual
Nappe individuel
Tischset
Individual placemat
Toalha de mesa individual

	Ref	€	cm	U.Venta	
A	66784	6,90	45x30	6	MASBATE
B	66785	6,90	45x30	6	LEYTE

Fabricados en PVC 100%
Fait de 100% PVC
Hergestellt aus 100% PVC
Made of 100% PVC
Feita de 100% PVC




Mantel individual
Nappe individuel
Tischset
Individual placemat
Toalha de mesa individual

	Ref	€	cm	U.Venta	
A	66787	6,90	45x30	6	DAVAO
B	66788	6,90	45x30	6	TICAO

Manteles de mesa **CUERO**

Cuero
Leather

OEKO-TEX®
CONFIDENCE IN LEATHER
LEATHER STANDARD

Se pueden personalizar en seco
Can be customized in dry



- **Fabricados en cuero 100% reciclado. Espesor de 1,5 y 2,1 mm.**
- **Disponibles en tres formatos; cuadrado, redondo y forma oval.**
- **Resistentes a altas temperaturas y manchas. Aislantes del calor. Impermeables.**
- **Se limpian fácilmente con solución hidroalcohólica sin dañar el producto.**
- **Perfectos para vestir y proteger las mesas de restaurantes, cafeterías y hasta el propio hogar.**

- Fabriqués en cuir 100% recyclé. Épaisseur de 1,5 et 2,1 mm.
- Disponibles en trois formats : carrés, ronds et forme ovale.
- Résistants aux hautes températures et aux taches. Isolants de la chaleur. Imperméables.
- Se nettoient facilement avec un chiffon humide, du désinfectant, etc.
- Parfaits pour habiller et protéger les tables des restaurants, des cafétérias, et même pour un usage domestique.

- Aus 100 % Recycling-Leder. 1,5–2,1 mm dick.
- Erhältlich In drei Formaten: Viereck, Kreis und oval.
- Beständig gegen hohe Temperaturen und Flecken. Wärmedämmend. Wasserdicht.
- Einfache Reinigung mit feuchtem Lappen, Desinfizierer usw.
- Ideal als Tischbedeckung und -schutz für Restaurants, Cafeterias und auch für Zuhause.

- Made of 100% recycled leather. 1.5 mm and 2.1 mm Thickness.
- Available in three formats: square, round and oval shaped.
- Resistant to high temperatures and stains. Heat insulating. Waterproof.
- Easy to clean with a damp cloth, disinfectant, etc.
- Perfect for decorating and protecting tables in restaurants, cafés and even at home.

- Fabricadas em couro 100% reciclado. Espessura de 1,5 e 2,1 mm.
- Disponíveis em três formatos; quadrado, redondo e forma oval.
- Resistentes às altas temperaturas e às manchas. Isolantes do calor. Impermeáveis.
- Limpam-se facilmente com um pano húmido, desinfetante, etc.
- Perfeitos para cobrir e proteger as mesas de restaurantes, cafetarias e para uso doméstico.

Global Recycled Standard

A



B



C



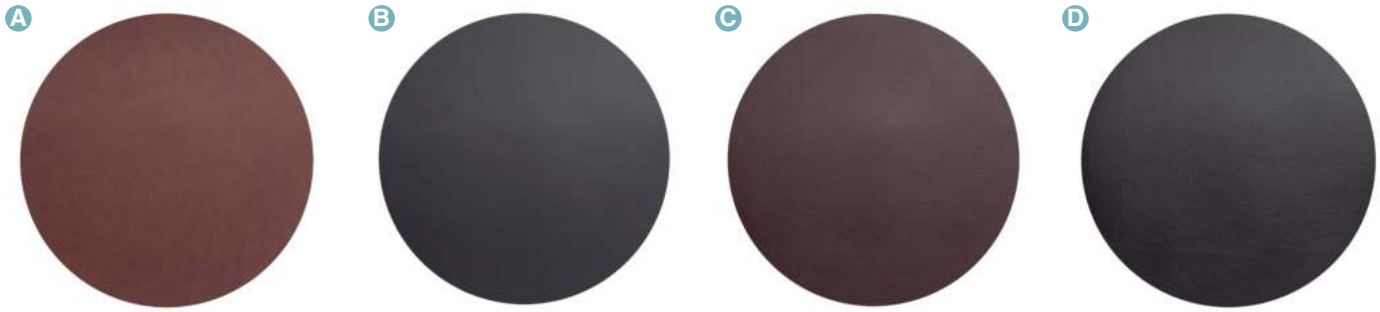
Mantel individual rectangular

Nappe individual rectangulaire
Tischset, rechteckiger
Rectangular individual placemat
Toalhas de mesa individual rectangular

	Ref	€	cm	e (mm)	Color	U.Venta	
A	66831	20,00	45x30	1,5	**Marrón** · Brown	1	MILOS
B	66832	20,00	45x30	1,5	**Antracita** · Anthracite	1	CRETA
C	66833	20,70	45x30	2,1	**Marrón granulado** · Grained brown	1	RINIA
D	66834	20,70	45x30	2,1	**Negro granulado** · Grainy Black	1	COS

D





Mantel individual redondo

Nappe individual rond
Tischset, rund
Round individual placemat
Toalhas de mesa individual redondo

	Ref	€	Ø (cm)	e (mm)	Color	U.Venta	
A	66835	23,60	40	1,5	**Marrón** · Brown	1	MILOS
B	66836	23,60	40	1,5	**Antracita** · Anthracite	1	CRETA
C	66837	24,80	40	2,1	**Marrón granulado** · Grained brown	1	RINIA
D	66838	24,80	40	2,1	**Negro granulado** · Grainy Black	1	COS



Mantel individual oval

Nappe individual ovale
Tischset, oval
Oval individual placemat
Toalhas de mesa individual oval



	Ref	€	cm	e (mm)	Color	U.Venta	
A	66839	21,60	45x35	1,5	**Marrón** · Brown	1	MILOS
B	66840	21,60	45x35	1,5	**Antracita** · Anthracite	1	CRETA
C	66841	22,70	45x35	2,1	**Marrón granulado** · Grained brown	1	RINIA
D	66842	22,70	45x35	2,1	**Negro granulado** · Grainy Black	1	COS





Colección **SALVAMANTELES**





- **Salvamantel magnético fabricado en roble de máxima calidad, muy agradable al tacto (63041).**
- **Salvamantel magnético fabricado en silicona de máxima calidad (63042).**
- **Diseñado para apoyar y transportar sartenes, ollas, cacerolas, etc. de forma cómoda y segura, sin riesgo a quemarse.**
- **Superresistente a altas temperaturas. Protege las superficies y las encimeras.**
- **No es apto para el lavavajillas.**

· Dessous de plat magnétique fabriqué en chêne de la plus grande qualité, très agréable au toucher (63041).
· Dessous de plat magnétique fabriqué en en silicone de qualité supérieure (63042).
· Conçu pour transporter et y poser des poêles, des casseroles, des faitouts, etc. de façon pratique et sûre, sans risquer de se brûler.
· Très résistant aux hautes températures. Protège les surfaces et les plans de travail.
· Ne peut pas être mis au lave-vaisselle.

· Magnetischer Untersetzer aus Eichenholz höchster Qualität, sehr angenehme Textur (63041).
· Magnetischer Untersetzer aus hochwertigem Silikon (63042).
· Zum Abstellen und Transportieren von Pfannen, Kochtöpfen, Kasserollen usw. bequem, sicher, ohne sich zu verbrennen.
· Äußerst hitzebeständig. Schützt Nutz- und Arbeitsflächen.
· Nicht spülmaschinengeeignet.

· Magnetic trivet made of top quality oak with a very nice feel (63041).
· Magnetic trivet made of top quality silicone (63042).
· Designed to hold and move frying pans, pots, casseroles etc. safely and conveniently without risk of getting burned.
· Extremely resistant to high temperatures. Protects surfaces and counter tops.
· Not dishwasher safe.

· Base magnética para tachos e panelas, fabricada em carvalho da máxima qualidade, muito agradável ao tato (63041).
· Base magnética fabricada em silicone de alta qualidade (63042).
· Concebida para apoiar e transportar sertãs, panelas, caçarolas, etc., de maneira cómoda e segura, sem o risco de sofrer queimaduras.
· Super resistente a altas temperaturas. Protege as superfícies e as bancadas.
· Não é apta para máquinas de lavar louça.

Roble

Oak



Fuerte sujeción. Potente imán integrado
Strong holding power. Powerful built in magnet

Salvamanteles magnético

Dessous de plat magnétique
Untersetzer, magnetisch
Magnetic trivet
Base para tachos magnética

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63041	21,20	23x20	1	1

Si

Silicone **Dishwasher**



Base imantada *GRIP line:* 4 potentes imanes integrados
Magnet base GRIP line; 4 strong magnet integrated

Salvamanteles magnético GRIP

Dessous de plat magnétique
Untersetzer, magnetisch
Magnetic trivet
Base para tachos magnética

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63042	8,30	20	0,6	1

Si
Silicone
Dishwasher

Salvamanteles UNITE

Dessous de plat
Untersetzer
Trivet protector
Protector de toalhas

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63043	4,10	16x16	1	1



Flexible y antideslizante
Flexible and non-slip

Superresistente a altas temperaturas
Extremely resistant to high temperatures

Protege las superficies y las encimeras
Protects surfaces and counter tops



Muy cómodo para guardar y sencillo de utilizar
Very convenient to store and easy to use

Cerrado · closed: 12,5x12,5 cm

Inox
Si
Silicone

Salvamanteles silicona desplegable

Dessous de plats en silicone depliable
Untersatz
Silicone trivet foldable
Protector de toalhas em silicone dobrável

Ref	€	cm	U.Venta
66752	11,10	16x16	1



Salvamanteles desplegable
Trivet foldable

Proporcionan adherencia
They provide adherence

Soporte de acero inoxidable
Stainless steel bracket

Recubierto de silicona de gran calidad
High quality silicone coated



· Originales salvamanteles fabricados con alambre de acero de alta calidad. Recubierto con pintura negro mate.
· Resistentes al calor y a los golpes.
· Ideales para colocar sartenes, cazos, cacerolas y otros artículos calientes.

· Originals trivet made of high quality steel wire. Coated with matte black paint.
· Heat and shock resistants.
· Ideals for placing pans, saucepans, saucepans and other hot items.

FE
Hierro/Iron



Salvamanteles cuadrado

Dessous de plats carré
Untersatz, viereckig
Square trivet protector
Protector de toalhas quadrado

Ref	€	cm	h (cm)	Varilla (mm)	U.Venta
61129	13,30	18,5x18,5	2,9	5x3	1
61130	17,30	25x25	2,9	5x3	1

FE
Hierro/Iron

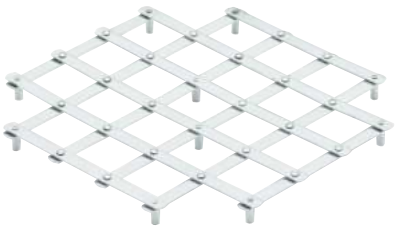


Salvamanteles rectangular

Dessous de plats rectangulaire
Untersatz, rechteckiger
Rectang. trivet protector
Protector de toalhas rectangular

Ref	€	cm	h (cm)	Varilla (mm)	U.Venta
61131	17,30	30x20	2,9	5x3	1
61132	23,70	40x25	2,9	5x3	1

Inox
18/10



Salvamanteles

Dessous de plats
Untersatz
Trivet protector
Protector de toalhas

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63008	18,40	23x23	2,5	1

Inox



Salvamanteles redondo

Dessous de plats rond.
Untersatz rund
Round trivet protector
Protector de toalhas redondo.

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63036	16,40	20x18	2	1

Paneras **NÓRDICAS**

FE Madera Caucho
Hierro/Iron Rubber Wood



- **Cuerpo fabricado en acero al carbono lacado en blanco.**
- **Tapa fabricada en madera de caucho con orificios de ventilación para una óptima circulación del aire.**
- **Diseño vintage. Forma rectangular con esquinas redondeadas.**
- **Diseñado para conservar el pan y otros productos siempre frescos.**
- **2 en 1: la tapa de madera de caucho se puede utilizar como tabla de cortar.**
- **Almacenamiento compacto.**
- **Fácil limpieza.**

· Corps fabriqué en acier carbone laqué en blanc.
· Couvercle fabriqué en bois d'hévéa avec des orifices d'aération pour une circulation optimale de l'air.
· Style vintage. Forme rectangulaire avec angles arrondis.
· Conçue pour conserver le pain et d'autres produits toujours frais.
· 2 en 1 : Le couvercle en bois d'hévéa peut être utilisé comme planche à découper.
· Rangement compact.
· Facile à nettoyer.

· Unterteil aus Kohlenstoffstahl, weiß lackiert.
· Deckel aus Kautschukholz mit Öffnungen für eine optimale Luftzirkulation.
· Retro-Design. Rechteckig mit abgerundeten Ecken.
· Hält Brot und andere Produkte frisch.
· 2-in-1-Design: Deckel aus Kautschukholz kann als Schneidbrett verwendet werden.
· Platzsparende Aufbewahrung.
· Einfach zu reinigen.

· The body is made of carbon steel with white lacquer.
· The lid is made of rubberwood with ventilation holes for optimum air circulation.
· It has a vintage design. It is rectangular with rounded corners.
· It is designed to keep bread and other products always fresh.
· 2 in1: The rubberwood lid can be used as a cutting board.
· Compact storage.
· Easy to clean.

· Corpo fabricado em aço-carbono lacado a branco.
· Tampa fabricada em madeira da árvore-da-borracha, com orifícios de ventilação para melhor circulação do ar.
· Design vintage. Forma retangular com esquinas arredondadas.
· Para conservar sempre frescos o pão e outros produtos alimentares.
· 2 em 1: A tampa de madeira da árvore-da-borracha pode utilizar-se como tábua de cortar.
· Armazenamento compacto.
· Fácil de limpar.

Panera NÓRDICA
Boîte à pain
Brotkasten
Bread basket
Caixa para guardar pão



Práctica panera con tabla de corte incorporada en la tapa
Practical bread basket with cutting board incorporated in the



Esquinas redondeadas
Rounded corners

Blanco mate
Matte white

	Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
A	62868	38,60	30x18	12,5	1
B	62869	41,90	42x22,5	12,5	1

Inox

Panera abatible
Paniere rabattable
Abfallen Brotkorb
Bread bin foldable lid
Cestonreclinável



Mantiene el pan protegido y prolonga su conservación
Keeps the bread protected and prolong its conservation



Puerta abatible
Folding door

Capacidad suficiente para todo tipo de panes
Sufficient capacity for all kinds of breads

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62944	41,90	44x29	19	1

Colección **PANERAS · FRUTEROS**



Panera KRAFT

Boîte à pain
Brotkasten
Bread basket
Caixa para guardar pão

	Ref	€	cm	h max (cm)	h min (cm)	U.Venta
A	63476	13,40	10x10	25	8	1
B	63477	14,30	12x12	25	12	1
C	63478	16,20	15x15	25	12	1
D	63479	18,70	20x20	33	12	1



Panera TEX

Boîte à pain
Brotkasten
Bread basket
Caixa para guardar pão

	Ref	€	cm	h max (cm)	h min (cm)	U.Venta
A	63486	13,40	10x10	25	8	1
B	63487	14,30	12x12	25	12	1
C	63488	16,20	15x15	25	12	1
D	63489	18,70	20x20	33	12	1

- **Fabricadas en fibra virgen natural.**
- **Material ecológico y respetuoso con el medio ambiente.**
- **Lavables, resistentes y duraderas.**
- **Diseñadas y fabricadas en España.**
- **Hechas a mano.**
- **Tacto agradable y suave, similar a la piel. Espesor 0,55 mm.**

- Fabriquées en fibres vierges naturelles.
- Matériau écologique et respectueux de l'environnement.
- Lavables, résistantes et durables.
- Conçues et fabriquées en Espagne.
- Faites à la main.
- Toucher agréable et doux, similaire au cuir. Épaisseur de 0,55 mm.

- Aus naturreiner Faser.
- Umweltverträgliches Öko-Material.
- Waschbar, robust und langlebig.
- Design und Herstellung in Spanien.
- Handgefertigt.
- Weich und angenehm wie Leder. 0,55 mm dick.

- Made of natural virgin fibre.
- Ecological material respectful with the environment.
- Washable, resistant and durable.
- Designed and manufactured in Spain.
- Handmade.
- Nice soft feel, similar to leather. Thickness 0.55 mm.

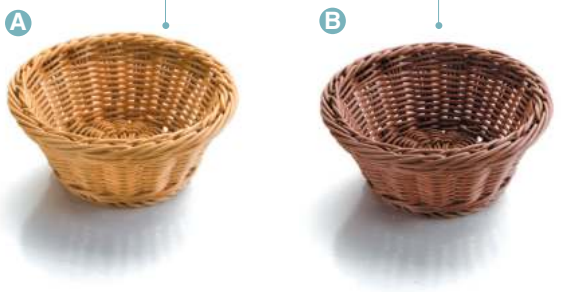
- Fabricados em fibra virgem natural.
- Material ecológico, respeitador do meio ambiente.
- Laváveis, resistentes e duráveis.
- Desenhados e fabricados em Espanha.
- Fabricados à mão.
- Tato agradável e suave, similar ao do couro. Espessura 0,55 mm.



PP
Polypropilene | Stackable | Dishwasher | BPA free

Uso intensivo
Intensive use

Resistentes y duraderos
Resistant and durable



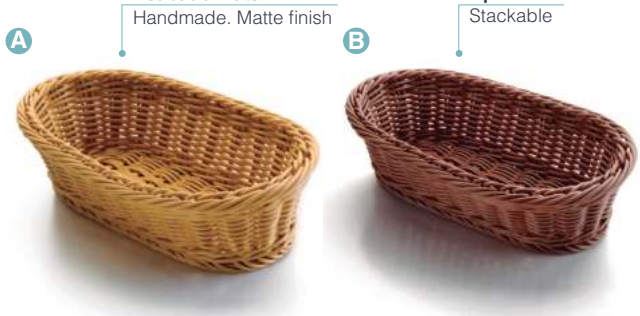
Cesta de pan redonda

Corbeille a pain ronde
Brotkorb, rund
Round bread basket
Cesta de pão redonda

A		B				
Ref	€	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63471	7,70	63871	7,80	19	8	1
63472	8,60	63872	8,60	21	8	1
63473	9,20	63873	9,20	23	8	1
63474	9,80	63874	9,90	26	8	1

Elaboradas a mano.
Acabado mate
Handmade. Matte finish

Apilables
Stackable



Cesta de pan oval

Corbeille a pain ovale
Brotkorb, Oval
Oval bread basket
Cesta de pão oval

A		B				
Ref	€	Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
63480	7,00	63880	7,00	19x14	8,0	1
63481	8,30	63881	8,20	24x17	8,0	1
63482	10,10	63882	10,10	28x16	8,5	1

Alambre de acero.
Acabado en negro mate
Steel wire.
Matte black finish

Ideales para almacenar fruta, pan, verduras, huevos, etc.
Can be used for storing fruit, bread, vegetables, eggs, etc.

Resistentes y duraderos
Resistant and durable









FE
Hierro/Iron

Frutero varillas
Corbeille à fruits
Obstschale aus Gitterstäben
Rod fruit bowl
Cesto de metal para fruta

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ØVarilla (mm)	U.Venta
A	61126	22,90	23,4	25,4	4	2
B	61127	20,80	27,0	13,8	4	1
C	61128	22,00	34,0	9,5	4	1

Madera contrachapada color haya
Plywood beech color





Frutero varillas
Corbeille à fruits
Obstschale aus Gitterstäben
Square fruit bowl
Cesto de metal para fruta

	Ref	€	Cesta (cm)	h Total (cm)	ØVarilla (mm)	U.Venta
A	61137	34,40	26x26x18,3	27,8	4	1
B	61138	34,40	Ø25,2x17,7	28,9	4	1





Madera Aglomerada
Agglomerate Wood

Frutero varillas redondo bajo
Corbeille à fruits ronde basse
Obstschale aus Gitterstäben
Round low rod fruit bowl
Cesto de metal para fruta redondo baixo

Ref	€	Cesta (cm)	h (cm)	Ø Base (mm)	ØVarilla (mm)	U.Venta
61139	39,70	Ø39x6	7,6	31,3	4	1

Madera Caucho
Rubber Wood

Frutero varillas DUAL
Corbeille à fruits
Obstschale aus Gitterstäben
Rod fruit bowl
Cesto de metal para fruta

Ref	€	Grande (cm)	Peq. (cm)	h (cm)	ØVarilla (mm)	U.Venta
61140	53,40	Ø40x10	Ø24x10	63	4	1

Inox



Frutero - Panera Inox.
Paniere à fruit et à pain
Brot-/Obstschale
Fruits and bread basket.
Fruteiro-Cesto

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
61821	7,50	20	1
61823	11,30	24	1

Fondue **ROSSO**

FE Hierro/Iron · FU Fundición Cast · Madera Wood · Vitro · Electric · Gas · Induction · Oven · Dishwasher



- **Fondue fabricada en hierro fundido esmaltado de máxima calidad.**
- **Interior y exterior esmaltado que garantiza una distribución del calor uniforme sin puntos de sobrecalentamiento.**
- **No absorbe la humedad, los sabores, ni los olores de los alimentos.**
- **Diseñado para preparar deliciosas fondues de chocolate, queso, verduras, carne, etc.**
- **Gracias a sus dos asas laterales se puede transportar de forma segura.**
- **Cuenta con protección contra las salpicaduras , soporte de hierro colado y base de madera para mayor estabilidad. Además, incluye quemador de gel combustible (gel no incluido).**
- **La olla tiene 16,5 cm de diámetro y una capacidad de 1,2 L.**
- **Apta para todas las fuentes de calor, incluida la inducción.**
- **Incluye 6 tenedores de acero inoxidable con mango de madera y marcas de colores.**

· Appareil à fondue fabriqué en fonte d'aluminium émaillée de la plus grande qualité.
· Intérieur et extérieur émaillés, garantissant ainsi une distribution uniforme de la chaleur sans points de surchauffe.
· N'absorbe ni l'humidité, ni les goûts, ni les odeurs des aliments.
· Conçu pour préparer de délicieuses fondues au chocolat, fromage, légumes, viande, etc.
· Grâce à ses deux poignées latérales, il peut être transporté en toute sécurité.
· Possède une protection contre les éclaboussures, un support en métal coulé et une base en bois pour une meilleure stabilité. De plus, il inclut un brûleur de gel combustible (gel non inclus).
· Le récipient mesure 16,5 cm de diamètre et a une capacité de 1,2 L.
· Apte pour toutes les sources de chaleur, y compris l'induction.
· Inclut 6 piques en acier inoxydable avec manche en bois et marques de couleur.

· Fondue pot made of top quality enamelled cast iron.
· Enamelled inside and out to guarantee even heat distribution without overheating points.
· Does not absorb humidity, flavours or odours from food.
· Designed to prepare delicious fondue with chocolate, cheese, vegetables or meats, etc.
· It can be handled safely thanks to its two side handles.
· It has splash protection, a cast iron support and a wooden base for greater stability. It also has a flammable gel burner (gel not included).
· The pot is 16.5 cm in diameter and has a 1.2 L capacity.
· It can be used with all heat sources, including induction.
· There are 6 stainless steel forks with wooden handles and coloured marks included.

Gel de origen orgánico. No produce emanaciones tóxicas. Encendido rápido y combustión silenciosa, limpia, inodora, sin humos y sin cenizas.
Organic gel fuel. Does not produce toxic fumes.
Quick-lighting and quiet-burning, clean, odourless, smokeless and ash-free.



Fondue ROSSO

Fondue
Fondue
Fondue
Fonduel

Ref	€	L	U.Venta
71711	62,20	1,20	1



Gel combustible ETANOL

Gel chauffe ETHANOL
Brennpaste, ETHYALKOHOL
Fuel gel, ETHANOL
Gel combustível ETANOL

	Ref	€	Kg	Horas	U.Venta	
A	71780	4,80	0,08	80 min	1	**Set 3 latas** · 3 can set
B	69108	2,70	0,225	3	72	**Lata** · Can
C	69107	8,60	0,840	-	1	**Botella** · Bottle
D	69109	39,40	4,00	-	1	**Bidón** · Barrel

Colección **MINI**

new

AL Aluminium | FU Fundición Cast | non-stick coating scratch resistant | 2 Capas/Layer | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free



- **Fabricadas en aluminio fundido de máxima calidad.**
- **Ideales tanto para cocinar como para presentar aperitivos o platos.**
- **Antiadherente bicapa de alta calidad y 100% libre de PFOA.**
- **Libres de materiales tóxicos, pesados, disolventes y sustancias químicas.**
- **Diseñadas para una cocina saludable: permite cocinar sin apenas aceite garantizando que los alimentos no se peguen.**
- **Distribución homogénea del calor que permite una cocción rápida y uniforme.**
- **Aptas para todo tipo de fuegos: gas, eléctrica, vitrocerámica e inducción.**
- **Tapa fabricada en vidrio templado con válvula de salida de vapor. Pomo baquelita con acabado Soft Touch. Mango ergonómico con acabado Soft Touch.**

- Fabriqué en fonte d'aluminium de la plus grande qualité.
- Idéale aussi bien pour cuisiner que pour la présentation d'apéritifs ou de plats.
- Finition antiadhésive bi-couche de grande qualité et 100% sans PFOA.
- Sans matériaux toxiques, métaux lourds, dissolvants et substances chimiques.
- Conçue pour une cuisine saine : permet de cuisiner sans à peine utiliser d'huile et avec la garantie que les aliments ne collent pas.
- Distribution homogène de la chaleur, ce qui permet une cuisson rapide et uniforme.
- Apte pour tous types de feux : gaz, électricité, vitrocéramique, four et induction.
- Couvercle fabriqué en verre trempé avec valve à vapeur et poignée en bakélite avec finition Soft Touch. Manche ergonomique avec finition Soft Touch.

- Kasserolle aus einteiligem Aluminiumguss besterQualität.
- Ideal zum Kochen und Anrichten von Vor- oder Hauptspeisen.
- Hochwertige zweilagige Antihaftbeschichtung ohne PFOA.
- Ohne Giftstoffe, Schwermetalle, Lösungsmittel und chemische Stoffe.
- Für eine gesunde Küche: Schon wenig Öl reicht aus und es bleibt garantiert nichts kleben.
- Gleichmäßige Wärmeverteilung sorgt für schnelle und einheitliche Ergebnisse.
- Für alle Herdarten geeignet: Gas, Elektro, Glaskeramik, Backofen und Induktion.
- Deckel aus Hartglas mit Dampfabzug und Soft Touch-Knauf aus Bakelit.

- Made from a single piece of top quality cast aluminium.
- It's perfect for both cooking and presenting appetisers or dishes.
- It has a high quality bi-layer non-stick coating that is 100% PFOA free.
- It's free of toxic materials, heavy metals, solvents and chemical substances.
- It's designed for healthy cooking. It lets you cook with practically no oil and be sure that food won't stick.
- Food is cooked quickly and evenly because of the homogeneous heat distribution.
- It's suitable for all kinds of cookers: gas, electric, vitroceramic, oven and induction.
- The lid is made of tempered glass with a steam valve and has a bakelite handle with a Soft Touch finish. Ergonomic handle with a Soft Touch finish.

- Fabricadas em aluminio fundido de qualidade superior.
- Ideal para cozinhar e também para servir aperitivos ou pratos
- Acabamento antiaderente bi-capa de alta qualidade, 100% livre de PFOA.
- Não contém materiais tóxicos nem pesados, dissolventes e substâncias químicas.
- Pensada para uma cozinha saudável, permitem cozinhar praticamente sem azeite nem óleo, sem que os alimentos agarrem ao fundo.
- Distribuição homogénea do calor para uma cocção rápida e uniforme.
- Apta para todo o tipo de fogões: A gás, elétricos, placas de vitrocerâmica e de indução.
- Tampa fabricada em vidro temperado, com válvula de saída de vapor e pega de baquelite com acabamento Soft Touch. Cabo ergonómico com acabamento Soft Touch.

Cacerola con tapa

Faitout avec couvercle
Bratentopf mit Deckel
Casserole with lid
Caçarola com tampa



Ref	€	Ø (cm)	ØBase (cm)	h (mm)	e (mm)	L	U.Venta
25160	20,90	16	12,0	5,0	1,6	0,8	1

Paellera

Plat à paella
Pfanne
Round dish
Paelheira



Ref	€	Ø (cm)	ØBase (cm)	h (mm)	e (mm)	L	U.Venta
25161	20,90	20	11,5	4,5	1,8	1,0	1

Cazo recto

Casserole
Stielkasserole, flach
Saucepan
Caçarola direite



Ref	€	Ø (cm)	ØBase (cm)	h (mm)	e (mm)	L	U.Venta
25164	16,20	14	10,0	8,0	1,6	1,0	1

Sartén

Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã



Ref	€	Ø (cm)	ØBase (cm)	h (mm)	e (mm)	U.Venta
25163	12,80	14	10,0	3,0	1,6	1

Grill

Grill
Grill Induktionfähig
Grill
Grelhador



Ref	€	cm	ØBase (cm)	h (mm)	e (mm)	U.Venta
25162	14,10	14x14	10,0	2,5	1,6	1

Colección **MINI-COCOTTES**

AL Aluminium | FU Fundición Cast | non-stick coating scratch resistant | 260ºC max | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free



· **Fabricadas en aluminio fundido. Diseño atractivo y funcional.**
· **Garantizan la absorción y distribución uniforme del calor, sin puntos de sobrecalentamiento.**
· **La distribución del calor uniforme por toda la pieza hace que los alimentos no pierdan su jugo durante la cocción, conservando así todos sus nutrientes y vitaminas.**
· **Las puntas situadas bajo la tapa, hacen que las gotas fruto de la condensación, vuelvan a caer sobre los alimentos formando un flujo circulante y permanente reduciendo la pérdida de sabores y jugos de los alimentos.**
· **Es la pieza perfecta para: arroces, carnes, pescados, legumbres, verduras, guisos, cremas, salsas, sopas, etc.**
· **Revestimiento antiadherente ILAG:ULTIMATE.**

· Fabriquée en fonte d'aluminium. Style attractif et grande fonctionnalité.
· Garantit l'absorption et la distribution uniforme de la chaleur, sans points de surchauffe.
· La distribution de la chaleur uniforme sur toute la pièce permet aux aliments de ne pas perdre leur jus pendant la cuisson, conservant ainsi tous leurs nutriments et vitamines.
· Les pointes situées sous le couvercle permettent aux gouttes issues de la condensation de retomber sur les aliments, formant ainsi un flux permanent de circulation qui réduit la perte des saveurs et des jus des aliments.
· C'est la pièce parfaite pour : riz, viandes, poissons, légumes, ragoûts, crèmes, sauces, soupes, etc.
· Revêtement antiadhésif ILAG: ULTIMATE.

· Made in cast aluminium. Attractive design and great functionality.
· It guarantees the absorption and uniform distribution of heat, without overheating points.
· The uniform distribution of heat throughout the product makes keep its juices during cooking, preserving all its nutrients and vitamins.
· The points located under the lid cause the condensation drops to fall back onto the food, forming a permanent and circulating flow and reducing the loss of the food's flavours and juices.
· This is an ideal product for: rice, meats, fish, beans, vegetables, stews, creams, sauces, soups, etc.
· Non-stick coating ILAG: ULTIMATE.



Las puntas situadas bajo la tapa, hacen que las gotas fruto de la condensación, vuelvan a caer sobre los alimentos formando un flujo circulante y permanente reduciendo la pérdida de sabores y jugos de los alimentos.
The points located under the lid cause the condensation drops to fall back onto the food, forming a permanent and circulating flow and reducing the loss of the food's flavours and juices.

Cacerola con tapa MINI



Faitout avec couvercle "MINI"
"MINI" Bratentopf mit Deckel
"MINI" round casserole with lid
Caçarola com tampa "MINI"

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25909	22,50	10	5,0	0,24	12
25914	33,00	14	7,5	0,90	1

Cacerola con tapa MINI negra



Faitout avec couvercle MINI noir
MINI Bratentopf mit Deckel, grau
"MINI" black round casserole with lid
Caçarola com tampa MINI negra

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
25910	22,50	10	5,0	0,24	1
25915	33,00	14	7,5	0,90	1

Cacerola oval con tapa MINI



Faitout Ovale avec couvercle "MINI"
"MINI" Oval Bratentopf mit Deckel
"MINI" oval round casserole with lid
Caçarola oval com tampa "MINI"

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
25911	23,70	12x8,5	5,0	0,25	1

Cacerola oval c/tapa MINI negra



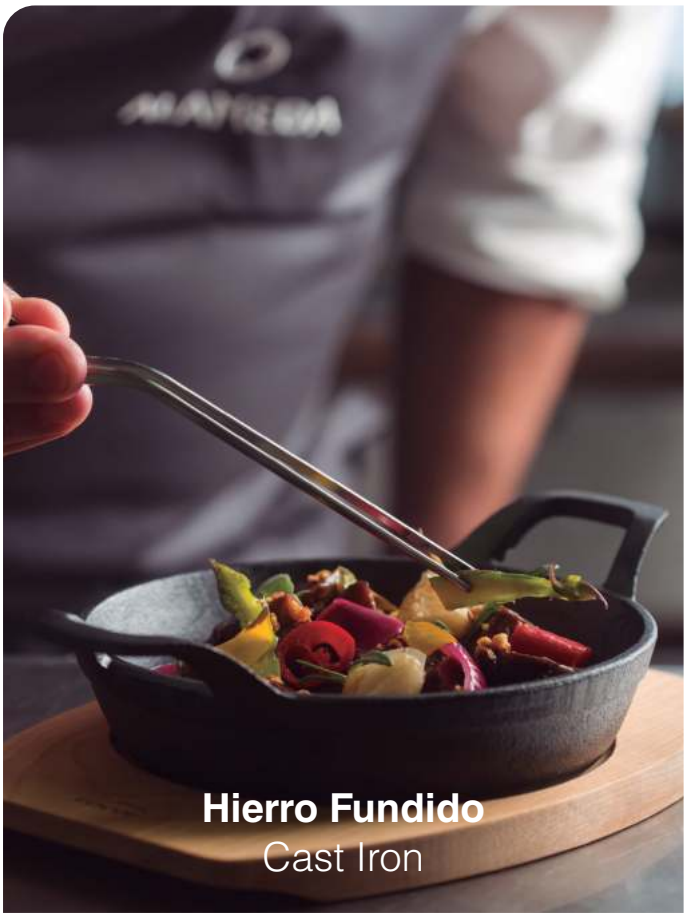
Faitout ovale avec couvercle MINI noir
MINI Oval Bratentopf mit Deckel, grau
"MINI" black oval round casserole with lid
Caçarola oval com tampa MINI negra

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
25912	22,40	12x8,5	5,0	0,25	1

HINWEIS: In Deutschland nicht verfügbar

Colección **MAGMA**

FE	FU	Abedul	220ºC							
Hierro/Iron	Fundición Cast	Birch wood	max	Vitro	Electric	Gas	Induction	Oven	Dishwasher	ECO PFOA free



· **Construida en una sola pieza.**
· **Recubierta con una capa de aceite vegetal.**
· **Ideal para cocinar, prolonga suavemente la cocción.**
· **Gran conductor del calor, mantiene el calor mientras disfrutas y saboreas la comida.**
· **Base de madera para servir y presentar la comida recién cocinada.**

· Construite en une seule pièce.
· Revêtu d'une couche d'huile végétale.
· Idéal pour cuisiner, prolonge délicatement la cuisson.
· Grand conducteur de chaleur, maintient le plat au chaud pendant que vous dégustez la nourriture.
· Base en bois pour servir et présenter le plat fraîchement cuisiné.

· Aus einem Stück gefertigt.
· Beschichtet mit einer Schicht von Pflanzenöl.
· Ideal zum Kochen, verlängert den Kochvorgang auf sanfte Weise.
· Hervorragender Wärmeleiter; erhält die Wärme während Sie die Speisen genießen.
· Holzbasis, auf der das soeben zubereitete Gericht serviert und präsentiert wird.

· Built in one piece.
· Coated with a layer of vegetable oil.
· Ideal for cooking; gently continues to cook.
· Great heat conductor; retains heat while you enjoy and savour the food.
· Wooden base to serve and present freshly cooked food.

· Elementos fabricados a partir de uma única peça.
· Revestidos com uma camada de óleo vegetal.
· Ideal para cozinhar, prolonga suavemente a cocção.
· Excelente condutor do calor, mantém o calor enquanto desfrutas da comida.
· Base de madeira para servir e apresentar a comida recém-preparada.



Cacerola con base
Faitout avec basse
Bratentopf mit Holzsockel
Casserola with base
Caçarola com base

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
25871	15,40	12,5	230	4
25872	21,00	16,2	470	1
25873	27,00	18,5	720	1



Cacerola
Faitout
Bratentopfl
Casserola
Caçarola

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
25771	10,70	12,5	230	4
25772	15,60	16,2	470	4
25773	18,80	18,5	720	1



Cacerola oval con base
Faitout ovale avec basse
Oval Bratentopf mit Holzsockel
Oval casserola with base
Caçarola oval com base

Ref	€	cm	ml	U.Venta
25881	15,60	15x10	200	4
25882	24,00	17,5x12,5	300	1
25883	26,70	21,7x15	700	1



Cacerola oval
Faitout ovale
Oval Bratentopf
Oval casserola
Caçarola oval

Ref	€	cm	ml	U.Venta
25781	12,10	15x10	200	4
25782	19,00	17,5x12,5	300	1
25783	21,60	21,7x15	700	1



Mini plancha grill lisa rectangular con base

Mini plaque grill lisse rectangulaire avec basse
Mini Platte grill, glatt, rechteckiger mit Holzsocket
Mini rectangular grill plaque flat with base
Mini plancha grill liso retangular com base

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25874	15,00	17x10	2,5	4



Mini plancha grill lisa rectangular

Mini plaque grill lisse rectangulaire
Mini Platte grill, glatt, rechteckiger
Mini rectangular grill plaque flat
Mini plancha grill liso retangular

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25774	10,20	17x10	2,5	4



Mini plancha grill cuadrado c/base

Mini plaque grill carré ave basse
Mini Platte grill, Quadrat mit Holzsocket
Mini square grill plaque with base
Mini plancha grill quadrado com base

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25875	15,00	14x14	1,7	4



Mini plancha grill cuadrado

Mini plaque grill carré
Mini Platte grill, Quadrat
Mini square grill plaque
Mini plancha grill quadrado

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25775	10,70	14x14	1,7	4



Mini grill con base

Mini grill avec basse
Mini grillmit Holzsockel
Mini grill with base
Mini grill com base

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25876	17,30	14x14	2,5	1



Mini grill

Mini grill
Mini grill
Mini grill
Mini grill

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
25776	11,10	14x14	2,5	4



Mini sartén lisa c/base

Mini poêle lisse avec basse
Mini Pfanne mit Holzsockel
Mini frying pan flat with base
Mini sertã lisa com base

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
25877	16,10	13	1,7	1



Mini sartén lisa

Mini poêle lisse
Mini Pfanne
Mini frying pan flat
Mini sertã lisa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
25777	11,20	13	1,7	4

Colección **MAGMA GREY & RED**

FE Hierro/Iron | FU Fundición Cast | Abedul Birch wood | Vitro | Electric | Gas | Induction | Oven | Dishwasher | ECO PFOA free



- **Acabado exterior e interior esmaltado, muy resistente y de gran durabilidad.**
- **Muy versátiles: ideal para cocinar asados, arroces, pasta, cocer a fuego lento e incluso hornear tartas dulces y pan.**
- **Conserva todos los nutrientes, vitaminas y sabores de los alimentos.**
- **Excelente retención y distribución uniforme del calor.**
- **Incluye base de madera, ideal para servir y presentar.**
- **Aptas para todo tipo de fuegos.**

· Finition extérieure et intérieure émaillée. Émail très résistant et d'une grande durabilité.
· Très versatile : idéale pour cuisiner des ragoûts, du riz, des pâtes, cuire à feu doux et même enfourner des gâteaux et du pain.
· Conserve tous les nutriments, les vitamines et les saveurs des aliments.
· Excellente rétention et distribution uniforme de la chaleur.
· Inclut une base en bois, idéale pour servir et présenter.
· Apte pour tous types de feux.

· Emaillierte Außen- und Innenflächen. Sehr beständige und langlebige Emaillierung.
· Sehr vielseitig: ideal zum Kochen, Braten und Garen, zum Bereiten von Nudeln und Reis und sogar zum Kuchen und Brot backen.
· Erhält Nährstoffe, Vitamine und Geschmack der Nahrungsmittel.
· Äußerst gleichmäßige Wärmeaufnahme und -verteilung.
· Inkl. Holzuntersatz -ideal zum Servieren und Anrichten.
· Für alle Herdarten geeignet.

· Enamel finish inside and outside. Very strong and durable enamel.
· Extremely versatile: perfect for roasts, rice, pasta, low heat cooking and even baking bread or cake.
· Preserves all the nutrients, vitamins and flavours of the food.
· Excellent heat retention and uniform heat distribution.
· Wooden base included, perfect for serving or presentation.
· Appropriate for all kinds of cookers.

· Acabamento exterior e interior esmaltado, muito resistente e de grande durabilidade.
· Grande versatilidade: ideal para cozinhar assados, arrozes, massas, cocção a fogo lento e inclusive para cozer no forno tartes doces e pão.
· Conserva todos os nutrientes, vitaminas e sabores dos alimentos.
· Excelente retenção e distribuição uniforme do calor.
· Inclui base de madeira, ideal para servir e apresentar.
· Aptas para todo o tipo de fogões.

Cacerola redonda GREY

Faitout rond
Rund Bratentopf
Round casserole
Caçarola redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25841	17,60	12,0	3,0	200	1
25848	27,30	16,2	3,0	470	1
25849	33,90	18,5	3,0	720	1

Cacerola redonda RED

Faitout rond
Rund Bratentopf
Round casserole
Caçarola redonda



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25851	17,60	12,0	3,0	200	1
25858	27,30	16,2	3,0	470	1
25859	33,90	18,5	3,0	720	1

Cacerola oval GREY

Faitout ovale
Oval Bratentopf
Ocal casserole
Caçarola oval



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25842	23,50	17,5x12,5	3,0	250	1
25840	33,80	21,7x15	3,0	700	1

Cacerola oval RED

Faitout ovale
Oval Bratentopf
Ocal casserole
Caçarola oval



Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25852	23,70	17,5x12,5	3,0	250	1
25850	34,10	21,7x15	3,0	700	1



Sartén GREY
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25843	17,70	13,5	3,0	275	1



Sartén RED
Poêle
Pfanne
Frying pan
Sertã

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25853	17,70	13,5	3,0	275	1



Cacerola rectang. c/tapa GREY
Faitout rectangulaire avec couvercle
Bratentopf, rechteckig mit Deckel
Rectangular casserole with lid
Caçarola rectangular com tampa

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25845	33,40	13x9	4,5	300	1



Cacerola rectang. c/tapa RED
Faitout rectangulaire avec couvercle
Bratentopf, rechteckig mit Deckel
Rectangular casserole with lid
Caçarola rectangular com tampa

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25855	33,40	13x9	4,5	300	1



Cacerola redonda c/tapa GREY
Faitout rond avec couvercle
Rund Bratentopf mit Deckel
Round casserole with lid
Caçarola redonda com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25846	28,50	10	5,0	200	1



Cacerola redonda c/tapa RED
Faitout rond avec couvercle
Rund Bratentopf mit Deckel
Round casserole with lid
Caçarola redonda com tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
25856	28,50	10	5,0	200	1



Cacerola oval c/tapa GREY
Faitout ovale avec couvercle
Oval Bratentopf mit Deckel
Oval casserole with lid
Caçarola oval com tampa

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25847	33,80	13x10	5,0	400	1



Cacerola oval c/tapa RED
Faitout ovale avec couvercle
Oval Bratentopf mit Deckel
Oval casserole with lid
Caçarola oval com tampa

Ref	€	cm	h (cm)	ml	U.Venta
25857	33,80	13x10	5,0	400	1

Colección **MINI-COCOTTE MELAMINA**

MF Melamine | 70ºC -20ºC | Stackable | Direct heat | Microwave | Oven | Dishwasher | BPA free





· Fabricadas en melamina de alta calidad. Libre de BPA.
· Ofrecen un aspecto muy natural parecido al hierro fundido.
· Ideales para servir y presentar los platos más exquisitos.

· Fabriqué en mélamine de haute qualité. Sans BPA.
· Aspect très naturel, semblable à la fonte d'aluminium.
· Idéale pour servir et présenter les plats les plus exquis.

· Hergestellt aus hochwertigem Melamin. Ohne BPA.
· Sehr natürliches Aussehen, ähnlich wie Gusseisen.
· Ideal zum Servieren und Anrichten erlesener Gerichte.

· Made of high quality melamine. BPA free.
· Very natural appearance similar to cast iron.
· Perfect for serving and presenting the most exquisite dishes.

· Fabricado em melamina de alta qualidade. Sem BPA.
· Aspecto natural similar ao ferro fundido.
· Ideales para servir e apresentar os pratos mais esquisitos.

Cacerola BLACK

Faitout
Bratentopf
Casserole
Caçarola

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	63390	4,40	9	4,5	150	1
B	63391	11,80	18x8,5	5,0	480	1
C	63392	11,10	10	4,5	210	1
	63393	20,10	14	6,5	640	1



Cacerola RED

Faitout
Bratentopf
Casserole
Caçarola

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	63394	4,40	9	4,5	150	1
B	63395	11,80	18x8,5	5,0	480	1
C	63396	11,10	10	4,5	210	1
	63397	20,10	14	6,5	640	1



Cacerola GREY

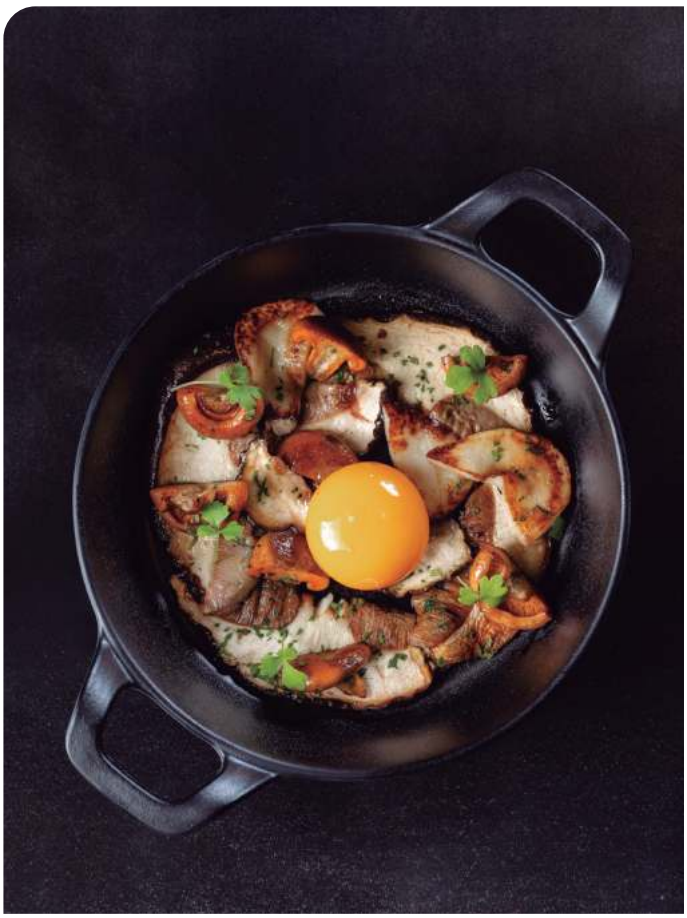
Faitout
Bratentopf
Casserole
Caçarola

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	63398	4,40	9	4,5	150	1
B	63399	11,80	18x8,5	5,0	480	1
C	63400	11,10	10	4,5	210	1
	63401	20,10	14	6,5	640	1



Colección **MAGMA MELAMINA**

MF Melamine | 70ºC -20ºC | Stackable | Direct heat | Microwave | Oven | Dishwasher | BPA free



· Fabricadas en melamina de alta calidad.
· Libre de BPA.
· Ofrecen un aspecto muy natural parecido al hierro fundido.
· Ideal para servir y presentar los platos más exquisitos.

· Fabriqué en mélamine de haute qualité.
· Sans BPA.
· Aspect très naturel, semblable à la fonte d'aluminium.
· Idéale pour servir et présenter les plats les plus exquis.

· Hergestellt aus hochwertigem Melamin.
· Ohne BPA.
· Sehr natürliches Aussehen, ähnlich wie Gusseisen.
· Ideal zum Servieren und Anrichten erlesener Gerichte.

· Made of high quality melamine.
· BPA free.
· Very natural appearance similar to cast iron.
· Perfect for serving and presenting the most exquisite dishes.

· Fabricado em melamina de alta qualidade.
· Sem BPA.
· Aspecto natural similar ao ferro fundido.
· Ideal para servir e apresentar os pratos mais esquisitos.

Cacerola redonda
Faitout rond
Rund Bratentopf
Round casserole
Caçarola redonda



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
63384	5,10	16	12
63385	6,20	18	12

Cacerola oval
Faitout ovale
Oval Bratentopf
Oval casserole
Caçarola roval



Ref	€	cm	U.Venta
63388	4,50	18x12	12
63389	5,80	21x15	12

Wok
Wok
Wok
Wok
Wok



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
63386	4,30	15	12
63387	5,90	18	12

Mini grill
Mini grill
Mini grill
Mini grill
Mini grill



Ref	€	cm	U.Venta
63382	7,40	13,5x13,5	6

Mini sartén
Mini pôele
Mini Pfanne
Mini frying pan
Mini sertã



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
63381	7,00	15	6

Mini sartén rectangular
Mini pôele rectangulare
Mini Pfanne, rechteckiger
Rectangular Mini frying pan
Mini sertã rectangular



Ref	€	cm	U.Venta
63383	5,10	17x11,5	12

Colección **PRESENTACIÓN**

Inox Dishwasher





- **Fabricados en acero inoxidable de gran calidad (cestillos y cubos).**
- **Una forma elegante y original de servir todo tipo de aperitivos y tapas en bares, cafeterías, restaurantes o catering.**
- **Permiten colocar los alimentos sobre papel absorbente o bien directamente sobre el cestillo.**

- Fabriquées en acier inoxydable de la plus grande qualité (paniers et cubes).
- Une façon élégante et originale de servir toutes sortes d'apéritifs et de tapas dans les bars, cafés, restaurants ou traiteurs.
- Permet de déposer les aliments sur du papier absorbant ou directement sur le panier.

- Made of top quality stainless steel (baskets and cubes).
- An elegant and original way of serving all kinds of snacks and tapas in bars, cafes, restaurants or catering.
- Can be presented on absorbent paper or directly on the rack.



Presentación sobre papel absorbente o directamente sobre el cestillo
Can be presented on absorbent paper or directly on the rack

Mini cubo
Mini-cube
Mini-Eimer
Mini cube
Mini cubo



	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	61107	4,80	7	7,0	200	12
B	61109	5,70	9	9,0	340	1
C	61112	7,40	12	12,0	900	1

new

A Inox Dishwasher B Bronce C Black

Cestillo redondo
Panier rond
Korb, Rund
Round basket
Cesta redonda

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
A	61009	8,70	9	8,0	6
B	61069	8,70	9	8,0	6
C	61150	8,50	9	8,0	6



Cestillo cuadrado
Panier carré
Korb, quadratisch
Square basket
Cesta quadrada

	Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
A	61007	8,70	10x8	7,0	6
	61052	11,20	12x10	9,0	6
B	61067	8,70	10x8	7,0	6
	61062	11,20	12x10	9,0	6
C	61151	8,50	10x8	7,0	6
	61152	10,90	12x10	9,0	6



Cestillo cónico
Panier conique
Korb, Konisch
Conical basket
Cesta cónica

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
A	61053	9,60	12	10,0	6
B	61063	9,60	12	10,0	6
C	61153	9,30	12	10,0	6



Cestillo rectangular
Panier rectangulaire
Korb, rechteckig
Rectangular basket
Cesta rectangular

	Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
A	61056	13,00	21x11	6,0	1
B	61066	13,00	21x11	6,0	1
C	61155	12,60	21x11	6,0	1



Cestillo rectangular con asas
Panier rectangulaire a/poignées
Korb, rechteckig mit Griffen
Rectangular basket with handles
Cesta rectangular com alças

	Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
A	61055	13,00	21x11	6,0	1
B	61065	13,00	21x11	6,0	1
C	61154	12,60	21x11	6,0	1



Abedul
Birch wood

Resistente y duradero
Strong and long-lasting

Madera de abedul 100% natural
Made of 100% natural birch wood



Mini palet presentación
Mini palette de présentation
Minipalette für Präsentation
Mini pallet for presentation
Mini palete de apresentação

	Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
A	61060	6,50	13x8	3,0	1
B	61059	8,70	20x12	3,0	1
C	61058	11,60	30x20	3,0	1
D	61057	13,30	40x15	3,0	1



new

FE Hierro/Iron — Dishwasher — ECO PFOA free

Paellera esmaltada SMALT
Plat à paella
Paellapfanne, emailliert
Round dish for paelle
Paelheira esmaltada

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60170	5,10	10	10
60172	5,70	12	10
60175	6,70	15	6
60180	8,60	20	6



Esmalte vitrificado
Vitrified enamel

FE Hierro/Iron — Dishwasher — ECO PFOA free

Cacerola esmaltada
Faitout à paella
Bratentopf, emailliert
Casserole
Caçarola esmaltada

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
60192	6,50	12	4,0	1
60196	7,70	16	4,5	1
60190	8,50	20	4,7	1



Esmalte vitrificado
Vitrified enamel

Tablas **CRISTAL / PIZARRA & BAMBÚ**

Bambú	C	Pizarra
Bamboo	Cristal/Glass	Slate

Microwave · Oven · Dishwasher · ECO

Pizarra y bambú 100% natural
100% natural slate and bamboo

- **Fabricada en bambú natural robusta y muy resistente.**
- **Tabla con mango con una base extraíble ideal para presentar y servir.**
- **Pestaña para facilitar la extracción del cristal/pizarra.**
- **Se aconseja su lavado a mano.**

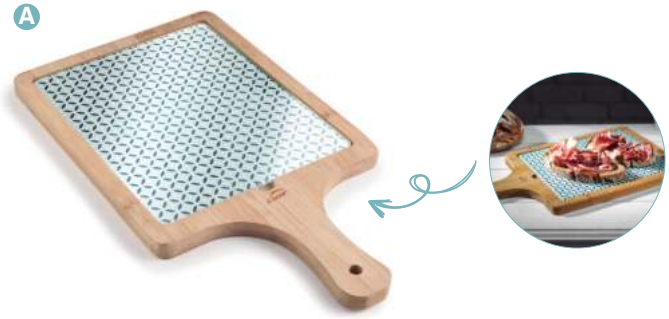
· Fabriquée en bambou naturel, robuste et très résistante.
· Planche avec manche et dotée d'une base extractible, idéale pour présenter et servir.
· Possède une encoche pour une meilleure extraction de verre/ardoise.
· Il est conseillé de la laver à la main.

· Aus natürlichem Bambusholz gefertigt, sehr stabil und strapazierfähig.
· Brett mit Griff und entnehmbarer Unterlage, ideal zum Anrichten und Servieren.
· Rand hilft beim Entnehmen der Platte.
· Am besten von Hand reinigen.

· Made of strong and highly durable natural bamboo.
· Cutting board with a handle and a removable base perfect for presenting and serving.
· Tab for removing the glass/ slate.
· Washing by hand recommended.

· Fabricada em bambu natural, robusta e resistente.
· Tábua com mango e base, extraível, ideal para apresentar e servir.
· Pestana para facilitar a extração da vidro/ ardósia.
· Recomenda-se lavar à mão.

A



B



Tabla cristal & bambú
Planche verre & bambou
Glas & bambusbrett
Glass & bamboo board
Tábua vidro & bambu

	Ref	€	Tabla con mango (cm)	Cristal (cm)	U.Venta
A	61048	12,60	38,5x21,5x1,5	28x18,5	1
B	61049	13,10	38,5x27,5x1,5	Ø24,5	1



Tabla pizarra & bambú
Planche ardoise & bambou
Schiefer & bambusbrett
Slate & bamboo board
Tábua ardósia & bambu

Ref	€	Tabla con mango (cm)	Pizarra (cm)	U.Venta
61045	7,30	40x10x1,5	25x7,5	1



Tabla pizarra & bambú
Planche ardoise & bambou
Schiefer & bambusbrett
Slate & bamboo board
Tábua ardósia & bambu

Ref	€	Tabla con mago (cm)	Pizarra (cm)	U.Venta
61046	14,60	50x18x1,5	35x15	4



Tabla redonda pizarra & bambú
Planche rond ardoise & bambou
Schiefer & bambusbrett
Round slate & bamboo board
Tábua redonda ardósia & bambu

Ref	€	Tabla con mango (cm)	Pizarra Ø (cm)	U.Venta
61047	19,70	38,5x28x1,5	25	12



Tabla pizarra & bambú
Planche ardoise & bambou
Schiefer & bambusbrett
Slate & bamboo board
Tábua ardósia & bambu

Incluye
3 cuencos cerámicos para salsas
Includes 3 ceramic bowls for sauces

Ref	€	Tabla (cm)	Pizarra (cm)	Cuenco (cm)	ml	U.Venta
61042	18,40	28x28x1,5	25x15	8,5x8,5x3	56	1

Colección **ALIÑO**

Inox 18/10 | Dishwasher | Dishwasher Botellas



REGULADOR: SISTEMA PATENTADO: con dispositivo antigoteo para dosificar la cantidad a verter.
RÉGULATEUR: SYSTÈME BREVETÉ: Mini d'un dispositif antigouttes et régulateur pouvant doser la quantité à verser.
REGLER: PATENTIERTES SYSTEM: Mit antitropfvorrichtung und Dosierregler.
REGULATOR: PATENTED SYSTEM: With anti-drip device and regulator for controlling the amount to be poured.
REGULADOR: SISTEMA PATENTEADO**:** Com dispositivo anti-gota e regulador para dosificar a quantidade a verte.

Luxe

Juego vinagrera 4 piezas con soporte
Set vinaigriees 4 pièces socle rond
Essig/Öl-Set, 4-tlg, rund
Cruet set 4 pcs.
Jogo galheteiro 4 peças com suporte

Ref	€	ml	U.Venta
62464	49,20	170-30	1



Juego aceitera-vinagrera c/soporte
Set huilier et vinaigrier sur socle rond
Öll-Essig-Set
Oil-vinegar set
Jogo azeiteira-galheteiro com suporte

Ref	€	ml	U.Venta
62462	34,50	170	1



Palillero redondo
Porte cure dents rond
Zahnstocherbüchse, rund
Round toothpick holder
Paliteiro redondo

Ref	€	ml	U.Venta
62470	4,20	30	1



Juego salero-pimentero c/soporte
Set sel-poivre sur socle rond sur socle carré
Salz-/Pfefferstreuer, rund
Salt & pepper cruet set
Jogo saleiro e pimenteiro com suporte

Ref	€	ml	U.Venta
62466	23,00	30	1



Hiperlux

Juego vinagrera 4 piezas con soporte
Set vinaigriees 4 pièces socle carré
Essig/Öl-Set, 4-tlg, viereckig
Cruet set 4 pc.
Jogo galheteiro 4 peças com suporte

Ref	€	ml	U.Venta
62465	51,00	200-35	1



Juego aceitera-vinagrera con soporte
Set huilier et vinaigrier sur socle rond
Öll-Essig-Set
Oil-vinegar set
Jogo azeiteira-galheteiro com suporte

Ref	€	ml	U.Venta
62463	36,00	200	1



Juego salero-pimentero con soporte
Set sel et poivre sur socle carré
Salz-/Pfefferstreuer, viereckig
Salt & pepper cruet set
Jogo saleiro e pimenteiro com suporte

Ref	€	ml	U.Venta
62461	25,70	35	1



Basic

Inox

Juego vinagrera
Set vinaigrie
Menage
Cruet set
Jogo galheteiro

Ref	€	ml	U.Venta
62864	13,90	175-37,5	1



Juego aceitera-vinagrera
Set huilier et vinaigries
Öll-Essig-Set
Oil-vinegar set
Jogo azeiteira-galheteiro

Ref	€	ml	U.Venta
62862	11,10	175	1



Juego salero-pimentero
Set calière et poiviere
Satz-Pfeffer-Set
Salt-pepper set
Jogo saleiro-pimenteiro

Ref	€	ml	U.Venta
62866	5,70	37,5	6



Jgo. salero-pimentero-mostaza
Set 3 pièces sel poivre moutarde
Salz/Pfeffer/Senf-Set
Salt-pepper-mustard set
Saleiro-pimenteiro-mostarda set

Ref	€	ml	U.Venta
62867	9,20	37,5-150	1



Inox 18/10

Aceitera cónica
Huilier
Ölkanne
Oil can
Azeiteira cónica

Ref	€	L	h (cm)	U.Venta
62525	28,00	0,25	10,0	1
62555	41,10	0,50	19,0	1
62551	50,50	1,00	23,0	1





Dosificador-medidor de aceite
Doseur distributeur à huille
Öl-Dosierer mit Massanzeige
Oil portionner-measurer
Distribuidor-manômetro de óleo

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
62252	22,10	7,8x23	250	1



PC Polycarbon — BPA free

Pulverizador de aceite
Pulvérisateur d´huile
Öl-Spray
Oil Sprayer
Pulverizador de azeite

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
61908	15,40	7x18	100	1



ASA Acrylic — BPA free

Pulverizador de aceite-vinagre
Pulvérisateur d'huile et vinaigries
Öl-Essig Spray
Oil-vinager bottle spray
Pulverizador de azeite-galheteiro

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
61921	16,10	5,5x20	200	1



PS Plastic — BPA free

Jarra separadora grasas
Separateur de graisse
Fettabscheider
Gravy/fat separador
Separador de gorduras

Ref	€	ml	Unidades	U.Venta
61610	7,10	500	ml-oz-cup	4

Filtro resistente al calor
Heat-resitant filter



Especieros **INOX · PLASTIC**

Inox · Dishwasher

Capacidad · Capacity: 300 g

Especiero agujeros peq.

Saupoudreuse à figures, fines
Gewürzdose/Streuer, Lochung Klein
Small shaker plastic cover hole lid
Polvilhador burucos pequeno

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62906	8,70	7	9,50	12



Especiero queso rayado

Saupoudreuse à fromage
Käsestreuert
Cheese shaker
Polvilhadoqueijo ralado

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62904	8,50	7	9,50	12



Pimentero

Poivrière
Pfefferstreuer
Pepper shaker
Pimenteiro

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
61903	10,60	7	12,5	1



Salero

Salière
Salzstreuet
Salt shaker
Saleiro

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
61907	10,70	7	12,5	1



Especiero malla

Saupoudreuse à maille fine
Mehlstreuer
Mesh shaker
Polvilhador rede

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
61906	11,30	7	12,5	1



PMMA Plasctic (Cuerpo · Corp) · PP Polypropilene (Tapa · Lid) · Inox 18/10 · Dishwasher · BPA free

Capacidad · Capacity: 100 g

Especiero agujeros grandes

Saupoudreuse à figures, grosses
Gewürzdose/Streuer, Lochung Gross
Large shaker plastic cover hole lid
Polvilhador burucos grandes

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62905	8,70	7	9,50	12



Especiero malla fina

Saupoudreuse à maille
Gewürzdose/Streuer-Fein
Shaker plastic cover fine mesh lid
Polvilhador rede fina

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62903	9,20	7	9,50	12



Especiero queso rayado

Saupoudreuse à fromage
Käsestreuert
Cheese shaker
Polvilhadoqueijo ralado

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
61905	10,60	7	12,5	1



Azucarero

Saupoudreuse à sucre
Zuckerstreuert
Sugar shaker
Acucareiro

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
61904	12,00	7	12,5	1



Dispensador miel

Distributeur de miel
Honigbehälter
Honey dispenser
Dosificador mel

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
61909	14,00	7	12,5	1



Colección **MOLINILLOS**



· **Muele al instante. Muelas: no pierden filo y no se oxidan.**
· **Molido a baja velocidad: conserva mejor las propiedades y aromas.**
· **Funcionamiento sencillo. Muy fácil de limpiar.**

· Moud à l'instant. Meules : pas d'usure du fil et pas d'oxydation.
· Mouture à faible vitesse : meilleure conservation des propriétés et des arômes.
· Fonctionnement simple. Très facile à nettoyer.

· Mahlt sofort. Mahlwerk: verliert nicht an Schliff und rostet nicht.
· Langsame Vermahlung: Eigenschaften und Aromen bleiben besser erhalten.
· Einfache Funktionsweise. Sehr einfach zu reinigen.

· Grinds instantly. Burrs don't get dull or rusty.
· Low speed grind conserves coffee properties and aromas better.
· Easy to use. Very easy to clean.

· Mói instantaneamente. Mós, que não perdem o fio e não se oxidam.
· Moagem a baixa velocidade, que conserva melhor as propriedades e os aromas do produto.
· Funcionamento simple. Muito fácil de limpar.

Inox 18/10 | **Cristal** Glass

Molinillo manual
Moulin manuel
Manuelle Mühle
Manual grinder
Moinho manual

Muelas cerámicas
Ceramic burrs





8 niveles de grosor
8 grinding levels

Ref	€	g	h (cm)	U.Venta
62817	33,20	45	21	1

Mecanismo de acero templado
Hardened steel mechanism



HAYA
Wood

Molinillo de pimienta
Moulin à Poivre
Pfeffermühle
Pepper Grinder
Moinho de pimenta em madeira

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63215	26,70	5,0	15	1
63220	31,30	5,5	20	1
63225	37,20	6,0	25	1

2 in 1

Antideslizante en la parte superior e inferior
Non-slip upper and lower part

Mecanismo cerámico
Ceramic mechanism



ASA
Acrylic

Molinillo doble sal - pimienta
Moulin double à sel - poivre
Salz und Pfeffermühler Doppelt
Salt - pepper double grinder
Moinho duplo de sal - pimenta

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	g	U.Venta
62816	19,50	6	18	90	1

ASA
Acrylic

Molinillo de sal - pimienta
Moulin à sel - poivre
Pfeffer / Salzmühle
Salt - pepper Grinder
Moinho de sal - pimenta

Ref	€	h (cm)	U.Venta
62814	23,50	14	6
62818	24,40	18	6
62823	26,40	23	6

Mecanismo cerámico
Ceramic mechanism



Inox

Molinillo DUAL eléctrico sal - pimienta

Moulin DUAL électrique à sel - poivre
Elektrische Satz-/Pfeffermühle, DUAL
DUAL salt - pepper electric grinder
Moinho DUAL eléctrico sal - pimenta

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62824	21,30	7	18	1





- **Ideal para moler café y otros productos como semillas, hierbas, frutos secos, cereales, sal, pimienta o especias.**
- **100% acero Inoxidable: cuerpo y cuchillas fabricados en acero inoxidable de máxima calidad.**
- **Tapa transparente: tapa superior de color transparente para visualizar el grano molido.**
- **Interruptor ON/OFF: funcionamiento con un simple botón (inicio/parada).**
- **Interruptor de seguridad: las cuchillas se activan solo cuando la tapa está correctamente cerrada.**
- **Depósito para 60 g de granos de café molido.**
- **Almacenamiento para el cable.**
- **Libre de BPA.**

- Idéal pour moudre le café et d'autres produits tels que les graines, les herbes, les fruits secs, les céréales, le sel, le poivre ou les épices.
- 100% acier inoxydable : Corps et lames fabriqués en acier inoxydable de la plus grande qualité.
- Couvercle transparent : Couvercle supérieur de couleur transparente pour visualiser le grain moulu.
- Interrupteur ON/OFF : Fonctionnement avec un simple bouton (marche/arrêt).
- Interrupteur de sécurité : Les lames se mettent en marche uniquement lorsque le couvercleest correctement fermé.
- Réservoir pour 60 g de grains de café moulu.
- Rangement pour le câble.
- Sans bisphénol A.

- Perfect for grinding coffee or other products like seeds, herbs, nuts, grains, salt, pepper or spices.
- 100% Stainless Steel: Body and blades made of top quality stainless steel.
- Transparent Lid: Transparent upper lid so you can see the ground product.
- ON/OFF Button: Works with a simple button (start/stop).
- Safety Switch: The blades are only activated when the lid is properly closed.
- Container for 60 g of ground coffee.
- Storage for the cord.
- BPA Free.

Inox

Molinillo LIMU

Moulin électrique
Elektrische Mühle
Electric grinder
Moinho elétrico

Ref	€	U.Venta
69385	37,20	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69385	220-240 V / 50-60 Hz	200 W	60 g (9 cups)	Ø10x18 cm	780 g

Servicio **MESA**

Inox 18/10 — Dishwasher



Sopera con base
Soupiere sur pied
Suppenschüssel mit Fussreif
Soup-tureen with base
Sopeira com base

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
60823	31,90	22	2,00	1
60825	34,10	24	2,50	1
60829	42,00	28	4,00	1



Tapa sopera
Couvercle soupiere
Deckel für Servierschüssel
Soup-tureen lid
Tampa sopeira

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60922	20,20	22	1
60924	22,40	24	1
60928	26,30	28	1



Legumbrera
Legumiere
Servierschüssel
Vegetable dish
Legumeira

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
60812	24,80	22	2,0	1
60814	27,80	24	3,0	1
60818	36,60	28	4,5	1

Inox — GARINOX



6 boles pequeños
6 petit bols
6 Schüssel, klein
Vegetable bowls set of 6
6 bacias pequenas mesa Service

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
14012	11,30	12	325	1

ASA Acrylic — Oven — Dishwasher — BPA free



Ensaladera redonda
Saladier ronde
Salatschüssel, rund
Round salad bowl
Bacia de salada redonda

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
62394	12,40	25	4,0	1



Salsera LUXE con cuchara
Sauciere "Luxe"
Sauciere Luxe
Gravy boat "Luxe"
Molheira "LUXE" com colher

Ref	€	ml	U.Venta
62424	23,70	200	1



Salsera ALADINO
Sauciere "Aladino"
Sauciere "Aladino"
Gravy boat "Aladino"
Molheira "Aladino"

Ref	€	cm	ml	U.Venta
61409	9,50	13x6x8	90	1
61415	11,40	15,5x7,2x10	150	1
61424	15,40	19x8,5x12,5	240	1
61430	16,50	20x9,5x12,5	300	1



Quesera parmesana con cuchara
Boite à fromage a/cuillere
Parmesanmenage mit Löffel
Parmesan bowl with spoon
Queijeira parmesana com colher

Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta	
62970	31,30	9x5	200	1	
62971	4,10		200	18	Recipiente cristal

Área útil de la base:
Base useful area:
15x10,5 cm

new



Vidrio borosilicato
Borosilicate glass



Bambú natural 100%
100% natural bamboo

Recipiente de mantequilla
Récipiente pour le beurre
Butterdose
Butter container
Recipiente para manteiga

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62898	9,80	18,5x14	6,5	1

- **Mantiene la mantequilla fresca durante más tiempo preservando las propiedades, aroma y color.**
- **Ideal para servir directamente la mantequilla en la mesa.**
- **Multifuncional, ideal para mantequilla, pastas, galletas, frutos secos, etc.**

- Maintient le beurre frais plus longtemps en préservant ses propriétés, son odeur et sa couleur.
- Idéal pour servir directement le beurre à table.
- Multifonctionnel, idéal pour le beurre, les biscuits, les fruits secs, etc.

- Butter bleibt länger frisch und behält Konsistenz, Aroma und Farbe.
- Ideal zum Servieren von Butter auf dem Tisch.
- Vielseitig verwendbar, ideal für Butter, Pasta, Kekse, Dörrobst usw.

- It keeps butter fresh longer and preserve its aroma and colour.
- It's perfect for serving butter on the table.
- Multifunctional, ideal for butter, pasta, cookies, nuts, etc.

- Mantém a manteiga fresca durante mais tempo, preservando as suas propriedades, aroma e cor.
- Ideal para servir a manteiga diretamente na mesa.
- Multifuncional, ideal para manteiga, doces, bolachas, frutos secos, etc.



Tapa de madera de caucho
Rubber wood lid



BPA free

Recipiente de mantequilla
Récipiente pour le beurre
Butterdose
Butter container
Recipiente para manteiga

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62899	15,00	16,5x11,5	6,5	1

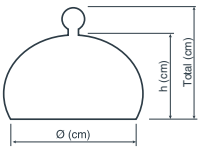


Fuente de mantequilla
Beurrier avec couvercle
Butterdose mit Deckel
Butter dish with cover
Manteigueira



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62951	14,00	11,5x22,5	6,5	1

Protege los alimentos de los factores externos
Protects food from external factors





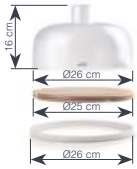
Campana cubreplatos
Cloche couvre plat
Tellerglocke
Plate Cover
Campânula cobre-pratos

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	Total (cm)	U.Venta
61806	39,40	25	14,0	18,5	1
61809	45,10	29	15,0	20,3	1
61802	48,80	33	17,0	22,3	1

- **Fabricada en vidrio borosilicato de gran calidad y resistente a golpes, altas y bajas temperaturas.**
- **Protege los alimentos de los factores externos.**
- **Ideal tanto para conservar como para presentar galletas, bollería, quesos y todo tipo de alimentos.**
- **Se puede introducir en el microondas, horno y congelador.**

- Fabriquée en verre borosilicate de grande qualité et résistante aux chocs ainsi qu'aux basses et hautes températures.
- Protège les aliments des agents externes.
- Idéale aussi bien pour conserver que pour présenter des gâteaux, des viennoiseries, des fromages et tout type d'aliments.
- Peut être mise au micro-ondes, au four ou au congélateur.

- Made of high quality impact resistant borosilicate glass that can withstand high and low temperatures.
- Protects food from external factors.
- Perfect for preserving and presenting biscuits, pastries, cheese or any other kind of food.
- Microwave, oven and freezer safe.



Acacia	AS	TPR	BPA free
Wood	plastic	plastic	



Quesera
Plateau à fromage avec cloche
Käseglocke
Cheese dome
Queijeira

Ref	€	U.Venta
62404	29,00	1

- **Compuesta por base de madera de acacia natural y tapa de plástico opaca, libre de BPA.**
- **Antideslizante: base con aro de goma flexible que garantiza la máxima estabilidad.**
- **Diseñado para presentar y conservar tanto quesos como otros alimentos.**

- Composée d'une base en acacia naturel et d'un couvercle en plastique opaque, sans BPA.
- Antidérapante : base avec cercle en caoutchouc flexible qui garantit une stabilité maximale.
- Conçue pour présenter et conserver aussi bien le fromage que d'autres aliments.

- Consists of a natural acacia wood base and a transparent plastic cover, BPA free.
- Non-slip: The base with a flexible rubber ring guarantees maximum stability.
- Designed for presenting and conserving cheese and other kinds of food.

ASA Acrylic | Oven | Dishwasher | BPA free

Cubre quesos / tartas
Couvre fromage/gâteau
Tellerabdeckung
Cheese/cake cover
Cloque para queijo/tartes



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
62380	53,60	32	1



Azucarero sobremesa
Sucrier de table sphérique
Zuckerdose, Kugelförmig
Spherical table sugar bowl
Açucareiro de mesa esférico



Ref	€	Ø (cm)	ml	U.Venta
63304	16,90	14	600	1



Servilletero
Distributeur de serviettes
Serviettenspender
Napkin holder
Guardanapo

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
61004	13,50	18x19	5,0	1

Inox



Pinza sujeta manteles (4 pcs.)
Pince à nappe
Tischtuchklammer
Tablecloths pegs
Pinça para toalhas de mesa

Ref	€	U.Venta
61023	6,90	6



Papelera sobremesa
Poubelle de table
Tish-Abfallbehälter
Table bin
Papeleira de mesa

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
63302	24,10	12x16	1,20	1

Inox

Botón apertura de tapa
Lid opening button



Cepillo recogemigas
Ramasse-miettes à rouleaux
Krümelbürste
Crumbs cleaner
Escova apanha-migalhas



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
64407	14,70	9,5x16,5	4,0	1





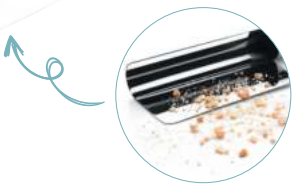
Cepillo recogedor HIPERLUXE
Ramasse-miettes à rouleaux HIPERLUXE
Krümelbürste, HIPERLUXE
HIPERLUXE crumbs cleaner
Escova apanha-migalhas HIPERLUXE

Ref	€	cm	U.Venta
64408	49,70	14,5x17	1



Cepillo recogedor LUXE
Ramasse-miettes LUXE
Krümelbürste, LUXE
LUXE crumbs cleaner
Espátula apanha-migalhas LUXE

Ref	€	cm	U.Venta
64409	30,90	22x7	1







Bandeja con pinza para notas
Porte addition á pince
Platte mit Klemmvorrichtung
Bill holder
Bandeja com pinça para notas

	Ref	€	cm	U.Venta
A	68007	5,30	11x15,2	12
B	68017	6,20	12x21,5	12

PP Polypropylene | ABS Plastic | Stackable



Bandeja cambios COIN
Coupelle ramasse monnaie.
Wechselgeldablagen
Changetray
Bandeja para trocos

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
68720	3,10	13	12

Encendedores de **GAS**



Encendedor de gas
Allume-gaz à flamme
Gasanzünder
Gas lighter
Isqueiro de gás





Caña flexible
Flexible rod

	Ref	€	Cant.	U.Venta
A	68976	36,80	12	1
B	68977	47,20	12	1

· **Encendido con gatillo. Regulador de llama.**
· **Recargable.**
· **Sistema de bloque de seguridad.**

· Allumage avec gâchette. Régulateur de flamme.
· Rechargeable.
· Système de sécurité par blocage.

· Entzündet auf Knopfdruck. Flammenregler.
· Wieder aufladbar.
· Sicherheitssperre.

· Trigger lighter. Flame regulator.
· Rechargeable.
· Safety lock system.

· Com gatilho para acender. Regulador de chama.
· Recarregável.
· Sistema de bloqueio de segurança.

Encendedor de gas
Allume-gaz à flamme
Gasanzünder
Gas lighter
Isqueiro de gás







Caña flexible
Flexible rod

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	68987	4,00	27	6
B	68978	3,50	27	12
C	68979	4,30	27	12

Gel **COMBUSTIBLE**

· **Gel de origen orgánico. No produce emanaciones tóxicas.**
· **Encendido rápido y combustión silenciosa, limpia, inodora, sin humos y sin cenizas.**

· Gel d'origine biologique. Ne produit pas de fumées toxiques.
· Allumage rapide et combustion silencieuse, propre, sans odeur, sans fumée et sans cendres.

· Gel organischen Ursprungs. Erzeugt keine giftigen Dämpfe.
· Schnelle Zündung und leise, saubere, geruchlose, rauch- und aschefreie Verbrennung.

· Organic gel fuel. Does not produce toxic fumes.
· Quick-lighting and quiet-burning, clean, odourless, smokeless and ash-free.

· Gel de origem orgânica. Não produz gases tóxicos.
· Ignição rápida e combustão silenciosa, limpa, inodora, sem fumo e sem cinzas.

Inox

Contenedor de combustible
Porte-bruleur
Brennpasten-Behälter
Burner holder
Recipiente de combustível



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L (cm) Asa	U.Venta
69006	23,90	9,0	6,0	7,0	1

Gel combustible ETANOL
Gel chauffe ETANOL
Brennpaste, ETHYALKOHOL
Fuel gel, ETHANOL
Gel combustível ETANOL









	Ref	€	Kg	Horas	U.Venta	
A	71780	4,80	0,08	80 min	1	**Set 3 latas** · 3 can set
B	69108	2,70	0,225	3	72	**Lata** · Can
C	69107	8,60	0,840	-	1	**Botella** · Bottle
D	69109	39,40	4,00	-	1	**Bidón** · Barrel

Pinzas

Tongs



Colección **PINZAS**

Inox

Inox 18/10

Pinza servicio mesa
Pince à servir
Servierzange
Serving tong
Pinça de serviço de mesa



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62307	4,80	21	12

Tenedor - cuchara servir
Pince à service
Servierzange
Utility tong
Garfo e colher de servir



Ref	€	L (cm)	U.Venta
68009	9,90	24	6

Cuchara pinza servir
Cuillere pince à service
Servierlöffel, Zange
Serving spoon tong
Concha pinça de servir



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62353	12,20	24	1

Pinza hamburguesa
Pince inox pour hamburguer
Zange für Burgers
Tongs for beef Burgers
Pinça de hamburguer



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62318	11,90	24	12

Pinza pasta LUXE
Pince à spaghetti Luxe
Teigwaren Zange Luxe
Pasta Tong Luxe
Pinça massas Luxe



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62981	10,10	20	1

Pinza pasta
Pince à spaghetti
Teigwaren-Zange
Spaguetti Tong
Pinça massas



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62986	5,40	19	12

Pinza pan
Pince à pain
Brotzange
Bread tong
Pinça pão



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62978	8,80	18	1

Pinza pan
Pince à pain
Brotzange
Bread tong
Pinça pão



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62982	16,90	23	12

PS
Plastic
BPA free

Pinza ensalada
Pinces a salade
Salatzange
Salad scissor tong
Pinça de salada



Ref	€	L (cm)	U.Venta
68021	4,80	28,5	12

ASA
Acrylic
BPA free

Tenedor + cuchara ensalada
Fourchette + cuillere a salade
Gabel + Löffel Acryl
Salad spoon + fork
Garfo + colher de salada



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62399	7,60	30	1

Pinza repostería

Pince à gateau
Gebäck-Tortenzange
Cake tong
Pinça pastelaria



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62317	11,70	20	1

Pinza repostería con anillas

Pince à gateau avec anneaux
Gebäckzange
Cake tong with rings
Pinça pastelaria com anilhas



Ref	€	L (cm)	U.Venta
68008	5,90	16	6





Pinza para bolsitas de té

Pince pour sachets de thé
Teebeutelzange
Tea bag tong
Pinças para saquetas de chá



	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	68078	2,30	13,5	1
B	68079	3,50	14,0	1

· Exprime fácilmente tu infusión sin riesgo de mancharte o quemarte.
· Diseñada para una extracción fácil y efectiva de la bolsa de té.
· Orificios para exprimir hasta la última gota.
· Mango de acero inoxidable para un agarre cómodo y seguro.

· Squeeze easily your infusion without the risk of leaving or burning yourself.
· Designed for easy and effective tea bag removal.
· Holes for squeezing out the last drop.
· Stainless steel handle for a comfortable and safe grip.

Inox

Pinza azucarillos

Pince à sucre
Zucker-Zange
Food tong
Pinça p/cubos de açúcar



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62985	3,70	11	6

Pinza hielo

Pince à glace
Eiszange
Ice tong
Pinça de gelo



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62306	4,60	18,5	12

Inox

Pinza hielo LUXE

Pince à glace Luxe
Eiszange, Luxe
Luxe Ice tong
Pinça de gelo Luxe



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62337	9,90	20	12

Pinza multiusos LUXE

Pince multi-usages
Allzweck Zange
Multipurpose tong
Pinça multiusos Luxe



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62334	19,80	25	1

Inox

Pinza multiusos

Pince multi-usages
Allzweck-Zange
Luxe tong
Pinça multiusos



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62984	3,80	16	5

Pinza LUXE

Pince Luxe
Zange Luxe
Luxe tong
Pinça Luxe



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62983	15,30	30	12

Inox

Pinza Jumbo

Pince de service
Jumbo Zange
Utility tong
Pinça Jumbo



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62924	5,70	24	12
62930	6,70	30	12
62940	7,90	40	12

Inox **PA** Nylon BPA free

Pinza Jumbo nylon

Pince de service
Jumbo Zange
Utility tong
Pinça Jumbo



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62926	7,40	24	12
62929	8,60	30	12
62939	11,10	40	12

Inox **SI** Silicone BPA free

new

Pinza Jumbo silicona

Pince de service
Jumbo Zange
Utility tong
Pinça Jumbo



Ref	€	L (cm)	U.Venta
63926	7,40	24	12
63929	8,60	30	12
63939	11,10	40	12

· **Mango revestido con una capa de aislante térmica para una mejor sujección.**
· Handle coated with a layer of thermal insulation and an enhanced grip.

BPA free

Pinzas KARU

Pinces
Zanges
Tongs
Pinças













	Ref	€	L (cm)	Color	U.Venta	Ref	€	L (cm)
A	63060	7,30	24	**Rojo** · Red	12	63070	7,90	30
B	63061	7,30	24	**Negro** · Black	12	63071	7,90	30
C	63062	7,30	24	**Azul** · Blue	12	63072	7,90	30
D	63063	7,30	24	**Amarillo** · Yellow	12	63073	7,90	30
E	63064	7,30	24	**Verde** · Green	12	63074	7,90	30
F	63065	7,30	24	**Marrón** · Brown	12	63075	7,90	30

Inox **SI** Silicone BPA free

Pinzas silicona (25 pcs.)

Pinces silicon
Silikon Zanges
Silicone tongs
Pinças silicone













	Ref	€	L (cm)	Color	U.Venta
A	64434	67,50	18,0	**Caja (25 pcs.)** · Set (25 pcs.)	1
B	64432	2,90	18,0	**Naranja** · Orange	12
C	64433	2,90	18,0	**Rojo** · Red	12
D	64436	2,90	18,0	**Azul** · Blue	12
E	64437	2,90	18,0	**Verde** · Green	12
F	64439	2,90	18,0	**Morada** · Purple	12

Pinza grill
Pince à gril
Grilltzange
Grill tong
Pinça grelhador



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62933	15,00	30	6

SI Silicone · 200ºC max · Gas · BPA free

Pinza larga silicona
Pince long en silicone
Zange aus Silikon
Long Slicone tong
Pinça comprida silicone



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62931	9,00	29	1

Colección **PINZAS DE PRECISIÓN**

new

Inox 18/10 · Dishwasher

- **Pinzas de precisión fabricada en acero inoxidable 18/10 de máxima calidad.**
- **Ideales para manipular y emplatar tus creaciones a la perfección.**
- **Mango antideslizante y puntas acanaladas para una sujeción 100% segura.**
- **Aptas para lavavajillas.**

Pinza de precisión recta
Pince de précision droite
Präzisionszange glatt
Straight precision tong
Pinça de precisão reta



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62955	5,30	15,5	1
62956	10,30	21,0	1

· Pinces à dresser fabriquée en acier inoxydable 18/10 de la plus grande qualité.
· Idéales pour manipuler et dresser vos créations à la perfection.
· Manche antidérapant et pointes rainurées pour une adhésion 100% efficace.
· Apte pour le lave-vaisselle.

Puntas curvas puntiagudas y rugosas
Curved tipspointed and rough



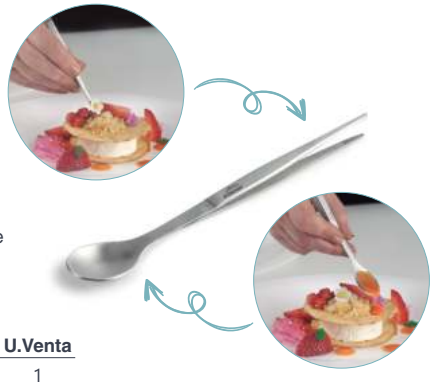
Pinza de precisión acodada
Pince de précision
Präzision zange
Precision tong
Pinça de precisão

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62865	4,70	15,5	1

· Pinzettes aus nicht rostendem Edelstahl 18/10 bester Qualität.
· Ideales zum Verkosten und Anrichten flüssiger und fester Küchenkreationen.
· Rutschfester Griff und gerillte Enden für 100% sicheren Halt.
· Spülmaschinenfest.

· Precision tongs made of top quality 18/10 stainless steel.
· Perfects for presenting your creations with solid food.
· Non-slip handle and channelled tips for 100% secure holding.
· Dishwasher safe.

· Pinzas de precisão fabricada em aço inoxidável 18/10 de máxima qualidade.
· Ideales para empratar as suas criações.
· Cabo antideslizante e pontas acanaladas para uma sujeição 100% segura.
· Apta para máquinas de lavar louça.



Pinza de precisión con cuchara
Pince de précision avec cuillère
Präzision zange mit Löffel
Precision tong with spoon
Pinça de precisão com colher

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62863	5,80	17,0	1



Pinza de precisión INOX
Pince de précision
Präzision zange
Precision tong
Pinça de precisão



	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	62954	5,30	16	1
B	62821	6,20	21	1

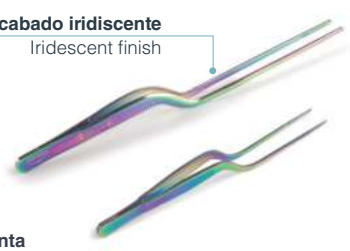
Acabado negro mate
Finish in matte black



Pinza de precisión TITAN BLACK
Pince de précision
Präzision zange
Precision tong
Pinça de precisão

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62872	5,90	21	1
62874	4,50	16	1

Acabado iridiscente
Iridescent finish



Pinza de precisión TITAN RAINBOW
Pince de précision
Präzision zange
Precision tong
Pinça de precisão

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62873	5,90	21	1
62875	4,50	16	1





Cuchara para miel
Cuillère á miel
Honiglöffel aus Edelstahl
St steel honey spoon
Colher para mel

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61361	10,60	16,5	1

Zamak
Zinc Alloy



Tenaza extractor huesos aceitunas
Dénoyauteur, Chromé
Olivenentsteiner, Verchromt
Zinc alloy live seed remover
Tenaz extrator de ossos de azeitonas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62973	8,00	16	1



Pinza para horno y bandeja GN
Pince inox pour bac Gastronorm
Zange für GN Behälter
Tong GN tray
Pinça para forno e bandejas GN

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62989	17,00	20	12

SI Silicone
200ºC max



Pinza con silicona para horno y bandeja
Pince Inox pour bac Gastronorm avec Silicone
Zange für GN Behälter, mit Silikon
Oven tray tong with Silicone
Pinça para forno e bandejas com silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62998	17,00	20	12

Zamak
Zinc Alloy



Cascanueces
Casse Noix
Nussknacker
Nut Cracker
Parte-nozes

Ref	€	U.Venta
63016	15,40	6

Zamak
Zinc Alloy



Cascanueces
Casse Noix
Nussknacker
Nut Cracker
Parte-nozes

Ref	€	U.Venta
63017	19,30	6

Inox



Tenaza marisco
Pince à casse-homard
Hummerzange
Lobster cracker
Tenaz mariscos

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62908	15,50	16	12

Inox



Tijera - tenaza marisco
Pince casse homard
Schere/Zange Meeresfrüchte
Sea food scissor-tong
Tesoura-tenaz marisco

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62974	17,10	18,5	12

Inox



6 pinchos para marisco
Ensemble 6 curettes à homard
Hummergabel (6)
6 Pcs. seafood forks
6 espetos para marisco

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62976	29,90	18,5	1



Abre ostras LUXE
Couteau à huîtres LUXE
Austermesser, LUXE
LUXE oyster openne
Aberto-ostras LUXE

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62684	12,60	20	1

Pinza quitaespinas

Pince à arêtes
Grätenzange
Fish-bone tweezers
Pinça tira-espinhas



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62938	4,70	8	1
62928	5,90	12	1



Desescamador de pescado

Grattoir de poissons
Fischschuppenentferner
Fish scraper
Raspador de peixe

Ref	€	L (cm)	U.Venta
39041	11,80	27,5	1

Inox



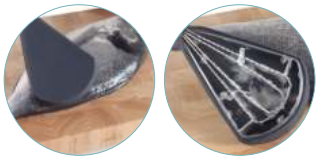
Desescamador de pescado

Grattoir de poissons
Fischschuppenentferner
Fish scraper
Raspador de peixe

Ref	€	L (cm)	U.Venta
39040	8,20	19	1

Sistema patentado

Las escamas se quedan atrapadas en la funda
The scales get trapped in the cover





SI
Silicone | Dishwasher | BPA free

Desescamador de pescado

Grattoir de poissons
Fischschuppenentferner
Fish scraper
Raspador de peixe

	Ref	€	Cabezal (cm)	L (cm)	U.Venta	
	39042	24,00	9x13,5	30	1	
A	R39042A	7,90	9x13,5	14	1	**Funda silicona** Silicone cover

Colección **BBQ**

new

Inox

Dishwasher



Tenedor
Fourchette
Tranchiergabel
Fork
EGarfo

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60261	5,10	43,5	1



Cuchillo
Couteau
Messer
Knife
Escova

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60262	4,90	41,5	1



Espátula
Spatule
Schaufel
Spatule
Espátula

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60263	8,10	45,5	1



Brocha
Broche
Bürstes
Brush
Escova

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60264	6,10	44,0	1

- **Práctico maletín de aluminio compuesto por 5 utensilios para barbacoa: espátula, tenedor, cuchillo, pinza dentada y brocha.**
- **Todas las piezas fabricadas en acero inoxidable de máxima calidad.**
- **Mango ergonómico, resistente al calor.**
- **Maletín rectangular portátil con el interior forrado.**
- **Completa el set con los accesorios adicionales: espátula acodada y cepillo de limpieza.**

- Malette pratique en aluminium composée de 5 ustensiles pour barbecue : spatule, fourchette, couteau, pince dentée et broche.
- Toutes les pièces sont fabriquées en acier inoxydable de la plus grande qualité.
- Manche ergonomique, résistant à la chaleur.
- Malette rectangulaire transportable avec revêtement intérieur.
- Complétez l'ensemble avec les accessoires supplémentaires : spatule coudée et brosse de nettoyage.

- Practical aluminium case with 5 barbecue utensils: spatula, fork, knife, serrated tongs and brush.
- All parts made of top-quality stainless steel.
- Ergonomic, heat-resistant handle.
- Portable rectangular case with lined interior.
- Complete the set with these additional accessories: angled spatula and cleaning brush.



Maletín
Malette
Koffer
Briefcase
Maleta

Ref	€	cm	U.Venta
60260	46,70	47x16,6x8	1



Pinza
Pincs
Zangs
Tong
Pinça

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60265	9,90	43,5	1

ACCESORIOS · Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Espátula acodada
Spatule coudées
Winkelpalette
Bent spatule
Espátula comprida

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60266	5,80	28,0	1



Cepillo de limpieza
Brosse de nettoyage
Reinigungsbürste
Cleaning brush
Escova de limpeza

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60267	6,80	45,0	1

Cafetería

Coffe



Colección **MOLINILLOS DE CAFÉ**

Inox





Selector de tazas de 1 a 12 tazas
Cup selector, 1 to 12 cups

AS
Plastic

Molinillo KALDI
Moulin
Mühle
Grinder
Moinho

Ref	€	W	g	U.Venta
69485	117,70	200	200 / 100	1

- **Disfruta de todo el aroma y sabor de un café recién molido.**
- **Embudo de 200 g de capacidad con tapa.**
- **Fresa cónica de acero inoxidable; muele el café uniformemente.**
- **19 diferentes niveles de molido; se adapta a todo tipo de cafeteras y a la intensidad de sabor que se desee.**
- **Selector de tazas de 1 a 12 tazas. Mantiene los granos frescos y evita el desperdicio del café.**
- **Contenedor transparente extraíble de 100 g. Libre de BPA.**

- Enjoy the taste and aroma of freshly ground coffee.
- Hopper with a capacity of 200 g with a lid.
- Conical stainless steel cutter to ensure the coffee is ground uniformly.
- 19 different grind sizes to choose from, suitable for all types of coffee machines and for all flavour intensities.
- Choose between 1 and 12 cups to keep the coffee grounds fresh and avoid wasting coffee.
- Removable 100 g transparent container.BPA-free.

19 diferentes niveles de molienda · 19 different grind sizes



Número de tazas Number of cups	Tiempo de molido Grinding time
2	8 seg
4	12 seg
6	20 seg
8	24 seg
10	28 seg
12	30 seg

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Niveles dispensado Levels dispensed	Niveles de molidos Grinding levels	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69485	220-240 V ; 50/60 Hz	200 W	200 g (**granos** · grains) 100 g (**molido** · ground)	12	19	15,2x21x26 cm	1,85 Kg

Depósito para 60 g de granos de café molido
Container for 60 g of ground coffee





Cuchillas de acero inoxidable de gran resistencia
High strength st. steel blades



Ideal para moler café y otros alimentos como semillas, hierbas, frutos secos, cereales, sal, pimienta, azúcar o especias
Perfect for grinding coffee or other aliments like seeds, herbs, nuts, grains, salt, pepper, sugar or spices

Molinillo LIMU
Moulin
Mühle
Grinder
Moinho

Ref	€	W	g	U.Venta
69385	37,20	200	60	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69385	220-240 V ; 50/60 Hz	200 W	60 g (9 cups)	Ø10x18 cm	0,780 Kg

Inox 18/10 | **Cristal** Glass



Muelas cerámicas
Ceramic burrs



Molinillo manual
Moulin manuel
Manuelle Mühle
Manual grinder
Moinho manual

Ref	€	g	h (cm)	U.Venta
62817	33,20	45	21	1

- **Muele al instante y conserva mejor las propiedades y aromas.**
- **Ideal para moler café y otros alimentos como semillas, hierbas, frutos secos, cereales, sal, pimienta, azúcar o especias.**

- Moud à l'instant et conserve mieux les propriétés et les arômes.
- Idéal pour moudre le café et d'autres aliments tels que les graines, les herbes, les fruitssecs, les céréales, le sel, le poivre ou les épice.

- Grinds instantly and better preserves the properties and aromas.
- Perfect for grinding coffee or other aliments like seeds, herbs, nuts, grains, salt, pepper, sugar or spices.

8 Niveles de grosor · 8 Grinding levels



Colección cafeteras **ESPRESSO**

Inox







- **Cafeteras espresso de acero inoxidable con diseño elegante y compacto.**
- **Ideales para preparar todo tipo de cafés, espresso, cappuccino, latte machiato, tés o infusiones.**
- **Café perfecto y rápido gracias a su potencia y sus bares de presión.**
- **Sistema de calentamiento rápido Thermoblock, calienta el agua en segundos.**
- **Fácil de usar, muy intuitiva. Indicadores luminosos en cada función.**
- **Función manual y automática. Permite programar el ciclo de vertido a tu gusto.**
- **Incluye vaporizador con rotación para espumar leche, preparar cappuccinos y también dispensar agua caliente para las infusiones.**
- **Brazo portafiltros con doble salida, te permite preparar uno o dos cafés simultáneamente.**
- **Depósito de agua extraíble con marcas de máximo y mínimo. Libre de BPA.**
- **Bandeja calienta tazas de acero inoxidable, calienta la taza previamente para evitar el contraste térmico.**
- **Bandeja de goteo desmontable con indicador de nivel para facilitar la limpieza.**
- **Sistema de ahorro energético con apagado automático.**
- **Apta para usar con café molido y con cápsulas ESE (69256/69429).**

- Stainless steel espresso maker with elegant and compact design.
- Perfect for making all kinds of coffee, espresso, cappuccino, latte macchiato, tea or infusions.
- It can make perfect coffee quickly thanks to power and bars of pressure.
- Its Thermoblock fast heating system heats water in seconds.
- It is easy to use and very intuitive and has light indicators for every function.
- Manual and automatic operation, the amount of coffee to be made can be programmed to taste.
- Swivelling steam wand included to froth milk and make cappuccino. It also dispenses hot water for infusions.
- The portafilter with two outlets lets you make one or two cups of coffee at the same time.
- It has a removable water tank with minimum and maximum marks. BPA free.
- It has a stainless steel cup heating tray to heat cups beforehand to prevent temperature contrasts.
- It has a removable drip tray with a level indicator to make cleaning easy.
- It has an energy savings system with automatic shut off.
- It can be used with ground coffee or ESE pods (69256/69429).



Accesorios incluidos
Accessories included





Apta para café molido y para usar con cápsulas ESE
Suitable for ground coffee and for use with ESE capsules

Prepara 1 o 2 cafés
Make 1 or 2 coffees



Calienta y espuma la leche
Heat and froth milk



new



Prensador para café molido
Tamper for ground coffee



Bandeja calienta tazas
Cup warming tray



Bandeja de goteo con indicador
Drip tray with indicator



Cafetera espresso COMPACT

Cafetière espresso
Espresso-Maschine
Espresso coffee maker
Cafeteira espresso

Ref	€	W	L	U.Venta
69429	228,90	1450	1,25	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69429	220-240 V ; 50/60 Hz	1450 W	20 bar	1,25 L	14x31x31 cm	3,40 Kg







Depósito de agua extraíble de 1,50 litros
removable 1.50 litre water tank

Apta para café molido y para usar con cápsulas ESE
Suitable for ground coffee and for use with ESE capsules

Un café
A coffee



Dos cafés
Two coffees



Calentar y espumar leche
Heat and froth milk





Prensador para café molido
Tamper
for ground coffee



Bandeja calienta tazas
Cup warming tray



Bandeja de goteo con indicador
Drip tray
with indicator



Cafetera espresso SENCE

Cafetière espresso
Espresso-Maschine
Espresso coffee maker
Cafeteira espresso

Ref	€	W	L	U.Venta
69256	184,20	850	1,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69256	220-240 V ; 50/60 Hz	850 W	15 bar	1,50 L	21x26,5x30 cm	3,60 Kg

Molinillo con fresa cónica de acero inoxidable
Coffee grinder with a stainless steel cone burr

Prepara 1 o 2 cafés
Make 1 or 2 coffees

Calienta y espuma la leche
Heat and froth milk

new









Accesorios incluidos
Accessories included



Prensador para café molido
Tamper
for ground coffee



Bandeja calienta tazas
Cup warming tray



Café recién molido al instante
Instant fresh ground coffee



Proporciona la cantidad necesaria
Provide the amount needed



Bandeja de goteo con indicador
Drip tray
with indicator



Cafetera espresso PRO

Cafetière espresso
Espresso-Maschine
Espresso coffee maker
Cafeteira espresso

Ref	€	W	L	U.Venta
69428	641,90	1550	2,80	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Capacidad/Capacity	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69428	220-240 V ; 50/60 Hz	1550 W	20 bar	2,80 L (depósito agua)	250 g (depósito café)	31x34,5x41,5 cm	8,00 Kg

Colección cafeteras **INOX**

Inox 18/10	Vitro	Electric	Gas	Induction	Dishwasher







- **Cafetera italiana fabricada en acero inoxidable 18/10 de gran calidad y máxima resistencia.**
- **Boquilla en pico para servir directamente sin derramar ni una sola gota.**
- **Máxima seguridad garantizada: dispone de válvula de seguridad y asa termorresistente.**
- **100% hermético gracias a su junta de cierre de silicona.**
- **Alta conductividad térmica.**
- **Capacidad para 4/6/10 tazas de café.**
- **Fondo FULL INDUCTION: apta para todo tipo de fuegos, incluida la inducción.**
- **Muy fácil de limpiar: apta para el lavavajillas.**

· Cafetière italienne fabriquée en acier inoxydable 18/10 de grande qualité et d'une résistance maximale.
· Bec verseur en pointe pour servir directement sans renverser une seule goutte.
· Sécurité maximum garantie : dispose d'une soupape de sécurité et d'une anse thermorésistante.
· 100% hermétique grâce à son joint de fermeture en silicone.
· Haute conductivité thermique.
· Capacité pour 4/6/10 tasses de café.
· Fond FULL INDUCTION : apte pour tout type de cuisinières, y compris l'induction.
· Très facile à nettoyer : apte pour le lave-vaisselle.

· Espressokanne aus äußerst widerstandsfähigem und hochwertigem Edelstahl 18/10.
· Schnabelförmige Austrittsöffnung zum direkten Ausschenken, ohne einen Tropfen zu verschütten.
· Maximale Sicherheit garantiert: Überdruckventil und hitzebeständiger Griff.
· 100 % dichter Verschluss mit Silikondichtung.
· Hohe Wärmeleitfähigkeit.
· Fassungsvermögen: 4/6/10 Kaffeetassen.
· FULL-INDUCTION-Boden: Für alle Herdarten inklusive Induktion geeignet.
· Kinderleicht zu reinigen: spülmaschinenfest.

· Moka pot made of high quality and extremely strong 18/10 stainless steel.
· Pointed spout for serving the coffee without spilling a drop.
· Guaranteed maximum safety: pressure valve and heat resistant handle.
· 100% Hermetic because of the silicone seal.
· High thermal conductivity.
· Capacity for 4/6/10 cups of coffee.
· FULL INDUCTION bottom: suitable for all kinds of cookers, including induction.
· It's very easy to clean and dishwasher safe.

· Cafeteira italiana fabricada em aço inoxidável 18/10 de grande qualidade e máxima resistência.
· Boquilha em bico para servir diretamente sem derramar uma única gota.
· Máxima segurança garantida: com válvula de segurança e asa termo resistente.
· 100% hermética, graças à sua junta de fecho de silicone.
· Excelente condutividade térmica.
· Capacidade para 4/6/10 chávenas de café.
· Fundo FULL INDUCTION: apta para todo o tipo de fogões, incluindo as placas de indução.
· Muito fácil de limpar: apta para máquinas de lavar louça.



Disponen de válvula de seguridad
They have a pressure valve

Acabado MATE
SATIN finish



Cafetera express HYPERLUXE

Cafetière express
Espressokocher
Express coffee
Cafeteira café expresso

Ref	€	Tazas	U.Venta
62074	80,40	4	1
62076	88,80	6	1
62071	101,50	10	1

Acabado BRILLO
GLOSS finish



Cafetera express LUXE

Cafetière express
Espressokocher
Express coffee
Cafeteira café expresso

Ref	€	Tazas	U.Venta
62084	65,80	4	1
62086	76,80	6	1
62081	90,70	10	1

new

Acabado BRILLO
GLOSS finish



Cafetera express MOKA

Cafetiere express
Espressokocher
Express coffee pot
Cafeteira expresso

Ref	€	Tazas	ml	U.Venta
62054	55,00	4	200	1
62056	63,00	6	310	1
62051	74,70	10	500	1

Acabado BRILLO
GLOSS finish



Cafetera express MILAN

Cafetiere express
Espressokocher
Express coffee pot
Cafeteira expresso

Ref	€	Tazas	Ø Base (cm)	h (cm)	U.Venta
62033	21,50	4	8,0	16,0	1
62036	25,10	6	9,0	19,5	1
62031	31,30	10	10,0	21,0	1

new

Vidrio borosilicato superresistente a cambios de temperatura
Borosilicate glass, extremely resistant to temperatures changes



Acabado BRILLO
GLOSS finish

Cafetera express SIENA

Cafetiere express
Espressokocher
Express coffee pot
Cafeteira expresso

Ref	€	Tazas	Ø Base (cm)	h (cm)	U.Venta
62124	48,60	4	8,5	18,0	1
62126	58,70	6	9,0	18,5	1
62121	70,20	10	10,5	21,5	1

Asa abatible y pomo de baquelita
Folding handle and Bakelite knob



Acabado BRILLO
GLOSS finish

Sandwich



Agua y café molido infusionan consiguiendo un café de gran sabor y aroma
Water and ground coffee infuse to make a coffee with great taste and aroma

Cafetera PAVA

Cafetière pava
Kaffeekanne Pava
Coffee pot
Chaleira

Ref	€	Ø Base (cm)	L	U.Venta
68215	34,70	10,0	1,00	1
68225	41,80	13,5	2,00	1
68235	51,00	15,0	2,80	1
68205	58,70	16,0	4,00	1

Colección Cafeteras **ALUMINIO**

new

AL Aliminium | Vitro | Electric | Gas | Induction | Dishwasher







- **Cafetera italiana fabricada en aluminio fundido de gran calidad y máxima resistencia.**
- **Máxima seguridad garantizada: dispone de válvula de seguridad y asa de baquelita (Turin) / asa de madera de Haya (Trento) termorresistente.**
- **100% hermético gracias a su junta de cierre de silicona.**
- **Alta conductividad térmica.**

- Cafetières italienne fabriquées en fonte d'aluminium de grande qualité et d'une résistance maximale.
- Sécurité maximum garantie : dispose d'une soupape de sécurité et d'une anse en bakélite (Turin) anse en bois de hêtre (Trento) thermorésistante.
- 100% hermétique grâce à son joint de fermeture en silicone.
- Haute conductivité thermique.

- Italienische Kaffeemaschine aus äußerst widerstandsfähigem und hochwertigem Aluminiumguss.
- Maximale Sicherheit garantiert: Überdruckventil und hitzebeständiger Griff aus Bakelit (Turin) / Griff aus Buchenholz (Trento).
- 100 % dichter Verschluss mit Silikondichtung.
- Hohe Wärmeleitfähigkeit.

- Moka pot coffee maker made of high quality and very strong cast aluminium.
- Guaranteed maximum safety: pressure valve and heat resistant bakelite handle (Turin) / beech wood handle (trento).
- 100% Hermetic because of the silicone seal.
- High thermal conductivity.

- Cafeteira italiana fabricada em alumínio fundido de grande qualidade e máxima resistência.
- Máxima segurança garantida: com válvula de segurança e asa de baquelite (Turin) / asa de madeira de faia (Trento) termo resistente.
- 100% hermética, graças à sua junta de fecho de silicone.
- Excelente condutividade térmica.



Induction

Cafetera express TURIN

Cafetiere express
Espressokocher
Express coffee pot
Cafeteira expresso

Ref	€	Tazas	Ø Base (cm)	h (cm)	U.Venta
62026	16,90	6	9,5	19,0	1
62029	21,10	9	10,5	21,5	1
62022	23,30	12	12,0	25,0	1



Cafetera express TRENTO BLACK

Cafetiere express
Espressokocher
Express coffee pot
Cafeteira expresso

Ref	€	Tazas	Ø Base (cm)	h (cm)	U.Venta
62046	29,90	6	8,5	20,0	1
62048	38,10	9	9,0	22,5	1



Cafetera express TRENTO BLACK

Cafetiere express
Espressokocher
Express coffee pot
Cafeteira expresso

Ref	€	Tazas	Ø Base (cm)	h (cm)	U.Venta
62096	29,90	6	8,5	20,0	1
62099	38,10	9	9,0	22,5	1

Colección cafeteras **FRANCESAS**

Inox 18/10 | Vidrio borosilicato Borosilicate glass | PP Polypropilene | Dishwasher | BPA free





- **Cafeteras clásicas manuales.**
- **Fabricadas en vidrio borosilicato, superresistentes a los cambios de temperatura.**
- **Filtro robusto de acero inoxidable 18/10; asegura una buena textura y sabor.**
- **Boquilla en pico para servir directamente sin derramar ni una sola gota.**
- **Forma práctica y sencilla de preparar los mejores cafés e infusiones en pocos minutos.**

· Cafetières classiques manuelles.
· Fabriquées en verre borosilicate, super résistant aux changements de température.
· Filtre robuste en acier inoxydable 18/10 ; garantit une texture et un goût excellents.
· Bec verseur pour servir directement sans renverser pas une seule goutte.
· Façon pratique et simple de préparer les meilleurs cafés et infusions en quelques minutes seulement.

· Klassische Handkaffeemaschine.
· Hergestellt aus Borosilikatglas, super widerstandsfähig gegen Temperaturänderungen.
· Robuster Edelstahlfilter 18/10, gewährleistet gute Textur und gutes Aroma.
· Ausgießtülle zum direkten Servieren ohne einen einzigen Tropfen verschütten.
· Praktische und einfache Weise, die besten Kaffees und Tee in wenigen Minuten zuzubereiten.

· Traditional manual coffee maker.
· Made of borosilicate glass, extremely resistant to temperatures changes.· High strength stainless steel 18/10 filter that ensures good flavour and texture.
· Spout nozzle to serve directly without spill not a single drop.
· An easy and practical way to make the best coffee and tea in just a few minutes.

· Cafeteiras clássicas manuais.
· Fabricadas em vidro borossilicato, super resistente a mudanças de temperatura.
· Boquilha em bico para servir diretamente sem derramar uma única gota.
· Filtro robusto de aço inoxidável 18/10, que assegura boa textura e sabor.
· Uma maneira prática e simples de preparar os melhores cafés e infusões em poucos minutos.



new

Acabado en color cobre
Copper-colored finish



Cafetera francesa COPPER
Cafetière á piston
Französische kaffemaschine
French coffee maker
Cafeteira francesa

Ref	€	Tazas	L	U.Venta
62173	19,10	3	0,35	1
62178	26,10	6	0,80	1



Cafetera francesa BLACK
Cafetière á piston
Französische kaffemaschine
French coffee maker
Cafeteira francesa

Ref	€	Tazas	L	U.Venta
62183	8,30	3	0,35	6
62186	12,80	6	0,80	1

Bambú

Bamboo



Cafetera francesa WOOD
Cafetière á piston
Französische kaffemaschine
French coffee maker
Cafeteira francesa

Ref	€	Tazas	L	U.Venta
62163	10,90	3	0,35	1
62168	14,60	6	0,80	1

Inox



Cafetera de cristal
Cafetière en verre
Glaskaffeemaschine
Coffee pot w/glass
Cafeteira vidro

Ref	€	Tazas	L	U.Venta
62153	29,60	2	0,35	1
62180	42,00	6	0,80	1

Colección **ESPUMADORES DE LECHE**



· Disfruta de una espuma fina y cremosa en pocos segundos.
· Capacidad espuma: 115 ml / Capac. calentamiento: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
· Tecnología magnética, el movimiento de los accesorios se crea por atracción (69398).
· Base independiente rotativa de 360º, fácil de rellenar y verter.
· Funcionamiento silencioso. Apagado automático.
· Indicador de luz que visualiza si la leche está caliente o fría.
· Apta para leches vegetales. Fácil de limpiar.

· Obtenez une mousse fine et crémeuse en secondes seulement.
· Capacité de mousse : 115 ml / Capacité de chauffe : 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
· Technologie magnétique, le mouvement des accessoires a lieu par attraction (69398).
· Base indépendante rotative de 360°C, sans fil, facile à remplir et à verser.
· Fonctionnement silencieux. Arrêt automatique.
· Indicateur lumineux qui indique si le lait est chaud ou froid.
· Apte pour les laits végétaux. Facile à nettoyer.

· Samtiger Schaum in nur Sekunden genussbereit.
· Milchschaum: 115 ml / warme Milch: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
· Magnettechnik, Zubehör bewegen sich durch Anziehungskraft (69398).
· Die Basis ist um 360° drehbar, ohne Kabel, einfaches Ein- und Ausgießen.
· Geräuscharmer Lauf. Abschaltautomatik.
· Kontrollleuchte zeigt an, ob die Milch warm oder kalt ist.
· Pflanzenmilchgeeignet. Leichte Reinigung.

· Enjoy a fine, creamy foam in as little seconds.
· Frothing capacity: 115 ml / Heating capacity: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
· Magnetic technology: The movement of the accessories is created with attraction (69398).
· 360° rotating independent base, easy to fill and pour.
· Silent operation. Automatic shut-off.
· The indicator light shows whether the milk is hot or cold.
· Suitable for plant milk and easy to clean.

· Desfrute de uma espuma fina e cremosa em apenas umos segundos.
· Capacid. de espuma: 115 ml / Capacid. de aquecimento: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
· Tecnologia magnética: o movimento dos acessórios gera-se pela atração (69398).
· Base independente rotativa de 360º, sem cabos, fácil de encher e de verter.
· Funcionamento silencioso. Desconexão automática.
· Indicador luminoso, que indica se o leite está quente ou frio.
· Apto para leites de origem vegetal. Fácil de limpar.



Espumador de leche LATTE
Mousseur à lait
Milchaufschäumer
Milk frother
Espumador de leite

Ref	€	W	ml	U.Venta
69396	61,80	500	240	1



Espumador de leche MAGNETIC
Mousseur à lait
Milchaufschäumer
Milk frother
Espumador de leite

Ref	€	W	ml	U.Venta
69398	76,80	600	250	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cap. espuma/Cap. foam	Cap. leche/Cap. milk	Base/Base	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69396	220-240 V; 50/60 Hz	500 W	115 ml	240 ml	360º	Ø10x21 cm	650 g
69398	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	115 ml	250 ml	360º	Ø11,8x19,5 cm	900 g

Batidor **CAPUCCINO**

ABS plastic | SAN plastic Jarra/Pitcher | Dishwasher | BPA free



Incluye:
Vaso medidor
Base para guardar el batidor y varillas
Varilla agitadora
Varilla para espumar
Batidor
Mezclador

Includes:
Measuring cup
Base to store the whisk and rods
Stirring rod
Frothing rod
Whisk
Mixer

Batidor capuccino
Batteur pour cappucino
Capuccino- Mixer
Capuccino mixer
Batedor capuccino

Ref	€	W	U.Venta
69041	26,70	2,7	1

Colección **LECHERAS INOX**

Dishwasher

Inox



Lechera
Pot crémier
Milchkanne
Milk jug
Leiteira

	Ref	€	Color	L	e (mm)	U.Venta
A	58151	13,50	GREY	0,35	1	1
A	58152	16,10	GREY	0,60	1	1
B	58251	13,50	RED	0,35	1	1
B	58252	16,10	RED	0,60	1	1

- **Ideales para bares, cafeterías, hoteles, restaurantes, hogares, etc.**
- **Fabricadas en acero Inoxidable de máxima calidad, resistente y duradera.**
- **Pueden utilizarse tanto para líquidos calientes como fríos.**
- **Perfectas para espumar, calentar y servir la leche con el té o café.**
- **Boquilla vertedora para evitar goteos y un mango resistente al calor.**
- **Diseñadas para soportar altas temperaturas. Aptas para el lavavajillas.**

- Idéal pour les bars, les cafétérias, les hôtels, les restaurants, pour un usage domestique, etc.
- Fabriqué en acier inoxydable de la plus grande qualité, résistant et durable.
- Peut être utilisé aussi bien pour des liquides chauds que froids.
- Parfait pour mousser ou réchauffer et servir le lait avec le thé ou le café.
- Bec verseur anti-goutte et manche résistant à la chaleur.
- Conçu pour supporter de hautes températures. Aptes pour le lave-vaisselle.

- Ideal for bars, cafés, hotels, restaurants, homes, etc.
- Manufactured in high-quality, strong and durable stainless steel.
- Can be used for both hot and cold liquids.
- Perfect for frothing or heating and serving milk with tea or coffee.
- Pouring spout to prevent dripping and heat-resistant handle.
- Designed to withstand high temperatures. Dishwasher safe.

Inox 18/10



Lechera barista
Pot crémier pour baristas
Milchkanne für Baristas
Barista milk jug
Leitera barista

	Ref	€	Color	L	e (mm)	U.Venta
A	58050	28,40	INOX	0,50	1	1
B	58150	31,30	GREY	0,50	1	1
C	58250	31,30	RED	0,50	1	1

Colección **CLASSIC**

Inox 18/10 — Dishwasher

Tetera
Théière
Teekanne
Tea pot
Bule



Ref	€	L	U.Venta
62023	18,90	0,23	12
62035	21,00	0,35	12
62060	28,60	0,60	6
62010	35,10	1,00	1

Cafetera
Cafetière
Kaffeekanne
Coffee pot
Cafeteira



Ref	€	L	U.Venta
62135	22,90	0,35	6
62160	30,80	0,60	6
62110	34,10	1,00	6
62115	47,60	1,50	1
62120	54,80	2,00	1

Lechera
Cremiere
Milchkanne
Creamer
Leiteira



Ref	€	L	U.Venta
62215	8,80	0,15	6
62225	14,00	0,25	6
62235	14,70	0,35	6
62260	17,20	0,60	6
62210	21,50	1,00	6
62216	33,40	1,50	6
62220	39,80	2,00	1

Azucarero
Sucrier
Zuckerdose
Sugar bowl
Açucareiro





	Ref	€	L	U.Venta
A	62001	16,00	0,23	6
B	62003	20,70	0,35	1

Colección **LUXE**

Inox 18/10 — Dishwasher

Tetera
Théière
Teekanne
Tea pot
Bule



Ref	€	L	U.Venta
65025	37,80	0,25	1
65035	40,00	0,35	1
65060	47,20	0,60	1
65012	59,40	1,20	1

Cafetera
Cafetière
Kaffeekanne
Coffee pot
Cafeteira



Ref	€	L	U.Venta
65135	39,40	0,35	1
65160	47,10	0,60	1
65110	59,80	1,00	1

Lechera
Cremiere
Milchkanne
Creamer
Leiteira



Ref	€	L	U.Venta
65215	14,30	0,15	6
65235	24,50	0,35	6
65260	29,50	0,60	6
65210	42,30	1,00	1

Hervidores **SILBANTES**

Inox 18/10 · Sandwich · Vitro · Electric · Gas · Induction · BPA free

Hervidor silbante
Bouillore sifflante
Flötenwasserkessel
Whistling kettle
Chaleira com apito

Ref	€	L	U.Venta
68619	37,40	2,00	1
68627	39,40	2,50	1
68629	41,90	3,00	1
68639	43,30	4,00	1



· **Alto nivel de calidad y resistencia.**
· **Apto para hervir agua o calentar café preparado.**
· **Emite un ligero silbido cuando el agua hierve.**

· Haut niveau de qualité et de résistanc.e
· Apte pour faire bouillir de l'eau et réchauffer du café préparé.
· Émet un léger sifflement lorsque l'eau bout.

· Hochwertig und stabil.
· Zum Kochen von Wasser oder Erwärmen von Kaffee geeignet.
· Wenn das Wasser kocht, ertönt ein akustisches Signal.

· High level of quality and resistance.
· Suitable for boiling water or heating prepared coffee.
· Emits a gentle whistle when the water comes to the boi.l

· Alto nível de qualidade e resistência.
· Apto para ferver água ou para aquecer café preparado.
· Emite um ligeiro silvo quando a água ferve.

Hervidor silbante
Bouillore sifflante
Flötenwasserkessel
Whistling kettle
Chaleira con apito

Ref	€	Color	L	U.Venta
68643	46,40	**Blanco** · White	2,50	1
68644	46,40	**Negro** · Black	2,50	1





Pinzas para **TÉ**

Inox 18/10 · Dishwasher



Exprime al máximo cada bolsita de té
Squeezing out the last drop





Pinza para bolsitas de té
Pince pour sachets de thé
Teebeutelzange
Tea bag tong
Pinças para saquetas de chá

	Ref	€	cm	U.Venta
A	68078	2,30	13,5	1
B	68079	3,50	14,0	1

· **Exprime fácilmente tu infusión sin riesgo de mancharte o quemarte.**
· **Fabricada en acero inoxidable 18/10 de alta calidad, duradera y resistente al óxido.**
· **Diseñada para una extracción fácil y efectiva de la bolsa de té.**
· **Orificios para exprimir hasta la última gota.**
· **Mango de acero inoxidable para un agarre cómodo y seguro.**

· Pressez facilement votre infusion sans risque de vous tacher ou de vous brûler.
· Fabriquée en acier inoxydable 18/10 de haute qualité, durable et résistante à la rouille.
· Conçue pour une extraction facile et efficace des sachets de thé.
· Elle dispose de trous pour presser jusqu'à la dernière goutte.
· Poignée en acier inoxydable pour une prise en main confortable et sûre.

· Drücken Sie Ihre Infusion leicht zusammen, ohne dass Sie sich verfärben oder verbrennen können.
· Aus Edelstahl 18/10, haltbar, robust, hochwertig, rostfest.
· So lassen sich Teebeutel einfach und gut aus der Tasse nehmen.
· Ablauflöcher zum gründlichen Ausdrücken des Beutels.
· Edelstahlgriff für bequemen und sicheren Griff.

· Squeeze easily your infusion without the risk of staining or burning yourself.
· Made of high quality 18/10 stainless steel, long lasting and corrosion resistant.
· Designed for easy and effective tea bag removal.
· Holes for squeezing out the last drop.
· Stainless steel handle for a comfortable and safe grip.

· Esprema facilmente a sua infusão sem risco de manchar ou queimar-se.
· Fabricada em aço inoxidável 18/10 de alta qualidade, durável e resistente ao óxido.
· Pensada para retirar fácil e eficazmente os saquinhos de chá.
· Os orifícios permitem espremer completamente o saquinho de chá.
· Mango de aço inoxidável para uma sujeição confortável e seguro.

Colección **TETERAS DE HIERRO**

Hierro colado Cast iron | Vitro | Electric | Gas | Induction | Dishwashes | ECO PFOA free



- **Teteras fabricadas artesanalmente en hierro fundido de alta calidad muy resistentes.**
- **Incluyen infusor extraíble de acero inoxidable.**
- **Interior esmaltado para evitar la oxidación.**
- **Se recomienda hacer uso de un hervidor para calentar el agua y evitar así que pierda el color.**

- Théière fabriquée artisanalement en fonte d'aluminium de grande qualité, très résistante.
- Inclut un infuseur extractible en acier inoxydable.
- Intérieur émaillé pour éviter l'oxydation.
- Il est recommandé d'utiliser une bouilloire pour faire chauffer l'eau et ainsi éviter que la théière ne perde sa couleur.

- Von Hand gefertigte Teekanne aus hochwertigem Gusseisen, sehr robust.
- Einschließlich Teefilter aus rostfreiem Stahl.
- Innen emailliert, um Rostbildung zu vermeiden.
- Es wird empfohlen, zum Erhitzen des Wassers einen Wasserkocher zu verwenden, damit keine Verfärbungen an der Teekanne auftreten.

- This is a high quality, very resistant hand-made, cast iron tea pot.
- Includes a removable, stainless steel infuser.
- Interior is enameled to avoid rusting.
- It's recommended using a boiler to heat the water and thus keep it from losing its colour.

- Chaleira fabricada artesanalmente em ferro fundido de alta qualidade e muito resistente.
- Inclui infusor extraível em aço inoxidável.
- Interior esmaltado para evitar a oxidação.
- Se recomenda utilizar um fervedor para aquecer a água e assim evitar perdas de cor.

Red



White



Bamboo



Black



Green



Brown



Tetera
Théière
Teekanne
Tea pot
Bule

Ref	€	L	Color	U.Venta
68663	29,30	0,25	Red	1
68667	39,20	0,50	White	1
68666	32,70	0,60	Bamboo	1
68664	47,70	0,70	Black	1
68662	43,70	0,80	Green	1
68668	35,90	0,80	Brown	1
68661	40,50	1,10	Blue	1
68665	36,00	0,65	Magma	1
68669	36,50	1,00	Magma	1

Blue



Magma (0,65 L)



Magma (1,0 L)



Dispensador de agua caliente **INSTANT**

Inox



- **Ideal para oficinas, casas rurales, reuniones, etc.**
- **Fácil llenado. Depósito extraíble de gran capacidad (2 L) para llenar fácilmente el contenedor.**
- **Display intuitivo. Elige la cantidad de agua (150 ml - 230 ml- 300 ml) y la temperatura deseada (25ºC - 70ºC - 85ºC - 95ºC).**
- **Cuenta con función de bloqueo de seguridad.**
- **Ahorra tiempo y energía. Proporciona la cantidad exacta de agua caliente deseada, el agua restante del depósito se mantendrá fría.**
- **Bandeja de goteo extraíble e imantada, fácil de limpiar y colocar.**

· Idéal pour les bureaux, les gîtes ruraux, les réunions, etc.
· Remplissage facile. Réservoir extractible de grande capacité (2 L) pour remplir facilement le conteneur.
· Écran intuitif. Choisissez la quantité d'eau (150 ml - 230 ml- 300 ml) et la température souhaitée (25°C – 70°C – 85°C – 95°C).
· Dispose d'une fonction de blocage de sécurité.
· Gain de temps et économies d'énergie. Fournit la quantité exacte d'eau chaude souhaitée, l'eau restant dans le réservoir restera froide.
· Plateau d'écoulement extractible et aimanté, facile à nettoyer et à installer.

· Ideal für Büros, Landhäuser, Sitzungen usw.
· Einfaches Füllen. Herausnehmbarer Tank mit großem Fassungsvermögen (2 L) zum einfachen Füllen des Behälters.
· Intuitives Display. Wassermenge (150 ml - 230 ml- 300 ml) und erwünschte Temperatur (25°C – 70°C – 85°C – 95°C) wählbar.
· Mit Sicherheitssperre.
· Spart Zeit und Energie. Spendet genaue die erwünschte Menge heißes Wasser, im Tank bleibendes Wasser bleibt kalt.
· Herausnehmbare und magnetische Tropfwanne, einfach zu reinigen und anzubringen.

· Perfect for offices, country homes, meetings, etc.
· Easy to fill. Large capacity (2 L) removable tank to easily fill the container.
· Intuitive display. Choose the amount of water (150 ml - 230 ml- 300 ml) and the desired temperature (25°C – 70°C – 85°C – 95°C).
· Includes safety lock feature.
· Save time and energy. Provides the exact amount of hot water desired, while the remaining water in the tank remains cold.
· Removable and magnetic drip tray, easy to clean and replace.

· Ideal para escritórios, casas de turismo rural, reuniões, etc.
· Fácil de encher. Depósito extraível de grande capacidade (2 L) para encher facilmente o recipiente.
· Ecrã intuitivo.Selecione a quantidade de água (150/230/300 ml) e a temperatura desejada (25/70/85/95 ºC).
· Função de bloqueio de segurança.
· Poupa tempo e energia. Proporciona a quantidade exata de água quente desejada; a água restante do depósito manter-se-á fria.
· Bandeja de gotejamento extraível e magnética, fácil de limpar e de colocar.



Agua caliente en 5 segundos
Hot water in 5 seconds



Dispensador de agua caliente

Distributeur d'eau chaude
Heißwasserspender
Hot water dispenser
Dispensador de água quente

Ref	€	W	U.Venta
69298	124,50	2400	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Niveles Calentamiento Heating levels	Dispensado agua Water dispensed	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69298	220-240 V / 50-60 Hz	2400 W	2,00 L	25ºC - 70ºC - 85ºC - 95ºC	150-230-300 ml	32x16,8x32,7 cm	2,50 Kg

Colección **HERVIDORES DE AGUA**

Inox 18/10





- **Hervidor de agua retro fabricado en acero inoxidable 18/10, acabado en gris mate.**
- **Permite calentar el agua de manera rápida y eficiente.**
- **Botón luminoso de encendido/apagado.**
- **Base independiente rotativa de 360º.**
- **Control STRIX, vida útil superior al controlador estándar. Protección contra el calentamiento en vacio muy preciso. Apagado automático.**
- **Visor de nivel de agua. Boquilla con filtro. Mango termorresistente.**

- Bouilloire rétro fabriquée en acier inoxydable 18/10, finition gris mat.
- Permet de chauffer l'eau de façon rapide et efficace.
- Bouton lumineux de marche/arrêt .
- Base indépendante rotative à 360°.
- Contrôle STRIX, durée de vie utile supérieure au contrôleur standard. Protection contre la chauffe à vide très précis. Arrêt automatique.
- Visualisation du niveau d'eau. Buse avec filtre. Poignée thermo-résistant.

- Retro Wasserkocher. Material: Edelstahl 18/10. Farbe: Mattgrau.
- Erhitzt Wasser schnell und sparsam.
- Leuchtender Ein-/Ausschalter.
- Sockel als Einzelteil um 360° drehbar.
- STRIX-Steuerung mit überdurchschnittlicher Lebensdauer Äußerst zuverlässiger Leerlaufschutz. Abschaltautomatik.
- Wasserstandsanzeige. Düse mit Filter. Griff hitzebeständig.

- Retro kettle made of 18/10 stainless steel with a matte grey finish.
- It can be used to heat water quickly and efficiently.
- Illuminated on/off button.
- Independent base rotates 360°.
- STRIX controller: useful life longer than a standard controller. Very precise protection against heating while empty. Automatic Shut-off.
- Water level viewer. Nozzle with filter. Heat-resistant handle.

- Fervedor de água retro, fabricado em aço inoxidável 18/10, com acabamento cinzento mate.
- Permite aquecer a água de maneira rápida e eficiente.
- Botão luminoso de ligar/desligar.
- Base independente e rotativa de 360º.
- Controlo STRIX, que proporciona uma vida útil superior à de um controlador standard. Proteção de grande precisão contra o aquecimento em vazio. Desconexão automática.
- Indicador de nível de água. Bocal com filtro. Asa termorresistente.



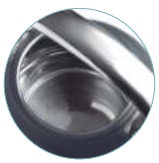
Base independiente rotativa de 360º
Independent base rotates 360°



Botón luminoso de encendido/apagado
Illuminated on/off button



Fácil llenado
Easy filling



Interior inox 18/10
Interior 18/10 st. steel



Boquilla con filtro
Nozzle with filter



Indicador de nivel de agua
Water level indicator

Permite calentar el agua de manera rápida y eficiente

It can be used to heat water quickly and efficiently

Strix Technology



Hervidor de agua RETRO

Bouilloire électrique
Elektrische Wasserwamer
Electric kettle
Chaleira eléctrica

Ref	€	W	L	U.Venta
69397	58,20	2200	1,7	1

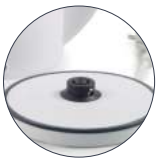
Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69397	220-240 V ; 50/60 Hz	2200 W	1,70 L	26x19,5x26,5 cm	1,20 Kg



Filtro extraíble antical
Removable anti-cal filter



Visor de nivel de agua
Water level



Base rotativa de 360º
360º rotating base



Calefactor oculto
Hidden heater

Se desactiva cuando alcanza el nivel de temperatura deseada
It is deactivated when it reaches the desired temperature level

Botón apertura tapa
Cover opening button

Botón de encendido/apagado
On/off button

Apagado automático
Automatic shutdown



Luz LED
LED light

Hervidor de agua

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

	Ref	€	Color	W	L	U.Venta
A	69590	22,60	GREY	2200	1,30	1
B	69591	22,60	WHITE	2200	1,30	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69590	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,30 L	20x15x21 cm	0,740 Kg
69591	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,30 L	20x15x21 cm	0,740 Kg

Botón apertura tapa
Cover opening button



Strix Technology



Botón apertura tapa
Cover opening button





Visor de nivel de agua
Water level

Hervidor de agua LAKE

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

Ref	€	W	L	U.Venta
69277	59,70	2200	1,70	1

Hervidor de agua RAPID

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

Ref	€	W	L	U.Venta
69291	39,80	1630	1,00	1
69297	49,70	2200	1,70	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69277	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,70 L (5 min)	23x16x23 cm	1,00 Kg
69291	220-240 V; 50/60 Hz	1630 W	1,00 L (3 min)	22x16x21 cm	1,10 Kg
69297	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,70 L (5 min)	22x18x23 cm	1,65 Kg

Botón apertura de tapa
Button for opening the boiler cap



Protección de ebullición en seco
Dry boil protection





Cristal

Glass

Hervidor de agua

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

- **Base para conector de 360º.**
- **Se apagará automáticamente cuando el agua hierva.**
- **Elemento de calefacción oculto.**
- **Indicador de luz de encendido/apagado.**
- **La temperatura se puede ajustar de 50ºC-95ºC.**
- **Almacenamiento de cable.**

- Base pour connecteur de 360º.
- S'éteint automatiquement lorsque l'eau bout.
- Élément de chauffe caché.
- Indicateur lumineux de marche / arrêt.
- La température peut être réglée entre 50ºC et 95ºC.
- Rangement du câble.

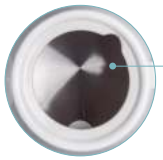
- Base for 360º connector.
- The wireless boiler will automatically switch off when the water boils.
- Hidden heating element.
- ON/OFF light.
- The temperature can be adjusted from 50ºC - 95ºC.
- Cable storage.

Ref	€	W	L	U.Venta
69292	80,70	2200	1,70	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69292	220-240 V; 50 Hz	2200 W	50 - 95ºC	1,70 L	23x23x32 cm	1,90 Kg







Interior Inox 18/10. Calentamiento rápido
Interior 18/10 st. steel. Fast heating

CE

Ceramic

Hervidor de agua céramico

Bouilloire en céramique
Keramik Wasserwarmer
Ceramic kettle
Chaleira cerâmica

- **Cuerpo cerámico, ecológico y resistente a altas temperaturas.**
- **Base independiente rotativa de 360º.**
- **Tapa extraíble con cierre.**
- **Indicador de capacidad máxima.**
- **Interruptor de encendido/apagado luminoso.**
- **Protección de sobrecalentamiento y funcionamiento en seco.**
- **Función de apagado automático.**

- Corps céramique, écologique et résistant aux températures élevées.
- Base indépendante rotative à 360°.
- Couvercle extractible avec fermeture.
- Indicateur de capacité maximale.
- Interrupteur de marche/arrêt lumineux.
- Protection contre la surchauffe et fonctionnement à sec.
- Fonction d'arrêt automatique.

- Ceramic body, ecological and resistant to high temperatures.
- 360º rotating independent base.
- Removable lid with closure.
- Maximum capacity indicator.
- Light up on/off switch.
- Protection from overheating and dry running.
- Auto-off function.

	Ref	€	Nombre	W	L	U.Venta
A	69276	51,70	GALA	1500	1,20	1
B	69289	56,50	GALA GREY	1200	1,00	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69276	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	1,2 L	24x17x25 cm	1,68 Kg
69289	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	1,0 L	23x16,5x23 cm	1,40 Kg



Termos • Botellas

Thermos · Bottles

Jarras termo **POLIPROPILENO**

PP Polypropilene | Vidrio Glass | Doble pared Double insulating wall | Dishwasher | BPA free





- **Jarras termo que mantienen los líquidos calientes y fríos durante horas.**
- **Ideales para servir café, leche o té.**
- **Cuerpo de polipropileno, ligero y muy cómodo.**
- **Doble pared con una capa de vidrio en el interior que proporciona un alto rendimiento térmico.**
- **Tapa aislante de rosca con botón de apertura que mantiene el calor y dispensa fácilmente las bebidas.**
- **Uso muy sencillo y eficaz; podrás manejarlo con una sola mano.**

- Pichet isotherme qui maintient les liquides chauds et froids pendant des heures.
- Idéales pour servir le café, lait ou le thé.
- Corps en polypropylène, léger et très pratique.
- Double paroi avec ampoule en de verre à l'intérieur qui confère un haut rendement thermique.
- Couvercle isolant à vis avec poussoir d'ouverture qui maintient la chaleur et distribue facilement les boissons.
- Utilisation très simple et efficace ; peut être manipulé avec une seule main.

- Thermos jug that keeps liquids hot and cold for hours.
- Ideal for coffee, milk or tea.
- Polypropylene body, light and very comfortable.
- Double skin with a glass layer inside to provide high thermal performance.
- Insulated screw cap with opening button for easy pouring and to keep the heat in the jug.
- Very simple and efficient to use, can be held in one hand.



Capa de vidrio en el interior
Glass layerinside

new

Acabado MATE
SATIN finish



HAYA
Beech Wood

Jarra termo WOOD
Pichet thermo
Thermoskanne
Termo jug
Jarra termo

	Ref	€	Color	cm	L	U.Venta
A	62598	22,10	BLACK	Ø13x25,3	1,00	1
B	62599	22,10	WHITE	Ø13x25,3	1,00	1



- **Tapa aislante con pulsador de apertura.**
- **Irrompible, libre de malos olores.**
- **Fabricado en resina especial para soportar los golpes.**

- Insulating lid with button for opening.
- Shatterproof, free of bad smells.
- Manufactured in special resin to resist bangs.



Capa de vidrio en el interior
Glass layerinside

Acabado MATE
SATIN finish

A B



Triple pared aislante
Triple insulating wall



Jarra termo
Pichet thermo
Thermoskanne
Termo jug
Jarra termo

Ref	€	L	U.Venta
62496	27,10	0,60	1
62491	38,80	1,20	1
62492	48,80	2,00	1

Jarra termo
Pichet thermo
Thermoskanne
Termo jug
Jarra termo

	Ref	€	Color	L	U.Venta
A	62563	14,90	GREY	1,00	1
	62564	17,00	GREY	1,50	1
B	62575	14,70	WHITE	1,00	1
	62579	17,00	WHITE	1,50	1

Jarras termo **INOX 18/10**

Inox 18/10 | Doble pared (Double insulating wall) | Dishwasher



- **Jarra termo que mantiene los líquidos calientes y fríos durante horas.**
- **Ideal para servir té o café.**
- **Interior y exterior en acero inoxidable de gran calidad.**
- **Doble pared que proporciona un alto rendimiento térmico.**
- **Boca amplia; facilita su llenado y su limpieza.**
- **Tapa aislante de rosca con pulsador de apertura que mantiene el calor y dispensa fácilmente las bebidas.**

- Pichet thermos qui maintient les liquides chauds et froids pendant des heures.
- Idéale pour servir le thé ou le café.
- Intérieur et extérieur en acier inoxydable de grande qualité.
- Double paroi qui confère un haut rendement thermique.
- Bec large : facilite son remplissage et son nettoyage.
- Couvercle isolant à vis avec poussoir d'ouverture qui maintient la chaleur et distribue facilement les boissons.

- Diese Thermokanne hält Flüssigkeiten über Stunden warm und kalt.
- Ideal zum Servieren von Tee oder Kaffee.
- Innen und außen aus hochwertigem Edelstahl.
- Doppelwandig für hohe Wärmeleistung.
- Weite Öffnung; erleichtert das Befüllen und Reinigen.
- Isolierdeckel mit Gewinde und Öffnungsdruckknopf, der die Wärme hält und Getränke leicht dosiert.

- Thermo jug that keeps liquids hot and cold for hours.
- Ideal for serving tea or coffee.
- High-quality stainless steel interior and exterior.
- Double wall that provides high thermal performance.
- Wide mouth makes it easy to fill and clean.
- Insulated screw cap with opening button that retains heat and easily dispenses drinks.

- Jarra termo que mantém os líquidos quente ou frios durante horas.
- Ideal para servir o chá ou o café.
- Interior e exterior em aço inoxidável de grande qualidade.
- Parede dupla, que proporciona um elevado rendimento térmico.
- Boca ampla, para facilitar o enchimento e a limpeza.
- Tampa isolante de rosca, com pulsador de abertura que mantém o calor e dispensa facilmente as bebidas.

reddot award winner



Jarra termo
Verseuse isothermo
Thermoskanne, idoliert
Vacuum flask
Servidor termo

Ref	€	L	U.Venta
62522	49,90	1,6	1
62523	55,00	2,2	1



Jarra termo
Verseuse isothermo
Thermoskanne, idoliert
Vacuum flask
Servidor termo

	Ref	€	Color	L	U.Venta
A	62483	31,20	Blanco / White	1,00	1
B	62484	31,20	Negro / Black	1,00	1



Jarra termo
Verseuse isothermo
Thermoskanne, idoliert
Vacuum flask
Servidor termo

Ref	€	L	h (mm)	U.Venta
62481	29,70	1,00	160	1
62485	35,10	1,50	200	1
62486	36,10	2,00	220	1

HINWEIS : In Deutschland nicht verfügbar

Termo Hermético
Hermetic cap



Jarra termo LUXE
Bouteille thermo
Thermoskanne
Insulated server
Jarra termo Luxe

Ref	€	L	U.Venta
63360	67,00	0,60	1
63310	72,90	1,00	1
63315	84,20	1,50	1
63320	89,80	2,00	1

Termo **AIRPOT**

Inox 18/10 | Doble pared / Double insulating wall | Dishwasher

NO UTILIZAR CON BEBIDAS GASEOSAS, CALDOS NI LÁCTEOS
DO NOT USE WITH FI ZZY DRINKS, BROTHS OR DAIRY

Doble pred
Double wall



Boca ancha para cubitos hielo
Wide mouth for ice cubes



- **Mantiene las bebidas calientes o frías durante 24 horas.**
- **Doble pared que proporciona un alto rendimiento térmico.**
- **Ligero e irrompible.**
- **Boca ancha para cubos de hielo.**
- **Fácil de abrir y cerrar. Fácil limpieza.**

· Maintient les boissons chaudes ou froides pendant 24 heures.
· Double paroi qui confère un haut rendement thermique.
· Léger et incassable.
· Bec large pour glaçons.
· Ouverture et fermeture faciles. Facile a nettoyer.

· Hält die Getränke 24 Stunden warm oder kalt.
· Doppelwandig für hohe Wärmeleistung.
· Leicht und unzerbrechlich.
· Breite Öffnung für Eiswürfel.
· Einfach zu öffnen und zu schließen. Facile a nettoyer.

· Keeps drinks hot or cold for 24 hours.
· Double wall that provides high thermal performance.
· Light and shatterproof.
· Wide mouth for ice cubes.
· Easy to open and close. Facile a nettoyer.

· Mantém as bebidas quentes e frias durante 24 horas.
· Parede dupla, que proporciona um elevado rendimento térmico.
· Leve e inquebrável.
· Abertura larga para cubos de gelo.
· Fácil de abrir e fechar. Fácil de limpar.

Air pot
Air pot
Getränkespender, isoliert
Air pot
Air pot

Ref	€	L	h (cm)	U.Venta
62472	69,60	2,50	32,5	1
62473	75,50	3,00	34,5	1
62475	101,20	4,00	39,0	1

Termo **BALA**

Inox 18/10 | Doble pared / Double insulating wall | Dishwasher





- **Mantiene las bebidas calientes o frías hasta 24 horas.**
- **Doble pared y cámara de vacío. Alto rendimiento térmico.**

· Maintient les boissons chaudes ou froides jusqu'à 24 heures.
· Haut rendement thermique. Double paroi et chambre à vide.

· Hält die Getränke 24 Stunden heiß oder kalt.
· Thermisch leistungsstark. Doppelwände und Vakuumkammer.

· Keeps drinks hot or cold up to 24 hours.
· High thermal efficiency. Double wall and vacuum chamber.

· Mantém as bebidas quentes e frias por até 24 horas.
· Alto desempnho térmico. Parede dupla e câmara de vácuo..

Termo para líquidos
Thermo pour liquides
Thermobehälter für Flüssigkeiten
Thermo for liquids
Termo para líquidos

Ref	€	L	h (cm)	U.Venta
62441	12,00	0,35	20,0	1
62442	13,70	0,50	24,8	1
62443	18,50	0,75	29,8	1
62444	19,90	1,00	33,7	1



Termo SOFT TOUCH WHITE
Thermo Soft Touch
Thermobehälter Soft Touch
Thermo Soft Touch
Termo Soft Touch

Ref	€	h (cm)	L	U.Venta
62576	12,80	19	0,35	1
62577	14,20	24	0,50	1
62578	17,50	28	0,75	1

Termo para **ALIMENTOS**

Inox 18/10 · Doble pared (Double insulating wall) · Dishwasher





- **Cierre hermético: tapa de rosca con junta de silicona para evitar derrames.**
- **Alto rendimiento térmico gracias a su doble pared y a la cámara de vacío del contenedor: mantiene la comida caliente hasta 6 horas y frías hasta 8 horas.**
- **Sistema de boca extra ancha: facilita el llenado y la toma de los alimentos.**
- **Revestimiento exterior en color mate antiralladura (62635/62636).**
- **Materiales atóxicos, 100% libres de BPA.**

- Fermeture hermétique : couvercle à vis avec joint en silicone pour éviter les écoulements.
- Haut rendement thermique grâce à sa double paroi et à la chambre à vide du conteneur : maintient la nourriture chaude jusqu'à 6 heures et froide jusqu'à 8 heures.
- Système d'ouverture extra large : facilite le remplissage et la récupération des aliments.
- Finition extérieure noire mate anti-rayures.
- Matériaux non toxiques, 100% sans BPA.

- Hermetischer Verschluss: Schraubdeckel mit Silikondichtung verhindert Verschütten.
- Hoher Wärmewirkungsgrad dank Behälter mit Doppelwand und Vakuum. Hält Essen bis 6 Stunden warm und bis 8 Stunden kalt.
- Extra breite Öffnung: einfach zu füllen und zu leeren.
- Matte, kratzfeste Außenbeschichtung.
- Ungiftige, 100 % BPA-freie Materialien.

- Airtight seal: screw lid with silicone gasket to prevent spillage.
- High thermal performance thanks to the container's double wall and vacuum chamber: it keeps food hot for up to 6 hours and cold for up to 8 hours.
- Extra wide mouth system: makes it easy to fill and eat food.
- Anti-scratch exterior coating in matt colour.
- 100% BPA free non-toxic materials.

- Fecho hermético: tampa de rosca com junta de silicone para evitar derramamentos.
- Alto rendimento térmico, graças à sua parede dupla e à câmara de vácuo do recipiente: mantém a comida quente até 6 horas e fria até 8 horas.
- Sistema de boca extra larga, para facilitar o enchimento e o consumo dos alimentos.
- Revestimento exterior de cor mate anti-riscos.
- Materiais não tóxicos, 100% livres de BPA.

Incluye cuchara plegable de acero inoxidable
Includes a folding stainless steel spoon

Asa de silicona para un agarre ergonómico
Silicone handle for a fully ergonomic grip




Termo para alimentos FLORA

Thermo pour aliments
Thermobehälter für Speisen
Thermo for food
Termo para alimentos

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	62635	13,50	8,5	14,5	0,36	1
B	62636	23,60	10,5	15,0	0,50	1



Termo para alimentos sólidos

Thermo pour aliments solides
Thermobehälter für feste Speisen
Thermo for solid food
Termo para alimentos sólidos

	Ref	€	L	h (cm)	U.Venta
A	62448	20,90	0,70	19,7	1
B	62440	25,00	1,00	23,5	1



Termo p/alimentos SOFT TOUCH

Thermo pour aliments
Thermobehälter für Speisen
Thermo for food
Termo para alimentos

Ref	€	h (cm)	L	U.Venta
62480	52,10	18	1,50	1

Colección botellas **INOX EDAN & FLORA & ENERGY**









· **Fabricadas en acero inoxidable 18/10 de la mejor calidad.**
· **Doble pared de aislamiento; no transmiten el calor o el frío.**
· **Tapón de rosca hermético a prueba de filtraciones y antiderrames.**
· **No transmiten sabores ni olores.**
· **Libres de BPA.**

· Fabriquées en acier inoxydable 18/10 de la plus grande qualité.
· Double paroi isolante, ne transmet ni la chaleur ni le froid.
· Bouchon à vis hermétique, anti écoulements
· Ne transmettent ni les goûts ni les odeurs.
· Sans BPA.

· Aus Edelstahl 18/10 in höchster Qualität.
· Dank doppelwandiger Isolation werden die Flaschen außen weder warm noch kalt.
· Dichter Schraubdeckel, läuft nicht aus, verschüttet nicht.
· Übertragen keinen Geschmack/ Geruch.
· BPA-frei.

· Made of 18/10 stainless steel of the best quality.
· Double insulation wall, does not conduct heat or cold.
· Leak and spill proof hermetic screw on lid.
· Doesn't transmit flavours or odours.
· BPA free.

· Fabricadas em aço inoxidável 18/10 da melhor qualidade.
· Dupla parede de isolamento, não transmite o calor nem o frio.
· Tampão de rosca hermético, à prova de filtrações e anti-derrames.
· Não transmitem sabores nem cheiros.
· Livres de BPA.

Acabado exterior
con proceso de revestimiento en polvo
Outside finished with powder coating process

Botella inox EDAN BLACK
Bouteille inox
Stahlflasche
Stainless steel bottle
Garrafa de aço inoxidável



Ref	€	L	U.Venta
62536	11,10	0,26	1
62537	12,10	0,50	1
62538	15,00	0,75	1

Botella inox EDAN RED
Bouteille inox
Stahlflasche
Stainless steel bottle
Garrafa de aço inoxidável



Ref	€	L	U.Venta
62546	11,10	0,26	1
62547	12,10	0,50	1
62548	15,00	0,75	1

Botella inox EDAN SKY
Bouteille inox
Stahlflasche
Stainless steel bottle
Garrafa de aço inoxidável



Ref	€	L	U.Venta
62584	11,10	0,26	1
62585	12,10	0,50	1
62586	15,00	0,75	1

Botella inox EDAN NAVY
Bouteille inox
Stahlflasche
Stainless steel bottle
Garrafa de aço inoxidável



Ref	€	L	U.Venta
62587	11,10	0,26	1
62588	12,10	0,50	1
62589	15,00	0,75	1

Tapón de madera con anilla para colgar
Wood stopper with a ring for hanging



Botella inox FLORA

Bouteille inox
Stahlflasche
Stainless steel bottle
Garrafa de aço inoxidável

Ref	€	L	U.Venta
62556	14,10	0,50	1
62559	15,70	0,75	1

tritan material

96ºC max · Dishwasher · BPA free



Botella personal ENERGY

Personnelle bouteille
Persönliche Flasche
Personal bottle
Garrafa pessoal

Ref	€	L	U.Venta
61950	13,90	0,50	1
61965	15,10	0,65	1

- **Tapón con doble protección a prueba de goteo.**
- **Abra la botella con una mano y un sólo clic.**
- **Boca ancha para meter hielo fácilmente.**
- **Correa de transporte resistente.**
- **Botella fabricada en tritán (500 ml / 650 ml). Material libre de BPA.**
- **Duradera y resistente al impacto.**

- Bouchon avec double protection anti-goutte.
- Ouvrez la bouteille d'une seule main et d'un seul clic.
- Ouverture large pour remplir facilement de glace.
- Courroie de transport résistante.
- Bouteille fabriquée en tritan (500 ml / 650 ml). Matériau sans BPA.
- Durable et résistante aux chocs.

- Drip proof double protected lid.
- Open the bottle with just one hand and a click.
- Wide mouth for easy filling with ice.
- Strong carrying strap.
- Bottle is made from Tritan (500 ml / 650 ml). BPA-free material.
- Long lasting and impact resistant.

Botella termo infusora **FLORA**

Vidrio Glass · Inox 18/10 · Bambú Bamboo · Doble pared Double insulating wall · Dishwasher · BPA free



Tapa de bambú con junta de silicona
Cap made of bamboo with silicone seal

Tapa infusor de acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel infuser cup

Infusor de acero inoxidable 18/10
18/10 stainless steel infuser

Botella de vidrio borosilicato
Resistente al contraste térmico
Borosilicate glass bottle
Resistant to thermal contrast



Botella termo infusora

Bouteille thermos avec infuseur
Thermo-Teebereiter
Infuser thermo bottle
Garrafa termo com infusor

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
62534	15,30	6,6	21,5	350	1

- **Fabricado en vidrio borosilicato de doble pared de máxima calidad.**
- **Filtro infusor de acero inoxidable 18/10 extraíble con asa que facilita la extracción.**
- **Cierre hermético: tapa de rosca fabricada en bambú con junta de silicona. Libre de BPA. 100% a prueba de fugas.**
- **Diseñado para hacer infusiones, tés y bebidas frías.**
- **100% sabor y aroma. No transmite olores ni sabores.**
- **Resistente al contraste térmico.**
- **Fácil limpieza: apto para el lavavajillas (excepto la tapa).**

- Fabriquée en verre borosilicate à double paroi de la plus grande qualité.
- Filtre infuseur en acier inoxydable 18/10 extractible avec poignée qui facilite l'extraction.
- Fermeture hermétique : couvercle à vis fabriqué en bambou avec joint en silicone. Sans BPA. 100% anti-fuites.
- Conçue pour des infusions, du thé et des boissons froides.100% goût et arôme.
- Ne transmet ni les odeurs ni les goûts.
- Résistante aux contrastes thermiques.
- Facile à nettoyer : apte pour le lave-vaisselle (sauf le couvercle).

- Made of the highest quality double-walled borosilicate glass.
- Removable 18/10 stainless steel infuser filter with handle for easy removal.
- Airtight closure: screw cap made of bamboo with silicone seal. BPA free. 100% leak proof.
- Designed to make herbal teas, teas and cold drinks.
- 100% flavor and aroma. Doesn't transmit aromas or flavors.
- Resistant to thermal contrast.
- Easy cleaning: dishwasher safe (except lid).

Vasos reutilizables **SERVE & GO**

new

Vidrio borosilicato Borosilicate glass | PP Polypropilene | Si Silicone | Dishwasher | BPA free



· Vaso reutilizable fabricado en vidrio borosilicato de gran espesor.
· Tapa de polipropileno con pestaña deslizante, libre de BPA.
· Cierre hermético; 100% a prueba de fugas.
· Banda de silicona antideslizante para un agarre seguro.
· Higiénico y resistente al contraste térmico.
· Diseñado para disfrutar de bebidas calientes o frías para llevar.
· No absorbe olores ni sabores.
· Capacidad de 280 / 450 ml.
· Fácil limpieza; apta para el lavavajillas.

· Verre réutilisable fabriqué en verre borosilicate de grande épaisseur.
· Couvercle en polypropylène avec bec coulissant, sans BPA.
· Fermeture hermétique ; 100% antifuites.
· Bande en silicone antidérapante pour une prise en main sûre.
· Hygiénique et résistant aux contrastes thermiques.
· Conçu pour profiter de boissons chaudes ou froides à emporter.
· N'absorbe ni les odeurs ni les goûts.
· Capacité de 280 / 450 ml.
· Nettoyage facile ; apte pour le lave-vaisselle.

· Wiederverwendbares Glas aus sehr dickem Borsilikat.
· Schiebedeckel aus Polypropylen, BPA-frei.
· 100 % dichter, hermetischer Verschluss.
· Rutschfestes Silikonband für sicheren Halt.
· Hygienisch, widersteht Temperaturunterschieden.
· Zum Mitnehmen von Heiß- und Kaltgetränken.
· Nimmt weder Geschmack noch Geruch an.
· 280 / 450 ml Fassungsvermögen.
· Einfach zu reinigen, spülmaschinengeeignet.

· This reusable glass is made of very thick borosilicate glass.
· It has a BPA free polypropylene lid with a sliding tab.
· Hermetic Seal: 100% leak proof.
· It has a non-slip silicone band for a secure grip.
· It's hygienic and resistant to thermal shock.
· It's designed to enjoy hot and cold drinks on the go.
· It doesn't absorb odours or flavours.
· 280 / 450 ml Capacity.
· Easy to Clean: dishwasher safe.

· Copo reutilizável, fabricado em vidro borossilicato de grande espessura.
· Tampa de polipropileno com pestana deslizante. Não contém BPA.
· Fecho hermético, 100% à prova de fugas.
· Banda de silicone antideslizante, para uma sujeição segura.
· Higiénico e resistente ao contraste térmico.
· Concebido para desfrutar de bebidas para levar, quentes ou frias.
· Não absorve cheiros nem sabores.
· Capacidade de 280 / 450 ml.
· Fácil de limpar, lavável na máquina de lavar louça.



Vaso SERVE & GO

Timbale
Trinkbeacher
Tumbler
Copo

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
A	63138	14,60	9	14,0	280	1
B	63139	16,60	9	17,0	450	1



Bar • Bodega

Thermos · Bottles

Colección fundas **ENFRIABOTELLAS**

Tela
Cloth

OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES STANDARD 100

FSC

Dishwasher



- **Funda térmica; enfria y mantiene la temperatura durante más tiempo.**
- **Se adapta a todo tipo de botellas.**
- **Cubre prácticamente toda la botella, desde la base hasta al cuello.**
- **Meter la funda térmica en el congelador antes de su uso.**
- **El gel refrigerante no es tóxico.**
- **Para lavarlo, utilizar un paño húmedo. No apto para el lavavajillas.**

- Housse thermique qui permet de refroidir et de maintenir la température idéale du vin ou du cava pendant plus longtemps.
- S'adapte parfaitement à tout type de bouteilles.
- Couvre pratiquement toute la bouteille, de la base au goulot.
- Mettez le housse thermique dans le congélateur avant utilisation.
- Le liquide de refroidissement n'est pas toxique.
- Pour la laver, utiliser un chiffon humide. Ne pas mettre au lave-vaisselle.

- Thermohülle kühlt und hält die Temperatur.
- Ideal um Wein oder Sekt länger temperiert zu halten.
- Passen sich perfekt an jede Flaschenart an.
- Hülle reicht vom Boden bis zum Hals praktisch ganz über die Flasche.
- Legen Sie die Thermohülle vor dem Gebrauch in den Gefrierschrank. Kühlmittel unbedenklich.
- Mit einem feuchten Lappen reinigen. Nicht spülmaschinengeeignet.

- Insulated cover for keeping wine or cava cool and at the perfect temperature for more time.
- Sides fit all kinds of bottles perfectly.
- It covers practically the whole bottle from the neck to the base.
- Put the thermal cover in the freezer before use.
- The coolant is non toxic.
- Use a damp cloth to clean it. Not dishwasher safe.

- Capa térmica; que permite arrefecer a garrafa e manter a temperatura.
- Ideal para manter o vinho ou espumante frios durante mais tempo.
- Adaptam-se perfeitamente a todo o tipo de garrafas.
- Cobre praticamente toda a garrafa, da base ao gargalo.
- Coloque a capa térmica no freezer antes de usar. O gel fluido refrigerante não-tóxico.
- Limpar com um pano húmido. Este artigo não é apto para máquinas de lavar louça.



Funda enfriabotellas
Housse de refroidissement de bouteilles
Flaschenkühler
Bottle cooler cover
Arrefecedor de garrafas

	Ref	€	cm	Color	U.Venta
A	62276	14,70	15x23	DENIM	1
B	62277	14,70	15x23	BLACK	1
C	62270	14,70	15x23	BURDEOS	1
D	62288	14,30	15x23	NAVY	1

new

Con velcro ajustable
With adjustable velcro

Con cordón ajustable
With adjustable drawstring



Funda enfriabotellas
Housse de refroidissement de bouteilles
Flaschenkühler
Bottle cooler cover
Arrefecedor de garrafas

	Ref	€	U.Venta
A	62325	10,60	6
B	62355	11,30	6

Botellero **NATURAL**





Asa de piel de vacuno acabado en curtido vegetal
Vegetable-tanned cow leather finish handle

Botellero NATURAL
Range-bouteilles
Flaschentasche
Bottle rack
Porta-garrafas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	e (mm)	U.Venta
63483	22,80	10	25	0,55	1

· Fabricada en fibra virgen natural. Material ecológico y respetuoso con el medio ambiente. Lavable, resistente y duradera.
· Diseñada y fabricada en España.
· Hecha a mano. Tacto agradable y suave, similar a la piel.

· ·Fabriquées en fibres vierges naturelles. Matériau écologique et respectueux de l'environnement. Lavables, résistantes et durables.
· Conçues et fabriquées en Espagne.
· Faites à la main. Toucher agréable et doux, similaire au cuir.

· Aus naturreiner Faser. Umweltverträgliches Öko-Material. Waschbar, robust und langlebig.
· Design und Herstellung in Spanien.
· Handgefertigt. Weich und angenehm wie Leder.

· Made of natural virgin fibre. Ecological material respectful with the environment. Washable, resistant and durable.
· Designed and manufactured in Spain.
· Handmade. Nice soft feel, similar to leather.

· Fabricados em fibra virgem natural. Material ecológico, respeitador do meio ambiente. Laváveis, resistentes e duráveis.
· Desenhados e fabricados em Espanha.
· Fabricados à mão. Tato agradável e suave, similar ao do couro.

Colección **MOON**

Inox 18/10



· Muy cómodo y fácil de desplazar gracias a su asa de cuero.
· Asa de piel vacuno acabado en curtido vegetal de 3 mm de grosor.
· Acabado exterior negro mate e interior lijado o exterior e interior lijado.

· Très pratique et facile à déplacer grâce à se anse en cuir.
· Anse en peau de vachette avec un tannage végétal de 3 mm d'épaisseur.
· Finition extérieur noir mat et intérieur brossé ou extérieur et intérieur brossé.

· Leather handles make it very easy and comfortable to move around.
· The handle has a 3 mm thick vegetable-tanned cow leather finish.
· Matte black outside and brushed inside or brushed inside and outside.

Cubitera MOON BLACK
Seau à glace
Sektkühler
Ice bucket
Porta-cubos de gelo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
65414	40,00	14	12	1,5	1

Cubitera MOON INOX
Seau à glace
Sektkühler
Ice bucket
Porta-cubos de gelo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
65614	34,60	14	12	1,5	1

Enfriabotellas MOON BLACK
Seau à champagne
Champagnerkühler
Wine bucket
Arrefecedora de garrafas



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
65418	47,40	18	19,0	4,0	1
65420	56,60	20	19,5	5,6	1

Enfriabotellas MOON INOX
Seau à champagne
Champagnerkühler
Wine bucket
Arrefecedora de garrafas



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
65618	43,80	18	19,0	4,0	1
65620	52,60	20	19,5	5,6	1

Colección enfriabotellas **INOX**

Inox 18/10

Dishwasher



Cubo de hielo-champán LUXE asa

Seau à glace-champagne “Luxe anse
Sektkühler Luxe
Wine cooler “Luxe” inox. handle
Balde arrefecedor Luxe asa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62315	31,70	14	12,0	1,20	1
62320	43,10	20	19,0	4,50	1
62322	51,80	22	20,0	5,50	1



Cubo enfriabotellas

Seau à vin
Champagnerkühler
Vine bucket
Balde enfria-garrafas

Ref	€	Ø Sup. (cm)	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62321	63,10	21	18	20	5,50	1

Inox



Cubo cónico asas con soldadas

Seau à glace en inox
Sektkühler, Rostfrei
Stainless steel wine cooler w/welded handles
Balde cónico Asas soldadas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
61321	24,60	20	21	4,25	1

Inox



Cubo cónico asas c/incorporadas

Seau à glace en inox
Sektkühler, Rostfrei
St. steel wine cooler w/fix handles
Balde cónico Asas incorporadas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
61319	26,70	20	22	4,75	1

Inox

GAR INOX



Cubo de hielo

Seau à champagne
Sektkühler
Wine cooler
Balde de gelo

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
14121	19,20	20	20	4,00	1

Dishwasher

Doble pared aislante
Acabado SOFT TOUCH

Double insulating wall
SOFT TOUCH finish



Enfriabotellas doble pared

Seau à champagne isotherme
Champagnerkühler, isoliert
Double champaing cooler
Arrefecedora de garrafas parede dupla

Ref	€	Ø (cm)	Ø Int. (cm)	h (cm)	U.Venta
62356	16,50	Ø12,5x20	9,50	20	1

Se adapta a la mayoría de las botellas de vino o champán

Fits most bottles of red wine or champagne



Doble pared aislante

Double insulating wall

Acabado MATE

MATT finish



Dishwasher

Enfriabotellas doble pared INOX

Seau à champagne isotherme
Champagnerkühler
Double champaing cooler
Arrefecedora de garrafas parede dupla

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62389	31,00	10,5	19,5	1



Inox

Barreño oval

Bassine oval”
Glattwanne
Oval cooler
Bacia oval

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
62271	58,20	43x30	20	20,00	1
62272	70,10	53x38	25	27,00	1
62273	82,00	61x43	28	32,00	1

Colección enfriabotellas **ACRÍLICAS**

ASA
Acrylic
Dishwasher
BPA free

new



Cubo enfriabotellas acrílico flor
Seau à vin acrylique fleur
Champagnerkühler, Acryl, Blume
Flower acrylic wine bucket
Blade arrefecedora de garrafas Acrílico flor

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
62364	18,00	22x18	23	3,00	1



Cubo enfriabotellas doble c/asas
Seau Isotherme double avec anse
Acryl Champagnerkühler
Acrylic winw cooler with handle
Blade arrefecedora de garrafas acrílico

Ref	€	Base	Boca	h (cm)	L	U.Venta
62365	33,30	13,5x16	20,5x25,5	28,5	4,50	1



Cubo enfriabotellas doble
Seau Isotherme double
Acryl Champagnerkühler
Acrylic winw cooler
Blade arrefecedora de garrafas dupla

Ref	€	Base	Boca	h (cm)	L	U.Venta
62366	40,00	13,5x18,5	21,5x30,5	26	5,50	1





Cubo enfriabotellas
Seau à vin
Champagnerkühler
Vine bucket
Blade arrefecedora de garrafas

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	62362	12,60	22	21	3,50	1
B	62371	28,80	33	25	10,00	1

Práctica asa frontal y ergonómica
Practical and ergonomic front handle

Acabado metalizado
Metallic finish





ABS
Plastic

Cubo enfriabotellas ARTIC
Seau à vin
Champagnerkühler
Vine bucket
Balde enfria-garrafas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
61331	19,60	20	25	3,50	1





Cubo enfriabotellas negro
Seau à vin noir
Acryl Champagnerkühler
Acrylic wine bucket
Blade arrefecedora de garrafas negro

	Ref	€	Base	Boca	h (cm)	L	U.Venta
A	62354	33,40	13,5x16	20,5x25,5	28,5	4,00	1
B	62367	34,70	16x12	27x20	20,0	3,00	1
	62368	50,00	21x15,5	35x26,5	26,0	7,00	1



Enfriaboltellas
Seau à champagne
Champagnerkühler
Champaig cooler
Arrefecedora de garrafas

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
62373	30,30	47x29	23	13,00	1

Colección **JARRAS**

new

Vidrio borosilicato
Borosilicate glass

Dishwasher

BPA free







61952-61953

- **Perfecta para bebidas calientes o frías como limonadas, té, sangría, leche, etc.**
- **Ideal para llevar las bebidas a la mesa o guardarlas en la nevera.**
- **Gran apertura que facilita su llenado y su limpieza.**
- **Cuerpo apto para el lavavajillas.**

61951

- **Perfecta para bebidas frías como agua, limonada, zumo, sangría, etc.**
- **Grifo integrado para servir la cantidad de bebida deseada directamente en el vaso.**
- **Ideal para buffet, área de reuniones, recepciones de hoteles, etc.**
- **Gran apertura que facilita su llenado y su limpieza.**

61952-61953

- It's perfect for hot or cold drinks, like lemonade, tea, sangria or milk.
- It's ideal for bringing drinks to the table or keeping them in the refrigerator.
- Its large opening makes it easy to fill and clean.
- The body is dishwasher safe.

61951

- Ideal für Wasser, Limonade, Saft, Sangria und andere Kaltgetränke.
- Mit integriertem Hahn zum Ausschenken der gewünschten Menge direkt in ein Glas.
- Ideal für Buffets, Konferenzräume, Hotelempfang usw.
- Großer Auslass, einfache Befüllung und Reinigung.

Tapa extraíble con cierre hermético
Removable lid with hermetic closure

Pico vertedor para evitar derrames
spout to prevent spills

Resistente a los choques térmicos
Resistant to thermal shock

Inox 18/10
Tapa/Lid





Tapa con doble posición
Filtro-colador integrado en la tapa (2) el hielo, las hierbas aromáticas o la fruta es retenida en el vertido.
Double position lid
Filter-strainer integrated in the lid (2). Ice, aromatic herbs or fruit is held in place while pouring

Jarra FRESH

Pot à eau
Wasserkanne
Water jug
Jarra

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
61952	16,20	14x9,2	27,3	1,70	1

Tapa extraíble con cierre hermético
Removable lid with hermetic closure

Pico vertedor para evitar derrames
spout to prevent spills

Resistente a los choques térmicos
Resistant to thermal shock

Fibra de Bambú
Bamboo fibre
Tapa/Lid



Jarra SEA

Pot à eau
Wasserkanne
Water jug
Jarra

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
61953	15,00	13,8x8,5	22,8	1,00	1

Tapa de acero con cierre hermético
Steel lid with a hermetic seal

Gran apertura. Llenado más fácil
Grand opening. Easier filling

Grifo integrado
Integrated faucet

Cristal
Glass



Jarra dispensadora

Pichet distributeur de boissons
Getränkespender
Serving pitcher
Jarra dispensadora

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
61951	22,20	18x23	30,5	5,50	1

new

Soporte para jarra dispensadora

support pur pichet distributeur de boissons
Unterstützung für Getränkespender
Support for serving pitcher
Suporte para jarra dispensadora

A **FE** Hierro/Iron

Resistente y duradero
Strong and durable

Alambre de acero. Acabado en negro mate
Steel wire. Matte black finish



B **Bambú** Bamboo

Resistente y duradero
Strong and durable



	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
A	61955	7,70	19,5	18,5	1
B	61956	13,20	21,0	14,5	1



Tapa antiderrames
Non-spill lid

Filtro infusor en el centro para frutas y verduras
Infusion filter in the centre for fruits and vegetables



MS Plastic — Cuerpo / Corp
PP Polypropylene — Tapa / Lid

Jarra infusora

Pitchet infuseur
Tee-Zubereiter
Infusion pitcher
Jarra infusionadora

Ref	€	cm	L	U.Venta
61954	30,80	19x16x29	2,40	1



Desenroscar la tapa girándola en sentido anti-horario.
Dévisser le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
Deckel im Gegenuhrzeigersinn abschrauben.
Unscrew the lid by turning it counter-clockwise.
Desenroscar a tampa girando-a no sentido anti-horário.



Introducir la fruta, hierbas o semillas.
Mettre de fruit, les herbes ou les graines.
Geschnittenes Obst, Kräuter oder Samen hinein geben.
Introduce the fruit, herbs or seeds.
Introduzir a fruta, ervas ou sementes.



Enroscar la tapa girándola en sentido horario.
Revisser le couvercle en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.
Deckel im Uhrzeigersinn einschrauben.
Screw on the lid by turning it clockwise.
Enroscar a tampa girando-a no sentido horário.



Introducir el filtro dentro de la jarra y presionar la tapa hasta cerrarla.
Introduire le filtre dans le pichet et appuyer sur le couvercle jusqu'à sa fermeture.
Filter in das Gefäß einführen und Deckel zum Schließen herunter drücken.
Put the filter in the pitcher and push the lid until it's closed.
Introduzir o filtro no interior da jarra, e pressionar a tampa até fechá-la.

Inox 18/10



Jarra

Pot à eau
Wasserkanne
Water jug
Jarra

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
62716	25,30	12x16	1,50	1
62721	27,90	12x23	2,00	1
62726	32,20	12x26,5	2,50	1

Inox 18/10



Jarra con retén

Pot à eau avec retenu
Wasserkanne mit Schnaupe
Water jug with ice guard
Jarra com retentor

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
62715	29,40	12x16	1,50	1
62720	30,70	12x23	2,00	1
62725	34,70	12x26,5	2,50	1

Inox 18/10



Jarra bombada con retén

Pot à eau bombee avec retenu
Kanne mit Schnaupe
Rounded water jug with ice guard
Jarra bojuda com retentor

Ref	€	L	U.Venta
62702	47,90	2,00	1

ASA Acrylic — Dishwasher



Jarra con tapa

Pot avec couvercle
AcrylKrug mit Deckel
Pitcher with lid
Jarra com Tampa

Ref	€	L	U.Venta
62391	36,20	2,80	1

ASA Acrylic — Dishwasher



Jarra de agua

Pot à verser
AcrylKrug
Water pitcher
Jarra

Ref	€	L	U.Venta
62392	13,90	2,00	1
62393	17,60	3,00	1

Colección vasos **TRITÁN**



- **Fabricados en tritán transparente libre de BPA; material muy resistente que soporta altas temperaturas.**
- **Ligeros, versátiles y a prueba de roturas, perfectos para espacios exteriores donde la seguridad es importante.**
- **Para servir y disfrutar todo tipo de bebidas en cualquier ocasión.**
- **Su gran parecido visual al vidrio hace que sea sutil, elegante y de calidad, como un vaso de vidrio.**
- **Reutilizables, irrompibles y aptos para el lavavajillas.**

· Fabriqués en Tritan transparent sans bisphénol A ; matériau très résistant qui supporte des températures élevées.
· Légers, versatiles et à l'épreuve de la casse, ils sont parfaits pour des espaces extérieurs où la sécurité est importante.
· Pour servir et déguster tout type de boisson en toute occasion.
· Leur grande ressemblance visuelle avec le verre les rend subtils, élégants et de qualité, tel un authentique verre.
· Réutilisables, incassables et aptes pour le lave-vaisselle.

· Hergestellt aus BPA-freiem, durchsichtigem Tritan, ein hochfestes Material, das hohen Temperaturen standhält.
· Leicht, vielseitig einsetzbar und bruchfest, perfekt für sicherheitsrelevante Außenbereiche.
· Um beliebige Getränke zu jedem Anlass zu genießen.
· Seine große Ähnlichkeit mit Glas verleiht ihm Raffiniertheit, Eleganz und Qualität, wie ein Kristallglas.
· Wiederverwendbar, unzerbrechlich und Spülmaschinen geeignet.

· Manufactured in transparent BPA-free Tritan; high strength material that can withstand high temperatures.
· Lightweight, versatile and break-proof, perfect for outdoor areas where safety is important.
· To serve and enjoy all types of drinks for any occasion.
· With its subtle, elegant and quality material, it provides a great visual resemblance to glass.
· Reusable, unbreakable and dishwasher safe.

· Fabricados em Tritan transparente, sem BPA. Material muito resistente, que suporta temperaturas elevadas.
· Leves, versáteis e à prova de ruturas, ideais para espaços exteriores onde a segurança é importante.
· Para servir e desfrutar de todo o tipo de bebidas, em qualquer ocasião.
· O seu grande parecido visual com o vidro converte-o num acessóri.
· Reutilizáveis, irreversíveis e aptos para as lavavajillas.



Set 6 vasos de whisky
Set 6 verres à whisky
Set 6 Whisky-gläser
Set of 6 whisky glasses
Conjunto de 6 copos whisky

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63141	33,00	8,5	9,5	400	1



Set 6 vasos de cerveza
Set 6 verres à bière
Set 6 Biergläser
Set of 6 beer glasses
Conjunto de 6 copos cerveja

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63142	58,20	8	22,5	700	1

Aptas para todos los soportes de copas LACOR
Suitable for all LACOR cup holders



Set 6 copas de vino blanco
Set 6 verres à vin blanc
Set 6 Weißweingläser
Set of 6 white wine glasses
Conjunto de 6 cálices vinho branco

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63143	45,30	7	20	350	1

Aptas para todos los soportes de copas LACOR
Suitable for all LACOR cup holders



Set 6 copas de vino tinto
Set 6 verres à vin rouge
Set 6 Rotweingläser
Set of 6 red wine glasses
Conjunto de 6 cálices vinho tinto

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63144	51,40	9,5	21	500	1



Set 6 vasos de refresco
Set 6 verres à eau
Set 6 Gläser
Set of 6 soft drink glasses
Conjunto de 6 copos refresco

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63145	66,80	8,5	14,5	500	1



Set 6 jarra de cerveza
Set 6 chopes à bière
Set 6 Bierkrüge
Set of 6 beer tankards
Conjunto de 6 jarras cerveja

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63146	61,90	8,5	14	500	1



Set 6 vasos de agua
Set 6 verres à eau
Set 6 Wassergläsern
Set of 6 water glasses
Conjunto de 6 copos água

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63147	48,90	8,0	10	350	1



Set 6 vasos de niño
Set 6 verres enfant
Set 6 Kinderbrillen
Set of 6 child glasses
Conjunto de 6 copos criança

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.venta
63148	35,00	6,5	11	300	1

Aptas para todos los soportes de copas LACOR
Suitable for all LACOR cup holders



Set 6 copas de champán
Set de 6 flutes à champagne au lieu de coupes
Set 6 Gläsern Champafner
Set of 6 champagne glasses
Conjunto de 6 copos champanhe

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
63149	51,00	4,5	22,5	150	1

MF
Melamine

70°C
-20°C

Stackable · Direct heat · Microwave · Oven · Dishwasher · BPA free

Inox 18/10



Vaso INOX
Timbale
Trinkbecher
Tumbler
Copo

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
62406	6,00	7,5x10	0,30	20

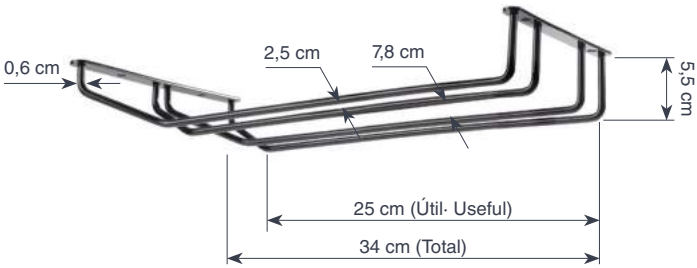


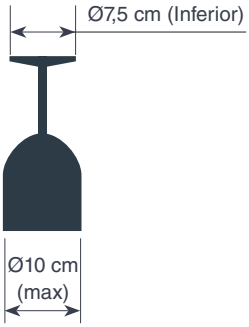
Vaso
Timbale
Trinkbecher
Tumbler
Copo

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	63350	3,40	7,3	7,7	0,32	1
B	63351	3,40	7,3	7,7	0,32	1

Colección **SOPORTES COPAS · TAZAS**

FE	Cromado
Hierro/Iron	Chrome





- **Soporte que permite ahorrar espacio y almacenar las copas de forma ordenada.**
- **Se fija a la parte superior de un mueble, techo o cornisa permitiendo colocar las copas boca abajo y facilitando accesibilidad de las mismas.**
- **Desliza las copas muy fácilmente evitando que se marquen y que se rompan.**

· Support qui permet un gain de place et un rangement des verres à pied de façon ordonnée.
· Se fixe à la partie supérieure d'un meuble, d'un plafond ou d'une corniche, permettant ainsi de ranger les verres à pied vers le bas et faciliter leur accès.
· Fait glisser les verres très facilement en évitant qu'ils soient marqués et qu'ils se cassent.

· Platzsparender und Ordnung schaffender Gläserhalter.
· Wird unter Möbeln, Decken oder Simsen angebracht. Gläser werden kopfüber eingehängt und lassen sich leicht heraus nehmen.
· Lässt Gläser mühelos herausgleiten, ohne Streifen oder Bruch zu verursachen.

· With this rack, you can save space and store glasses in an organised way.
· It can be attached to the top of a piece of furniture, ceiling or moulding where the glasses are placed upside down for easy access.
· The glasses slide easily so they won't get scratched or broken.

· Suporte que permite economizar espaço e armazenar os cálices de maneira ordenada.
· Fixa-se à parte superior de qualquer móvel, teto ou cornija, permitindo colocar os cálices virados para baixo, facilitando o acesso aos mesmos.
· Os cálices deslizam facilmente no suporte, evitando assim que se partam, ou deixar quaisquer marcas nos mesmos.



Øvarilla · Rod = 6 mm

Soporte de copas
Support à coupes
Gläserhalter
Cups stand
Suporte de tapas

	Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
A	62261	14,90	34x10	6	1
B	62262	21,80	34x20	6	1
C	62263	33,50	34x40	6	1



Øvarilla · Rod = 6 mm

Soporte de copas BLACK
Support à coupes
Gläserhalter
Cups stand
Suporte de tapas

	Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
A	62264	17,30	34x10	6	1
B	62265	26,60	34x20	6	1
C	62266	37,40	34x40	6	1



Almacena hasta 6 copas
Stores up to six glasses

Recubrimiento de silicona
Silicone coating



Øvarilla · Rod = 6 mm

Rack para copas

Support pour verres á pied
Gläserhalter
Glass rack
Rack para copos

Ref	€	cm	Copas	U.Venta
62267	18,10	31x21	6	1

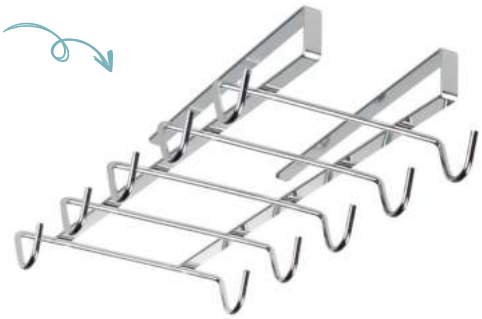
- **Se adapta a cualquier estante, armario de cocina o comedor.**
- **No requiere instalación, se puede mover o cambiar fácilmente de sitio.**
- **Es estable y no raya las superficies.**
- **Versátil, apto para todo tipo de copas. Almacena hasta seis copas.**
- **Aprovecha al máximo el espacio de tus estantes.**

· Il s'adapte à tout type d'étagère, armoire ou vaisselier.
· Il ne nécessite aucune installation, peut facilement être déplacé ou changé d'endroit.
· Il est stable et ne raye pas les surfaces.
· Versatile, il est valable pour tout type de verres à pied. Peut contenir jusqu'à six verres à pied.
· Exploitez au maximum l'espace de vos étagères.

· Fits any shelf, kitchen or dining room cabinet.
· No installation required. Can be moved easily from one place to another.
· The rack is stable and does not scratch surfaces.
· Versatile, suitable for all types of glasses. Stores up to six glasses.
· Make the most of your shelf space.



Se adapta fácilmente a estantes de hasta 2 cm de grosor
Easily adapts to shelves up to 2 cm thick



Colgador tazas de café

Support des tasses à café
Aufhänger für Kaffeetassen
Holder for coffee cups
Suporte de copos de café

Ref	€	cm	Tazas	U.Venta
62269	10,40	28x14x6	10	1

- **Fabricado en acero cromado de máxima calidad y ultrarresistente.**
- **Tratamiento antióxido.**
- **Diseñado para optimizar el espacio y organizar las baldas, estanterías y los armarios.**
- **Muy fácil de instalar: incluye dos refuerzos para una sujeción más segura.**

· Fabriqué en acier chromé de la plus grande qualité et ultrarésistant.
· Traitement anti-rouille.
· Conçu pour optimiser l'espace et organiser les étagères et les placards.
· Très facile à installer : inclut deux renforts pour une fixation plus sûre.

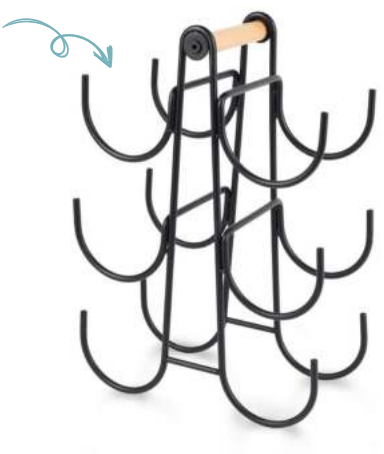
· Aus hoch widerstandsfähigem Chromstahl bester Qualität hergestellt.
· Rostschutzbehandlung.
· Nutzt den Platz optimal aus, schafft Ordnung in Regalen, Ablagen und Schränken.
· Ganz einfache Montage: mit zwei Verstärkungen für besseren Halt.

· Made of top quality ultra strong chromed steel
· Anti rust treatment.
· Designed to optimise space and organise shelves and cupboards.
· Very easy to install:includes two braces for more secure attachment.

· Fabricado em aço cromado de alta qualidade e ultra-resistente.
· Tratamento antioxidante.
· Desenhado para otimizar o espaço e organizar as prateleiras, estantes e armários.
· Muito fácil de instalar: inclui dois reforços para uma sujeição mais segura.



Almacena hasta 6 botellas
Stores up to six bottles



Botellero

Casier à vin
Weinregal
Vine rack
Cremalheira do vinho

Ref	€	cm	h (cm)	ØVarilla (mm)	U.Venta
61141	36,80	26,6x14	37,5	4	1

- **Original botellero muy decorativo fabricado en alambre de acero, acabado en negro mate.**
- **Resistente y duradero.**

· Corbeilles àcasier à vin original et décorative fabriquée en fil d'acier avec une finition noire mate.
· Résistante et durable.

· Originelles und sehr dekoratives Weinregal aus Stahldraht mit mattschwarzer Oberfläche.
· Haltbar und strapazierfähig.

· Highly decorative original vine rack made of steel wire with a matte black finish.
· Resistant and durable .

· Originail cremalheira decorativo, fabricado em arame de aço, acabamento preto mate.
· Resistentes e duráveis.

Juegos utensilios **COCTELERÍA**

new

Inox 18/10	Inox	PP Polypropilene	Dishwasher	BPA free





- **Todas las piezas fabricadas en acero inoxidable de gran calidad, tapón de aleación de zinc y soporte de bambú 100% natural (62181).**
- **Todas las piezas fabricadas en acero inoxidable de gran calidad en acabado cobre (62182).**
- **Indispensable tanto para profesionales como para aficionados.**
- **Mantiene todas las herramientas organizadas y elegantemente mostradas (62181). Diseño portátil.**
- **Ideal para preparar fácilmente todo tipo de cócteles.**
- **Piezas fáciles de limpiar.**

· Toutes les pièces sont fabriquées en acier inoxydable de grande qualité, avec un bouchon en alliage de zinc et un support en bambou 100% naturel (62181).
· Toutes les pièces sont fabriquées en acier inoxydable de grande qualité avec une finition cuivrée (62182).
· Indispensable aussi bien pour les professionnels que pour les amateurs.
· Maintient tous les ustensiles rangés et élégamment disposés (62181). Transportable.
· Idéal pour préparer facilement tout type de cocktails.
· Pièces faciles à nettoyer.

· Alle Teile aus hochwertigem Edelstahl, Deckel aus Zinklegierung und Halter aus 100 % natürlichem Bambusholz (62181).
· Alle Teile aus hochwertigem Edelstahl in Kupferoptik (62182).
· Must-have für Profis und Cocktail-Fans.
· Ordentliche und elegante Präsentation (62181). Tragbar.
· Ideal zum mühelosen Mixen aller möglichen Cocktails.
· Teile sind einfach zu reinigen.

· All parts made of top quality stainless steel; includes a zinc alloy cap and 100% natural bamboo stand (62181).
· All parts made of top quality stainless steel in copper finish (62182).
· A must for professionals and amateurs alike.
· Keeps all utensils neatly organised and elegantly displayed (62181). Portable design.
· Perfect for making all types of cocktails.
· Easy to clean parts.

· Todas as peças são fabricadas em aço inoxidável de grande qualidade. Tampão de liga de zinco e suporte de bambu 100% natural (62181).
· Todas as peças são fabricadas em aço inoxidável de grande qualidade (62182).
· Indispensável para profissionais e amadores.
· Conserva todos os utensílios organizados e elegantemente expostos (62181). Design portátil.
· Ideal para preparar facilmente todo o tipo de cocktails.
· Todos os utensílios são fáceis de limpar.

Compuesto por:

- A Cucharilla cocktail
- B Coctelera
- C Maza mojito
- D Colador gusanillo
- E Sacacorchos
- F Dosificador licor
- G Pinza
- H Tapón
- I Dos boquillas servidoras
- J Soporte



Compuesto por:

- A Cucharilla cocktail
- B Coctelera
- C Maza mojito
- D Colador gusanillo
- E Pinza
- F Dosificador licor
- G Dos boquillas servidoras



Juego coctelería INOX

Ensemble pour cocktails
Cocktail-Utensilien
Cocktail Set
Conjunto para preparar cocktails

Ref	€	Piezas	L (Coctelera)	ml (Medidor)	cm (Cuchara)	U.Venta
62181	59,80	10	0,55	15 / 30	26	1

Juego coctelería INOX COBRE

Ensemble pour cocktails
Cocktail-Utensilien
Cocktail Set
Conjunto para preparar cocktails

Ref	€	Piezas	L (Coctelera)	ml (Medidor)	cm (Cuchara)	U.Venta
62182	56,00	8	0,55	15 / 30	26	1

Colección **CÓCTEL**

Inox 18/10 — Dishwasher



- **Todo lo necesario para preparar deliciosos cócteles.**
- **Ideal para profesionales de la coctelería.**
- **Podrá encontrar cocteleras, pinzas para hielo, vasos medidores, cucharas de bar, etc.**
- **Fabricados en acero inoxidable de alta calidad.**

- Tout ce dont vous avez besoin pour préparer de délicieux cocktails.
- Idéal pour les mixologues professionnels.
- Vous pouvez trouver des shakers, pinces à glace, verres à mesurer, cuillères de bar, etc.
- Fabriqué en acier inoxydable de haute qualité.

- Alles, was Sie brauchen, um köstliche Cocktails zuzubereiten.
- Ideal für professionelle Mixologen.
- Sie finden Cocktailshaker, Eiszangen, Messgläser, Barlöffel usw.
- Aus hochwertigem Edelstahl.

- Everything you need to prepare delicious cocktails.
- Ideal for professional mixologists.
- You can find cocktail shakers, ice tongs, measuring glasses, bar spoons, etc.
- Made of high quality stainless steel.

- Tudo que você precisa para preparar deliciosos coquetéis.
- Ideal para mixologistas profissionais.
- Você pode encontrar coquetéis, pinças de gelo, copos de medida, colheres de bar, etc.
- Fabricado em aço inoxidável de alta qualidade.

Queda herméticamente cerrada cuando el vaso de metal se contrae por el efecto del frío (62285-62286)
The second glass is hermetically sealed when the metal glass contracts because of the cold (62285-62286)

Inox / **Vidrio** Glass

Vidrio Glass **500 ml**
Acero inoxidable Stainless steel **800 ml**



Coctelera BOSTON INOX

Agitateur
Cocktailshaker
Cocktail shaker
Agitador

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62285	13,90	8	16	1

Inox / **Vidrio** Glass

Vidrio Glass **500 ml**
Acero inoxidable Stainless steel **800 ml**



Coctelera BOSTON COPPER

Agitateur
Cocktailshaker
Cocktail shaker
Agitador

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62286	18,20	8	16	1



Coctelera tapón Inox

Shaker avec bouchon inox
Cocktailshaker, mit Edelstahl Verschluss
Cocktail shaker st. steel lid
Shaker tampa Inóx

Ref	€	L	U.Venta
62303I	50,80	0,50	1
62304I	60,30	0,75	1

ASA Acrylic — Dishwasher — BPA free



Coctelera acrílica con tapón Inox

Shaker acrylique avec bouchon Inox
Coctailsharker, Acryl, mit Verschluss
Acrilic coctail shaker with st steel cap
Shaker acrílica com tampa en Inóx

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62388	20,60	9	22,5	0,45	1

Pinza hielo

Pince à glace
Eiszange
Ice tong
Pinça de gelo



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62306	4,60	18,5	12

Inox

Pinza hielo LUXE

Pince à glace
Eiszange
Ice tong
Pinça de gelo



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62337	9,90	20	12

Colador gusanillo

Passoire à cocktail
Cocktailsieb
Cocktail strainer
Coador batidos



Ref	€	U.Venta
62326	23,60	1

PP
Polypropilene
BPA free

Maza negra mojito

Pilon noir mojito
Mojitostößel
Black mace mojito
Maço preto mojito



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62278	11,20	18	1
62279	12,70	26	1

Dosificador licor DUAL

Mesure à cocktail
Cocktailmass
Jigger
Dosificador licor



Ref	€	h (cm)	cl	U.Venta
62329	21,80	9,7	2-2,5 / 4-5	1

Dosificador licor

Mesure à cocktail
Cocktailmass
Jigger
Dosificador licor



Ref	€	cl	U.Venta
62330	20,10	2/4	1

Cucharilla cocktail

Cuillere cocktail
Barlöffel
Cocktail spoon
Colher cocktail



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62302	4,70	27	6

Cucharilla cocktail rizada

Cuillere cocktail cannelee
Barlöffel, gewellter
Cocktail long spoon
Colher cocktail frizada



Ref	€	L (cm)	U.Venta
62352	8,10	28	6

new





Dishwasher
Tapa · Lid

Cubitera NORDIC

Seau à glace
Sektkühler
Ice bucket
Porta-cubos gelo

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
65514	32,00	14	14,5	1,30	1

- **Cuerpo fabricado en acero inoxidable de máxima calidad. Acabado mate.**
- **Doble pared aislante: aísla el hielo de la temperatura ambiente y lo mantiene sólido durante más tiempo. Evita la condensación exterior.**
- **Incluye tapa 100% de bambú natural y pinza para el hielo de acero inoxidable 18/10.**
- **Ideal para cubitos de hielo o hielo picado.**
- **Fácil de transportar: práctica y cómoda asa de acero inoxidable.**

- Corps fabriqué en acier inoxydable de la plus grande qualité. Finition mate.
- Double paroi isolante : isole la glace de la température ambiante et la maintient solide plus longtemps. Évite la condensation extérieure.
- Inclut un couvercle 100% en bambou naturel et une pince à glaçons en acier inoxydable 18/10.
- Idéal pour les glaçons ou la glace pilée.
- Facile à transporter : poignée pratique en acier inoxydable.

- Made of top quality stainless steel. Matte finish.
- Double wall insulation: insulates the ice from the room temperature and keeps it solid for longer.
- Prevents external condensation.
- Includes 100% natural bamboo lid and 18/10stainless steel ice tongs.
- Ideal for ice cubes or crushed ice.
- Easy to carry: practical and comfortable stainless steel handle.



ASA
Acrylic
Dishwasher
BPA free

Cubitera doble pared con pinza + tapa

Seau à glace isotherme acrylique a/pince + couvercle
Sektkühler, Isoliert, Acryl m/Eiszange + Deckel
Acrylic double wall ice bucket with tong + lid
Porta-cubos gelo parede dupla acrílico compinça + tampa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62363	25,80	20	21	3,00	1



Inox 18/10
Dishwasher
BPA free

Picadora de hielo manual

Broyeur à glace manuel
Manuel Eis-Crusher
Manual ice crusher
Picadora de gelo manual

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60327	49,30	16x23	12	1





Botella sifón CO_2

Bouteille siphon
Soda-Siphon
Soda maker bottle
Garrafa armadilha

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68601	54,90	10x39	1,00	1



- **Carga de CO2 para botellas de sifón.**
- **Una carga de aprox. 8 gr = 1Lt de soda.**
- **Un solo uso.**
- **Se suministra en caja de 10 unidades.**

- CCharge de CO2 pour bouteilles de siphon
- Pour un litre de soda, charger environ 8 gr.
- Un seul usage.
- Fourni en boîte de 10 unités.

- Loading CO2 in bottles with siphons.
- An (approximately) 8g load is sufficient for 1 l of soda.
- Single use.
- Supplied in 10-unit boxes





Cargas para botellas sifón CO_2

Cartuches CO_2 pour siphon
CO_2 -Kapsen für Siphon
CO_2 soda charges
Botijas de sifão CO_2

Ref	€	Botellas	g	U.Venta
68602	8,00	10	8	1

Colección **SACACORCHOS**

En tres pasos · In three steps



Autonomía
Battery life
30-40
Botellas
Bottles



Sacacorchos BLACK LUXE

Tire-bouchon
Korkenzieher
Corkscrew
Saca-rolhas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63056	38,30	4,8	22	1

- **Diseño elegante, moderno y ergonómico: ideal para su uso profesional y de hogar.**
- **Funcionamiento rápido y sencillo tan solo pulsando un botón.**
- **Facilita la extracción del corcho de cualquier botella de vino en tan solo 6-8 segundos.**
- **Extrae el corcho suavemente y de forma silenciosa.**
- **Cabezal de extracción con iluminación led (63056 / 63057).**
- **Indicador de batería luminoso mediante LED: 4 niveles para indicar el nivel de energía (63056).**
- **Se carga mediante cable Micro USB.**
- **Incluye: cable cargador USB y descapsulador.**

En tres pasos · In three steps



Autonomía
Battery life
30-40
Botellas
Bottles



Sacacorchos BLACK

Tire-bouchon
Korkenzieher
Corkscrew
Saca-rolhas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63057	29,60	5	19	1

- Style élégant, moderne et ergonomique : idéal pour une utilisation aussi bien professionnelle que domestique.
- Fonctionnement rapide et simple en appuyant simplement sur un bouton.
- Facilite l'extraction du bouchon en liège de n'importe quelle bouteille de vin en 6-8 secondes seulement.
- Extraie le bouchon en liège lentement et silencieusement.
- Tête d'extraction avec éclairage led (63056 / 63057).
- Indicateur de batterie lumineux via LED : 4 niveaux pour indiquer le niveau de batterie (63056).
- Se charge à l'aide d'un câble Micro USB.
- Inclut : câble chargeur USB et décapsuleur.

- Elegant, modern und ergonomisch gefertigt – ideal für Haushalt und Gewerbe.
- Funktioniert schnell und einfach per Knopfdruck.
- Passend zum Entkorken der meisten Weinflaschen in nur 6–8 Sekunden.
- Zieht Korken mühelos und geräuschlos.
- Zugvorrichtung mit LED-Beleuchtung (63056 / 63057).
- LED-Batterieanzeige: 4 Energiestandniveaus (63056).
- Mit Micro-USB-Kabel.
- USB-Ladekabel und Kapselschneider inbegriffen.

- Smart, modern and ergonomic design - ideal for professional and home use.
- Quick and easy push-button operation.
- Removes the cork from any bottle of wine in just 6-8 seconds.
- Removes the cork gently and quietly.
- Extraction head with led lighting (63056 / 63057).
- Battery indicator led: 4 energy level indicators (63056).
- Charging by Micro USB cable.
- Included: USB charger and decapsulator.

- Design elegante, moderno e ergonómico: ideal para uso profissional e doméstico.
- Funcionamento rápido e fácil com apenas premir um botão.
- Facilita a extração da rolha de qualquer garrafa de vinho em apenas 6-8 segundos.
- Extrai a rolha suavemente e sem ruído.
- Cabeça extratora com iluminação LED (63056 / 63057).
- Indicador luminoso de bateria LED: 4 níveis de energia (63056).
- Carga mediante um cabo Micro USB.
- Inclui: cabo de carga USB e abre-cápsulas.



Autonomía
Battery life
30
Botellas
Bottles



Sacacorchos eléct. c/base cargador

Tire bouchon electrique a/support charge
Korkenzieher, elektrisch mit Ladestation
Electric corkscrew w/charger base
Saca-rolhas Eléctrico com Base carregador

Ref	€	W	cm	U.Venta
63031	40,70	1,2	Ø12x32	1

En tres pasos · In three steps



Autonomía
Battery life
30-40
Botellas
Bottles



Sacacorchos c/base cargador BLACK

Tire bouchon électrique avec support charge
Korkenzieher, elektrisch mit Ladestation
Electric corkscrew with charger base
Saca-rolhas eléctrico com base carregador

Ref	€	W	cm	U.Venta
63054	43,70	18	Ø5x25	1

Sacacorchos negro
Tire-bouchon
Korkenzieher
Zinc alloy corkscrew
Saca-rolhas negro

Ref	€	U.Venta
63028	45,90	1



Multifunción 2 en 1: sacacorchos + abridor de botellas
Multi-purpose: 2 in 1: corkscrew + bottle opener

Zamak
Zinc
Alloy



Sacacorchos CLASSIC
Tire-bouchon
Korkenzieher
Zinc alloy corkscrew
Saca-rolhas negro

Ref	€	U.Venta
63047	10,00	1

Zamak
Zinc
Alloy



Sacacorchos doble palanca
Tire-bouchon double lévier
Korkenzieher
Double-lever corkscrew
Saca-rolhas dupla alavanca

Ref	€	U.Venta
63013	17,30	1

Multifunción 3 en 1: sacacorchos + abridor de botellas + cuchilla corta cápsulas
Multi-purpose: 3 in 1: corkscrew + bottle opener+ capsule cutter

Inox



Sacacorchos camarero INOX
Tire-bouchon limonadier
Kellnerkorkenzieher
Waiter's corkscrew
Saca-rolhas con navalha

Ref	€	U.Venta
63018	5,30	6



Zamak
Zinc
Alloy

Sacacorchos profesional
Tire-bouchon automatique professionnel
Profi-Entkorker
Professional automatic crokscrew
Saca-rolhas automático profissional

	Ref	€	U.Venta
A	63010	324,20	1
B	63012	337,40	1



Multifunción 3 en 1
Multi-purpose: 3 in 1

Inox



Acabado en mate negro
Matte black finish

Sacacorchos camarero LUXE
Tire-bouchon limonadier
Kellnerkorkenzieher
Waiter's corkscrew
Saca-rolhas con navalha

Ref	€	U.Venta
63044	5,10	1



Multifunción 3 en 1
Multi-purpose: 3 in 1

Inox **Madera**
Wood



Acabado en mate negro
Matte black finish

Sacacorchos camarero MADERA
Tire-bouchon limonadier
Kellnerkorkenzieher
Waiter's corkscrew
Saca-rolhas con navalha

Ref	€	U.Venta
63046	7,50	1

Colección **BOMBAS DE VACÍO**

BPA free

new



ABS
Plastic

Bomba de vacío LUXE

Pompe à vide
Weinpumpe
Vacuum pump
Bomba de vácuo

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63058	40,30	4,5	20	1

- **Fabricado en ABS de máxima calidad. Acabado color negro mate.**
- **Conserva el vino en perfecto estado manteniendo todo su sabor y aroma durante más tiempo.**
- **Extrae el aire acumulado en el interior de la botella y retrasa el proceso de oxidación.**
- **Fácil de usar: pulsando un solo botón.**
- **Ahorra tiempo: cierra la botella con el tapón y presiona el botón para extraer el aire en segundos.**
- **100% hermético contra fugas.**
- **Hasta 60 ciclos de vacío en cada carga.**
- **Kit completo: incluye 2 tapones con indicador de fecha y cargador eléctrico.**

- Fabriquée en ABS de la plus grande qualité et en finition de couleur noire mate.
- Conserve le vin en parfait état en maintenant tout son goût et son arôme plus longtemps.
- Extrait l'air accumulé à l'intérieur de la bouteille et retarde le processus d'oxydation.
- Facile à utiliser : appuyer sur un seul bouton.
- Gain de temps : fermer la bouteille avec le bouchon et appuyer sur le bouton pour extraire l'air en quelques secondes.
- 100% hermétique contre les fuites.
- Jusqu'à 60 cycles de vide à chaque charge.
- Kit complet : inclut 2 bouchons avec indicateur de date et base chargeur électrique.

- Made of high quality ABS plastic in a matte black finish.
- Keeps the wine in perfect condition, retaining all its flavour and aroma for much longer.
- Removes the air trapped inside the bottle and slows down the oxidation process.
- Easy to use: works at the press of a single button.
- Saves time: insert the stopper in the bottle and press the button to remove the air in seconds.
- 100% leak-proof.
- Up to 60 vacuum cycles per charge.
- Complete kit: includes 2 stoppers with date indicator and charging electric base.



Inox | **SI** Silicone | **ABS** plastic Tapones Stoppers

Bomba manual vacio

Pompe à vide p/bouteille de vin
Weinpumpe
Wine vacuum sealer
Bomba manual vácuo

Ref	€	U.Venta
63033	11,20	1
R63033	3,10	1

Tapones · Stoppers

- **Conserva el vino en perfecto estado manteniendo todo su sabor y aroma durante más tiempo.**
- **Extrae el aire acumulado en el interior de la botella y retrasa el proceso de oxidación.**
- **Cierra la botella con el tapón y bombea de 10 a 20 veces (dependiendo de la cantidad de vino que haya dentro de la botella) para establecer el vacío.**
- **Incluye bomba de vacío y dos tapones (con indicador de la fecha en la que se ha sellado la botella).**

- Conserve le vin en parfait état en maintenant tout son goût et son arôme plus longtemps.
- Extrait l'air accumulé à l'intérieur de la bouteille et retarde le processus d'oxydation.
- Refermez la bouteille avec le bouchon et pompez de 10 à 20 fois (selon la quantité de vin à l'intérieur de la bouteille) pour faire le vide.
- Inclut une pompe à vide et deux bouchons (avec indicateur de la date à laquelle a été scellée la bouteille).

- Wein in einwandfreiem Zustand aufbewahren. Geschmack und Bouquet bleiben länger erhalten.
- Luft wird aus dem Inneren der Weinflasche gezogen. Die Oxidation des Weins verlangsamt sich.
- Flasche mit Stopfen verschließen und 10 bis 20-mal Pumpen (je nach Weinmenge in der Flasche) um Restsauerstoff zu entziehen.
- Inhalt: Weinpumpe und 2 Stopfen (mit Flaschenverschluss mit Datumshinweis).



PP
Polypropilene

Bomba de vacío KEEP

Pompe à vide
Weinpumpe
Vacuum pump
Bomba de vácuo

Ref	€	U.Venta
63051	8,90	1
R63051A	2,30	1

Tapones · Stoppers

- Stores wine in perfect condition and keeps all the flavour and aroma for more time.
- Extracts air built up inside the bottle and slows down the oxidation process.
- Close the bottle with the stopper and pump 10 to 20 times (depending on the amount of wine inside the bottle) to establish the vacuum.
- Includes vacuum pump and two stoppers (with indicator of the date on which the bottle has been sealed).

- Conserva o vinho em perfeito estado, preservando todo o seu sabor e aroma durante mais tempo.
- Extrai o ar acumulado no interior da garrafa, e retarda o processo de oxidação do vinho.
- Feche a garrafa com o tampão e acione a bomba 10 a 20 vezes (dependendo da quantidade de vinho existente no interior da garrafa) para criar o vácuo.
- Inclui uma bomba de vácuo e dois tampões (com indicador de a data em que foi selada a garrafa).

Colección **VINOTECA**

BPA free

Inox



Descapsulador ROND
Coupe capsule
Foliencutter
Foil cutter
Descapsulador

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
63137	4,80	6	12

Inox



Anilla antigoteo
Anneau stop gouttles à vin
Weinring Trop-Stop
Wine drip stop ring
Anilha anti-gota

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
63019	3,10	5	12

· Diseñado para oxigenar y ralentizar el flujo del vino garantizando un mejor aroma y potenciando los sabores de manera rápida y sencilla.
· Funcionamiento intuitivo: se acopla directamente en la boca de la botella.

· Conçu pour ralentir le flux du vin, garantissant ainsi un meilleur arôme et accentuant les saveurs de façon rapide et simple.
· Fonctionnement intuitif : s'adapte directement sur le goulot de a bouteille.

· Designed to slow down the flow of wine, guaranteeing a better bouquet and enhancing flavours quickly and easily
· Easy to use: attaches directly to the mouth of the bottle.

Si — Silicone
PMMA — Plastic



Aireador de vino
Aérateur de vin
Weinbelüfter
Wine aerator
Arejador de vinho

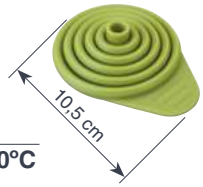
Ref	€	U.Venta
63048	2,80	1

Inox
Si — Silicone



Boquilla servidora + tapón
Bec verseur + bouchon
Ausgiess-Aufsatz mit Verschluss
Spout for wine + rubber cap
Boquilha de servir + tampão

Ref	€	U.Venta
63022	4,40	12



Si — Silicone
180ºC — max



Embudo expandible
Entonnoir extensible
Trichter
Foldable funnel
Funil extensível

Ref	€	Ø (cm)	H (cm)	U.Venta
68085	5,90	8	10,5	1

PP — Polypropilene
Inox



Tapón champán INOX
Bouchon de champagne
Sektflaschenverschluss
Champagne cap
Tampão champanhe

Ref	€	U.Venta
63021	7,10	1

· Conserva durante más tiempo el frescor y el sabor del champán o cava con este exclusivo tapón.
· Fácil de usar.

· Conservez plus longtemps la fraîcheur et le goût du champagne ou du mousseux grâce à ce bouchon exclusif.
· Facile à utiliser.

· Bewahren Sie damit länger die Frische und den Geschmack von Champagner oder Cava exklusiver Stopper.
· Einfach zu verwenden.

· Conserve the freshness and flavour of Champagne or Cava for longer with this exclusive stopper.
· Easy to use.

· Conserve o frescor e o sabor do Champagne ou Cava por mais tempo com este rolha exclusiva.
· Fácil de usar.

ABS — Plastic

Bloqueo rotativo
Rotary lock



Tapón champán COPPER
Bouchon de champagne
Sektflaschenverschluss
Campagne cap
Tampão champanhe

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63055	8,00	3,8	3,5	1

Corte

Cutting



Corte
Cutting

Colección **PROFESIONAL**

Inox Dishwasher

Cortador de bolas

Cuillere à pommes
Kugelausstecher
Fruit baller
Cortador bolas

Ref	€	Ø (mm)	U.Venta
60366	7,60	15	1
60367	7,70	20	1
60368	7,70	25	1
60369	7,80	30	1



Cortador de bolas oval rizado

Cuillere à pommes forme oval canelée
Kugelausstecher oval, gerippt
Fruit baller oval fluted
Cortador bolas oval frizado

Ref	€	mm	U.Venta
60372	8,50	20x32,5	1



Pelapatatas “Y”

Eplucheur “Y”
“Y” Schäler
“Y” Peeler
Pela-batatas “Y”

Ref	€	mm	U.Venta
60377	9,50	55x55	1
60378	10,10	55x55	1

Liso · Plane
Dentado · Serrated



Pelapatatas “P”

Eplucheur “P”
“P” Schäler
“P” Peeler
Pela-batatas “P

Ref	€	mm	U.Venta
60380	6,60	16x55	1



Pelador cuchilla fija

Éplucheur lame fixe
Schälter Messerfix
Fix blade peeler
Pela-batatas lâmina fixa

Ref	€	mm	U.Venta
60398	5,20	15x75	1



Cuchillo vaciador

Couteau pour fruits
Frucht messer
Fruit knife
Faca para fruta

Ref	€	mm	U.Venta
60399	6,00	20x105	1



Colección **LUXE**

Inox

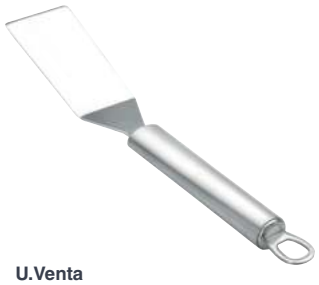
Dishwasher

Cuchillo para queso
Couteaux à fromage
Käsemesser
Cheese knife kitchen tool
Faca para queijo



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62675	11,40	14	28	6

Espátula lisa
Spatule lisse
Backschaufel
Spatula
Espátula



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62676	9,70	4,3x11	25	6

Descorazonador
Vide-pommes
Apfelentkerner
Aple corer
Descaroçador



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62686	9,90	2x2	20	6

Cortador de bolas
Cuillère è pommes
Kugelausstecher
Fruit baller
Cortador de bolas



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62683	8,90	3x1	19	6

Pelapatatas “Y”
Eplucheur “Y”
“Y” Schäler
“Y” Peeler
Descascador de batatas “Y”



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62687	11,60	5x2	18	6

Pelapatatas “P”
Eplucheur “P”
“P” Schäler
“P” Peeler
Descascador de batatas “P”



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62688	10,60	2x1	20	6

Pala pastel serrada
Palette à gâteau dentellé
Kuchenschaufel
Serrated cake shovel
Espátula de bolos c/serrilha



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62673	12,60	5,5x13	26	6

Inox 18/10

Abre ostras LUXE
Couteau à huîtres
Austermesser
Oyster openner
Aberto-ostras



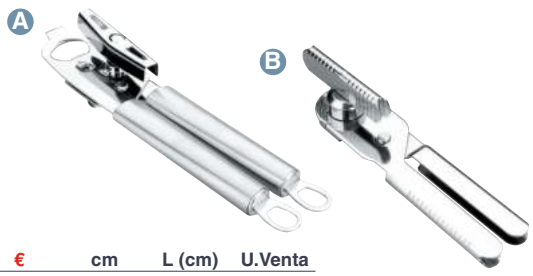
Ref	€	L (cm)	U.Venta
62684	12,60	20	1

Prensa ajos
Presse-pail
Knoblauchpresse
Garlic press
Esmaga-alhos



Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
62685	24,00	3x5	18	6

Abrelatas
Ouvre-boîte
Dosenöffner
Can opener
Abre-latas



	Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
A	62689	26,50	5x4	20	6
B	63038	22,20	5x4	17	1

Colección **PELADORES**

Inox

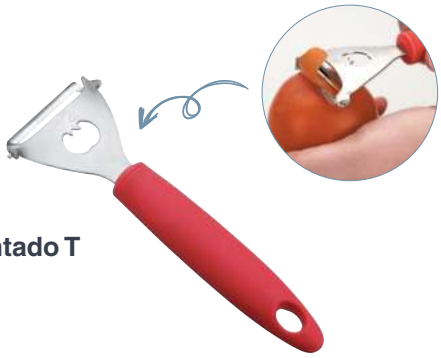
Dishwasher



Pelador tomate dentado P

Épluche tomates à dents P
Tomatenschäler, gezackt, P
P Serrated tomato peeler
Pelador tomate dentado P

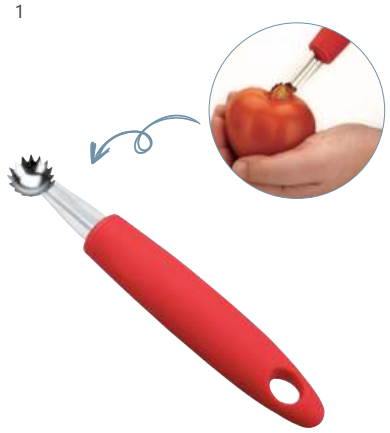
Ref	€	L (cm)	U.Venta
60351	14,30	19,5	1



Pelador tomate dentado T

Épluche tomates à dents T
Tomatenschäler, gezackt, T
T Serrated tomato peeler
Pelador tomate dentado T

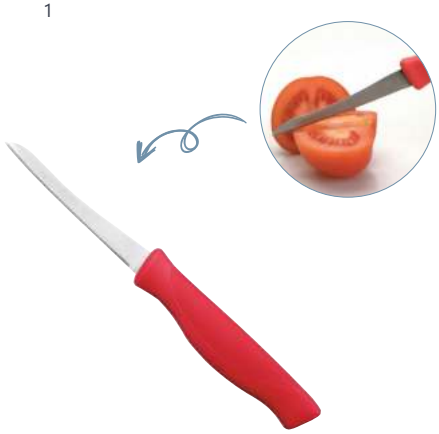
Ref	€	L (cm)	U.Venta
60352	14,00	17,5	1



Descorazonador

Vide tomates
Tomatenentkerner
Tomato core remover
Descoraçador

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60353	10,70	16,5	1



Cuchillo dentado

Couteau à dents à tomates
Tomatenmesser, gezahnt
Serrated tomato knife
Faca dentada

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60354	10,60	22	1

TPE

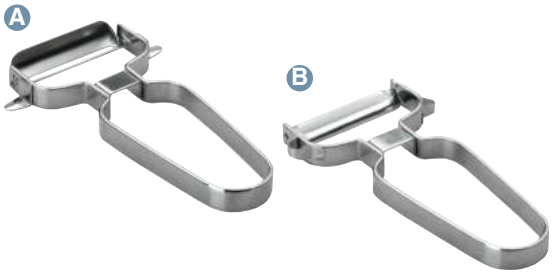
Mango/Handle



Pelador liso

Éplucheuse plate
Normalen Schäler
Peeler plain blade
Descascador liso

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60547	10,90	12,5	1



Pelador

Éplucheuse
Schäler
Peeler
Descascador

	Ref	€	cm	U.Venta	
A	60346	11,90	5,5x12	1	**Liso** · Plane
B	60347	11,90	5,5x12	1	**Dentado** · Serrated

Girando la cuchilla es apto para diestros y zurdos
Turning the blade it is suitable for right- and left-handed individuals





Inox Cuchilla Blade · **PP** Polypropylene · **HAYA** Beech Wood

Pelador UNITE

Éplucheuse
Schäler
Peeler
Descascador

	Ref	€	L (cm)	U.Venta	
A	68197	4,20	14,5	1	**Liso** · Plain
B	68198	4,20	14,5	1	**Dentado** · Serrated

Cuchilla cerámica
ceramic blade



Mango SOFT TOUCH
SOFT TOUCH handle

PP Polypropylene · Dishwasher · BPA free

Pelador cerámico Y

Éplucheuse en céramique Y
Y Schälter, Keramik
Y ceramic peeler
Descascador cerâmico Y

Ref	€	cm	U.Venta
60444	4,00	8,5x16,5	6



3 en 1
3 in 1



Pelador "P" 3 cuchillas giratorias
Éplucheuse "P" 3 lames tournantes
"P" Schäler, 3 rotierende Messer
"P" type pealer 3 rotating blades
Descascador "P" 3 lâminas giratórias

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60388	22,60	20	1



3 en 1
3 in 1



Pelador "Y" 3 cuchillas giratorias
Éplucheuse "Y" 3 lames tournantes
"Y" Schäler, 3 rotierende Messer
"Y" type pealer 3 rotating blades
Descascador "Y" 3 lâminas giratórias

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60389	23,50	20	1



5 en 1
5 in 1

ABS
Plastic

Pelador aguacate
Coupe avocat
Schäler avocado
Avocado peeler
Descascador abacate

Ref	€	cm	U.Venta
61355	8,60	28x4	1





Inox Cuchilla / Hilos/Threads
TPE Plastic

Laminador de aguacate
Éplucheuse avocats
Schäler avocados
Avocado slicer
Descascador abacater

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
61353	11,80	6,2	24	1



ABS
Plastic

Pelador de piña
Set coupe ananas
Ananas-Schäler
Pineaplle peeler
Pelador de ananas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
60392	11,30	10	23	4

3 en 1
3 in 1



ABS
Plastic

Juego cortador-pelador piña con base
Jeu couteau et éplucheur ananas
Messer und Schäler set für ananas
Set pineapple cutter-peeler with canister
Jogo cortador e descascador de ananas

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60393	24,60	9	1



Colección **PICADORES**

Inox 18/10 | Dishwasher | BPA free



- **Picadora de mecanismo manual que pica todo tipo de alimentos, como verduras, frutas, jengibre, ajo, cebolla, frutos secos y hierbas.**
- **Cuchilla de acero inoxidable de máxima calidad.**
- **Recipiente transparente para visualizar el proceso. Libre de BPA.**
- **Muy fácil y cómodo de usar gracias a su sistema manual PressTurn.**
- **Tapa de polietileno antideslizante para facilitar la tarea y evitar desplazamientos.**
- **Fácil de desmontar y limpiar.**

· Hachoir à mécanisme manuel qui hache tout type d'aliments, comme les légumes, les fruits, le gingembre, l'ail, l'oignon, les fruits secs et les herbes.
· Lame en acier inoxydable de la plus grande qualité.
· Récipient transparent. Sans BPA.
· Très facile et pratique à utiliser grâce à son système manuel **PressTurn.**
· Couvercle antidérapant pour faciliter la tâche et éviter les glissements.
· Facile à démonter et à nettoyer.

· Handschneider zum Zerkleinern von Gemüse, Obst, Ingwer, Knoblauch, Zwiebeln, Dörrobst, Kräutern usw.
· Messer aus rostfreiem Stahl bester Qualität.
· Arbeitsfortschritt im Klarsichtbehälter zu sehen. Ohne BPA.
· Einfach und bequem per **PressTurn** von Hand zu bedienen.
· Kompakte Form: Griff lässt sich zum Aufbewahren platzsparend befestigen.
· Müheloses und sicheres Arbeiten dank rutschfestem Deckel.Teile einfach abnehmbar und zu reinigen.

· Hand-operated food processor for chopping all types of food, such as vegetables, fruit, ginger, garlic, onion, nuts and herbs.
· Top quality stainless steel blade.
· Transparent jar for easy viewing. BPA free.
· Very simple, easy to use manual **PressTurn**.
· Non-slip lid to simplify the process and avoid slipping.
· Easy to dismantle and clean.

· Picadora de mecanismo manual para picar todo o tipo de alimentos, como verduras, frutas, gengibre, alho, cebola, frutos secos e ervas aromáticas.
· Lâmina de aço inoxidável da máxima qualidade.
· Recipiente transparente para visualizar o processo. Não contém BPA.
· Muito fácil e cómodo de usar, graças ao seu sistema manual **PressTurn**.
· Tampa antideslizante, para facilitar o trabalho e evitar deslizamentos.
· Fácil de desmontar e de limpar.



Diseño compacto
Compact design

new



Picadora manual PRESS
Hachoir manuel
Handschneider
Manual food chopper
Picador manual

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62819	35,70	9,4	22,7	1



Picadora manual
Hachoir manuel
Handschneider
Manual food chopper
Picador manual

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
62980	31,90	9,5	22	6



Picaperejil
Hachoir à manivèlle pour fines herbes
Kräutenmühle, fein, Rostfrei
St.steel fine herbs mincer
Pica-salsa

Ref	€	cm	U.Venta
60334	22,30	13,5x20x7,5	1

Inox



Picadora de carne manual
Hachoir avec manivelle
Fleischwolf mit handkurbe
Meat mincer
Picadora de carne manual

Ref	€	cm	U.Venta
60329	123,80	17x12x19	1

Sistema TurnCut
Accionamiento manual
de la manivela
TurnCut System
Manual crank operation



Cuchillas de acero inoxidable
Stainless steel blades



Empujador, facilita y agiliza el proceso
Pusher, facilitates and speeds up the process

Inox	ABS Plastic

Picadora
Mincer
Fleischwolf
Hachoir
Picadora

Ref	€	cm	U.Venta
60340	34,70	18x22	1

100% estable. Sujeción mediante ventosa
100% Stable
Suction cup fastening

Mecanismo de manivela que requiere muy poca fuerza
Crank mechanism requiring very little force

Multifuncional; Pica, bate y centrifuga
Multifunctional; Chop, beat and spin



Mini picadora-batidora manual
Mini hachoir-fouet manuel
Minizerhacker-Schneebesen
Manual mini chooper-whisk
Mini picadora-batedeia manual

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
60361	18,10	Ø17x18	1,00	1

Garras de **OSO**

new

Inox	Baquelita Bakelite Mangos Handlese	Dishwasher

Desmenuza carnes
Crumble meats

Manipula carnes
Manipulate meat







Garras de oso para carne
Griffes à viande
Fleisch Bärenkrallen
Bear claws for meat
Garras de urso para carne

Ref	€	cm	U.Venta
38015	12,70	10,5x12	1

- **Fabricadas en acero inoxidable de máxima calidad.**
- **Diseñadas para desmenuzar y manipular carnes hechas al horno o barbacoa, como pollo, carne de vacuno, pavo, aves, jamón, etc.**
- **Puntas afiladas para manipular la carne sin esfuerzo. Forma curvada para un mejor agarre y mayor comodidad.**
- **Mangos ergonómicos de baquelita resistentes al calor, 100% seguros.**
- **Multifuncional: desmenuza y traslada la carne, facilita la sujeción para cortes con cuchillo, remueve las ensaladas o pastas, etc.**
- **Fácil de limpiar. Aptas para el lavavajillas.**

- Fabriquées en acier inoxydable de la plus grande qualité.
- Conçues pour émincer et manipuler des viandes cuites au four ou au barbecue comme du poulet, du boeuf, de la dinde, de la volaille, du jambon, etc.
- Pointes aiguisées pour manipuler la viande sans effort. Forme courbée pour une meilleure prise en main et un plus grand confort.
- Poignées ergonomiques en bakélite résistantes à la chaleur, 100% sûres.
- Multifonctions : émincer et transférer la viande, faciliter la prise en main pour une découpe au couteau, remuer les salades ou les pâtes, etc.
- Facile à nettoyer. Aptes pour le lave-vaisselle.

- Made of top quality stainless steel.
- Designed for shredding and handling baked or barbecued meats, such as chicken, beef, turkey, poultry, ham, etc.
- Sharp tips for easy handling of meats. Curved shape for better grip and comfort.
- Ergonomic heat-resistant Bakelite handles, 100% safe.
- Multifunctional: perfect for shredding, turning and holding meat in place while cutting it with a knife, ideal for mixing salads or pasta, etc.
- Easy to clean. Dishwasher safe.

Cortadores en **ESPIRAL**

Inox	TPR Plastic	Dishwasher	BPA free



· Corta frutas y verduras en forma de tallarines.
· Ideal para calabacín, zanahoria, nabo, patata, remolacha etc.
· Alimentación saludable y baja en hidratos de carbono.
· Cuchillas de acero inoxidable. Se utiliza del mismo modo que un sacapuntas.

· Coupe les fruits et les légumes en forme de tagliatelles.
· Idéal pour les courgettes, carottes, navets, pommes de terre, betteraves, etc.
· Alimentation saine et faible en hydrates de carbone.
· Lames en acier inoxydable. S'utilise comme un taille-crayon.

· Schneidet Obst und Gemüse in Nudelform.
· Ideal für Zucchini, Karotten, Rüben, Kartoffeln, Rote Beete, usw.
· Gesunde Ernährung, arm an Kohlehydraten.
· Messer aus rostfreiem Stahl. Es wird in gleicher Weise wie ein Anspitzer verwendet.

· Slice fruit and vegetables into noodlesshapes.
· Ideal for courgettes, carrots, turnips, potatoes, beetroot, etc.
· Healthy and low carbohydrate food.
· Stainless steel blades. Works just like a pencil sharpener.

· Corta frutas e verduras em forma de talharins.
· Ideal para courgette, cenoura, nabo, batata, beterraba, etc.
· Alimentação saudável e baixa em hidratos de carbono.
· Lâminas de aço inoxidável. Utiliza-se como um afiador de lápis.





Cortador en espiral espagueti

Coupe en spirale
Spiralschneider
Spiral cutter
Cortador em espiral

Ref	€	Ø Int. (cm)	Cuchilla L (cm)	U.Venta
60529	4,00	8	5,5	6



Incluye un contenedor-empujador
Includes a pusher container



Cubiertos
Cutlery

Cortador en espiral manual

Coupe en spirale manuelle
Manueller Spiralschneider
Manual spiral cutter
Cortador em espiral manual

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60524	18,60	9	22	0,40	1





Cortador en espiral liso

Coupe en spirale lisse
Spiralschneider, glatt
Plain spiral cutter
Cortador em espiral liso

Ref	€	Ø Int. (cm)	Cuchilla L (cm)	U.Venta
60528	4,00	8	5,5	6





Cortador en espiral dentado

Coupe en spirale dentée
Spiralschneider, gezähnt
Serrated spiral cutter
Cortador em espiral dentado

Ref	€	Ø Int. (cm)	Cuchilla L (cm)	U.Venta
60527	4,00	8	5,5	6

Colección **CORTADORES**

Inox | Container Dishwasher | BPA free



- **Picadora de mecanismo manual que pica todo tipo de alimentos, como verduras, frutas, frutos secos, dátiles, jengibre, ajo, cebolla, hierbas, etc.**
- **Incluye tres potentes cuchillas ultrarresistentes fabricadas en acero inoxidable de máxima calidad.**
- **Ajuste de dos velocidades: velocidad baja (I) para cortar y picar más grueso y velocidad alta (II) para un corte y picado más fino (60599).**
- **Práctico y muy fácil de usar: con tal solo tirar del asa las cuchillas se activan.**
- **Corta con precisión y homogéneamente.**
- **Asa ergonómica y base antideslizante 100% segura.**
- **Ocupa poco espacio ya que su asa-tirador se pliega sobre la tapa de la picadora.**
- **Pequeño, compacto y muy fácil de limpiar.**

- Hachoir à mécanisme manuel qui hache tout type d'aliments, comme les légumes, les fruits secs, les dattes, le gingembre, l'ail, les oignons, les herbes, etc.
- Il possède trois puissantes lames ultra-résistantes fabriquées en acier inoxydable de la plus grande qualité.
- Réglage de deux vitesses: Vitesse faible (I) pour couper et hacher plus épais, et vitesse haute (II) pour couper et hacher plus finement (60599).
- Pratique et très facile à utiliser : il suffit de tirer de la poignée pour activer les lames.
- Coupe avec précision et de façon homogène.
- Poignée ergonomique et base antidérapante 100% sûre.
- Prend peu de place car sa poignée se replie sur le couvercle du hachoir.
- Petit, compact et très facile à nettoyer.

- Manual chopper that chops all kinds of food, like vegetables, fruit, nuts, dates, ginger, garlic, onion, herbs, etc.
- It includes three ultra-strong blades made of top quality stainless steel.
- There are two speed settings: Low speed (I) is for cutting and chopping more coarsely and high speed (II) is for cutting and chopping more finely (60599).
- Practical and very easy to use: The blades are activated by simply pulling the handle.
- It cuts precisely and evenly.
- It has an ergonomic handle and a 100% safe non-slip base.
- It doesn't take up much space because the handle-pull folds onto the chopper lid.
- It's small, compact and very easy to clean.

Pica y corta alimentos en segundos
It chops and slices foods in seconds



II **Velocidad I · Speed I**
Corta y pica más grueso
Cut and chopp more coarsely

II **Velocidad II · Speed II**
Corta y pica más fino
Cut and chopp more finely



Corta alimentos duros
It cuts thicker foods



Corta alimentos blandos
It cuts softer foods

3 cuchillas ultrarresistentes
3 ultra-strongs blades



5 cuchillas ultrarresistentes
5 ultra-strongs blades



Cuchillas SpinPro ultrarresistentes de acero inoxidable
SpinPro blades ultra-resistantstainless steel



Cortador manual SHARP
Coupe manuel
Manueller Schneider
Manual cutter
Cortador manual

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	60299	21,10	12	11	0,5	1
B	60499	22,40	13	14	1,0	1

Cortador manual AFFILATO
Coupe manuel
Manuelle Schneider
Manual chopper
Cortador manual

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60599	24,90	13	14	1,2	1



Cortador de verdura y chips

Coupe de légumes
Gemüseschneidemachine
Chips and vegetable cutter
Cortador de verdura e chips

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60344	45,30	11,5x21,5	11	1



Inox 18/10 | ABS Plastic | Dishwasher

Cortador de patatas HASSELBACK

Coupe-pommes de terre Hasselback
Hasselback-Kartoffelschneider
Hasselback potato slicer
Cortador de batatas Hasselback

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68180	9,60	18x10	2,1	1

- **2 en 1: cortador de verduras y cortador para preparar patatas Hasselback.**
- **Ideal para cortar en rodajas cualquier tipo de alimento como patata, cebolla, tomate, pepino, zanahoria e incluso carne y pescado.**
- **Mango antideslizante para un agarre firme y pinchos que guían el cuchillo para un corte perfecto y uniforme.**
- **Fácil de limpiar. Apto para el lavavajillas.**

- 2 en 1 coupe-légumes et coupe-pommes de terre pour préparer des pommes de terre Hasselback.
- Idéal pour couper en rondelles tout type d'aliments comme les pommes de terre, les tomates, les concombres, les carottes et même la viande et le poisson.
- Manche antidérapant pour une prise en main ferme et des pointes qui guident le couteau pour une découpe parfaite et uniforme.
- Facile à nettoyer. Convient au lave-vaisselle.

- 2 in 1: vegetable slicer and Hasselback potato slicer.
- Ideal for slicing any type of food such as potatoes, onions, tomatoes, cucumbers, carrots and even meat and fish.
- Non-slip handle for a firm grip and skewers that guide the knife for perfect and even slicing.
- Easy to clean. Suitable for the dishwasher.

2 in 1



ABS Plastic | Dishwasher

Deshojador de hierbas aromáticas

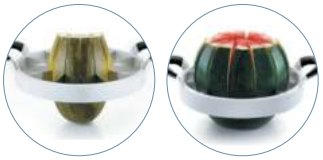
Effeuilleuse à herbes aromatiques
Entblätterer für gewürzkräuter
Aromatic herb stripper
Desfolhador de ervas aromáticas

Ref	€	cm	U.Venta
61359	6,50	16,5x7,5x2	1

- **Funcionamiento sencillo; insertar el tallo en el agujero que mejor se adapte y deslizar la rama en dirección contraria.**
- **Contiene agujeros de distinto tamaños:**
  - **a.- Los pequeños para deshojar hierbas aromáticas como el romero, orégano, tomillo estragón, etc.**
  - **b.- Los más grandes para separar el tallo más duro que tienen algunas verduras de la hoja como las acelgas, espinacas, col rizada, etc.**
- **Gracias a la parte más aguda, se pueden cortar las hojas con el mismo utensilio.**

- Fonctionnement simple : insérer la tige dans le trou qui s'adapte le mieux et faire glisser la branche dans le sens contraire.
- Contient des trous de différentes tailles :
  - a.- Les petits; servent à effeuiller les herbes aromatiques telles que le romarin, l'origan, le thym, l'estragon, etc.
  - b.- Les plus grands; servent à séparer la tige plus dure de certains légumes comme les blettes, les épinards, le chou frisé, etc.
- Grâce à la partie plus pointue, les feuilles peuvent être coupées avec le même ustensile.

- Easy to use. Put the stalk into the hole where it fits best and pull the herb in the opposite direction.
- There are different sized holes:
  - a.- The small holes are for stripping leaves from aromatic herbs like rosemary, oregano, thyme, tarragon, etc.
  - b.- The bigger holes are for separating harder stalks found in some leafy vegetables like chards, spinach, kale, etc.
- With the sharp end you can use the same utensil to cut leaves.



Inox | TPR Plastic | PP Polypropylene



Corta melones-sandias
Trancheur à melons
Wassermelonen-Schneider
Melon cutter-watermelon
Corte os melões-melancia

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
60397	20,10	25,0	1

Inox | TPR Plastic



Descorazonador manual
Vide-pommes manuel
Apfelentkerner
Manual apple corer
Descoraçador manual

Ref	€	U.Venta
60350	7,70	1

Zamak Zinc Alloy



Cortahuevos doble uso DUAL
Coupe-oeuf 2 utilisations
Eirschneider, 2-teilig
2 way egg cutter
Corta-ovos duplo uso

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
68305	20,00	7	1

Inox



Cortahuevos
Coupe-oeuf en inox
Eierschneider, Rostfrei
St.steel egg slicer
Corta-ovos

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
68306	18,00	10	12

Inox



Cortahuevos doble uso
Coupe-oeuf 2 utilisations
Eirschneider, 2-teilig
2 way egg cutter
Corta-ovos duplo uso

Ref	€	cm	U.Venta
68307	35,50	15x10x3,7	1

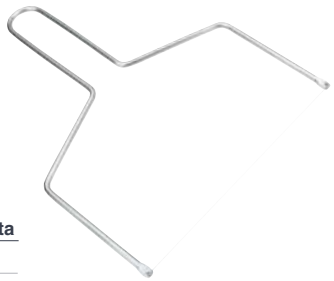
Inox 18/10



Cortaquesos cuchilla
Coupe-fromage avec lame
Käsemesser, mit Klinge
Cheese cutter with blade
Corta-queijos lâmina

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60005	28,80	27,5x21	3	1

Inox



Cortador de queso fresco
Fromage coupe fil
Draht-Käseschneider
Cheese wire cutter
Corta-queijos

Ref	€	cm	U.Venta
60004	4,80	17	12
60009	5,30	21	12

Guían el cuchillo para un corte perfecto y uniforme
Guide the knife for perfect and even slicing

Inox



Peine cortacarne
Peigne pour coupe viande
Fleischzange
Meat tong
Pinça/pente corta-carne

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60336	19,70	11x30	6,5	6



Inox 18/10

Inox

Cortapizza
Roulette pizza
Pizzaschneider
Pizza cutter
Corta-Pizza

	Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
A	60429	5,00	10	12
B	67004	17,50	10	6
C	67028	12,10	10	1
D	67027	5,80	8	6

2 in 1

Regulador de espesor
Thickness regulator





Rallador de queso
Cheese grater



Laminador de queso
Cheese laminator

Inox	TPR Plastic

Rallador-laminador de queso

Râpe et laminoir pour le fromage
Reibe/Schneider für Käse
Cheese grater-cutter
Ralador e laminador para queijo

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61352	16,30	23,50	1

Cuchilla de 6 cm de largo
6 cm long blade

Simple, práctico y muy efectivo
Simple, practical and very effective



Con regular de grosor
With regular thickness

Inox

Laminador de trufa

Coupe-Truffles
Truffelschneider
Truffe-slicer
Laminador trufa

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61351	14,40	18	1

Triturador manual de **TOMATE**

new

Inox	ABS Plastic	SAN Plastic Container	LDPE Polyethylene Tapa/Lid	BPA free



Incluye empujador
Includes pusher

Salida para desechos
Outlet for waste



Salida de jugo, libre de pieles y semillas
Juice outlet with no peels or seeds



- **Saca el máximo jugo a los alimentos, libre de pieles y semillas.**
- **Filtro de acero inoxidable de gran calidad y contenedor de polipropileno, libre de BPA.**
- **Superversátil: prepara salsas de tomate, purés de patata, mermeladas, conservas, etc. con un único aparato.**
- **Entrada de alimentación de gran capacidad.**
- **Dispone de un orificio de salida para desechos.**
- **100% estable: sistema de sujeción mediante ventosa.**
- **Incluye empujador para facilitar y agilizar el procesado.**
- **Totalmente desmontable y fácil de limpiar.**

- Recueillir au maximum le jus des aliments, sans peaux ni pépins.
- Filtre en acier inoxydable de grande qualité et conteneur en polypropylène, sans BPA.
- Très polyvalent: préparer des sauces tomate, des purées, des confitures, des conserves, etc. avec un seul appareil.
- Entrée d'aliments de grande capacité.
- Dispose d'un orifice de sortie pour déchets.
- 100% stable : système de fixation via des ventouses.
- Inclut un poussoir pour faciliter et accélérer le processus.
- Entièrement démontable et facile à nettoyer. Compatible lave-vaisselle.

- Designed to get the most juice out of food with no peels or seeds.
- It has a high quality stainless steel filter and a BPA free polypropylene container.
- Extremely Versatile: make tomato sauces, potato purée, marmalade, preserves, etc. with a single appliance.
- High capacity food input
- It has an outlet for waste.
- 100% Stable: it has an attachment system that uses suction cups.
- A pusher is included to make processing food faster and easier.
- It can be completely disassembled and it's very easy to clean.

Triturador manual de tomate

Presse-tomates manuel
Handpresse für Tomaten
manual tomato chopper
Triturador manual de tomate

Ref	€	U.Venta
60394	47,20	1



Ralladores **4 / 6 CARAS**

Inox Dishwasher





- **Fabricados en acero inoxidable de máxima calidad. Robustos y altamentes resistente.**
- **Disponen de 4/6 caras de distinto corte para obtener el tipo de rallado deseado: fino, medio, grueso y cortes en rodajas.**
- **Diseñados para rallar y cortar en rodajas todo tipo de alimentos como queso, verduras, nuez moscada, chocolate, etc.**
- **Asa ergonómica para un mejor agarre y uso.**
- **Prácticos y muy fáciles para almacenar.**

· Fabriquées en acier inoxydable de la plus grande qualité. Robustes et hautements résistante.
· Disposant de 4/6 faces différentes pour obtenir la coupe et le type de grain souhaité : fin, moyen, épais et différentes coupes en rondelles.
· Conçue pour râper tout type d'aliments comme du fromage, des légumes, de la noix de muscade, du chocolat, etc.
· Poignée ergonomique pour une meilleure prise en main et utilisation.
· Pratique et très facile à ranger.

· Hergestellt aus hochwertigem Edelstahl. Robust und sehr widerstandsfähig.
· Es hat 4/6 Seiten mit unterschiedlichen Schnitten,und Scheiben: fein, mittel, grob und Schnitte geschnitten.
· Entwickelt zum Reiben und Schneiden aller Arten Lebensmittel wie Käse, Gemüse, Muskat, Schokolade usw.
· Ergonomischer Griff für Besseres greifen und verwenden.
· Praktisch und sehr einfach zu verstauen.

· Made of top quality stainless steel. Robust and highly resistant.
· Features 4/6 different cutting sides to suit all your grating needs: fine, medium, coarse and slices.
· Designed to grate and slice all kinds of food such as cheese, vegetables, nutmeg, chocolate, etc.
· Ergonomic handle for better grip and use.
· Very practical and easy to use.

· Fabricados em aço inoxidável da máxima qualidade. Robustos e altamente resistentes.
· Com 4/6 faces de corte diferentes, para obter o tipo de raladura desejado: fina, média, grossa e diferentes cortes em rodelas.
· Pensado para ralar todo o tipo de alimentos, como queijo, verduras, noz-moscada, chocolate, etc.
· Asa ergonómica para uma melhor sujeição e maior facilidade de utilização.
· Prático e fácil de armazenar.

new

Asa de haya 100% natural
100% natural beech handle

Haya
Beech wood

Rallador 4 caras WOOD

Râpe 4 faces
4-seitige Reibe
4-sided grater
Ralador 4 lados





	Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
A	61364	11,00	11x8,5	24,8	1
B	61365	9,10	9x6,5	22,0	1

new

Contenedor de 250 ml.
Marcado en ml y cups
250 ml container.
Marked in ml and cups

ABS Plastic
PS Polystyrene Contenedor Container BPA free

Rallador 4 caras con recipiente KEEP

Râpe 4 faces avec récipient
4-seitige Reibe mit Behälter
4-sided grater with container
ralador 4 lados com recipiente



Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
61363	6,10	8,9X6,5	20,5	61

Inox 18/10

Rallador

Râpe
Reibe
Grater
Ralador





	Ref	€	h (cm)	U.Venta	
A	60305	7,00	23	6	**4 caras** · 4 faces
B	60307	16,10	24	6	**6 caras** · 6 faces

Rallador LUXE

Râpe
Reibe
Grater
Ralador





	Ref	€	h (cm)	U.Venta	
A	61354	27,80	23,5	1	**4 caras** · 4 faces
B	61356	28,00	23,0	1	**6 caras** · 6 faces

Colección **RALLADORES**

Inox



3 en 1
3 in 1

Rallador plano 3 usos
Râpe plat
Reibe 3 Nützlichkeit
Grater 3 uses
Ralador plano 3 usos

Ref	€	cm	U.Venta
60301	7,60	25,5x11	12



Rallador plano paso grueso
Râpe plat
Reibe, grob
Grater big hole
Ralador plano passo grosso

Ref	€	cm	U.Venta
60302	7,60	25,5x11	12



Rallador plano paso fino
Râpe plat
Reibe, fein
Grater small hole
Ralador plano passo fino

Ref	€	cm	U.Venta
60303	7,60	25,5x11	12

Inox 18/10



Rallador de limón
Râpe muscade
Zitronenreibe
Grater semi-circular
Ralador de limão

Ref	€	cm	U.Venta
67008	6,00	23x6	12

Recoge el jugo del las especias sin desperdiciar nada
Collection of juice from spices and avoids waste





Extremadamente afilado
Extremely sharp

Rallador especias mini
Râpe à épices mini
Mini-Reibe Gewürze
Mini spices grater
Ralador especiarias mini

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
67032	3,60	11x7	1	6



Rallador nuez moscada mini
Râpe à noix de muscade mini
Mini-Musket Reibe
Mini nutmeg grater
Ralador noz-moscada mini

Ref	€	h (cm)	U.Venta
67009	2,10	14	12







Rallador nuez moscada
Râpe à muscade
Musket Reibe
Nutmeg grater
Ralador noz-moscada

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
67031	10,30	4,5x3	15	12

- **Supercie de rallado muy afilado.**
- **Ideal para rallar nuez moscada, ajo, cítricos y chocolate.**
- **El depósito almacena los alimentos en polvo ya rallados para espolvorearlos con facilidad.**
- **El compartimento es ideal para guardar las especias enteras.**

· Surface de râpage très aiguisée.
· Idéal pour râper la noix de muscade, l'ail, les agrumes et le chocolat.
· Le conteneur stocke les alimentes en poudre déjà râpés afin de pouvoir facilement les saupoudrer.
· Le compartiment est idéal pour ranger les épices entières.

· Very sharp grater surface.
· Ideal for grating nutmeg, garlic, citrus fruits and chocolate.
· The container stores the grated ground food so it can be easily sprinkled.
· The compartment is perfect for storing whole spices.

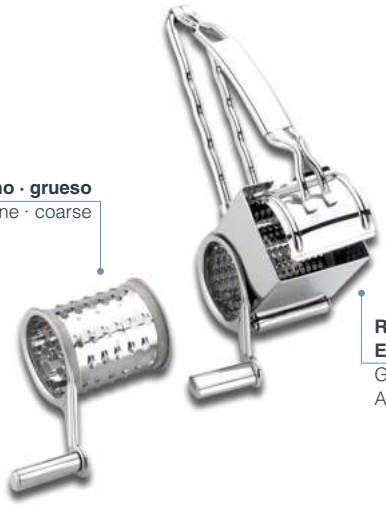
Inox 18/10

Rallador inox

Hachoir en inox
Käsereibe, Rostfrei
St.steel cheese grater
Ralador inóx com manivela

Ref	€	cm	U.Venta
60335	34,40	13,5x20x10	1

2 cilindros intercambiables: fino · grueso
2 interchangeable cylinders: fine · coarse



Ralla sin esfuerzo
Evita cortes
Grates effortlessly
Avoid cuts



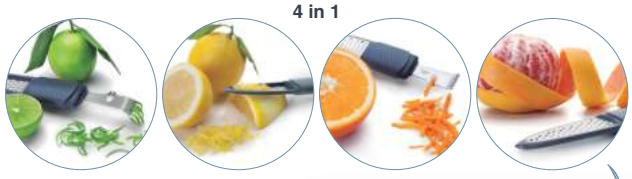
2 en 1
2 in 1

Rallador DUAL

Râpe
Reibe
Grater
Ralador

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61360	10,10	31,0	6

4 in 1





Rallador decorador multiusos

Râpe pour décoration multi-usages
Mehrzweckreibe zum Verzieren
Multipurpose zester
Ralador decorador multiusos

Ref	€	L (cm)	U.Venta
63911	11,30	18,0	1

Rallador

Râpe
Reibe
Grater
Ralador

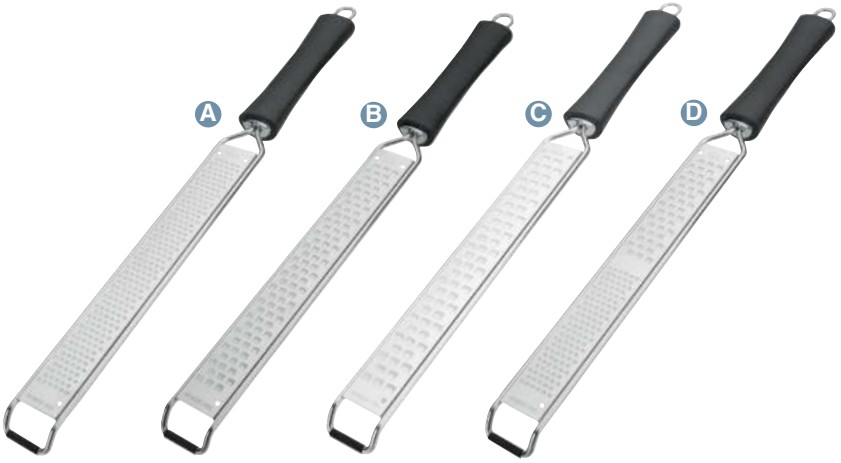
	Ref	€	U.Venta	
A	61341	15,60	1	**Extra fino** · Extra thin
B	61342	15,60	1	**Fino** · Thin
C	61343	15,60	1	**Grueso** · Thick
D	61344	15,60	1	**Juliana** · Julienne



Rallador largo

Râpe longue
Reibe, lang
Lengthways grater
Ralador comprimo

	Ref	€	U.Venta	
A	61346	15,60	1	**Fino** · Thin
B	61347	15,60	1	**Medio** · Medium
C	61348	15,60	1	**Grueso** · Thick
D	61349	15,60	1	**Fino+Medio** · Thin+Medium



Mandolina **VERTICAL**

ABS	AS	POM		
Plastic	Plastic	Plastic	Dishwasher	BPA free



- **Su cuchilla extremadamente afilada proporciona un corte homogéneo y preciso.**
- **Corte por accionamiento vertical con una palanca de retroceso automatico.**
- **Procesado de alimentos 5 veces más rápido que el trabajo manual.**
- **Pie plegable y base con 8 ventosas para mejorar la estabilidad en el uso.**
- **SEGURO: protector contra cortes, no hay contacto directo con las manos durante su uso.**
- **Dispone de un contenedor que recoge los alimentos cortados.**
- **Palanca con posición de bloqueo de seguridad, muy seguro para su trasporte y almacenaje.**
- **Fácil limpieza, incluye cepillo.**

· Sa lame extrêmement affilée confère une coupe homogène et précise.
· Coupe par actionnement vertical avec un levier à retour automatique.
· Traitement des aliments 5 fois plus rapide que via le travail manuel.
· Pied pliable et base avec 8 ventouses pour améliorer la stabilité lors de l'utilisation.
· ASSURANCE: Protection anti-coupures. Pas de contact direct avec les mains pendant l'utilisation.
· Dispose d'un conteneur qui recueille les aliments coupés.
· Levier avec position de blocage de sécurité, très sûr pour le transport et le rangement.
· Nettoyage facile. Inclut une brosse.

· Scharfe Klingen sorgen für einheitliches und genaues Schneiden.
· Automatischer Rückstellhebel führt Schnitte senkrecht aus.
· Verarbeitet Lebensmittel 5-mal schneller als in Handarbeit.
· Klappbarer Fuß und Sockel mit 8 Saugnäpfen für mehr Stabilität beim Gebrauch.
· VERSICHERUNG: Schützt gegen Schnitte, ohne direkten Handkontakt beim Gebrauch.
· Mit Auffangbehälter für das Schnittgut.
· Hebel mit verriegelter Sicherheitsstellung, für sicheren Transport und Aufbewahrung.
· Einfache Reinigung, Bürste inbegriffen.

· It's extremely sharp blade enables even and precise cutting.
· Vertically operated cutting with an automatic recoil lever.
· Processes food 5 times quicker than manual cutting.
· Foldable legs and base with 8 suckers to improve stability during use.
· SAFE: Anti-cut protector; no direct contact with hands during use.
· Includes a container that collects the chopped food.
· Lever with safety lock position; very safe for transport and storage.
· Easy cleaning; includes brush.

· A sua lâmina afiada proporciona um corte homogéneo e de precisão.
· Corte por acionamento vertical com alavanca de retrocesso automático.
· Processa os alimentos 5 vezes mais rápido do que o trabalho manual.
· Patas dobráveis e base com 8 ventosas para maior estabilidade durante o uso.
· SEGURO: Protetor contra cortes, que evita o contacto direto com as mãos durante o corte.
· Recipiente para recolher os alimentos cortados.
· Alavanca com posição de bloqueio de segurança, ideal para o seu transporte e armazenamento.
· Fácil de limpar. Inclui escova de limpeza.



Se pliega. Bloqueo de seguridad, muy seguro para su trasporte y almacenaje

Fold up. Safety lock position; very safe for transport and storage



Mandolina vertical

Mandoline verticale
Mandoline, Vertikale
Vertical mandoline
Mandolina vertical

Ref	€	Corte rodaja	Corte juliana	Corte cubos	U.Venta
60460	40,20	0,5 - 8 mm	4 - 8 mm	8x8 mm (max) / 0,5x4 mm (min)	1

Multifunción: 4 tipos de corte

Multifunction: 4 types of cut

Rodajas lisas (0,5 - 8 mm)
Smooth slices (0,5 - 8 mm)



Cubos
Máx: 8 x 8 mm / Mín. : 0,5 x 4 mm
Cubes
Max: 8 x 8 mm / Min. : 0,5 x 4 mm



Juliana (8 mm)
Julienne (8 mm)



Juliana (4 mm)
Julienne (4 mm)



Colección **MANDOLINAS**

Inox



Mandolina MULTI

Mandoline
Mandoline
Mandoline
Mandolina

Ref	€	cm	U.Venta
60331	30,90	14,5x34,5	1

- **Gira la rueda para seleccionar el espesor de corte o el tipo de juliana que deseas obtener.**
- **Sus cuchillas extremadamente afiladas proporcionan un corte homogéneo y preciso.**
- **Base antideslizante y protector de dedos que evita el contacto con las cuchillas durante su uso.**
- **Las cuchillas se extraen fácilmente para su lavado.**
- **Pies plegables con base de silicona para mejorar la estabilidad.**

· Faites tourner la roue pour sélectionner l'épaisseur de la coupe ou le type de julienne que vous souhaitez obtenir.
· Ses lames extrêmement aiguisées confèrent une coupe homogène et précise.
· Base antidérapante et protection pour les doigts qui évite le contact avec les lames pendant son utilisation.
· Les lames se retirent facilement pour leur nettoyage.
· Pieds réglables avec base en silicone pour améliorer la stabilité.

· Schnittstärke oder Julienneart nach Wunsch am Drehknopf einstellbar.
· Extrem scharfe Klingen sorgen für einheitliches und genaues Schneiden.
· Rutschfeste Standbeine und Fingerschutz verhindern Kontakt mit Klingen bei Gebrauch.
· Zum säubern leicht entnehmbare Klingen.
· Einklappbare Standbeine mit Silikonuntersatz für verbesserte Standfestigkeit.

· Turn the wheel to select the thickness of the slice or the type of julienne cut you wish to make.
· Its extremely sharp blades make even and accurate cuts.
· Non-slip base and finger guard to prevent coming in contact with the blades during usage.
· The blades can be easily removed for washing.
· Folding legs with a silicone base to improve stability.

· Gire a roda para selecionar a espessura de corte ou o tipo de juliana pretendido.
· As suas lâminas extremamente afiadas proporcionam um corte homogéneo e preciso.
· Base antideslizante e protetor de dedos, que evita o contacto com as lâminas durante o uso.
· As lâminas extraem-se facilmente para a sua lavagem.
· Patas dobráveis, com base de silicone para maior estabilidade.



Mandolina corte en V + 5 cuchillas + exprimidor

Mandoline avec lames en "V" + 5 lames + presse-fruits
"V" Mandoline + 5 Messer + Zitruspresse
"V" Mandoline + 5 blades + squezeer
Mandolina "V" + 5 lâminas + espremedor

Ref	€	cm	U.Venta
60356	38,00	13x33,5	1



Mandolina inox con 5 cuchillas LUXE

Mandoline en inox avec 5 lames
Mandoline,Rostfrei, mit 5 Messer
St. Steel mandoline with 5 blades
Mandolina inóx com 5 lâminas

Ref	€	cm	U.Venta
60332	117,10	14x42	1



Cuchillas giratorias
Rotating blades

Mandolina inox con protector

Mandoline en inoxydable avec protecteur
Mandoline, Edelstahl, mit Restehalter
St. steel mandoline slicer w/protector
Mandolina inóxidável com protector

Ref	€	cm	U.Venta
60357	126,80	12,5x50	1

Guillotina para **EMBUTIDOS**

new

Inox — Cuerpo / Corp — Dishwasher — BPA free

Máxima seguridad: pasador protector con imán
Maximum safety: Includes safety latch with magnet

Mango ergonómico
Ergonomic handle



Superficie de apoyo
Support surface

Bandeja recoge rebanadas
Tray for collecting the cut slices

Cuchilla de acero inoxidable muy afilada
Extremely sharp top-quality stainless steel blade

Guillotina para embutidos
Guillotine à saucisson
Wurtschneider
Cold meat guillotine
Guilhotina para embutidos

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60559	21,20	29x19	10,5	1

- **Diseñada para cortar y rebanar todo tipo de embutidos (Ø 5,5 cm máx.) de forma rápida, segura y sin esfuerzo.**
- **Cuchilla de acero inoxidable muy afilada de máxima calidad.**
- **Mango ergonómico que garantiza un agarre fácil y cómodo.**
- **Máxima seguridad gracias al pasador protector con imán.**
- **100% estable. Dispone de 7 almohadillas de goma antideslizantes en la base.**
- **Apto para el lavavajillas.**

- Conçue pour couper et trancher tout type de saucisson, chorizo, rosette… (Ø 5,5 cm max.) de façon rapide, sûre et sans efforts.
- Lame en acier inoxydable très aiguisée de la plus grande qualité.
- Manche ergonomique qui garantit une prise en main facile et pratique.
- Sécurité maximale grâce à l'arceau de protection avec aimant.
- 100% stable. Dispose de 7 patins en caoutchouc antidérapants sur la base.
- Apte pour le lave-vaisselle.

- Zum sicheren, schnellen und mühelosen Schneiden und Scheibeln von Wurstwaren (Ø 5,5 cm Max.).
- Äußerst scharfes Messer aus rostfreiem Stahl bester Qualität.
- Ergonomischer Griff für einen leichten und bequemen Halt.
- Maximale Sicherheit durch Magnetriegel.
- 100 % standfest. 7 rutschfeste Gummipads auf der Unterseite.
- Spülmaschinengeeignet.

- Designed to cut and slice all types of cold meats (Ø 5.5 cm max.) quickly, safely and effortlessly.
- Extremely sharp top-quality stainless steel blade.
- Ergonomic easy grip comfortable handle.
- Includes safety latch with magnet for maximum safety.
- 100% stable. 7 anti-slip rubber pads on the base.
- Dishwasher safe.

- Para cortar e fatiar todo o tipo de enchidos e produtos de fumeiro (Ø 5,5 cm máx.) de forma rápida, segura e sem esforço.
- Lâmina de aço inoxidável, muito afiada e de grande qualidade.
- Mango ergonómico para uma sujeição fácil e cómoda.
- Máxima segurança, graças ao passador de proteção magnético.
- 100% estável. Base com 7 patas de borracha antideslizantes.
- Apto para máquinas de lavar louça.

Colección **JAMONEROS**

PE — Polyethylene — BPA free



Tacos antideslizantes
Non slip plugs

Jamonero
Support pour jambon
Schinkenhalter
Ham-support
Suporte presunto

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62344	91,90	50x20,5	35,5	1



Plegable
Folding

Tacos antideslizantes
Non slip plugs

Jamonero abatible
Support pour jambon rabattable
Schinkenhalter, Verstellbar
Folden ham-support
Suporte presunto abatible

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62359	90,30	43x19	5	1

Guantes de **PROTECCIÓN**

Composición / Composition:
62% Polietileno / 62% Polyethylene
24% Poliéster / 24% Polyester
14% Fibra de vidreo / 14% Glass fiber

2
Unid.

NO lavable · NOT washable



Guante proteccción

Gant de protection
Schutzhandschuh
Protection glove
Luva de protecção

Ref	€	Talla	Medida	Perim. mano	L (cm)	U.Venta
61101	19,50	M	8	182 mm	24	1
61102	19,50	L	9	192 mm	25	1
61103	19,50	XL	10	204 mm	26	1

Guantes certificados según regulación EPI EU 2016/425 módulo B
Gloves certified according to regulation EPI EU 2016/425 module B

· Ambidiestro, cómodos y ligeros.
· NO emplear con sierras giratorias o dentadas.

· Ambidextres, pratiques et légers.
· NE PAS utiliser avec des scies giratoires ou dentées.

· Beidhändig verwendbar, bequem und leicht.
· NICHT mit Kreissägen oder gezahnten Sägen verwenden.

· Ambidextrous, comfortable and light.
· Do NOT use with rotating or toothed saws.

· Ambidestro, cómodos e leves.
· NÃO utilizar com serras giratórias ou dentadas.

Resistencia a la abrasión 3
Abrasion resistance

Resistencia al corte 4
Blade cut resistance

Resistencia al PDM C
PDM resistance

Resistencia al desgarro 4
Tear resistance

EN 388:2016+1:2018
344 XC

Certificado CE emitido por CTC FRANCE



Ideal para uso
en mandolinas profesionales
Ideal for use in professional mandolins



Inox

Guante cota

Gant en maille
Netz-Handschuh
Chaiman glove
Luva de malha

Ref	€	Talla	Medidas	Perim. mano	Color	U.Venta
39169	139,10	S	7	171 mm	**Blanco** · White	1
39170	139,10	M	8	182 mm	**Rojo** · Red	1
39171	139,10	L	9	192 mm	**Azul** · Blue	1
39172	139,10	XL	10	204 mm	**Naranja** · Orange	1

· Guante cinco dedos con correa en la muñeca.
· Reversible para mano derecha como izquierda.
· Diseño de correa extraible y protección completa de mano.
· Fácil de lavar y desinfectar.

· Gant cinq doigts avec courroie au poignet.
· Réversible pour main droite ou gauche.
· Conception de courroie extractible et protection complète de la main.
· Facile à laver et désinfecter.

· Fingerhandschuh mit Riemen am Handgelenk.
· Für rechte und linke Hand wendbar.
· Herausnehmbarer Riemen und vollständiger Handschutz.
· Leicht zu reinigen und zu desinfizieren.

· Five-finger glove with strap on the wrist.
· Reversible for both right and left hand.
· Detachable strap and complete hand protection design.
· Easy to wash and disinfect.

· Luva de cinco dedos com correia no punho.
· Reversível, para a mão direita ou esquerda.
· Design com correia extraível e proteção total da mão.
· Fácil de lavar e desinfetar.

UNE EN 1082

CE Directive 89/686/EEC and EN 1082-1-1996

Colección cuchillos **CLASSIC**

54-58	MOLYBDÄNSTAHL	Cucchillo forjado	
HRc	X 45 Cr Mo V 15	Forged knives	Dishwasher

Acero inoxidable al cromo-molibdeno-vanadio
Chrome-molybdenum-vanadium stainles steel



Cuchillo CHEF
Couteau de chef
Messer Chef
Cook's knife
Faca Chef

Ref	€	cm	U.Venta
39016	20,10	16	1
39021	24,80	21	1
39025	28,20	25	1
39030	36,20	30	1



Cuchillo cocina
Couteau de cuisine
Küchenmesser
Kitchen knife
Faca cozinha

Ref	€	cm	U.Venta
39110	10,30	10	1
39112	11,70	12	1
39114	13,20	14	1
39116	16,00	16	1
39118	17,90	18	1
39121	18,70	21	1
39125	20,10	25	1



Cuchillo pescado / fileteador
Couteau filet-de-sole
Filiermesser
Filetting/fish knife
Faca peixe / filetes

Ref	€	cm	U.Venta
39115	13,20	20	1



Cuchillo deshuesador
Couteau à désosser
Ausbeinmesser
Boning knife
Faca desossador

Ref	€	cm	U.Venta
39014	16,00	14	1



Cuchillo patatero
Couteau office
Gemüsemesser
Paring knife
Faca batatas

Ref	€	cm	U.Venta
39185	10,90	8,50	1



Cuchillo fiambre / pastel
Couteau pour charcuterie
Wurst-/Gyrosmesser
Salame slicer
Faca fiambre / doce

Ref	€	cm	U.Venta
39023	18,80	21	1



Cuchillo jamonero
Couteau à jambon
Schinkenmesser
Ham knife
Faca de presunto

Ref	€	cm	U.Venta
39020	20,80	21	1
39024	23,40	26	1



Cuchillo pan
Couteau à pain
Brotmesser
Bread knife
Faca de pão

Ref	€	cm	U.Venta
39027	18,80	21	1



Cuchillo congelados
Couteau aliments surgelés
Gefrierwarenmesser
Frozen food knife
Faca congelados

Ref	€	cm	U.Venta
39028	19,60	21	1



Tenedor de trinchar
Fourchette de chef
Tranchiergabel
Cook's fork
Garfo de trinchar

Ref	€	cm	U.Venta
39017	16,70	18	1



Chaira
Fusil à affûter
Wetzstahl
Sharpening steel
Fusil

Ref	€	cm	U.Venta
39010	21,00	21	1



Machete
Couperet
Hackfleischmesser
Cleaver
Cutelo

Ref	€	cm	U.Venta
39015	57,40	16	1



Macheta
Coupere
Hackfleischmesser
Cleaver
Cutelo

Ref	€	cm	U.Venta
39018	21,30	17x8	1



new

Macheta para pescado
Coupere à poisson
Sehr Scharfes fischmesser
Fish cleaver
Cutelo para peixe

Ref	€	mm	U.Venta
39029	22,00	290	1

· Fabricada en acero inoxidable, con una dureza de HRC56+/-2 (composición: 5Cr15MoV).
· Mango de ABS con remaches en acero inoxidable anticorrosión.
· Ideal para uso doméstico como profesional.
· Muy útil para cortar alimentos duros, así como huesos, nervios, cartílagos, etc.
· Ideal para el corte y manipulación de pescado (39029).
· El equilibrio y balance de pesos de la macheta favorece el corte.

· Fabriqué en acier inoxydable, avec une durabilité de HRC56 +/- 2 (Composition: 5Cr15MoV).
· Manche en ABS avec des rivets en acier inoxydable anti-corrosion.
· Idéal aussi bien pour un usage domestique que professionnel.
· Très utile pour couper les aliments durs, ainsi que les os, les nerfs, le cartilage, etc.
· Idéal pour couper et manipuler le poisson (39029).
· L'équilibre et poids du coutelas favorise la coupe.

· Aus Edelstahl, mit Spitze, Härtegrad HRC56+/-2 (Legierung: 5Cr15MoV).
· ABS-Schaft mit Nieten aus korrosionsbeständigem Edelstahl.
· Ideal für den privaten und professionellen Gebrauch.
· Praktisch zum Schneiden harter Stücke wie Gräten, Knochen usw.
· Ideal zum Schneiden und Verarbeiten von Fisch (36029).
· Gewichtsabstimmung und -verteilung erleichtert den Schnitt.

· Made from stainless steel, with a hardness of HRC56+/- 2 (Composition: 5Cr15MoV).
· ABS handle with anti-rust rivets.
· Perfect for use in the home and by professionals.
· Very useful for cutting hard food, as well as bones, nerves, cartilage, etc.
· Perfect for cutting and handling fish.
· The equilibrium and weight of the cutlass favors the cut.

· Fabricado em aço inoxidável com lâmina pontiaguda, com uma dureza de HRC56+/-2 (Composição: 5Cr15MoV).
· Cabo em ABS com rebites de aço inoxidável anticorrosão.
· Ideal para uso doméstico e profissional.
· Ideal para cortar e manipular peixes.
· Muito útil para cortar alimentos duros e espinhas, ossos, etc.
· O equilíbrio e a distribuição do peso do cutelo facilitam um corte perfeito.



Taco 6 / 8 piezas
6 pcs bloc
Messerhalter Set, 6-tlg
6 pc bloc
Taco 6 peças

Ref	€	Piezas	U.Venta
39000	131,50	6	1
39001	160,90	8	1

COMPOSICIÓN (6 pcs.):

* Cuchillo Chef 21 cm (39021)
* Cuchillo de cocina de 10 cm (39110)
* Cuchillo de cocina de 16 cm (39116)
* Cuchillo deshuesador 14 cm (39014)
* Cuchillo jamonero 20 cm (39020)
* Chaira (39010)

COMPOSICIÓN (8 pcs.):

* Cuchillo Chef 21 cm (39021)
* Cuchillo de cocina de 10 cm (39110)
* Cuchillo de cocina de 16 cm (39116)
* Cuchillo deshuesador 14 cm (39014)
* Cuchillo jamonero 20 cm (39020)
* Cuchillo pan (39027)
* Tenedor trinchar (39017)
* Chaira (39010)

COMPOSICIÓN:

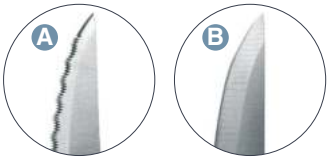
* Cuchillo de cocina de 10 cm (39110)
* Cuchillo de cocina de 18 cm (39118)
* Cuchillo de cocina de 25 cm (39125)
* Cuchillo deshuesador 14 cm (39014)
* Cuchillo jamonero 20 cm (39020)
* Cuchillo Chef 25 cm (39025)
* Tenedor trinchar (39017)
* Macheta (39015)
* Chaira (39010)



Maleta 9 piezas

9 pcs mallete de chef
Messertasche, 9-tlg
9 pc cook's case
Mala 9 peças

Ref	€	U.Venta
39004	347,60	1





Set 6 cuchillos chuleteros

6 couteau steak,
6 steakmesser,
6 pcs steak knives
Conjunto 6 facas carne

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	39060	15,40	21	12
B	39061	14,70	21	12



Taco 5 cuchillos

5 couteau de Chef Bloc
5 Messer Chef Set
5 Chef knife block
Taco 5 facas Chef

Ref	€	U.Venta
39064	65,00	1

No se desafila
Does not dull

Evita que las verduras u hortalizas se oxiden
Prevents vegetables and greens from browning

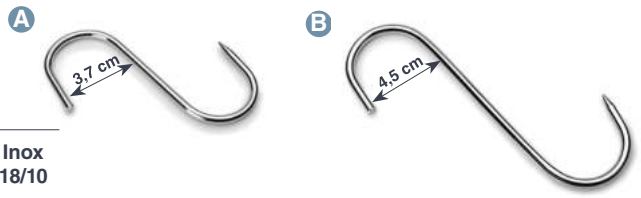


PP
Polypropylene
BPA free

Cuchillo cortaverduras

Couteau pour coupe légumes
Gemüsemesser
Vegetables knife
Faca corta verduras

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60386	1,90	18	24

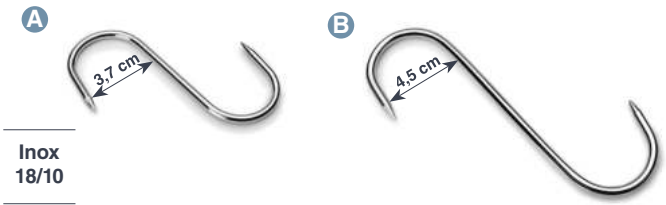


Inox
18/10

6 ganchos carnicero 1 punta

6 crochets de boucher 1 conseil
6-Tlg Metzgerhaken, 1 spitze
6 butchers hook 1 point
6 ganchos de carniceiro 1 ponta

	Ref	€	Ø (mm)	L (cm)	U.Venta
A	39043	11,70	5	12,5	4
B	39044	18,10	5	18,5	1



Inox
18/10

6 ganchos carnicero 2 puntas

6 crochets de boucher 2 conseils
6-Tlg Metzgerhaken, 2 spitzes
6 butchers hook 2 points
6 ganchos de carniceiro 2 pontas

	Ref	€	Ø (mm)	L (cm)	U.Venta
A	39047	11,80	5	12,5	4
B	39048	18,30	5	18,5	1

Bloque magnético con cuchillos **MAGNET**

new

Inox | PP Polypropilene TPR Plastic | Haya Beech wood | Dishwasher | BPA free



- **Set de 5 cuchillos y bloque de madera de haya 100% natural con un potente imán integrado.**
- **Cuchillos de acero inoxidable con hojas totalmente afiladas y resistentes al desgaste.**
- **Mango ergonómico y antideslizante para un agarre firme y cómodo. Acabado Soft Touch.**
- **Diseño 100% estable: bloque firme y sólido.**
- **Supercie de sujeción: 21x22,5 cm.**
- **Ideal para mantener en buen estado los filos de los cuchillos y tenerlos siempre a mano.**
- **Composición: cuchillo Chef, cuchillo fileteador, cuchillo pan, cuchillo multiusos, cuchillo pelador y bloque magnético.**

· Ensemble de 5 couteaux et support en hêtre 100% naturel avec un puissant aimant intégré.
· Couteaux en acier inoxydable avec fils entièrement aiguisés et résistants à l'usure.
· Manche ergonomique et antidérapant pour une prise en main ferme et pratique. Finition Soft Touch.
· Conception 100% stable : bloc fixe et solide.
· Surface d'adhésion : 21 x 22,5 cm.
· Idéal pour conserver en bon état les fils des couteaux et les avoir toujours à portée de main.
· Composition : Couteau de Chef, couteau à découper, couteau à pain, couteau multi-usages, couteau éplucheur et bloc magnétique.

· 5-Teiliges Messer-Set samt Block aus 100 % natürlichem Buchenholz mit starkem Magnet.
· Messer aus Edelstahl mit super-scharfen und verschleißbeständigen Klingen.
· Ergonomischer und rutschfester Griff für einen festen und bequemen Halt. Soft Touch-Griff.
· 100 % standfestes Design: solider und stabiler Block.
· Hält Messer stets scharf und griffbereit.
· Standfläche: 21 x 22,5 cm.
· Set bestehend aus: Kochmesser, Filetiermesser, Brotmesser, Mehrzweck-Messer, Schälmesser und magnetischer Block.

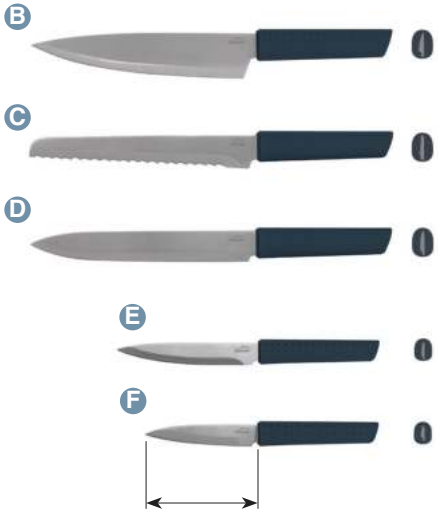
· Set of 5 knives and a 100% natural beech wood block with a powerful built-in magnet
· The knives are stainless steel and the blades are completely sharpened and resistant to wear.
· They have ergonomic, non-slip handles for a firm yet comfortable grip and a Soft Touch finish.
· 100% Stable Design: the block is solid and sturdy.
· Attachment area: 21 x 22.5 cm.
· It's perfect for having the knives always handy and keeping their blades in good condition.
· Contents: Cook's knife, filetting knife, bread knife, multipurpose knife, peeler knife and magnetic block.

· Conjunto de 5 facas e bloco de madeira de faia 100% natural, com um potente íman integrado.
· Facas em aço inoxidável, com lâminas afiadas e resistentes ao desgaste.
· Mango ergonómico e antideslizante para uma sujeição firme e cómoda. Acabamento Soft Touch.
· Desenho 100% estável: bloco firme e sólido.
· Superfície de sujeição: 21x22,5 cm.
· Ideal para manter em bom estado o fio das lâminas e ter as facas sempre à mão.
· Composição: Faca de chef, faca de filetar, faca para pão, faca multiusos, faca para descascar e bloco magnético.

Mango ergonómico. Acabado SOFT TOUCH
Ergonomic handle. SOFT-TOUCH finish

Madera de haya 100% natural. Potente imán integrado
100% Natural beech Wood. Built-in powerful magnet





Bloque magnético con cuchillos MAGNET

Bloc magnétique avec couteaux
Magnetblock mit Messern
Magnetic block with knives
Bloco magnético com facas

	Ref	€	L (cm)	U.Venta	
A	39031	72,90	-	1	Bloque magnético con cuchillos
B	39032	9,00	20,0	1	Cuchillo Chef
C	39034	8,70	20,0	1	Cuchillo pan
D	39033	8,70	20,5	1	Cuchillo fileteador
E	39035	6,60	12,5	1	Cuhillo multiusos
F	39036	6,50	10,0	1	Cuchillo pelador

Colección cuchillos **PROFESIONAL**

54-58	MOLYBDÄNSTAHL	Mango Antideslizante	
HRc	X 45 Cr Mo V 15	Non-slip long handle knives	Dishwasher

Acero inoxidable al cromo-molibdeno-vanadio
Chrome-molybdenum-vanadium stainles steel



Cuchillo CHEF
Couteau de chef
Messer Chef
Cook's knife
Faca Chef

Ref	€	cm	U.Venta
49016	6,90	16	12
49021	10,20	21	12
49025	12,00	25	12
49030	13,00	30	12



Cuchillo cocina
Couteau de cuisine
Küchenmesser
Kitchen knife
Faca cozinha

Ref	€	cm	U.Venta
49110	4,80	10	12
49112	4,80	12	12
49116	5,60	16	12
49121	7,20	21	12



Cuchillo patatero
Couteau office
Gemüsemesser
Paring knife
Faca batatas

Ref	€	cm	U.Venta
49185	4,30	8,50	12



Cuchillo jamonero
Couteau à jambon
Schinkenmesser
Ham knife
Faca de presunto

Ref	€	cm	U.Venta
49024	8,20	26	12



Cuchillo deshuesador
Couteau à désosser
Ausbeinmesser
Boning knife
Faca desossador

Ref	€	cm	U.Venta
49014	5,30	14	12



Cuchillo pan
Couteau à pain
Brotmesser
Bread knife
Faca de pão

Ref	€	cm	U.Venta
49027	7,40	21	12



Tenedor de trinchar
Fourchette de chef
Tranchiergabel
Cook's fork
Garfo de trinchar

Ref	€	cm	U.Venta
49017	6,40	18	12



Cuchillo Santoku
Couteau Santoku
Messer Santoku
Santoku knife
Faca Santoku

Ref	€	cm	U.Venta
49210	6,40	10	12
49212	7,80	12	12
49216	10,70	16	12

Colección cuchillos **CERAMIC**

CZ	87	Mango Antideslizante	
Zirconia	HRc	Non-slip long handle knives	Dishwasher



Apto para cuchillos cerámicos e inoxidables
Suitable for knives ceramic and stainless

Chaira DIAMANTE

Fusil à affûter DIAMANT
Wetzstahl, DIAMANT
DIAMOND sharpening steel
Fusil DIAMANTE

Ref	€	cm	U.Venta
39075	35,60	21	1

- **Mango ergonómico antideslizante, con un diseño moderno e innovador.**
- **Resistentes, ligeros e higiénicos.**
- **NO oxida los alimentos.**
- **El filo se mantiene hasta diez veces más que los cuchillos convencionales.**

- Manche ergonomique antidérapant, le tout avec un design moderne et novateur.
- Résistants, légers et hygiène.
- NO oxyde alimentaire.
- Le tranchant reste aiguisé jusqu'à dix fois plus longtemps que les couteaux conventionnels.

- Ergonomische und rutschfeste Griffe, modernes und innovatives Design.
- Widerstandsfähig, leicht und hygienisch.
- Oxidiert keine Lebensmittel.
- Die Schneide bleibt bis zu zehnmal länger scharf als bei herkömmlichen Messern.

- Ergonomic non- slip handles, modern and innovative design.
- Resistant, light and hygiene.
- NO oxidizes food.
- The edge remains sharp up to ten times longer with conventional knives.

- Cabo ergonómico antideslizante, com um desenho moderno e inovador.
- Resistentes, leves e higiene.
- NÃO oxida os alimentos.
- A aresta permanece afiada até dez vezes mais com facas convencionais.













Cuchillo cocina

Couteau de cuisine
Küchenmesser
Kitchen knife
Faca cozinha

	Ref	€	cm	U.Venta
A	39208	10,70	8	1
B	39210	11,70	10	1
C	39212	19,80	12	1
D	39215	25,70	15	1
E	39218	38,10	18	1
F	39213	23,80	12	1



Con funda protectora
With protective sheath

Colección **TIJERAS**

Inox

Dishwasher



Tijeras de cocina AVES
Ciseaux pour volaille AVES
Geflügelschere, AVES
AVES poultry shears
Tesouras de cozinha AVES

Ref	€	cm	U.Venta
60001	18,80	7,5x27	12



Tijeras
Scissors



Desescamador
Scrapper



Tijera-desescamador desmontable
Ciseaux ecailleur amovible
Auseinandernehmbare Schere-Fischentschupper
Dismountable scissors-scrapper
Tesoura-raspador removível

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60061	5,90	23,00	1

new

Hojas microdentadas curvadas, extremadamente afiladas y duraderas
Micro-serrated curved blades that are extremely sharp and long-lasting

Ergonómico y agarre antideslizante
Ergonomic and non-slip grip

Ambidiestro
Ambidextrous





FO
Forjado Wought

Tijeras para aves INOX
Ciseaux à volaille
Geflügelschere
Poultry shears
Tesouras para aves

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60066	35,20	25	1

Sistema de cierre de seguridad
Safety closure system



Protector y cepillo de limpieza
Protector and cleaning brush



Tijeras 5 cortes + peine de limpieza
Ciseaux 5 coupe + peigne pour nettoyage
5-fach Schneideschere + Reinigungs Kamm
5 Cuts vegetable scissor+cleaning comb
Tesouras 5 cortes + pente de limpeza

Ref	€	cm	U.Venta
60022	8,50	27x13x3	6



Soporte magnético
Magnetic holder



Tijeras cocina con funda
Ciseaux pour cuisine avec housse
Geflügelschere mit Überzug
Kitchen scissor with shealth
Tesouras de cozinha com capa

Ref	€	L (cm)	U.Venta
60059	10,00	21,5	6

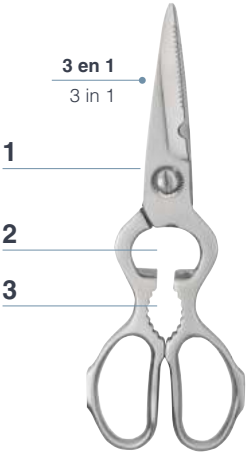
1.- Tijeras · Scissors
2.- Abrebotellas · Unscrew
3.- Cascanueces · Nut cracker

50-54
HRc

Tijeras profesional inox
Ciseaux profesional en inox
Geflügelschere Profesionel
St. Steel profesional scissors
Tesouras profissional inóx

Ref	€	cm	U.Venta
38010	21,80	7,0x20	12

3 en 1
3 in 1



Tijeras de cocina
Ciseaux pour cuisine
Küchenschere
Kitchen shears
Tesouras de cozinha

Ref	€	cm	U.Venta
60018	10,70	8,5x21	1
60023	10,80	8,5x24	1



Soportes **MAGNÉTICOS**



- **Potente imán en el interior para sujetar con seguridad los cuchillos, tijeras y otros artículos metálicos.**
- **Incluyen un set de montaje para instalar el soporte de cuchillos sobre cualquier tipo de pared.**

- Puissant aimant à l'intérieur pour tenir en toute sécurité les couteaux, les ciseaux et tout autre ustensile métallique.
- Inclut un set de montage pour installer le support à couteaux sur tout type de mur.

- Starker Magnetkern – hält Messer, Scheren und andere Gegenstände aus Metall sicher und fest.
- Inkl. Montagesatz zum Anbringen des Messerhalters an jeder Art von Wand.

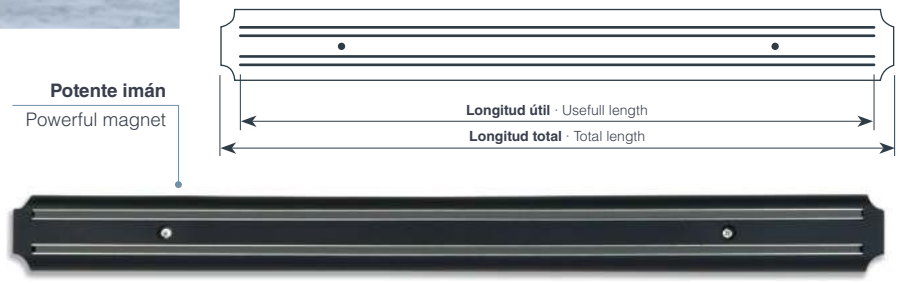
- It has a powerful magnet inside for safely holding knives, scissors or other metal items.
- Installation hardware for mounting the support on any kind of wall is included.

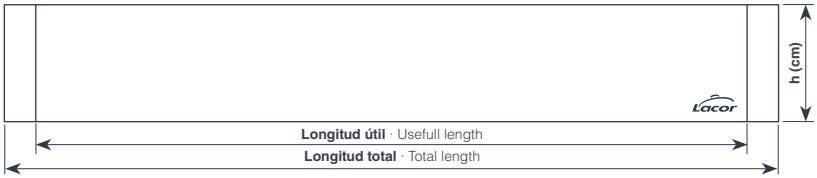
- O seu potente imã interior permite sujeitar com segurança as facas, tesouras e outros utensílios metálicos.
- Inclui um kit de montagem para instalar o suporte para facas em qualquer tipo de parede.

Soporte magnético cuchillos

Support magnetique pour couteaux
Magnethalterung für Messer
Magnet support for knives
Suporte magnético de facas

Ref	€	Total (cm)	Útil (cm)	U.Venta
39008	8,90	38	35,0	12
39009	10,80	55	52,3	12





Madera caucho
Rubber Wood

Soporte magnético cuchillos

Support magnétique pour couteaux
Magnethalterung für Messer
Magnet support for knives
Suporte magnético de facas

Ref	€	Total (cm)	h (cm)	Útil (cm)	U.Venta
39108	27,10	36	6	33	1
39109	31,70	45	6	42	1



Parte trasera del soporte · Back of the support

Afiladores · Abrelatas **MANUALES**





- **Afila cuchillos de filo liso.**
- **2 zonas de afilado: afilado estándar y afilado alta precisión.**
- **Cada zona consta de: 2 discos de acero de carburo duro (grueso) para vaciar bordes.**
  2 discos de cerámica fina para terminar el borde.
- **Fácil de usar, empuje el filo en un ángulo de 90° con una ligera presión.**
- **Asa con goma y ranuras para los dedos que proporciona un manejo sencillo y seguro.**

Orientación de afilado
Sharpening orientation



- Aiguiseur pour lames lisses.
- 2 zones d'affûtage : affûtage standard et affûtage de haute précision .
- Chaque zone est composée de : 2 disques en acier au carbone dur (épais) pour restaurer le fil.
  2 disques en céramique fine pour terminer le fil.
- Facile à utiliser : pousser la lame à un angle de 90° avec une légère pression.
- Poignée avec caoutchouc et rainures pour les doigts qui confère une prise en main simple et sûre.

- Zum Schleifen von glatten Klingen.
- 2 Schärfzonen: Standard-Schärfen und Hochpräzisions-Schärfen.
- Jede Zone besteht aus: 2 Scheiben aus gehärtetem Karbid für den Grobschliff.
  2 Scheiben aus Feinkeramik für den Feinschliff.
- Einfach zu handhaben der Schliff erfolgt, indem die Klinge im 90° Winkel mit leichtem Druck durch die Öffnung geschoben wird.
- Gummigriff mit Öffnungen für die Finger ermöglicht sichere und einfache Anwendung.

- Sharpen smooth blade knives.
- 2 sharpening zones: standard sharpening and high precision sharpening.
- Each zone consists of: 2 thick carbide steel rods for cleaning up edges.
  2 thin ceramic rods for honing edges.
- Easy to use: push the knife at a 90° angle using light pressure.
- Rubber handle with finger grooves for safe and easy use.

- Afiador para facas de lâmina lisa.
- 2 zonas de afiar: afiação padrão e afiação de alta precisão.
- Cada zona consiste em: 2 discos de aço carbono duro (grosso) para restaurar bordas.
  2 discos de cerâmica fina para terminar a borda.
- Fácil de usar: basta empurrar a lâmina com uma inclinação de 90°, exercendo uma ligeira pressão.
- Asa com borracha e ranhuras para os dedos, para uma manipulação fácil e segura.

Base de goma antideslizante, garantiza mayor seguridad
Non-slip rubber base, guarantees better safety

Afilador de cuchillos DUAL

Affûteuse de couteaux
Schärfmaschine
Knives sharpener
Afiador de facas

Ref	€	cm	U.Venta
39266	18,70	21,5x4,5x9	1

Un mejor agarre
A better grip



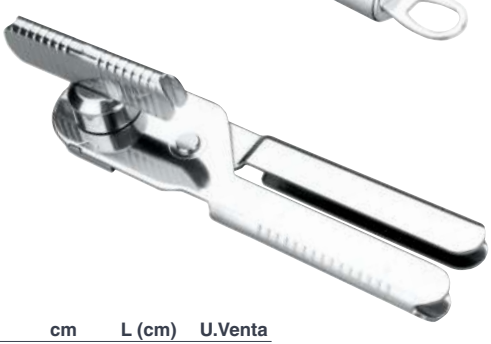
Afilador de cuchillos WHITE

Affûteuse de couteaux
Schärfmaschine
Knife sharpener
Afiador de facas

Ref	€	U.Venta
39065	9,80	6



Inox

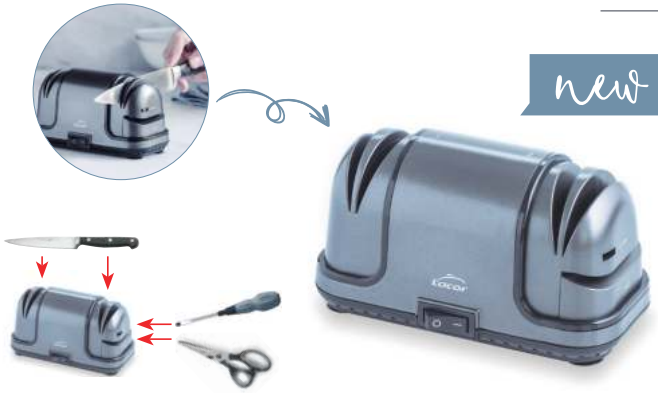


Abrelatas

Ouvre-boîte
Dosenöffner
Can opener
Abre-latas

	Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
A	62689	26,50	5x4	20	6
B	63038	22,20	5x4	17	1

Afiladores **ELÉCTRICOS**



new

- **Permiten mantener los utensilios en perfecto estado.**
- **Diseño elegante, acabado metalizado.**
- **Dispone de diferentes ranuras para poder afilar distintos tipos de utensilios como cuchillos, tijeras o destornilladores de punta plana.**
- **El motor gira a la velocidad óptima para que el afilado de los utensilios sea preciso y duradero.**
- **100% seguro: en su base se incluyen cuatro ventosas de fijación para evitar que el afilador se mueva durante su uso.**

Afilador de cuchillos eléctrico TitanPRO

Affûteuse de couteaux electrique
Elektrische Schärfmaschine
Electric knife sharpener
Afiador de facas eléctronico

Ref	€	U.Venta
69341	39,10	1

Ruedas de Alundum blanco
White alundum wheel



- Permet de maintenir les ustensiles en parfait état.
- Design élégant, finition métallisée.
- Dispose de différentes rainures pour pouvoir aiguiser différents types d'ustensiles tels que des couteaux, des ciseaux ou des tournevis.
- Le moteur tourne à une vitesse optimale pour que l'aiguisage des ustensiles soit précis et durable.
- 100% antidérapant : sa base possède quatre ventouses de fixation pour éviter que l'aiguiseur bouge pendant son utilisation.

- Elektrischer Messerschärfer hält Utensilien in einwandfreiem Zustand.
- Elegantes Design in Metalloptik.
- Schlitze zum Schärfen von Messern, Scheren oder Schlitzschraubendreher.
- Optimale Motordrehzahl für einen präzisen und langhaltenden Schliff.
- 100 % rutschfest dank vierfacher Saugbefestigung, die ein Bewegen des Schärfers bei Gebrauch verhindert.

- Keeping kitchen utensils in perfect condition.
- Elegant design, metallic finish.
- It has different grooves for sharpening different utensils, like knives, scissors and flat-head screwdrivers.
- The motor spins at the optimal speed for precise and long lasting sharpening.
- 100% safe. There are four suction cups on the base to keep the sharpener from moving during use.

- Permiten manter os seus utensílios em perfeito estado.
- Desenho elegante e acabamento metalizado.
- Com diferentes ranhuras para afiar diferentes tipos de utensílios, como facas, tesouras e chaves de parafusos.
- O motor gira a uma velocidade ótima, para um afiar preciso e durável.
- 100% antideslizante: a base possui quatro ventosas de fixação para evitar que o afiador se mova durante a sua utilização.

Afilador de cuchillos eléctrico ROND

Affûteuse de couteaux èlectrique
Elektrische Schärfmaschine
Electric knife sharpener
Afiador de facas eléctronico

Ref	€	U.Venta
69141	32,10	1

Cuchillos lisos y dentados
Smooth and serrated knives





Cuchillos lisos
Smooth knives



Rejilla salida viruta
Chip outlet grid

Afilador de cuchillos eléct. PRO

Affûteuse de couteaux electrique
Elektrische Schärfmaschine
Electric knife sharpener
Afiador de facas electrónico

Ref	€	U.Venta
69261	124,20	1

Fase 1 Fase 2 Fase 3



Fase 1: **alta abrasividad** · high abrasiveness
Fase 2: **afilado fino** · thin sharp
Fase 3: **microafilado** · micro-sharp

Afilador de cuchillos eléctrico MOUSE

Affûteuse de couteaux electrique
Elektrische Schärfmaschine
Electric knife sharpener
Afiador de facas eléctronico

Ref	€	U.Venta
60359	49,10	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69341	220-240 V / 50-60 Hz	60 W	17x8x10 cm	0,60 Kg
69141	220-240 V / 50 Hz	60 W	13,5x15x9 cm	0,64 Kg
69261	220-240 V / 50-60 Hz	80 W	32x11,5x10 cm	2,20 Kg
60359	220-240 V / 50-60 Hz	60 W	16x11x7,5 cm	0,56 Kg

Tablas de corte **FIBRA DE MADERA**

Fibra de madera Wood fiber · SI Silicone · Dishwasher · FSC · ECO · BPA free





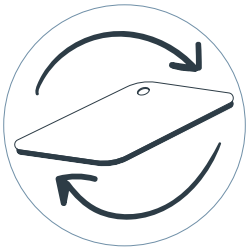
- **Tabla de corte fabricada en fibra de madera, materiales naturales y ecológicos.**
- **Duradera, resistente, indeformable y anti-bacteriana.**
- **Las fibras de madera ayudan a mantener el filo de los cuchillos afilado durante más tiempo.**
- **Su diseño permite darle un doble uso, tanto para la cocina como para el servicio en mesa y se pueden usar por ambos lados.**
- **GRIPsystem, pies singulares fabricados en silicona para utilizar las tablas en cualquier superficie sin riesgo de deslizamiento.**
- **El orificio es perfecto para colgar la tabla y facilitar su almacenaje.**
- **Fácil de limpiar gracias a su acabado liso, no poroso.**
- **Apta para el lavavajillas.**

- Planche à découper fabriquée en fibres de bois, un matériau naturel et écologique.
- Durable, résistante, indéformable et antibactérienne.
- Les fibres de bois aident à maintenir le fil des couteaux aiguisé plus longtemps.
- Sa forme permet de lui donner un double usage, à la fois pour la cuisine et pour le service à table, et elle est utilisable des deux côtés.
- **GRIPsystem**, pieds exclusifs en silicone pour utiliser les planches sur n'importe quelle surface sans risque de glisser.
- L'orifice est parfait pour suspendre la planche et faciliter son rangement.
- Facile à nettoyer grâce à sa finition lisse, non poreuse.
- Elle est apte pour le lave-vaisselle.

- Schneidebrett aus Holzfaser sowie Natur- und Öko-Stoffen.
- Haltbar, widerstandsfähig, formbeständig und antibakteriell.
- Holzfaser hält Messer länger scharf und schont ihren Schliff.
- Doppelseitig verwendbar für den Einsatz in der Küche oder als Servierbrett.
- **GRIPsystem**, exklusive Füße aus Silikon, um die Bretter auf jeder Oberfläche ohne Rutschgefahr zu verwenden.
- Praktische Öffnung zum Aufhängen oder Verstauen.
- Glatte, porenfreie Oberfläche ist einfach zu reinigen.
- Spülmaschinengeeignet.

- Chopping board made from wood fibre, a natural and eco-friendly material.
- Durable, resistant, anti-bacterial and its shape doesn't warp.
- The wood fibres help keep the knife blade sharper for longer .
- Its design allows you to use both for the kitchen and for serving food on the table.
- **GRIPsystem**, exclusive feet made of silicone to use the boards on any surface without risk of slipping.
- The hole is perfect for hanging the board and it makes it easier to store.
- It's easy to clean thanks to its smooth, non-porous finish.
- It's suitable for washing machines.

- Tábua de cortar fabricada em fibra de madeira, materiais naturais e ecológicos.
- Durável, resistente, indeformável e antibactérias.
- As fibras de madeira ajudam a manter a lâmina das facas afiada durante mais tempo.
- O seu design proporciona-lhe uma dupla utilidade: tanto para a cozinha quanto para servir à mesa. Utilizável por ambos os lados.
- **GRIPsystem**, pés exclusivos feitos de silicone para usar as pranchas em qualquer superfície sem risco de escorregar.
- Orifício para pendurar a tábua, e facilitar o seu armazenamento.
- Fácil de limpar, graças ao seu acabamento liso e não poroso.
- Apta para a máquina de lavar louça.



Tablas de corte reversibles
Reversible cutting boards



Tabla de corte BLACK
Planche à découper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

Ref	€	cm	e (mm)	U.Venta
60580	18,20	30x21,5	6	1
60581	24,50	37x27,5	6	1
60582	34,80	44x32,5	6	1





Tabla de corte NATURAL

Planche à découper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

Ref	€	cm	e (mm)	U.Venta
60583	19,20	30x23,5	6	1
60584	23,60	37x27,5	6	1
60585	33,90	44x32,5	6	1



Orificio para colgar
Hanging hole

GRIPsystem

Juntas laterales antideslizantes en silicona
Non-slip silicone side seals

Canal que recoge el jugo de los alimentos
Channel that collects the juice from your food

Fibra de madera, natural y Ecofriendly
Wood fiber, natural and Ecofriendly

Antibacteriana
Antibacterial



Tabla de corte NOGAL

Planche à découper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

Ref	€	cm	e (mm)	U.Venta
60586	16,70	26,5x19,5	6	1
60587	21,10	30x23,5	6	1
60588	32,90	40x30	6	1



Orificio para colgar
Hanging hole

GRIPsystem

Juntas laterales antideslizantes en silicona
Non-slip silicone side seals

Canal que recoge el jugo de los alimentos
Channel that collects the juice from your food

Fibra de madera, natural y Ecofriendly
Wood fiber, natural and Ecofriendly

Antibacteriana
Antibacterial



Tabla de corte pan BLACK

Planche à découper pain
Schneidebrett brot
Bread cutting board
Tábua de corte pão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
60589	30,90	40x25	0,65	1

GRIPsystem

Juntas laterales antideslizantes en silicona
Non-slip silicone side seals

Antibacteriana
Antibacterial



Orificio para colgar
Hanging hole

Superficie lisa y acanalada (8 canales)
Smooth and ribbed surface (8 channels)

Fibra de madera, natural y Ecofriendly
Wood fiber, natural and Ecofriendly



Tabla de corte pan NOGAL

Planche à découper pain
Schneidebrett brot
Bread cutting board
Tábua de corte pão

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
60590	30,30	40x25	0,65	1

GRIPsystem

Juntas laterales antideslizantes en silicona
Non-slip silicone side seals

Antibacteriana
Antibacterial



Orificio para colgar
Hanging hole

Superficie lisa y acanalada (8 canales)
Smooth and ribbed surface (8 channels)

Fibra de madera, natural y Ecofriendly
Wood fiber, natural and Ecofriendly

Tablas de corte **MADERA**







· Ideales para cortar todo tipo de alimentos.
· Perfectas para colocar sobre la encimera de la cocina.
· Madera tratada con un revestimiento protector y antibacteriana.
· Diseñada para cuidar y conservar el filo de los cuchillos.
· Ligeras y resistentes. Higiénicas y fáciles de limpiar.

· Idéales pour couper tout type d'aliments.
· Parfaites pour installer sur le plan de travail de la cuisine.
· Bois traité avec un revêtement protecteur et antibactérien.
· Conçues pour prendre soin et préserver le fil des couteaux.
· Légères et résistantes. Hygiéniques et faciles à nettoyer.

· Ideal zum Schneiden aller möglichen Zutaten.
· Passen perfekt auf die Arbeitsfläche in der Küche.
· Holz mit antibakterieller Schutzbeschichtung.
· Schonen Klingen und erhalten den Schliff.
· Leicht und widerstandsfähig. Hygienisch und leicht zu reinigen.

· Ideal for cutting any type of food.
· Perfect for placing on kitchen counters.
· The wood is treated with a protective antibacterial finish.
· Designed to conserve and protect the edges of your knives.
· Lightweight and strong. Hygienic and easy to clean.

· Ideais para cortar todo o tipo de alimentos.
· Prefeitas para colocar sobre a bancada da cozinha.
· Madeira tratada com revestimento protetor e antibacteriano.
· Concebida para cuidar e conservar o fio das lâminas.
· Leves e resistentes. Higiénicas e fáceis de limpar.

new

Orificio para colgar
Hanging hole

Tablas reversibles
Reversibles cutting boards



Bambú
Bamboo

Set 3 tablas de corte

Set 3 planches à découper
Set 3 Schneiderbrett
3 cutting boards set
Conjunto 3 tábuas de corte

Ref	€	cm	U.Venta
60523	17,80	20x15	1
		20x22	
		33x25	



Bambú
Bamboo

Tabla de corte pan

Planche à découper pain
Schneidebrett brot
Bread cutting board
Tábua de corte pão

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60487	28,70	40x30	2	1



Bambú
Bamboo

Tabla de corte pan oval

Planche à découper pain ovale
Schneidebrett oval brot
Oval bread cutting board
Tábua de corte pão oval

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60491	35,80	40x27	3	1



Bambú
Bamboo

Tabla de corte pan

Planche à découper pain
Schneidebrett brot
Bread cutting board
Tábua de corte pão

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60495	22,60	50x15	2	1

Reversible
Double-sided

Canal recoge jugos
Groove collects juices



Bambú
Bamboo

Tabla de corte DUAL

Planche à découper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60492	36,60	39,5x38	4	1

Incluye cubeta
Includes container



Pies antideslizantes
Non-slip feet

Bambú
Bamboo

PP
Polypropylene

Dishwasher
Cubeta

BPA free

Tabla de corte COLLET HOME

Planche à découper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

Ref	€	Tabla (cm)	Cubeta (cm)	U.Venta	
60594	29,80	35x29x4	-	1	
R60594A	4,80	-	34x26,5x2	1	**Cubeta** · Tray



Tabla de corte COLLECT GN 2/3

Planche à découper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

Incluye cubeta
Includes container

Ref	€	Tabla (cm)	Cubeta (cm)	Cubeta (L)	U.Venta	
60592	71,00	41,5x34x7	-	-	1	
*66540Z	22,10	-	35,4x32,5x4	3,50	1	**Cubeta** · Tray

* **Apta cubeta inox 18/10 (66540)** · Suitable for 18/10 stainless steel tray (66540)



Tabla de corte COLLECT 2xGN 1/2

Planche à découper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

Incluye cubetas
Includes containers

Ref	€	Tabla (cm)	Cubeta (cm)	Cubeta (L)	U.Venta	
60591	99,50	61,5x34x7	-	-	1	
*66240Z	11,70	-	26,5x32,5x4	2,5 x 2	1	**Cubeta** · Tray

* **Apta cubeta inox 18/10 (66240)** · Suitable for 18/10 stainless steel tray (66240)

Las fibras colocadas verticalmente, mantienen el filo de los cuchillos
The fibres placed vertically, maintain the edge of the knives

Revestimiento protector y anti-bacteriano
Protective and anti-bacterial coating



Madera Caucho
Rubber Wood

Tabla de corte RUBBER WOOD

Planche à découper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60488	35,00	33x25	4	1
60485	68,40	53,3x32,8	4	1

new



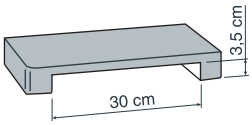
Bambú
Bamboo

Apertura por ambos lados
Opening on both sides

Pies antideslizantes
Non-slip feet

Tabla de corte COLLET

Planche à découper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte



Gran apertura
Large tall opening

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60595	30,30	40x26	5	1

Madera Caucho
Rubber Wood

Inox

- **Práctica tabla de corte con una o dos cubetas de acero inoxidable ocultas completamente extraibles.**
- **Las fibras colocadas verticalmente ayudan a mantener el filo de los cuchillos afilado durante más tiempo.**
- **Tabla de corte tratada con un revestimiento protector y anti-bacteriana.**
- **Cubeta extraíble para recoger los alimentos cortados.**
- **Cubeta apta para el horno (hasta 250ºC) y el lavavajillas.**
- **Pies antideslizantes, garantiza la estabilidad de la tabla durante el corte.**

· Planche à découper pratique avec un ou deux bac en acier inoxydable totalement extractibles.
· Les fibres placées verticalement aident à maintenir le fil de la lame des couteaux aiguisé plus longtemps.
· Planche à découper traitée avec un revêtement de protection et antibactérien.
· Bacs extractibles pour accueillir les aliments coupés.
· Bacs aptes pour le four (jusqu'à 250 °C) et le lave-vaisselle.
· Pieds antidérapants qui garantissent la stabilité de la planche à découper pendant la découpe.

· Handy cutting board with one or two completely removable stainless steel trays.
· The fibres are arranged vertically to help knife blades retain their sharpness for longer.
· Cutting board treated with a protective and anti-bacterial coating.
· Removable tray for collecting chopped food.
· Tray is oven-safe (up to 250°C) and dishwasher-safe.
· Non-slip feet ensure the board remains stable when cutting.

Tablas de corte **QUESO**

Acacia
Wood





60072
- **Fabricada en robusta madera de acacia.**
- **Superficie de corte en cristal con un Ø25 cm.**
- **Incluye 4 cuchillos fabricados en acero inoxidable con mango de madera.**
- **Ideal para cortar quesos y presentarlos sobre la misma.**

· Fabriquée en bois d'acacia robuste.
· Surface de découpe en verre avec un Ø de 25 cm.
· Inclut 4 couteaux fabriqués en acier inoxydable avec manche en bois.
· Idéale pour couper le fromage et le présenter à table.

· Aus robustem Akazienholz gefertigt.
· Schneidefläche aus Glas mit einem Durchmesser von Ø25 cm.
· Dazu gehören 4 Messer aus Edelstahl mit Holzgriff.
· Ideal zum Käse schneiden und präsentieren.

· Made of sturdy acacia wood.
· Ø25cm glass cutting surface.
· Includes 4 stainless steel knives with wooden handles.
· Ideal for cutting and serving cheese.

· Fabricada em madeira de acácia de grande robustez.
· Superfície de corte de vidro, com Ø25 cm.
· Inclui 4 facas de aço inoxidável, com cabo de madeira.
· Ideal para cortar e apresentar queijos.

62004
- **Quesera compuesta por base de madera de acacia natural y tapa de plástico, libre de BPA.**
- **Práctica y funcional; corta, presenta y conserva los alimentos en las mejores condiciones.**
- **Tapa en forma de campana con pomo para facilitar su manipulación.**

· Plateau à fromage composé d'un plateau en bois d'acacia naturel et d'une cloche en plastique, sans BPA.
· Pratique et fonctionnel ; coupez, présentez et conservez les aliments dans les meilleures conditions.
· Cloche avec pommeau pour faciliter sa prise en mai

· Käseglocke mit Unterlage aus biologischem Akazienholz und Kunststoffabdeckung. BPA-frei.
· Praktisch und zweckmäßig. Zum Schneiden, Servieren und Aufbewahren von Aufschnitt.
· Glockenförmige Abdeckung mit praktischem Knauf.

· Cheese dome with a natural acacia wood base and a plastic cover. BPA free.
· Practical and functional. Cut, present and conserve food under the best conditions.
· The cover is bell shaped and has a handle so it's easy to use.

· Queijeira composta por uma base de madeira de acácia, com tampa de plástico, livre de BPA.
· Prática e funcional; para cortar apresentar e conservar os alimentos nas melhores condições.
· Tampa em forma de campânula, com pomo para facilitar a sua manipulação.

Base de cristal de Ø25 cm
Ø25 cm glass base



Cristal
Glass

Set cuchillos para queso
Jeu de couteaux pour le fromage
Set von Messern für Käse
Knives set
Jogo de facas para queijo

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
60072	47,00	25	5	1

Tapa tipo campana
17,5x17,5x9 cm
Bell-like lid

new



AS
Plastic
BPA free

Para cortar, presentar y conservar
To cut, present and preserve

Quesera KEEP
Plateau à fromage avec cloche
Käseglocke
Cheese dome
Queijeira

Ref	€	cm	h Total (cm)	U.Venta
62004	25,30	28,5x18,5	10	1

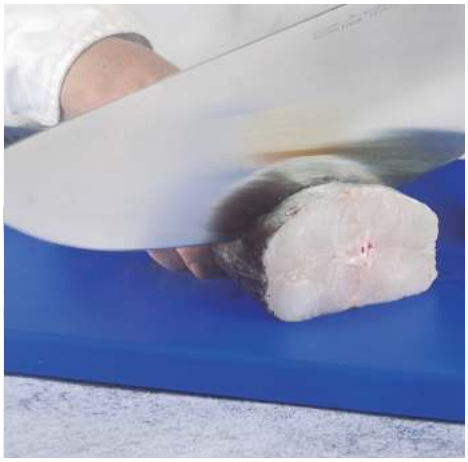
Tablas de corte **POLIPROPILENO · POLIETILENO**

Dishwasher

BPA free







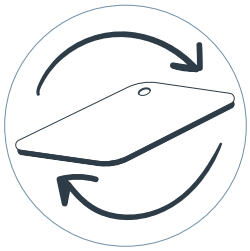
· Ideales para cortar todo tipo de alimentos.
· Perfectas para colocar sobre la encimera de la cocina.
· Ligeras y resistentes.
· Antibacterianas.
· Higiénicas y fáciles de limpiar.
· Aptas para el lavavajillas.

· Idéales pour couper tout type d'aliments.
· Parfaites pour installer sur le plan de travail de la cuisine.
· Légères et résistantes.
· Antibactérien.
· Hygiéniques et faciles à nettoyer.
· Aptes pour le lave-vaisselle.

· Ideal zum Schneiden aller möglichen Zutaten.
· Passen perfekt auf die Arbeitsfläche in der Küche.
· Leicht und widerstandsfähig.
· Antibakteriell.
· Hygienisch und leicht zu reinigen.
· Spülmaschinengeeignet.

· Ideal for cutting any type of food.
· Perfect for placing on kitchen counters.
· Lightweight and strong.
· Antibacterial.
· Hygienic and easy to clean.
· Dishwasher safe.

· Ideais para cortar todo o tipo de alimentos.
· Prefeitas para colocar sobre a bancada da cozinha.
· Leves e resistentes.
· Antibacteriano.
· Higiénicas e fáceis de limpar.
· Aptas para máquinas de lavar louça.



Tablas de corte reversibles
Reversible cutting boards

new

Orificio para colgar
Hanging hole



PP
Polypropylene

Set 3 tablas de corte
Set 3 planches à découper
Set 3 Schneiderbrett
3 cutting boards set
Conjunto 3 tábuas de corte

Ref	€	cm	U.Venta
60500	13,20	20x15	1
		30x20	
		35x25	

Orificio para colgar
Hanging hole

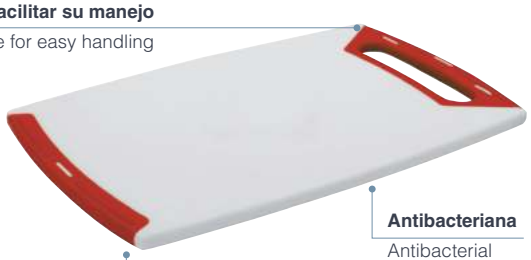


PP
Polypropylene

Set 3 tablas de corte OCEAN
Set 3 planches à découper
Set 3 Schneiderbrett
3 cutting boards set
Conjunto 3 tábuas de corte

Ref	€	cm	U.Venta
60555	13,20	20x15	1
		30x20	
		35x25	

Asa para facilitar su manejo
Handle for easy handling



Antibacteriana
Antibacterial

Tope de silicona antideslizante
Non-slip silicone stopper

PP
Polypropylene

Tabla de corte
Planche à découper
Schneidebret
Cutting board
Tábua de corte

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60501	8,10	30x18	1	1
60502	11,10	36x22	1	1
60503	14,90	42x25,5	1	1

Canal que recoge el jugo de los alimentos
Channel that collects the juice from your food



Antibacteriana
Antibacterial

Reversible
Double-sided

PE
Polyethylene

Tabla de corte DUAL
Planche à découper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60459	28,40	35x43	5	1

· Especial para preparar comidas que no contengan alérgenos.
· Identifíquela rápidamente por su intenso color morado.

· Specially made for making food that contains no allergens.
· Identify it quickly by its deep purple colouring.

Especial para alérgicos
Special for allergy suffereis

Antibacteriana
Antibacterial



Tacos antideslizantes
Non slip plugs



PE
Polyethylene

Tabla de corte antialérgica
Planche à dècouper
Schneidebrett
Anti-allergy cutting board
Tábua de corte

GN 1/2 · 325x265 mm

Ref	€	h (mm)	U.Venta
60521	24,00	20	1

GN 1/1 · 530x325 mm

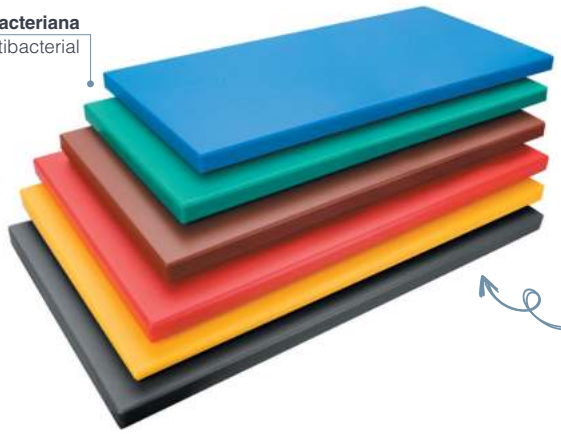
Ref	€	h (mm)	U.Venta
60522	48,00	20	1

600x400 mm

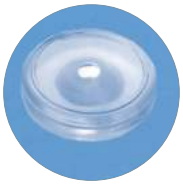
Ref	€	h (mm)	U.Venta
60606	58,70	20	1

PE-500 (HD-HMW) High Molecular AA Weight Polyethilene

Antibacteriana
Antibacterial



Tacos antideslizantes
Non slip plugs



Pescado · Fish
Verduras+frutas · Vegetables+Fruits
Embutidos · Cold cred meat
Carne · Meat
Aves · Poultry
Varios · Various

PE
Polyethylene

Tabla de corte
Planche à dècouper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

GN 1/4 · 265x162 mm

Ref	€	h (mm)	U.Venta
60570	10,80	20	1
60571	10,80	20	1
60572	10,80	20	1
60573	10,80	20	1
60574	10,80	20	1
60577	10,80	20	1

GN 1/2 · 325x265 mm

Ref	€	h (mm)	U.Venta
60470	21,10	20	1
60471	21,10	20	1
60472	21,10	20	1
60473	21,10	20	1
60474	21,10	20	1
60480	21,10	20	1

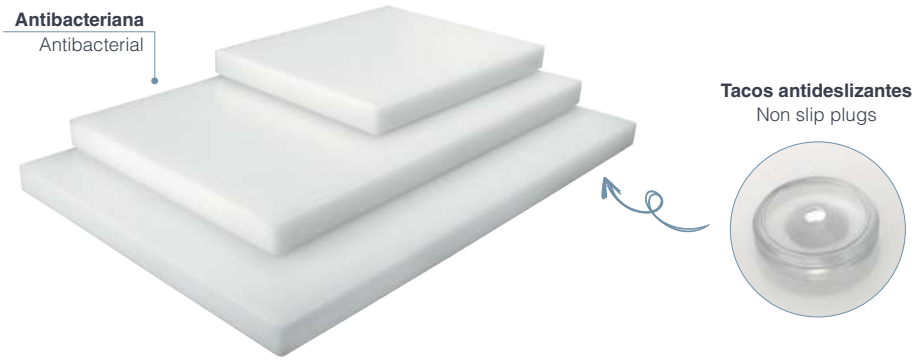
GN 1/1 · 530x325 mm

Ref	€	h (mm)	U.Venta
60475	41,60	20	1
60476	41,60	20	1
60477	41,60	20	1
60478	41,60	20	1
60576	117,80	50	1
60479	41,60	20	1
60481	41,60	20	1

600x400 mm

Ref	€	h (mm)	U.Venta
60600	59,20	20	1
60601	59,20	20	1
60602	59,20	20	1
60603	59,20	20	1
60604	59,20	20	1
60605	59,20	20	1

PE-500 (HD-HMW) High Molecular AA Weight Polyethylene



PE
Polyethylene

Tabla de corte polietileno

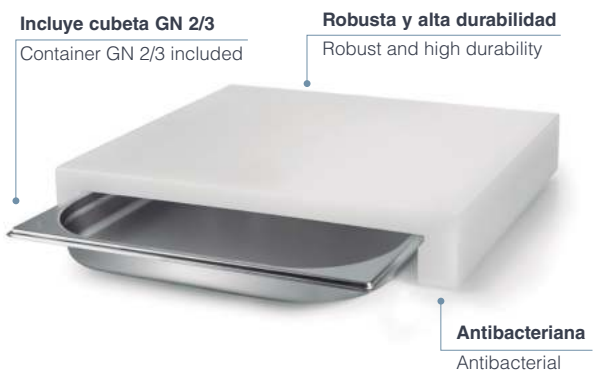
Planche à découper en polyéthylène
Schneidebret Polyethylen
Polyethilene cutting board
Tábua de corte polietileno

GN 1/4 · 265x162 mm			
Ref	€	h (mm)	U.Venta
60569	10,80	20	6

GN 1/2 · 325x265 mm			
Ref	€	h (mm)	U.Venta
60455	21,10	20	6
60405	31,00	30	6

GN 1/1 · 530x325 mm			
Ref	€	h (mm)	U.Venta
60456	41,80	20	1
60406	62,30	30	1
60575	120,90	50	1

600x400 mm			
Ref	€	h (mm)	U.Venta
60457	58,90	20	1
60407	87,20	30	1



PE
Polyethylene

Inox
Cubeta
Container

Tabla de corte COLLECT GN 2/3

Planche à découper
Schneidebrett
Cutting board
Tábua de corte

Ref	€	Tabla (cm)	Cubeta (cm)	Cubeta (L)	U.Venta
60593	99,40	41x34x6,5	-	-	1
*66540Z	22,10	-	35,4x32,5x4	3,5	1

Cubeta · Tray

* **Apta cubeta Inox 18/10 (66540)** · Suitable for 18/10 stainless steel tray (66540)

- **Práctica tabla de corte con una cubeta GN 2/3 de acero inoxidable oculta completamente extraíble.**
- **Fabricada en polietileno de alta densidad de color blanco.**
- **Segura, ligera e higiénica, no absorbe humedad y evita la proliferación de bacterias.**
- **Gracias a su superficie suave, protege las hojas de los cuchillos.**
- **Cubeta extraíble (35,4x32,5x4 cm) para recoger los alimentos cortados.**
- **Cubeta apta para el horno (hasta 250ºC) y el lavavajillas.**
- **Pies antideslizantes, garantiza la estabilidad de la tabla durante el corte.**
- **Resistente a los cortes y los arañazos.**

· Planche à découper pratique avec un bac GN 2/3 en acier inoxydable totalement extractibles.
· Fabriquée en polyéthylène de haute densité de couleur blanche.
· Sûre, légère et hygiénique, elle n'absorbe pas l'humidité et évite la prolifération des bactéries.
· Grâce à sa surface douce, elle protège les lames des couteaux.
· Bacs extractibles (35,4x32,5x4 cm) pour accueillir les aliments coupés.
· Bacs aptes pour le four (jusqu'à 250 °C) et le lave-vaisselle.
· Pieds antidérapants qui garantissent la stabilité de la planche à découper pendant la découpe.
· Résistante aux coupures et aux rayures.

· Handy cutting board with one completely removable stainless steel GN 2/3 tray.
· Made of white high-density polyethylene.
· Safe, light and hygienic, it does not absorb moisture and prevents the growth of bacteria.
· It protects knife blades thanks to its smooth surface.
· Removable tray (35,4x32,5x4 cm) for collecting chopped food.
· Tray is oven-safe (up to 250°C) and dishwasher-safe.
· Non-slip feet ensure the board remains stable when cutting.
· Resistant to cuts and scratches.



PE
Polyethylene

Cepillo para tablas de corte

Brosse pour planche à dècouper
Brush für Schneidebrett
Brush cutting board
Cepilho para tábua de corte

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
60458	66,30	17x6	10	1

Colección **CUBIERTOS INOX**

Dishwasher





Cuchara mesa · Table spoon
Tenedor mesa · Table fork
Cuchillo mesa · Table knife
Cuchara postre · Dessert spoon
Tenedor postre · Dessert fork
Cuchillo postre · Dessert knife
Cuchara café · Coffee spoon
Cuchara moka · Moka spoon
Tenedor lunch · Lunch fork
Tenedor pescado · Fish fork
Pala pescado · Fish knife
Cazo sopa · Soup ladle
Cuchara servir · Serving spoon
Tenedor servir · Serving fork
Cacillo salsa · Gravy shovel
Pala pastel · Cake shovel

HOTEL

Inox 18% Cr

Espesor · Thickness: **1,8 mm**

Ref	€	U.Venta	
33101	1,70	12	**Cuchara mesa** · Table spoon
33102	1,70	12	**Tenedor mesa** · Table fork
33103	2,80	12	**Cuchillo mesa** · Table knife
33104	1,40	12	**Cuchara postre** · Dessert spoon
33105	1,40	12	**Tenedor postre** · Dessert fork
33106	2,70	12	**Cuchillo postre** · Dessert knife
33107	1,10	12	**Cuchara café** · Coffee spoon
33108	0,90	12	**Cuchara moka** · Moka spoon
33109	1,10	12	**Tenedor Lunch** · Lunch fork



ARIES

Inox 18/10

Espesor · Thickness: **2,5 mm**

Ref	€	U.Venta	
33401	2,70	12	**Cuchara mesa** · Table spoon
33402	2,70	12	**Tenedor mesa** · Table fork
33403	6,00	12	**Cuchillo mesa** · Table knife
33404	2,70	12	**Cuchara postre** · Dessert spoon
33405	2,70	12	**Tenedor postre** · Dessert fork
33406	6,00	12	**Cuchillo postre** · Dessert knife
33407	1,40	12	**Cuchara café** · Coffee spoon
33408	1,30	12	**Cuchara moka** · Moka spoon
33409	1,70	12	**Tenedor Lunch** · Lunch fork
33410	2,70	12	**Tenedor pescado** · Fish fork
33411	2,70	12	**Pala pescado** · Fish knife
33412	10,60	1	**Cazo sopa** · Soup ladle
33413	6,50	1	**Cuchara servir** · Serving spoon
33414	6,60	1	**Tenedor servir** · Serving fork
33415	8,40	1	**Cacillo salsa** · Gravy shovel
33416	7,20	1	**Pala pastel** · Cake shovel



Colección **CUBERTEROS**

PP
Polypropylene
Dishwasher
BPA free

4 compartimentos
4 compartments

Compartimento hueco
Hollow compartment
11x25x9 cm



· Recipiente para cubiertos en color negro de polipropileno.
· Ideal para organizar y guardar los cubiertos e utensilios de la cocina.
· No se deforma con el peso de los cubiertos.
· Cómodo de transportar gracias a sus asas laterales.
· Fondo redondeado para un fácil mantenimiento.
· Apilable.

· Pot à couverts en polypropylène noir.
· Idéal pour organiser et ranger les couverts et les ustensiles de cuisine.
· Il ne se déforme pas avec le poids des couverts.
· Confortable à transporter grâce à ses poignées latérales.
· Fond arrondi pour un entretien facile.
· Empilable.

· Besteckbehälter aus schwarzem Polypropylen.
· Ideal zum Ordnen und Aufbewahren von Besteck und Küchenutensilien.
· Es verformt sich nicht durch das Gewicht des Bestecks.
· Bequemer Transport durch seitliche Griffe.
· Abgerundeter Boden für einfache Wartung.
· Stapelbar.

· Black polypropylene cutlery container.
· Ideal for organizing and storing cutlery and kitchen utensils.
· It does not deform with the weight of the cutlery.
· Comfortable to transport thanks to its side handles.
· Rounded bottom for easy maintenance.
· Stackable.

· Recipiente para talheres de polipropileno preto.
· Ideal para organizar e guardar talheres e utensílios de cozinha.
· Não deforma com o peso dos talheres.
· Cómodo de transportar graças às suas pegas laterais.
· Fundo arredondado para fácil manutenção.
· Empilhável.

Cubertero GN 1/1

Range-couverts
Besteckkasten
Cutlery holder
Bandeja pata talheres

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
33121	11,20	52,5x32	9,5	1

new

Trenzados
Braided







Bastidor cromado reforzado
Reinforced chrome frame

4 compartimentos
4 compartments

Cubertero RATTAN PP

Range-couverts
Besteckkasten
Cutlery holder
Bandeja pata talheres

	Ref	€	cm	h (cm)	Compart.	U.Venta
A	63484	8,40	27x10	4,5	1	1
B	63485	8,40	Ø12	15,0	1	1
C	63491	74,80	53x32,5	9,0	4	1

Limpieza

Cleaning





Limpieza
Cleaning

Dispensador de **FILM · PAPEL ALUMINIO**

ABS Plastic Cuerpo/ Body · **PC** Polycarbonate Tapa/ Lid · Dishwasher · BPA free



Compatible para bobinas de film o aluminio de hasta 45 cm de ancho
Compatible for film or aluminum reels up to 45 cm wide

- **Práctico e higiénico, ideal para tiendas, bares, restaurantes, panaderías, carnicerías, pescaderías, etc.**
- **Doble cuchilla: cuchilla deslizante para el corte del film transparente y aluminio.**
- **Cuchilla dentada para el corte del film de aluminio (incluida en el interior de la tapa).**
- **Ambas cuchillas proporcionan un corte limpio y preciso con máxima seguridad.**
- **Cuenta con 4 tacos antideslizantes para evitar su desplazamiento a la hora de extraer el film o papel de aluminio.**
- **Diseñado para utilizarlo en la encimera o anclado en la pared (incluye tacos y tornillos).**

- Pratique et hygiénique, idéal pour les magasins, les bars, les restaurants, les boulangeries, les boucheries, les poissonneries, etc.
- Double lame: lame coulissante pour couper le film transparent et l'aluminium.
- Lame dentelée pour couper le film d'aluminium (inclus à l'intérieur du couvercle).
- Les deux lames confèrent une découpe propre et précise avec une sécurité maximale.
- Dispose de 4 pieds antidérapants pour éviter son déplacement lors de l'extraction du film alimentaire ou du papier aluminium.
- Conçu pour être installé sur le plan de travail ou fixé au mur (inclut des vis et des chevilles).

- Praktisch und sauber, ideal für Läden, Bars, Restaurants, Bäckereien, Metzgereien, Fischverkäufer usw.
- Doppelklinge: Gleitschneider zum Schneiden von transparenter Folie und Aluminium.
- Gezackte Klinge zum Schneiden von Aluminiumfolie (im Deckel enthalten).
- Beide Klingen macht einen sauberen und genauen Schnitt mit maximaler Sicherheit.
- Verfügt über 4 Antirutschdübel, damit der Halter bei Entnahme der Frischhalte- oder Aluminiumfolie nicht verrutscht.
- Konzipiert zum Gebrauch auf der Arbeitsfläche oder an der Wand (Dübel und Schrauben im Lieferumfang enthalten).

- It's practical and hygienic and perfect for shops, bars, restaurants, bakeries, butcher shops, fish mongers, etc.
- Double blade: sliding blade for cutting transparent film and aluminum.
- Serrated blade for cutting aluminum film (included inside the lid).
- Both blades provide a makes a clean and precise cut with maximum safety.
- It has four non-slip pads to keep it from sliding when film or aluminium foil is pulled out
- It's designed to be used on a counter or anchored to a wall (screws and rawlplugs included).

- Prático e higiénico, ideal para estabelecimentos comerciais, bares, restaurantes, padarias, talhos, peixarias, etc.
- Lâmina dupla: lâmina deslizante para cortar o filme transparente e o alumínio.
- Lâmina serrilhada para cortar filme de alumínio (incluída dentro da tampa).
- Ambas as lâminas proporcionan um corte limpo e preciso, com a máxima segurança
- 4 patas antideslizantes, que evitam qualquer movimento ao extrair o filme, ou o papel de alumínio.
- Concebido para ser utilizado em cima da bancada, ou fixo à parede (inclui tacos e parafusos).

Ajustable hasta 45 cm de ancho
Adjustable up to 45 cm wide

Posibilidad de anclarlo en la pared
Possibility to anchor it on the wall



Doble cuchilla; cuchilla deslizante y cuchilla dentada
Double blade; sliding blade and serrated blade

Dispensador de film o papel aluminio

Distributeur de film ou de papier d'aluminium
Folien- oder Alu-Folienspender
Film or aluminium foil dispenser
Dispensador de filme ou folha de alumínio

Ref	€	cm	U.Venta
60704	73,30	56,5x20x16,5	1



Bobina aluminio

Rouleau aluminium
Aluminiumfolie
Aluminium foil
Bobina alumínio

Ref	€	Film (m)	Caja (cm)	Micras (µm)	U.Venta
10330	55,20	0,30x300	10x35	11	1
10430	67,80	0,40x300	10x42	11	1



Bobina film transparente

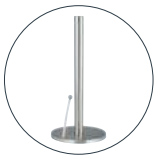
Rouleau film transparent
Frischhaltefolie
Transparent cling film
Bobina filme transparente

Ref	€	Film (m)	Caja (cm)	Micras (µm)	U.Venta
11330	14,10	0,30x300	10x33	10	1
11430	21,80	0,45x300	10x48	10	1

Colección **PORTARROLLOS DE COCINA**

Inox
18/10

Base contrapeso
Counterbalance base
1 Kg





Pie portarrollos

Dérouleur verticale pour papier essuie-tout
Spänder für Küchenrolle
Kitchen roll dispenser stand
Pé porta-rolos

Ref	€	Ø (cm)	h (m)	U.Venta
50301	19,90	15	32,5	6

Rollos · Rolls
30 cm y 6 cm

new



Inox

2 opciones para instalar
2 options to install

Portarrollos de cocina BLACK

Derouleur de cuisine
Küchenrollenspender
Dispenser for kitchen
Porta-rolos cozinha

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
62289	14,50	33,5x4,5	8	1

Portarrollos de cocina de pared

Derouleur de cuisine
Küchenrollenspender
Multiroll dispenser for kitchen
Porta-rolos cozinha de parede

	Ref	€	U.Venta
A	60701	58,80	6
B	60702	55,40	8

A



B



Rollos aptos para los portarrollos · Rolls suitable for multiroll dispenser

Ref.	**Film transparente** · Transparent film	**Rollo aluminío** · Aluminium foil	**Rollo papel** · Paper roil
60701	Ø50x320 mm	Ø50x320 mm	Ø180x330 mm
60702	Ø48x340 mm	Ø60x340 mm	Ø170x330 mm

ESCURRIDOR de cocina

SI
Silicone
Dishwasher
BPA free





- **Escurreplatos de silicona antideslizante para colocar en la encimera y dejar secar los platos recién fregados.**
- **Su diseño con relieves proporciona una buena ventilación para un secado rápido de la vajilla, cacerolas, utensilios, platos, copas, etc.**
- **El agua queda retenida entre los surcos para su posterior vaciado en el fregadero.**
- **Fácil de enrollar para guardarla en cualquier cajón o armario de la cocina.**

- Non-slip silicone dish mat to put on the countertop and let recently washed dishes dry.
- Its ridged design provides good ventilation for drying dishes, casseroles, utensils, plates or glasses quickly.
- The water gets captured between the grooves so it can be emptied into the wash basin.
- It's easy to roll up and store in any drawer or cabinet in the kitchen.

Escurreplatos de silicona

Tapis égouttoir en silicone
Abtropfmatte aus Silikon
Silicone dish mat
Escorredor para pratos de silicona

Ref	€	cm	U.Venta
66774	17,70	42,5x32	1

Silicona flexible y duradera
Flexible and durable silicone



Colección papeleras con pedal **INOX & NATURE**

Inox | **PP** Polypropylene Container



- **Fabricadas en acero inoxidable de gran calidad**
- **Tapa 100% de bambú natural (63335/63355).**
- **Ideal para baños de hoteles, restaurantes y todo tipo de establecimientos.**
- **Prácticas, compactas y funcionales.**
- **Superficie en acabado gris / blanco / negro mate.**
- **Apertura de tapa mediante pedal.**
- **Sistema de cierre SoftClosing; la tapa se cierra suave y silenciosamente.**
- **Cubeta interior extraíble de polipropileno con asa.**
- **Pies antideslizantes.**

· Fabriqué en acier inoxydable de haute qualité
· Couvercle en bambou 100 % naturel (63335/63355).
· Idéale pour les salles de bain des hôtels, des restaurants et de tout type d'établissement.
· Compactes et fonctionnelles.
· Surface in gray / white / matt black finish.
· Ouverture du couvercle par pédale.
· Système de fermeture **SoftClosing** : le couvercle se referme doucement et silencieusement.
· Cuve intérieure extractible en polypropylène avec anse.
· Pieds antidérapants.

· Hergestellt aus hochwertigem Edelstahl.
· Deckel aus 100 % natürlichem Bambus (63335/63355).
· Ideal für Toiletten in Hotels, Restaurants und sonstigen Einrichtungen.
· Praktisch, kompakt und funktionell.
· Ausführung in grau / weiß / schwarz matt.
· Pedalöffnung.
· Deckelverschluss **SoftClosing**: deckel gedämpft und leise.
· Herausnehmbarer Inneneimer aus Polypropylen mit Griff.
· Antirutschfüße.

· Made of high quality stainless steel.
· 100% natural bamboo lid (63335/63355).
· Perfect for hotel bathrooms, restaurants and all kinds of businesses.
· Practical, compact and functional.
· Surface in grey / white / black matt finish.
· The lid opens using a pedal.
· **SoftClosing** system: the lid closes smoothly and silently.
· It has a removable polypropylene inner liner with a handle.
· Non-slip feet.

· Fabricadas em aço inoxidável de alta qualidade.
· Tampa de bambu 100% natural (63335/63355).
· Ideal para quartos de banho de hotéis, restaurantes e todo o tipo de estabelecimentos.
· Práticas, compactas e funcionales.
· Superfície com acabamento cinza / branco / preto fosco.
· Pedal de abertura da tampa.
· Sistema **SoftClosing**: a tampa fecha-se de maneira suave e silenciosa.
· Cuvete interior extraível de polipropileno, com asa.
· Patas antideslizantes.

Inox 18/10

Tapa desmontable
Removable lid



Tapa de práctico giro
Practical swing lid

Papelera sobremesa

Poubelle de table
Tish-Abfallbehälter
Table bin
Papeleira de mesa

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63302	24,10	12	16	1,20	1



Sistema de cierre SoftClosing
Closing system
SoftClosing



Cubeta interior extraíble de polipropileno con asa
It has a removable polypropylene inner liner with a handle

Papelera con pedal INOX

Poubelle à pédale
Tret-Abfallbehälter
Pedal bin
Papeleira com pedal

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
63303	22,10	17,0	25,5	3,0	1
63305	28,90	20,5	28,0	5,0	1
63312	42,70	25,0	40,0	12,0	1
63319	61,20	29,0	45,0	20,0	1



Sistema de cierre SoftClosing
Closing system
SoftClosing





Cubeta interior extraíble de polipropileno con asa
It has a removable polypropylene inner liner with a handle





Papelera con pedal
Poubelle à pédale
Tret-Abfallbehälter
Pedal bin
Papeleira com pedal

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	Color	U.Venta
63306	23,30	16,8	25	3,0	GREY	1
63307	23,30	16,8	25	3,0	WHITE	1
63309	23,30	16,8	25	3,0	BLACK	1

new



Sistema de cierre SoftClosing
Closing system
SoftClosing

Bambú





Cubeta interior extraíble de polipropileno con asa
It has a removable polypropylene inner liner with a handle



Fe Iron — **Bambú** Bamboo, Tapa/Lid

Papelera con pedal NATURE
Poubelle à pédale
Tret-Abfallbehälter
Pedal bin
Papeleira com pedal

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	Color	U.Venta
63335	54,80	20,5	27,6	5,0	BLACK	1
63355	54,80	20,5	27,6	5,0	WHITE	1

Cepillos **RECOGEMIGAS**

Botón apertura de tapa
Lid opening button



Inox 18/10







Sistema rotativo de giro rápido y simultáneo
Rotating system of rapid and simultaneous rotation



Sistema rotativo de giro rápido y simultaneo
Rotating system of rapid and simultaneous rotation



Cepillo recogemigas
Ramasse-miettes à rouleaux
Krümelbürste
Crumbs cleaner
Escova apanha-migalhas

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
64407	14,70	9,5x16,5	4,0	1

Cepillo recogedor HIPERLUXE
Ramasse-miettes à rouleaux HIPERLUXE
Krümelbürste, HIPERLUXE
HIPERLUXE crumbs cleaner
Escova apanha-migalhas HIPERLUXE

Ref	€	cm	U.Venta
64408	49,70	14,5x17	1

Cepillo recogedor LUXE
Ramasse-miettes LUXE
Krümelbürste, LUXE
LUXE crumbs cleaner
Espátula apanha-migalhas LUXE

Ref	€	cm	U.Venta
64409	30,90	22x7	1

Repostería

Pastry





Preparación
Pastry processing

Moldes · Aros
Moulds · Cake rings

Jarras **MEDIDORAS**

Inox 18/10

Dishwasher



Jarra de medidas cónica

Pot mesureur
Messbecher
Measuring cup
Jarra de medidas cónica

Ref	€	L	U.Venta
67010	36,00	1,00	1

· Jarra fabricada en acero inoxidable 18/10. Acabado interior y exterior satinado.
· Vertedor antigoteo.
· Mango ergonómico de acero inoxidable soldado al cuerpo.
· Fácil limpieza: apto para el lavavajillas.

· Pichet fabriqué en acier inoxydable 18/10. Finition intérieure et extérieure satinée.
· Bec verseur anti-gouttes.
· Manche ergonomique en acier inoxydable soudé au corps.
· Nettoyage facile : apte pour le lave-vaisselle.

· 18/10 stainless steel jug. Satin inner and outer finish.
· Non-drip spout.
· Ergonomic stainless steel handle, welded to the body.
· Easy to clean: dishwasher safe.

Marcajes de capacidad en el interior en onzas, ml, L y ccm (centímetro cúbico)
Capacity markings inside in ounces, mL, L and ccm (cubic centimetres)



Jarra medidoraPot

mesureurMass
BehälterMeasuring jugJarra de medidas

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	62745	14,40	9,0	10,5	0,5	1
B	62741	21,80	11,5	13,0	1,0	1
C	62742	25,80	15,0	17,0	2,0	1

Vidrio

Glass — Microwave



Sist. de lectura rápida en mililitros y cups
Easily readable markings in mililitres and cups



100% higiénica
100% hygienic

· Jarra fabricada en vidrio borosilicato.
· Sistema de lectura rápida en mililitros y cups.
· Vertedor antgoteo.
· Resistente a choques térmicos.
· Fácil limpieza: apto para el lavavajillas.

· Pichet fabriqué en verre borosilicaté.
· Système de lecture rapide en millilitres et en tasses.
· Bec verseur anti-gouttes.
· Résistant aux chocs thermiques.
· Nettoyage facile : apte pour le lave-vaisselle.

· Jug made of borosilicate glass.
· Easily readable markings in mililitres and cups.
· Non-drip spout.
· Highly resistants to thermal shock
· Easy to clean: dishwasher safe.

Jarra medidora

Pot mesureur
Mass Behälter
Measuring jug
Jarra de medidas

Ref	€	L	U.Venta
67133	11,00	0,5	1

PP

Polypropylene — BPA free

Sistema de lectura rápida en ml , L y ccm (centímetro cúbico)
Easily readable markings in ml, l and ccm (cubic centimeter)

Vertedor antgoteo
Non-drip spout



Jarras medidoras

Pot mesureur
Mass Behälter
Measuring jugs
Jarras de medidas

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	67210	3,50	9,0	13,8	0,5	1
B	67211	4,60	12,0	17,0	1,0	1
C	67212	7,90	15,0	20,8	2,0	1
D	67213	10,30	17,0	23,5	3,0	1
E	67214	16,00	20,0	27,5	5,0	1

PP
Polypropylene
BPA free

Set 5 jarras medidoras

Setn5 pichets doseurs
Messbecher, 5 Er-Setr
Set of 5 measuring jugs
Conjunto 5 jarras medidas

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
67215	39,90	15x9	15,3	0,5	1
		18x11	18,8	1,0	
		22x15	23,0	2,0	
		24x17	26,0	3,0	
		27x20	30,2	5,0	

Vertedor antigoteo
Non-drip spout



Jarras apilables
Stackable jugs

Sistema de lectura rápida en mililitros (ml) , litros (L) y ccm (centímetro cúbico)
Easily readable markings in milliliters (ml), Liters (l) and ccm (cubic centimeter)



Sist. de lectura rápida en mililitros y cups
Easily readable markings in mililitres and cups

PP
Polypropylene
BPA free

Jarra medidora

Pot mesureur
Mass Behälter
Measuring jug
Jarra de medidas

Ref	€	L	U.Venta
67136	5,10	0,5	1





PMMA
Plastic
BPA free

Jarra medidora SPIN

Pot mesureue
Mass Behälter
Measuring jug
Jarra de medidas

Ref	€	L	U.Venta
67165	11,80	0,5	1

Sist. de lectura rápida en mililitros y cups
Easily readable markings in mililitres and cups



Marcajes de capacidad en ml, dl, onzas y cup
Capacity markings in ml, dl, ounces and cups

Incluye borde para facilitar el vertido
Includes rim for easy pouring

PMMA
Plastic
BPA free

Vaso medidor BASIC

Verre doseur
Messbecher
Measuring cup
Copo medidor

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
A	67075	7,40	8,5	16,0	0,5	1
B	67071	9,60	10,5	19,0	1,0	1



B



Sist. de lectura rápida en litros, mililitros, onzas y cups
Easily readable markings in liters, mililitres, onces and cups

SAN
Plastic
BPA free

Juego 3 jarras medidoras

Ensemble de 3 pot mesureur
3-tlg. Satz Messbecher
3 piece measuring jugs
Jogo 3 jarras de medidas

Ref	€	L	U.Venta
67131	15,20	0,25-0,5-1,0	1



Set de medición **EXACT**

new

AS Acrylonitrile Jarra · **PS** Polystyrene Cazos · Dishwasher · BPA free

Raspador · Scraper

6 cazos medidores
6 measuring cups
(7,5 ml, 15 ml, 60 ml, 85 ml, 125 ml, 250 ml)

Embudo · Funnel

Jarra medidora
Measuring jug
(1,0 L / 4 cups)



9 pcs

- **Todas las piezas fabricadas en materiales de máxima calidad, libres de BPA.**
- **Versátil. Ideal para ingredientes líquidos y secos.**
- **Jarra con sistema de lectura rápida en litros y cups. Permite comprobar el nivel del líquido mientras se está vertiendo el contenido.**
- **Cazos marcados en ml y bps para una rápida identificación.**

- Toutes les pièces sont fabriquées avec des matériaux de la plus grande qualité, sans BPA.
- Polyvalent, idéal pour les ingrédients liquides et secs.
- Pichet avec système de lecture rapide en Litres et Cups. Permet de vérifier le niveau du liquide tout en versant le contenu.
- Cuillères marquées en ml et bps pour une identification rapide.

- Alle Teile des Sets sind aus Materialien bester Qualität hergestellt, BPA-frei.
- Vielseitig einsetzbar, ideal für flüssige und trockene Zutaten.
- Messkanne mit gut lesbaren Markierungen in Liter und Cups. Füllstand beim Einfüllen der Flüssigkeit ablesbar.
- Löffel mit gut sichtbaren Markierungen in ml und bps.

- All parts made of top quality, BPA-free materials.
- Versatile: ideal for liquid and dry ingredients.
- Jug with easy to see quantities marked in litres and cups and easy to check liquid level while pouring contents.
- Ladles with ml and bps markings for easy reference.

- Todas as peças fabricadas em materiais da máxima qualidade, sem BPA.
- Colheres medidoras marcadas em ml e bps, para uma rápida identificação.
- Jarra com sistema de leitura rápida em litros e chávenas. Permite comprovar o nível do líquido enquanto se verte o conteúdo.
- Versátil, ideal para ingredientes líquidos e secos.

Set de medición EXACT
Set de mesure
Messbecher-Set
Measuring set
Conjunto de medição



Compacto
Compact

Ref	€	cm)	h (cm)	L	U.Venta
62740	16,00	20x11	13,6	1,0	1

Set medición & Bol **PRACTIC**

new

PP Polypropylene · Dishwasher · BPA free



Jarra medidora · Measuring jug (0,5 L)

Jarra medidora · Measuring jug (1,0 L)

Escurridor · Colander (2,0 L)

Bol mezclador · Mixing bowl (3,5 L)



- **Práctico y versátil.**
- **Fabricadas en polipropileno de máxima calidad. 100% Libre de BPA.**
- **Jarras medidoras graduadas (mililitros/cups).**
- **Pequeño vertedor lateral para facilitar el vertido.**
- **Asas ergonómicas para facilitar el transporte.**
- **100% estable gracias a los pies antideslizantes.**
- **Apilables. Ocupan el mínimo espacio posible.**
- **Aptas para el lavavajillas.**

- Pratique et versatile.
- Fabriqués en polypropylène de la plus grande qualité.100% sans BPA.
- Verres doseurs gradués (millilitres/cups).
- Petit verseur latéral pour verser plus facilement.
- Poignées ergonomiques pour faciliter le transport.
- 100% stables grâce aux pieds antidérapants.
- Complètement empilables. Prenant ainsi une place très réduite.
- Compatibles lave-vaisselle.

- Practical and versatile.
- Made of top quality polypropylene. 100% BPA free.
- Measuring jugs with graduated ml and cup markings.
- Small side spout for easy pouring.
- Ergonomic handles for easy carrying.
- 100% with non-slip feet.
- Fully stackable. Up as little space as possible.
- Dishwasher safe.

Set 4 boles PRACTIC
Ensemble de 4 récipients
Schüsseln, 4er-Set
Set of 4 bowls
Conjunto de 4 tigelas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62633	35,10	11,5	9,3	0,5	1
		14,5	10,6	1,0	
		18,5	13,0	2,0	
		22,0	15,0	3,5	

Cazos · Cucharas **MEDIDORAS**

Dishwasher · BPA free

Graduadas y marcadas en ml y tsp
Marked and graduated in ml and cups

Inox 18/10



Jgo. de 5 cucharas medidoras
Ensemble de 5 cuilleres à doser
Messlöffel-Set 5 tlg.
5 piece measuring set
Jogo de 5 colheres de medidas

Ref	€	ml	U.Venta
67001	10,70	0,62/1,25/2/5/15	1

Graduadas y marcadas en ml y tsp
Marked and graduated in ml and cups

Inox **PP** Polypropylene



Juego 4 cucharas medidores
Ensembre de 4 cuilleres à doser
Messlöffel-Set 4 Tlg.
Measuring cup 4 piece
Jogo de 4 colheres de medidas

Ref	€	ml	U.Venta
67037	4,00	1,25/2,5/5/15	1

Graduadas y marcadas en ml y cups
Marked and graduated in ml and cups

Inox 18/10



Juego 4 cazos medidores
Ensembre de 4 dosettes à doser
Mass-Pfännchen-Set 4 Tlg.
Measuring cup 4 piece
Jogo de 4 caçaroles de medidas

Ref	€	ml	U.Venta
67007	11,60	60/80/125/250	4

Graduadas y marcadas en ml y cups
Marked and graduated in ml and cups

Hendidura en un lado para facilitar el vertido
A spout on one side makes pouring easy

ABS Plastic



Juego 5 cazos medidores
Ensembre de 5 dosettes à doser
Mass-Pfännchen-Set 5 Tlg.
Measuring cup 5 piece
Jogo de 5 caçaroles de medidas

Ref	€	ml	U.Venta
67036	6,10	60/80/120/180/235	1

CE · RoHS · Dishwasher · BPA free



Cuchara medidora digital
Cuillère avec Balance Digital
Digitale Löffelwaage
Digital spoon scale
Colher de pesar Digital

Ref	€	g	L (cm)	U.Venta
62519	39,50	300 (Div.:0,10 g)	28	1

PC Polycarbonate



Librador
Pelle à farine
Mehlschaufel
Ice shovel
Corredor

	Ref	€	ml	Mango (cm)	U.Venta
A	67021	5,70	170	12	1
B	67022	11,60	900	12	1
C	67023	15,90	1800	14	1

Inox 18/10



Librador
Pelle à farine
Mehlschaufel
Ice shovel
Corredor

Ref	€	ml	L (cm)	A (cm)	U.Venta
67012	17,40	60	19,0	5,0	6
67013	20,30	110	21,5	6,0	6
67014	23,90	200	24,0	7,0	6
67016	26,60	260	25,5	8,5	6
67017	29,50	360	29,0	10,0	6
67018	31,80	470	31,0	11,0	6
67019	39,60	640	35,0	12,5	6
67020	47,40	860	38,0	14,0	6

Colección **BOLES PP**

new

PP Polypropylene · Dishwasher · BPA free





Pestaña de agarre antideslizante
Non-slip grip

Pico vertedor. Vierte el contenido sin derrames
Pouring spout. Pour the content no spills



Base 100% antideslizante
100% non-slip base

Set 3 boles GREY

Ensemble de 3 récipients
Schüsseln, 3er-Set
Set of 3 bowls
Conjunto de 3 tigelas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60054	41,80	21,0	12,5	1,4	1
		26,0	14,2	2,8	
		31,2	14,8	4,7	

- **Set de 3 boles de polipropileno de máxima calidad, 100% libres de BPA.**
- **Versátiles: ideales para mezclar, batir, preparar masas y servir ensaladas o salsas.**
- **Compuesto por 3 boles perfectamente apilables entre sí.**
- **Dispone de pico vertedor y pestaña de agarre antideslizante. Base 100% antideslizante.**
- **Fácil limpieza. No aptos para el lavavajillas.**

- Ensemble de 3 bols en polypropylène de la plus grande qualité, 100% sans BPA.
- Polyvalents : parfaits pour mélanger, battre, préparer des pâtes et servir des salades ou des sauces.
- Composé de 3 bols parfaitement empilables entre eux.
- Bec verseur et poignée antidérapante pour une meilleure prise en main. Fond 100% antidérapant.
- Nettoyage facile. Ne convient pas au lave-vaisselle.

- Set of 3 top quality BPA-free polypropylene bowls.
- Versatile: ideal for mixing, whisking, making doughs and serving salads or sauces.
- Comprises 3 perfectly stackable bowls.
- Featuring a pouring spout and non-slip grip. 100% non-slip base.
- Easy to clean. Not suitable for the dishwasher.



Dishwasher Cuerpo/Corp

Set 6 boles MULTI

Ensemble de 6 récipients
Schüsseln, 6er-Set
Set of 6 bowls
Conjunto de 6 tigelas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60055	20,00	10,0	5,0	0,25	1
		14,0	6,8	0,80	
		17,0	8,0	1,15	
		20,3	9,5	2,00	
		24,3	11,0	3,35	
		28,3	12,5	5,25	

- **Set de 6 boles de polipropileno de máxima calidad, 100% libres de BPA.**
- **Versátiles: ideales para mezclar, batir, preparar masas, servir ensaladas o salsas.**
- **Compuesto por 6 boles perfectamente apilables entre sí.**
- **Incluye 6 tapas fabricadas en polipropileno, libres de BPA.**
- **Perfectos para almacenar y conservar los alimentos.**
- **Fácil limpieza. Cuerpos aptos para el lavavajillas.**

- Lot de 6 bols avec couvercles en polypropylène de qualité supérieure, sans BPA.
- Polyvalents : parfaits pour mélanger, battre, préparer des pâtes et servir des salades ou des sauces.
- Composé de 6 bols parfaitement empilables entre eux.
- Comprend 6 couvercles en polypropylène, sans BPA.
- Parfait pour stocker et conserver les aliments.
- Facile à nettoyer. Bols aptes pour le micro-ondes et le lave-vaisselle.

- Set of 6 bowls with lids made of top quality 100% BPA-free polypropylene.
- Versatile: ideal for mixing, whisking, making doughs, serving salads or sauces.
- Comprises 6 perfectly stackable bowls.
- Includes 6 lids made of polypropylene, BPA free.
- Perfect for storing and preserving food.
- Easy to clean. Microwave and dishwasher safe bodies.

Colección **BOLES INOX**

Inox





- **Set de 3 boles de acero inoxidable de máxima calidad.**
- **Acabado interior y exterior satinado.**
- **Versátiles: ideales para mezclar, batir, preparar masas y servir ensaladas o salsas.**
- **Perfectos para almacenar y conservar los alimentos.**
- **Compuesto por 3 boles perfectamente apilables entre sí.**
- **Base 100% antideslizante.**
- **Incluye 3 tapas herméticas fabricadas en polipropileno, libres de BPA.**
- **Marcaje de capacidad en el interior (L).**
- **Fácil limpieza. No aptos para el lavavajillas.**

· Ensemble de 3 bols en acier inoxydable de la plus grande qualité.
· Finition intérieure et extérieure satinée.
· Polyvalents : parfaits pour mélanger, battre, préparer des pâtes et servir des salades ou des sauces.
· Parfaits pour ranger et conserver les aliments.
· Composé de 3 bols parfaitement empilables entre eux.
· Fond 100% antidérapant.
· Inclut 3 couvercles hermétiques fabriqués en polypropylène, sans BPA.
· Marquage de capacité à l'intérieur (L).
· Nettoyage facile. Ne convient pas au lave-vaisselle.

· Set of 3 top quality stainless steel bowls.
· Inner and outer satin finish.
· Versatile: ideal for mixing, whisking, making doughs and serving salads or sauces.
· Ideal for storing and preserving food.
· Comprises 3 perfectly stackable.
· 100% non-slip base.
· Includes 3 airtight lids made of BPA-free polypropylene.
· Capacity marks inside (L).
· Easy to clean. Not suitable for the dishwasher.

new



PP Polypropylene BPA free

Set 3 boles INOX

Ensemble de 3 récipients
Schüsseln, 3er-Set
Set of 3 bowls
Conjunto de 3 tigelas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60050	46,10	16	10,0	1,5	1
		18	11,0	2,2	
		20	12,5	3,0	



PP Polypropylene BPA free

Set 3 boles INOX

Ensemble de 3 récipients
Schüsseln, 3er-Set
Set of 3 bowls
Conjunto de 3 tigelas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60051	62,10	20	12,5	3,0	1
		22	13,5	3,8	
		24	14,0	4,8	

Bol cónico

Bol conique
Schüssel, konisch
Conical mixing bowl
Bacia cónica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta	
14016	3,80	16	6,5	0,90	12	
14019	5,20	20	7,5	1,40	12	
14025	9,40	24	9,0	2,50	1	
14029	12,80	30	11,0	4,30	1	
14033	17,80	34	13,5	7,50	1	
14040	22,70	40	15,5	11,50	1	new
14046	32,20	45	17,5	17,40	1	new
14049	37,80	50	19,0	22,60	1	new

GAR INOX



Diseño cónico con base estable
Conical design with stable base

Colección **CALDEROS INOX**

Inox 18/10 | Dishwasher

- **Ideal para mezclar los alimentos.**
- **Para uso profesional o doméstico.**
- **Fabricados en acero inoxidable 18/10, material muy resistente a la corrosión y ácidos alimentarios.**
- **Fácil limpieza: apto para el lavavajillas.**



Caldero semiesférico s/asas

Bassine hemispherique s/anses
Schneeschlagkessel ohne Griffe
Semi-spherical mixing bowl wout/handles
Bacia semi-esférica sem asas

Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50323S	36,50	22	11,0	2,70	1
50327S	42,60	26	13,0	4,00	1
50333S	57,20	32	17,0	9,50	1
50337S	64,90	36	18,0	12,00	1
50341S	108,90	40	21,0	14,50	1

· Idéal pour mélanger les aliments.
· Pour un usage professionnel ou domestique.
· Fabriqué en acier inoxydable 18/10, un matériau hautement résistant à la corrosion et aux acides alimentaires.
· Nettoyage facile : passe au lave-vaisselle.

· Ideal zum Mischen von Speisen.
· Für den professionellen oder privaten Gebrauch.
· Hergestellt aus Edelstahl 18/10, einem Material mit hoher Beständigkeit gegen Korrosion und Lebensmittelsäuren.
· Einfache Reinigung: Spülmaschinenfest.

· Ideal for mixing food.
· For professional or home use.
· Made of 18/10 stainless steel, a material highly resistant to corrosion and food acids.
· Easy cleaning: dishwasher safe.

· Ideal para misturar alimentos.
· Para uso profissional ou doméstico.
· Fabricado em aço inoxidável 18/10, um material altamente resistente à corrosão e aos ácidos alimentares
· Fácil limpeza: lavável na máquina de lavar louça.



Caldero semiesférico c/asas

Bassine hemispherique a/anses
Schneeschlagkessel mit Griffe
Semi-spherical mixing bowl w/handles
Bacia semi-esférica com asas

Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50323	48,10	22	11,0	2,70	1
50327	54,70	26	13,0	4,00	1
50333	70,30	32	17,0	9,50	1
50337	75,60	36	18,0	12,00	1
50341	108,10	40	21,0	14,50	1



Soporte de calderos s/esféricos

Support cul de poule
Ringständer
Bowl stand
Suporte de bacias semi-esféricas

Ref.	€	U.Venta
50300	25,70	1



Caldero cónico

Bassine conique
Wanne
Mixing bowl
Bacia cónica

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
60013	12,40	13	6,1	0,55	1
60016	13,40	16	9,1	1,00	1
60020	18,40	20	11,7	2,12	1
60024	22,10	24	12,6	3,50	1
60028	27,60	28	13,4	5,25	1
60032	31,00	32	15,0	7,65	1
60036	42,90	36	16,0	11,00	1
60040	49,80	40	18,0	15,00	1



Caldero cónico c/asas

Bassine conique à anses
Wanne mit Griffe
Conical mixing bowl
Bacia cónica con asas

Ref.	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
50828	43,10	28	13,2	5,00	1
50832	47,80	32	14,5	7,00	1
50836	54,70	36	16,0	11,00	1
50840	60,80	40	18,0	15,00	1
50845	72,60	45	20,0	22,00	1
50850	87,10	50	21,0	30,00	1

Colección **CEDAZOS INOX**

Inox 18/10 — Dishwasher



Cedazo
Tamis
Mehlsieb
Sieve
Peneira

Hilos por pulgada · Wires-inch= 50

Ref	€	Ø (cm)
68058	38,50	18
68050	42,10	20
68057	58,40	26
68053	70,40	30
68054	96,10	40

Hilos por pulgada · Wires-inch= 35

Ref	€	Ø (cm)
68350	38,70	20
68357	58,30	26
68351	66,00	30
68354	98,70	40

Hilos por pulgada · Wires-inch= 25

Ref	€	Ø (cm)
68250	38,40	20
68252	57,90	26
68253	64,40	30
68254	99,70	40

Hilos por pulgada · Wires-inch= 20

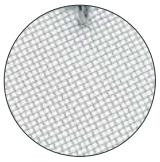
Ref	€	Ø (cm)
68026	60,60	26
68023	67,50	30
68024	101,80	40



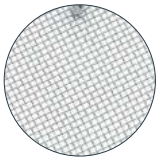
50 orificios/pulgada
50 eyes/inch
Cuadrado: 0,35x0,35 mm
Square: 0,35x0,35 mm



35 orificios/pulgada
35 eyes/inch
Cuadrado: 0,50x0,50 mm
Square: 0,50x0,50 mm



25 orificios/pulgada
25 eyes/inch
Cuadrado: 0,75x0,75 mm
Square: 0,75x0,75 mm

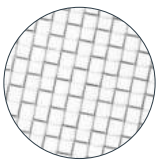


20 orificios/pulgada
20 eyes/inch
Cuadrado: 1x1 mm
Square: 1x1 mm

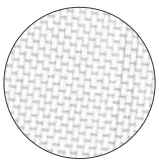


Cedazo 4 mallas intercambiables
Tamis à 4 mailles interchangeables
4 Austauschbare Masche-Sieb
Mesh sieve interchangeable
Peneira de 4 malha intercambiáveis

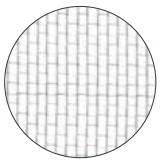
Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
68340	33,00	20	1
68341	39,80	23	1
68342	49,40	25	1



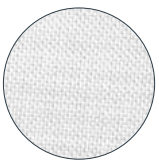
9 orificios/pulgada · 8 eyes/inch
Cuadrado · Square: 2x2 mm
Ø Varilla · Rod: 0,40 mm



20 orificios/pulgada · 20 eyes/inch
Cuadrado · Square: 1x1 mm
Ø Varilla · Rod: 0,27 mm



12 orificios/pulgada · 12 eyes/inch
Cuadrado · Square: 1,35x1,35 mm
Ø Varilla · Rod: 0,35 mm



40 orificios/pulgada · 40 eyes/inch
Cuadrado · Square: 0,7x0,7 mm
Ø Varilla · Rod: 0,12 mm

20 orificios/pulgada · 20 eyes/inch

Mecanismo en el asa en forma de gatillo
Trigger handle mechanism

Ideal para harina, chocolate en polvo, levaduras, etc.
Ideal for flour, chocolate powder, yeasts, etc.



Inox

Cribador de harina
Tamis
Mehlsieb
Flour sifter
Crivador de farinha

Ref	€	Ø (cm)	Kg	U.Venta
67011	10,60	10,0	0,35	5
67015	14,10	12,0	0,50	1

Ideal para harina, chocolate en polvo, levaduras, etc.
Ideal for flour, chocolate powder, yeasts, etc.



Mecanismo en el asa en forma de gatillo
Trigger handle mechanism



AS Plastic — BPA free

Cribador de harina
Tamis
Mehlsieb
Flour sifter
Crivador de farinha

Ref	€	Ø (cm)	Kg	U.Venta
67025	7,20	10	0,35	6

Colección **BATIDORES**

Inox 18/10

Dishwasher



Inox

Batidor MINI

Mini fouet Inox
Mini-Schneebesen
Mini whisk
Mini batedor Inóx



Ref	€	L (cm)	U.Venta
61615	5,40	15	12
61620	6,00	20	12

Batidor EXTRA 8

Fouet inox extra 8
Schneebesen, Extra 8
Extra 8 whisk
Batedor Extra 8



Ref	€	L (cm)	U.Venta
61625	8,50	25	6
61630	8,70	30	6
61635	9,10	35	6
61640	10,00	40	6
61645	10,80	45	6
61650	12,10	50	6
61655	12,80	55	6
61660	13,80	60	6

Batidor SUPER 12

Fouet inox super 12
Schneebesen, super 12
Super 12 whisk
Batedor Super 12



Ref	€	L (cm)	U.Venta
61626	7,80	25	6
61631	8,40	30	6
61636	9,10	35	6
61641	9,60	40	6
61646	9,90	45	6
61651	10,80	50	6

SI Silicone | 250ºC max | BPA free

Batidor varilla silicona

Fouet en silicone
Ruhrbesen auf Silikon
Silicone wire whisk
Batedor vareta silicone



Ref	€	L (cm)	U.Venta
61621	8,00	20	12
61622	8,90	25	6
61623	9,90	30	12

Batidor FIBREGLASS

Fouet
Schneebesen
Whisk
Batedores



Ergonómico
Ergonomic

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61624	11,80	25	6
61629	13,60	30	6
61634	15,40	35	6
61639	17,00	40	6
61644	20,40	45	6
61649	21,40	50	6

SI Silicone | 250ºC max | BPA free

Batidor silicona FIBREGLASS

Fouet en silicone
Schneebesen, Silikon
Silicone whisk
Batedores silicona



Ergonómico
Ergonomic

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61524	10,80	25	6
61529	11,70	30	6
61534	13,60	35	6

· Batidor de varilla con práctico raspador de silicona incorporado.
· 2 en 1: bate y recoge toda la mezcla del bol de forma fácil y rápida.
· Varillas fabricadas en acero inoxidable (Ø 2 mm).
· Espátula de silicona inyectada en una de las varillas (certificado LFGB y libre de BPA).

· Blade mixer with practical built-in silicone scraper.
· 2 in 1: Beat and scrape out the entire mixture from the bowl quickly and easily.
· Blades made of stainless steel (Ø 2 mm).
· Silicone spatula injected into one of the blades (LFGB certified and BPA free).



Batidor de varillas con raspador de silicona

Fouet avec grattoir en silicone
Schneebesen mit Silikonschaber
Whisk with built-in silicone
Batedeira de varas com raspador de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
61627	6,20	32	12



Batidor varilla con espátula

Fouet avec grattoir
Schneebesen mit Schaber
Whisk with spatula
Batedeira de varas com espátula

Ref	€	L (cm)	U.Venta
68199	5,90	27	1

Inox



Batidor manivela

Batteur-melangeur à manivelle
Schneequirl
Egg beater
Batedor de manivela

Ref	€	U.Venta
62901	19,10	6



Batidor Capuccino

Batteur pour Cappucino
Capuccino- Mixer
Capuccino mixer
Batedor capuccino

Ref	€	W	U.Venta
69041	26,70	2,7	1

Colección **GREY & OCEAN**

Si Silicone · LFGB Food Grade Silicone · Dishwasher · BPA free



- **Fabricados en silicona de alta calidad libre de BPA.**
- **Núcleo reforzado para una mayor resistencia sin perder flexibilidad en los bordes. Diseñados en una sola pieza, sin costuras ni grietas.**
- **Resistentes a altas temperaturas.**
- **Mango ergonómico suave al tacto y antideslizante.**
- **No rayan ni dañan artículos de cocina con antiadherente.**
- **Fáciles de limpiar. Aptos para el lavavajillas.**

· Fabriqué en silicone de haute qualité sans BPA.
· Noyau renforcé pour une résistance accrue sans perte de flexibilité des bords. Conception monobloc, sans coutures ni fissures.
· Résistant aux hautes températures.
· Poignée ergonomique, douce au toucher et antidérapante.
· Ne raye pas et n'endommage pas les ustensiles de cuisine antiadhésifs.
· Facile à nettoyer. Lavable au lave-vaisselle.

· Aus hochwertigem Silikon, BPA-frei.
· Verstärkter Kern für mehr Widerstand, flexible Schale. Sehr hitzebeständig.
· Ergonomischer Griff, angenehmes Handgefühl, rutschfest.
· Aus einem Stück gefertigt, ohne Nähte, ohne Spalten.
· Verkratzt oder beschädigt nie wieder die Antihaftbeschichtung von Pfannen oder Töpfen.
· Leichte Reinigung. Spülmaschinengeeignet.

· Made of high quality BPA free silicone.
· Reinforced core improves strength without losing flexibility around the edges. Designed in a single piece without seams or cracks.
· Can withstand high temperatures.
· Soft and non-slip ergonomic handle.
· Does not scratch cooking utensils with non-stick coating.
· Easy to clean. Dishwasher safe.

· Fabricado em silicone de alta qualidade, sem BPA.
· Núcleo reforçado para una maior resistência, sem perda de flexibilidade nas bordas. Design de uma única peça, sem costuras nem gretas.
· Resistente a altas temperaturas.
· Cabo ergonómico, suave ao tato e antideslizante.
· Não risca nem danifica os artigos de cozinha com revestimento antiaderente.
· Fácil de limpar. Aptos para máquinas de lavar louça.

new







Utensilios GREY

Ustensiles en silicone
Silikonutensilien
Silicone utensils
Utensílios de silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta	
	64459	15,60	27,5	1	**Set 3 utensilios** · Set 3 utensils
A	64463	5,50	27,5	1	**Cuchara** · Spoon
B	64464	5,50	27,5	1	**Espátula** · Spatula
C	64465	5,60	27,5	1	**Pincel** · Brush







Utensilios OCEAN

Ustensiles en silicone
Silikonutensilien
Silicone utensils
Utensílios de silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta	
	64452	16,70	27,5	1	**Set 3 utensilios** · Set 3 utensils
A	64453	5,80	27,5	1	**Cuchara** · Spoon
B	64454	5,80	27,5	1	**Espátula** · Spatula
C	64455	5,80	27,5	1	**Pincel** · Brush

Espátulas · Pinceles **SILICONA**

Si	Inox	230ºC		
Silicone	Mangos Handles	max	Dishwasher	BPA free



Mango de polipropileno
Polypropylene handle

Espátula silicona
Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	64450	5,60	25	6
	64451	8,90	35	6
B	64460	5,80	25	6
	64461	9,70	35	6



Espátula silicona GREY
Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
67434	4,70	30	12
67435	5,40	29	12



Espátula UNITE
Spatule
Backschauffel
Spatule
Espátula

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68195	4,30	5,6x8,5	26,5	1



Espátula silicona WHITE
Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
67421	4,60	20	1
67427	6,80	26	1
67433	14,90	32	1



Espátula silicona
Spatule en silicone
Teigschaber
Silicone spatula
Espátula de silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	64444	5,90	28	1
B	64445	6,60	30	1
C	64446	6,70	31	1



Pincel virola inox mango polipropileno
Pinceau patisier v. inox m. polipropylene
Fett-/Kuchenpinsel, mit Stiel aus Polypropylen, schaft Edelstahl
Flat pastry brush s.steel polypropylene handle
Pincel aro Inóx cabo polietileno

Ref	€	L (cm)	Cerdas(cm)	U.Venta
64430	4,30	23,0	4,4x3,0	1
64435	5,00	24,0	4,4x3,5	1
64440	5,20	24,5	4,4x4,0	1
65044	6,40	25,0	5,0x4,5	1
65050	7,70	26,0	5,0x5,0	1



Pincel de silicona
Pinceau en silicone
Silikonpinsel,
Silicon brush
Pincel de silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
64441	6,70	23	1

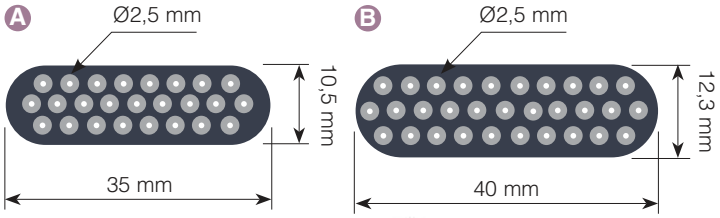


Pincel UNITE

Pinceau
Silikonpinsel
Brush
Pincel

Ref	€	cm	L (cm)	U.Venta
68196	4,10	5,5x0,5	24,5	1

Dimensiones Reales - Real Dimensions





Pincel de silicona mango inox

Pinceau de cuisine embout en silicone
Silikonpinsel, langer stiel
Silicone brush st.steel long handle
Pincel de silicone cabo Inóx 18/10

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	64425	6,80	24	12
B	64431	7,20	24	12

Inox 18/10



Pincel de silicona

Pinceau en silicone
Silikonpinsel
Silicon brush
Pincel silicone

	Ref	€	L (cm)	U.Venta
A	64418	10,80	22	1
B	64422	12,10	23	1



Set repostería (20 pcs.)

Exposant pâtisserie
Aufsteller Pastry
Pastry display
Expositor pastelaria

	Ref	€	L (cm)	Pieza	U.Venta
A	64424	78,30	-	**Caja (20 pcs.)** · Set (20 pcs.)	1
B	64426	4,00	23,0	**Pincel** · Brush	12
C	64427	4,00	23,0	**Espátula** · Spatula	12
D	64428	4,00	23,0	**Lengua gato** · Spatula	12
E	64429	4,00	23,0	**Batidor** · Whisk	12

Colección **RASQUETAS**

Inox Dishwasher BPA free



Inox	PP	Si	Fibra de vidrio
	Polypropylene	Silicone	Fibre glass

new

- **Cortador de masa fabricado en acero inoxidable de máxima calidad con escalas de medición en cm e in. Dispone de un mango antideslizante y ergonómico. Diseñado para cortar, dividir y formar masas, así como recoger harinas, etc.**
- **Espátula de silicona flexible de gran calidad. Ideal para el empleo en superficies poco uniformes, como boles esféricos.**
- **Raspador fabricado en polipropileno + fibra de vidrio de grado alimenticio y diseñado principalmente para decorar tartas y pasteles de forma práctica y sencilla.**
- **Duraderos y resistentes. Se limpian fácilmente. Aptos para el lavavajillas. Libres de BPA.**

- Dough cutter made of top quality stainless steel with measurements marked in cm and inches. It has a non-slip ergonomic handle. It's designed to cut, divide and shape dough or pick up flour, etc.
- High quality flexible food safe silicone spatula, perfect for using on uneven surfaces like spherical bowls.
- Scraper made of food grade Polypropylene + Glass fiber mainly designed for decorating cakes and pies in a simple and easy way.
- Strong and long lasting, easy to clean and dishwasher safe. BPA free.

Rasqueta
Coupe pate
Schaber
Scraper
Raspador



Diseño apilable
Stackable design

Ref	€	cm	U.Venta
67041	25,10	13,8x13	1

SI	230ºC
Silicone	max



Rasqueta silicona
Coupe pate en Silicone
Schaber, Silikon
Silicone scraper
Raspador silicone

Ref	€	cm	U.Venta
67414	8,90	9x15	1

- **Amasan, cortan y límpian.**
- **Indispensables a la hora de trabajar con masas.**
- **Nos ayudan a mover y cortar el amasado gracias a su filo.**
- **Gran ayuda a la hora de limpiar la superficie de trabajo eliminando los restos.**

- They knead, cut and cleaning.
- Indispensables when working with mass.
- We help both move in the kneading and cutting edge thanks to its.
- Great help when cleaning the working surface by removing debris.

Inox 18/10

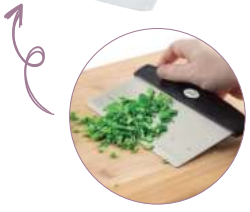


Rasqueta
Coupe pate
Schaber
Scraper
Raspador

	Ref	€	cm	U.Venta
A	67005	12,80	15x9	6
B	67006	12,40	15x9	6



Escala de medición
Measurement scale



Rasqueta
Coupe pate
Schaber
Scraper
Raspador

Ref	€	cm	U.Venta
67029	9,40	16,5x10,5	6

Colección **RODILLOS AMASAR**

Inox 18/10

Dishwasher



(A) LONGITUD TOTAL · Total length
(B) LONGITUD ZONA DE USO · Length area of use

· Ideal para extender pequeñas cantidades de masa.
· Acabado uniforme para trabajar pastas, mazapán, fondant, etc.

· Idéal pour étaler de petites quantités de pâte.
· Finition uniforme pour travailler des pâtes, du massepain, des fondants, etc.

· Ideal, um kleinen Mengen Teig auszurollen.
· Gleichmäßiges Finish für die Zubereitung von Keksen, Marzipan, Fondant usw.

· Perfect for spreading small quantities of dough.
· Uniform nish when working with pastries, marzipan, fondant, etc.

· Ideal para estender pequenas quantidades de massa.
· Acabamento uniforme, para trabalhar bolachas, maçapão, fondant, etc.



Rodillo
Rouleau patisier
Teigroller
Rolling pin
Rolo

Ref	€	A (cm)	ØCxB (cm)	U.Venta
67140	42,00	40	Ø5x20	3
67148	46,80	48	Ø6,3x25	4
67156	50,00	56	Ø6,3x33	4



HAYA
Beech Wood
Dishwasher

Rodillo de madera de haya c/mango
Rouleau pâtisier en hêtre a/poignee
Teigroller, Buchenholz
Beechwood rolling pin with handle
Rolo de madeira de faia com cabo

Ref	€	A (cm)	B (cm)	U.Venta
68153	11,00	50	30	1
68154	20,80	60	40	1



Rodillo
Rouleau patisier
Teigroller
Rolling pin
Rolo

Ref	€	A (cm)	ØCxB (cm)	U.Venta
67149	48,60	48	Ø6,3x25	4

Ideal para pasta de azúcar y fondant
Ideal for sugar paste and fondant

PE
Polyethylene



Rodillo de amasar
Rouleau à pâtisserie
Teigroller
Rolling pin
Rolo de amasar

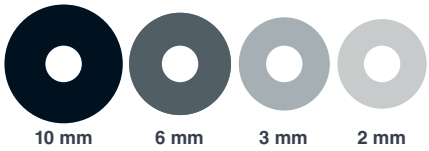
Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
68141	35,60	4,4	43,0	1
68151	43,50	4,8	50,0	1

HAYA
Beech Wood
Dishwasher



Rodillo de madera de haya
Rouleau pâtisier en hêtre
Teigroller, Buchenholz
Beechwood rolling pin
Rolo de madeira de faia

Ref	€	Ø (cm)	L (cm)	U.Venta
68142	9,70	4,4	43	1
68150	10,20	4,8	50	1





Rodillo amasar con anillas

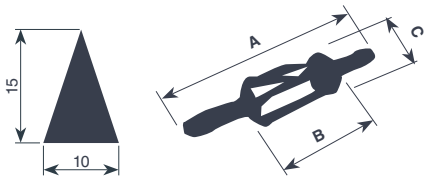
Rouleau hetre avec anneux
Teigroller mit Ringen
Rolling pin with guide rings
Rolo com anilhas



Guía para medir el ancho de la masa
Guide to measure the width of the dough



	Ref	€	Anillas	L (cm)	Material	U.Venta
A	67142	15,30	10/6/2	38	HAYA	1
B	67143	15,90	10/6/3/2	38	INOX	1



Rodillo cortador croissant

Rouleau pour coupe croissant
Schneidewalze für Croissantteig
Croissant dough cutter wheel
Rolo cortador de croissants



Ref	€	A (cm)	B (cm)	C (Ø cm)	U.Venta
68161	33,40	40,5	15,3	7,7	1

Rodillo picar pasta

Rouleau pique vite pointe metal
Teig-Gitterschneider
Roller docker metal
Rolo de picar massas



Ref	€	L (cm)	U.Venta
68213	36,40	13	6

Sets **CORTAPASTAS**

Inox 18/10





PA Nylon · **40°C** max · BPA free

Caja de 9 cortapastas redondos

Boîte de 9 decoupoirs ronds unis
9 TLG. Teigausstecher, rund, glatt
Set of 9 round dough cutters
Caixa de 9 corta-massas ovais redondos

Ref	€	h (cm)	U.Venta	
68069	27,70	4,2	1	**Liso** · Pain
68070	30,10	4,2	1	**Rizado** · Fluted

Medidas
Sizes (cm): Ø2 / Ø3 / Ø4 / Ø5 / Ø6 / Ø7 / Ø8 / Ø9 / Ø10

Caja de 9 cortapastas redondos

Boîte de 9 decoupoirs ronds unis
9 TLG. Teigausstecher, rund, glatt
Set of 9 round dough cutters
Caixa de 9 corta-massas ovais redondos

Ref	€	h (cm)	U.Venta	
68091	25,10	3,50	1	**Liso** · Pain
68092	25,10	3,50	1	**Rizado** · Fluted

Medidas
Sizes (cm): Ø2 / Ø3 / Ø4 / Ø5 / Ø6 / Ø7 / Ø8 / Ø9 / Ø10

Set 8 cortadores galletas

Set 8 emporte-pièces
8-Tlg. Ausstechformen
Cookies cutters set
Set 8 cortadores de biscoito



- **Hoja** · Leave
- **Ángel** · Angel
- **Palote** · Candy cane
- **Campañilla** · Bell
- **Osito** · Teddy bear
- **Muñeco nieve** · Snow man
- **Abeto** · Christmas tree
- **Adorno** · Decoration

Ref	€	Ø (cm)	Forma	U.Venta
68087	16,40	5	**Navidades** · Christmas	1

Sello estampa **GALLETAS**

Si Silicone · LFGB Food Grade Silicone · Madera de caucho Rubber Wood · Inox · Dishwasher · BPA free



Sellos para galletas SWEET

Tampons pour biscuits
Keksstempel
Biscuit stamp
Carimbos para bolachas

Ref	€	Sellos	U.Venta
68099	13,20	5	1

Dale un toque original · Add a touch of originality



· Conjunto de 5 originales sellos de silicona intercambiables.
· Mango de madera para un perfecto agarre.
· Silicona de máxima calidad. Libre de BPA.
· Garantiza la completa seguridad alimentaria del producto.

· Set de 5 tampons en silicone originaux interchangeables.
· Manche en bois pour une prise en main parfaite.
· Silicone de la plus grande qualité. Sans BPA.
·Garantit une sécurité alimentaire totale du produit.

· 5-teiliges Stempelset mit austauschbaren Silikonaufsetzen.
· Mit handlichem Holzgriff.
· Sehr hochwertiges Silikon. BPA-frei.
· Garantiert die vollständige Lebensmittelsicherheit des Produkts.

· Set of 5 original interchangeable silicon stamp.
· Wood handle for perfect grip.
· Top quality silicone. BPA free.
· Guarantees complete food safety of the end product.

· Conjunto de 5 originais carimbos de silicone intercambiáveis.
· Pega de madeira para melhor sujeição.
· Silicone da máxima qualidade. Livre de BPA.
· Garante uma completa segurança alimentar do produto.

Peines · Estacas **DECORACIÓN**

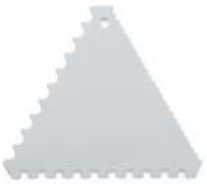
PP Polypropylene · Dishwasher · BPA free



Rasqueta decoración

Grattoir à pate
Teigschaber
Dough scrape
Raspador de masa

Ref	€	mm	U.Venta
68132	1,70	155x105	24



Peine decoración

Peigne du decoration
Verzierungskamm
Decorating combre
Pente de decoração

Ref	€	mm	U.Venta
68136	1,50	110	24



Juego peines decoración

Set peigne du decoration
Verzierungskamm-Set
Decorating combre set
Jogo pente de decoração

Ref	€	Piezas	U.Venta
68137	5,80	7	1

ABS Plastic



Estacas decoración fondant

Outils de modelisation de fondant
Fondant Modellierset
Fondant modeling tools
Ferramentas demodelagen fondant

Ref	€	Piezas	U.Venta
68090	11,20	12	1

Aerógrafo con compresor **DECORACIÓN**

Inox



Permite obtener detalles únicos en creaciones artísticas de repostería

Lets you get unique details on artistic bakery creations

- **Ideal para la decoración de tartas, galletas, cupcakes, bombones, etc.**
- **Permite obtener detalles únicos en creaciones artísticas de repostería.**
- **El kit contiene: compresor, aerógrafo y tubo conector.**
- **Compresor con regulador de presión de aire.**
- **0-2 bares y con un caudal de 0-10 L/min.**
- **Aerógrafo por gravedad de doble acción con aguja de salida de 0,3 mm.**
- **Depósito de pintura metálico con capacidad de 7 ml.**
- **Incluye una caja acolchada para almacenar el aerógrafo.**

· Idéal pour la décoration de gâteaux, biscuits, cupcakes, chocolats, etc.
· Permet d'obtenir des détails uniques sur des créations artistiques de pâtisserie.
· Le kit contient : compresseur, aérographe et tuyau connecteur.
· Compresseur avec régulateur de pression d'air.
· 0-2 bars et avec un débit de 0-10 L/min.
· Aérographe par gravité à double action avec aiguille de sortie de 0,3 mm.
· Réservoir de peinture métallique d'une capacité de 7 ml.
· Inclut une boîte matelassée pour ranger l'aérographe.

· Ideal zur Dekoration von Torten, Keksen, Muffins, Pralinen usw.
· Kreiert kunstvolle und einzigartige Details auf Feingebäck.
· Lieferumfang: Kompressor, Airbrush Spritzpistole, Verbindungsschlauch.
· Kompressor mit einem einstellbaren Arbeitsdruck von.
· 0–2 Bar und einer Durchflussmenge von 0–10 l/min.
· Airbrush Spritzpistole mit Doppelfunktion und einer Düsenstärke von 0,3 mm.
· 7 ml Farbbehälter aus Metall.
· Mit gepolsterter Aufbewahrungsbox für die Spritzpistole.

· Perfect for decorating cakes, biscuits, cupcakes, bonbons, etc.
· Lets you get unique details on artistic bakery creations.
· The set contains: Compressor, airbrush and air hose.
· Compressor with air pressure regulator.
· 0-2 bars with a 0-10 L/min flow.
· Double action gravity feed airbrush with a 0.3 mm needle.
· Metal paint cup with a 7 ml capacity.
· Includes a padded box for storing the airbrush.

· Ideal para decorar tartes, bolachas, cupcakes, bombons, etc.
· Permite criar pormenores únicos em trabalhos artísticos de pastelaria.
· O kit inclui: compressor, aerógrafo e tubo conector.
· Compressor com regulador de pressão de ar.
· 0-2 bares, com um caudal de 0-10 l/min.
· Aerógrafo por gravidade, de dupla ação, com agulha de saída de 0,3 mm.
· Depósito de pintura metálico com capacidade para 7 ml.
· Inclui uma caixa acolchoada para guardar o aerógrafo.





Soporte
Soporte para aerógrafo de 360° para un uso práctico

360° airbrush stand for practical use

Regulador de aire
Aumenta y disminuye el caudal de salida

Increase and decrease the output flow

Compresor
Provee o inyecta el aire en el aerógrafo

Provides and feeds air into the airbrush

Ampolla de recarga
Llave
Ampolla; recarga de pintura
Llave; monta/desmonta la boquilla

Flask, paint refill
Spanner, assemble/disassemble the nozzle

Aerógrafo
Genera un fino chorro de pintura para recubrir superficies o realizar dibujos mediante la palanca
Deposito de 7 ml

Creates a fine spray of paint for covering surfaces or making drawings by lever
7 ml tank

Tubo conector (1,8 m)
Manguera textil flexible con dos conexiones que traslada el aire del compresor al aerógrafo

Flexible cloth hose with two connections that carries air from the compressor to the airbrush

Aerógrafo con compresor

Aérographe avec compresseur
Airbrush Spritzpistole mit Kompressor
Airbrush with compressor
Aerógrafo com compressor

Ref	€	W	Presión	Caudal	U.Venta
69450	103,20	20	0 - 2 bar	0 - 10 L/min	1

Ref	Tensión Voltage	Potencia Power	Presión Pressure	Caudal aire Air flow	Capacidad Capacity	Long. tubo aire Air tube length	Aerógrafo Airbrush	Med. compresor Compressor size	Peso Weight
69450	220-240 V ; 50/60 Hz	20 W	0 - 2 bar	0 - 10 L/min	7 ml	1,80 m	14,2x2,5x9	11,5x13,5x6 cm	800 g

Colección **PISTOLAS GAS**

Inox 18/10 CE Dishwasher



- **Autoencendido por piezoeléctrico.**
- **Control ajustable de llama.**
- **Llama antiretorno.**
- **Sistema seguro de blocaje.**
- **Fácil rellenado de gas butano.**



- Auto-allumage par piézoélectrique.
- Contrôle de flamme réglable.
- Flamme antiretour.
- Système de blocage sécurisé.
- Facile remplissage de gaz butane.



- Selbsttätige piezoelektrische Zündung.
- Einstellbare Flamme.
- Anti-Rückschlag-Flamme.
- Sicherheitsverriegelung.
- Einfache Butangas-Nachfüllung.



- Auto power by piezoelectric sensor.
- Adjustable flame control.
- Non-return flame.
- Safe stop system.
- Easy filling of butane gas.

- Autoignição piezoelétrica.
- Controlo de chama ajustável.
- Chama anti-retorno.
- Sistema seguro de bloqueio.
- Fácil de encher com gás butano.

ISO 9001:2000 REGISTERED QUALITY SYSTEM

TAIWAN WINNER SYMBOL OF EXCELLENCE









Pistola gas repostería

Torche à caraméliser
Gasbrenner
Pastry gas torch
Queimadora a Gás para pastelaria

	Ref	€	Cap. (ml)	h (cm)	U.Venta	
A	68981	18,90	5-6	12,50	1	Micro
B	68982	30,70	19	17,00	1	Mini
C	68983	41,80	65	18,00	1	Chef
D	68988	53,20	40	16,00	1	Profesional





Cuando el orificio de entrada de oxigeno este descubierto, la llama será más intensa

When the oxygen inlet is uncovered, the flame will be more intense

Válvula recarga gas
Refill valve

Pistola gas repostería

Torche à caraméliser
Gasbrenner
Pastry gas torch
Queimadora a Gás para pastelaria

Ref	€	Cap. (ml)	h (cm)	U.Venta
68969	22,10	21	13,00	1

Colección sopletes · Quemador **PROFESIONAL**

Dishwasher



Adaptador para poder utilizar distintos tipos de botellas de gas
Adapter enables it to be used with different types of gas bottles

Cabezal soplete gas + adaptador PROFESIONAL

Torche à caraméliser + adapteur
Gasbrenner-Aufsatz + Adapter
Blow torch head + adapter
Queimadora a gás + adaptador

Ref	€	W	Consumo (g/h)	U.Venta
68974	25,20	1,65	120	1

Botella de gas NO incluida · Gas of bottle NOT included



Cabezal soplete gas PROFESIONAL

Torche à caraméliser
Gasbrenner-Aufsatz
Blow torch head
Queimadora a gás

Ref	€	W	Consumo (g/h)	U.Venta
68984	16,30	1,65	120	1

Botella de gas NO incluida · Gas of bottle NOT included

GAS
No incluido
Not included

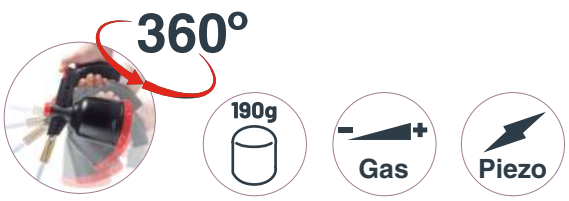


Soplete gas PROFESIONAL

Torche à caraméliser
Brullierbrenen
Blow torch
Queimador a gás

Ref	€	Kw	Temp.	g/h	U.Venta
68968	31,00	1,7	1300ºC	123	1

Válido para gas butano, NO gas natural · Valid for butane gas, NOT natural gas



- **Recargable con cartuchos universales de gas tipo C200 (190g) (No incluido).**
- **Encendido piezoeléctrico.**
- **Flujo ajustable.**
- **Función de precalentamiento integrada que garantiza una configuración de llama óptima.**
- **Sistema 360°, permite el uso en cualquier posición y siempre con llama constante.**
- **Sistema de bloqueo de seguridad.**
- **Mango ergonómico de polipropileno resistente a altas temperaturas y golpes.**

- Refillable with universal type C200 (190 g) gas cartridges (not included).
- Piezoelectric ignition.
- Adjustable flow.
- Built in pre-heating function that guarantees optimal flame configuration.
- The 350° System lets you use the torch in any position and always with a constant flame.
- Safety locking system.
- Ergonomic polypropylene handle that can withstand high temperatures and impacts.

Inox 18/10

Quemador eléctrico redondo

Fer à carameliser électrique rond
Karamellisierer rund
Round electric caramelizer
Queimador eléctrico redondo

Ref	€	U.Venta
68651	114,70	1
68652	132,40	1



Incluye soporte
Includes support

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
68651	220-230 V / 50-60 Hz	650 W	Ø10 cm	1,132 Kg
68652	220-230 V / 50-60 Hz	1.000 W	Ø12 cm	1,268 Kg

Colección **DOSIFICADORES**

Inox 18/10

Dishwasher





Ideal para rellenar, verter y decorar

Perfect for filling, pouring and decorating

- **Ideal para rellenar o decorar platos con salsas y cremas calientes y frías.**
- **Sistema de palanca para un caudal ajustable; práctico y preciso.**
- **Sistema antigoteo y antisalpicaduras.**
- **Mango con diseño ergonómico que permite el manejo con una sola mano.**
- **Fácil desmontaje para una sencilla limpieza. Apto para el lavavajillas.**
- **Ref.: 67150: contiene 3 boquillas de distintos diámetros (4, 6 y 8 mm) para que las cremas y salsas fluyan de la forma deseada, en menor o mayor cantidad.**

· Idéal pour remplir ou décorer des assiettes avec des sauces chaudes et froides.
· Système de piston pour un débit ajustable ; pratique et précis.
· Système anti-goutte et anti-éclaboussures.
· Manche ergonomique qui permet de le manipuler d'une seule main.
· Facile à démonter pour un nettoyage aisé, et apte pour le lave-vaisselle.
· Ref.: 67150: contient 3 embouts de différents diamètres (4, 6 et 8 mm) pour que les crèmes et les sauces coulent de la façon souhaitée, en plus ou moins grande quantité.

· Er eignet sich ideal zum Anrichten oder Servieren von Saucen und Cremes, gleich ob kalt oder warm.
· Das Hebelsystem ermöglicht einen dosierten, bequemen und genauen Ausschank.
· Antitropf- und Antispritzsystem.
· Ergonomischer Griff für Einhandbedienung.
· Zum Reinigen einfach auseinandernehmbar und spülmaschinengeeignet.
· 3 Aufsätze im Durchmesser von 4, 6 und 8 Millimeter für einen Ausschank von Saucen und Cremes genau nach Bedarf.

· Perfect for filling or decorating dishes with hot or cold sauces and cream.
· Its lever system for controlling the flow is practical and precise.
· Anti-drip and anti-splash system.
· The ergonomic handle means it can be used with just one hand.
· It's easy to disassemble for easy cleaning and it's dishwasher safe.
· Ref.: 67150: includes 3 nozzles with different diameters (4, 6 and 8 mm) so cream or sauce can flow just how you want, at a higher or lower quantity.

· Ideal para decorar pratos e dispensar molhos e cremes, quentes ou frios.
· Caudal ajustável mediante sistema de alavanca, prático e preciso.
· Sistema anti-gotejamento e anti-salpicaduras.
· Mango com desenho ergonómico, que permite a manipulação com uma só mão.
· Fácil de desmontar para a sua limpeza. Apto para máquinas de lavar louça.
· Ref.: 67150: inclui 3 boquilhas de diferentes diâmetros (4, 6 e 8 mm), que asseguram um fluxo adequado dos cremes e molhos, em menor ou maior quantidade.



Incluye soporte y un platillo antigoteo
Includes support and a drip dish

Dosificador

Entonnoir à decor
Dosierer
Portionner
Dosificador

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
67150	61,60	19	27	2,0	1
R67150B	19,90	4/6/8			1

Set 3 boquillas
Set 3 nozzles



Marcas de medición en el contenedor (ml - Cup)
Measuring marks on the container (ml - Cup)

Ahorre tiempo frente a métodos tradicionales
Save time compared to traditional methods



BPA free

Si Silicone

PS Polystylene

Dosificador

Entonnoir à decor
Dosierer
Portionner
Dosificador



Sistema antigoteo y salpicaduras
Anti drip and splash system

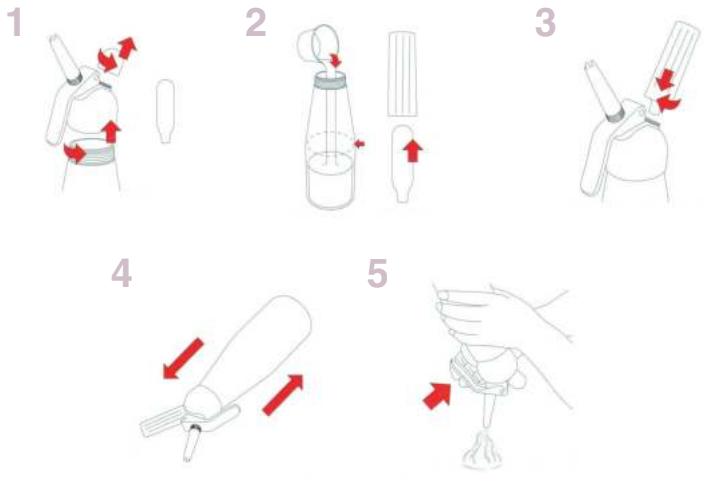
Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
67026	11,80	16x11	18	1,0	1

SIFONES crema

AL
Aluminium

APTO SOLAMENTE PARA MEZCLAS FRIAS Y TEMPLADAS (<40ºC)
À UTILISER UNIQUEMENT POUR LES MÉLANGES FROIDS ET TREMPÉS (<40ºC)
ONLY SUITABLE FOR COLD AND TEMPERED MIXTURES (<40ºC)

- **Realice en segundos purés, mousses, cremas montadas, espumas, salsas y deliciosos postres, un toque de elegancia en la cocina.**
- **Ofrece 4 veces más volúmen que el volúmen líquido.**
- **NO debe ser empleado con líquidos calientes. NUNCA ponga los sifones al baño maría, puede producirse una explosión con graves consecuencias.**



- Réalisez en quelques secondes des purées, des mousses, des crèmes montées, des sauces et de délicieux desserts, une touche d'élégance dans la cuisine.
- Confère 4 fois plus de volume que le volume liquide.
- NE DOIT PAS être utilisé avec des liquides chauds. NE JAMAIS mettre les siphons au bain marie car une explosion pourrait avoir lieu et provoquer de graves conséquences.

- Pürees, Mousses, Schlagsahne, Schäume, Saucen und köstliche Desserts im Nu zubereiten, ein Hauch von Eleganz in der Küche.
- Vervierfacht das Ausgangsvolumen der Flüssigkeit.
- NICHT für Verwendung mit heißen Flüssigkeiten geeignet. Gerät NIEMALS ins Wasserbad legen. Dies kann zu einer folgenschweren Explosion führen.

- Make purées, mousses, whipped creams, foams, sauces and delicious desserts in seconds. A touch of elegance in the kitchen.
- Whips content up to 4 times the liquid volume.
- Should NOT be used with hot liquids. NEVER put siphons in a water bath, as this may cause an explosion with serious consequences.

- Prepare em segundos purés, mousses, cremes batidos, espumas, molhos e deliciosas sobremesas, dando um toque de elegância à sua cozinha.
- Proporciona 4 vezes mais volume do que o volume líquido.
- NÃO utilizar com líquidos quentes. NUNCA coloque os sifões em banho-maria, para evitar o risco de explosão com consequências graves.

EXCLUSIVAMENTE PARA USO ALIMENTICIO
EXCLUSIVELY FOR FOOD USE



Cargas sifón N2O

Cartouches N_2O pour siphon
N_2O Kapsel für Sahnebereiter
N2O cream charger
Botijas de sifão N2O

Ref	€	Botellas	g	U.Venta
68402	8,30	10	8	1
68403	19,40	24	8	1



Sifón MIX

Siphon à crème
Sahnebereite
Cream whipper
Sifão creme

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68404	117,70	7,8x25	0,50	1
68405	135,20	9,3x32,5	1,00	1

Temperatura de uso · Use temperature
min = +5ºC / max = +40ºC



Sifón WHITE

Siphon à creme
Sahnebereiter
Cream whipper
Sifão creme

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68502	40,60	9x27	0,25	1
68500	48,10	9x31	0,50	1
68501	53,60	11x36	1,00	1

Temperatura de uso · Use temperature
min = +5ºC / max = +40ºC



Sifón BLACK

Siphon à creme
Sahnebereiter
Cream whipper
Sifão creme

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
68604	50,70	7,8x27,3	0,50	1
68605	55,90	9,3x32,5	1,00	1

Temperatura de uso · Use temperature
min = +5ºC / max = +40ºC

Colección **MANGAS REPOSTERÍA**

Dishwasher · BPA free



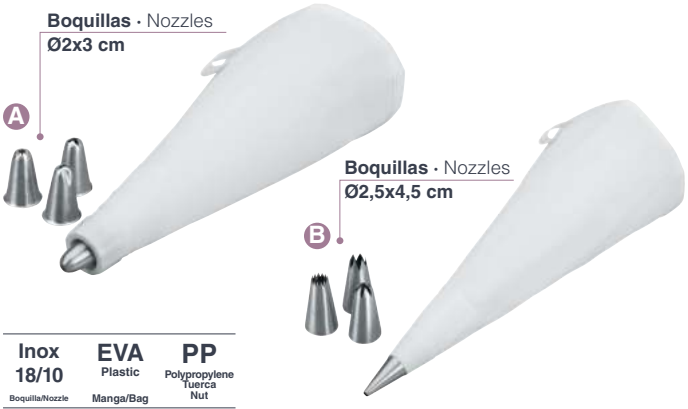
· Mangas pasteleras para decorar y personalizar tus postres preferidos.
· Mangas de alta calidad, soportan altas temperaturas, resistentes y reutilizables.
· Aptas para el lavavajillas.

· Poche à douille pour décorer et personnaliser vos desserts préférés.
· Poche de grande qualité, supporte des températures élevées, résistante et réutilisable.
· Compatible avec le lave-vaisselle.

· Spritzbeutel zur Dekoration und individuellen Gestaltung deiner Lieblingsnachtische.
· Spritzbeutel aus qualitativ, beständig auch bei hohen Temperaturen, robust und wiederverwendbar.
· Spülmaschinengeeignet.

· Pastry bag to decorate and customise your favourite desserts.
· Bag of high-quality withstands high temperatures and is durable and reusable.
· Dishwasher safe.

· Manga de pasteleiro para decorar e personalizar as tuas sobremesas favoritas.
· Manga de alta qualidade, que suporta altas temperaturas, resistente e reutilizável.
· Apta para a máquina de lavar louça.



Inox 18/10 Boquilla/Nozzle · **EVA** Plastic Manga/Bag · **PP** Polypropylene Tuerca Nut

Manga repostería + 4 boquillas

Poche à decorer + 4 Douilles
Spritzbeutel + 4 Tlg. Tüllensortiment
Pastry bag + 4 pcs. Nozzles
Manga de pasteleria + 4 Boquilhas

	Ref	€	cm	Ø (cm)	U.Venta
A	68972	7,30	20	20x30	1
B	68973	12,40	30	25x45	1



SI Silicone Manga/Bag · **PP** Polypropylene Boquilla Nozzle

Manga repostería + 5 boquillas

Poche à decorer + 5 Douilles
Spritzbeutel + 5 Tlg. Tüllensortiment
Pastry bag + 5 pcs. Nozzles
Manga de pasteleria + 5 Boquilhas

Ref	€	ml	h (cm)	U.Venta
68971	7,60	800	30	1

PA Nylon

Boca · Mouth: **Ø2,5 cms.**



Manga repostería nylon

Poche à decorer en nylon
Nylon Spritzbeutel
Nylon pastry bag
Manga de pastelaria de nylon

Ref	€	h (cm)	L	U.Venta
68930	5,10	30	0,57	6
68935	6,00	35	1,10	6
68940	6,60	40	1,45	6
68945	7,80	45	2,30	6
68950	8,60	50	2,50	6
68955	9,50	55	3,40	6
68960	10,70	60	5,50	6
68965	11,20	65	6,50	6
68970	13,50	70	7,50	6

Se adaptan a cualquier tipo de boquilla
Adapts to any kind of nozzle

Se adaptan a cualquier tipo de boquilla
Adapts to any kind of nozzle

LDPE Low density Polyethilene

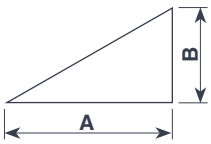
Galga 280 = 70 micras (µm)



Mangas desechables

Poche à decorer jetable
Einweg Spritebeutel
Non-returnable pastry bags
Mangas descartaveis

Ref	€	Cantidad	AxB (cm)	U.Venta
68937	14,60	100	35x21	1
68939	21,00	100	40x22	1
68954	31,50	100	55x30	1
68964	36,90	100	65x32	1



No emplear con alimentos a temperaturas superiores a 60ºC
Ne pas utiliser avec des aliments à une température supérieure à 60°C
Not for use with food at temperatures above 60ºC

Boquillas **REPOSTERÍA**

Inox 18/10

Dishwasher





Juego 6 boquillas rusas

Ensemble 6 douilles russes
6-Tlg Russian Tüllensatz
Set 6 Russian decorating nozzles
Conjunto 6 boquilhas russo

	Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	Unidades	U.Venta
A	68892	8,40	3,5	4,5	6	6
B	68893	14,50	3,0	6,2	6	1



Set de 6 boquillas redonda

Ensemble 6 douilles unies
Lochtüllensatz 6-tlg. rund
6 plain tube set
Conjunto de 6 boquilhas redonda

Ref	€	Forma (mm)
68996	16,60	Redonda 4/5/6/8/10/12



Set de 6 boquillas estrella

Ensemble 6 douilles cannelées
Tüllensatz 6-tlg., Stern
6 star tube set
Conjunto de 6 boquilhas estrela

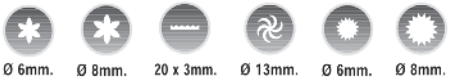
Ref	€	Forma (mm)
68997	16,60	Estrella 4/5/6/8/10/12



Set de 6 boquillas rosa

Ensemble 6 douilles cannelées fermes
Tüllensatz 6-tlg. Stern, geschlossen
6 close star tube set
Conjunto de 6 boquilhas rosa

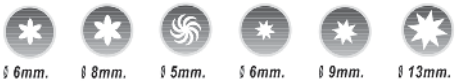
Ref	€	Forma (mm)
68993	16,60	Rosa 4/6/8/10/12/15



Set de 6 boq. variadas

Ens. 6 douilles variées
Tüllensatz 6-tlg.
6 assorted tube set
Conjunto de 6 boquilhas variadas

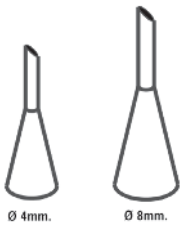
Ref	€	Forma (mm)
68998	16,60	Rosa 6/8
		Cinta 20x3
		Hélice 5
		Estrella 6/9/13



Set de 6 boquillas variadas

Ensemble 6 douilles variées
Tüllensatz 6-tlg. sortiert
6 assorted tube set
Conjunto de 6 boquilhas variadas

Ref	€	Forma (mm)
68999	16,60	Rosa 6/8
		Hélice 5
		Estrella 6/9/13



Set de 2 boquillas relleno

Ensemble 2 douilles petit choux
Einfülltüllensatz 2-tlg.
2 Bismark tube set
Conjunto de 2 boquilhas relleno

Ref	€	Forma (mm)
68992	10,90	Relleno 4/8

ASA Acrylic BPA free



Set 24 pcs. boquillas

24 pcs. douilles assorties
24 tlg. Tüllensortiment
24 pcs. anozzles set
Conjunto de 24 boquilhas

Ref	€	Piezas	U.Venta
68994	15,20	24	1

Inox



Juego de boquillas decoración

Deuilles assorties décoration
Dekorations-Tüllensatz
Decorating nozzles
Jogo de boquilhas decoração

Ref	€	Piezas	U.Venta
68991	16,50	26	1

Botellas **BIBERÓN** · Pistolas **REPOSTERÍA**

PE Polyethylene **PELD** Polyethylene BPA free

- **Ideales para salsas, cremas, aceites, aliños, vinagretas y todo tipo de condimentos líquidos. Dibuja, adorna y personaliza con estilo tus platos.**

- Idéal pour les sauces, les crèmes, les huiles, les assaisonnements, les vinaigrettes et tout type de condiments liquides. Il dessine, décore et personnalise les plats.

- Ideal für Soßen, Cremes, Öle, Dressings, Vinaigretten und alle möglichen flüssigen Gewürze. Verschönern und verzieren Sie Ihre Gerichte und geben Sie ihnen Ihren persönlichen Touch.

- Ideal for sauces, creams, oils, dressings, vinaigrettes and all kinds of liquid condiments. Draw, decorate and personalize your dishes with style.

- Ideais para molhos, cremes, óleos e azeites, temperos, vinagretas e todo o tipo de condimentos líquidos. Desenha, decora e personaliza com estilo.



Botella biberón c/boquilla triple
Bouteille biberon avec douille triple
Dosierflasche mit Dreifachdüse
Squeeze botlle with triple nozzle
Garrafa com boquilha triplo

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61974	4,00	7x20	0,472	6
61977	4,30	7x26	0,708	6

Sist. de boca ancha que facilita el llenado
Wide mouth system for easy filling

PE
Polyethylene



Botella biberón PUSH
Bouteille biberon
Dosierflasche
Squeeze bottle
Garrafa

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
61978	4,50	6x20	0,50	1
61979	4,60	7x20	0,60	1
61980	4,80	7x26	0,70	1



Inox 18/10

Pistola decoración repostería
Pistolet Décoration Pattisserie
Pistole für Tüllensätze
Pastry Decoration Gun
Pistola Decoração Pastelaria

Ref	€	L	U.Venta
61407	32,60	0,25	1



SI
Silicone



Biberón decoración
Biberon à decorer
Dekorierflasche
Decorating pen
Garrafa decoração

Ref	€	Ø (cm)	L	U.Venta
64457	9,50	5,5x16	0,14	1



Inox 18/10

Juego pistola repostería
Pistolet pour pattisserie
Pistole für Tüllensätze
Cookie press cum icing set
Jogo de pistola pastelaria

Ref	€	L	U.Venta
68989	48,10	0,25	1

Baños María **CHOCOLATE**

Inox 18/10

new

Capacidad chocolate: 1,0 L
Chocolatecapacity: 1,0 L



Abertura lateral para llenar de agua (1,0 L)
Side opening to introduce water (1,0 L)





Doble pared · Vitro · Electric · Gas · Induction · Dishwasher

- **Cazo de doble pared para cocinar al baño maría.**
- **Fabricado en acero inoxidable 18/10 de máxima calidad.**
- **Doble pared: evita que el agua entre en contacto con el alimento.**
- **Abertura en el lateral para un llenado práctico y cómodo.**
- **Ideal para derretir chocolate, caramelo, emulsionar salsas, fundir mantequilla, etc.**
- **Mango de baquelita termorresistente.**
- **Apto para todos los fuegos (incluido la inducción).**
- **Fácil de usar y limpiar. Se puede lavar en lavavajillas.**

- Double-walled saucepan for bain-marie cooking.
- Made of top quality 18/10 stainless steel.
- Double wall: prevents the water from coming into contact with the food.
- Convenient, easy-to-fill opening on the side.
- Ideal for melting chocolate, caramel, for blending sauces, melting butter, etc.
- Heat-resistant Bakelite handle.
- Suitable for all sources of heat, including induction.
- Easy to use and clean. Dishwasher safe.

Cazo baño maría

Casserole bain marie
Stielkasserolle für Wasserbad
Bain-marie saucepan
Caçarol para banho-maria

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
62600	29,90	16	10,0	1,00	1

Permite fundir chocolate y mantenerlo caliente
It allows you to melt chocolate and keep it hot

Cazo desmontable de acero inoxidable 18/10 de gran calidad
High quality 18/10 st. steel collapsible pan



- **Preparar fácilmente coberturas para sus postres.**
- **Puede añadirle especias (canela, jengibre en polvo, pimientas, vainilla) para un chocolate más intenso.**

- Easily prepare toppings for your desserts.
- You can add spices (cinnamon, ginger powder, peppers, vanilla) for a more intense chocolate.

Baño maría chocolate

Bain Marie de chocolat
Bain Marie topf für Schokolade
Chocolate bain Marie
Banho-maria chocolate

Ref	€	W	U.Venta
69317	41,70	50	1

new



- **Perfecta para elaborar coberturas de alta calidad y mantenerlas a la temperatura deseada durante horas.**
- **Ideal para la obtención de un glaseado brillante para pasteles, tartas, cake pops, muffins, etc.**
- **Contenedor GN1/6 (1,50L) y tapa extraíble de acero inoxidable 18/10 para garantizar una rápida y efectiva limpieza (aptos para el lavavajillas).**
- **Regulación de temperatura por termostato de 0ºC a 60ºC.**
- **Calentamiento 3D; el calor se distribuye de manera uniforme por toda la superficie del recipiente.**
- **Luz indicadora, se enciende tan pronto como se alcanza la temperatura deseada.**
- **Compatible con cubetas GN1/6 de Lacor.**

- Perfect for making high quality toppings and keeping them at the desired temperature for hours
- Ideal for getting shiny glazing on pies, cakes, cake pops, muffins, and more
- It has a GN1/6 (1.5 L) container and removable 18/10 stainless steel lid to make cleaning fast and effective. Dishwasher safe.
- The temperature can be regulated with a thermostat from 0ºC to 60ºC.
- 3D Heating: Heat is distributed evenly over the entire surface of the container.
- The indicator lights up as soon as the desired temperature is reached.
- It's compatible with GN1/6 pans from Lacor.

Baño maría chocolate

Bain Marie de chocolat
Bain Marie topf für Schokolade
Chocolate bain Marie
Banho-maria chocolate

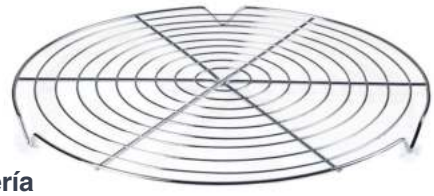
Ref	€	W	U.Venta
69617	75,50	80	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69317	230-240 V / 50-60 Hz	50 W	40-50ºC	1,0 L (max)	29x22x12 cm	0,875 Kg
69617	230-240 V / 50-60 Hz	80 W	0-60ºC	1,5 L (max)	22,5x26x14,5 cm	1,250Kg

Utensilios **REPOSTERÍA**

Inox 18/10

Dishwasher



Acero cromado
Chrome Steel

Rejilla para repostería

Grille pâtisserie
Kuchengitter rund
Pastry rack
Grelha para pasteleria

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
66916	6,20	28	6
66926	6,30	32	6
66917	8,30	36	6

- **Rejillas de alambre resistentes para dejar reposar los postres recién sacados del horno o cubrir de chocolate o azúcar glas.**
- **Fabricadas en acero cromado para una larga duración.**
- **Permite enfriar homogéneamente todas las partes del postre incluida la parte inferior.**
- **Protegen las supercifies de la cocina de quemaduras.**
- **No se recomienda su uso en el lavavajillas.**

- Grilles de refroidissement en métal pour laisser reposer les desserts fraîchement sortis du four ou les napper de chocolat ou de sucre glace.
- Fabriquée en acier chromé pour une grande durabilité.
- Permet de refroidir de façon homogène toutes les parties du dessert,y compris la partie inférieure.
- Protège les surfaces de la cuisine des brûlures.
- Lavage au lave-vaisselle déconseillé

- Robustes Kuchenrost zum Ablegen der ofenfrischen Backwaren oder zum Auftragen einer.
- Schokoladenglasur oder von Puderzucker.
- Aus widerstandsfähigem, verchromtem Stahl.
- Gebäck kühlt mithilfe dieses Gitters gleichmäßig ab, auch auf der Unterseite.
- Schützt die Oberfläche der Küchenplatte vor Verbrennungen.
- Nicht im Geschirrspüler reinigen.



Acero cromado
Chrome Steel

Rejilla rectangular para repostería

Grille rectangulaire pour pâtissere
Kuchengitter rechteckig
Rectangular pastry rack
Grelha rectangular para pasteleria

Ref	€	cm	U.Venta
66927	8,50	43x30	6

- Resistant wire rack for cooling freshly baked desserts or covering them in chocolate or sugar glass.
- Made of chrome steel for a long life.
- Allows all parts of the dessert to cool evenly, including the bottom.
- Protects kitchen surfaces from burns.
- Dishwasher not recommended.

- Grelhas de arame resistente para deixar repousar as sobremesas que se acabam de retirar do forno ou para cobrir com chocolate ou açúcar glace.
- Fabricadas em aço cromado para uma longa duração.
- Permite arrefecer de maneira homogénea todas as partes dos bolos, incluindo a parte de baixo.
- Protege de queimaduras as superfícies da cozinha.
- Não se recomenda máquina de lavar louça.

MF Melamine | **70°C -20°C** | Stackable | Direct heat | Microwave | Oven | Dishwasher | BPA free



Portatartas

Gueridon pâtisier
Kuchenplatte
Cake stand
Porta-tartes

Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
67030	173,40	30	1



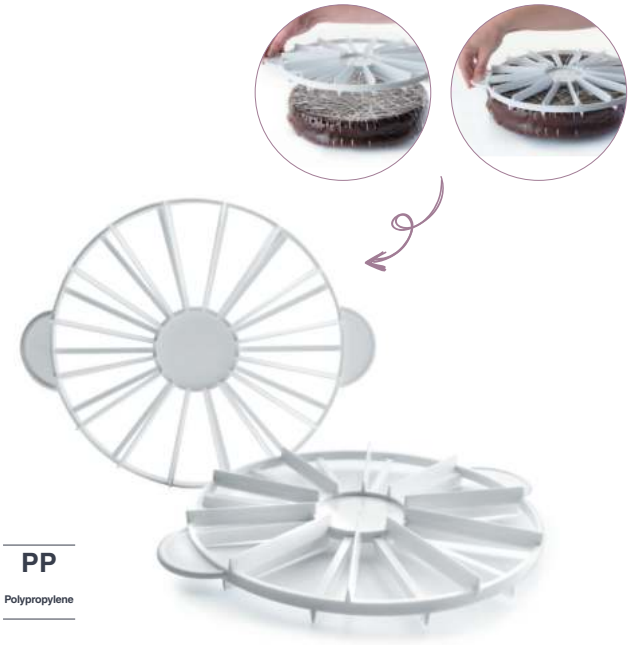
Portatartas

Guéridon pâtisserie
Kuchenplatte
Cake stand
Porta-tartes

Ref	€	cm	U.Venta
63586	32,50	33x9	4



Situar · Marcar · Repartir
Place · Mark · Partitioning



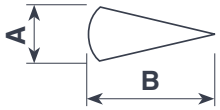
PP
Polypropylene

Marcador de tartas

Marqueur à gateaux
Tortenteiler
Cake marker
Marcador de bolos

Ref	€	Ø (cm)	Porciones	AxB (cm)	U.Venta
68511	8,80	27	10 / 12	8,5x13,5 / 7,5x13,5	1
68513	8,80	27	14 / 16	6x13,5 / 5,5x13,5	1

Porción de tarta
Slice of cake



- **Fabricado en plástico de máxima calidad y libre de BPA.**
- **Mangos laterales ergonómicos, podrás cortar la tarta con mayor comodidad.**
- **Raciones: 12 - 14. Corta la tarta en porciones iguales.**
- **Apto para el lavavajillas.**

· Fabriqué en plastique de haute qualité et sans BPA.
· Poignées latérales ergonomiques, vous pouvez couper le gâteau plus confortablement.
· Portions : 12 - 14. Couper le gâteau en portions égales.
· Lave-vaisselle.

· Aus hochwertigem Kunststoff und BPA-frei.
· Ergonomische seitliche Griffe, Sie können den Kuchen bequemer schneiden.
· Portionen: 12 - 14. Schneiden Sie den Kuchen in gleiche Portionen.
· Spülmaschinenfest.

· Made of high quality plastic and BPA free.
· Ergonomic side handles, you can cut the cake more comfortably.
· Servings: 12 - 14. Cut the cake into equal portions.
· Dishwasher safe.

· Fabricado em plástico de alta qualidade e sem BPA.
· Alças laterais ergonômicas, você pode cortar o bolo com mais conforto.
· Porções: 12 - 14. Corte o bolo em porções iguais.
· Próprio para máquina de lavar louça.



Pinza repostería

Pince à gateau
Gebäck-Tortenzange
Cake tong
Pinça pastelaria

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62317	11,70	20	1



Pinza repostería c/ anillas

Pince à gateau avec anneaux
Gebäckzange
Cake tong with rings
Pinça pastelaria com anilhas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
68008	5,90	16	6

Colección **RACIONADORES DE HELADO**

Inox 18/10

Dishwasher



- **Utensilio de repostería perfecto para formar bolas de helado sin esfuerzo.**
- **Mecanismo de estilo guillotina para extraer y servir fácilmente bolas de helado.**
- **Gran resistencia y durabilidad.**
- **Fácil de usar y limpiar. Apto para lavavajillas.**

· Ustensile de pâtisserie parfait pour faire des boules de glace sans efforts.
· Mécanisme de style guillotine pour extraire et servir facilement les boules de glace.
· Grande résistance et durabilité.
· Facile à utiliser et à nettoyer. Apte pour le lave-vaisselle.

· Formt mühelos perfekte Eiskugeln.
· Schneidemechanismus zum einfachen Lösen und Anrichten von Eiskugeln.
· Sehr widerstandsfähigkeit und haltbar.
· Einfach zu benutzen und reinigen. Spülmaschinenfest.

· A perfect confectionery utensil for making balls of ice cream effortlessly.
· Guillotine style mechanism for easily scooping and serving balls of ice cream.
· Very strong and durable.
· Easy to use and clean. Dishwasher safe.

· Utensílio de pastelaria, ideal para formar bolas de gelado sem esforço.
· Mecanismo tipo guilhotina para extrair e servir facilmente bolas de gelado.
· Grande resistência e durabilidade.
· Fácil de usar e de limpar. Apto para máquinas de lavar louça.

Copa baja

Coupe à glace basse
Eiskelch
Ice cream cup
Taça de gelado



Ref	€	Bolas/L	cm	U.Venta
67002	4,80	5,5	Ø9x12	12



Racionador profesional

Cuillère à glace professionnel
Eisportionierer, Profi
Professional ice cream scoop
Racionador profissional

Ref	€	Bolas/L	Ø (mm)	U.Venta
67038	33,50	50	39	10
67043	33,50	40	44	10
67045	34,40	36	46	10
67047	34,40	30	48	10
67049	34,40	24	50	10
67052	35,60	20	53	10
67055	35,60	16	56	10
67058	35,60	13	59	10
67062	35,60	12	63	10
67065	35,60	10	66	10
67069	35,70	8	70	10
67074	35,70	7	75	10
67084	35,70	5	85	10



Racionador helado

Cuillère à glace
Eisportionierer
Ice cream scoop
Racionador de gelado

Ref	€	Bolas/L	Ø (mm)	U.Venta
67039	17,80	50	39	10
67044	17,80	40	44	10
67046	17,80	36	46	10
67048	17,80	30	48	10
67050	17,80	24	50	10
67053	18,10	20	53	10
67056	18,80	16	56	10
67059	18,80	13	59	10
67063	18,80	12	63	10
67066	19,20	10	66	10
67070	19,20	8	70	10



Racionador profesional oval

Cuillère à glace luxe ovale
Eisportionierer, Profi
Ice cream scoop luxe oval
Racionador oval profissional

Ref	€	Bolas/L	mm	U.Venta
67153	35,40	40	53x41	10
67158	35,40	30	58x48	10
67163	35,40	20	63x48	10



AL
Aluminium

Racionador helado aluminio

Cuillère à glace aluminium
Eisportionierer, Aluminium
Aluminium ice cream scoop
Racionador de gelado aluminio

Ref	€	Bolas/L	Ø (mm)	ml	L (cm)	U.Venta
67090	9,60	50	50	12	18	1



BPA free

PA Nylon — Fibra de vidrio / Fibreglass — **Inox**

Racionador helado WHITE

Cuillère à glace
Eisportionierer
Ice cream scoop
Racionador de gelado

Ref	€	Bolas/L	Ø (mm)	U.Venta
67040	9,40	24	50	12

· Utensilio de repostería perfecto para formar bolas de helado sin esfuerzo.
· Diseño original, ergonómico y muy ligero.
· Fabricado en nylon y fibra de vidrio. Libre de BPA.
· Mecanismo de estilo guillotina para extraer y servir fácilmente bolas de helado.
· Cuchara de 5 cm de diámetro, 24 bolas/L de capacidad.
· Gran resistencia y durabilidad.
· Fácil de usar y limpiar. Apto para lavavajillas.

· Ustensile de pâtisserie parfait pour faire des boules de glace sans efforts.
· Conception originale, ergonomique et très légère.
· Fabriqué en nylon et fibre de verre. Sans BPA.
· Mécanisme de style guillotine pour extraire et servir facilement les boules de glace.
· Cuillère de 5 cm de diamètre, capacité de 24 boules/L.
· Grande résistance et durabilité.
· Facile à utiliser et à nettoyer. Apte pour le lave-vaisselle.

· A perfect confectionery utensil for making balls of ice cream effortlessly.
· The design is original, ergonomic and very light weight.
· Made of Nylon and fiberglass BPA free.
· Guillotine style mechanism for easily scooping and serving balls of ice cream.
· 5 cm diameter spoon, 24 balls/L capacity.
· Very strong and durable.
· Easy to use and clean. Dishwasher safe.



SAN plastic — BPA free

Racionador de helado PRO

Cuillère à glace
Eisportionierer
Ice cream scoop
Racionador de gelado

	Ref	€	L (cm)	Color	U.Venta
A	67091	9,20	26,5	Azul · Blue	1
B	67092	9,20	26,5	Naranja · Orange	1
C	67093	9,20	26,5	Rojo · Red	1
D	67094	9,20	26,5	Verde · Green	1
E	67095	9,20	26,5	Transparente · Transparent	1

· Cucharas para servir helado. Fabricadas en acero inoxidable 18/10 de máxima calidad.
· Mango ergonómico en plástico SAN, diseño antideslizante.
· Disponible en diferentes colores; azul, naranja, rojo, verde y transparente.

· Cuillères pour servir la glace. Fabriquées en acier inoxydable 18/10 de grande qualité.
· Manche ergonomique en plastique SAN, conception antidérapante.
· Disponible en différentes couleurs : bleu, orange, rouge, vert et transparente.

· Servierlöffel für Eis. Aus nicht rostendem Edelstahl 18/10.
· Ergonomischer Griff aus SAN-Kunststoff, rutschfeste Form.
· Erhältlich in Blau, Orange, Rot, Grün und Transparent.

· Spoons for serving ice cream. Made of 18/10 top quality stainless steel.
· Ergonomic SAN plastic handle, non-slip design.
· Available in different colours: Blue, orange, red, green and transparent.

· Colheres para servir gelado. Fabricadas em aço inoxidável 18/10, da máx. qualidade.
· Mango ergonómico antideslizante de plástico SAN.
· Disponível em diferentes cores; azul, laranja, vermelho, verde e transparente.

Moldes • Aros

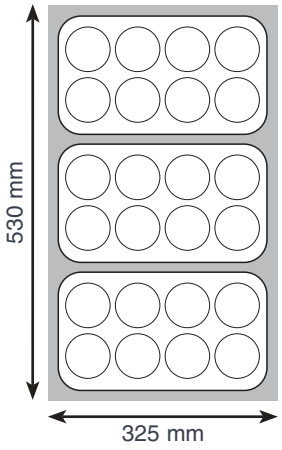
Transport · Shelves



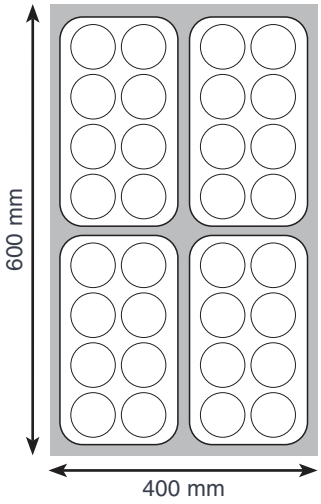
Colección moldes **PASTRYFLEX**

Si Silicone | LFGB Food Grade Silicone | 230°C -60°C | Gas | Microwave | Oven | Freezer | Dishwasher | BPA free

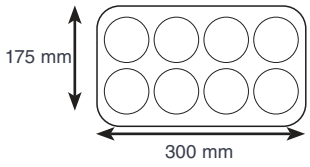
BANDEJA GASTRONORM
Uso de 3 moldes



BANDEJA 60x40
Uso de 4 moldes



Dimensiones / Sizes





Cilindroa 8 cavidades

Cylindre 8 cavités
Zylinderform für 8 Madeleine
Cylindre 8 moulds
Cilindro 8 cavidades

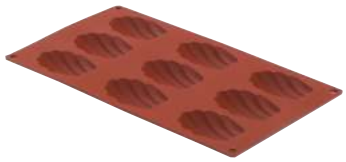
Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml	U.Venta
66807	15,60	60	35	90	1



Madalena pequeña 15 cavid.

Petite madeleine 15 cavités
Madeleineform, Klein, für 15 Madeleine
Small madeleine 15 moulds
Madalena pequena 15 cavidades

Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66816	15,60	42x30	11,5	10	1



Madalena 9 cavidades

Madeleine 9 cavités
Madeleineform 9 Madeleine
Madeleine 9 moulds
Madalena 9 cavidades

Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66817	15,60	78x45	17	30	1



Briochette 6 cavidades

Briochette 6 cavités
Briocheform 6 Madeleine
Briochette 6 moulds
Briochette 6 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml	U.Venta
66819	15,60	103	20	110	1



Briochette 6 cavidades

Briochette 6 cavités
Briocheform 6 Madeleine
Briochette 6 moulds
Briochette 6 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml	U.Venta
66820	15,60	79	30	110	1



Semiesférica 24 cavidades

Hemispher 24 cavités
Halbkugelform 24 Madeleine
Half-spheres 24 moulds
Semi-esférica 24 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml	U.Venta
66800	15,60	30	17	10	1



Semiesférica 15 cavidades

Hemispher 15 cavités
Halbkugelform 15 Madeleine
Half-spheres 15 moulds
Semi-esférica 15 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml	U.Venta
66801	15,60	40	20	20	1



Semiesférica 6 cavidades

Hemispher 6 cavités
Halbkugelform 6 Madeleine
Half-spheres 6 moulds
Semi-esférica 6 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml	U.Venta
66802	15,60	70	35	80	1



Pirámide 6 cavidades

Pyramide 6 cavités
Pyramideform 6 Madeleine
Pyramid 6 moulds
Pirâmide 6 cavidades

Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66822	15,60	71x71	41	90	1



Muffin 6 cavidades

Muffin 6 cavités
Muffinform 6 Madeleine
Muffin 6 moulds
Muffin 6 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml	U.Venta
66805	15,60	70	40	100	1



Mini muffin 11 cavidades

Mini uffin 11 cavités
Muffinform klein für 11 Madeleine
Mini muffin 11 moulds
Mini muffin 11 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml	U.Venta
66804	15,60	50	28	50	1



Corazón 8 cavidades

Coeur 8 cavités
Herzform 8 Madeleine
Heart 8 moulds
Coração 8 cavidades

Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66824	15,60	65x60	35	90	1



Rectángulo pequeño 20 cavidades

Petit rectangle 20 cavités
Form rechtecking für 20 Madeleine
Petit-four 20 moulds
Rectangulo pequeno 20 cavidades

Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66825	15,60	49x26	11	20	1



Cake 12 cavidades

Cake 12 cavités
Kuchenform 12 Madeleine
Cake 12 moulds
Cake 12 cavidades

Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66826	15,60	80x30	30	70	1



Mini savarín 18 cavidades

Mini savarin 18 cavités
Savarinform 18 Madeleine
Mini savarin 18 moulds
Mini savarin 18 cavidades

Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml	U.Venta
66808	15,60	41	12	18	1

Con anilla de refuerzo
With a reinforced ring



Molde cake
Moule à cake
Kuchenform
Cake mould
Molde cake

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
66733	21,60	24x10	6,5	1,50	1
66742	23,70	26x10	7,0	1,55	1

Con anilla de refuerzo
With a reinforced ring



Molde savarín bajo
Moule Savarin bas
Savarinform, klein
Low Savarin mould
Molde pudin baixo

Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
66734	21,80	24	6,0	1,25	1

Con anilla de refuerzo
With a reinforced ring



Molde savarín alto
Moule Savarin haut
Savarinform, gross
High Savarin mould
Molde pudin alto

Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
66735	23,80	22	11,0	2,20	1



Molde de flan 6 cav.
Moule á flan 6 cabités
Madeleine Backform für 6 Madeleine
Creme caramel 6 moulds
Molde de flan 6 cavidades

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
66736	21,80	29x19	5	0,16	1

Con anilla de refuerzo
With a reinforced ring



Molde redondo
Moule à manque
Tortenform
Round cake mould
Molde redondo

Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
66737	21,20	24	4,5	1,70	1
66738	21,80	26	4,5	2,20	1



Colección moldes **PLATINIUM**

new

Si Silicone | LFGB Food Grade Silicone | Gas | Microwave | Oven | Freezer | Dishwasher | BPA free







· Fabricados 100% en silicona platino de máxima calidad. Libres de BPA.
· Ligeros, flexibles y antiadherentes; muy fáciles de desmoldar.
· Apilables.
· Aptos para horno, microondas y congelador.
· Se limpian muy fácil y son aptos para el lavavajillas.

· Fabriqués en 100% silicone platine de la plus haute qualité. Sans BPA.
· Légers, flexible et antiadhésifs ; très faciles à démouler.
· Empilables.
· Peuvent aller au four, au micro-ondes et au congélateur.
· Facile à nettoyer et lavable au lave-vaisselle.

· Zu 100 % aus hochwertigem Platin-Silikon. BPA-frei.
· Leicht, biegsam und mit Antihaftwirkung für ganz einfaches Ausformen.
· Stapelbar.
· Geeignet für Backofen, Mikrowelle und Tiefkühlgeräte.
· Einfach zu reinigen, spülmaschinenfest.

· Made of 100% top quality platinum-cured silicone.
· Lightweight, flexible and non-stick. Very easy to de-mould.
· Stapelbar.
· Oven, microwave and freezer safe.
· It's very easy to clean and dishwasher safe.

· Fabricada em 100% silicone platina da máxima qualidade. Não contém BPA.
· Leve, flexível e antiaderente. Muito fácil dedesenformar.
· Empilhável.
· Apto para o forno, micro-ondas e congelador.
· Fácil de limpar. Apto para máquinas de lavar louça.



Molde donuts
Moules à donuts
Donut-Formen Zweier
Doughnut moulds
Molde para donuts

Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
68760	8,50	7,0	2	0,07	1





Set de 2 moldes donuts
Ensemble de 2 moules à donuts
Set mit 2 Donut-Formen
Set of 2 doughnut moulds
Conjunto de 2 moldes para donuts

Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
68770	16,90	7,0	2	0,07	1



Molde donuts rizado
Moules à donuts frisé
Donut-Formen
Doughnut moulds curly
Molde para donuts frizado

Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
68761	10,80	6,5	2	0,08	1



Molde muffin
Moules à muffin
Muffinform
Muffin mould
Molde muffin

Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
68763	11,30	6,5	3	0,08	1



Molde flan rizado
Moules à fran
Becherförmchen
Pudding mould
Molde para flan

Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
68762	11,30	7,0	4	0,10	1



Molde cake
Moules à cake
Kuchenform
Cake mould
Molde cake

Ref	€	cm	h (mm)	L	U.Venta
68764	10,10	23,5x10	6	1,15	1



Molde redondo
Moules à manque
Tortenform
Round mould
Molde redondo

Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
68765	13,00	28	3	1,80	1



Molde redondo rizado
Moules à manque frisé
Tortenform
Curly round mould
Molde redondo frizado

Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
68766	12,80	30	4,5	1,20	1



Molde savarín
Moules à savarin
Savarinform
Savarin mould
Molde savarin

Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
68767	19,80	22	11	2,30	1

Apto para las freidoras de aire (69509/69511)
Suitable for air fryers (69509/69511)



Molde savarín bajo
Moules à savarin basse
Savarinform
Low savarinmould
Molde savarin baixo

Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
68768	16,20	25	7,0	1,50	1



Molde savarín mini
Moules mini savarin
Savarinform Mini
Mini savarinmould
Molde mini savarin

Ref	€	Ø (cm)	h (mm)	L	U.Venta
68769	8,60	15	6,5	0W,50	1

Moldes **REPOSTERÍA**

SI	230ºC			
Silicone	max	Oven	Dishwasher	BPA free

Apto para todas las freidoras de aire
Suitable for all air fryers





Set 12 moldes Muffin silicona
Set 12 moules Muffin en silicone
Set 12 Muffin formen, Silikon
Silicone 12 muffin moulds set
Conjunto 12 moldes Muffin en silicone

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
66745	5,60	7	5	1

30 macarons -> 5cm
48 macarons -> 4cm

Flexible, antiadherente y reutilizable
Flexible, non-stick and reusable





Molde macarons doble
Moule macarons double
Doppel Macaronsform
Macarons dual mould
Molde macarons duplo

Ref	€	cm	U.Venta
66753	12,60	39x29	1

Colección **MOLDES DESMONTABLES SILICONA**

Si Silicone | 200ºC -60ºC | Gas | Oven | Freezer | Dishwasher | ECO PFOA free | BPA free





- **Molde 100% silicona alimentaria antiadherente a prueba de goteo.**
- **Base de cristal con recubrimiento antiadherente; perfecto para presentarlo en la mesa sobre la misma base.**
- **Se desmolda fácilmente.**
- **Sistema de cierre seguro antiderrame; ideal para pasteles y tartas delicadas.**
- **Apto para el horno.**
- **Fácil limpieza. Se puede lavar en el lavavajillas.**

· Moule 100% silicone alimentaire antiadhésif anti-gouttes.
· Base en verre avec revêtement antiadhésif ; parfaite pour présenter les mets sur la table.
· Démoulage facile.
· Système de fermeture sûr anti-coulures ; idéal pour les gâteaux et tartes délicates.
· Apte pour le four.
· Nettoyage facile. Peut se laver au lave-vaisselle.

· Backform aus 100 % lebensmittelechtem Silikon, mit Antihaftwirkung und Auslaufschutz.
· Glasboden mit Antihaftbeschichtung, ideal als Tischzeug.
· Leichtes Ausformen.
· Dichter Verschluss eignet sich ideal für Kuchen und feine Torten.
· Backofenfest.
· Einfache Reinigung. Spülmaschinengeeignet.

· Non-stick leak proof mould made of 100% food grade silicone.
· Cut resistant glass base coating; perfect for serving at the table on the same base.
· Easily removed from the mould.
· Secure spill-proof locking system; ideal for delicate cakes and tarts.
· Oven safe.
· Easy to clean. Dishwasher safe.

· Forma 100% de silicone alimentar, antiaderente e à prova de gotejamento.
· Base de cristal com revestimento antiaderente. Ideal para servir à mesa sobre a mesma base.
· Fácil de desenformar.
· Sistema de fecho seguro anti-derramamento. Ideal para bolos e tartes delicadas.
· Apta levar ao forno.
· Fácil de limpar, apta para máquinas de lavar louça.



Cerrar molde con pinza de sujeción
Close mould with fastening clamp



Verter masa en silicona a prueba de goteo
Pour dough in leak-proof silicone



Se desmolda con suma facilidad, flexible
Easily removed from mould, flexible



Base de cristal antiadherente
Glass base non stick

Molde desmontable redondo

Moule demontable à manque
Backform rund, zerlegbar
Round dismountable mould
Molde desmontavél redondo



Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta	
66775	22,50	25	7,5	2,0	1	**Acabado brillo** Gloss finish
* 66778	17,50	20	7,5	1,6	1	**Acabado mate** Matt finish

*** Apto para la freidora de aire (69511)**
Suitable for air fryer (69511)

Molde desmontable cake

Moule demontable à cake
Kuchenform, zerlegbar
Cake dismountable mould
Molde desmontavél cake



Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta	
66776	21,80	29x13	7,0	1,5	1	**Acabado brillo** Gloss finish

Molde desmontable cuadrado

Moule demontable à carré
Backform viereckig, zerlegbar
Square dismountable mould
Molde desmontavél quadrado

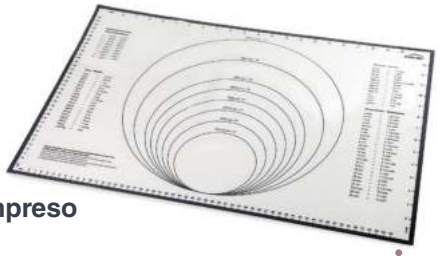


Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta	
66777	25,40	25x25	7,5	2,5	1	**Acabado brillo** Gloss finish
66779	21,00	18x18	7,0	2,3	1	**Acabado mate** Matt finish

TAPETES · LÁMINAS para horno

SI
Silicone · Oven · Dishwasher · ECO PFOA free · BPA free

Incluye · Includes:
1.- Tablas de conversión de temperatura (ºC / ºF)
2.- Peso (gr / oz)
3.- Volumén ml / floz / pt)
4.- Longitud (mm / inch)
5.- Reglas laterales (cm / inch)



Tapete de silicona impreso
Tapis en silicone imprime
Bedruckte Silikonmatte
Printed silicon mat
Tapete de silicone impreso

Flexible, antiadherente y reutilizable
Flexible, non-stick and reusable

Ref	€	cm	U.Venta
66759	28,90	60x40	1

Flexible, antiadherente y reutilizable
Flexible, non-stick and reusable

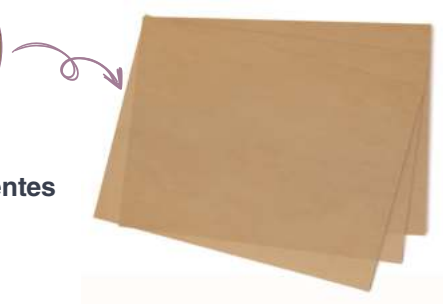


Tapete de silicona
Tapis en silicone
Backblech-Auflage Silikon
Silicone covering
Tapete de silicone

Ref	€	cm	U.Venta
66749	20,30	30x40	1
66731	28,10	60x40	1
66732	20,80	52x32 GN 1/1	1



Fibra de vidrio
Fibreglass



Láminas antiadherentes
Feuilles antiadhésifl
Antihaft-Blätter
Non-stick sheets
Lâminas antiaderentes

Ref	€	cm	unidades	U.Venta
66746	9,80	30x40	3	1

Apto para todas las freidoras de aire
Suitable for all air fryers

- **Láminas de fibra de vidrio con recubrimiento antiadherente de gran calidad.**
- **Ideal para colocar sobre bandejas o parrillas de hornos y deshidratadores.**
- **Vida útil aproximadamente de 1000 horneados.**
- **Diseñadas para soportar temperaturas de hasta 250ºC.**
- **Recortable para adaptar a cualquier recipiente.**
- **Reutilizables, para una correcta conservación se recomienda su lavado a mano. No aptas para lavavajillas.**

- Fibreglass sheets with non-stick coating high-quality.
- Ideal for placing on baking trays, oven racks and dehydrators.
- Can be used approximately 1,000 times.
- Designed to withstand temperatures up to 250°C.
- Can be cut to fit any container.
- Reusable; in order to keep the sheets in good condition, we recommend washing by hand. Non-dishwasher safe.

Moldes **INOX**

Inox 18/10 · 240ºC max · Gas · Microwave · Oven · Freezer · Dishwasher





Cadena repostería
Chaîre pour pâttisserie
Kette für Konditorei
String for pastry
Corrente para pastelería

Ref	€	L (m)	U.Venta
68248	12,00	1,80	12



Flanero
Moule à flan
Pudding-/Becherförmchen
Pudding mould
Forma flan

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	ml	U.Venta
60007	4,30	7	5,0	100	10
60008	5,20	8	5,3	200	10

Inox



Molde cake liso
Moule à cake
Pastetenform
Cake mould plain
Molde cake liso

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
65925	18,40	25x12	8,5	1
65930	21,90	30x12	8,5	1

Inox



Molde cake
Moule à cake
Pastetenform
Cake mould
Molde cake

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68726	16,20	25x12	8,5	1
68731	19,50	30x12	8,5	1
68736	23,20	35x12	8,5	1

Moldes **ALUMINIO**

AL Aluminium | 250ºC max | Gas | Microwave | Oven | Freezer | Dishwasher | ECO PFOA free

- **Amplia gama de moldes de aluminio con antiadherente para horno.**
- **Resistente a altas temperaturas, excelente conductor de calor.**
- **Recubrimiento antiadherente por toda la superficie de la pieza.**

- Large gamme de moules pour four en aluminium avec antiadhésif.
- Résistant à de hautes températures, excellent conducteur de chaleur.
- Revêtement antiadhésif sur toute la surface de la pièce.

- Große Bandbreite von backofenfesten Aluminiumformen mit Antihaftbeschichtung.
- Hitzebeständig, erstklassige Wärmeleitung Schnell und gleichmäßig.
- Rundum-Antihaftbeschichtung.

- Wide range of non-stick aluminium moulds for the oven.
- Resistant to high temperatures, excellent heat conductor.
- The entire surface of the mould has a non-stick coating.

- Ampla gama de moldes de alumínio antiaderente para fornos.
- Resistentes a altas temperaturas, com ótima condutividade do calor.
- Revestimento antiaderente em toda a superfície da peça.



Molde cake
Moule à cake
Kuchenform, konisch
Cake mould,
Molde cake

Ref	€	L (cm)	h (cm)	U.Venta
68825	12,20	25	7	6
68831	14,30	30	7	6
68835	15,40	35	7	6



Molde alto
Moule à manque
Käsekuchenform
Pie mould
Molde alto

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68822	10,20	22	4,7	6
68827	11,10	26	5,0	6
68829	12,80	30	5,0	6
68833	14,00	32	5,2	6



Set 4 flaneros
Jeu 4 Moule à flan
4 Pudding-/Becherförmchen
4 pcs. pudding mould
Conjunto 4 formas flan

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68808	14,40	8	5,2	6



Molde rizado
Moule á tarte fond fixe
Tortenbodenform, gewellter Rand.
Tart mould
Molde frizado

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68723	10,90	24	3,7	6
68729	12,30	28	3,7	6
68732	13,00	32	3,7	6



Molde rizado movil
Moule à tarte fond mobile
Kuchenform, konisch
Fruit tart mould
Molde frizado-fundo móvel

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68842	12,50	24	3	6
68882	16,50	28	3	6
68823	20,40	32	3	6



Molde rizado
Moule à brioche
Briocheform
Brioche mould
Molde flan frizado

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68810	5,60	10	4,0	6
68814	7,50	14	5,5	6
68818	8,40	18	6,5	6
68821	11,40	22	10	6



Molde savarín
Moule à Savarin
Reisrand/Savarinform
Savarin mould
Molde pudim

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68724	17,10	24x6,5	5,7	6
68862	18,50	26x6,5	6,0	6
68863	18,80	28x6,5	6,0	6



Molde pizza
Moule à pizza
Pizzablech
Pizza mould
Molde pizza

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68824	9,90	24	1,8	6
68828	10,60	28	1,8	6
68832	13,20	32	2,0	6
68836	14,90	36	2,0	6

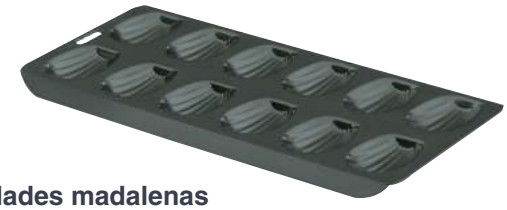


Molde pizza perforado
Moule à pizza perforé
Pizzablech, gelocht
Perforated Pizza mould
Molde pizza perfurado

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
67824	11,40	24	1,8	6
67828	12,10	28	1,8	6
67832	12,90	32	2,0	6
67836	13,60	36	2,0	6

Moldes **ACERO CARBONO**

FE Iron | 240ºC max | Gas | Microwave | Oven | Freezer | Dishwasher | ECO PFOA free



Molde 12 cavidades madalenas

Plaque madeleine 12 alveoles
Muffinform 12 Madeleine
12 cups madelaine pan
Molde cavidades 12 madalenas

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68000	15,30	39,8x19,5	2,0	1



Molde 12 cavidades

Plaque à biscuits 12 alveoles
Madeleine-Backform für 12 Madeleine
12 cups muffin pan
Molde 12 cavidades

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68010	18,10	35x26,5	3,0	1



Molde cake chapa antiadherente

Moule à cake tôle anti-adh.
Back/Pastetenform, Antihaft
Cake mould rolled B S. non s.
Molde cake chapa aderente

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68725	8,80	25x12	8,5	6
68730	9,00	30x12	8,5	6
68735	9,90	35x12	8,5	6



Juego 4 cornetes chapa antiadherente

Ensemble de 4 moule cornet antiadhesive
Hornförmchen 4-tlg. antihaft
4 pcs. non stick cream horn set
Jogo 4 forma de cornucópia anti-aderente

Ref	€	cm	U.Venta
68936	6,70	12	6

- **Ideal para preparar todo tipo de postres, pudding, gelatinas o mousses, fríos o calientes.**
- **Fabricados en acero al carbono.**
- **Revestimiento antiadherente de gran calidad sin PFOA en el interior y el exterior.**
- **Distribuyen el calor de manera uniforme.**
- **Apto para hornos hasta 240°C.**
- **No se recomiendan lavarlos en el lavavajillas.**

- Idéal pour préparer tout type de desserts, puddings, gélatines ou mousses, froids ou chauds.
- Fabriqués en acier au carbone.
- Revêtement antiadhésif de grande qualité sans PFOA à l'intérieur et à l'extérieur.
- Distribue uniformément la chaleur.
- Compatible avec les fours jusqu'à 240°C.
- Il est déconseillé de le laver au lave-vaisselle.

- Ideal für alle Arten von Nachtisch, Pudding, Gelatine oder Mousse - kalt und warm.
- Aus Carbonstahl hergestellt.
- Qualitätsvolle Antihaftbeschichtung ohne PFOA auf Innen- und Außenseite.
- Gleichmäßige Wärmeverteilung.
- Backofenfest bis 240°C.
- Vom Waschen in der Maschine wird abgeraten.

- Ideal for making all types of hot or cold desserts, puddings, jellies or mousses.
- Made of carbon steel.
- High quality PFOA-free non-stick coating on the inside and outside.
- Distributes heat evenly.
- Suitable for ovens up to 240°C.
- Dishwasher use is not recommended.

- Ideal para preparar todo o tipo de sobremesas, pudins, gelatinas ou mousses, frias ou quentes.
- Fabricados em aço ao carbono.
- Revestimento antiaderente de grande qualidade, sem PFOA no interior e no exterior.
- Distribuição uniforme do calor.
- Aptos para fornos até 240 °C.
- Não é recomendável lavá-los na máquina de lavar louça.



Molde desmontable redondo chapa antiad.

Moule rond desmontable
Tortenbodenform
Dismountable round mould
M. desmontável redondo chapa anti-aderente

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68714	10,80	24	7	1
68716	11,30	26	7	1
68718	11,40	28	7	1

Moldes desmontables **ACERO CARBONO** new

FE Iron · Gas · Microwave · Oven · Freezer · Dishwasher · ECO PFOA free





- **Fabricados en acero al carbono.**
- **Antiadherente interior y exterior de máxima calidad, ecológico y libre de PFOA.**
- **Diseñados para elaborar recetas con masas densas, ideal para tartas, pasteles, bizcochos, etc.**
- **La base desmontable y el clip lateral garantizan un mejor desmoldado y una mayor facilidad de uso.**
- **Resistentes a altas temperaturas.**
- **Fondo rugoso para una distribución uniforme y retención del calor.**
- **Aptos para el horno, nevera y congelador.**

· Fabriqués en acier carbone.
· Antiadhésif intérieur et extérieur de la plus grande qualité, écologique et sans PFOA.
· Conçus pour des recettes avec des pâtes denses, idéal pour des tartes, gâteaux, génoises, etc.
· La base démontable et la charnière latérale garantissent un meilleur démoulage et une plus grande facilité d'utilisation.
· Résistants aux hautes températures.
· Fond rugueux pour une rétention et une distribution uniforme de la chaleur.
· Aptes pour le four, le réfrigérateur et le congélateur.

· Aus Carbonstahl hergestellt.
· Mit Antihaftwirkung innen und außen bester Qualität, umweltfreundlich und frei von PFOA.
· Besonders zum Bereiten von Torten, Kuchen, Biskuit und anderen Rezepten mit schwerem Teig geeignet.
· Boden ist herausnehmbar, seitlicher Clip erleichtert das Ausformen und vereinfacht die Handhabung.
· Sehr hitzebeständig.
· Aufgerauter Boden sorgt für gleichmäßige Wärmeverteilung und -aufnahme.
· Geeignet für Backofen, Kühlschrank und Tiefkühlgeräte.

· Made of carbon steel.
· Top quality non-stick inner and outer coating, environmentally friendly and PFOA-free.
· Designed for making heavy dough recipes and ideal for tarts, pies, sponge cakes, etc.
· Its spring form base and side clasp make releasing the mould quick and easy to use.
· High temperature resistant.
· Rough bottom for evenly distributing and retaining heat.
· Oven, fridge and freezer safe.

· Fabricado em aço de carbono.
· Antiaderente interior e exterior da máxima qualidade, ecológico e livre de PFOA.
· Concebido para elaborar receitas com massas densas, ideal para tartes, pastéis, biscoitos, etc.
· A base desmontável e o clip lateral garantem um melhor desenformar e maior facilidade de utilização.
· Resistente a altas temperaturas.
· Fundo rugoso para uma distribuição uniforme e uma melhor retenção do calor.
· Adequado para forno, frigorífico e congelador.

Fondo rugoso para una distribución uniforme y retención del calor
Rough bottom for evenly distributing and retaining heat



Clip lateral para un mejor desmoldado
Side clasp for better unmolding

Molde desmontable ROUND
Moule demontable
Kuchenform
Dismountable mould
Molde desmontavél

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	L	U.Venta
68676	7,70	18	6,8	1,50	1
68680	8,10	20	6,8	1,90	1
68684	9,30	24	6,8	2,80	1
68686	9,90	26	6,8	3,30	1
68688	10,90	28	6,8	3,80	1



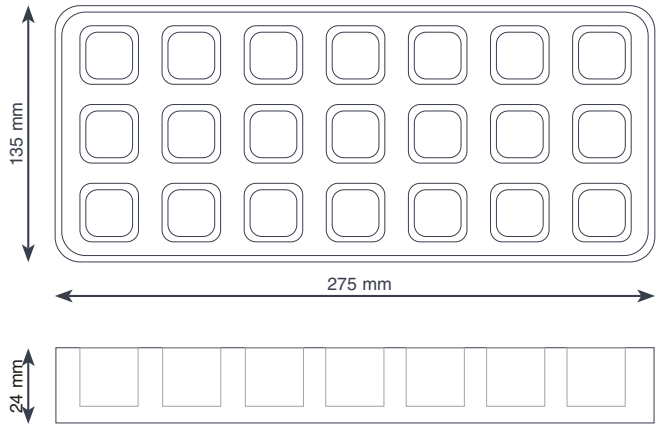
Molde desmontable PANETTONE
Moule demontable
Kuchenform
Dismountable mould
Molde desmontavél

Ref	€	Ø7 (cm)	h (cm)	L	U.Venta
68696	11,70	16	13	2,00	1

Moldes **BOMBONES**

PS Polystyrene · Gas · Microwave · Oven · Freezer · Dishwasher · BPA free

Dimensiones / Sizes



- **Molde profesional para elaborar deliciosos y originales bombones.**
- **Fabricado en poliestireno de alta calidad.**
- **Se obtienen bombones perfectos y con un brillo único.**
- **Cómodo de utilizar: rellena el molde con chocolate fundido, retira el exceso de chocolate, deja reposar, vuelca el molde y da un pequeño golpe para que salgan los bombones.**
- **Fácil de limpiar y resistentes al uso diario.**
- **Superficie lisa para un mejor desplazamiento de la espátula a la hora de retirar el chocolate sobrante.**

- Moule professionnel pour élaborer de délicieux et originaux chocolats.
- Fabriqué en polystyrène de grande qualité.
- Permet d'obtenir des chocolats parfaits avec une brillance unique.
- Facile à utiliser : Remplir le moule de chocolat fondu, retirer l'excès de chocolat, laisser reposer, retourner le moule et tapoter légèrement pour faire sortir les chocolats.
- Facile à nettoyer et résistant à l'usage quotidien.
- Surface lisse pour un meilleur mouvement de la spatule lors du retrait du chocolat excédentaire.

- Professional mould for making delicious and original chocolates.
- Made of high quality polystyrene.
- Makes perfect chocolates with a unique shine.
- Easy to use: Fill the mould with melted chocolate. Remove the excess chocolate. Let sit. Flip the mould over and tap gently to get the chocolates out.
- Easy to clean and stands up to daily use.
- Smooth finish so a spatula will slide easily over the surface when removing extra chocolate.



Molde bombón semiesférica

Moule pour chocolats hemisphere
Halbkugelform Pralinengiessform
Half-sphere chocolate mould
Molde para bombons semi-esférica

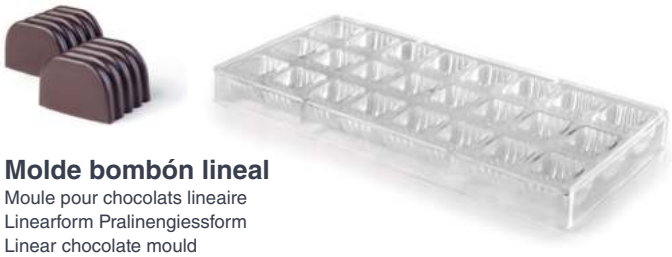
Ref	€	Ø (mm)	h (mm)	ml	U.Venta
66870	17,40	28	19	7	1



Molde bombón corazón

Moule pour chocolats coeur
Herzform Pralinengiessform
Heart chocolate mould
Molde para bombons coração

Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66871	17,40	25x20	11,5	6	1



Molde bombón lineal

Moule pour chocolats lineaire
Linearform Pralinengiessform
Linear chocolate mould
Molde para bombons linear

Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66872	17,40	25,5x24,5	17	10	1



Molde bombón hoja

Moule pour chocolats feuillere
Blatt Pralinengiessform
Eaf chocolate mould
Molde para bombons folha

Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66875	17,40	32x19	12	6	1



Molde bombón cuadrado

Moule pour chocolats carrée
Pralinengiessform, vierecking
Square chocolate mould
Molde para bombons quadrado

Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66874	17,40	25x25	17	10	1



Molde bombón ondulado

Moule pour chocolats ondulé
Onduliert Pralinengiessform
Ondulated chocolate mould
Molde para bombons ondulado

Ref	€	mm	h (mm)	ml	U.Venta
66877	17,40	32x25	12,5	7	1

Aros **REPOSTERÍA**

Inox | Microwave | Oven | Freezer | Dishwasher



- **Fabricados en acero inoxidable 18/10.**
- **Ideal para brisa, hojaldre y choux.**
- **Consigue bordes regulares, bien denidos y con una extracción perfecta de la base. Acabado excepcional.**
- **Disponible en distintas formas y tamaños.**
- **Aros perforados: innovadores aros de acero inoxidable microperforados. Las microperforaciones permiten la circulación de aire durante la cocción, consiguiendo una cocción más rápida y homogénea.**

- Fabriquée en acier inoxydable 18/10.
- Idéal pour la pâte brisée, la pâte feuilletée et la pâte à choux.
- Obtenez des bords réguliers, bien dénis, et avec une extraction parfaite de la base. Finition exceptionnelle.
- Disponible en plusieurs formes et tailles.
- Cercles perforées : cercle en acier inoxydable micro-perforé innovant. Les micto-perforations permettent la circulation d'air pendant la cuisson, obtenant ainsi une cuisson plus rapide et homogène.

- Manufactured in stainless steel 18/10.
- Ideal for shortcrust, puff and choux pastry.
- Get even, well-dened edges and a perfect extraction of the base. Exceptional nish.
- Available in various different shapes and sizes.
- Perforated ring: innovative microperforated stainless steel tart ring. The microperforations enable air to circulate during cooking, ensuring faster and more even cooking.



Aro redondo Mouse

Cercle rond Mousse
Kuchen-/Ausstechformen, rund, Mousse
Round cake ring Mouse
Aro redondo Mouse

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68506	3,00	6	4,5	12
68508	3,10	8	4,5	12
68509	3,20	9	4,5	12
68510	3,30	10	4,5	12
68512	4,20	12	4,5	12
68514	4,90	14	4,5	12
68516	6,80	16	4,5	6
68518	7,90	18	4,5	6
68520	8,60	20	4,5	6
68522	10,00	22	4,5	1
68524	10,40	24	4,5	1
68526	11,50	26	4,5	1



Aro redondo Entremet

Cercle rond Entremet
Kuchen-/Ausstechformen,rund, Entremet
Round cake ring Entremet
Aro redondo Entremet

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68308	3,10	8	3,5	12
68310	3,10	10	3,5	12



Aro redondo

Cercle rond
Kuchen-/Ausstechformen, rund
Round cake ring
Aro redondo

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68406	3,00	6	4	12
68407	3,10	7,5	4	12
68408	3,20	8	4	12
68410	3,30	10	4	12
68412	5,20	12	4	12
68414	4,90	14	4	6
68416	6,70	16	4	6
68418	8,00	18	4	6
68420	9,70	20	4	1
68422	9,80	22	4	1
68424	11,10	24	4	1

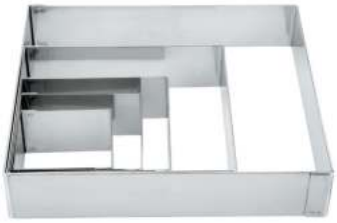


Aro redondo Vacherin

Cercle rond Vacherin
Kuchen-/Ausstechformen, rund, Vacherin
Round cake ring Vacherin
Aro redondo Vacherin

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68607	4,20	7	6	12
68608	4,30	8	6	12
68609	4,40	9	6	12
68610	4,60	10	6	12
68612	6,10	12	6	6
68614	7,10	14	6	6
68616	9,70	16	6	6
68618	10,90	18	6	1
68620	14,10	20	6	1
68622	15,00	22	6	1
68624	16,20	24	6	1
68626	17,30	26	6	1
68628	18,90	28	6	1

Inox 18/10



Molde cuadrado
Carre pour patisserie
Kuchen-/Ausstech formen, vierecking
Square pastry mould
Molde quadrado

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68460	4,70	6x6	4	12
68480	4,80	8x8	4	12
68411	4,90	10x10	4	12
68441	5,20	14x14	4	6
68240	6,60	20x20	4	6

Inox 18/10



Aro tarta borde vuelto
Cercle “goutte”
Tortenning
Tart ring
Aro torta

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68107	3,60	8	2,2	6
68121	3,80	10	2,2	6
68120	7,60	20	2,2	1



Inox 18/10



Aro redondo perforado
Cercle rond perforee
Kuchen-/Ausstechformen, rund, gelocht
Perforated round cake ring
Aro redondo perfurada

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68537	3,10	7	2,0	6
68532	3,90	12	2,0	6
68536	5,00	16	2,0	6
68538	5,50	18	2,0	6
68540	6,30	20	2,0	6
68544	7,60	24	2,0	6
68558	8,50	28	2,0	6
68547	4,30	7	3,5	6
68552	6,30	12	3,5	6
68546	7,70	16	3,5	6
68548	8,60	18	3,5	6
68550	9,60	20	3,5	6
68554	11,50	24	3,5	6
68568	13,50	28	3,5	6

Inox 18/10



Aro rectangular perforado
Cercle rectangulaire perforee
Kuchen-/Ausstechformen, rechteckig, gelocht
Perforated rectangular cake ring
Aro rectangular perfurada

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68590	5,20	7x20	2,0	6
68598	6,40	8x28	2,0	6
68591	7,90	7x20	3,5	6
68597	10,40	8x28	3,5	6

Inox 18/10



Juego aros repostería
Ensemble de cercles à pâtisserie
Ausstechformen, Set
Pastry rings set
Jogo aros de pasteleria

Ref	€	Forma	cm	h (mm)	U.Venta
68203	10,80	**Redondo** · Round	Ø7,7	5	1
		Redondo · Round	Ø10,7	5	
		Cuadrado · Square	8,2x8,2	5	
		Triángulo · Triangle	6x6	5	



Aro repostería extensible
Cercle extensible
Kuchenform, verstellbar
Adjustable pastry ring
Aro rxtensível pastelaria

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
68200	17,70	16-30	7,0	1

Inox 18/10



Aro cuadrado perforado
Cercle carre perforee
Kuchen-/Ausstechformen, vierecking, gelocht
Perforated square cake ring
Aro quadrado perfurada

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68557	3,70	7x7	2,0	6
68556	6,10	16x16	2,0	6
68560	7,60	20x20	2,0	6
68567	5,00	7x7	3,5	6
68566	9,60	16x16	3,5	6
68570	11,70	20x20	3,5	6

Inox 18/10



Aro oval perforado
Cercle oval perforee
Kuchen-/Ausstechformen, oval, gelocht
Perforated oval cake ring
Aro oval perfurada

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
68580	5,00	7x20	2,0	6
68588	6,30	8x28	2,0	6
68581	7,20	7x20	3,5	6
68587	9,90	8x28	3,5	6

Eléctrico

Electric





Eléctrico
Electric

Calentadores
Lamps

Robot de cocina **CookingMe**

Incluye RECETARIO
RECIPE BOOK included



- **Diseñado para hacerte el día a día más fácil en tu cocina.**
- **Realiza todas tus recetas de manera rápida y sin esfuerzo.**
- **Múltiples funciones: cocer, sofreír, picar, triturar, cocer al vapor, mezclar, batir, amasar, emulsionar y pesar, solo tienes que darle la orden.**
- **Panel de control de fácil manejo.**
- **Incluye accesorios para elaborar todo tipo de recetas.**

· Conçu pour vous faciliter la tâche dans votre cuisine quotidienne.
· Il réalise toutes les recettes de manière rapide et sans effort .
· Multiples fonctions : cuire, saisir, hacher, broyer, cuire à la vapeur, mélanger, mixer, pétrir, émulsionner et peser, vous n'avez qu'à lui donner l'ordre.
· Tableau de commande facile à manœuvrer.
· Il inclut les accessoires pour élaborer tout type de recettes.

· Macht das Leben in der Küche leichter.
· Alle Rezepte lassen sich schnell und einfach zubereiten.
· Multitalent mit vielen Funktionen: kochen, anbraten, zerkleinern, mahlen, dampfgaren, vermischen, mixen, kneten, emulgieren und wiegen auf Knopfdruck möglich.
· Übersichtliches Bedienfeld.
· Mit komplettem Zubehör.

· Designed to make everyday life easier in your kitchen.
· Makes all your recipes quickly and effortlessly.
· Multiple functions: cook, sauté, chop, shred, steam, mix, beat, knead, emulsify and weigh, you just have to give the order.
· Easy-to-use control panel.
· Includes accessories to make all kinds of recipes.

· Concebido para tornar mais fáceis as tarefas da cozinha.
· Elabora todas as tuas receitas de maneira rápida e sem esforço.
· Várias funções: cozer, refogar, picar, triturar, cozer a vapor, misturar, bater, amassar, emulsionar e pesar.
· Painel de controlo fácil de utilizar.
· Inclui acessórios para elaborar todo o tipo de receitas.

TODO EN UNO · ALL-IN-ONE





CookingMe

Ref	€	U.Venta	
69561E	849,00	1	**CookingMe + Recetario en ESPAÑOL** · Recipe book in SPANISH
69561F	849,00	1	**CookingMe + Recetario en FRANCÉS** · Recipe book in FRENCH
69561I	849,00	1	**CookingMe + Recetario en INGLES** · Recipe book in ENGLISH

Ref	Tensión/ Voltage	Potencia/Power	Velocidad Speed	Temp./Temp.	Capacidad capacity	Funciones/Memorias Functions/Memories	Báscula Scale	Dimensiones Sizes	Peso/Weight
69561E 69561F 69561I	220-240 V; 50/60 Hz	Motor:1000 W Calent./Heating:1000 W	60 - 10.000 r.p.m	37ºC - 120ºC	2,0 L	15 / 3	5 Kg (div.: 1 g)	39x30x33 cm	7,80 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Recetario

Cookbook
Kochbuch
Cookbook
Livro de receitas



Ref	€	U.Venta	
R69561N	31,00	1	**Español** · Spanish
R69561P	31,00	1	**Francés** · French
R69561Q	31,00	1	**Ingles** · English

Jarra

Pitcher
Kanne
Picher
Jarra



Ref	€	L	U.Venta
R69561A	180,40	2,0	1

Tapa para jarra

Couvercle pour pitcher
Deckel für Kanne
Lid for picher
Tampa para jarra



Ref	€	U.Venta
R69561E	14,60	1

Vaso dosificador

Verre doseur
Dosierbecher
Measuring glass
Copo dosificador



Ref	€	ml	U.Venta
R69561W	2,50	100	1

Cestillo colador

Panier passoire vapeur
Dampfsieb
Steam strainer basket
Cesto coador



Ref	€	U.Venta
R69561C	17,60	1

Anilla fijación/bloqueo

Anneau de fixation/verrouillage
Dichtungsring/Arretierung
Fixing ring
Anilla de fixação/bloqueio



Ref	€	U.Venta
R69561Z	2,50	1

Cuchillas

Couteaux
Klinge
Blades
Lâminas



Ref	€	U.Venta
R69561B	35,10	1

Amasador

Accessoire à pétrir
Kneteinsatz
Kneader
Acessório para amassar



Ref	€	U.Venta
R69561V	29,00	1

Emulsionador

Fouet
Rühraufsatz (Schmetterlig)
Emulsifier
Batedor de borboleta



Ref	€	U.Venta
R69561T	4,80	1

NO apta para el lavavajillas
NOT dishwasher safe

Espátula

Spatule
Kelle
Spatula
Espátula



Ref	€	U.Venta
R69561S	7,20	1

Báscula

Balance
Waage
Scale
Balança



Ref	€	Kg	U.Venta
R69561F	31,70	5,0	1

NO INCLUIDA
NOT INCLUDED

Vaporera

Ensemble vapeur
Dampfeinsätze
Steam
Conjunto de vapor



Ref	€	U.Venta
R69561D	84,30	1

Accesorios aptos para la limpieza en el lavavajillas
Accessoires adaptés au nettoyage au lave-vaisselle · Zubehör angepasst für in der Spülmaschine reinigen · Accessories suitable for cleaning in the dishwasher
Acessórios adaptado para a limpeza na máquina de lavar



Pan y masas
Bread and pasta



Salsas
Sauces



Sopas
Soups



Verduras
Vegetables



Pescados
Fish



Carnes
Meatss



Bebidas
Drinks



Postres
Desserts

Arroceras **WHITE**



- **Cubeta interna extraíble con recubrimiento antiadherente 100% ECO y libre de PFOA.**
- **Cestillo de vapor removible para cocer verduras, patatas, pescado, etc.**
- **Incluye cuchara y vaso medidor.**
- **Tapa fabricada en vidrio con salida de vapor para evitar la cocción excesiva de los alimentos.**
- **Función de conservación del calor y protección contra la ebullición en seco.**
- **Luces indicadoras para cocinar y mantener caliente.**
- **100% estable gracias a sus pies antideslizantes.**
- **Muy fácil de limpiar.**

· Cuve interne extractible avec revêtement antiadhésif 100% ECO et sans PFOA.
· Panier de vapeur amovible pour cuire des légumes, des pommes de terre, du poisson, etc.
· Inclut une cuillère et un verre doseur.
· Couvercle fabriqué en verre avec sortie de vapeur pour éviter la cuisson excessive des aliments.
· Fonction de conservation de la chaleur et protection contre l'ébullition à sec.
· Témoins lumineux pour cuire et maintenir au chaud.
· 100% stable grâce à ses pieds antidérapants.
· Très facile à nettoyer.

· 1Herausnehmbarer Behälter mit Antihaftbeschichtung, 100 % ECO-kon form und frei von PFOA.
· Herausnehmbarer Einlegeboden zum Kochen von Gemüse, Kartoffeln, Fisch usw.
· Mit Schöpflöffel und Messbecher.
· Deckel aus hitzebeständigem Glas. Dampfabzugsloch verhindert verkochen von Lebensmittel.
· Warmhaltefunktion und Schutz vor Wasserverdampfung.
· Leuchtanzeige für Koch- und Warmhaltemodus.
· 100 % standfest mit Antirutschfüßen.
· Sehr einfach zu reinigen.

· Removable inner pot with 100% ECO PFOA free non-stick coating.
· Removable steam basket to cook vegetables, potatoes, fish, etc.
· Includes spoon and measuring cup.
· Lid made of glass with steam outlet to prevent overcooking.
· Warm function and boil-dry protection.
· Cook and Warm indicator lights.
· 100% stability thanks to its non-slip feet.
· Very easy to clean.

· Cuvete interna extraível com revestimento antiaderente 100% ECO e semPFOA.
· Cesta de vapor removível para cozer verduras, batatas, peixes, etc.
· Inclui colher e copo de medir.
· Tampa fabricada em vidro, com saída de vapor para evitar a cocção excessiva dos alimentos.
· Função de conservação do calor e proteção contra a ebulição em seco.
· Indicadores luminosos para cozinhar e manter quente.
· 100% estável, graças às suas patas antideslizantes.
· Muito fácil de limpar.

Preparara en muy poco tiempo y de forma perfecta un arroz o verduras al vapor
Prepares rice or steamed vegetables in very little time and in a perfect way





Marcaje interior en la cubeta
Marking inside the cuvette

• Professional use •





Arrocera
Cuiseur à riz
Reiskocher
Rice cooker
Arrozeira/vaporeira

	Ref	€	W	L	U.Venta
A	69233	52,50	700	1,80	1
B	69346	187,10	1300	3,6	1
	R69346F	14,90	-	-	1

new
Vaporera · Steam

NO incluye vaporera
NOT include steam

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capac.	Raciones/Servings	Medidor/Glass	Dimensiones Sizes	D. con vaporera Sizes with steam	Peso Weight
69233	220-240 V; 50/60 Hz	700 W	1,80 L	10	150 g arroz (rice) 160 ml agua (water)	32x28,5x25,5 cm	32x28,5x30,5 cm	2,30 Kg
69346	220-240 V; 50/60 Hz	1300 W	3,60 L	20	150 g arroz (rice) 160 ml agua (water)	41,5x35x30 cm	-	3,75 Kg

Cocedor de huevos **TRI & SIX OVUM**

new





- **Fabricados con base de acero inoxidable 18/10 y tapa transparente libre de BPA.**
- **Diseñados para cocinar huevos de diferentes tamaños y en 3 formas diferentes: huevo duro, huevo mollet o huevo pasado por agua.**
- **Capacidad para cocer hasta 3 huevos a la vez (69343-Tri Ovum).**
- **Capacidad para cocer hasta 6 huevos a la vez (69344-Six Ovum).**
- **Apagado automático y señal acústica automática al terminar el proceso de cocción.**
- **Incluyen un vaso medidor (70 ml) con perforador que indica la cantidad de agua que hay que introducir.**
- **Totalmente desmontables y muy fácil de limpiar.**

· Fabriqués avec une base en acier inoxydable 18/10 et un couvercle transparent sans BPA.
· Conçus pour cuire des oeufs de différentes tailles et de 3 façons différentes : oeuf dur, oeuf mollet ou oeuf à la coque.
· Capacité pour cuire jusqu'à 3 oeufs à la fois (69343-Tri Ovum).
· Capacité pour cuire jusqu'à 6 oeufs à la fois (69344-Six Ovum).
· Arrêt automatique et signal sonore automatique à la fin du processus de cuisson.
· Inclut un verre doseur (70 ml) avec perforateur qui indique la quantité d'eau à mettre selon le type d'oeuf à faire cuire.
· Entièrement démontable et très facile à nettoyer.

· Edelstahlsockel (18/10), transparenter Deckel (BPA-frei)
· Zum Kochen unterschiedlich großer Eier in drei Härtegraden: hart, mittelweich und weich gekochtes Ei.
· Kann 3 Eier auf einmal kochen (Tri Ovum 69343).
· Kann 6 Eier auf einmal kochen (Six Ovum 69344).
· Mit Abschaltautomatik und Tonsignal am Ende des Kochvorgangs.
· Messbecher (70 ml) mit Eierpiekser gibt genau die Wassermenge zum Kochen verschiedener Eier an.
· Komplett zerlegbar und kinderleicht zu reinigen.

· Made with 18/10 stainless steel and a BPA free transparent lid.
· Designed for cooking different size eggs in three different ways, hard boiled, mollet eggs or soft boiled eggs.
· Capacity for making up to 3 (69343) / 6 (69344) eggs at once.
· Automatic shut-off and beeps when the boiling process is done.
· Includes a measuring cup (70ml) with a perforator that shows the amount of water to use depending on the kind of eggs you want to make.
· Can be completely disassembled and it's very easy to clean.

· Base de aço inoxidável 18/10 e tampa transparente, sem BPA.
· Concebido para cozer ovos de diferentes tamanhos e de 3 maneiras diferentes: ovo duro, ovo mollet (macio) e ovo passado por água
· Capacidade para cozer até 3 ovos em simultâneo (69343-Tri Ovum).
· Capacidade para cozer até 6 ovos em simultâneo (69344-Six Ovum).
· Desconexão automática e sinal acústico automático ao terminar o processo de ebulição.
· Inclui um copo medidor (70 ml) com perfurador, que indica a quantidade de água a introduzir segundo o tipo de cocção pretendido.
· Totalmente desmontável e fácil de limpar.



Huevo DURO
HARD-BOILED egg



Huevo MOLLET
Egg MOLLET



Huevo PASADO POR AGUA
BOILED egg





Cocedor de huevos TRI OVUM

Cuiseur à oeufs
Eierkocher
Egg cooker
Máquina de cozer ovos

Ref	€	W	Capac.	U.Venta
69343	23,90	210	3 huevos	1

Cocedor de huevos SIX OVUM

Cuiseur à oeufs
Eierkocher
Egg cooker
Máquina de cozer ovos

Ref	€	W	Capac.	U.Venta
69344	34,40	210	6 huevos	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Cap. vaso/Glass cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69343	220-240 V; 50/60 Hz	210 W	3 huevos · eggs	70 ml	20,2x8,6x13,5 cm	0,60 Kg
69344	220-240 V; 50/60 Hz	210 W	6 huevos · eggs	70 ml	23,5x13x14 cm	1,12 Kg

Colección **YOGURTERAS**

Incluye RECETARIO
RECIPE BOOK included





- **Diseñadas para elaborar yogur, kéfir, yogur griego y queso fresco casero de la textura y sabor que desees. Más sanos y naturales.**
- **Prácticas y muy fáciles de usar. Supersilenciosas.**
- **Tiempo de preparación de 8 -14 h.**
- **Apagado automático con señal acústica al finalizar el proceso.**
- **Incluyen un práctico recetario para elaborar todo tipo de yogures, queso fresco y kéfir.**

- Conçue pour préparer du yaourt , Kéfir, yaourt grec et fromage blanc fait maison avec la texture et le goût. Plus sain et plus naturel.
- Pratiques et très faciles à utiliser. Très silencieuses.
- Durée de préparation : 8 - 14 h.
- Arrêt automatique avec signal sonore à la fin de la préparation.
- Inclut un livre de recettes pour préparer tous types de yaourts, fromages blancs et kéfirs.

- Für die Herstellung von Joghurt oder selbstgemachtem Kefir mit der Textur und dem Geschmack Ihrer Wahl. Gesünder und natürlicher.
- Praktisch und sehr einfach zu bedienen.
- Dauer 8 -14 Std.
- Automatische Abschaltung mit akustischem Signal am Ende des Prozesses.
- Es enthält ein praktisches Rezeptheft für die Herstellung aller Arten von Joghurt, Frischkäse und Kefir.

- Designed to make yoghurt or homemade kefir with the texture and flavour of your choice. Healthier and more natural.
- Practical and very easy to use. Super silent.
- Preparation time 8 - 14 h.
- Switches off automatically with an audible beep at the end of the process.
- Includes a practical recipe booklet for making all kinds of yoghurt, fresh cheese and kefir.

- Para elaborar iogurte, Kéfir, iogurte grego e queijo fresco caseiro com a sua textura e sabor preferidos. Mais saudável e natural.
- Prática e muito fácil de usar. Super silenciosa.
- Tempo de preparação máximo de 8 - 14 h.
- Desconexão automática com sinal acústico ao finalizar a elaboração.
- Inclui sugestões de receitas para elaborar todo o tipo de iogurtes, queijo fresco e kefir.





Set 7 tarros
Set 7 bocaux
7-Tlg. Gläser ein
Set 7 jars
Conjunto de 7 potes

Ref	€	U.Venta	
69244	10,90	7	**Set 7 tarros cristal** · Set 7 glass jar
R69245B	1,50	7	**Tarro de cristal** · Glass jar



Yogurt

Yogurtera de vasos MULTI
Yaourtière à pots
Joghurt-Maker mit Glasbehältern
Yoghurt maker with jars
Iogurteira de frascos

Ref	€	W	U.Venta
69245	45,40	20	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temporizador/Timer	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69245	220-240 V; 50/60 Hz	20 W	1 -14 h	190 ml	Ø25x12 cm	1,80 Kg

Yogurtera WHITE

Yaourtière
Joghurt-Maker
Yoghurt maker
Iogurteira

Ref	€	W	U.Venta
69246	39,60	20	1



Despiece
Exploded view





Filtro para yogur griego y queso fresco
Filer for greek yoghurt and fresh cheese

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69246	220-240 V; 50/60 Hz	20 W	1,0 L (**Filtro** · Filter) 1,6 L (**Pequeño** · Small) 1,8 L (**Grande** · Big)	18x16x24 cm	0,85 Kg

new

Función especial para elaborar KÉFIR
Special function to make KEFIR



Yogurtera MAXI

Yaourtière
Joghurt-Maker
Yoghurt maker
Iogurteira

Ref	€	W	L	U.Venta
69243	40,50	20	2,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69243	220-240 V; 50/60 Hz	20 W	2,0 L	Ø20x23 cm	1,17 Kg

new



Yogurtera HERA

Yaourtière
Joghurt-Maker
Yoghurt maker
Iogurteira

Ref	€	W	L	U.Venta
69345	38,80	20	1,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69345	220-240 V; 50/60 Hz	20 W	1,0 L	Ø16,8x18,8 cm	0,70 Kg









Panificadora automática **WHITE**

Incluye RECETARIO
RECIPE BOOK included



- **Amasa, fermenta y hornea todo tipo de panes gracias a sus 12 programas.**
- **Incluye programas especiales para preparar pan sin gluten, pan de trigo o masa para pizza.**
- **Producto versátil; permite escoger entre panes de 700g o 1000 g y seleccionar 3 niveles de tostado.**
- **Fácil de usar; dispone de un selector de programas y un selector de tiempo.**
- **Panel de control intuitivo con todos los parámetros indicados en una pantalla LCD.**
- **Cubeta antiadherente extraíble, no apta para el lavavajillas.**
- **Exterior resistente al calor y con protección contra el sobrecalentamiento.**

- Pétrit, fermente et cuisine tout type de pains grâce à ses 12 programmes.
- Inclut des programmes spéciaux pour préparer du pain sans gluten, du pain au blé ou de la pâte à pizza.
- Produit polyvalent : permet de choisir entre des pains de 700 g ou de 1000 g et de sélectionner 3 niveaux de brunissage.
- Facile à utiliser : dispose d'un sélecteur de programmes et d'un sélecteur de temps.
- Écran de contrôle intuitif avec tous les paramètres indiqués sur un écran LCD.
- Cuve antiadhésive extractible, non apte pour le lave-vaisselle.
- Extérieur résistant à la chaleur et disposant d'une protection contre la surchauffe.

- Teig für alle möglichen Brotsorten mit 12 Programmen kneten, gehen und backen lassen.
- Samt Programmen zum Backen von glutenfreiem Brot, Weizenvollkornbrot oder Pizzateig.
- Vielseitig einsetzbar: 700 g oder 1000 g Brote, 3 Bräunungsstufen.
- Einfach zu verwenden, mit Programm- und Zeitwahlschalter.
- Intuitives Bedienfeld, LCD-Display mit allen Einstellungen.
- Herausnehmbarer Behälter mit Antihaftbeschichtung, nicht spülmaschinengeeignet.
- Hitzebeständige Außenflächen, Überhitzungsschutz.

- Knead, ferment and bake all kinds of bread thanks to its 12 programmes.
- It includes special programmes for creating gluten-free or wholemeal bread, or even pizza dough.
- Versatile: it allows you to choose between 700 g and 1000 g bread and 3 different crust colours.
- Easy to use: it has a programme selector and a time selector.
- Intuitive control panel with an LCD screen that displays all of the settings.
- Non-stick baking pan that can be removed, but is not suitable for dishwashers.
- Heat-resistant exterior that is protected against overheating.

- Amassa, leveda e coze todo o tipo de pão, graças aos seus 12 programas diferentes.
- Inclui programas especiais para preparar pão sem glúten, pão de trigo e massa para pizzas.
- Uma máquina versátil; que permite escolher entre pães de 700 ou 1000 g, e 3 níveis de tostado.
- Fácil de usar, com um seletor de programas e um seletor de tempo.
- Painel de controlo intuitivo, com indicação de todos os parâmetros num ecrã LCD.
- Recipiente antiaderente extraível, não apto para máquinas de lavar louça.
- Exterior resistente ao calor e com proteção contra o sobreaquecimento.

Incluye: recetario, un vaso, cuchara medidora y un gancho
Includes: recipe book, a cup, a measuring spoon and and hook



Elabora deliciosos panes de forma fácil y práctica
Create delicious breads in an easy and convenient way



Pan de molde
Standard white bread



Pan integral de espelta
Wholemeal spelt bread



Pan de plátano
Banana bread



Pan multicereal
Multi-grain bread



Pan sin gluten
Gluten free bread



Masa de tortillas mejicanas
Mexican tortilla dough



Bizcocho de yogur
Yoghurt sponge cake



Pan de pita
Pita bread

Panificadora automática
Machine à pain
Brotbackmaschine
Bread-making machine
Máquina de fazer pão

Ref	€	W	L	U.Venta
69334	142,70	550	1,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Funciones/Functions	Temporizador/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69334	220-240 V; 50/60 Hz	550 W	1,0 L	12	13 horas · hours	36x24,5x28 cm	4,50 Kg

Máquinas de **HELADO**

Inox 18/10



DC

Máquina de helado MyCream

Machine de crème glacée
Eis Maschine
Ice cream machine
Máquina degelado

Ref	€	W	L	U.Venta
69315	468,30	150	1,40	1

Helados 100% naturales

100% natural ice creams

- **Una nueva forma de hacer helado cremoso y saludable.**
- **Puedes realizar infinidad de helados de; fresa, plátano, kiwi, mango, piña, melón, etc.**
- **Ideal para dietas especiales: sin leche, sin azúcar, sin gluten.**

- Une nouvelle façon de faire des glaces crémeuses et saines.
- Vous pouvez réaliser une infinité de glaces : à la fraise, à la banane, au kiwi, à la mangue, à l'ananas, à l'orange, au melon, etc.
- Idéale pour les régimes alimentaires spéciaux : sans lait, sans sucre, sans gluten.

- Eine neue Art cremiges und gesundes Eis herzustellen.
- Sie können unzählige Eissorten herstellen: Erdbeere, Banane, Kiwi, Mango, Ananas, Orange,Melone usw.
- Ideal für besondere Ernährungsweisen: ohne Milch, ohne Zucker, glutenfrei.

- A new way to make creamy and healthy ice cream.
- You can make a wide variety of ice creams; strawberry, banana, kiwi, mango, pineapple, orange,melon, etc.
- Ideal for special diets: milk-free, sugar-free, gluten-free.

- Uma nova maneira de elaborar um gelado cremoso e saudável.
- Podes preparar uma grande variedade de gelados de morango, banana, kiwi, mango, ananás, laranja, melão, etc.
- Ideal para dietas especiais: sem leite, sem açúcar, sem glúten.

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Tiempo/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69315	220-240 V / 50 Hz	150 W	-18ºC / -35ºC	1,40 L	60 min.	38x29x31 cm	10,30 Kg





Helados 100% naturales, saludables y bajo en calorias con fruta natural congelada
100% natural ice creams, healthy and low-calorie ice crams with frozen natural fruit



5 cortes con 5 colores para tus vegetales, frutas, quesos, nueces y chocolate
5 cuts and 5 colours for your vegetables, fruit, cheeses, walnuts and chocolate

AC

Corta vegetales + Máquina de helado COSMO

Hachoir légumes + Machine á fruitcreme glacee
Gemüseschneider + Obst-Eis machine
Vegetables cutter + Ice fruit machine
Corta vegetables + Máquina de gelado de fruta

Ref	€	W	U.Venta
69115	80,30	150	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cuchillas/Blades	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69115	220-240 V; 50/60 Hz	150 W	6	24,5x22,5x19,5 cm	1,89 Kg

Palomitera **CORN**



- **Prepara palomitas saludables sin necesidad de utilizar aceite, gracias a su sistema de cocción por aire caliente.**
- **Palomitas recién hechas en tan solo 3 minutos.**
- **Capaz de cocinar hasta 80 g de maíz por cada ciclo de trabajo.**
- **Incluye cuchara medidora para el maíz que te ayudará a calcular las raciones.**
- **Interruptor de encendido / apagado. Pies antideslizantes.**

· Préparer du pop-corn sain sans utiliser d'huile grâce au système de chauffe avec de l'air chaud.
· Pop-corn frais en seulement 3 minutes.
· Capable de transformer jusqu'à 80 g de maïs par cycle de travail.
· Inclut une cuillère-mesure pour le maïs qui aidera à calculer les portions.
· Interruption de marche / arrêt. Pieds antidérapants.

· Popcorn auf gesunde ohne Öl dank Weise mit Heißluft zubereiten.
· Frische Popcorn in nur 3 Minuten.
· Schafft bis zu 80 g Popcorn pro Durchlauf.
· Mit Messlöffel für leichtes Portionieren der Maiskörner.
· Mit Ein- und Ausschalter. Antirutschfüße.

· Prepare healthy popcorn without using oil thanks of its hot air cooking system.
· Fresh popcorn in just 3 minutes.
· It can pop up to 80g of corn in every cycle.
· A measuring spoon for corn is included to help you calculate servings.
· On/off switch. Non-slip feet.

· Prepara pipocas saudáveis sem usar óleo, graças ao seu sistema de cocção com ar quente.
· Pipocas recém-preparadas em apenas 3 minutos.
· Capaz de cozer até 80 g de milho em cada ciclo de trabalho.
· Inclui uma colher de medir para o milho, que lhe ajudará a calcular as porções.
· Interruptor de ligar / desligar. Patas antideslizantes.



Palomitera

Machine à pop-corn
Popcorn-Maschine
Popcorn maker
Máquina de fazer pipocas

Ref	€	W	g	U.Venta
69299	38,50	1000	80	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69299	220-240 V ; 50/60 Hz	1000 W	80 g	14,5x21,5x30 cm	0,870 Kg

Colección **BATIDORES DE VARILLAS**



- **Ideal para batir, mezclar y amasar fácilmente todo tipo de preparaciones reposteras de manera fácil y eficiente.**
- **Dispone de 5 velocidades y función TURBO para regular la velocidad.**
- **Potente, silencioso y ligero para una mayor comodidad durante el uso.**
- **Empuñadura ergonómica; permite realizar la mezcla de manera segura y firme.**
- **Incluye 2 varillas batidoras y 2 varillas amasadoras.**
- **Extrae las varillas fácilmente con el botón de expulsión.**

- Idéal pour battre, mélanger et pétrir facilement tout type de préparations pâtissières de façon facile et efficace.
- Dispose de 5 vitesses et d'une fonction TURBO pour régler la vitesse à tout moment.
- Puissant, silencieux et léger pour une plus grande praticité d'utilisation.
- Manche ergonomique ; qui permet de réaliser le mélange de façon sûre et nette.
- Inclut 2 fouets pour battre et 2 fouets pour pétrir.
- Extraction des fouets facile avec le bouton d'expulsion.

- It's perfect for whipping, mixing and kneading all kinds of confectionery preparations quickly and easily.
- It has 5 speeds and a TURBO function for adjusting the speed at all times.
- It's powerful, quiet and lightweight for greater comfort during use.
- The ergonomic handle lets you do the mixture safely and firmly.
- Two whisks and two kneading paddles included.
- Remove the accessories easily with the eject button.



Display incorporado; indica la velocidad seleccionada y el tiempo de uso
The built-in display shows the selected speed and usage time

Velocidades 5 +PULSE Speeds



Batidora de varillas HOME

Batteur à main
Handmixer
Hand mixer
Batedor de mão

Incluye dos juegos de varillas para batir y amasar
Includes two sets of bars to beat and knead

Ref	€	W	U.Venta
69384	47,10	300	1

Velocidades 5 +PULSE Speeds



Varillas amasadoras
Dough rods

Varillas batidoras
Beater rods

Batidora de varillas TitanPro

Batteur à main
Handmixer
Hand mixer
Batedor de mão

Ref	€	W	U.Venta
69374	52,90	350	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69384	220-240 V; 50/60 Hz	300 W	5 + TURBO	1000 g	18x8x14 cm	1,20 Kg
69374	220-240 V; 50/60 Hz	350 W	5 + TURBO	1000 g	14,5x8,5x19 cm	1,25 Kg

Colección **BATIDORAS · AMASADORAS CON BOL**

Inox







2 in 1

Dos electrodomésticos en uno

Two appliances in one





Velocidades 5 +PULSE Speeds

Tapa transparente antisalpicaduras extraíble

Removable non-spatter transparent lid

Bol giratorio

Rotating bowl



Incluye dos juegos de varillas para batir y amasar

Includes two sets of bars to beat and knead

- **Regulador de velocidad para 5 velocidades y función PULSE (Turbo).**
- **Amasado con doble movimiento de giro, rotatorio y orbital.**
- **Brazo basculante de 40º para acoplar los distintos accesorios.**
- **Sistema de bloqueo de seguridad y protección.**
- **Bol de acero inoxidable 18/10 de 3,5L de capacidad.**
- **Tapa transparente antisalpicaduras extraíble.**
- **Botón de expulsión para soltar las varillas fácilmente.**
- **Incluye dos juegos de varillas para batir y amasar de acero inoxidable 18/10.**
- **Pies de gomas de sujeción para una perfecta estabilidad.**
- **Soporte de almacenamiento del cable de alimentación.**

- Régulateur de vitesse pour 5 vitesses et fonction PULSE (Turbo).
- Pétrissage avec double mouvement de rotation, rotatoire et orbital.
- Bras pivotant de 40° pour fixer aisément les différents accessoires.
- Système de blocage de sécurité et protection.
- Bol en acier inoxydable 18/10 d'une capacité de 3,5L.
- Couvercle transparent anti-éclaboussures extractible.
- Bouton d'expulsion pour retirer facilement les fouets.
- Inclut deux jeux de fouets pour battre et pétrir en acier inoxydable 18/10.
- Pieds de fixation en caoutchouc pour une stabilité parfaite.
- Support de rangement du câble d'alimentation.

- Speed regulator with 5 speeds and a PULSE (Turbo) function.
- Mixer with twin twisting, rotational and orbital movement.
- 40° swing arm for connection of different accessories.
- Blocking system for safety and protection.
- 18/10 Stainless steel bowl with 3,5-litre capacity.
- Removable non-spatter transparent lid.
- Remove button to easily release the blades.
- Includes two sets of accesories for blending and kneading in 18/10 Stainless steel.
- Rubber fastener feet for perfect stability.
- Power cable storage support.





Con dos pasos consigue una batidora de varillas

With two steps you get a whisk



Batidora amasadora MULTI

Batteur pétrisseur
Mix- und Knetmaschine
Mixer-kneader
Batedeira amasadora

Ref	€	W	L	U.Venta
69483	113,60	400	3,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Velocidad/Speed	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69483	220-240 V; 50/60 Hz	400 W	5 + TURBO	1.200 r.p.m.	3,50 L	33,5x22x34 cm	2,45 Kg

Accesorios · Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios





Accesorio jarra
Accessoire cruche
Krugzubehör
Jug accessory
Acessório de jarro

	Ref	€	L	U.Venta	
A	69584	27,20	1,5	1	Para la batidora amasadora DELICY
B	69684	27,20	1,5	1	Para la batidora amasadora COMPLET

Accesorio picadora/embutidora/kibbe
Accessoire hachoir/stuffer/kibbe
Fleischwolf/Wurstfüller/Kibbe Zubehör
Chopper/stuffer/kibbe accessory
Acessório picador/stuffer /kibbe



Ref	€	L	U.Venta
69685	57,60	1,5	1

3 in 1
Tres electrodomésticos en uno · Three appliances in one





Jarra batidora (1,5L)
Blender jug

Picadora · Embutidos · Kibbe
Chopper · Sausages · Kibbe

Batidora - amasadora
Mixer-kneader

- **Amasado con movimientos planetarios. Doble movimiento de giro, rotatorio y orbital.**
- **Mecanismo de engranajes metálicos.**
- **Brazo basculante de 35º para acoplar los distintos accesorios.**
- **Bol de acero inoxidable 18/10 de 5 L (69583) / 6 L (69683) de capacidad.**
- **Tapa transparente antisalpicaduras con ventana para añadir ingredientes durante el uso.**
- **3 accesorios para batir, mezclar y amasar. Recubrimiento antiadherente de los accesorios mezclador y amasador para evitar que los alimentos se peguen.**
- **Ventosas de sujeción para una perfecta estabilidad.**
- **Accesorios no incluidos (jarra y picadora) compatibles para conseguir un robot multifuncional.**

- Pétrissage avec des mouvements planétaires. Double mouvement de rotation, rotatoire et orbital.
- Mécanisme d'engrenages métalliques.
- Bras pivotant de 35° pour fixer aisément les différents accessoires.
- Bol en acier inoxydable 18/10 d'une capacité de 5 L (69583) / 6 L (69683).
- Couvercle transparent anti-éclaboussures avec fenêtre pour ajouter les ingrédients pendant l'utilisation.
- 3 accessoires pour battre, mixer et pétrir. Revêtement antiadhésif de l'accessoire pour mélanger et pétrir afin d'éviter que les aliments collent.
- Ventouses de fixation pour une bonne stabilité.
- Accessoires non inclus (bol et hachoir) compatibles pour obtenir un robot multifonctions.

- Mixer with planetary motion. Twin twisting, rotational and orbital movement.
- Mechanism of metal gears.
- 35° swing arm for connection of different accessories.
- 18/10 stainless steel bowl with 5 L (69583) / 6 L (69683) capacity.
- Transparent anti-splatter lid with opening for adding ingredients during use.
- 3 accessories for whisking, mixing and kneading. Non-stick coating on the mixer and kneading accessories to prevent food from sticking.
- Suction pads for good stability.
- Non included accessories (jug and mincer) can be added to create a multifunctional kitchen robot.

Velocidades 5 +PULSE Speeds



Batidora amasadora DELICY
Batteur pétrisseur
Mix- und Knetmaschine
Mixer-kneader
Batedeira amasadora

Ref	€	W	L	U.Venta
69583	354,80	1000	5,0	1

Velocidades 6 +PULSE Speeds



Batidora amasadora COMPLET
Batteur pétrisseur
Mix- und Knetmaschine
Mixer-kneader
Batedeira amasadora

Ref	€	W	L	U.Venta
69683	382,10	1500	6,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Velocidades Speeds	Veloc. Amasadora Kneading speed	Velocidad jarra Jug speed	Veloc. picadora Mincer speed	Capacidad Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69583	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	5	128 - 540 r.p.m.	3.200 - 13.500 r.p.m.	41 -172 r.p.m.	5,0 L	32,5x25x36,5 cm	6,35Kg
69683	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	6	117 - 606 r.p.m.	2.600 - 13.500 r.p.m.	37 - 195 r.p.m.	6,0 L	40x25,5x33,5 cm	7,00 Kg

Rapidez y eficacia
Quickly and effectively



- **Regulador de velocidad para 6 velocidades y función PULSE (Turbo).**
- **Amasado con movimientos planetarios. Doble movimiento de giro, rotatorio y orbital.**
- **Brazo basculante de 35º para acoplar los distintos accesorios.**
- **Tapa transparente antisalpicaduras con ventana para añadir ingredientes durante el uso.**

· Régulateur de vitesse pour 6 vitesses et fonction PULSE (Turbo).
· Pétrissage avec des mouvements planétaires. Double mouvement de rotation, rotatoire et orbital.
· Bras pivotant de 35° pour fixer aisément les différents accessoires.
· Couvercle transparent anti-éclaboussures avec fenêtre pour ajouter les ingrédients pendant l'utilisation.

· Geschwindigkeitsregler für 6 Stufen und PULSE (Turbo).
· Planeten-Rührsystem. Doppelte Dreh-, Rotations- und Planetarbewegung.
· Im 35° Winkel schwenkbarer Arm, um die verschiedenen Accessoires einzustecken.
· Durchsichtiger Deckel gegen Spritzer mit Fenster zur Zugabe von Zutaten.

· Speed regulator with 6 speeds and a PULSE (Turbo) function.
· Mixer with planetary motion. Twin twisting, rotational and orbital movement.
· 35° swing arm for connection of different accessories.
· Transparent anti-splatter lid with opening for adding ingredients during use.

· Regulador de velocidade com 6 velocidades e função PULSE (Turbo).
· Movimento de amassar planetário. Duplo movimento de rotação e orbital.
· Braço basculante de 35° para acoplar os diferentes acessórios.
· Tampa transparente, anti-salpicaduras, com janela para acrescentar ingredientes durante a utilização.



Batidora amasadora GOURMET
Batteur prètrisseur
Mix- und knetmaschine
Mixer-kneader
Batedeira amassadora

Ref	€	W	L	U.Venta
69388	211,50	600	4,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Velocidad/Speed	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69388	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	6	60 - 180 r.p.m.	4,0 L	35x22x30 cm	4,40 Kg

Coleción **BATIDORAS DE MANO**



También llamadas de brazo, de pie o minipimer. Las batidoras de mano son pequeños electrodomésticos de gran revolución tecnológica doméstica, indispensables para batir, mezclar y triturar alimentos de forma rápida y sencilla, sin apenas esfuerzo, consiguiendo texturas homogéneas. Ideales para hacer purés, cremas, salsas o mayonesas.

Su reducido tamaño, comodidad y practicidad facilitan mucho las tareas en el día a día en la cocina.

Todas ellas incluyen vaso mezclador.

LACOR presenta una gran variedad de modelos diferentes a elegir.

Qu'ils soient des mixeurs plongeants, des robots pâtissiers ou des minipimers, les fouets sont de petits articles électroménagers d'une grande révolution technologique domestique, indispensables pour battre, mélanger et triturer des aliments de façon rapide et simple, presque sans efforts, et ainsi obtenir des textures homogènes. Ils sont parfaits pour faire des purées, des crèmes, des sauces ou des mayonnaises.

Leur taille réduite, leur commodité et leur praticité facilitent énormément les tâches du quotidien dans la cuisine.

Tous comprennent un verre à mélange.

LACOR propose une grande variété de modèles différents.



Auch Stabmixer oder Hand-Stabmixer genannt. Hand-Stabmixer sind kleine elektrische Haushaltsgeräte, die das Kochen zu Hause revolutioniert haben. Sie eignen sich zum schnellen und einfachen Mixen, Mischen und Zerkleinern – ganz mühelos und mit einheitlichen Ergebnissen. Ideal zum Bereiten von Pürees, Cremes, Soßen oder Mayonnaise.

Dank der kompakten Größe und praktischen Anwendung ist dieses Gerät tagtäglich ein großer Küchenhelfer.

Alle enthalten ein Rührglas.

Bei LACOR gibt es eine große Auswahl von Modellen.



Also called immersion blenders, hand blenders are small appliances that are a revolution in home technology. They're indispensable for beating, mixing or crushing quickly and easily with very little effort and you can get a nice even texture. They're perfect for purées, creams, sauces or mayonnaise.

Because they're small, convenient and practical a lot of day-to-day tasks in the kitchen are a lot easier.

All of them include a mixing glass.

LACOR is presenting a wide variety of different models to choose from.

Também conhecidas como varinha mágica, batedeira de pé ou minipimer, as batedeiras de mão são pequenos eletrodomésticos que levaram a uma grande revolução tecnológica doméstica, indispensáveis para bater, misturar e triturar alimentos de maneira simples e rápida, praticamente sem esforço, conseguindo texturas homogéneas. Ideais para elaborar purés, cremes, molhos ou maioneses.

O seu reduzido tamanho, a sua comodidade e a sua simplicidade de uso facilitam muito o trabalho na cozinha.

Todos eles incluem um copo de mistura.

LACOR oferece uma grande variedade de modelos diferentes para escolher.

Batidora **TitanPro**





Resultados más finos y uniformes

Finer and more even blending



Regulador de velocidad
Speed regulator



TURBO
Máxima potencia
Maximum power



Fácil montaje / desmontaje
Easy assembly / disassembly



Cuchillas afiladas
Sharp blades



Antisalpicaduras
Anti-splash housing

- **Velocidad variable: dispone de un regulador de velocidad (1 - 5 velocidades) de fácil manejo para ajustar la velocidad y obtener la textura deseada.**
- **Función TURBO: máxima potencia para resultados rápidos, homogéneos e inmejorables.**
- **4 cuchillas de acero inoxidable de máxima calidad: dos rectas y dos curvas para un rendimiento óptimo y profesional.**
- **Cierre bayoneta: fijación ultrarrápida y sencilla; bloquea y desbloquea el pie con un solo giro garantizando una fijación 100% segura.**
- **Fácil limpieza: vaso apto para el lavavajillas.**
- **Compacto y ergonómico: mango antideslizante.**

- Vitesse variable : dispose d'un régulateur de vitesse (1 - 5 vitesses) facile à utiliser pour régler la vitesse et obtenir la texture souhaitée.
- Fonction TURBO : puissance maximale pour des résultats rapides, homogènes et uniques.
- 4 lames en acier inoxydable de la plus grande qualité : deux droites et deux courbées pour un rendement optimal et professionnel.
- Fermeture à baïonnette : fixation ultra rapide et simple; bloque et débloque le pied d'une seule rotation et garantit une fixation 100% sûre.
- Facile à nettoyer : le bol passe au lave-vaisselle.
- Compact et ergonomique : manche antidérapant.

- Variable speed: it has an easy to use speed regulator (1 - 5 speeds) for adjusting the speed to get the texture you want.
- TURBO function: maximum power for fast, homogeneous and unbeatable results.
- Four top quality stainless steel blades: two straight and two curved blades for optimum professional performance.
- Bayonet latch: the ultra-fast and easy attachment locks and unlocks the blending arm with a simple twist and guarantees a 100% secure hold.
- Easy to clean: the pitcher is dishwasher safe.
- Compact and ergonomic: non-slip handle.

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios





Batidora TitanPro

Mixer
Mixer
Mixer
Batedeira

	Ref	€	W	U.Venta
A	61668	46,40	600	1
B	61669	59,20	600	1

Picadora incluida · Mincer included



Picadora

Hachoir
Fleischwolf
Mincer
Picadora

Ref	€	ml	U.Venta
R61668C	17,00	500	1

Incluida en la Ref.: 61669 · Included in Ref .: 61683



Batidor varillas

Fouet multibrins
Schneebesen
Wire whisk
Batedeira varetas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
R61668D	8,50	23,5	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Vaso/Glass	Picadora/Mincer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61668	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	15.000 r.p.m.	600 ml	-	8,5 x6,28x39,7 cm	0,845 Kg
61669	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	15.000 r.p.m.	600 ml	500 ml	8,5 x6,28x39,7 cm	1,085 Kg

Batidora **PREMIUM**



Resultados más finos y uniformes
Finer and more even blending

- **PressSystem: ejerza más o menos presión sobre el botón de regulador de velocidad para aumentar o disminuir la velocidad y obtener la textura deseada. Pulsando el botón hasta el fondo el batidor funcionará a máxima velocidad.**
- **El nivel de velocidad se verá reflejado en el encendido de los indicadores LED.**
- **4 cuchillas de acero inoxidable de máxima calidad: dos rectas y dos curvas para un rendimiento óptimo y profesional.**
- **Cierre bayoneta: fijación ultrarrápida y sencilla; bloquea y desbloquea el pie con un solo giro garantizando una fijación 100% segura.**
- **Fácil limpieza: vaso apto para el lavavajillas.**
- **Compacto y ergonómico: mango antideslizante.**

- PressSystem: exercez une pression plus ou moins importante sur le bouton de régulation de vitesse pour augmenter ou réduire la vitesse et obtenir la texture souhaitée. En appuyant à fond sur le bouton, le mixeur fonctionnera à la vitesse maximale.
- Le niveau de vitesse se reflètera sur l'allumage des indicateurs lumineux.
- 4 lames en acier inoxydable de la plus grande qualité : deux droites et deux courbées pour un rendement optimal et professionnel.
- Fermeture à baïonnette : fixation ultra rapide et simple; bloque et débloque le pied d'une seule rotation et garantit une fixation 100% sûre.
- Facile à nettoyer : le bol passe au lave-vaisselle.
- Compact et ergonomique : manche antidérapant.

- PressSystem: Apply more or less pressure to the speed regulator button to increase or decrease the speed to get the texture you want. Press the button as far as it goes for maximum speed.
- The speed level is shown by the LED indicator.
- Four top quality stainless steel blades: two straight and two curved blades for optimum professional performance.
- Bayonet latch: the ultra-fast and easy attachment locks and unlocks the blending arm with a simple twist and guarantees a 100% secure hold.
- Easy to clean: the pitcher is dishwasher safe.
- Compact and ergonomic: non-slip handle.



Botón de bloqueo Regulador de velocidad
Lock button
Speed regulator button



Indicadores LED de velocidad
LED speed indicator light



Superficie GRIP Thechnology
Surface with GRIP technology



Fácil montaje/desmontaje
Easy assembly/disassembly



Antisalpicaduras
Anti-splash housing



Cuchillas afiladas
Sharp blades

Accesorios
Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Batidora PREMIUM
Mixer
Mixer
Mixer
Batedeira

Ref	€	W	U.Venta
61678	63,70	1000	1

Picadora
Hachoir
Fleischwolf
Mincer
Picadora

Ref	€	ml	U.Venta
R61678K	10,80	500	1



Batidor varillas
Fouet multibrins
Schneebesen
Wire whisk
Batedeira varetas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
R61678L	5,60	23	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Cap. contenedor/Container cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61678	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	16.000 r.p.m. (max)	800 ml (28 oz)	5,5x6,5x41 cm	0,960 Kg

Batidora **PRO**

Inox 18/10 · CE · RoHS 2011/65/EU Compliant · DC · M · Dishwasher · BPA free





- **FUNCIÓN SELF-SPEED. Permite regular la velocidad de giro de la cuchilla.**
- **4 cuchillas de acero inoxidable de gran durabilidad: dos rectas y dos curvas para un óptimo rendimiento.**
- **Pie batidor de 21 cm de longitud y fabricado en acero inoxidable 18/10.**
- **El sistema de anclaje tipo rosca disminuye las vibraciones durante el uso.**
- **Incluye vaso mezclador con base antideslizante de 800 ml, marcado en ml/cups y libre de BPA.**
- **Accesorios aptos para el lavavajillas.**

· FONCTION SELF-SPEED. Permet de régler la vitesse de rotation de la lame.
· 4 lames en acier inoxydable d'une grande durabilité : deux droites et deux courbées pour un rendement optimal.
· Pied mixeur de 21 cm de longueur fabriqué en acier inoxydable 18/10.
· Le système d'ancrage de type fileté réduit les vibrations pendant l'utilisation.
· Inclut un verre mélangeur avec une base antidérapante de 800 ml, avec des marques en ml/cups et sans bisphénol A.
· Accessoires aptes pour le lave-vaisselle.

· SELF-SPEED-FUNKTION: Ermöglicht das Drehmoment der Klingen zu regeln.
· 4 Edelstahlklingen: zwei gerade und zwei gekrümmte Klingen sorgen für optimale Ergebnisse.
· Länge des Mix-Sockels: 21 cm. Material: Edelstahl 18/10.
· Die Schraubbefestigung verringert Vibrationen während des Betriebs.
· 800 ml Mixbehälter mit rutschfester Basis und Füllstandsanzeigen in ml/Tassen, BPA-frei.
· Waschmaschinen taugliches Zubehör.

· SELF-SPEED FUNCTION. Enables you to control the speed at which the blade rotates.
· 4 highly durable stainless steel blades: two straight and two curved for optimum performance.
· 21cm blending arm made of 18/10 stainless steel.
· The screw-type attachment system reduces vibrations during use.
· Includes 800ml BPA-free mixing beaker with anti-slip base, marked in ml/cups.
· Dishwasher-safe accessories.

· FUNÇÃO "SELF-SPEED". Permite regular a velocidade de rotação da lâmina.
· 4 lâminas de aço inoxidável, de grande resistência. Duas lâminas retas e duas curvas, para um ótimo rendimento.
· Base da batedeira com 21 cm de comprimento, fabricada em aço inoxidável 18/10.
· O sistema de fixação de tipo rosca reduz as vibrações durante a sua utilização.
· Inclui vaso misturador com base antideslizante de 800 ml, com escala de ml/ cups e livre de BPA.
· Acessórios aptos para a máquina de lavar louça.

Resultados más finos y uniformes

Finer and more even blending



Regulador de velocidad
Speed regulator



TURBO Máxima potencia
Maximum power



Fácil montaje / desmontaje
Easy assembly / disassembly



Cuchillas afiladas
Sharp blades



Antisalpicaduras
Anti-splash housing



Mango ergonómico
Ergonomic handle

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios





Batidora PRO

Mixer
Mixer
Mixer
Batedeira

	Ref	€	W	U.Venta
A	61682	68,70	1000	1
B	61683	76,80	1000	1

Picadora incluida · Mincer included

Picadora

Hachoir
Fleischwolf
Mincer
Picadora



Ref	€	ml	U.Venta
R61682A	12,60	500	1

Incluida en la Ref.: 61683 · Included in Ref .: 61683

Batidor varillas

Fouet multibrins
Schneebesen
Wire whisk
Batedeira varetas



Ref	€	L (cm)	U.Venta
R61682B	7,30	20	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Vaso/Glass	Picadora/Mincer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61682	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	13.050 - 15.950 r.p.m.	800 ml (28 oz)	-	Ø6,3 x 41,2 cm	0,805 Kg
61683	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	13.050 - 15.950 r.p.m.	800 ml (28 oz)	500 ml	Ø6,3 x 41,2 cm	1,200 Kg

Batidora **MIX**

Inox 18/10 · CE · RoHS Compliant · DC · M · Dishwasher · BPA free





- **Dispone de una ruleta de fácil manejo para ajustar la velocidad y obtener la textura deseada.**
- **4 cuchillas de acero inoxidable de gran durabilidad: dos rectas y dos curvas para un óptimo rendimiento. Sistema antisalpicaduras.**
- **Pie batidor de 21 cm de acero inoxidable desmontable de fácil colocación que facilita su almacenamiento y limpieza.**
- **Incluye un recipiente mezclador de 800 ml (marcado en ml /oz), libre de BPA.**
- **Vaso apto para el lavavajillas.**

Resultados más finos y uniformes

Finer and more even blending



Regulador de velocidad
Speed regulator



TURBO Máxima potencia
Maximum power



Fácil montaje/desmontaje
Easy assembly / disassembly



Cuchillas afiladas
Sharp blades



Antisalpicaduras
Anti-splash housing



SOFT TOUCH Mango ergonómico
Ergonomic handle

· Dispose d'une roulette facile à utiliser pour ajuster la vitesse et obtenir la texture souhaitée.
· 4 lames en acier inoxydable d'une grande durabilité : deux droites et deux courbées pour un rendement optimal.Système anti-éclaboussures.
· Pied mixeur de 21 cm en acier inoxydable démontable facile à installer qui facilite le rangement et le nettoyage.
· Inclut un récipient pour mélanger de 800 ml (avec marques en ml /oz), sans bisphénol A.
· Bol apte pour le lave-vaisselle.

· Benutzerfreundlicher Drehregler zum Einstellen der Drehzahl und zum Erhalt der gewünschten Konsistenz.
· Zwei gerade und zwei gekrümmte Edelstahlklingen sorgen für optimale Ergebnisse.
· 21 cm großer Mixfuß aus Edelstahl lässt sich leicht entfernen und wieder anbringen und ist daher leicht zu reinigen und zu verstauen.
· Inkl. 800 ml großem Mixbehälter (Markierung in ml / oz), ohne BPA.
· Gefäß ist spülmaschinengeeignet.

· It has an easy-to-use wheel to adjust the speed and obtain the desired texture.
· 4 highly durable stainless steel blades: two straight and two curved for optimum performance. Anti-splash system.
· The 21cm stainless steel blender stick is easy to attach and removable for easy storage and cleaning.
· Includes an 800ml BPA-free mixing bowl (marked in ml/oz).
· The glass is dishwasher safe.

· Dispõe uma roleta fácil de utilizar, para ajustar a velocidade e conseguir a textura desejada.
· 4 lâminas de aço inoxidável - duas retas e duas curvas para um rendimento ótimo -, de grande durabilidade. Sistema anti-salpicaduras.
· Acessório batedor de 21 cm, em aço inoxidável, desmontável e de fácil colo cação, para facilitar a sua armazenagem e limpeza.
· Inclui um recipiente misturador de 800 ml (ml /oz), livre de BPA.
· Copo apto para a máquina de lavar louça.



Batidora MIX

Mixer
Mixer
Mixer
Batedeira

Ref	€	W	U.Venta
61679	60,90	1200	1

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Picadora

Hachoir
Fleischwolf
Mincer
Picadora

Ref	€	ml	U.Venta
R61679AA	12,10	800	1



Batidor varillas

Fouet multibrins
Schneebesen
Wire whisk
Batedeira varetas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
R61679AB	6,80	23	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Cap. contenedor/Container cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61679	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	13.000 - 15.300 r.p.m.	800 ml (28 oz)	Ø6,5 x 41 cm	0,930 Kg

Batidora **FAST**

Inox 18/10 · CE · RoHS · DC · Dishwashes · BPA free



Batidora FAST

Mixeur
Mixer
Blender
Batedeira

Ref	€	W	U.Venta
61681	74,90	700	1

- **Permite montar, batir, mezclar, triturar y picar todo tipo de frutas y verduras, así como picar hielo.**
- **Prepara salsas, batidos, papillas y cremas gracias a sus 4 cuchillas intercambiables (incluye llave para cambiar las cuchillas).**
- **2 velocidades: SLOW/TURBO. Profundidad del brazo: 23 cm.**
- **Incluye un recipiente mezclador de 500, libre de BPA.**

- Permet de monter, battre, mélanger, triturer et émincer tout type de fruits et légumes, ainsi que de piler la glace.
- Prépare des sauces, des smoothies, des bouillies et des crèmes grâce à ses 4 lames interchangeables (inclut une clé pour changer les lames).
- 2 vitesses : SLOW/TURBO. Profondeur du bras : 23 cm.
- Inclut un récipient pour mélanger de 500 ml, sans BPA.

- Zum Schlagen, Mischen, Zerkleinern und Zerhacken von Obst und Gemüse aller Art und auch zum Zerhacken von Eis.
- Zum Bereiten von Saucen, Shakes, Babybrei und Cremes, mit 4 austauschbaren Schneidaufsätzen (Schlüssel zum Wechseln inbegriffen).
- 2 Geschwindigkeitsstufen: Slow/Turbo. Länge Mixfuß: 23 cm.
- Inkl. 500 ml großem Mixbehälter, ohne BPA.

- It enables assembly, beating, mixing, crushing, and chopping of all type of fruits, vegetables, and ice.
- Prepare sauces, smoothies, mashes, and creams with its 4 interchangeable blades (includes wrench to change blades).
- 2 speeds: SLOW/TURBO. Arm Depth: 23 cm.
- Includes a mixing container of 500 ml, BPA free.

- Permite montar, bater, misturar, triturar e picar todo o tipo de frutas e verduras, bem como picar gelo.
- Para preparar molhos, batidos, papas e cremes, graças às suas 4 lâminas intercambiáveis (inclui chave para substituir as lâminas).
- 2 velocidades: SLOW/TURBO. Profundidade do braço: 23 cm.
- Inlcui um recipiente misturador de 500 ml, sem BPA.



Batidora picadora FAST

Mixeur hacheur
Mixer und Fleischwolf
Blender chopper
Batedeira picadora

Ref	€	W	U.Venta
61671	85,60	700	1

Accesorio

Accessoire · Zubehör · Accessorie · Acessório



Picadora

Hachoir
Fleischwolf
Mincer
Picadora

Ref	€	ml	U.Venta
R61671A	12,30	750	1

Incluida en la Ref.: 61671 · Included in Ref.: 61671

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Velocidad/Speed	L.brazo/Shaft leng	Peso/Weight
61681	220-240 V; 50/60 Hz	700 W	9.000 - 16.000 r.p.m.	500 ml (Glass)	SLOW / TURBO	23 cm	1,10 Kg
61671	220-240 V; 50/60 Hz	700 W	9.000 - 16.000 r.p.m.	750 ml (mincer) / 500 ml (Glass)	SLOW / TURBO	23 cm	1,45 Kg

Batidora **BAMIX**

Inox 18/10 · DC · Dishwasher · BPA free

· Professional use ·



- **Permite montar, batir, mezclar, triturar y picar todo tipo de frutas y verduras, así como picar hielo, gracias a sus cuchillas.**
- **Batidora de precisión y alta calidad.**
- **Permite trabajar con ella largo tiempo sin que se caliente.**
- **Mango diseñado para adaptarse a la mano.**
- **2 posiciones: I : se utiliza con cantidades pequeñas, para preparados ligeros y esponjosos.**
  II: se usa para cantidades más grandes e ingredientes viscosos y consistentes.

- Permet de monter, battre, mélanger, triturer et émincer tout type de fruits et légumes, ainsi que de piler la glace, grâce à ses lames.
- Mélangeur de précision de haute qualité.
- Vous permet de travailler avec lui pendant longtemps sans qu'il chauffe.
- Poignée conçue pour s'adapter à la main.
- 2 postes : I : utilisé en petites quantités, pour des préparations légères et moelleuses.
  II : utilisé pour de plus grandes quantités et des ingrédients visqueux et consistants.

- It enables assembly, beating, mixing, crushing, and chopping of all type of fruits, vegetables, and ice, thanks to its blades.
- High quality precision mixer.
- Allows you to work with it for a long time without it getting hot.
- Handle designed to fit the hand.
- 2 positions: I: used with small amounts, for light and fluffy preparations.
  II: used for larger quantities and viscous and consistent ingredients.

Batidora BAMIX
Mixer
Mixer
Mixer
Batedeira

Ref	€	U.Venta
61672	330,40	1
61673	516,10	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Inmersión/Inmersion	Altura/Height
61672	220-240 V / 50-60 Hz	200 W	14.000 - 18.000 r.p.m.	25 cm	39,5 cm
61673	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	18.000 - 22.000 r.p.m.	35 cm	49,5 cm

Accesorios
Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Cuchilla para carne
lame à viande
Klinge für Fleisch
Blade for meat
Lâminar para carne

Ref	€	U.Venta
R61672D	20,20	1



Grupo pulverizador
Broyeur
Mahleinheit
Pulverizing unit
Conjunto pulverizador

Ref	€	ml	U.Venta
61674	47,30	250	1



Grupo cortador 5 cuchillas
Combiné râpeur
Schneide-/Zubereitungseinheit
Cutting/preparing unit
Conjunto cortador 5 lâminas

Ref	€	ml	U.Venta
61675	194,20	500	1

Batidora Profesional **BRISK**

Inox 18/10 · AC · Dishwasher

· Professional use ·



- **Fabricado en materiales altamente resistentes y de máxima calidad.**
- **El mango ergonómico ofrece mayor seguridad y control de la batidora.**
- **Indicado para trabajar en ollas de hasta 10 litros de capacidad.**
- **Los brazos trituradores, batidores y cuchillas, fabricados en acero inoxidable.**
- **Colocación y desmontaje sencillo e instantáneo, sin necesidad de utilizar herramientas.**
- **Prepara purés, cremas y todo tipo de salsas.**

· Fabriqué avec des matériaux hautement résistants et d'une qualité maximale.
· Le manche ergonomique offre une sécurité et un contrôle accrus du mixeur.
· Indiqué pour travailler dans des marmites de jusqu'à 10 litres de contenance.
· Accessoires pour hacher, mixer, couper, fabriqués en acier inoxydable.
· Installation et démontage simple et instantané, sans utilisation d'outils supplémentaires.
· Permet de préparer des purées, des crèmes et tout type de sauces.

· Aus strapazierfähigen und hochwertigen Materialien hergestellt.
· Ergonomischer Griff für sicheren Halt und Handhabung des Mixers.
· Eignet sich zur Arbeit mit bis zu 10 Liter großen Töpfen.
· Häcksler, Pürierstab und Messer aus Edelstahl.
· Aufsätze lassen sich einfach und schnell ohne Einsatz von Werkzeugen einsetzen und entfernen.
· Zur Bereitung von Pürees, Cremes und alle möglichen Saucen.

· Made from highly resistant materials of the highest quality.
· The ergonomic handle provides greater safety and control of the blender.
· Suitable for working in pots up to 10 litres.
· The shredders, beaters and blades are made of stainless steel.
· Fitting and removing is simple and instant, without using tools.
· Prepare soups, purées and all kinds of sauces.

· Fabricada com materiais altamente resistentes e da máxima qualidade.
· O mango ergonómico oferece maior segurança e controlo da batedeira.
· Indicado para panelas de até 10 litros de capacidade.
· Braço triturador, batedor e lâminas de aço inoxidável.
· Colocação e desmontagem fácil e instantânea, sem necessidade de utilizar ferramentas.
· Prepara purés, cremes e todo o tipo de milhos.



Regulador de velocidad variable
Régulateur de vitesse variable
Variable speed controller





Botón de uso continuo
Bouton d'utilisation continue
Continuous use button



Brazo de fácil desmontaje en acero inoxidable
Bras en acier inoxydable facilement démontable
Easy to remove arm made of stainless steel



Cuchilla de gran calidad para un óptimo trabajo
Lame de grande qualité pour un travail optimal
High-quality blade for optimum work

Serie 220

Batidora para uso discontinuo · Mixeur pour une utilisation discontinue · Mixer für diskontinuierliche Verwendung · Blender for discontinuous use
Batedeira para uso descontínuo

Velocidad Fija · Fixed Speed



Batidor profesional velocidad fija
Mixer professionnelle vitesse fixe
Profi- mixer, Festdrehzahl
Professional immersion blender fixed speed
Batedeira profissional velocidade fixa

Ref	€	W	U.Venta
69722	230,80	220	1

Velocidad Variable · Variable Speed



Regulador de velocidad variable
Variable speed controller



Batidor profesional velocidad variable
Mixer professionnelle vitesse variable
Profi- mixer, variable Geschwindigkeit
Professional immersion blender variable speed
Batedeira profissional velocidade variável

Ref	€	W	U.Venta
69723	246,80	220	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	L.Brazo/Arm length	Peso/Weight
69722	220-240 V; 50/60 Hz	220 W	20.000 r.p.m	10 L	16 cm	1,50 Kg
69723	220-240 V; 50/60 Hz	220 W	4.000 - 20.000 r.p.m	10 L	16 cm	1,50 Kg

Accesorios
Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Brazo triturador
Pied mixeur
Rohr
Shaft tube
Pé triturador



Ref	€	L (cm)	U.Venta
69816	117,40	16	1

Brazo batidor
Fouet mélangeur
Rührbesen
Whisk
Pé amassadora



Ref	€	L (cm)	U.Venta
69815	164,00	18,5	1

Para serie 220 · For 220 series





Set llaves desmontaje cuchillas
Outil demontage lâme set
Schüsselsatz zum Wechseln der Messer
Blade disassembly tool set
Set ferrament desmontagem lâmina

Ref	€	U.Venta
R69722J	10,90	1

· **Incluye tacos y tornillos para su instalación**
· Includes studs and screws for installation

A





B





Inox 18/10

Soporte batidora BRISK
Support mélangeur
Aufhängeleiste für Mixer
Blender stand
Suporte para batedeira

	Ref	€	L (cm)	h (cm)	ØVarilla (mm)	U.Venta	
A	69801	8,80	7	5,5	5,0	1	Individual
B	69803	16,50	28	5,5	5,0	1	Triple

Picadora de cristal **QUARTZ**

Inox | Cristal Glass Container | CE | RoHS | AC | BPA free



- **Picadora eléctrica compacta que pica todo tipo de alimentos, como verduras, frutas, jengibre, ajo, cebolla, frutos secos y hierbas.**
- **Cabezal de acero inoxidable y recipiente de cristal de alta calidad.**
- **Cuchillas ultrarresistentes.**
- **Gracias a los engranajes metálicos permite un uso continuo.**
- **Corta con precisión y homogéneamente.**
- **2 velocidades; la más veloz para un corte rápido y la más lenta para un corte más controlado.**
- **Base antideslizante para facilitar la tarea y evitar desplazamientos.**
- **Fácil de desmontar y limpiar. Contenedor y cuchillas aptos para el lavavajillas.**

· Hachoir électrique compacte qui hache/émince tout type d'aliments tels que les légumes, les fruits, le gingembre, l'ail, l'oignon, les fruits secs et les herbes.
· Tête en acier inoxydable et récipient en verre de grande qualité.
· Lames ultrarésistantes en acier inoxydable.
· Utilisation continue prolongée grâce à ses engrenages métalliques.
· Coupe avec précision et de façon homogène.
· 2 vitesses : la plus rapide pour une coupe rapide et la plus lente pour une coupe plus contrôlée.
· Base antidérapante pour faciliter la tâche et éviter tout déplacement.
· Facile à démonter et à nettoyer. Conteneur et lames aptes pour le lave-vaisselle.

· Kompakter Multizerkleinerer zum Zerkleinern von Gemüse, Obst, Ingwer, Knoblauch, Zwiebeln, Dörrobst und Kräutern.
· Edelstahlkopf und hochwertige Glasschale.
· Scharfen, äußerst widerstandsfähigen Klingen.
· Dauereinsatz durch Metallzahnräder möglich.
· Schneidet präzise und gleichmäßig.
· 2 Schnittstufen: einmal schnell und einmal langsamer und kontrolliert.
· Müheloses und sicheres Arbeiten dank rutschfester Standfläche.
· Teile einfach abnehmbar und zu reinigen Behälter und Klingen sind spülmaschi nengeeignet.

· Compact electric mincer that processes all kinds of food, such as vegetables, fruit, ginger, garlic, onions, dried fruit and herbs.
· Stainless steel head and high-quality glass container.
· High-strength blades.
· Its metal gears mean it can withstand longer continuous use.
· High-precision, even cutting.
· 2 speeds: fast for rapid cutting and slow for more controlled cutting.
· Non-slip base for easier use with no movement.
· Easy to disassemble for cleaning Dishwasher-proof container and blades.

· Picadora elétrica compacta, para picar todo o tipo de alimentos, como verduras, frutas, gengibre, alho, cebola, frutos secos e ervas aromáticas.
· Cabeça em aço inoxidável e recipiente de vidro de alta qualidade.
· Lâminas ultra-resistentes.
· As suas engrenagens metálicas permitem uma utilização contínua prolongada.
· Corte homogéneo e de grande precisão.
· 2 velocidades: rápida para um corte mais rápido, e lenta para um corte mais controlado.
· Base antideslizante para facilitar o trabalho.
· Fácil de desmontar e limpar. Recipiente e lâminas aptos para máquinas de lavar louça.







Picadora de cristal QUARTZ

Hachoir en verre
Fleischwolf, glas
Glass mincer
Picadora de vidro

Ref	€	W	L	U.Venta
69077	45,40	300	1,2	1
69073	69,80	300	2,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Nºcuchillas/Blades	Øcuchillas/Blades	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69077	220-240 V ; 50/60 Hz	300 W	4	10,5 cm	1,2 L	18,7x16x25 cm	1,60 Kg
69073	220-240 V ; 50/60 Hz	300 W	4	12,0 cm	2,0 L	21x17,5x27 cm	2,10 Kg

Picadoras de carne **STRONG & CHOP**

AL Aluminium · FU Fundido Cast · Inox Bandeja Tray · AC · Dishwashes · BPA free



· Picadoras estables y resistentes.
· Engranajes interiores y exteriores metálicos para una mayor resistencia.
· Incluyen 3 discos perforados de acero inoxidable.
· Incluyen 4 accesorios extra (kibbe incluido).
· Totalmente desmontables para facilitar su limpieza.

· Hachoires stables et résistants.
· Engrainages intérieurs et extérieurs métalliques pour une plus grande résistance.
· Inclut 3 disques perforés en acier inoxydable.
· Inclut 4 accessoires supplémentaires (kebbeh inclus).
· Totalement démontable pour faciliter son nettoyage.

· Stabile und beanspruchbare Klinge.
· Innere und äußere Metallgetriebe für eine höhere Widerstandsfähigkeit.
· 3 perforierten Edelstahlscheiben.
· Dazu gehören 4 Zubehörteile (inkl. Kiebbeh).
· Für eine einfache Reinigung, komplett auseinandernehmbar.

· Stable and resistant choppers.
· Interior and exterior metal gear teeth for improved resistance.
· Includes 3 stainless steel perforated discs.
· Includes 4 extra accessories (Kibbe included).
· Can be fully disassembled for easy cleaning.

· Máquinas de picar carne estáveis e resistentes.
· Engrenagens interiores e exteriores metálicas para uma maior resistência.
· Inclui 3 discos perfurados de aço inoxidável.
· Inclui 4 acessórios extras (Kibbe inclusive).
· Totalmente desmontável para facilitar a sua limpeza.



3 discos perforados
3 stainless steel perforated discs



Embutidos (salchichas, chorizo...)
Sausages (salchicha, chorizo...)



Kibbe
kibbe

Productividad **1 kg/min** Productivity



Productividad **1 kg/min** Productivity



Picadora de carne STRONG

Hachoir pour viande
Fleischwolf
Meat mincer
Picadora de carne

Ref	€	W	U.Venta
69068	234,00	800	1



Picadora de carne CHOP

Hachoir pour viande
Fleischwolf
Meat mincer
Picadora de carne

Ref	€	W	U.Venta
69369	117,30	300	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Par motor/Motor torque	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69068	220-240 V; 50 Hz	800 W	0,25 Nm	1 Kg/min	35x18x36 cm	5,09 Kg
69369	220-240 V; 50/60 Hz	300 W	0,14 Nm	1 Kg/min	38,6x16,6x34,2 cm	3,70 Kg

Procesador de **ALIMENTOS**

Inox 18/10 · CE · RoHS 2011/65/EU · AC · BPA free



- **Múltiples funciones; pica, ralla, mezcla, bate, monta y tritura.**
- **Rendimiento óptimo y profesional: resultados rápidos, homogéneos e inmejorables.**
- **Gran capacidad; recipiente transparente graduado y jarra batidora transparentegraduada.**
- **Infinidad de posibilidades: gracias a sus accesorios de alto rendimiento podrás cocinar sin esfuerzo.**
- **Tapa y bol con sistema de anclaje de seguridad.**
- **Diseño atractivo, compacto y muy cómodo para guardar: los accesorios pueden guardarse en el mismo recipiente.**
- **Fácil de limpiar. Accesorios aptos para el lavavajillas.**
- **Pies con ventosas para una máxima estabilidad.**

- Multifonctions : hache, râpe, malaxe, bat, fouette et triture.
- Des performances optimales et professionnelles : résultats rapides, homogènes et imbattables.
- Une grande capacité : récipient transparent gradué et bol mixeur transparent gradué.
- Des possibilités infinies : grâce à accessoires performants, vous pourrez cuisiner sans effort tout ce que vous voulez.
- Couvercle et bol avec système d'ancrage de sécurité.
- Design attrayant, compact et très pratique à ranger : les accessoires peuvent être stockés dans le même récipient.
- Facile à nettoyer. Accessoires lavables au lave-vaisselle.
- Pieds à ventouses pour une stabilité maximale.

- Multiple functions: It minces, grates, mixes, blends, whips and grinds.
- Optimum and professional performance: fast, homo geneous and unbeatable results.
- High capacity: graduated transparent container and a graduated transparent blender pitcher.
- Limitless possibilities: thanks to high performance accessories you can cook anything you wish effortlessly.
- The lid and bowl have a safety latch system.
- The attractive, compact and very comfortable design lets you keep the accessories right in the container.
- Easy to clean: the accessories are dishwasher safe.
- The feet have suction cups for maximum stability.



Corte con cuchilla
Cutting with blades



Exprimidor
Citrus press



Conjunto Cuchillas Mezclador-amasador Batidor
Set Blades
Mixer-kneader · Whisk



Jarra batidora
Blender jug

new

8 Accesorios Accessories



Procesador de alimentos multiGenius

Robot multifonction
Küchenmaschine
Food processor
Processador de alimentos

Ref	€	W	U.Venta
69579	132,00	800	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Velocidades Speeds	Capacidad Capacity	Dimensiones jarra Jar sizes	Dimensiones jarra bat. Blender jar sizes	Peso jarra Jar weight	Peso jarra bat. Blender jar weight	Peso Weight
69579	220-240 V; 50/60 Hz	800 W	2 + PULSE	2,0 L - Jarra 1,5 L - Batidor 30 ml - Vaso medidor	26x24x42,5 cm	23x24x43,5 cm	2,70 Kg	2,47 Kg	3,80 Kg



Jarra batidora
Blender jug



Conj. batidor/montador
Blending/whipping unit



Molinillo + Tapa
Grinder + Lid



Discos corte
Cutting discs



Conj. exprimidor
Juicer attachment



Cortador mini
Mini cutter



Conj. licuadora
Smoothie unit



Corte con cuchilla
Cutting with blades

8 funciones en 1
8 functions in 1

Disfruta de una experiencia única en la cocina
Enjoy a unique experience in the kitchen



Robot multifunción

Robot multifonctions
Multifunktions-Roboter
Multifunction robot
Robô multifuncionais

Ref	€	W	U.Venta
69079	184,30	800	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidades/Speeds	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69079	220-240 V; 50 Hz	800 W	10	1,50 L	24x22x40 cm	6,50 Kg





Helados 100% naturales, saludables y bajo en calorias con fruta natural congelada
100% natural ice creams, healthy and low-calorie ice crams with frozen natural fruit



5 cortes con 5 colores para tus vegetales, frutas, quesos, nueces y chocolate
5 cuts and 5 colours for your vegetables, fruit, cheeses, walnuts and chocolate

2 en 1
2 in 1

Accesorio para helado de frutas
Fruit ice cream accessory

5 cuchillas de colores
5 colored blades



Corta vegetales + máquina de helado COSMO

Hachoir légumes + machine á fruitcreme glacee
Gemüseschneider + Obst-Eis machine
Vegetables cutter + ice fruit machine
Corta vegetales + máquina de gelado de fruta

Ref	€	W	U.Venta
69115	80,30	150	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cuchillas/Blades	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69115	220-240 V; 50/60 Hz	150 W	6	24,5x22,5x19,5 cm	1,89 Kg

Deshidratadores de **ALIMENTOS**

PS Plastic · CE · RoHS · BPA free · Healthy Cooking



- **Una forma natural y sencilla de conservar frutas, verduras, setas, carnes, pescados, etc. con todos sus nutrientes durante más tiempo.**
- **Extrae el agua, impidiendo su descomposición por microorganismos, conservándolos sin perder sus valores.**
- **Calentamiento, el aire circula por su interior de manera uniforme, penetrando por los orificios de las bandejas.**
- **Accesorio adicional para deshidratar salsas y realizar galletas.**

- Une façon naturelle et simple de conserver les fruits, les légumes, les champignons, les viandes, les poissons, etc. en gardant tous leurs nutriments pendant plus longtemps.
- Extrait l'eau, empêchant ainsi leur décomposition due à des microorganismes, en les conservant sans perdre leurs valeurs.
- Chauffe, l'air circule uniformément, en pénétrant par les orifices des plateaux.
- Accessoire supplémentaire pour déshydrater des sauces et réaliser des biscuits.

- Obst, Gemüse, Pilze, Fisch, Fleisch usw. kann so auf einfache und natürliche Weise haltbar gemacht werden Nahrungsmittel.
- Temperatur kann bis auf 70°C geregelt werden.
- Rundum-Beheizung: Gleichmäßige Hitzeverteilung durch selbstdrehende Aufsätze mit luftdurchlässigen Böden.
- Zubehör zur Trocknung von Saucen und Bereitung von Keksen.

- A natural and easy way to preserve fruits, vegetables, mushrooms, meats, fish, etc. with all their nutrients for more time.
- Extracts water from foods, preventing spoilage due to microorganisms and preserving them without losing their values.
- Heating, the air circulates evenly through its interior, penetrating through the holes in the trays.
- Additional accessorie for dehydrating sauces and making biscuits.

- Uma forma simples e natural de conservar frutas, verduras, cogumelos, carnes, peixes, etc., com todos os nutrientes durante mais tempo.
- Extrai a água dos alimentos, impedindo assim a sua decomposição devido aos microorganismos, e conservando-os sem que percam as suas qualidades.
- Aquecimento, o ar circula no seu interior de maneira uniforme, penetrando nos orifícios das bandejas.
- Acessório adicional para desidratar molhos e elaborar bolachas.

5 bandejas desmontables
5 removables trays

Tiempo recomendado **48 h** (máx) Recommended time









Deshidratador giratorio TERRA

Déshydrateur tournantl
Drehdehydrator
Rotating dehydrator
Desidratador giratório

Ref	€	W	U.Venta
69223	129,50	500	1

5 bandejas desmontables
5 removables trays

Tiempo recomendado **35 h** (máx) Recommended time









Deshidratador de alimentos WHITE

Deshydrateur des aliments
Obsttrockner, elektrisch
Food dehydrator
Desidratador de alimentos

Ref	€	W	U.Venta
69123	76,30	250	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69223	220-240 V; 50/60 Hz	500 W	70ºC (máx)	5 bandejas / Trays	Ø33x22 cm	2,80 Kg
69123	220-240 V; 50/60 Hz	250 W	70ºC (máx)	5 bandejas / Trays (13,5 L)	Ø32x27 cm	2,45 Kg

6 bandejas desmontables
6 removables trays

Tiempo recomendado **35 h** (máx) Recommended time



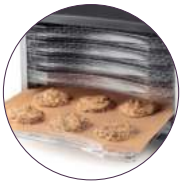
Deshidratador de alimentos PRO

Deshydrateur des aliments
Obsttrockner, elektrisch
Food dehydrator
Desidratador de alimentos

Ref	€	W	U.Venta
69523	203,90	800	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69523	220-240 V; 50/60 Hz	800 W	29ºC - 73ºC (máx)	6 bandejas / Trays	36x47x26 cm	5,50 Kg

Accesorio · Accessoire · Zubehör · Accessory · Acessório



Fibra de vidrio
Fibreglass



Láminas antiadherentes

Feuilles antiadhésifl
Antihaft-Blätter
Non-stick sheets
Lâminas antiaderentes

Ref	€	cm	unidades	U.Venta
66746	9,80	30x40	3	1

Apto para todas las freidoras de aire
Suitable for all air fryers

- **Láminas de fibra de vidrio con recubrimiento antiadherente de gran calidad.**
- **Ideal para colocar sobre bandejas o parrillas de hornos y deshidratadores.**
- **Vida útil aproximadamente de 1000 horneados.**
- **Diseñadas para soportar temperaturas de hasta 250ºC.**
- **Recortable para adaptar a cualquier recipiente.**
- **Reutilizables, para una correcta conservación se recomienda su lavado a mano. No aptas para lavavajillas.**

· Fibreglass sheets with non-stick coating high-quality.
· Ideal for placing on baking trays, oven racks and dehydrators.
· Can be used approximately 1,000 times.
· Designed to withstand temperatures up to 250°C.
· Can be cut to fit any container.
· Reusable; in order to keep the sheets in good condition, we recommend washing by hand. Non-dishwasher safe.

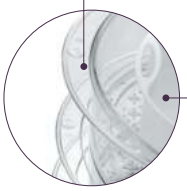
Cocedor de vapor **ECCO**

PS Plastic · CE · RoHS 2011/65/EU · BPA free · Healthy Cooking

Una forma muy saludable de cocinar los alimentos
A very healthy way of cooking food



Numeración en bandejas
Numbering in trays



Cubeta para cocinar arroz
Container for cooking rice

Se pueden preparar varios alimentos simultáneamente
You can prepare several foods simultaneously



Mantiene todos los nutrientes, aromas y sabores de los alimentos
Retains all the nutrients, aromas and flavours of food

Cocedor al vapor ECCO

Cuiseur vapeur
Dampfkochgerät
Steam cooker
Panela de cocção a vapor

Ref	€	W	U.Venta
69121	92,00	1000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69121	220-240 V: 50-/60 Hz	1000 W	100ºC (máx)	12 L	41x35x26,57 cm	3,16 Kg

Cortadoras de **FIAMBRE**

Inox 18/10

Bandeja inoxidable abatible
Stainless steel tray



Transmisión por engranaje
Gear trasmission





- **Cortafiambres eléctrico metálico con acabados en acero inoxidable.**
- **Cuchilla ultrarresistente y desmontable de acero inoxidable de Ø19 cm con puntas onduladas diseñada para cortar carne, embutido, queso, etc.**
- **Grosor de corte ajustable de 0 - 15 mm.**
- **Bandeja inoxidable abatible y de fácil limpieza.**
- **Pantalla protectora y cabezal ajustable de suave deslizamiento.**
- **Transmisión por engranaje.**
- **Muy estable: cuatro ventosas que evitan el deslizamiento en el uso.**
- **Muy fácil de limpiar.**

- Electric metal meat slicer with a stainless steel finish.
- Ultra strong 19 cm diameter removable stainless steel blade with wavy teeth.
- Designed to cut meat, processed meats, cheese, etc.
- Adjustable cut from 0-15 mm. Easy to clean folding stainless steel tray.
- Protective screen and smooth sliding adjustable head.
- Geared transmission.
- Very stable: four suction cups that prevent sliding during use.
- Very easy to clean.

AC

Cortadora de fiambre HOME

Trancheuse de charcuterie
Aufschnittmaschine
Cold meat cutter
Cortadora de fiambre

Ref	€	W	U.Venta
69118	118,10	150	1





Grosor de corte ajustable de 0 - 15 mm
Adjustable cut from 0-15 mm

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cuchilla/Blade	Esp. corte/Slice thick.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69118	220-240 V; 50/60 Hz	150 W	Ø190 mm / 75”	0 - 15 mm	37,3x27,9x27,5 cm	4,51 Kg

Alto rendimiento
High performance machine

Transmisión por correa
Belt drive

· Professional use ·



Estructura de aluminio
Aluminium frame

- **Cortadora eléctrica de alto rendimiento.**
- **Corta sin esfuerzo y con una gran precisión.**
- **Cuchilla desmontable de acero inoxidable de gran calidad.**
- **Regulador de grosor de corte entre 0 y 11/13 mm.**
- **Estructura de aluminio, transmisión por correa, pantalla protectora y cabezal ajustable de suave deslizamiento.**
- **Cuenta con un alador extraíble para ayudar al mantenimiento de la cuchilla.**

- Trancheuse électrique à haut rendement.
- Coupe sans efforts et avec une grande précision.
- Lame démontable en acier inoxydable de grande qualité.
- Régulateur d’épaisseur de découpe entre 0 et 11/13 mm.
- Structure en aluminium, transmission par courroie, paroi de protection et tête ajustable à glissement doux.
- Dispose d’un aiguiseur extractible pour aider à l’entretien de la lame.

- High performance electric cutter.
- Cuts effortlessly and with high precision.
- High quality removable stainless steel blade.
- Cut thickness regulator between 0 and 11/13 mm.
- Aluminium structure, belt driven, protective screen and adjustable smooth sliding head.
- It has a removable sharpener to help with blade maintenance.

DC

Cortadora de fiambre PROFESIONAL

Trancheuse de charcuterie
Aufschnittmaschine
Cold meat cutter
Cortadora de fiambre

Ref	€	W	U.Venta
69125	660,30	150	1
69130	1.128,00	250	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cuchilla/Blade	Esp. corte/Slice thick.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69125	220-240 V; 50/60 Hz	150 W	Ø250 mm / 10”	0 - 11 mm	48x39x36 cm	15,0 Kg
69130	220-240 V; 50/60 Hz	250 W	Ø300 mm / 12”	0 - 13 mm	60x58x44 cm	24,3 Kg

Freidora de alimentos **ERGO**

Inox



- **Especial para todo tipo de frituras; permite freír gran cantidad de alimentos.**
- **Termostato de temperatura regulable.**
- **Termostato de seguridad con rearme manual.**
- **Mango termorresistente.**
- **Sistema de fijación de la cesta para escurrir el aceite.**
- **Indicador máximo-mínimo de nivel de aceite.**
- **Las paredes exteriores se mantendrán frías en todo momento.**

- Spécial pour tout type de friture, permet de frire de grandes quantités d'aliments.
- Thermostat de température réglable.
- Thermostat de sécurité avec réinitialisation manuelle.
- Manche résistant à chaleur.
- Système de fixation du panier pour égoutter l'huile.
- Indicateur maximum-minimum du niveau d'huile.
- Les parois extérieures restent toujours froides.

- Für alle Frittierarten geeignet. Designt für das Frittieren großer Mengen von Lebensmitteln.
- Thermostat zur Temperaturregelung.
- Sicherheitsthermostat mit manueller Rücksetzung.
- Wärmebeständiger Griff.
- Korbbefestigungssystem zum Abtropfen des Öls.
- Ölfüllstandsanzeige Max.-Min.
- Die Außenwände bleiben jederzeit kalt.

- Essential for all types of fried dishes, it can fry a large amount of food.
- Adjustable temperature thermostat.
- Safety thermostat with manual reset.
- Heat resistant handle.
- System for hanging the basket to drain the oil.
- Minimum-maximum oil level indicator.
- The external walls will be kept cool at all times.

- Especial para todo o tipo de fritos, permite fritar uma grande quantidade de alimentos.
- Termóstato de temperatura reguláve.
- Termóstato de segurança com rearme manual.
- Mango termorresistente.
- Sistema de fixação do cesto para escorrer o óleo.
- Indicador máximo/mínimo do nível de óleo.
- As paredes exteriores manter-se-ão frias em todo o momento.



Fabricada en acero inoxidable, garantiza una gran durabilidad y resistencia
Made of stainless steel, guarantees great durability and resistance



Freidora ERGO

Friteuse
Friteuse
Fryer
Fritedeira

Ref	€	W	L	U.Venta
69135	113,20	2000	3,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69135	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	190ºC (máx)	3,50 L	41x22x21 cm	2,70 Kg

Freidora de aire **VITALCOOK**

new

Incluye RECETARIO
RECIPE BOOK included



- **Cocina casera y saludable: diseñada para freír, hornear, asar y calentar sin apenas utilizar aceite.**
- **Cocina todo tipo de recetas de forma rápida y sana: patatas fritas, alitas de pollo, etc. garantizando resultados sorprendentes.**
- **Tecnología TotalCook: distribuye el calor de manera uniforme a través del aire caliente a gran velocidad.**
- **Capacidad: 3,0 litros.**
- **Intuitiva y muy fácil de usar: gracias a la pantalla digital se puede ajustar el tiempo (hasta 60 minutos) y la temperatura (de 40ºC a 200ºC).**
- **TotalSafe: el asa permanece fría mientras cocinas.**
- **Recipiente extraíble con antiadherente 100% libre de PFOA.**
- **Incluye un recetario exclusivo y diseñado por Lacor en 3 idiomas.**
- **Libre de BPA.**
- **Base antideslizante: garantiza máxima estabilidad durante el funcionamiento.**
- **Fácil limpieza.**

- Cuisine saine : conçue pour la friture, la cuisson au four, le rôtissage et le chauffage sans presque utiliser d'huile.
- Cuire rapidement et sainement toutes sortes de recettes : frites, ailes de poulet, etc. garantissant des résultats étonnants.
- Technologie **TotalCook** : distribue la chaleur de manière homogène à travers l'air chaud à grande vitesse.
- Capacité : 3,0 litres.
- Intuitif et très facile à utiliser : grâce à l'affichage numérique, vous pouvez régler le temps (de 1 à 60 minutes) et la température (de 40ºC à 200ºC).
- **TotalSafe** : la poignée reste froide pendant la cuisson.
- Récipient amovible avec revêtement antiadhésif sans PFOA.
- Comprend un livre de recettes exclusif conçu par Lacor en 3 langues.
- Sans BPA.
- Base antidérapante : garantit une stabilité maximale pendant l'utilisation.
- Facile à nettoyer.

- Homemade healthy cooking: it's designed for frying, baking, roasting and heating with hardly any oil.
- Making all kinds of recipes in a fast and healthy way: chips, chicken wings, etc. with excellent results guaranteed.
- **TotalCook** Technology: It distributes heat uniformly with high speed hot air.
- Capacity: 3.0 litres.
- Intuitive and very easy to use: thanks to the digital screen, you can set the time (up to 60 minutes) and temperature (from 40ºC to 200ºC).
- **TotalSafe**: the handle stay cool while you cook.
- The removable non-stick container is 100% PFOA free.
- An exclusive cookbook designed by Lacor in 3 languages is included.
- BPA free.
- The non-slip base ensures maximum stability during use.
- Easy to clean.

Cubeta antiadherente
Non-stick container





Incluye rejilla
Includes grid





Tecnología TotalCook: Distribuye el calor de manera uniforme a través del aire caliente a gran velocidad
TotalCook Technology: It distributes heat uniformly with high speed hot air.



TotalSafe
Carcasa y asa permanecen frías
Casing and handle stay cool

Freidora de aire VITALCOOK

Friteuse airfryer
Aidfryer Heißluft-Fritteuse
Air fryer
Fritedeira de aire

Ref	€	W	U.Venta
69509	107,60	1000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Temp. Temp.	Temporizador Timer	Capacidad cubeta Container capacity	Medidas cubeta Container sizes	Dimensiones Sizes	Peso Weight
69509	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	40ºC - 200ºC	1 - 60 min	3,0 L	Ø19x9 cm	34x25x33 cm	2,97 Kg

Freidora de aire **ECOFRY**

Inox

Incluye RECETARIO
RECIPE BOOK included



- **Cocina casera y saludable: diseñada para freír, hornear, asar y calentar sin apenas utilizar aceite.**
- **8 programas automáticos preestablecidos para cocinar todo tipo de recetas de de forma rápida y sana: patatas fritas, alitas de pollo, pizza etc.**
- **Todas las funciones disponen de un tiempo de precalentamiento para conseguir resultados óptimos**
- **Tecnología TotalCook: distribuye el calor de manera uniforme a través del aire caliente a gran velocidad.**
- **Gran capacidad: 5,5 litros (cestillo).**
- **Intuitiva y muy fácil de usar: gracias a la pantalla digital se puede ajustar el tiempo (hasta 60 minutos), la temperatura (de 40ºC a 200ºC.) y los 8 programas preestablecidos.**
- **TotalSafe: la carcasa y el asa permanecen frías mientras cocinas.**
- **Recipiente/Cestillo extraíble con antiadherente 100% libre de PFOA.**
- **Incluye un recetario exclusivo y diseñado por Lacor para los 8 programas en 3 idiomas.**
- **Base antideslizante: garantiza máxima estabilidad durante el funcionamiento.**
- **Fácil limpieza: accesorios aptos para el lavavajillas.**

- Cuisine maison saine : conçue pour la friture, la cuisson au four, le rôtissage et le chauffage sans presque utiliser d'huile.
- 8 programmes automatiques préréglés pour cuire rapidement et sainement toutes sortes de recettes : frites, ailes de poulet, pizza, etc.
- Toutes les fonctions ont un temps de préchauffage afin d'obtenir des résultats optimaux.
- Technologie TotalCook : distribue la chaleur de manière homogène à travers l'air chaud à grande vitesse.
- Grande capacité : 5,5 litres (panier).
- Intuitif et très facile à utiliser : grâce à l'affichage numérique, vous pouvez régler le temps (jusqu'à 60 minutes), la température (de 40°C à 200°C) et les 8 programmes prédéfinis.
- TotalSafe : le boîtier et la poignée restent froids pendant la cuisson.
- Récipient/panier amovible avec revêtement antiadhésif sans PFOA.
- Comprend un livret de recettes exclusif conçu par Lacor pour les 8 programmes en 3 langues.
- Base antidérapante : garantit une stabilité maximale pendant l'utilisation.
- Facile à nettoyer : les accessoires peuvent être lavés au lave-vaisselle.

- Homemade healthy cooking: it's designed for frying, baking, roasting and heating with hardly any oil.
- It has 8 pre-set automatic programmes for making all kinds of recipes in a fast and healthy way: chips, chicken wings, pizza, etc.
- All the functions have a preheating time to get optimal results.
- TotalCook Technology: it distributes heat uniformly with high speed hot air.
- High capacity: 5.5 litres (basket).
- Intuitive and very easy to use: thanks to the digital screen, you can set the time (up to 60 minutes), temperature (from 40°C to 200°C) and use 8 pre-set programmes.
- TotalSafe: the body and handle stay cool while you cook.
- The removable non-stick basket/container is 100% PFOA free.
- An exclusive cookbook designed by Lacor for the 8 programmes in 3 languages is included.
- The non-slip base ensures maximum stability during use.
- Easy to clean: the accessories are dishwasher safe.

8
Programas
Programmes





Pantalla táctil
Touch screen

Tecnología TotalCook: distribuye el calor de manera uniforme a través del aire caliente a gran velocidad
TotalCook Technology: it distributes heat uniformly with high speed hot air.



TotalSafe
Carcasa y asa permanecen frías
Casing and handle stay cool

Freidora de aire ECOFRY

Friteuse airfryer
Aidfryer Heißluft-Fritteuse
Air fryer
Fritedeira de aire

Ref	€	W	U.Venta
69511	171,00	1700	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Temp. Temp.	Temporizador Timer	Programas Programmes	Cap./medidas cestillo Basket cap./Sizes	Cap./Medidas cubeta Container cap./Sizes	Dimensiones Sizes	Peso Weight
69511	220-240 V; 50/60 Hz	1700 W	40ºC - 200ºC	1 - 60 min	8	5,5 L (24x21,5x11,5 cm)	6,5 L (26x23,8x13 cm)	41x30x34,5 cm	5,40 Kg

Freidora de aire **DUPLOAIR**

new

Incluye RECETARIO
RECIPE BOOK included



- **Cocina casera y saludable: con una sola cucharada de aceite.**
- **11 programas automáticos prestablecidos: diseñado para freír, hornear, asar, calentar, descongelar y deshidratar.**
- **Gran capacidad: 9 L (dos cestillos extraíbles de 4,5 L de capacidad cada una).**
- **Cestillo doble: control de tiempo y temperatura independiente. Cocina dos platos distintos al mismo tiempo, manteniendo el aroma y el sabor de cada plato.**
- **SyncFinish: acabado sincronizado. Cocina en ambos cestillos con tiempo y temperatura diferente acabando al mismo tiempo.**
- **Tecnología TotalCook: distribuye el calor de manera uniforme a través del aire caliente.**
- **Pantalla táctil: intuitiva y muy fácil de usar. Temperatura regulable: gracias a su termostato podrás regular la temperatura desde 45ºC a 200ºC. Tiempo ajustable: 0-60 minutos (función deshidratada hasta 20 horas).**
- **TotalSafe: la carcasa y el asa permanecen frías mientras cocinas.**
- **100% ECO y libre de PFOA.**
- **Potencia: 2400 W.**
- **Incluye un recetario exclusivo y diseñado por Lacor.**

· Cuisine maison et saine : avec une seule cuillerée d'huile.
· 11 programmes automatiques préétablis : Conçus pour frire, obtenir une cuisson au four, rôtir, chauffer, décongeler et déshydrater.
· Grande capacité : 9L (Deux paniers amovibles d'une capacité de 4,5 L chacun).
· Panier double : contrôle du temps et de la température de façon indépendante.
· Cuit deux plats différents en même temps, en conservant l'arôme et le goût de chaque préparation culinaire.
· SyncFinish : fin synchronisée. Cuit dans les deux paniers avec une durée et une température différentes en finissant en même temps.
· Technologie TotalCook : distribue la chaleur de façon uniforme à travers l'air chaud.
· Écran tactile : intuitif et très facile à utiliser. Température réglable : Grâce à son thermostat, la température peut être réglée de 45°C à 200°C. Durée réglable de 0 à 60 minutes (fonction déshydratation jusqu'à 20 heures).
· TotalSafe : la carcasse et la poignée restent froides pendant la cuisson.
· 100% ECO et sans PFOA.
· Puissance : 2400 W.
· Inclut un livre de recettes exclusif et conçu par Lacor.

· Healthy, homemade cooking with just a spoonful of oil.
· 11 pre-set automatic programmes: designed for frying, baking, roasting, heating, defrosting and dehydrating.
· High capacity: 9 L (two removable 4.5 L capacity baskets each).
· Double basket: independent time and temperature control. Cooks two different dishes at the same time, whilst still maintaining the original aroma and flavour of each dish.
· SyncFinish: synchronised finish. Cooks food in both baskets at different time and temperature settings, but finishes cooking at the same time.
· TotalCook Technology: hot air distributes heat evenly for perfect results.
· Touch screen: very practical and easy to use. Adjustable temperature: the thermostat allows you to set the temperature from 45ºC to 200ºC. Programmable time: 0-60 minutes (dehydration function up to 20 hours).
· TotalSafe: body and handle stay cool while cooking.
· 100% ECO and PFOA free.
· Power: 2400 W.
· Includes an exclusive recipe booklet created by Lacor.

Incluye rejillas
Includes grids







Pantalla táctil
Touch screen

Tecnología TotalCook: distribuye el calor de manera uniforme a través del aire caliente a gran velocidad
TotalCook Technology: it distributes heat uniformly with high speed hot air.

Freidora de aire DUPLO**AIR**

Friteuse airfryer
Aidfryer Heißluft-Fritteuse
Air fryer
Fritedeira de aire

Ref	€	W	U.Venta
69508	212,60	2400	1



TotalSafe
Carcasa y asa permanecen frías
Casing and handle stay cool

Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Temp. Temp.	Temporizador Timer	Programas Programmes	Capacidad cestillo Basket capacity	Medidas cestillo Basket sizes	Dimensiones Sizes	Peso Weight
69508	220-240 V; 50/60 Hz	2400 W	45ºC - 200ºC	1 - 60 min	11	4,5 L (x2)	14,5x21x12,5 cm	41x33,5x31,5 cm	7,50 Kg

Hornos **SOBREMESA**

new



- **Hornos eléctricos de sobremesa de convección con carcasa de acero en acabado negro.**
- **Capacidad de 28/35 litros y potencia máxima de 1650/1850 W.**
- **Alto rendimiento en un diseño compacto.**
- **Manejables y funcionales.**
- **5 funciones predefinidas y temporizador de 0-120 minutos con señal sonora.**
- **Temperatura ajustable máx. de 230ºC.**
- **Transfieren el calor a través de 4 resistencias.**
- **Pared de aislamiento y puerta abatible de doble cristal de alta resistencia.**
- **Luz interior que permite vigilar el proceso.**
- **Revestimiento antiadherente interior para una fácil limpieza. 100% libre de PFOA.**
- **Incluyen: bandeja para hornear, parrilla, pinza para bandeja, rustidor giratorio, mango para el rustidor y bandeja recogemigas.**

· Four électrique à convection à poser avec corps en acier en use finition noire.
· Capacité de 28/35 litres et puissance maximale de 1650/1850W.
· Haut rendement dans un design compact.
· Maniable et fonctionnel.
· 5 fonctions prédéfinies et minuteur de 0 à 120 minutes avec signal sonore.
· Température réglable : max. 230ºC
· Transfère la chaleur à travers 4 résistances.
· Paroi isolante et porte rabattable à double vitrage hautement résistante.
· Éclairage intérieur qui permet de contrôler la cuisson.
· Revêtement antiadhésif intérieur pour un nettoyage facile. 100% sans PFOA.
· Inclut un plat lèche-frites, une grille, une pince pour le plat lèche-frites, une broche à rôtir tournante, un manche pour la broche et une plaque de four.

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



· Electric countertop convection oven with black finish steel use body.
· 28 L/35 L capacity · 1650 W/1850 W max. power.
· High performance in a compact design.
· Highly practical and functional.
· 5 pre-set functions and 0-120 min. timer with audible beep.
· 230ºC max. adjustable temperature.
· Transfers heat through 4 heating elements.
· Insulated walls and high-strength, Transfers heat through 4 heating elements.
· Inside light to monitor progress as food cooks.
· Non-stick coating inside for easy cleaning. 100% BPA free.
· Includes baking tray, grill rack, tray tongs, rotating rotisserie spit, spit handle and crumb tray.

Ⓐ



Ⓑ



Horno sobremesa

Four à poser
Tischbackofen
Countertop oven
Forno de mesa

	Ref	€	W	L	U.Venta
Ⓐ	69327	217,90	1650	28	1
Ⓑ	69347	244,70	1850	35	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temporizador/Timer	Temp.	D. int/Int. size	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69327	220-240 V; 50 Hz	1650 W	28 L	0 - 120 min	70ºC - 230ºC	34,5x28x20 cm	48x30x40 cm	8,20 Kg
69347	220-240 V; 50 Hz	1850 W	28 L	0 - 120 min	70ºC - 230ºC	36,5x28,5x23 cm	54x34,5x41 cm	9,75 Kg

Funciones: asar, cocer, hervir, freir, gratinar, tostar y descongelar
Functions: roast, cook, boil, fry, gratin, toast and defrost

Reduce el nivel de grasa de los alimentos
Reduce the fat levels in processed food

2 mandos: temporizador y nivel de temperatura
2 controls, timer and temperature level

Capacidad: 12 L con la posibilidad de 5 L adicionales
Capacity: 12 L with the possibility of an additional 5 L

Mecanismo de ciclo de aire caliente
Hot air cycle mechanism





Horno halógeno convección GLASS

Four à convection halogène
Obsttrockner, Elektrisch
Convection halogen glass oven
Forno de vidro

Ref	€	W	U.Venta
69312	94,80	1400	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Temporiz./Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69312	220-240 V; 50/60 Hz	1400 W	125 - 250ºC	12,0 L	0 - 60 min.	41x33x31 cm	6,10 Kg

Accesorios

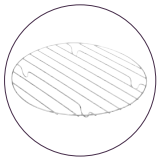
Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Aro ext. horno
Extender ring



Rack alto
Spare high rack



Rack bajo
Spare low rack



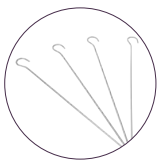
Pinza horno
Spare tong



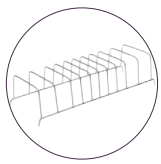
Soporte tapa
Lid holder



Plato asar
Frying pan



Pincho BBQ
BBQ forks



Rack tostadas
Bread rack



Plato perforado
Perforated steamer

Microondas **SOBREMESA**

Inox 18/10 · DC

Panel de control analógico
Analogue control panel



Plato giratorio de Ø24,5 cm
Rotating plate Ø24.5 cm

- **Plato giratorio, asegura un reparto y un calentamiento uniforme.**
- **Gran potencia y capacidad interior, calienta en segundos o cocina en minutos.**
- **Incluye la función descongelar.**

· Prato giratório, assegura uma distribuição e um aquecimento uniforme.
· Grand puissance et capacité intérieure , réchauffe en quelques secondes et cuisine en quelques minutes.
· Inclut la fonction décongélation.

· Drehteller, gewährleistet gleichmäßige Erwärmung und Verteilung.
· Große Leistung und Innenkapazität, erwärmt in wenigen Sekunden und kocht in wenigen Minuten.
· Einschließlich Auftaufunktion.

· Turntable ensures even distribution and heating.
· Great power and interior capacity, heats in seconds and cooks in minutes.
· Includes defrost function.

· Prato giratório, assegura uma distribuição e um aquecimento uniforme.
· Grande potência e capacidade interior.
· Aquece em segundos e cozinha em poucos minutos. Inclui a função descongelar.

Microondas WHITE

Micro-ondes
Mikrowelle
Microwave
Microondas

Ref	€	W	L	U.Venta
69322	157,90	700	20	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Grill	Temporizador/Timer	Capacidad/Capacity	Plato/ Plate	D. interiores/Sizes int.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69322	220-240 V; 50 Hz	700 W	NO	30 min	20 L	Ø24,5 cm	31,5x29,7x19,8 cm	45,2x33,5x26,2 cm	11,30 Kg

Ⓐ



Ⓑ



Ⓒ



Horno microondas con plato giratorío + grill COMBI

Four micro-ondes avec plateau tournant + Grill
Mikrowelle mit Drehteller + Grill
Microware oven with turntable + grill
Microondas com prato giratório + grill

	Ref	€	W	L	U.Venta
Ⓐ	69323	268,20	800	23	1
Ⓑ	69324	291,90	900	25	1
Ⓒ	69330	351,40	900	30	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Pot. Grill/Grill power	Capacidad/Capacity	Plato/Plateau	D. int/Int. size	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69323	220-240 V; 50 Hz	800 W	1000 W	23 L	Ø27 cm	33x32x20,5 cm	51x42x28 cm	15,5 Kg
69324	220-240 V; 50 Hz	900 W	1000 W	25 L	Ø31,5 cm	35,5x33x21 cm	51x43x30 cm	14,3 Kg
69330	220-240 V; 50 Hz	900 W	1000 W	30 L	Ø31,5 cm	33x35,5x22,5 cm	52x40x32,5 cm	15,6 Kg

Placas de **INDUCCIÓN**



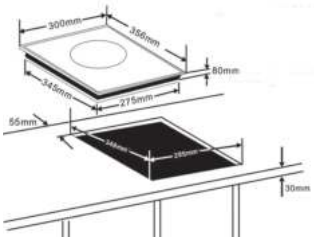
- **Placas de inducción rápidas, eficaces, seguras, fiables y de gran capacidad de calentamiento.**
- **Sus diseños portátiles y compactos resultan ideales para su uso en cualquier lugar.**
- **Botones táctiles, intuitivos y fáciles de utilizar con un toque suave.**
- **Disponen de función de bloqueo de seguridad para niños.**
- **40% ahorro de tiempo y energía respecto a otras placas convencionales.**

· Plaque à induction rapide, efficace, sûre, fiable et d'une grande capacité de chauffe.
· Sa conception portable et compacte est idéale pour une utilisation n'importe où.
· Boutons tactiles, intuitifs et faciles à utiliser avec un toucher doux.
· Dispose d'une fonction de blocage de sécurité pour les enfants.
· 40% de gain de temps et d'économies d'énergies par rapport à d'autres plaques conventionnelles.

· Schnelles, sicheres, zuverlässiges Induktionskochfeld mit hervorragender Heizleistung.
· Aufgrund seines tragbaren und kompakten Designs ist es überall einsetzbar.
· Intuitive, bedienerfreundliche Soft-Touch-Tastfelder.
· Kindersicherungsfunktion.
· 40 % Zeit- und Energieersparnis verglichen mit anderen herkömmlichen Kochfeldern.

· Fast, efficient, safe, reliable induction hob with high heating capacity.
· Its portable and compact design is ideal for use anywhere.
· Intuitive and easy to use soft touch buttons.
· Includes a child safety lock function.
· 40% saving in time and energy compared to other conventional hobs.

· Placa de indução rápida, eficaz, segura, fiável e de grande potência.
· O seu design portátil e compacto permite a sua utilização em qualquer lugar.
· Botões tácteis, intuitivos e fáceis de utilizar, com um suave toque.
· Função de bloqueio de segurança à prova de crianças.
· Poupança de 40% em tempo e energia, em comparação com as placas convencionais.



Posibilidad de encastrar
Encastrable option

Superficie de calentamiento
Heating surface



Superficie de calentamiento
Heating surface





Placa de inducción EXPERT

Table de cuisine à induktion
Induktionskochfeld
Induction cooker
Placa de induão

Ref	€	W	U.Venta
69032	279,30	2000	1

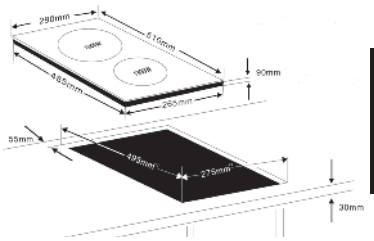


Placa de inducción SLIM

Table de cuisine à induktion
Induktionskochfeld
Induction cooker
Placa de induão

Ref	€	W	U.Venta
69332	158,40	2000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69032	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	6	0 - 180 min	31x36x7,5 cm	2,90 Kg
69332	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	8	0 - 180 min	30x37x4,5 cm	2,67 Kg

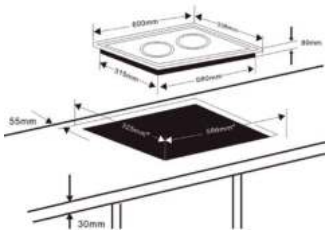


Superficie de calentamiento
Heating surface



Ø22 cm max
Ø12 cm min

Posibilidad de encastrar
Encastrable option



Superficie de calentamiento
Heating surface



Ø12 cm min
Ø22 cm max

Posibilidad de encastrar
Encastrable option





Placa inducción DUAL VERTICAL

Plaque induction double
Induktionskochfeld doppelt
Double induction cooktop
Placa de indução dupla

Ref	€	W	U.Venta
69033	457,20	1800+1300	1

Placa inducción DUAL HORIZONTAL

Plaque induction
Induktionskochfeld doppelt
Induction cooktop
Placa de indução

Ref	€	W	U.Venta
69333	270,20	2000+1500	1

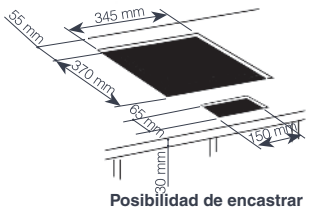
Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69033	220-240 V; 50/60 Hz	1800 +1300 W	8	0 - 99 min	29x51x9 cm	4,50 Kg
69333	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W + 1500 W	7	0 - 180 min	60x34x7,5 cm	5,20 Kg

Superficie de calentamiento
Heating surface



Ø12 cm min
Ø28 cm max





Posibilidad de encastrar
Encastrable option

Superficie de calentamiento
Heating surface



Ø12 cm min
Ø28 cm max



Regulable en potencia
Adjustable in power

Placa inducción profesional EASY

Plaque Induction professionnelle
Profi-Induktionsplatte
Professional induction cooktop
Placa de indução profissional

Ref	€	W	U.Venta
69362	370,10	3500	1

Placa de inducción PRO

Table de cuisine à induktion
Induktionskochfeld
Induction cooker
Placa de indução

Ref	€	W	U.Venta
69371	333,90	500/3500	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Niveles Temp. /T. levels	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69362	220-240 V; 50/60 Hz	3500 W	10 (500W – 800W – 1100W – 1500W – 1800W – 2100W – 2500W – 2800W – 3100W – 3500W)	-	34x44,5x12,5 cm	7,00 Kg
69371	220-240 V; 50/60 Hz	500-3500 W	1-10 (500W (1) – 800W (2) – 1100W (3) – 1500W (4) – 1800W (5) – 2100W (6) – 2500W (7) - 2800W (8) – 3100W (9) – 3500W (10))	10 (60C - 80C - 100C - 120C - 140C – 160C - 180C - 200C - 220C - 240C)	36x38x12,5 cm	6,80 Kg

Superficie de calentamiento
Heating surface



Ø12 cm min
Ø28 cm max

· Professional use ·



IPX3 proof

Placa inducción profesional CHEF

Plaque Induction professionnelle
Profi-Induktionsplatte
Professional induction cooktop
Placa de indução profissional

Ref	€	W	U.Venta
69132	431,40	3500	1

Superficie de calentamiento
Heating surface



Ø12 cm min
Ø22 cm max

· Professional use ·



Placa inducción profesional ROCA

Plaque induction professionnelle
Profi-Induktionsplatte
Professional induction cooktop
Placa de indução profissional

Ref	€	W	U.Venta
69337	364,70	2700	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Temperatura/Temp.	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69132	220-240 V; 50/60 Hz	3500 W	17	35ºC - 240ºC	0 - 180 min	34x43x12 cm	7,35 Kg
69337	220-240 V; 50/60 Hz	2700 W	10	60ºC - 240ºC	0 - 180 min	30x39x10 cm	5,40 Kg

Placa vitrocerámica **ENERGY**

Vitro

Superficie de calentamiento
Heating surface



Ø20 cm max



Placa vitrocerámica ENERGY

Plaque vitrocéramique
Keramikkochfeld
Ceramic hob
Placa vitrocerâmica

Ref	€	W	U.Venta
69232	112,30	2000	1

- **Placa vitrocéramica rápida, eficaz, segura, fiable y de gran capacidad de calentamiento.**
- **Su diseño portátil y compacto resulta ideal para su uso en cualquier lugar.**
- **Área de cocción de 10 cm / 20 cm de diámetro.**
- **Botones táctiles, intuitivos y fáciles de utilizar con un toque suave.**
- **Indicadores luminosos.**
- **Dispone de función de bloqueo de seguridad para niños.**
- **Regulable en potencia y temperatura.**
- **Temporizador de 240 minutos con avisador acústico y auto desconexión.**

- Plaque vitrocéramique rapide, efficace, sûre, fiable et d'une grande capacité de chauffe.
- Sa conception portable et compacte est idéale pour une utilisation n'importe où.
- Zone de cuisson de 10 cm / 20 cm de diamètre.
- Boutons tactiles, intuitifs et faciles à utiliser avec un toucher doux.
- Indicateurs lumineux.
- Dispose d'une fonction de blocage de sécurité pour les enfants.
- Réglable en puissance et en température.
- Minuteur de 240 minutes avec alerte sonore et arrêt automatique.

- Fast, efficient, safe, reliable ceramic hob with high heating capacity.
- Its portable and compact design is ideal for use anywhere.
- 10 cm / 20 cm diameter cooking area.
- Intuitive and easy to use soft touch buttons.
- Luminous indicators.
- Includes a child safety lock function.
- Adjustable power and temperature.
- 240-minute timer with audible warning and auto-off.

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Temporizador/Timer	Ø cocción/Cooking	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69232	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W (8 levels)	60ºC - 600ºC (8 levels)	0 - 240 min (8 levels)	10 cm / 20 cm	39x32x5,5 cm	2,60 Kg

Grill abatible **PRO**





Abatible a 180º
Opens 180º



Regulación en altura
Height-adjustable



Bandeja recoge grasas
Drip tray



Incluye espátula
Includes spatula



Placas de aluminio fundido
Cast aluminum plates

Grill abatible PRO

Grill rabattable
Klappgrill
Contact grill
Grelhador rebatível

Ref	€	W	U.Venta
69574	261,60	2000	1

Cocina de forma más sana, sin apenas aceite

Cook more healthily with hardly any oil

- **Grill de gran calidad y robusto para uso profesional.**
- **Placas extraíbles de aluminio fundido antiadherente de gran calidad, libre de PFOA.**
- **Doble zona de cocción:**
  - *** Grill (27x22 cm): ideal para asar carnes, pescados, marisco, hamburguesas o verduras.**
  - *** Lisa (27x22 cm): ideal para preparar tortitas, huevos, tostadas o verduras.**
- **Alcanza rápidamente la temperatura indicada. Garantiza una cocción uniforme por toda la superficie.**
- **Regulación en altura. Regulador de potencia y temporizador de 30 minutos.**
- **Fácil extracción (botón) y colocación de las placas para facilitar su limpieza.**
- **Bandeja recoge grasas. Base antideslizante.**
- **Incluye espátula para la limpieza de las placas.**

- Grill de grande qualité et robuste à usage professionnel.
- Plaques extractibles en fonte d'aluminium antiadhésif de grande qualité, sans PFOA.
- Double espace de cuisson :
  - * Grill (27x22 cm) : idéal pour griller des viandes, des poissons, des fruits de mer, des hamburgers ou des légumes.
  - * Lisse (27x22 cm) : idéal pour préparer des petites galettes, des œufs, des toasts ou des légumes.
- Atteint rapidement la température indiquée. Garantit une cuisson uniforme sur toute la surface.
- Réglage en hauteur. Régulateur de puissance et minuterie de 30 minutes.
- Facile extraction (bouton) et installation des plaques pour faciliter leur nettoyage.
- Plateau ramasse-graisse. Base antidérapante.
- Inclut une spatule pour le nettoyage des plaques.

- Hochwertiger und beständiger Grill für Gewerbe.
- Entnehmbare Grillplatten aus gegossenem Aluminium mit hochwertiger Anti-Haftbeschichtung ohne PFOA.
  Doppelkochbereich (52x30 cm) für die Zubereitung jede Art von Mahlzeiten:
  - * Grillgitter (27x22 cm): Ideal zum Grillen von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Burger oder Gemüse.
  - * Grillplatte (27x22 cm): Ideal für die Herstellung von Pfannkuchen, Eiern, Toast oder Gemüse.
- Erreicht schnell die angegebene Temperatur. Sorgt für gleichmäßiges Garen auf der gesamten Oberfläche.
- Höhenverstellbar. Leistungs- und Temperaturregler (max. 30 min).
- Grillplatten lassen sich einfach per Knopfdruck entnehmen und reinigen.
- Mit Fettwanne. Rutschfester Sockel.
- Reinigungsschaber für Grillplatten inbegriffen.

- Robust, high quality grill for commercial use.
- High quality, non-stick, PFOA-free, cast aluminium grill plates.
- Dual cooking area:
  - * Grill (27x22 cm): ideal for grilling meat, fish, seafood, hamburgers or vegetables.
  - * Smooth (27x22 cm): ideal for making pancakes, eggs, toast or vegetables.
- Quickly reaches the specified temperature. Ensures even cooking across the entire surface.
- Height-adjustable. 30-minute timer and power regulator.
- Grill plates are easy to remove (button) and replace, making them easy to clean.
- Drip tray. Non-slip base.
- Includes spatula for cleaning the grill plates.

- Grill robusto e de grande qualidade, para uso profissional.
- Placas extraíveis de alumínio fundido, com revestimento antiaderente de grande qualidade, sem PFOA.
- Dupla zona de cocção:
  - * Grill (24,5x30 cm): ideal para assar carnes, pescados, mariscos, hambúrgueres e verduras.
  - * Lisa (24,5x30 cm): ideal para preparar tortitas, ovos, tostas ou verduras.
- Alcança rapidamente a temperatura indicada. Garante uma cocção uniforme em toda a superfície.
- Regulação em altura. Regulador de potência e temporizador de 30 minutos.
- Fácil extração (botão) e colocação das placas, para facilitar a sua limpeza.
- Bandeja recolhedora de gorduras. Base antideslizante.
- Inclui espátula para a limpeza das placas.

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Temporizador/Timer	Parrilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69574	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	0 - 230ºC	0 - 30 min	27x22 cm	38x35x17 cm	6,0 Kg

Raclette Grill **JOIN**

new

Inox AL Aluminium CE RoHS ECO PFOA free



- **Raclette fabricado con carcasa de acero inoxidable y placa de aluminio fundido con antiadherente de máxima calidad. Libre de PFOA.**
- **Placa reversible que dispone de una superficie acanalada y otra lisa. Superficie de cocción de 41x20 cm.**
- **Ajuste de temperatura variable (hasta 210ºC) con anillo luminoso.**
- **Resistencia de 1400W distribuida uniformemente por toda la superficie para un calentamiento rápido y uniforme de los alimentos.**
- **8 sartenes individuales con revestimiento esmaltado diferenciados por colores. Libres de PFOA.**
- **8 espátulas de madera de haya para remover los alimentos y facilitar el momento de servir.**
- **Protección contra sobrecalentamiento.**
- **100% estable: pies antideslizantes.**
- **Asas termorresistentes.**
- **Fácil de limpiar; placa y sartenes extraíbles.**

· Appareil à raclette fabriqué avec carcasse en acier inoxydable et plaque en fonte d'aluminium avec revêtement antiadhésif de la plus grande qualité. Sans PFOA.
· Plaque réversible qui dispose d'une surface cannelée et d'une autre lisse. Surface de cuisson : 41x20 cm.
· Réglage de température variable (jusqu'à 210°C) avec roulette lumineuse.
· Résistance de 1400W distribuée uniformément sur toute la surface pour une chauffe rapide et uniforme des aliments.
· 8 poêlons individuels avec revêtement émaillé différentiés par couleurs. Sans PFOA.
· 8 spatules en bois de hêtre pour remuer les aliments et faciliter au moment de servir.
· Protection contre la surchauffe.
· 100% stable, pieds antidérapants.
· Poignées thermo-résistantes.
· Facile à nettoyer ; plaque et poêlons extractibles.

· Raclette-Grill mit Gehäuseschale aus Edelstahl und Platte aus Aluminiumguss mit Antihaftwirkung bester Qualität. Ohne PFOA.
· Wende-Platte mit gerillter und glatter Fläche. Kochfläche: 41 x 20 cm.
· Regler mit Leuchtring zur Temperatureinstellung (bis 210º C).
· 1400 Watt Heizwiderstand sorgt für gleichmäßige Wärmeverteilung auf der ganzen Fläche für eine schnelle und gleichmäßige Zubereitung.
· 8 emaillierte Pfannen mit Farbmarkierung. Frei von PFOA.
· 8 Spachtel aus Buchenholz zum einfachen Wenden und Servieren.
· Schutz vor Überhitzung.
· 100 % standfest dank Antirutschfüßen.
· Hitzebeständige Griffe.
· Einfach zu reinigen, Platte und Pfannen herausnehmbar.

· Raclette made with a stainless steel body and a cast aluminium top with a maximum quality non-stick coating, PFOA free.
· Reversible top with a channelled surface and a smooth surface, 41x20 cm cooking surface.
· Variable temperature settings (up to 210º C) with a ring that lights up.
· 1400 W heating element distributed evenly over the entire surface so food can be heated quickly and evenly.
· 8 individual enamel coated frying pans in different colours, PFOA free.
· 8 beech wood spatulas for stirring food and serving.
· Overheating protection.
· 100% stable: non-slip feet.
· Heat-resistant handles.
· Easy to clean, removable top and frying pans.

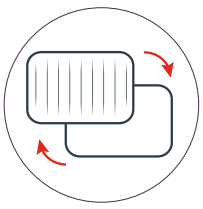
· Raclette fabricada com carcaça de aço inoxidável e placa de alumínio fundido com revestimento antiaderente da máxima qualidade. Não contém PFOA.
· Placa reversível com uma superfície acanalada e outra lisa. Superfície de cocção de 41x20 cm.
· Ajuste de temperatura variável até 210 ºC com indicador luminoso.
· Resistência de 1400 W distribuída uniformemente por toda a superfície, para um aquecimento rápido e uniforme dos alimentos.
· 8 sertãs individuais com revestimento esmaltado, de diferentes cores, sem PFOA.
· 8 espátulas de madeira de faia para remover os alimentos e facilitar o momento de servir.
· Proteção contra sobreaquecimento.
· 100% estável, graças às suas patas antideslizantes.
· Asas termorresistentes.
· Fácil de limpar; placa e sertãs extraíveis.



Apta hasta 8 personas
Suitable up to 8 people



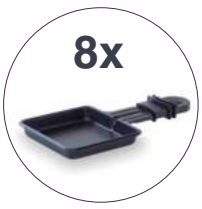
Termostato regulable con anillo luminoso
Adjustable thermostat with light ring



Plancha y parrilla reversibles. Amplia superficie de cocción de 41x20 cm
Reversible flat and grill plate. Large baking surface of 41x20 cm



Incluye 8 prácticas espátulas de madera
Including 8 convenient wooden spatulas



8 sartenes individuales diferenciados por colores
8 individual frying pans differentiated by colors



Raclette Grill JOIN

Raclette Grill
Raclete-Grill
Grill raclette
Raclette Grill

Ref	€	W	U.Venta
69348	91,60	1400	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Área cocción Cooking area	Área cocción mini sartén Área cocción mini sartén	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69348	220-240 V; 50/60 Hz	1400 W	41x20 cm	8x8 cm	48x37,5x14,5 cm	2,70 Kg

Plancha Grill **QUALITY**

Inox | 230ºC max



- **Placa de aluminio fundido antiadherente de gran calidad, libre de PFOA.**
- **Doble zona de cocción (52x30 cm), para cocinar todo tipo de alimentos:**
  - *** Grill (24,5x30 cm): ideal para asar carnes, pescados, marisco, hamburguesas o verduras.**
  - *** Lisa (24,5x30 cm): ideal para preparar tortitas, huevos, tostadas o verduras.**
- **Alcanza rápidamente la temperatura indicada.**
- **Garantiza una cocción uniforme por toda la superficie.**
- **Regulador de temperatura desmontable, mucho más fácil de limpiar.**
- **La ranura central hace que la grasa se deposite en la bandeja recoge-grasas.**
- **Las asas con recubrimiento aislante de calor proporcionan seguridad.**

- Plaque en fonte d'aluminium antiadhésive de grande qualité, sans PFOA.
- Double espace de cuisson (52x30 cm), pour cuisiner tout type d'aliment :
  - * Grill (24,5 x 30 cm) : idéal pour griller des viandes, des poissons, des fruits de mer, des hamburgers ou des légumes.
  - * Lisse (24,5 x 30 cm) : idéal pour préparer des petites galettes, des œufs, des toasts ou des légumes.
- Atteint rapidement la température indiquée.
- Garantit une cuisson uniforme sur toute la surface.
- Régulateur de température démontable, beaucoup plus facile à nettoyer.
- La rainure centrale permet à la graisse de se déposer sur le plateau recueille-graisses.
- Les poignées dotées d'un revêtement isolant de la chaleur apportent de la sécurité.



- High-quality, non-stick, PFOA-free cast aluminium plate.
- Dual cooking area (52x30 cm) for cooking all kinds of food:
  - * Grill (24.5x30 cm): ideal for grilling meat, fish, seafood, hamburgers or vegetables.
  - * Smooth (24.5x30 cm): ideal for making pancakes, eggs, toast or vegetables.
- Quickly reaches the specified temperature.
- Ensures even cooking across the entire surface.
- Detachable temperature controller is much easier to clean.
- Fat runs down the central groove and is gathered in the grease tray.
- Handles with heat-insulating coating for added safety.

Plancha Grill QUALITY

Plancha & Grill
Grillplatte
Grill plate
Prancha & Grelhador

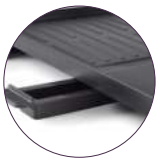
Ref	€	W	U.Venta
69227	84,40	2000	1



Regulador de temperatura
Temperature controller



Doble zona de cocción
Dual cooking area



Bandeja recoge grasas
Grease tray



Asas aislantes de calor
Heat-insulating handles

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Parilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69227	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	0 - 230ºC	52x30 cm	61x32,5x6 cm	3,20 Kg

Sandwicheras **BLACK & WHITE**

AL Aluminium · non-stick coating · scratch resistant · CE · RoHS Compliant 2002/95/EU · Dishwasher · ECO PFOA free



Sandwiches crujientes y sabrosos
Crispy and tasty sandwiches

· Tuesta y sella 2 sandwiches al mismo tiempo y consigue resultados increíbles.
· Placas con revestimiento antiadherente de alta calidad y libres de PFOA.
· Asa termorresistente, manipula la sandwichera con la máxima seguridad.
· Calentamiento rápido y uniforme. Indicadores led de encendido y calentamiento.
· Sistema de cierre y bloqueo sencillo y seguro.
· Compartimento para cable, posibilidad de almacenamiento vertical.
· Patas de goma antideslizantes.

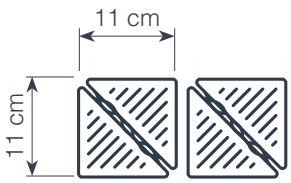
· Grille et presse 2 croques-monsieurs en même temps et obtient des résultats ncroyables.
· Plaques dotées d'un revêtement antiadhésif de grande qualité et sans PFOA.
· Poignée thermorésistante afin de manipuler l'appareil en toute sécurité.
· Chauffe rapide et uniforme. Voyants lumineux de mise en marche et de chauffe.
· Système de fermeture et de blocage simple et sûr.
· Compartiment pour câble, possibilité de rangement vertical.
· Pieds en caoutchouc antidérapants.

· Sandwichtoaster macht 2 besonders leckere Sandwiches gleichzeitig.
· Platten mit hochqualitativer Antihaftbeschichtung (ohne PFOA).
· Hitzebeständiger Griff ist sicher und unbedenklich in der Handhabung.
· Gleichmäßige und schnelle Erwärmung. LED-Anzeige für Betrieb und Erhitzung
· Schließt sicher und leicht.
· Mit Kabelfach, senkrecht verstaubar.
· Rutschfeste Standfüße.

· Toast and seal 2 sandwiches at once, with incredible results.
· High quality non-stick plates that are PFOA free.
· The thermo-resistant handle lets you handle the sandwich maker with the utmost · safety and no fear.
· Fast and even heating. LED power and heating indicators.
· Safe and simple closing and locking system.
· Cable compartment, can be stored vertically.
· Non-slip rubber feet.

· Permite tostar e selar 2 sanduíches ao mesmo tempo, com excelentes resultados.
· Placas com revestimento antiaderente de alta qualidade, sem PFOA.
· Asa termorresistente, que permite manipular a sanduicheira com toda a segurança.
· Aquecimento rápido e uniforme. Indicadores LED de conexão e aquecimento.
· Sistema de fecho e bloqueio simples e seguro.
· Compartimento para o cabo de alimentação, e possibilidade de armazenamento vertical.
· Patas antideslizantes de borracha.

Tuesta y sella 2 sandwiches al mismo tiempo
Toast and seal 2 sandwiches at once





Placas con revestimiento antiadherente de alta calidad
High quality non-stick plates



Sandwichera WHITE
Appareil à sandwichs
Sandwichmaker
Sandwich toaster
Sanduicheira

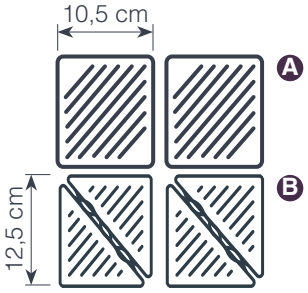
Ref	€	W	U.Venta
69247	35,00	750	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Sandwich	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69247	220-240 V ; 50/60 Hz	750 W	11x11 cm (máx)	23x22x8,5 cm	1,450 Kg

Controlado por termostato. Luces indicadoras de encendido/preparado
Contrôlé par thermostat. Indicateurs lumineux de marche/prêt à l'emplo
Regulierung mit Thermostat. Betriebsanzeigen Ein/Bereit
Controlled by thermostat. Lights indicating power on/ready
Controlado por termóstato. Indicadores luminosos de ligado/preparado



Tuesta y sella 2 sandwiches al mismo tiempo
Toast and seal 2 sandwiches at once



Asa tácto frio
Cool-touch handle

Revestimiento antiadherente de alta calidad
High quality non-stick coating





Sandwichera BLACK

Appareil à sandwichs
Sandwichmaker
Sandwich toaster
Sanduicheira

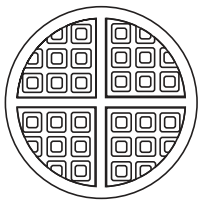
	Ref	€	W	U.Venta	
A	69147	30,80	750	1	**Rectangular** · Rectangular
B	69148	30,80	750	1	**Triangular** · triagular

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Sandwich	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69147	220-240 V; 50/60 Hz	750 W	10,5x12,5 cm (máx)	25x24x11 cm	1,66 Kg
69148	220-240 V; 50/60 Hz	750 W	10,5x12,5 cm (máx)	25x24x11 cm	1,66 Kg

Gofrera **REVERSIBLE**

Reversible
Reversible





Gofre: Ø20 cm
Waffle: Ø20 cm

Luces indicadoras de encendido/preparado
Lights indicating power on/ready



Asa tácto frio
Cool-touch handle

Revestimiento antiadherente de alta calidad
High quality non-stick coating

Gofres crujientes de forma sencilla y rápida
Crunchy waffles easily and quickly



Gofrera Reversible

Gaufrier réversible
Wendewaffeleisen
Waffle maker
Maquina de fazer goffres reversível

Ref	€	W	U.Venta
69149	57,10	875	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69149	220-240 V; 50/60 Hz	875 W	34x24x15 cm	1,98 Kg

Creperas **BLACK & WHITE**



- **Crea crepes dulces y salados, pancakes y tortitas de una manera sencilla y cómoda.**
- **Rapidez, potencia y un calentamiento uniforme.**
- **Placa de aluminio antiadherente de Ø30 cm, perfecta para hacer crepes de gran tamaño.**
- **Incluye rastrillo de madera para extender la masa y conseguir un grosor homogéneo y espátula para voltear el crepe.**

· Faites des crêpes sucrées et salées, des pancakes et des petites galettes de façon simple et pratique.
· Rapidité, puissance et une chauffe uniforme.
· Plaque en aluminium antiadhésive de Ø30 cm, parfaite pour faire de grandes crêpes.
· Inclut râteau en bois pour étaler la pâte et obtenir une épaisseur homogène, et une spatule pour retourner la crêpe.

· Süße und salzige Crêpes, Pancakes und Buletten auf einfache und bequeme Weise zubereiten.
· Schnelligkeit und Leistung bei gleichmäßiger Wärmeverteilung.
· Anti-Haftbeschichtung aus Aluminium mit Ø30 cm, perfekt für große Crêpes.
· Inklusive Holzspachtel, um den Teig zu verteilen und eine gleichmäßige Dicke zu erzielen, und Kelle, um die Crêpes zu wenden.

· Make sweet and savoury crêpes, pancakes and pikelets easily and conveniently.
· Speed, power and uniform heating.
· Non-stick aluminium plate Ø30 cm, perfect for making large crêpes.
· Includes a wooden scraper for spreading the batter to achieve uniform thickness and a spatula to flip the crêpe.

· Para fazer crepes doces e salgados, panquecas e tortitas de maneira fácil e cómoda
· Rapidez, potência e aquecimento uniforme.
· Placa de alumínio antiaderente de Ø30 cm, ideal para fazer crepes de tamanho grande.
· Inclui utensílio de madeira para estender a passa e conseguir uma espessura. homogénea, e uma espátula para virar os crepes.



Placa de aluminio antiadherente de Ø30 cm
Non-stick aluminium plate Ø30 cm

Incluye rastrillo y espátula de madera
Includes a wooden scraper and spatula

Ⓐ



Crepera
Crêpière
Crêpesplatte
Crepe maker
Crepeira

	Ref	€	W	Color	U.Venta
Ⓐ	69122	55,10	1000	BLACK	1
Ⓑ	69222	73,80	1000	WHITE	1

Placa de aluminio antiadherente de Ø30 cm
Non-stick aluminium plate Ø30 cm

Incluye rastrillo y espátula de madera
Includes a wooden scraper and spatula

Ⓑ



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Placa/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69122	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	200ºC (máx)	Ø30 cm	40x36x11 cm	2,12 Kg
69222	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	240 ºC (máx)	Ø30 cm	40x39x8 cm	1,72 Kg

Quemador **INOX**

Inox 18/10

· Professional use ·

Ideal para elaboraciones de cocina y repostería que requieran caramelizar de forma rápida y homogénea (crema catalana, creme brulee, arroz con leche, etc.)
Ideal for cooking and pastry making thatrequires quick and even caramelizing (Catalan cream, creme brulee, rice pudding, etc)



Mango de plástico
Plastic handle

Fabricado en acero inoxidable
Made of stainless steel

Incluye soporte
Includes support

Deja una fina capa dorada y crujiente
It leaves a thin golden and crunchy layer

Quemador redondo

Fer à carameliser rond
Brenner, rund
Round caramelizer
Queimador redondo

Ref	€	W	U.Venta
68651	114,70	650	1
68652	132,40	1000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
68651	220-230 V; 50/60 Hz	650 W	Ø10 cm	1,132 Kg
68652	220-230 V; 50/60 Hz	1000 W	Ø12 cm	1,268 Kg

Fuentes de **CHOCOLATE**

Inox 18/10



Fuente de chocolate

Fontaine chocolat
Schokoladen Fontäne
Chocolate fountain
Fonte chocolate

	Ref	€	W	Tower	U.Venta
A	69318	60,10	35	18 cm	1
B	69319	102,20	80	38 cm	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Torre/Tower	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69318	220-240 V; 50/60 Hz	35 W	40ºC - 50ºC	0,50 L (máx)	18 cm (height)	Ø16x30 cm	1,15 Kg
69319	220-240 V; 50/60 Hz	80 W	40ºC - 50ºC	1,80 L (máx)	38 cm (height)	Ø23x54,5 cm	2,05 Kg

Baños María **CHOCOLATE**

Inox 18/10

Permite fundir chocolate y mantenerlo caliente
It allows you to melt chocolate and keep it hot



Cazo desmontable de acero inoxidable 18/10 de gran calidad
High quality 18/10 st. steel collapsible pan



Baño maría chocolate

Bain marie de chocolat
Bain Marie topf für Schokolade
Chocolate bain marie
Banho-maria chocolate

Ref	€	W	U.Venta
69317	41,70	50	1

- **Funcionamiento sencillo gracias a sus dos posiciones; una para fundir y otra para mantener el calor.**
- **Prepara fácilmente coberturas para tus postres.**
- **Añade especias (canela, jengibre en polvo, pimientas, vainilla) para obtener un chocolate más intenso.**
- **Puedes utilizarlo como una fondue; degustar brochetas de frutas, hojaldres, etc.**

· Fonctionnement simple grâce à ses deux positions : l'une pour fondre et l'autre pour maintenir la chaleur.
· Préparez facilement des nappages pour vos desserts.
· Ajoutez des épices (cannelle, gingembre en poudre, poivre, vanille,…) pour obtenir un chocolat plus intense.
· Peut être utilisée comme pour une fondue : déguster des brochettes de fruits, des biscuits feuilletés, etc.

· Benutzerfreundlich dank doppelter Auslegung: einmal zum Schmelzen und einmal zum Warmhalten.
· Für die einfache Zubereitung von Dessert-Glasuren.
· Mit Zimt, Ingwerpulver, Pfeffer oder Vanille verfeinern um eine aromatischere Schokolade zu erhalten.
· Auch für Fondue und zum Verkosten von Obst am Spieß, Blätterteiggebäck usw.

· Easy to use because it has two positions: one for melting and the other for containing heat.
· Make toppings for your desserts easily.
· Add spices (cinnamon, powdered ginger, pepper or vanilla) to get more intense chocolate.
· You can use it for fondue or with fruit skewers, puff pastries, etc.

· Funcionamento simples, com apenas duas posições; uma para fundir e outra para mantero calor.
· Prepare facilmente coberturas para os seus doces.
· Acrescente especiarias (canela, gengibre em pó, pimentas, baunilha) para obter um chocolate com um sabor mais intenso.
·Pode utilizá-lo como fondue, para saborear espetadas de frutas, folhados, etc.

new



Compatible con cubetas GN1/6 de Lacor
It's compatible with GN1/6 pans from Lacor



Calentamiento 3D
3D Heating

Baño maría chocolate

Bain marie de chocolat
Bain Marie topf für Schokolade
Chocolate bain marie
Banho-maria chocolate

Ref	€	W	U.Venta
69617	75,50	80	1

- **Perfecta para elaborar coberturas de alta calidad y mantenerlas a la temperatura deseada durante horas.**
- **Ideal para la obtención de un glaseado brillante para pasteles, tartas, cake pops, muffins, etc.**
- **Contenedor GN1/6 (1,50L) y tapa extraíble de acero inoxidable 18/10 para garantizar una rápida y efectiva limpieza (aptos para el lavavajillas).**
- **Regulación de temperatura por termostato de 0ºC a 60ºC**
- **Calentamiento 3D; el calor se distribuye de manera uniforme por toda la superficie del recipiente.**
- **Luz indicadora, se enciende tan pronto como se alcanza la temperatura deseada.**
- **Compatible con cubetas GN1/6 de Lacor.**

· Parfait pour élaborer des nappages de grande qualité et les garder à la température souhaitée pendant des heures.
· Idéal pour obtenir un glaçage brillant pour les gâteaux, tartes, cakes pop, muffins, etc.
· Conteneur GN1/6 (1,50L) et couvercle extractible en acier inoxydable 18/10 pour garantir un nettoyage rapide et efficace (compatibles avec le lave-vaisselle).
· Réglage de la température par thermostat de 0°C à 60°C
· Chauffe 3D ; la chaleur est répartie uniformément sur toute la surface du récipient.
· Indicateur lumineux, qui s'allume dès que la température souhaitée est atteinte.
· Compatible avec les cuves GN1/6 de Lacor.

· Perfect for making high quality toppings and keeping them at the desired temperature for hours
· Ideal for getting shiny glazing on pies, cakes, cake pops, muffins, and more
· It has a GN1/6 (1.5 L) container and removable 18/10 stainless steel lid to make cleaning fast and effective. Dishwasher safe.
· The temperature can be regulated with a thermostat from 0°C to 60°C.
· 3D Heating: Heat is distributed evenly over the entire surface of the container.
· The indicator lights up as soon as the desired temperature is reached.
· It's compatible with GN1/6 pans from Lacor.

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69317	230-240 V / 50-60 Hz	50 W	40-50ºC	1,0 L (máx)	29x22x12 cm	0,875 Kg
69617	230-240 V / 50-60 Hz	80 W	0-60ºC	1,5 L (máx)	22,5x26x14,5 cm	1,250Kg

Aerógrafo con compresor **DECORACIÓN**

Inox



Permite obtener detalles únicos en creaciones artísticas de repostería

Lets you get unique details on artistic bakery creations

· Ideal para la decoración de tartas, galletas, cupcakes, bombones, etc.
· Permite obtener detalles únicos en creaciones artísticas de repostería.
· El kit contiene: compresor, aerógrafo y tubo conector.
· Compresor con regulador de presión de aire.
· 0 - 2 bares y con un caudal de 0 - 10 L/min.
· Aerógrafo por gravedad de doble acción con aguja de salida de 0,3 mm.
· Depósito de pintura metálico con capacidad de 7 ml.
· Incluye una caja acolchada para almacenar el aerógrafo.

· Idéal pour la décoration de gâteaux, biscuits, cupcakes, chocolats, etc.
· Permet d'obtenir des détails uniques sur des créations artistiques de pâtisserie.
· Le kit contient : compresseur, aérographe et tuyau connecteur.
· Compresseur avec régulateur de pression d'air.
· 0 - 2 bars et avec un débit de 0 - 10 L/min.
· Aérographe par gravité à double action avec aiguille de sortie de 0,3 mm.
· Réservoir de peinture métallique d'une capacité de 7 ml.
· Inclut une boîte matelassée pour ranger l'aérographe.

· Ideal zur Dekoration von Torten, Keksen, Muffins, Pralinen usw.
· Kreiert kunstvolle und einzigartige Details auf Feingebäck.
· Lieferumfang: Kompressor, Airbrush Spritzpistole, Verbindungsschlauch.
· Kompressor mit einem einstellbaren Arbeitsdruck von.
· 0–2 Bar und einer Durchflussmenge von 0–10 l/min.
· Airbrush Spritzpistole mit Doppelfunktion und einer Düsenstärke von 0,3 mm.
· 7 ml Farbbehälter aus Metall.
· Mit gepolsterter Aufbewahrungsbox für die Spritzpistole.

· Perfect for decorating cakes, biscuits, cupcakes, bonbons, etc.
· Lets you get unique details on artistic bakery creations.
· The set contains: compressor, airbrush and air hose.
· Compressor with air pressure regulator.
· 0 -2 bars with a 0 -10 L/min flow.
· Double action gravity feed airbrush with a 0.3 mm needle.
· Metal paint cup with a 7 ml capacity.
· Includes a padded box for storing the airbrush.

· Ideal para decorar tartes, bolachas, cupcakes, bombons, etc.
· Permite criar pormenores únicos em trabalhos artísticos de pastelaria.
· O kit inclui: compressor, aerógrafo e tubo conector.
· Compressor com regulador de pressão de ar.
· 0 - 2 bares, com um caudal de 0 - 10 l/min.
· Aerógrafo por gravidade, de dupla ação, com agulha de saída de 0,3 mm.
· Depósito de pintura metálico com capacidade para 7 ml.
· Inclui uma caixa acolchoada para guardar o aerógrafo.



Aerógrafo con compresor

Aérographe avec compresseur
Airbrush Spritzpistole mit Kompressor
Airbrush with compressor
Aerógrafo com compressor



Soporte
Soporte para aerógrafo de 360° para un uso práctico
360° airbrush stand for practical use

Regulador de aire
Aumenta y disminuye el caudal de salida
Increase and decrease the output flow

Compresor
Provee o inyecta el aire en el aerógrafo
Provides and feeds air into the airbrush

Ampolla de recarga Llave
Ampolla; recarga de pintura Llave; monta/desmonta la boquilla
Flask, paint refill Spanner, assemble/disassemble the nozzle

Aerógrafo
Genera un fino chorro de pintura para recubrir superficies o realizar dibujos mediante la palanca Deposito de 7 ml
Creates a fine spray of paint for covering surfaces or making drawings by lever 7 ml tank

Tubo conector (1,8 m)
Manguera textil flexible con dos conexiones que traslada el aire del compresor al aerógrafo
Flexible cloth hose with two connections that carries air from the compressor to the airbrush

Ref	€	W	Presión	Caudal	U.Venta
69450	103,20	20	0 - 2 bar	0 - 10 L/min	1

Ref	Tensión Voltage	Potencia Power	Presión Pressure	Caudal aire Air flow	Capacidad Capacity	Long. tubo aire Air tube length	Aerógrafo Airbrush	Med. compresor Compressor size	Peso Weight
69450	220-240 V ; 50/60 Hz	20 W	0 - 2 bar	0 - 10 L/min	7 ml	1,80 m	14,2x2,5x9	11,5x13,5x6 cm	800 g

Colección **HERVIDORES DE AGUA**

Inox 18/10





- **Hervidor de agua retro fabricado en acero inoxidable 18/10, acabado en gris mate.**
- **Permite calentar el agua de manera rápida y eficiente.**
- **Botón luminoso de encendido/apagado.**
- **Base independiente rotativa de 360º.**
- **Control STRIX, vida útil superior al controlador estándar. Protección contra el calentamiento en vacio muy preciso. Apagado automático.**
- **Visor de nivel de agua. Boquilla con filtro. Mango termorresistente.**

- Bouilloire rétro fabriquée en acier inoxydable 18/10, finition gris mat.
- Permet de chauffer l'eau de façon rapide et efficace.
- Bouton lumineux de marche/arrêt .
- Base indépendante rotative à 360°.
- Contrôle STRIX, durée de vie utile supérieure au contrôleur standard. Protection contre la chauffe à vide très précis. Arrêt automatique.
- Visualisation du niveau d'eau. Buse avec filtre. Poignée thermo-résistant.

- Retro Wasserkocher. Material: Edelstahl 18/10. Farbe: Mattgrau.
- Erhitzt Wasser schnell und sparsam.
- Leuchtender Ein-/Ausschalter.
- Sockel als Einzelteil um 360° drehbar.
- STRIX-Steuerung mit überdurchschnittlicher Lebensdauer Äußerst zuverlässiger Leerlaufschutz. Abschaltautomatik.
- Wasserstandsanzeige. Düse mit Filter. Griff hitzebeständig.

- Retro kettle made of 18/10 stainless steel with a matte grey finish.
- It can be used to heat water quickly and efficiently.
- Illuminated on/off button.
- Independent base rotates 360°.
- STRIX controller: useful life longer than a standard controller. Very precise protection against heating while empty. Automatic Shut-off.
- Water level viewer. Nozzle with filter. Heat-resistant handle.

- Fervedor de água retro, fabricado em aço inoxidável 18/10, com acabamento cinzento mate.
- Permite aquecer a água de maneira rápida e eficiente.
- Botão luminoso de ligar/desligar.
- Base independente e rotativa de 360°.
- Controlo STRIX, que proporciona uma vida útil superior à de um controlador standard. Proteção de grande precisão contra o aquecimento em vazio. Desconexão automática.
- Indicador de nível de água. Bocal com filtro. Asa termorresistente.



Base independiente rotativa de 360º
Independent base rotates 360°



Botón luminoso de encendido/apagado
Illuminated on/off button



Fácil llenado
Easy filling



Interior inox 18/10
Interior 18/10 st. steel



Boquilla con filtro
Nozzle with filter



Indicador de nivel de agua
Water level indicator

Permite calentar el agua de manera rápida y eficiente

It can be used to heat water quickly and efficiently

Strix Technology



Hervidor de agua RETRO

Bouilloire électrique
Elektrische Wasserwamer
Electric kettle
Chaleira eléctrica

Ref	€	W	L	U.Venta
69397	58,20	2200	1,7	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69397	220-240 V ; 50/60 Hz	2200 W	1,70 L	26x19,5x26,5 cm	1,20 Kg



Filtro extraíble antical
Removable anti-cal filter



Visor de nivel de agua
Water level



Base rotativa de 360º
360º rotating base



Calefactor oculto
Hidden heater

Se desactiva cuando alcanza el nivel de temperatura deseada
It is deactivated when it reaches the desired temperature level

Botón apertura tapa
Cover opening button

Botón de encendido/apagado
On/off button

Apagado automático
Automatic shutdown



Luz LED
LED light

Hervidor de agua

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

	Ref	€	Color	W	L	U.Venta
A	69590	22,60	GREY	2200	1,30	1
B	69591	22,60	WHITE	2200	1,30	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69590	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,30 L	20x15x21 cm	0,74 Kg
69591	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,30 L	20x15x21 cm	0,74 Kg

Botón apertura tapa
Cover opening button



Strix Technology



Botón apertura tapa
Cover opening button





Visor de nivel de agua
Water level

Hervidor de agua LAKE

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

Ref	€	W	L	U.Venta
69277	59,70	2200	1,70	1

Hervidor de agua RAPID

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

Ref	€	W	L	U.Venta
69291	39,80	1630	1,00	1
69297	49,70	2200	1,70	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69277	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,70 L (5 min)	23x16x23 cm	1,00 Kg
69291	220-240 V; 50/60 Hz	1630 W	1,00 L (3 min)	22x16x21 cm	1,10 Kg
69297	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,70 L (5 min)	22x18x23 cm	1,65 Kg

Botón apertura de tapa
Button for opening the boiler cap



Protección de ebullición en seco
Dry boil protection





Cristal

Glass

Hervidor de agua

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

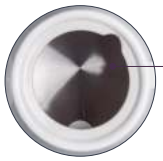
- **Base para conector de 360º.**
- **Se apagará automáticamente cuando el agua hierve.**
- **Elemento de calefacción oculto.**
- **Indicador de luz de encendido/apagado.**
- **La temperatura se puede ajustar de 50ºC-95ºC.**
- **Almacenamiento de cable.**

- Base pour connecteur de 360º.
- S'éteint automatiquement lorsque l'eau bout.
- Élément de chauffe caché.
- Indicateur lumineux de marche / arrêt.
- La température peut être réglée entre 50ºC et 95ºC.
- Rangement du câble.

- Base for 360º connector.
- The wireless boiler will automatically switch off when the water boils.
- Hidden heating element.
- ON/OFF light.
- The temperature can be adjusted from 50ºC - 95ºC.
- Cable storage.

Ref	€	W	L	U.Venta
69292	80,70	2200	1,70	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69292	220-240 V; 50 Hz	2200 W	50 - 95ºC	1,70 L	23x23x32 cm	1,90 Kg



Interior inox 18/10. Calentamiento rápido
Interior 18/10 st. steel. Fast heating



CE

Ceramic

Hervidor de agua céramico

Bouilloire en céramique
Keramik Wasserwarmer
Ceramic kettle
Chaleira cerâmica

- **Cuerpo cerámico, ecológico y resistente a altas temperaturas.**
- **Base independiente rotativa de 360º.**
- **Tapa extraíble con cierre.**
- **Indicador de capacidad máxima.**
- **Interruptor de encendido/apagado luminoso.**
- **Protección de sobrecalentamiento y funcionamiento en seco.**
- **Función de apagado automático.**

- Corps céramique, écologique et résistant aux températures élevées.
- Base indépendante rotative à 360°.
- Couvercle extractible avec fermeture.
- Indicateur de capacité maximale.
- Interrupteur de marche/arrêt lumineux.
- Protection contre la surchauffe et fonctionnement à sec.
- Fonction d'arrêt automatique.

- Ceramic body, ecological and resistant to high temperatures.
- 360º rotating independent base.
- Removable lid with closure.
- Maximum capacity indicator.
- Light up on/off switch.
- Protection from overheating and dry running.
- Auto-off function.

	Ref	€	Nombre	W	L	U.Venta
A	69276	51,70	GALA	1500	1,20	1
B	69289	56,50	GALA GREY	1200	1,00	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69276	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	1,2 L	24x17x25 cm	1,68 Kg
69289	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	1,0 L	23x16,5x23 cm	1,40 Kg

Dispensador de agua caliente **INSTANT**

Inox



- **Ideal para oficinas, casas rurales, reuniones, etc.**
- **Fácil llenado. Depósito extraíble de gran capacidad (2 L) para llenar fácilmente el contenedor.**
- **Display intuitivo. Elige la cantidad de agua (150 ml - 230 ml- 300 ml) y la temperatura deseada (25ºC - 70ºC - 85ºC - 95ºC).**
- **Cuenta con función de bloqueo de seguridad.**
- **Ahorra tiempo y energía. Proporciona la cantidad exacta de agua caliente deseada, el agua restante del depósito se mantendrá fría.**
- **Bandeja de goteo extraíble e imantada, fácil de limpiar y colocar.**

· Idéal pour les bureaux, les gîtes ruraux, les réunions, etc.
· Remplissage facile. Réservoir extractible de grande capacité (2 L) pour remplir facilement le conteneur.
· Écran intuitif. Choisissez la quantité d'eau (150 ml - 230 ml- 300 ml) et la température souhaitée (25°C – 70°C – 85°C – 95°C).
· Dispose d'une fonction de blocage de sécurité.
· Gain de temps et économies d'énergie. Fournit la quantité exacte d'eau chaude souhaitée, l'eau restant dans le réservoir restera froide.
· Plateau d'écoulement extractible et aimanté, facile à nettoyer et à installer.

· Ideal für Büros, Landhäuser, Sitzungen usw.
· Einfaches Füllen. Herausnehmbarer Tank mit großem Fassungsvermögen (2 L) zum einfachen Füllen des Behälters.
· Intuitives Display. Wassermenge (150 ml - 230 ml- 300 ml) und erwünschte Temperatur (25°C – 70°C – 85°C – 95°C) wählbar.
· Mit Sicherheitssperre.
· Spart Zeit und Energie. Spendet genaue die erwünschte Menge heißes Wasser, im Tank bleibendes Wasser bleibt kalt.
· Herausnehmbare und magnetische Tropfwanne, einfach zu reinigen und anzubringen.

· Perfect for offices, country homes, meetings, etc.
· Easy to fill. Large capacity (2 L) removable tank to easily fill the container.
· Intuitive display. Choose the amount of water (150 ml - 230 ml- 300 ml) and the desired temperature (25°C – 70°C – 85°C – 95°C).
· Includes safety lock feature.
· Save time and energy. Provides the exact amount of hot water desired, while the remaining water in the tank remains cold.
· Removable and magnetic drip tray, easy to clean and replace.

· Ideal para escritórios, casas de turismo rural, reuniões, etc.
· Fácil de encher. Depósito extraível de grande capacidade (2 L) para encher facilmente o recipiente.
· Ecrã intuitivo.Selecione a quantidade de água (150/230/300 ml) e a temperatura desejada (25/70/85/95 ºC).
· Função de bloqueio de segurança.
· Poupa tempo e energia. Proporciona a quantidade exata de água quente desejada; a água restante do depósito manter-se-á fria.
· Bandeja de gotejamento extraível e magnética, fácil de limpar e de colocar.



Agua caliente en 5 segundos
Hot water in 5 seconds



Dispensador de agua caliente
Distributeur d'eau chaude
Heißwasserspender
Hot water dispenser
Dispensador de água quente

Ref	€	W	U.Venta
69298	124,50	2400	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Niveles Calentamiento Heating levels	Dispensado agua Water dispensed	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69298	220-240 V / 50-60 Hz	2400 W	2,00 L	25ºC - 70ºC - 85ºC - 95ºC	150-230-300 ml	32x16,8x32,7 cm	2,50 Kg

Colección **MOLINILLOS ELÉCTRICOS**

Inox AS Plastic



69485

- **Disfruta de todo el aroma y sabor de un café recién molido.**
- **Embudo de 200 g de capacidad con tapa.**
- **Fresa cónica de acero inoxidable, muele el café uniformemente.**
- **19 diferentes niveles de molido. Se adapta a todo tipo de cafeteras y a la intensidad de sabor que se desee.**
- **Selector de tazas de 1 a 12 tazas. Mantiene los granos frescos y evita el desperdicio del café.**
- **Contenedor transparente extraíble de 100 g. Libre de BPA.**

- Profitez de tout l'arôme et du goût du café fraîchement moulu.
- Entonnoir d'une capacité de 200 g avec couvercle.
- Une fraise conique en acier inoxydable, qui moud le café de manière régulière.
- 19 niveaux de mouture différents, elle s'adapte à tous les types de machines à café et à l'intensité de goût souhaitée.
- Sélecteur de tasses de 1 à 12 tasses, il permet de conserver la fraîcheur des grains et d'éviter le gaspillage de café.
- Récipient transparent amovible de 100 g. Sans BPA.

- Enjoy the taste and aroma of freshly ground coffee.
- Hopper with a capacity of 200 g with a lid.
- Conical stainless steel cutter to ensure the coffee is ground uniformly.
- 19 different grind sizes to choose from, suitable for all types of coffee machines and for all flavour intensities.
- Choose between 1 and 12 cups to keep the coffee grounds fresh and avoid wasting coffee.
- Removable 100 g transparent container.BPA-free.

19 diferentes niveles de molienda · 19 different grind sizes





Ideal para moler café y otros productos como semillas, hierbas, frutos secos, cereales, sal, pimienta, azúcar o especias

Perfect for grinding coffee or other products like seeds, herbs, nuts, grains, salt, pepper, sugar or spices

Número de tazas Number of cups	Tiempo de molido Grinding time
2	8 seg
4	12 seg
6	20 seg
8	24 seg
10	28 seg
12	30 seg

Depósito para 60 g de granos de café molido

Container for 60 g of ground coffee



Cuchillas de acero inoxidable de gran resistencia

High strength st. steel blades

Selector de tazas, de 1 a 12 tazas

Cup selector, 1 to 12 cups



Molinillo de café LIMU

Moulin à café
Kaffeemühle
Coffe grinder
Moedor de café

Ref	€	W	g	U.Venta
69385	37,20	200	60	1

Molinillo de café KALDI

Moulin à café
Kaffeemühle
Coffe grinder
Moedor de café

Ref	€	W	g	U.Venta
69485	117,70	200	200 / 100	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Niveles dispensado Levels dispensed	Niveles de molidos Grinding levels	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69385	220-240 V ; 50/60 Hz	200 W	60 g (9 cups)	-	-	Ø10x18 cm	0,780 Kg
69485	220-240 V ; 50/60 Hz	200 W	200 g (**granos** · grains) 100 g (**molido** · ground)	12	19	15,2x21x26 cm	1,85 Kg

Colección **ESPUMADORES DE LECHE**



· Disfruta de una espuma fina y cremosa en pocos segundos.
· Capacidad espuma: 115 ml / Capac. calentamiento: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
· Tecnología magnética; el movimiento de los accesorios se crea por atracción (69398).
· Base independiente rotativa de 360º, fácil de rellenar y verter.
· Funcionamiento silencioso. Apagado automático.
· Indicador de luz que visualiza si la leche está caliente o fría.
· Apta para leches vegetales. Fácil de limpiar.

· Obtenez une mousse fine et crémeuse en secondes seulement.
· Capacité de mousse : 115 ml / Capacité de chauffe : 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
· Technologie magnétique, le mouvement des accessoires a lieu par attraction (69398).
· Base indépendante rotative de 360°C, sans fil, facile à remplir et à verser.
· Fonctionnement silencieux. Arrêt automatique.
· Indicateur lumineux qui indique si le lait est chaud ou froid.
· Apte pour les laits végétaux. Facile à nettoyer.

· Samtiger Schaum in nur Sekunden genussbereit.
· Milchschaum: 115 ml / warme Milch: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
· Magnettechnik, Zubehör bewegen sich durch Anziehungskraft (69398).
· Die Basis ist um 360° drehbar, ohne Kabel, einfaches Ein- und Ausgießen.
· Geräuscharmer Lauf. Abschaltautomatik.
· Kontrollleuchte zeigt an, ob die Milch warm oder kalt ist.
· Pflanzenmilchgeeignet. Leichte Reinigung.

· Enjoy a fine, creamy foam in as little seconds.
· Frothing capacity: 115 ml / Heating capacity: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
· Magnetic technology: the movement of the accessories is created with attraction (69398).
· 360° rotating independent base, easy to fill and pour.
· Silent operation. Automatic shut-off.
· The indicator light shows whether the milk is hot or cold.
· Suitable for plant milk and easy to clean.

· Desfrute de uma espuma fina e cremosa em apenas umos segundos.
· Capacid. de espuma: 115 ml / Capacid. de aquecimento: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
· Tecnologia magnética: o movimento dos acessórios gera-se pela atração (69398).
· Base independente rotativa de 360°, sem cabos, fácil de encher e de verter.
· Funcionamento silencioso. Desconexão automática.
· Indicador luminoso, que indica se o leite está quente ou frio.
· Apto para leites de origem vegetal. Fácil de limpar.



Espumador de leche LATTE
Mousseur à lait
Milchaufschäumer
Milk frother
Espumador de leite

Ref	€	W	ml	U.Venta
69396	61,80	500	240	1



Cristal
Glass

Espumador de leche MAGNETIC
Mousseur à lait
Milchaufschäumer
Milk frother
Espumador de leite

Ref	€	W	ml	U.Venta
69398	76,80	600	250	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cap. espuma/Cap. foam	Cap. leche/Cap. milk	Base/Base	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69396	220-240 V; 50/60 Hz	500 W	115 ml	240 ml	360º	Ø10x21 cm	650 g
69398	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	115 ml	250 ml	360º	Ø11,8x19,5 cm	900 g

Colección cafeteras **ESPRESSO**

Inox







- **Cafeteras espresso de acero inoxidable con diseño elegante y compacto.**
- **Ideales para preparar todo tipo de cafés, espresso, cappuccino, latte machiato, tés o infusiones.**
- **Café perfecto y rápido gracias a su potencia y sus bares de presión.**
- **Sistema de calentamiento rápido Thermoblock, calienta el agua en segundos.**
- **Fácil de usar, muy intuitiva. Indicadores luminosos en cada función.**
- **Función manual y automática. Permite programar el ciclo de vertido a tu gusto.**
- **Incluye vaporizador con rotación para espumar leche, preparar cappuccinos y también dispensar agua caliente para las infusiones.**
- **Brazo portafiltros con doble salida, te permite preparar uno o dos cafés simultáneamente.**
- **Depósito de agua extraíble con marcas de máximo y mínimo. Libre de BPA.**
- **Bandeja calienta tazas de acero inoxidable, calienta la taza previamente para evitar el contraste térmico.**
- **Bandeja de goteo desmontable con indicador de nivel para facilitar la limpieza.**
- **Sistema de ahorro energético con apagado automático.**
- **Apta para usar con café molido y con cápsulas ESE (69256/69429).**

- Stainless steel espresso maker with elegant and compact design.
- Perfect for making all kinds of coffee, espresso, cappuccino, latte macchiato, tea or infusions.
- It can make perfect coffee quickly thanks to power and bars of pressure.
- Its Thermoblock fast heating system heats water in seconds.
- It is easy to use and very intuitive and has light indicators for every function.
- Manual and automatic operation, the amount of coffee to be made can be programmed to taste.
- Swivelling steam wand included to froth milk and make cappuccino. It also dispenses hot water for infusions.
- The portafilter with two outlets lets you make one or two cups of coffee at the same time.
- It has a removable water tank with minimum and maximum marks. BPA free.
- It has a stainless steel cup heating tray to heat cups beforehand to prevent temperature contrasts.
- It has a removable drip tray with a level indicator to make cleaning easy.
- It has an energy savings system with automatic shut off.
- It can be used with ground coffee or ESE pods (69256/69429).



Accesorios incluidos
Accessories included





Apta para café molido y para usar con cápsulas ESE
Suitable for ground coffee and for use with ESE capsules



Prensador para café molido
Tamper for ground coffee



Bandeja calienta tazas
Cup warming tray



Bandeja de goteo con indicador
Drip tray with indicator

Prepara 1 o 2 cafés
Make 1 or 2 coffees



Calienta y espuma leche
Heat and froth milk



new



Cafetera espresso COMPACT

Cafetière espresso
Espresso-Maschine
Espresso coffee maker
Cafeteira espresso

Ref	€	W	L	U.Venta
69429	228,90	1450	1,25	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69429	220-240 V ; 50/60 Hz	1450 W	20 bar	1,25 L	14x31x31 cm	3,40 Kg



Depósito de agua extraíble de 1,50 litros
removable 1.50 litre water tank





Apta para café molido y para usar con cápsulas ESE
Suitable for ground coffee and for use with ESE capsules



Prensador para café molido
Tamper for ground coffee



Bandeja calienta tazas
Cup warming tray



Bandeja de goteo con indicador
Drip tray with indicator

Un café
A coffee



Dos cafés
Two coffees



Calentar y espumar leche
Heat and froth milk





Cafetera espresso SENCE

Cafetière espresso
Espresso-Maschine
Espresso coffee maker
Cafeteira espresso

Ref	€	W	L	U.Venta
69256	184,20	850	1,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69256	220-240 V ; 50/60 Hz	850 W	15 bar	1,50 L	21x26,5x30 cm	3,60 Kg



Accesorios incluidos
Accessories included



Prensador para café molido
Tamper for ground coffee



Bandeja calienta tazas
Cup warming tray



Depósito de café 250 g.
Coffee bean hopper



Proporciona la cantidad necesaria
Provide the amount needed



Bandeja de goteo con indicador
Drip tray with indicator

Molinillo con fresa cónica de acero inoxidable
Coffee grinder with a stainless steel cone burr



Prepara 1 o 2 cafés
Make 1 or 2 coffees



Calienta y espuma leche
Heat and froth milk



new



Cafetera espresso PRO

Cafetière espresso
Espresso-Maschine
Espresso coffee maker
Cafeteira espresso

Ref	€	W	L	U.Venta
69428	641,90	1550	2,80	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Capacidad/Capacity	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69428	220-240 V ; 50/60 Hz	1550 W	20 bar	2,80 L (depósito agua)	250 g (depósito café)	31x34,5x41,5 cm	8,00 Kg

Colección cafeteras de **GOTEO**



Portafiltro desmontable
Removable folter holder



Base calentadora antiadherente
Anti-stick heating base



Cafetera de goteo BLACK

Cafetière filtre électrique
Filter-Kaffeemaschine
Filter coffe machine
Café tipo filtro

- **Puede dosificar la cantidad de café.**
- **Una vez encendida nos podemos desentender de ella.**
- **Si la jarra se completa, mantiene el café caliente y se puede consumir en cualquier momento.**

· Peut doser la quantité de café.
· Une fois allumée, plus besoin de s'en occuper.
· Si la verseuse est pleine, elle maintient le café au chaud permettant ainsi de le consommer à tout moment.

· Kaffee-Dosierung möglich.
· Einmal eingeschaltet brauchen wir uns nicht um sie zu kümmern.
· Ist die Kanne voll, wird der Kaffee warmgehalten und er kann jederzeit genossen werden.

· The amount of coffee used can be controlled.
· Once switched on we can forget about it and leave it to work.
· If a full pot is prepared, it keeps the coffee hot and it can be consumed at any time.

· Pode dosear a quantidade de café.
· Uma vez ligada, não temos que nos preocupar mais.
· Uma vez cheia, a cafeteira mantém o café quente, e pode consumir-se em qualquer momento.

Ref	€	W	L	U.Venta
69278	53,70	1000	1,25	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Tazas/Cups	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69278	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	10	1,25 L	31x21x22 cm	1,25 Kg





Portafiltro desmontable
Removable folter holder





Base calentadora antiadherente
Anti-stick heating base

Cafetera de goteo programable

Cafetière filtre électrique programmable
Filter-Kaffeemaschine, programmierbar
Filter coffe machine
Programavel café tipo filtro

- **Mantiene el café caliente durante 30 minutos. Se apaga automáticamente.**
- **Función pausa (antigoteo) para servir.**
- **Programable.**

· Maintient le café au chaud pendant 30 minutes. S'éteint automatiquement.
· Fonction pause (anti-goutte) pour servir.
· Programmable.

· Hält den Kaffee 30 Minuten warm. Automatische Abschaltung.
· Pause-Funktion (tropffrei) zum Ausschenken.
· Programmierbar.

· Keeps the coffee hot for 30 minutes. Switches off automatically.
· Pause (anti-drip) function for serving.
· Programmierbar.

· Mantém o café quente durante 30 minutos. Apaga-se automaticamente.
· Função de pausa (anti-gotejo) para servir.
· Programável.

Ref	€	W	L	U.Venta
69279	75,90	1000	1,80	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Tazas/Cups	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69279	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	12	1,80 L	28x25x37 cm	3,10 Kg

Tostadoras **LONG & DUPLO**



- **Permite tostar de forma rápida y sencilla, sin necesidad de añadir grasa alguna.**
- **Función de descongelación y cancelación.**
- **Regulador ajustable de tueste; elige entre 7 niveles para tostar a tu gusto.**
- **Ranura alargada para rebanadas extra largas o para más de una rebanada de pan.**
- **Parrilla adicional para calentar bollos o pan (69360).**
- **Incorpora una práctica bandeja, donde se depositan las migas.**

- Permet de griller de façon rapide et simple sans nécessité d'ajouter aucune graisse.
- Fonction de décongélation et d'arrêt.
- Régulateur de brunissage réglable : choisissez parmi 7 niveaux pour griller selon vos souhaits.
- Rainure allongée pour des tranches extra larges ou pour plus d'une tranche de pain.
- Grille supplémentaire pour réchauffer des viennoiseries ou du pain (69360).
- Intègre un plateau pratique sur lequel se déposent les miettes.

- Für einfaches und schnelles Toasten ohne Fett.
- Mit Auftau- und Abbruchtaste.
- Einstellbarer Regler mit 7 Bräunungsstufen ganz nach dem eigenen Geschmack.
- Extra lange Röstkammer für eine große oder mehrere kleine Brotscheiben.
- Zusätzliches Rost zum Erwärmen von Brötchen oder Brot (69360).
- Mit praktischer Krumenwanne.

- Fast and easy toasting without the need to use any fatty products.
- Defrost and cancel functions.
- Adjustable darkness regulator. Choose from 7 levels for toasting as you like.
- Long slot for extra wide slices of bread or more than one slice of bread at once.
- Additional grill to heat buns or bread (69360).
- It has a practical tray for catching crumbs.

- Permite tostar de forma rápida e fácil, sem necessidade de acrescentar nenhum tipo de gordura.
- Função de descongelação e botão de cancelamento.
- Regulador de tostagem com 7 níveis diferentes, para o ajustar ao gosto pessoal.
- Ranhura longa para fatias extra longas, ou para mais do que uma fatia de pão.
- Grelha adicional para aquecer bolos ou pão (69360).
- Incorpora uma prática bandeja para recolher as migalhas.

Termostato
7 posiciones de tostado
Thermostat: 7 positions toasted



Dispone de función descongelar
It has a defrost function



Bandeja recogemigas
Crumb tray



Patas de apoyo antideslizantes
Non-slip supports



Ranura alargada de 25 x 4 cm
25x4 cm slot for extra wide slices

Doble ranura
Double slot



Inox

Tostadora LONG
Grille-pain
Toaster
Toaster
Torradeira

Ref	€	W	U.Venta
69260	61,80	1500	1

Ranura alargada de 24,5 x 4 cm
24,5 x4 cm slot for extra wide slices

Doble ranura
Double slot



Inox 18/10

Tostadora DUPLO
Grille-pain
Toaster
Toaster
Torradeira

Ref	€	W	U.Venta
69360	63,70	1000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Selector/Selector	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69260	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	**Dos ranuras** · Two slots	39x15,2x20,5 cm	2,40 Kg
69360	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	**Una ranura** · One slot	41x12x18,5 cm	1,40 Kg

Colección **TOSTADORAS**

Inox



- **Fabricadas en acero inoxidable de máxima calidad y resistencia. Muy robustas.**
- **Regulador giratorio: 6 niveles de tostado (uniforme y homogéneo).**
- **Pantalla Led: indica el tiempo restante del tostado.**
- **Tres funciones: descongelar, recalentar y cancelar.**
- **Ranuras extra anchas y rejilla para recalentar pan, bollería, etc.**
- **Bandeja recogemigas extraíble para facilitar su limpieza.**
- **Recoge cable manual.**
- **Pies de goma antideslizante para una máxima estabilidad.**

· Fabriqués en acier inoxydable de la plus grande qualité et résistance. Très robustes.
· Régulateur giratoire : 6 niveaux de brunissage (uniforme et homogène).
· Écran Led : indique le temps restant.
· Trois fonctions : décongeler, griller et réchauffer.
· Rainures extra larges et grille pour réchauffer le pain, les viennoiseries, etc.
· Plateau ramasse-miettes extractible pour faciliter le nettoyage.
· Enrouleur de câble manuel.
· Pieds en caoutchouc antidérapants pour une stabilité maximale.

· Aus rostfreiem und widerstandsfähigem Edelstahl hergestellt. Sehr robust.
· Drehregler: 6 Röststufen (gleichmäßiges rösten).
· LED-Display: Mit Anzeige der verbleibenden Röstzeit.
· Drei Funktionen: Auftau- und Aufwärmfunktion, Abbrechknopf.
· Extra breite Röstkammern und Auflage zum Aufwärmen von Brötchen, Gebäck usw.
· Herausnehmbare Krumenwanne für leichte Reinigung.
· Manuelle Kabelaufnahme.
· Antirutschfüße aus Gummi für maximale Standfestigkeit.

· Made of top quality extremely tough stainless steel. Very strong.
· Rotating regulator: 6 toasting levels (even and homogeneous).
· LED Screen: shows the remaining toasting time.
· Three functions: defrost, cancel and reheat.
· Extra wide slots and a grill for reheating bread, pastries, etc.
· Removable crumb tray for easy cleaning.
· Manual cable retractor.
· Non-slip rubber feet for maximum stability.

· Fabricadas em aço inoxidável da máxima qualidade, robustas e resistentes.
· Regulador giratório com 6 níveis de tostagem (uniforme e homogénea).
· Ecrã LED, com indicação do tempo de tostagem restante.
· Três funções: descongelar, cancelar e reaquecer.
· Ranhuras extra largas e grelha para reaquecer o pão, pastelaria, etc.
· Bandeja recolhedora de migalhas extraível, para facilitar a sua limpeza.
· Recolhedor de cabo manual.
· Pés de borracha antideslizantes, para maior estabilidade.



6 niveles de tostado
6 levels of toasting



Incluye rejilla
Includes grid



Bandeja recogemigas
Crumb tray



3 funciones
3 functions



Pantalla LED
LED display







Tostadora SMART

Grille-pain
Toaster
Toaster
Torradeira

	Ref	€	W	U.Venta)
A	69440	72,90	1500	1
B	69442	62,10	800	1
C	69444	87,50	1750	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Ranuras/Slots	D. ranuras/Slots sizes	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69440	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	2	3,8x25 cm	40,3x17,8x19 cm	2,40 Kg
69442	220-240 V; 50/60 Hz	800 W	2	3,8x14 cm	29,3x17,7x19 cm	1,65 Kg
69444	220-240 V; 50/60 Hz	1750 W	4	3,8x14 cm	28,8x31,5x19 cm	2,80 Kg

Ⓐ



7 posiciones de calentamiento, tostado uniforme en ambos lados
7 heating positions, uniform toast on both sides

Ranuras de grandes dimensiones
Big slots for toasting



Ⓑ





Bandeja recogemigas
Crumbs tray

Tostadora CURVE

Grille-pain
Toaster
Toaster
Torradeira

	Ref	€	W	U.Venta
Ⓐ	69062	51,80	1000	1
Ⓑ	69064	78,00	1750	1

- **Fabricada en acero inoxidable.**
- **Ranuras de grandes dimensiones (4x14 cm) para tostar cualquier tipo de pan.**
- **Permite tostar el pan de forma rápida, sencilla, sin ensuciar y sin necesidad de añadir grasa alguna.**
- **Funciones disponibles: tostar, descongelar, calentar.**
- **Selección del grado de tueste deseado en progresión continua (REHEAT · BAGEL NORMAL · CANCEL).**
- **Expulsión automática.**
- **Bandeja recogemigas.**
- **Patas de apoyo antideslizantes.**

· Fabriqué en acier inoxydable.
· Fentes de grandes dimensions (4x14 cm) pour faire griller tout type de pain.
· Il permet de faire griller le pain de manière rapide, simple, proprement et sans avoir besoin d'ajouter tous types de matières grasses.
· Fonctions disponibles : griller, décongeler, chauffer.
· Sélection du niveau de cuisson souhaité en progression continue (REHEAT · BAGEL · NORMAL · CANCEL).
· Éjection automatique.
· Tiroir ramasse-miettes.
· Pieds de soutien antidérapants.

· Made of Stainless Steel.
· Large 4 x 14 cm slots for toasting all kinds of bread.
· You can toast bread quickly, easily, without making a mess and without having to use any extra fat.
· Functions: toast, defrost, heat.
· Choose the toasting darkness along a sliding scale (REHEAT · BAGEL · NORMAL · CANCEL).
· Automatic ejection.
· Crumb Tray.
· Non-slip feet.

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Selector/Selector	Ranuras/Slots	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69062	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	2 ranuras · 2 slots	14x4 cm	19x29x19 cm	1,40 Kg
69064	220-240 V; 50/60 Hz	1750 W	2-4 ranuras · 2-4 slots	14x4 cm	33x29x19cm	3,10 Kg

Ⓐ **Inox 18/10**



Ⓑ



Tostadora horizontal

Toaster horizontal
Horizontal-/Toaster
Electric toaster
Torradeira horizontal

	Ref	€	W	U.Venta	
Ⓐ	69163	33,00	600	1	BASIC
Ⓑ	69363	41,30	600	1	EASY

- **Gracias a su diseño y área de calentamiento podrá tostar todo tipo de panes o bollería y varias rebanadas a la vez.**
· Grâce à sa conception et sa zone de chauffe, vous pourrez griller tout type de pains ou de viennoiseries et plusieurs tranches à la fois.
· Dank des Designs und des Erwärmungsbereichs können Sie alle möglichen Brotsorten und mehrere Scheiben gleichzeitig toasten.
· Thanks to its design and heating area you will be able to toast all types of bread and pastries, and several slices at a time.
· Graças ao seu desenho e área de aquecimento, poderá tostar todo o tipo de pães ou bolos, e várias fatias ao mesmo tempo.



6 posiciones de calentamiento
6 heating positions



Aviso sonoro
Alarm



Bandeja recogemigas
Crumbs tray

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Tostado/Toasted	Parrilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69163	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	360ºC	6	25x20 cm	36x21x6,5 cm	1,00 Kg
69363	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	360ºC	6	25x20 cm	42x30x9 cm	1,00 Kg

Colección **EXPRIMIDORES DE ZUMO**

Inox | PP Polypropilene Cono/Cone | AS Plastic Contenedor-Container | CE | RoHS 2011/65/EU | AC | BPA free



- **Exprimidor robusto, seguro y eficiente, aprovecha todo el zumo de los cítricos sin esfuerzo.**
- **Cuerpo fabricado en acero inoxidable pintado en color blanco.**
- **Palanca ergonómica para un mejor agarre y un menor esfuerzo.**
- **Mecanismo potente capaz de exprimir los cítricos sin detenerse y sin pérdidas de potencia.**
- **Sistema de puesta en marcha automática al presionar la palanca, mantenga una presión suave hasta extraer todo el zumo.**
- **Sistema de bloqueo de salida de zumo y antigoteo.**
- **100% estable: base con 4 ventosas.**
- **Fácil de limpiar. Accesorios desmontables y aptos para el lavavajillas.**

· Presse-friuts robuste, sûr et efficace, il presse tout le jus des agrumes sans efforts.
· Corps fabriqué en acier inoxydable peint en blanc.
· Levier ergonomique pour une meilleure prise en main et moins d'efforts.
· Mécanisme puissant capable de presser les agrumes sans s'arrêter et sans perte de puissance.
· Système de mise en marche automatique en appuyant sur le levier, maintenir une pression légère jusqu'à presser tout le jus.
· Système de blocage de la sortie du jus et système anti-goutte.
· 100% stable : base dotée de 4 ventouses
· Facile à nettoyer. Accessoires démontables et compatibles lave-vaisselle.

· Zitruspresse Ergiebige, sichere und robuste Saftpresse für Orangen, Zitronen usw.
· Edelstahlmantel in Weiß.
· Ergonomischer Hebel für besseren Halt und weniger Kraftaufwand.
· Leistungsstarke Zitruspresse drückt den Saft in einem Arbeitsgang restlos aus.
· Mit Hebel gekoppelter Betrieb läuft automatisch an - bei leicht gedrücktem Hebel wird aller Saft ausgepresst.
· Läuft nicht über, tropft nicht.
· 4 Saugfüße sorgen für 100 % Standfestigkeit.
· Leichte Reinigung. Zubehör abnehmbar und spülmaschinengeeignet.

· Strong, safe and efficient squeezer, so that you can effortlessly enjoy all citrus fruit juices.
· Stainless steel body painted in white.
· Ergonomic lever for better grip and minimal effort.
· Powerful mechanism capable of juicing citrus fruits without pausing and without loss of power.
· Automatic start-up upon pressing the lever, keep a light pressure until all juice is extracted.
· Juice output blocking and anti-drip system.
· 100% stable: its base has 4 suction cups for maximum stability.
· Easy to clean. Detachable, dishwasher-safe accessories.

· Espremedor robusto, seguro e eficiente. Aproveita todo o sumo dos cítricos sem esforço.
· Corpo fabricado em aço inoxidável pintado de cor branca.
· Alavanca ergonómica, para melhor sujeição e menor esforço.
· Mecanismo potente, capaz de espremer os cítricos sem se deter, e sem perdas de potência.
· Sistema de posta em funcionamento automático, bastando acionar a alavanca mantendo uma pressão suave até extrair todo o sumo.
· Sistema de bloqueio de saída do sumo e anti-gotejamento.
· 100% estável: base com 4 ventosas.
· Fácil de limpar. Acessórios desmontáveis e aptos para máquinas de lavar louça.

A



B new





Puesta en marcha automática al presionar la palanca
Automatic start-up upon pressing the lever



Dos conos para todo tipo de cítricos
Two cones for all kinds of citrus



Sist. de bloqueo de salida de zumo y antigoteo
Anti-drip and juice outlet blockage system

Exprimidor de palanca VITALLY

Presse-fruit
Zitruspresse
Orange squeezer
Espremedor de sumos

	Ref	€	W	Color	U.Venta
A	69120	94,20	160	INOX	1
B	69231	126,40	160	WHITE	1

new

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69120	220-240 V; 50/60 Hz	160 W	19,5x29x29 cm	2,50 Kg
69231	220-240 V; 50/60 Hz	160 W	19,5x29x29 cm	2,50 Kg



Puesta en marcha automática al presionar la palanca
Automatic start-up upon pressing the lever



Dos conos para todo tipo de cítricos
Two cones for all kinds of citrus



Sist. de bloqueo de salida de zumo y antigoteo
Anti-drip and juice outlet blockage system



Exprimidor de palanca ENERGY

Presse-fruit
Zitruspresse
Orange squeezer
Espremedor de sumos

Ref	€	W	U.Venta
69285	66,10	100	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69285	220-240 V; 50 Hz	100 W	Ø20x29 cm	1,75 Kg



Accionamiento y puesta en marcha presionando el cono hacia abajo
Activate just by pressing the cone downwards



Sist. de bloqueo de salida de zumo y antigoteo
Anti-drip and juice outlet blockage system

Con tapa
With lid





Exprimidor de zumos

Presse-fruit
Zitruspresse
Orange squeezer
Espremedor de sumos

	Ref	€	W	U.Venta	
A	69287	66,80	100	1	SPIRIT
B	69280	54,80	100	1	POWER

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69287	220-240 V; 50/60 Hz	100 W	18x16,5x25 cm	1,90 Kg
69280	220-240 V; 50/60 Hz	100 W	Ø14,5x25 cm	1,68 Kg



Accionamiento y puesta en marcha presionando el cono hacia abajo
Activate just by pressing the cone downwards



Dos conos para todo tipo de cítricos
Two cones for all kinds of citrus



Sistema de pulpa regulable
Adjustable pulp system

Jarra extraíble graduada de 750 ml/26 onzas
Removable 750ml/26oz capacity measuring jug

Rotación automática en ambos sentidos
Automatic rotation in both directions:



Exprimidor de zumos ZITRUS

Presse-fruit
Zitruspresse
Orange squeezer
Espremedor de sumos

Ref	€	W	L	U.Venta
69575	23,80	40	0,75	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69575	220-240 V: 50/60 Hz	40 W	750 ml (26 oz)	Ø19x20,5 cm	0,820 Kg

Exprimidor **AUTOMÁTICO**

ABS plastic | AS Plastic Tapa/Lid | CE | RoHS 2011/65/EU | AC | BPA free



- **Exprimidor totalmente automático, gracias a su innovadora tecnología la fruta se exprime pulsando solo un botón.**
- **Mecanismo muy eficaz que exprime hasta la última gota del jugo de frutas.**
- **Gracias a su innovadora tecnología, no es necesario controlar la preparación del zumo.**
- **Cono universal que exprime sin problemas el jugo de los pomelos, naranjas, limones o limas.**
- **Sistema de bloqueo de salida de zumo y protección antigoteo.**
- **Sin salpicaduras durante el funcionamiento gracias a su tapa cerrada.**
- **Patas de goma antideslizantes.**
- **Todas las piezas son desmontables para una fácil limpieza y aptas para lavavajillas.**

· Presse-agrumes entièrement automatique ; les fruits sont pressés en appuyant sur un bouton.
· Mécanisme puissant qui presse jusqu'à la dernière goutte du jus des fruits.
· Grâce à sa technologie innovante, il n'est pas nécessaire de surveiller la préparation du jus.
· Cône universel qui presse sans problèmes le jus des pamplemousses, oranges, citrons ou citrons verts.
· Système de blocage de sortie et protection anti-goutte.
· Sans éclaboussures pendant le fonctionnement grâce à son couvercle fermé.
· Pieds en caoutchouc antidérapants.
· Toutes les pièces sont démontables pour un nettoyage facile, et aptes pour le lave-vaisselle.

· Vollkommen automatische Saftpresse für Saft auf Knopfdruck.
· Leistungsfähige Mechanik presst Fruchtsaft bis auf den letzten Tropfen aus.
· Innovative Technik bereitet den Saft von allein und ohne Zutun.
· Universeller Presskegel für Grapefruit, Orangen, Zitronen oder Limetten.
· Mit Überlauf- und Tropfschutz.
· Betrieb mit geschlossenem Deckel, sodass nichts heraus spritzt.
· Rutschfeste Standfüße.
· Einfache Reinigung: alle Teile sind abnehmbar und spülmaschinengeeignet.

· This totally automatic juicer squeezes fruit with the touch of a button.
· It's powerful mechanism squeezes out the last drop of fruit juice.
· Thanks to its innovative technology, you don't have to watch whether it makes the juice.
· The universal cone easily squeezes juice from grapefruit, oranges, lemons and limes.
· It has a system for juice outlet blocking and drip protection.
· It doesn't splash while running thanks to its closed lid.
· Non-slip rubber feet.
· All the parts are removable for easy cleaning and they're also dishwasher safe.

· Espremedor totalmente automático – extrai o sumo da fruta com um simples toque no botão.
· Mecanismo potente, que espreme até à última gota do sumo da fruta.
· Graças à sua inovadora tecnologia, não é necessário estar pendente da extração do sumo.
· Cone universal, que permite espremer facilmente o sumo de pomelos, laranjas, limões e limas.
· Sistema de bloqueio de saída do sumo e proteção anti-gotejamento.
· A sua tampa evita as salpicaduras durante o funcionamento.
· Patas de borracha antideslizantes.
· Todas as peças são desmontáveis para facilitar a sua limpeza, e aptas para máquinas de lavar louça.









Exprimidor automático

Presse-agrumes automatique
Automatische Saftpresse
Automatic juicer
Espremedor automático

Ref	€	W	ml	U.Venta
69520	82,60	60	400	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69520	220-240 V; 50/60 Hz	60 W	400 ml	20x19x31 cm	1,75 Kg

Exprimidores **PROFESIONALES**

· Professional use ·





Contenedor y cono de acero inoxidable
Container and cone of stainless steel



Robusto bloque de aluminio fundido
Robust aluminium block

AL	Inox
Aluminium	18/10
Cuerpo/Corp	

Exprimidor profesional INOX

Presse-fruits professionnelle
Profi-Zitruspresse
Profesional squeezer
Espremedor profissional

Ref	€	W	U.Venta
69283	435,30	230	1

- **Cuenta con una potencia de 230 W y materiales de gran calidad para que puedas exprimir todo tipo de frutas y cítricos.**
- **Sistema de puesta en marcha automático al presionar la palanca.**
- **Cono de acero inoxidable extraíble, apto para el lavavajillas hasta 90ºC.**
- **Tiempo máximo en funcionamiento continuo: 30 minutos.**

- Il possède une puissance de 230 W et des matériaux de grande qualité pour presser tout type de fruits et d'agrumes.
- Système de mise en marche automatique en appuyant sur le levier.
- Amovible cône en acier inoxydable, au lave-vaisselle jusqu'à 90°C.
- Temps de fonctionnement continu maximale: 30 minutes.

- Sie bringt eine Leistung von 230 W und besteht aus hochwertigen Materialien, damit Sie alle Arten von Obst und Zitrusfrüchten auspressen können.
- Automatisches Startsystem bei Drücken des Hebels.
- Abnehmbarer Edelstahl Kegel, spülmaschinenfest bis 90°C.
- Maximale Dauerbetriebszeit: 30 Minuten.

- It has 230 W power and is made from high quality materials so you can make juice from all types of fruits and citric fruits.
- Automatic starting when pressing the lever.
- Removable stainless steel cone, suitable to dishwasher up to 90°C.
- Maximum continuous operating time: 30 minutes.

- Com uma potência de 230 W e fabricado com materiais de grande qualidade, para que possa espremer todo o tipo de frutas e de cítricos.
- Sistema de posta em funcionamento automático ao pressionar a alavanca.
- Cone de aço inoxidável removível, laváveis até 90°C.
- Tempo máximo de funcionamento contínuo: 30 minutos.

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69283	220-240 V; 50/60 Hz	230 W	980 r.p.m.	28x20x40 cm	10,50 Kg







Protector de salpicaduras
Comes with a splash guard



Fe	AS
Hierro/Iron	Plastic
	Tapa/Lid

Exprimidor profesional BLACK

Presse-fruits professionnelle
Profi-Zitruspresse
Profesional squeezer
Espremedor profissional

Ref	€	W	U.Venta
69286	218,40	180	1

- **Ideal para uso profesional intensivo por su potencia y velocidad, permite extraer el zumo con gran rapidez y sin esfuerzo.**
- **Constituido por un robusto bloque de hierro fundido.**
- **3 conos diferentes, lo que permite obtener el máximo rendimiento de diferentes tipos de cítricos.**
- **El funcionamiento es muy sencillo: póngalo en marcha con el interruptor de encendido/apagado, coloque un vaso bajo la boquilla y presione las naranjas sobre el cono.**
- **Un colador separa la pulpa y vierte el zumo a través de la boquilla de salida.**
- **Incluye protector antisalpicaduras.**

- Idéale pour un usage professionnel intensif grâce à sa puissance et sa vitesse, qui permettent d'extraire le jus très rapidement et sans efforts.
- Composée d'un bloc en fonte robuste.
- 3 cônes différents, ce qui permet d'obtenir le rendement maximum de différents types d'agrumes.
- Le fonctionnement est très simple : mettre la machine en marche à l'aide de l'interrupteur de marche/arrêt, placer un verre sous le bec et presser les oranges sur le cône.
- Un filtre sépare la pulpe et verse le jus à travers le bec de sortie.
- Inclut une protection anti-éclaboussures.

- Perfect for intensive professional use thanks to its power and speed, allowing you to quickly and effortlessly extract juice.
- Comprised of a robust cast iron body.
- 3 different cones, giving you optimal performance for different citrus fruits.
- Simple to use: press the on/off button, place a glass beneath the nozzle and squeeze the oranges on the cone.
- A sieve filters the pulp and the juice pours out of the nozzle.
- Includes an anti-splash protector.

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69286	220-240 V; 50/60 Hz	180 W	1.350 r.p.m.	31x22x35 cm	4,80 Kg

Licuadoras **NUTRITY & ECOLO**



- **Fabricada en acero inoxidable de alta calidad muy robusta y potente.**
- **Diseñada para uso continuo.**
- **Su potente motor, su gran velocidad y su gran orificio de entrada permiten preparar de forma rápida nutritivos zumos de frutas o verduras con expulsión automática de la pulpa.**
- **Contenedor de residuos de gran tamaño.**
- **Mecanismo de cierre con interruptor de seguridad.**
- **Filtro microperforado de acero inoxidable.**
- **Componentes desmontables, fáciles de limpiar.**

- Fabriquée en acier inoxydable de grande qualité, très robuste et puissante.
- Conçue pour un usage continu.
- Son puissant moteur, sa grande vitesse et son large orifice d'entrée permettent de préparer rapidement des jus de fruits ou de légumes nutritifs avec une expulsion automatique de la pulpe.
- Conteneur de déchets de grande contenance.
- Mécanisme de fermeture avec interrupteur de sécurité.
- Filtre micro-perforé en acier inoxydable.
- Composants démontables, faciles à nettoyer.

- Extremely robust and powerful blender made of high quality stainless stee.
- Designed for continuous use.
- With its powerful motor, high speed, extra large opening and automatic pulp expulsion you can make nutritious fruit or vegetable juice quickly.
- Large waste container.
- Closing mechanism with a safety switch.
- Stainless steel micro-perforated filter.
- Easy to clean removable components.

DC

Inox	PP	AS
	Polypropilene	Plastic Tapas/Lids

Licuadora NUTRITY

Fruit centrifugeuse
Zitrus entsafter
Juice extractor
Liquidificador de sumos

Ref	€	W	L	U.Venta
69288	97,50	850	1,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Par mot./M. torque	Cap.Capacity	Cont/ Container	Ø Entrada/Entry	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69288	220-240 V; 50 Hz	850W	0,387 Nm	1,00 L	2,0 L	7,5 cm	30x20x36 cm	4,10 Kg

Incluye RECETARIO
RECIPE BOOK included



- **Tecnología "SLOW": Mediante el sistema de rotación lenta y el método de prensado en frío, permite obtener todos los nutrientes de frutas y verduras a diferencia de los exprimidores tradicionales. Ultrasilencioso gracias a su motor de bajas revoluciones.**
- **Mezcla frutas y verduras en el interior del recipiente antes de verterlo en la jarra.**
- **Introduce los ingredientes enteros permitiendo acelerar el tiempo dedicado a la extracción del zumo.**
- **Fácil limpieza. Cepillo para limpiar las partes internas. Accesorios aptos para el lavavajillas.**

- Technologie "LENTE". Par son Systeme de rotation lente et la méthode de pression, celà permet de récupérer le maximum des ingrédients du fruit et légume à la différence des presses fruits traditionnels. Ultra silencieux. Grace à son moteur à basse tours.
- Capuchon à jus permettant de mélanger les fruits et légumes à l'intérieur du récipient avant de les verser dans les pichets.
- Introduire entièrement les fruits et légumes, gain de temps.
- Facile à nettoyer. Brosse fournit. Accessoires compatibles lave vaisselle.

- "SLOW" Rotation Engine. The slow rotation system facilitates a cold squeeze that allows the juice preserve all the nutritional properties from vegetables and fruits,unlike traditional squeezers. Ultra-silent. It´s engine works in silence and eliminates unnecessary noise.
- Mixes all the desired fruits and vegetables inside the container before serving.
- The slow juicer lets you work with whole fruits and big pieces of vegetables.
- Easy cleaning. A brush incorporated for the inner parts. All pieces are dishwasher compatible.

AC

Licuadora ECOLO

Fruit centrifugeuse
Zitrus entsafter
Juice extractor
Liquidificador de sumos

Ref	€	W	U.Venta
69373	411,20	240	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69373	230 V; 50/60 Hz	240 W	60 r.p.m	1,0 L	29x20x44 cm	7,30 Kg

Batidoras personales **PRO & MIX&GO**



- **Elabora sin esfuerzo batidos, cremas y zumos de fruta y verdura en segundos.**
- **Dispone de un potente motor de 1200 W diseñado para batir con facilidad (69389).**
- **Protección contra sobrecalentamiento.**
- **Las cuchillas de acero inoxidable pulverizan las semillas, cortan las pieles y trituran las partes densas y fibrosas de los alimentos hasta el punto de mantener la máxima cantidad de nutrientes.**
- **Funcionamiento muy sencillo, solo hay que presionar la jarra para que el motor active las cuchillas (69389).**
- **Incluye dos jarras de tritán libres de BPA (69389 - 1 L / 0,5 L) / (69382 - 600 ml / 300 ml), dos tapas y un asa que se acopla a los vasos para facilitar su agarre (69389).**

- Qui prépare sans efforts des smoothies, des crèmes et des jus de fruits et de légumes en quelques secondes.
- Dispose d'un puissant moteur de 1200 W conçu pour battre facilement (69389).
- Protection contre la surchauffe.
- Les lames en acier inoxydable pulvérisent les graines, coupent les peaux et triturent les parties denses et fibreuses des aliments afin de maintenir une quantité de nutriments maximale.
- Fonctionnement très simple, il suffit d'exercer une pression le bol pour que le moteur active les lames (69389).
- Inclut deux bols en tritan sans BPA (69389 - 1 L / 0,5 L) / (69382 - 600 ml / 300 ml), deux couvercles et une poignée qui s'emboîte aux bols pour faciliter leur prise en main (69389).

- High quality blender, effortlessly prepares shakes, creams, and fruit and vegetables juices in seconds.
- Equipped with a powerful 1200 W motor designed for easy blending (69389).
- Overheating protection.
- Stainless steel blades grind seeds, cut skins, and purée dense, fibrous parts of the food to the point of maintaining the maximum amount of nutrients.
- Very easy to operate. Just press the pitcher to activate the blades of the motor (69389).
- Includes two (69389 - 1 L / 0,5 L) / (69382 - 600 ml / 300 ml) BPA free blender pitchers, two lids, and a handle that attaches to the cups for easy handling (69389).

2 jarras tritán (0,5/1 L)
Two tritan pitchers (0,5/1 L)













Inox





Batidora personal PRO
Mixeur personnel
Mini-Standmixer
Individual blender
Batedeira pessoal

Ref	€	W	L	U.Venta
69389	99,90	1200	0,5 / 1,0	1

Batidora personal MIX & GO
Personnelle mixeur
Personliche mixer
Personal blender
Misturador pessoal

Ref	€	W	ml	U.Venta
69382	50,00	350	600/300	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Jarras/Pitchers	Jarra pequeña Small jug	Jarra grande Big jug	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69389	220-240 V ; 50/60 Hz	1200 W	2	0,5 L	1,0 L	14x14x40,5 cm	2,40 Kg
69382	220-240 V ; 50/60 Hz	350 W	2	0,3 L	0,6 L	12x12x40,5 cm	1,05 Kg

Batidora personal **MIX & GO** con jarra



- **Ideal para preparar pequeñas cantidades de cremas, batidos y zumos de fruta y verdura al instante.**
- **Compacta y de gran potencia (350 W), dispone de 4 cuchillas de acero inoxidable especiales para triturar hielo y moler semillas, frutos secos, cereales y café.**
- **Permite preparar y transportarlo en el mismo recipiente gracias a su jarra-vaso portátil.**

- Idéal pour préparer instantanément de petites quantités de crèmes, milk-shakes et jus de fruits et légumes.
- Compact et d'une grande puissance (350 W), il dispose de 4 lames en acier inoxydable spéciales pour piler la glace et moudre les graines, les fruits secs, les céréales et le café.
- Permet de préparer et de transporter les préparations dans le même récipient grâce à son pichet/verre portable.

- Ideal für die schnelle Zubereitung von Cremes, Shakes und Säften aus Obst und Gemüse in kleinen Mengen.
- Platzsparend und leistungsstark (350W) mit 4 rostfreien Spezialmessern zum Zerkleinern von Eis und Mahlen von Samen, Trockenobst, Getreide und Kaffee.
- Zubereitung und Transport im selben Behälter, dank tragbarem und dicht verschließbarem Glaskrug.

- Ideal for preparing small quantities of creams, smoothies and fruit and vegetable juices instantly.
- Compact and powerful (350 W), it has 4 special stainless steel blades for crushing ice and grinding seeds, nuts, cereals and coffee.
- Enables you to prepare and transport your juices or smoothies in the same container thanks to its portable.

- Ideal para preparar pequenas quantidades de cremes, batidos e sumos de frutas e verduras num instante.
- Compacta e potente (350 W), com 4 lâminas de aço inoxidável especiais para triturar gelo e moer sementes, frutos secos, cereais e café.
- Permite preparar e transportar os alimentos processados no mesmo recipiente, graças ao seu jarro-vaso portáti.

Jarra de vidrio templado (500 ml)
High quality toughened glass (500 ml)





Incluye 4 pajitas desechables de papel ecológico
Includes 4 disposable straws made from eco-friendly paper



Cuchillas de acero inoxidable especiales para triturar hielo y moler semillas, frutos secos, cereales y café
Special stainless steel blades for crushing ice and grind seeds, nuts, cereals and coffee



Jarra de vidrio templado de gran grosor, alta calidad, duradera y resistente. Apta para el lavavajillas
Durable, sturdy jug made from very thick, high quality toughened glass. Dishwasher safe



Tapa de metal con rosca
Metal lid with screw cap

Batidora personal MIX & GO con jarra de cristal

Mixeur personnel MIX & GO avec bol en verre
Mini-Standmixer MIX & GO mit Glasbehälter
MIX & GO individual blender with glass jug
Batedeira pessoal MIX & GO com jarra de vidro

Ref	€	W	L	U.Venta
69386	46,60	350	0,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Altura jarra/Height jar	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69386	220-240 V; 50/60 Hz	350 W	500 ml	23 cm	Ø12 x 31 cm	1,50 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Tapa de metal con orificio central para introducir la pajita
Metal lid with central hole for straw insertion

Gran grosor, alta calidad, duradera y resistente
Very thick, high quality toughened glass

Apta para la batidora 69386/69382
Suitable for blender 69386/69382



Incluye 2 tapas
Includes 2 caps

Incluye 4 pajitas de papel ecológico
Includes 4 eco-friendly straws

Cristal

Glass

Set 2 jarras de cristal

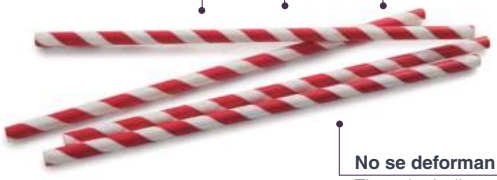
Set de 2 pichets en verre
2er-Set Glasbehälter
Set of 2 glass pitchers
Conjunto de 2 jarras de vidro

Ref	€	ml	U.Venta
69387	19,10	500	1

Biodegradables
Biodegradable

Certificación FDA, apta para el uso alimenticio
FDA certified, suitable for use with food

Muy resistentes
Very resistant



No se deforman ni transmiten ningún sabor
They don't distort or transfer any flavour

Set 50 pajitas de papel ecológicas

Set de 50 pailles en papier écologiques
Papierstrohhalme umweltfreundlich 50-er-Set
Set of 50 eco-friendly paper straws
Conjunto de 50 palhinhas de papel Ecológicas

Ref	€	Ø (mm)	h (cm)	e (mm)	g/mm2	U.Venta
69339	4,80	6	23	0,3	310	1

INOX: **Pajitas reutilizables de acero inoxidable de gran calidad.**
No se oxidan, agrietan, rayan o rompen.
La referencia 63132 destaca por su elegante acabado en color cobre.
La mejor alternativa a las pajitas de plástico de un solo uso.
Ecológicas, respetuosas con el medio ambiente.
Incluye cepillo para facilitar la limpieza. Aptas para el lavavajillas.

CRISTAL: **Fabricadas en cristal borosilicato de máxima calidad, resistente a los golpes.**
Extremadamente duraderas y seguras de usar. Esquinas redondeadas.
Reutilizables, higiénicas y ecológicas.
Fácil limpieza. Incluye cepillo. Aptas para el lavavajillas.

INOX: High quality reusable stainless steel straws.
They don't rust, crack, scratch or break.
Reference 63132 stand out thanks to their elegant finish in copper color.
The ideal alternative to single-use plastic straws. Environmentally friendly.
Comes with a brush for easy cleaning. Dishwasher safe.

GLASS: Made of high-quality impact-resistant borosilicate glass.
Extremely durable and safe to use. Rounded corners.
Reusable, hygienic, and ecological.
Easy cleaning. Includes brush. Dishwasher-safe.



Set 4 pajitas + cepillo

Set de pailles + brosse
4er-Set Strohhalme mit Reinigungsbürste
Set of 4 straws + cleaning brush
Conjunto de 4 palhinhas + escova

	Ref	€	Color	Ø (mm)	h (cm)	U.Venta
A	63131	4,90	Inox	6	21,5	1
B	69338	4,60	Inox	6	25,5	1
C	63132	7,30	Copper	6	21,5	1
D	63133	3,00	Cristal · Glass	6	21,5	12

Batidora Profesionales **BLACK & WHITE**

Incluye RECETARIO
RECIPE BOOK included

· Professional use ·



- **Potencia y resultados profesionales.**
- **Disfruta del placer de cocinar con la batidora profesional.**
- **Gracias a su gran rendimiento, pontente motor, calidad y durabilidad lograrás resultados extraordinarios.**
- **La batidora ofrece una gran versatilidad y es ideal para elaborar todo tipo de zumos, batidos, sopas, salsas, patés, granizados, helados etc.**
- **Incluye un completo recetario con todo tipo de recetas diseñado por Lauri Bengochea (www.mitallerdebienestar.com) en exclusiva para Lacor.**

· Performance et résultats professionnels.
· Cuisinez avec plaisir grâce au Blender Professionnel.
· Sa performance, son puissant moteur, sa qualité et durée de vie vous donneront des résultats extraordinaires.
· Le blender offre une grande flexibilité et est idéal pour élaborer tout type de jus, smoothies, soupes, sauces, pâtés, granizado (boissons rafraîchissantes), glaces, etc.
· Il contient un livre de recettes élaboré par Lauri Bengochea (www.mitallerdebienestar.com) en exclusivité pour Lacor.

· Meisterliche Leistung und Ergebnisse.
· Mit diesem Profi-Mixer macht Kochen Spaß.
· Dank seiner Ergiebigkeit, Power, Qualität und Langlebigkeit gelingt alles bestens.
· Der Mixer ist sehr vielseitig und eignet sich perfekt zum Bereiten von Säften, Shakes, Suppen, Saucen, Pasteten, Slush, Eis usw.
· Samt Rezeptheft von Lauri Bengochea mit vielen leckeren Rezeptideen (www.mitallerdebienestar.com) - speziell für Lacor.

· Power and Professional Results.
· Enjoy the pleasure of cooking with the Professional Mixer.
· Thanks to its high performance, powerful motor, quality and durability you'll get extraordinary results.
· The mixer is extremely versatile and perfect for making all kinds of juices, shakes, soups, sauces, pâtés, iced drinks, ice cream and more.
· It comes with a complete cookbook with all kinds of recipes designed exclusively for Lacor by Laura Bengochea (www.mitallerdebienestar.com).

· Potência e resultados profissionais.
· Desfruta do prazer de cozinhar com a Batedeira Profissional.
· De grande qualidade e durabilidade, o seu grande rendimento e o seu potente motor permitir-te-ão alcançar resultados extraordinários.
· De grande versatilidade, a batedeira é ideal para elaborar todo o tipo de sumos, batidos, sopas, molhos, patés, granizados, gelados, etc.
· Inclui um completo livro com todo o tipo de receitas, da autoria de Lauri Bengochea (www.mitallerdebienestar.com) criado em exclusivo para Lacor.



Batir, picar y moler
Battre, hacher et moudre
Blend, chop and grind



Batidora profesional BLACK

Batteur professional
Profi-Mixer
Professional blender
Batedor profissional

Ref	€	W	L	U.Venta
69195	485,60	1200	2,0	1



Batidora profesional WHITE

Batteur professional
Profi-Mixer
Professional blender
Batedor profissional

Ref	€	W	L	U.Venta
69295	420,10	1200	1,5	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69195	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	13.300 - 38.000 r.p.m	2,0 L	28x26x52 cm	5,00 Kg
69295	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	13.000 - 38.000 r.p.m	1,5 L	18x24x42 cm	4,00 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Apta para las batidoras 69195 y 69295.
Apte pour les mixeurs 69195 et 69295.
Geeignet für die Mixer 69195 und 19295.
Apt for blenders 69195 and 69295.
Apta para as batedeiras 69195 e 69295.



tritan material · Dishwasher

Jarra batidora con cuchillas

Pot batteur avec lamestl
Krug mit Messer für Mixer
Blender jug with blades
Jarra batedora com lâminas

Ref	€	L	U.Venta	
R69195N	190,50	2,0	1	**Jarra** · Jug
R69195B	48,00	2,0	1	**Tapa** · Lid



Apta para las batidoras 69195 y 69295.
Apte pour les mixeurs 69195 et 69295.
Geeignet für die Mixer 69195 und 19295.
Apt for blenders 69195 and 69295.
Apta para as batedeiras 69195 e 69295.



tritan material · Dishwasher

Jarra batidora con cuchillas

Pot batteur avec lamestl
Krug mit Messer für Mixer
Blender jug with blades
Jarra batedora com lâminas

Ref	€	L	U.Venta	
R69295A	188,00	1,5	1	**Jarra + Tap** · Jug + Lid
R69295D	74,70	-	1	**Tapa** · Lid



PC
Polycarbon

Carcasa aislante de ruido

Boîtier isolant du bruitl
Geräuschdämpfendes Gehäuse
Noise reducing enclosure
Carcaça isolante do ruído

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
R69295B	244,10	25x30	46	1

Aísla y reduce el nivel de ruido un 80%. Apta para las batidoras 69195 y 69295.
Isole et réduit le niveau de bruit de 80%. Apte pour les mixeurs 69195 et 69295.
Isoliert und reduziert den Geräuschpegel um 80%. Geeignet für die Mixer 69195 und 19295.
Isolates and reduces the noise level by 80%. Apt for blenders 69195 and 69295.
Isola e reduz em 80% o nível de ruído. Apta para as batedeiras 69195 e 69295.

NOTA
La carcasa solo es valida si las batidoras llevan la jarra baja (R69295A), NUNCA con la jarra alta (R69195N).

REMARQUE
La carcasse n'est valable que si les mixeurs possèdent un bol bas (R69295A), JAMAIS avec un bol haut (R69195N).

ANMERKUNG
Das Gehäuse kann nur verwendet werden, wenn die Mixer mit einem niedrigen Krug ausgestattet sind (R69295A), KEINESFALLS mit dem hohen Krug verwenden (R69195N).

NOTE
The casing is only valid if the blender comes with a lower recipient (R69295A), NEVER for a higher recipient (R69195N).

NOTA
A carcaça só é utilizável se as batedeiras utilizam o jarro baixo (R69295A). NUNCA utilizar se a batedeira utiliza o jarro alto (R69195N).



Posibilidad de encastrar.
Dimensiones del agujero: 25,5 x 26,5 cm.
Possibilité d'encastrar.
Dimensions du trou : 25,5 x 26,5 cm.
Möglichkeit von encastre.
Abmessungen des Lochs: 25,5 x 26,5 cm.
Encastrable option.
Dimensions of the hole: 25,5 x 26,5 cm.
Possibilidade de encastrar.
Dimensões do furo: 25,5 x 26,5 cm.









Batidoras **INOX · WHITE · VITA**





Doble rodamiento · Double ball bearing
Alarga la vida útil de las cuchillas
Extend the lifespan of the blades

Sistema Patentado



Eje central de las cuchillas descentrada respecto al eje central del conjunto. Crea vórtices irregulares, evita obstrucciones y genera cortes más profundos.
Central blade axis offset from the central assembly axis.
Creates uneven vortices, avoid blockages and make deeper cuts.

69581 - Batidora INOX

- **Ideal para elaborar todo tipo de zumos, batidos, cremas, salsas, granizados, etc.**
- **Potente motor de 1000 W para licuar, mezclar y triturar de manera rápida y eficaz.**
- **Control de velocidad variable con display luminoso, seleccione la velocidad deseada con la ruleta.**
- **Tres funciones pre-establecidas: Pulse · Ice crush · Smoothie.**
  Velocidad PULSE para batir al gusto a máxima velocidad.
  Velocidad ICE CRUSH, función especial para picar hielo.
- **Jarra de vidrio borosilicato con escala (ml / cups / oz) de alta calidad resistente a los arañazos de 1,50 L.**
- **Vaso medidor de 50 ml / 1-3 / 4 oz.**
- **6 cuchillas lisas desmontables de acero inoxidable de alta calidad.**
- **Cuerpo en acero inoxidable. Pies antideslizantes, aportan estabilidad a la hora del uso.**

· Idéal pour préparer tout type de jus, milk-shakes, crèmes, sauces, granités, etc.
· Puissant moteur de 1000 W pour mixer, mélanger et triturer de façon rapide et efficace.
· Contrôle de vitesse variable avec affichage lumineux, sélection de la vitesse souhaitée avec le bouton rotatif.
· Trois fonctions préétablies : Pulse · Ice crush · Smoothie.
  Vitesse PULSE pour mixer à sa guise à la vitesse maximum.
  Vitesse ICE CRUSH, fonction spéciale pour piler la glace.
· Bol en verre borosilicate avec graduations (ml / cups / oz) de grande qualité résistant aux rayures de 1,50 L.
· Verre doseur de 50 ml / 1-3 / 4 oz.
· 6 lames lisses démontables en acier inoxydable de grande qualité.
· Corps en acier inoxydable. Pieds antidérapants, qui apportent une stabilité lors de l'utilisation.

· Ideal for making all types of juices, smoothies, creams, sauces, slushies, etc.
· Powerful 1000 W motor to liquefy, mix, and chop quickly and efficiently.
· Variable speed control with illuminated display, select the desired speed using the selector knob.
· Three pre-set functions, Pulse · Ice Crush · Smoothie.
  PULSE speed to blend foods to desired texture at maximum speed.
  ICE CRUSH speed, special function for crushing ice.
· High-quality scratch-resistant borosilicate glass pitcher (ml / cups / oz) 1.5 L.
· Measuring cup 50 ml / 1-3/4 oz.
· 6 detachable high quality stainless steel flat blades.
· Stainless steel body. Anti-slip base, provides stability in operation.

69587 - Batidora WHITE

- **Ideal para elaborar todo tipo de zumos, batidos, cremas, salsas, granizados, etc.**
- **Potente motor de 700 W para licuar, mezclar y triturar de manera rápida y eficaz.**
- **2 velocidades + Pulse. Seleccione la velocidad deseada con la ruleta.**
- **Velocidad PULSE para batir al gusto a máxima velocidad.**
- **Jarra de cristal con escala (ml / cups / oz) de alta calidad resistente a los arañazos de 1,50 L con cierre de seguridad.**
- **Vaso medidor de 50 ml / 1-3/4 oz.**
- **4 cuchillas lisas desmontables de acero inoxidable de alta calidad.**
- **Pies antideslizantes, aportan estabilidad a la hora del uso.**

· Idéal pour élaborer tous types de jus, smoothies, soupes, sauces, crèmes, granités, etc.
· Puissant moteur de 700 W pour mixer, mélanger et triturer de façon rapide et efficace.
· 2 vitesses + Pulse, sélection de la vitesse souhaitée avec le bouton rotatif.
· Vitesse PULSE pour mixer à la vitesse maximum.
· Bol en verre avec graduation (ml / cups / oz) de grande qualité résistant aux rayures de 1,50 L avec fermeture de sécurité.
· Verre mesureur de 50 ml / 1-3/4 oz.
· 4 lames lisses démontables en acier inoxydable de grande qualité.
· Pieds antidérapants, qui apportent une stabilité lors de l'utilisation.

· Perfect for making all kinds of juices, shakes, soups, sauces, patés, smoothies, etc.
· Powerful 700 W motor for blending, mixing and grinding quickly and effectively.
· 2 speeds + Pulse, select the speed you want with the dial.
· PULSE speed for beating food as you like at maximum speed.
· High quality 1.5 L scratch resistant glass pitcher with measurements (ml/cups/oz) with safety latch.
· 50 ml / 1 3/4 oz measuring cup.
· 4 high quality stainless steel removable smooth blades.
· Non-slip feet provide stability during use.

Cierre de seguridad
Safety latch

Jarra marcada en mililitros, cups y onzas
Jug marked in mililitres,cups and onces







Inox

Batidora INOX
Mélangeur
Mixer
Blender
Batedor

Cuerpo de acero inoxidable
Stainless steel body

Ref	€	W	L	U.Venta
69581	156,40	1000	1,50	1

Jarra marcada en mililitros, cups y onzas
Jug marked in mililitres,cups and onces







Batidora WHITE
Mélangeur
Mixer
Blender
Batedor

Ref	€	W	L	U.Venta
69587	80,00	700	1,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Cap./Capacity	Medidor/ Measurer	Cuchillas/Blades	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69581	220-240 V; 50 Hz	1000 W	11.000 - 16.500 r.p.m.	1,50L (6 cups/48oz)	50 ml	6	20,5x20x41,5 cm	4,00 Kg
69587	220-240 V; 50 Hz	700 W	14.392 - 16.000 r.p.m.	1,50L (6 cups/48oz)	50 ml	6	22x18x40 cm	3,40 Kg

Jarra de cristal
Glass jug



Cuerpo de acero inoxidable
Stainless steel body

Inox

Batidor VITA
Mixer
Mixer
Blender
Batedora

Ref	€	W	L	U.Venta
69081	85,40	500	1,5	1

- **Función PULSE para batir a su gusto. Mantenga el mando en la posición P para mantener la batidora en marcha.**
- **Posición 1 para batir a baja revolución, en especial cuando pique hielo o elementos sólidos duros.**
- **Posición 2 le permite batir a máxima velocidad todo tipo de frutas blandas y líquidos.**
- **Asegúrese que la batidora esté en la posición 0 antes de extraer y verter el contenido de la jarra.**

- Option PULSE pour battre à volonté, maintenez la commande sur la position P pour laissez le batteur en marche.
- Position 1 pour battre à faible révolution, notamment quand vous hachez des glaçons ou des éléments solides durs.
- Position 2 vous permet de battre à vitesse maximale tout type de fruits mous et liquides.
- Asserez-vous que le batteur se trouve en position 0 avant d'extraire et de verser le contenu de la jarre.

- Use the P option to blend as you choose; keep the switch on the P position to keep the blender working.
- 1 position to blend al low speed especially when crushing ice or hard solid items.
- 2 position allows you to blend all types of soft fruits and liquids at maximum speed.
- Ensure the blender is at the 0 position before removing and pouring the contents from the jug.

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad./Spped	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69081	220-240 V; 50/60 Hz	500 W	10.000 - 12.000 r.p.m.	1,50 L	21x23x40 cm	3,24 Kg

Procesador de alimentos **SOAK**

Inox



- **Cocine sopas caseras, salsas, purés, cremas, batidos, zumos, cócteles, etc.**
- **Saltear ingredientes, cocinar a fuego lento o hervir sopas.**
- **Mezcla los ingredientes durante el proceso de cocción.**
- **Pica hielo en menos de 50 segundos y mezcla desde batidos hasta cócteles congelados.**

- Cuisinez des soupes maison, des sauces, des purées, des crèmes, des milk-shakes, des jus de fruit, des cocktails, etc
- Sauter les ingrédients, cuisiner à feu doux ou faire bouillir des soupes.
- Mélange les ingrédients pendant le processus de cuisson.
- Pile la glace en moins de 50 secondes et mélange aussi bien des milk-shakes que des cocktails congelés.

- Bereiten Sie hausgemachte Suppen, Püree, Cremes, Shakes, Säfte, Cocktails usw. zu.
- Anbraten von Zutaten, langsamen Kochen oder Brühen von Suppen.
- Die Zutaten werden während des Kochvorgangs gemischt.
- Eis wird in unter 50 Sekunden zerkleinert und es werden Shakes und sogar gefrorene Cocktails gemischt.

- Prepare home-made soups, sauces, purées, creams, milkshakes, juices, cocktails, etc.
- Sautéing ingredients, cooking at low heat or boiling soups.
- Mixes the ingredients during the cooking process.
- Crushes ice in under 50 seconds and mixes anything from milkshakes to frozen cocktails.

- Elabore sopas caseiras, molhos, purés, cremes, batidos, sumos, cocktails, etc.
- Saltear ingredientes, cozinhar a fogo lento ou ferver sopas.
- Misturando os ingredientes durante o processo de cocção.
- Pica gelo em menos de 50 segundos, e mistura desde batidos até cocktails congelados.

Procesador de alimentos SOAK

Robot culinaire
Küchenmaschine
Food processor
Processador de alimentos

Ref	€	W	L	U.Venta
69380	208,50	450	1,7	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Calentamiento/Heating	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69380	220-240 V; 50/60 Hz	450 W	700 - 900 W	17.000 r.p.m.	1,70 L	25x21x45 cm	2,40 Kg

Colección **MÁQUINAS DE VACÍO**

¿Qué es la cocción al vacío?

Beneficios de la cocción a baja temperatura:

Entre las nuevas técnicas de restauración, la más importante es la cocción y conservación al vacío. Las ventajas que ofrece esta técnica aseguran su introducción y adaptación a las necesidades de cada cocina: ganar tiempo, mejora de costes, mejor organización del personal y mayor duración de los productos, manteniendo sus cualidades higiénicas y organolépticas, son algunas de las principales razones que auguran su éxito e introducción en la restauración.

Hablamos de productos sometidos a un proceso de envasado al vacío y expuestos a temperaturas que nunca superan los 100ºC. Debido a la diferencia de presión, conseguimos temperaturas de ebullición del agua a baja temperatura y la penetración de temperatura a corazón de producto es lineal, es decir, no encuentra moléculas de aire y no produce una reacción radial, por lo que el tratamiento y los resultados obtenidos con el producto están perfectamente controlados.

La forma más sencilla de explicar la cocción al vacío es decir que en vez de guisar, como es tradicional, los alimentos a 130ºC de calor por un periodo relativamente corto, aquí se cuecen entre 65ºC y 99ºC en tiempos más prolongados según la naturaleza del género y su peso. Es, pues, una cocción larga y a baja temperatura. En un horno convencional, una pieza de carne se cuece a 200ºC de temperatura, lo que ocasiona que el exterior se tueste. Sin embargo, la temperatura en el corazón de la pieza rara vez supera los 50ºC. Por lo tanto, sólo es necesaria una temperatura igual o ligeramente superior a los 65ºC para cocer un alimento, evitando el resecamiento y el endurecimiento de la fibra muscular así como la sobrecocción.

Qu'est-ce que la cuisson sous-vide ?

Avantages de la cuisson à basse température :

Parmi les nouvelles techniques de restauration, la plus importante est la cuisson et la conservation sous-vide. Les avantages qu'offre cette technique garantissent son introduction et son adaptation aux besoins de chaque cuisine : gagner du temps, améliorer les coûts, une meilleure organisation du personnel et une plus grande durée de conservation des produits, en maintenant leur qualités hygiéniques et organoleptiques, sont quelques-unes des raisons principales qui expliquent son succès et son introduction dans la restauration.

Nous parlons de produits soumis à un processus de conditionnement sous-vide et exposés à des températures toujours inférieures à 100ºC. En raison de la différence de pression, on obtient des températures d'ébullition de l'eau à basse température et la pénétration de la température au cœur du produit est linéaire, c'est-à-dire qu'elle ne rencontre pas de molécules d'air et ne produit aucune réaction radiale, c'est pourquoi le traitement et les résultats obtenus avec le produit sont parfaitement contrôlés.

La façon la plus simple d'expliquer la cuisson sous-vide est de dire qu'au lieu de cuisiner, comme c'est le cas traditionnellement, les aliments à une température de 130ºC pendant un laps de temps relativement court, ils sont ici cuits entre 65ºC et 99ºC pendant un laps de temps plus long selon la nature du genre et le poids. Il s'agit donc d'une cuisson longue et à basse température. Dans un four conventionnel, une pièce de viande est cuite à une température de 200ºC, ce qui provoque le brunissage de l'extérieur. Cependant, la température au cœur de la pièce dépasse rarement 50ºC. Par conséquent, il suffit d'une température égale ou légèrement supérieure à 65ºC pour cuire un aliment, évitant ainsi le dessèchement et le durcissement de la fibre musculaire ainsi que la surcuisson.

What is Sous Vide?

The benefits of low-temperature cooking

Among the new techniques for cooking professionals, the most important one is cooking and storing food in vacuum sealed pouches. The advantages of the technique mean it will be used in and adapted to the needs of every kitchen. Some of the main reasons why it will be successful and widely used in the hospitality industry are the savings in time and money, better staff organisation and being able to store products longer without sacrificing organoleptic qualities or hygiene.

Sous vide refers to products that are vacuum sealed and never exposed to temperatures above 100º C. Because of the difference in pressure, water boils at a low temperature and heat penetrates into the heart of the product in a linear fashion which means there is no interference from air molecules and a radial reaction does not occur so consequently product manipulation and results can be perfectly controlled.

The simplest way to explain sous vide is to say that instead of the traditional method of cooking food at 130ºC for a relatively short time food is cooked at 65ºC to 99ºC for a longer time, depending on the type of product and how much it weighs. It's essentially slow cooking at a low temperature. In a conventional oven, a piece of meat is cooked at 200ºC, which makes the outside brown and crispy. However, the temperature in the centre rarely exceeds 50ºC. So you can see that meat only needs to be cooked at 65ºC or a little hotter, which prevents it from drying out or getting tough as well as over cooking.

Tabla orientativa · Tableau d'orientation · Guidance table

Almacén Storehouse	**25ºC** +/- 2ºC									
Almacenamiento normal Normal storage life					**1-2 semanas** 1-2 weeks	**3-4 días** 3-4 days	**2-4 días** 2-4 days	**1 semana** 1 week	**5-6 meses** 5-6 monts
Sellado al vacío Vacuum sealed life					**2-4 semanas** 2-4 weeks	**2 semanas** 2 weeks	**2 semanas** 2 weeks	**2-4 semanas** 2-4 weeks	**1 año** 1 year
Frigorifico Fridge	**5ºC** +/- 2ºC								
Almacenamiento normal Normal storage life	**1-2 semanas** 1-2 weeks	**1 semana** 1 week	**1 semana** 1 week	**3-4 días** 3-4 days	**2-4 semanas** 2-4 weeks	**1-2 semanas** 1-2 weeks	**1-2 semanas** 1-2 weeks	**1-2 semanas** 1-2 weeks	**2-3 días** 2-3 days
Sellado al vacío Vacuum sealed life	**1 mes** 1 month	**2-4 semanas** 2-4 weeks	**2-4 semanas** 2-4 weeks	**2 semanas** 2 weeks	**1 mes** 1 month	**1 mes** 1 month	**6-12 semanas** 6-12 weeks	**6-12 semanas** 6-12 weeks	**1 semana** 1 week
Congelador Freezer	**-18ºC** +/- 2ºC								
Almacenamiento normal Normal storage life	**6 meses** 6 monts	**6 meses** 6 monts	**6 meses** 6 monts	**1-2 semanas** 1-2 weeks	**8 meses** 8 monts	**8 meses** 8 monts	**6-12 semanas** 6-12 weeks	**4 meses** 4 monts	
Sellado al vacío Vacuum sealed life	**2-3 años** 2-3 years	**2-3 años** 2-3 years	**2-3 años** 2-3 years	**2 años** 2 years	**2-3 años** 2-3 years	**2-3 años** 2-3 years	**6 meses** 6 monts	**1 año** 1 year	

Colección **MÁQUINAS DE VACÍO**





· Doble bomba de vacío con poder de succión de 5 L/min (69357) y 4,3 L/min (69356).
· Ultra rápido: reduce 6 pasos en 3.
· Potente bomba de vacío de hasta 80kpa que garantiza un nivel de vacío óptimo.
· Sellado 100% automático, tan solo pulsando un botón.
· AutoPlace: garantiza la colocación correcta de la bolsa.
· Garantiza la calidad, frescor y sabor de los alimentos durante mucho más tiempo.
· Diseñada para alimentos crudos y cocinados; pescado, carne, verdura, legumbre, embutido, fruta, frutos secos y cocina a baja temperatura.
· Barra de sellado de bolsa de 30 cm de largo.
· Sellado múltiple: sella varias bolsas simultáneamente.
· Contiene un orificio para la aspiración de los botes.
· Diseño compacto y ligero. Funcionamiento intuitivo y sencillo.
· Tapa extraíble para facilitar la limpieza.
· Incluye: 10 bolsas de vacío (20x30cm) libres de BPA.

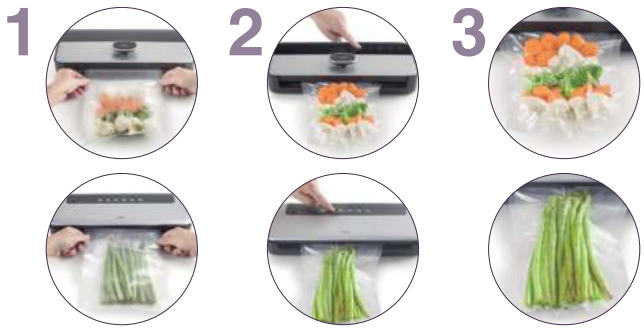
· Double pompe à vide avec une puissance d'aspiration de 5 L/min (69357) et 4,3 L/min (69356).
· Ultra rapide : réduit 6 étapes en 3.
· Pompe à vide puissante pouvant atteindre 80kpa garantissant un niveau de vide optimal.
· Scellage 100% automatique par simple pression sur un bouton.
· AutoPlace : placement correct des sacs garanti.
· Qualité, fraîcheur et saveur garanties des aliments pendant beaucoup plus longtemps.
· Conçue pour les aliments crus et cuits ; poisson, viande, légumes, légumineuses, saucisses, fruits, fruits secs et cuisson à basse température.
· Barre de scellement de sacs de 30 cm de long.
· Scellage multiple : scelle plusieurs sacs simultanément.
· Contient un trou pour l'aspiration des bocaux.
· Conception compacte et légère. Fonctionnement intuitif et simple.
· Comprend : 10 sacs sous vide (20x30cm) sans BPA.

· Doppelte Vakuumpumpe mit einer Saugkraft von 5 l/Minute (69357) und 4,3 l/Minute (69356).
· Ultraschnell: Reduziert sechs auf drei Arbeitsschritte.
· Leistungsfähige Vakuumpumpe von bis zu 80 kPa sorgt für optimales Vakuum.
· Verschließt vollautomatisch auf einfachen Knopfdruck.
· Autoplace-Funktion: Beutel wird garantiert immer richtig eingezogen.
· Erhält Qualität, Frische und Geschmack von Lebensmitteln viel länger.
· Für unbehandelte Lebensmittel und Speisen, Fisch, Fleisch, Gemüse, Hülsenfrüchte, Wurstwaren, Obst, Dörrobst und Sous-Vide.
· 30 cm langer Schweißbalken.
· Mehrfach-Verschluss: Verschließt mehrere Beutel gleichzeitig.
· Mit Ansaugöffnung für Behälter.
· Kompaktes und leichtes Design. Intuitive und einfache Bedienung.
· Inklusive: 10 Vakuumbeutel (20 x 30 cm), BPA-frei.

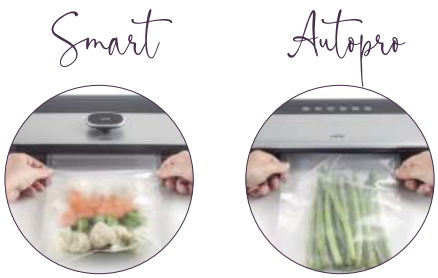
· Double vacuum pump with 5 L/min suction power (69357) and 4,3 L/min suction power (69356).
· Ultra-fast: turns 6 steps into 3.
· Powerful vacuum pump with up to 80 kpa ensures an optimal vacuum.
· 100% automatic sealing with the push of a button.
· AutoPlace: ensures bags are inserted correctly.
· Guarantees the quality, freshness and flavour of food for a lot longer.
· Designed for cooked or raw food: fish, meat, vegetables, legumes, cold cuts, fruit, nuts and low temperature cooking.
· 30 cm long bag sealing bar.
· Multiple sealing: can seal several bags simultaneously.
· It has a hole for doing vacuum in containers.
· Compact and lightweight design Simple and intuitive use.
· Includes: 10 BPA free vacuum bags (20x30 cm).

· Dupla bomba de vácuo, com poder de sucção de 5 l/min (69357) e 4,3 l/min (69356).
· Ultra rápida: apenas 3 passos em lugar dos habituais 6.
· Potente bomba de vácuo de até 80 kpa, que assegura um nível ótimo de vácuo.
· Selagem 100% automática, com apenas premir um botão.
· AutoPlace: Assegura a colocação correta do saco.
· Preserva a qualidade, frescura e sabor dos alimentos durante muito mais tempo.
· Concebida para alimentos crus e cozinhados: peixe, carne, verduras, legumes, enchidos, fruta, frutos secos e cocção a baixa temperatura.
· Barra de selagem dos sacos de 30 cm de comprimento.
· Selagem múltipla: permite selar vários sacos ao mesmo tempo.
· Orifício para aspiração de frascos.
· Desenho compacto e leve. Funcionamento simples e intuitivo.
· Inclui 10 sacos para vácuo (20x30 cm), sem BPA.

Ultrarrápido / Ultra-fast:



Reduce 6 pasos en 3 · Réduit 6 étapes en 3
Reduziert sechs auf drei Arbeitsschritte · Turns 6 steps into 3
Apenas 3 passos em lugar dos habituais 6



AutoPlace

Garantiza la colocación correcta de la bolsa
Placement correct des sacs garanti
Beutel wird garantiert immer richtig eingezogen
Ensures bags are inserted correctly
Assegura a colocação correta do saco



Tapa totalmente extraíble
Totally removable lid





Fácil limpieza
Easy cleaning



Accesorio para función canister
Accessory for canister function



Máquina de vacío SMART

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vácuo

Ref	€	W	U.Venta
69357	104,00	120	1

Accesorio para función canister
Accessory for canister function



Máquina de vacío AUTOPRO

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vácuo

Ref	€	W	U.Venta
69356	96,60	120	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	C. bomba/P. flow	L sellado/Seal width	A. sellado/Seal w.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69357	220-240 V; 50 Hz	120 W	0,8 bar	5,0 L/min	30 cm	2,7 mm	37,8x16,1x5,9 cm	1,62 Kg
69356	220-240 V; 50 Hz	120 W	0,8 bar	4,3 L/min	30 cm	2,7 mm	37,8x17x5,8 cm	1,45 Kg



Compartimento para líquidos
Compartiment pour liquides
Abteil für Flüssigkeiten
Compartment for liquids
Compartimento para líquidos

Incluye: 5 bolsas de 20x30cm / Bobina de 20cmx2m / Tubo canister de 40 cm de largo
Includes: 5 20x30cm bags / 20cmx2m coil tube / 40 cm-long canister hose

El mejor sellado para alimentos tanto húmedos como secos
The best seal for both moist and dry food



Máquina de vacío EXTREME

Machine de conditionnement sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum machine
Máquina de vácuo

Ref	€	W	U.Venta
69355	146,30	110	1

Orificio para la aspiración de los botes
Opening for the sealing of canisters



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Cap. bomba/Pump Cap.	L. Sellado/Seal	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69355	220-240 V; 50 Hz	110 W	0,8 bar	12 L/min	30 cm (W=2,5 mm)	42x9,5x15 cm	1,70 Kg

Inox





Tres funciones; sellado de bolsa, función automática y función manual
Three functions; bag sealing, automatic function and manual function



Máquina de vacío SLIM

Machine sous vide
Vakummiergerät
Vacuum Upackmachine
Máquina de vácuo

Ref	€	W	U.Venta
69354	80,30	80	1

Orificio para la aspiración de los botes
Opening for the sealing of canisters



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal lenght	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69354	220-240 V; 50 Hz	80 W	0,5 bar	4 L/min (1 pump)	30 cm	2 mm	38,4x9,7x5,7 cm	1,00 Kg

Incluye 10 bolsas de vacío (20x30 cm)
Includes 10 vacuum bags (20x30 cm)



Con orificio para la aspiración de los botes
With opening for the sealing of canisters

Incluye 10 bolsas de vacío: 20x30 cm (5) / 28x40 cm (5)
Includes 10 vacuum bags: 20x30 cm (5) / 28x40 cm (5)



Máquina de vacío HOME
Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vácuo

Ref	€	W	U.Venta
69050	108,40	110	1

Máquina de vacío LUXE
Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vácuo

Ref	€	W	U.Venta
69151	122,90	120	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69050	220-240 V; 50 Hz	110 W	0,8 bar	9 l/min	28 cm (max)	35,7x14,8x8,7 cm	1,40 Kg
69151	220-240 V; 50 Hz	120 W	0,4 - 0,8 bar	9 l/min	30 cm (max)	37x14,4x7,4 cm	1,55 Kg







Posibilidad de realización de bolsas
Bobina incluida - 22 cm x 3 m
Possibility of making bags
Coil tube included - 22 cm x 3 m

Orificio para la aspiración de los botes
Opening for the sealing of canisters

Máquina de vacío MAXI
Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vácuo

Ref	€	W	U.Venta
69350	150,80	120	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal lenght	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69350	220-240 V; 50/60 Hz	120 W	0,6 - 0,8 bar	12 l/min	30 cm	3 mm	43,5x21x10 cm	2,05 Kg

Doble bomba de vacío muy potente
Very powerful dual vacuum pump

Función MARINATE y PULSE
MARINATE and PULSE functions



3 niveles de tiempo de sellado (secos, húmedos...)
Three levels of sealing time (dry, wet, etc.)

Inox

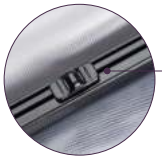
Máquina de vacío EFFICIENT
Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vácuo

Ref	€	W	U.Venta
69353	226,20	130	1



Bobinade 28 cm x 5 m (incluida)
28 cm x 5 m coil tube (included)

Doble banda de sellado
Wide double-band



Barra para corte instantáneo
Bar for instant cutting



Orificio para la aspiración de los botes
Opening for the sealing of canisters

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal lenght	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69353	220-240 V; 50 Hz	130 W	0,9 bar	20 L/min (2 pump)	30 cm	2 mm (2)	40x19,4x11 cm	2,90 Kg

Bobinas · Bolsas · Botes para **VACÍO**

PA Polyamide · **PE** Polyethilene · BPA free



- **Apto para uso alimenticio.**
- **Recomendada para uso con máquina de vacío de la marca LACOR.**
- **No se recomienda su reutilización tras el uso con carnes, pescados y otros alimentos deteriorables, tan solo tras el uso en productos secos, legumbres, frutos secos, etc.**

- Adaptée au conditionnement de denrées alimentaires.
- Recommandée pour être utilisée avec la machine à emballer sous vide LACOR.
- Son utilisation est déconseillée pour reconditionner de la viande, du poisson et d'autres denrées alimentaires périssables. Elle peut être réutilisée pour reconditionner des fruits secs, des légumes, des fruits secs, etc.

- Lebensmittelgeprüft.
- Empfohlen für den Einsatz mit Vakuumgerät der Marke LACOR.
- Nicht empfohlen wird die Wiederverwendung nach Verwendung für Fleisch, Fisch und sonstigen verderblichen Lebensmitteln. Wiederverwendung nur nach Verwendung für trockene Produkte, Hülsenfrüchte, Trockenfrüchte etc.

- Suitable for use with food.
- Recommended for use with vacuum Packer of the LACOR brand.
- Not recommended to be reused afteruse with meats, fish and other fresh foods, only after use with dried products, pulses, nuts, etc.

- Adequado para uso de alimentos.
- Recomendado para usar com máquina de vácuo do marca LACOR.
- Não recomendado para reutilização após a utilização com carnes, peixes e outros alimentos perecíveis,somente após a utilização em produtos secos, legumes, nozes, etc.



Bolsas vacío

Sacs de conservation sous vide
Vakuumbeutel, 100 Stueck
Vacuum bags
Sacos de vácuo

Ref	€	Bolsa	Unidades	Micras	U.Venta
69053	5,10	16x20	25	105	6
69054	8,70	20x30	25	105	6
69055	11,70	24x36	25	105	1
69056	14,70	28x40	25	105	1
69042	32,20	20x30	100	105	1
69046	47,00	25x35	100	105	1
69047	64,00	30x40	100	105	1
69048	128,50	40x60	100	105	1
69453	6,00	16x20	25	90	6
69454	11,00	20x30	25	90	1
69455	15,40	24x36	25	90	1



Bobina tubo vacío

Bobine de tube
Vakuumbeutel Rollen
Coil tube
Bobina manga

Ref	€	Bobina	Micras	U.Venta
69052	14,10	28cmx5m 22cmx5m	105	1
69057	9,60	14cmx10m	105	6
69059	13,20	22cmx10m	105	1
69058	17,20	28cmx10m	105	1
69451	19,40	40cmx10m	105	1
69259	8,90	28cmx5m	105	1
69458	11,40	28cmx5m	90	1
69459	9,10	22cmx5m	90	6



Ideal para embutidos
Ideal for sausages



Bobina tubo vacío

Bobine de tube
Vakuumbeutel Rollen
Coil tube
Bobina manga

Ref	€	Bobina	Micras	U.Venta
69452	6,00	12cmx10m	105	6

SAN Plastic — Contenedor / Container
PP Polypropilene — Tapa / Lid



Set 3 botes vacio hogar + adaptador

3 boîte sous vide + Adaptateur
3 Vakuum-Behälter-Set + Adapter
3 Shape canister set + Adapter
Conj. 3 caixas vácuo domésticas + Adaptador

Ref	€	L	U.Venta
69051	36,30	0,7-1,4-2,0	1

Máquina de vacío / Vacuum Pack machine

				69355	69354	69050	69151	69350	69353	69357	69356
											
ROLLO · COIL TUBE 	69052	28cmx5m/22cmx5m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69057	14cmx10m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69059	22cmx10m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69058	28cmx10m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69451	40cmx10m	Gofrada								
	69259	28cmx5m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69458	28cmx5m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69459	22cmx5m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
BOLSAS · BAGS 	69053	16x20	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69054	20x30	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69055	24x36	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69056	28x40	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69042	20x30	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69046	25x35	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69047	30x40	Gofrada	✓			✓	✓	✓	✓	✓
	69453	16x20	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69454	20x30	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69455	24x36	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	69048(*)	40x60	Gofrada								
ROLLO EMBUTIDOS COIL TUBE FOR SAUSAGES 	69452	12cmx10m	Gofrada	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SET 3 BOTES VACÍO 3 SHAPE CANISTER SET 	69051	0,7 - 1,4 2, 0 L		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

(*) Apta para la máquina de vacío 69040 (descatalogada)

Bolsas y rollos para uso exclusivo del SOUS VIDE

Colección **SOUS VIDE**



· **Técnica culinaria que prima la calidad del producto.**
· **Resultados sorprendentes; alimentos más jugosos, tiernos y suculentos.**
· **Preserva las cualidades del producto y realza su sabor y textura.**

· Technique culinaire qui privilégie la qualité du produit.
· Résultats surprenants ; aliments plus juteux, tendres et succulents.
· Préserve les qualités du produit et améliore sa saveur et sa texture.

· Kochmethode zur Verfeinerung von Gargut.
· Lebensmittel sind erstaunlich saftig, zart und schmackhaft.
· Erhält die Eigenschaften des Produkts und verbessert seinen Geschmack und seine Textur.

· Culinary technique that enhances the quality of the product.
· Amazing results; juicier, more tender and more succulent foo.
· Preserves the qualities of the product and enhances its flavour and texture.

· Técnica culinária que preserva a qualidade do produto.
· Resultados surpreendentes; alimentos mais ternos e suculentos.
· Preserva as qualidades do produto e aprimora seu sabor e textura.

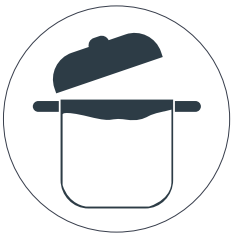
Cocinando paso a paso...



Sazonamos los alimentos a cocinar
Assaisonner les aliments à cuisiner
Gargut würzen
Season the ingredients for cooking
Condimentamos os alimentos a cozinhar



Envasamos al vacío los alimentos
Conditionner les aliments sous vide
Gargut vakuumverPacken
Vacuum Pack the ingredients
Embalamos os alimentos em vácuo



Llenamos una olla con agua
Remplir une marmite d'eau
Topf mit Wasser füllen
Fill a cooking pot with water
Enchemos uma panela com água



Programamos el tiempo y la temperatura
Programmer la durée et la température
Garzeit und -temperatur einstellen
Programme in the time and the temperature
Programamos o tempo e a temperatura



Esperamos a que emita un pitido
Atteindre l'émission d'un signal sonore
Pfeifton abwarten
Wait for the beep
Esperamos que emita um aviso sonoro



Introducimos la bolsa dentro de la olla
Introduire le sachet dans la marmite
Vakuumbeutel in den Topf geben
Place the bag into the pot
Introduzimos o saco com os alimentos dentro da panela



Retiramos la bolsa y ¡A disfrutar!
Retirer le sachet et, bonne dégustation !
Vakuumbeutel entnehmen - Guten Appetit!
Remove the bag and… Enjoy!
Retiramos o saco... e a desfrutar!

SOUS VIDE	**CIRCULACIÓN** CIRCULATION	**CAUDAL BOMBA** PUMP FLOW	**VOLUMEN (máx)** VOLUME (max)	**POTENCIA** POWER	**TEMPERATURA** TEMPERATURE	**DESVIACIÓN** DESVIATION	**ALT. MIN. DE AGUA** MIN. WATER HEIGHT
 **69302 - 69303**	**EJE VENTILADOR** FAN SHAFT	N/A	15 L	1200 W	20ºC - 90ºC	1ºC	6 cm
 **69304**	**BOMBA** PUMP	4,5 L/min	30 L	1200 W	5ºC - 99ºC	0,1ºC	11 cm
 **69192**	**BOMBA** PUMP	6 L/min	40 L	1500 W	5ºC - 99ºC	0,1ºC	12 cm

Características de nuestros SOUS VIDE portátiles:

Resistencia de calentamiento: **Elemento encargado de calentar el agua. Cuanto mayor es la potencia de la resistencia, mayor es la capacidad de calentamiento del agua y menor el tiempo de espera hasta alcanzar la temperatura programable.**

Estabilidad de la temperatura: **Cuanto mayor sea la capacidad de la bomba (L/min), mayor será la estabilidad de la temperatura en el recipiente.**

Resolución: **Escalado de la temperatura a la que se puede programar el agua.**

Desviación de la temperatura: **La máxima diferencia entre temperatura programada y la temperatura del agua.**

Grado de protección contra el agua: **Grado de protección IPX7 frente a innersiones temporales en agua. Esto garantiza que el aparato acepta la innersión a 1 metro de profundidad durante 30 minutos sin que sea un peligro ni para el propio artículo ni para el usuario.**

Caractéristiques de nos SOUS VIDE portables :

Résistance de chauffe : Élément chargé de chauffer l'eau. Plus la puissance de la résistance est importante, plus la capacité de chauffe de l'eau est grande et moins le temps d'attente pour atteindre la température programmable est long.

Stabilité de la température : Plus la capacité de la pompe est grande (L/min), plus la stabilité de la température dans le récipient sera importante.

Résolution : Progression de la température à laquelle peut être programmée l'eau.

Écart de la température : La différence maximale entre la température programmée et la température de l'eau.

Degré de résistance à l'eau : Degré de protection IPX7 face à des immersions temporaires dans l'eau. Cela garantit que l'appareil est étanche à 1 mètre de profondeur pendant 30 minutes sans que cela ne représente un danger ni pour l'appareil ni pour l'utilisateur.

Merkmale unserer tragbaren Vakuumgarer:

Heizwiderstand: Erhitzt das Wasser. Je größer die Widerstandsleistung desto größer ist die Heizkapazität und desto kürzer die Wartezeit, bis die voreingestellte Temperatur erreicht wird.

Temperaturkonstanz: Je größer die Pumpenkapazität (l/min) desto höher ist die Temperaturkonstanz im Behälter.

Skalierung: Temperaturskala für die mögliche Voreinstellung der Wassertemperatur.

Temperaturabweichung: Die maximale Differenz zwischen voreingestellter Temperatur und Wassertemperatur.

Wasserschutzklasse: Schutzklasse IPX7 gegen Eindringen von Wasser beim kompletten Eintauchen für begrenzte Zeit. D. h. das Gerät lässt sich sicher für 30 Minuten 1 Meter tief eintauchen, ohne dass dadurch für den Anwender oder das Gerät eine Gefahr besteht.

Characteristics of our portable SOUS VIDE:

Heating element: Component that heats the water The greater the power of the heating element the greater capacity it has for heating water and the less time you have to wait for the water to reach the programmable temperature.

Temperature stability: The greater the capacity of the pump (L/m) the better the temperature stability in the container.

Resolution: Scale of the temperatures the water can be programmed to.

Temperature variation: The maximum difference between the programmed temperature and the water temperature.

Level of waterproofing protection: IPX7 level protection against temporary immersion in water. This guarantees that the device can withstand being immersed 1 metre deep for 30 minutes with no risk to the device or the user.

Características dos nossos SOUS VIDE portáteis:

Resistência de aquecimento: Elemento destinado a aquecer a água. Quando maior for a potência da resistência, maior a capacidade de aquecimento da água, e menor o tempo de espera até alcançar a temperatura programável.

Estabilidade da temperatura: Quando maior for a capacidade da bomba (litros/min), maior a estabilidade da temperatura no recipiente.

Resolução: Escala de temperatura segundo a qual se pode programar a temperatura da água.

Desvio da temperatura: Diferença máxima entre a temperatura programada e a temperatura da água.

Grau de proteção contra a água: Grado de proteção IPX7 contra a imersão temporária em água, que garante que o aparelho suporta a imersão a 1 metro de profundidade durante 30 minutos sem que tal represente qualquer perigo para o aparelho ou para o utilizador.



Soft Touch
Soft Touch



Pantalla táctil
Touchscreen



Fácil anclaje
Easy to attach



Regulador Led
LED controller



Circulador de agua
Water circulator



Fácil limpieza
Easy to clean

Incluye Recetario
Recipe Book included

Por Miriam Garcia (invitadoinvierno.com) en exclusiva para Lacor
By Miriam Garcia (invitadoinvierno.com) exclusively for Lacor







Protection Against Temporary inmersion

Inox 18/10

Nutrientes 100 % Nutrient

Sous Vide GOURMET

Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide

	Ref	€	W	U.Venta
A	69302	205,20	1200	1
B	69303	205,20	1200	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperature/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69302	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	20-90ºC (0,5ºC)	15 L	Ø10x37 cm	1,0 Kg
69303	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	20-90ºC (0,5ºC)	15 L	Ø10x37 cm	1,0 Kg





Protection Against Temporary inmersion

Bomba:
La circulación mejora y garantiza una distribución uniforme del agua y la estabilidad de la temperatura
Pump:
Circulation improves and ensures uniform water distribution and temperature stability



Se sujeta a cualquier tipo de olla, cazuela o cubeta que pueda contener 30 L
It is attached to any type of pot, saucepan or tray that can contain 30 L

Diseño compacto
Anclaje sencillo y fácilmente almacenable y transportable
Compact design
Simple fastening and easy to store and transport

Inox 18/10

Nutrientes 100 % Nutrient

Sous Vide PRECISE

Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide

Ref	€	W	U.Venta
69304	310,50	1200	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Caudal bomba/Pump flow	Temperat./Temp.	Capacidad/Cap.	Temp./Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69304	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	4,5 L/min.	5ºC-99ºC (precision 0,1ºC)	30 L	99 h	8x16x33 cm	1,40 Kg

Bomba:
La circulación mejora y garantiza una distribución uniforme del agua y la estabilidad de la temperatura
Pump:
Circulation improves and ensures uniform water distribution and temperature stability







Protection Against Temporary inmersion



Se sujeta a cualquier tipo de olla, cazuela o cubeta que pueda contener 40 L
It is attached to any type of pot, saucepan or tray that can contain 40 L

Diseño compacto.
Anclaje sencillo y fácilmente almacenable y transportable
Compact design.
Simple fastening and easy to store and transport

Inox 18/10

Nutrientes 100 % Nutrient

Sous Vide PRO

Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide

Ref	€	W	U.Venta
69192	467,10	1500	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Caudal bomba/Pump flow	Temperat./Temp.	Precisión/Precision	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69192	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	6 L/min.	5 - 99ºC	0,1ºC	40 L	14x14x33 cm	1,93 Kg

Pantalla táctil: tiempo, temperatura, inicio y stop
Touch screen: time, temperature, start and stop





Se emplean bolsas herméticas que se sumergen en el agua caliente por debajo del punto de ebullición.
Uses hermetically sealed bags that are submerged into hot water below boiling point.

Inox 18/10

Nutrientes 100 % Nutrient

Sous Vide con tapa

Sous Vide avec couvercle
Sous Vide mit Deckel
Sous Vide with lid
Sous Vide com tampa

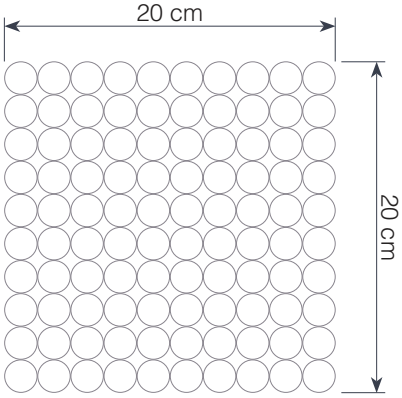
Ref	€	W	L	U.Venta
69193	728,70	620	11 - 12,5	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Caudal bomba/Pump flow	Temperat./Temp.	Precisión/Precision	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69193	220-240 V; 50/60 Hz	620 W	6 L/min	5 - 99ºC	0,1ºC / 0,1ºF	11 -12,5 L	27x29x42 cm	6,30 Kg

Bolas aislamiento para **SOUS VIDE**

PP
Polypropilene
BPA free

· Professional use ·



Área para 100 bolas (Ø2 cm) es de 400 cm^2
The area for 100 balls (Ø2 cm) is 400 cm^2



- **Bolas aislantes huecas y flotantes de polipropileno (PP), libres de BPA, para dispositivos sous-vide.**
- **Crean una capa de aislamiento evitando la pérdida de calor en un 75% y en un 90% la evaporación del agua.**
- **Permiten hervir agua durante horas sin tener que echar más, gracias al mínimo contacto entre agua y aire.**
- **Aumentan la precisión de la temperatura y ayudan a mantener los envasados al vacío bajo el agua.**
- **Reducen humos y riesgos de salpicaduras.**
- **Soportan hasta 150ºC sin ningún problema.**
- **Compatibles con recipientes de todas las formas y tamaños.**
- **Se presenta con una práctica malla con cierre de cordón.**

- Hollow, floating, BPA-free polypropylene (PP) insulation balls for sous-vide devices.
- Create an insulation layer reducing heat loss by 75% and water evaporation by 90%.
- Enable you to boil water for hours without having to add more, thanks to the minimal contact between water and air.
- Increase temperature accuracy and help keep vacuum packs submerged.
- Reduce smoke and the risk of splashes.
- Withstand up to 150°C without any problem.
- Compatible with containers of all shapes and sizes.
- Come with a handy mesh drawstring bag.

Bolas aislantes para Sous Vide

Billes isolantes p/appareils de conditionnement Sous-Vide
Isolationskugeln für Sous-Vide
Sous Vide Insulation Balls
Esferas isolantes para Sous Vide

Ref	€	Ø (cm)	Unidad	U.Venta
69219	28,20	2,0	100	1





Perfecta capa de aislamiento
Perfect insulation layer

Rejilla para **SOUS VIDE**

Inox 18/10

· Professional use ·

Ideal para la sujeción en vertical de 4 bolsas
Its design is ideal for holding 4 vacuum bags





- **Su diseño es ideal para la sujeción en vertical de 4 bolsas de vacío.**
- **Evita que las bolsas floten y entren en contacto con las paredes o fondo de las cubetas.**
- **Permite la circulación del agua entre las bolsas en todo momento, consiguiendo una cocción uniforme.**
- **Agiliza introducir y retirar las bolsas con facilidad.**

- Sa forme est idéale pour faire tenir à la verticale 4 sachets pour sous vide.
- Évite que les sachets flottent et entrent en contact avec les parois ou le fond des cuves.
- Permet la circulation constante de l'eau entre les sachets, obtenant ainsi une cuisson uniforme.
- Permet d'introduire et de retirer les sachets plus facilement et rapidement.

- Ideale Form für die senkrechte Fixierung von 4 Vakuumbeuteln.
- Beutel bleiben unter Wasser und kommen nicht mit Wand oder Boden von Behältern in Kontakt.
- Ermöglicht die dauernde Wasserzirkulation zwischen den Beuteln und erzielt dadurch einen gleichmäßigen Kochvorgang.
- Vereinfacht das Einlegen und Entnehmen von Beuteln.

- Its design is ideal for holding 4 vacuum bags vertically.
- Prevents bags from floating and coming into contact with the sides or bottom of the container.
- Enables water to flow between the bags at all times, resulting in even cooking.
- Makes it quicker and easier to insert and remove the bags.

- Design ideal para suportar na vertical 4 sacos para cocção a vácuo.
- Evita que os sacos flutuem e entrem em contacto com as paredes ou com o fundo dos recipientes.
- Permite a circulação da água entre os sacos em todo o momento, para uma cocção uniforme.
- Permite introduzir e retirar facilmente os sacos.

Rack para Sous Vide

Rack pour Sous Vide
Rack für Sous Vide
Rack for sous vide
Cremalheira para sous Vide

Ref	€	cm	Ø Varilla (mm)	U.Venta
67051	16,10	20x13,5x13,5	4	1

Colección armarios refrigeradores **TERMOELÉCTRICOS**

· Semiprofessional use ·



· **Diseñados para refrigerar eficazmente botellas de vino y otras bebidas.**
· **La temperatura interior puede ser ajustada mediante el control electrónico.**
· **Puerta con cámara de cristal templado y sistema de apertura con tirador.**
· **Estantes extraíbles.**
· **Silencioso y sistema antivibratorio.**
· **Pies regulables en altura.**
· **NOTA: deje suficiente espacio en la parte trasera (mínimo 5 cm) para permitir la salida del calor y una adecuada ventilación.**
· **Vinoteca termoeléctrica: el control y regulación de la temperatura dependerá de la temperatura ambiental del establecimiento.**

· Conçue pour refroidir efficacement les bouteilles de vin et autre boissons.
· La température intérieure peut être réglée à l'aide du contrôle électronique.
· Porte en verre trempé et système d'ouverture avec poignée.
· Étagères extractibles.
· Silencieuse et système anti-vibrations.
· Pieds réglables en hauteur.
· REMARQUE : laissez suffisamment d'espace dans la partie arrière (minimum 5 cm) pour permettre la sortie de la chaleur et une bonne ventilation.
· **Cave à vin thermoélectrique :** le contrôle et le réglage de la température dépendront de la température ambiante de l'établissement.

· Für die leistungsstarke Kühlung von Wein und anderen Getränken.
· Die Innentemperatur lässt sich elektronisch einstellen.
· Hartglas-Tür mit Schiebegriff.
· Ausziehbare Holzablagen.
· Leiser Betrieb mit Vibrationsschutz.
· Höhenverstellbare Füße.
· Zur Gewährleistung der Wärmeabstrahlung und Belüftung genügend Abstand (5 cm) zur Wand halten.
· **Thermoelektrische vinothek:** steuerung und regulierung der temperatur abhängig von der umgebungstemperatur der einrichtung.

· Designed to effectively cool bottles of wine and other beverages.
· The internal temperature can be adjusted using the electronic control.
· Door with tempered glass chamber and handle-operated opening system.
· Pull-out shelves.
· Silent, anti-vibration system.
· Height-adjustable legs.
· NOTE: leave enough space at the back (minimum 5 cm) to allow heat to escape and adequate ventilation.
· **Thermoelectric wine cooler:** the temperature control and regulation depends on the ambient temperature of the location.

· Desenhados para refrigerar eficazmente garrafas de vinho e outras bebidas.
· Controlo eletrónico regulável da temperatura interior.
· Porta com câmara de vidro temperado e sistema de abertura com puxador.
· Estantes extraíveis.
· Silencioso e com sistema anti-vibrações.
· Patas reguláveis em altura.
· NOTA: recomendamos deixar um espaço suficiente entre o armário e a parede de trás (mínimo de 5 cm) para permitir a saída do calor e uma ventilação adequada.
· **Vinoteca termoelétrica:** o controlo e a regulação da temperatura dependerá da temperatura ambiente do local.



Puerta inoxidable
Rust-proof door



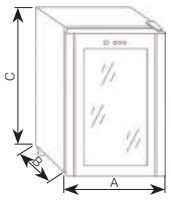
Control electrónico de temperatura
Electronic temperature control

Luz en el interior
Light inside

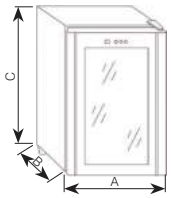
Armarios refrigeradores INOX

Refroidisseur à vin
Thermo Weinkühler
Thermo wine cooler
Armário refrigerador

Ref	€	W	Botellas	U.Venta
69072	413,20	70	28	1



Ref	Tensión/Voltage	Botellas/Botlles	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Temperature/Temp.	Consumo/Consump.	Dimensiones/Sizes A x B x C	Peso/Weight
69072	220-240 V; 50/60 Hz	28	70 W	75 L	12 - 18ºC	182 kWh/annum	46x53x73 cm	17,2 Kg





Doble cámara · Double camera

Display temperatura · Temperature display
Control de temp. (+/-) · Temp. touch control
Control de luz (ON/OFF) · Light control (ON/OFF)

Ⓐ



Ⓑ **Doble cámara** · Double camera



Armarios refrigeradores BLACK

Refroidisseur à vin
Thermo Weinkühler
Thermo wine cooler
Armário refrigerador

	Ref	€	W	Botellas	U.Venta
Ⓐ	69175	352,30	75	28	1
Ⓑ	69185	420,50	100	18	1

Ref	Tensión/Voltage	Botellas/Botlles	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Temperature/Temp.	Consumo/Consump.	Dimensiones/Sizes A x B x C	Peso/Weight
69175	220-240 V; 50/60 Hz	28	75 W	65 L	12 - 18ºC	182 kWh/annum	48x54x74 cm	19,3 Kg
69185	220-240 V; 50/60 Hz	18	100 W	48 L	8 - 18ºC / 12 - 18ºC	197 kWh/annum	36x65x50 cm	16,0 Kg

new

Ⓐ



Ⓑ



Ⓒ



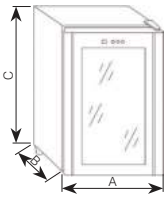
Ⓓ



Armarios refrigeradores

Refroidisseur à vin
Thermo Weinkühler
Thermo wine cooler
Armário refrigerador

	Ref	€	W	Botellas	U.Venta
Ⓐ	69670	385,60	70	8	1
Ⓑ	69671	413,90	70	12	1
Ⓒ	69672	459,50	70	18	1
Ⓓ	69673	516,30	70	28	1



Ref	Tensión/Voltage	Botellas/Botlles	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Temperature/Temp.	Consumo/Consump.	Dimensiones/Sizes A x B x C	Peso/Weight
69670	220-240 V; 50 Hz	8	70 W	23 L	11 - 18ºC	190 kWh/annum	26x49,5x48 cm	10,0 Kg
69671	220-240 V; 50 Hz	12	70 W	31 L	11 - 18ºC	129 kWh/annum	34,5x48x47 cm	13,0Kg
69672	220-240 V; 50 Hz	18	70 W	50 L	11 - 18ºC	146 kWh/annum	34,5x49x67 cm	17,0 Kg
69673	220-240 V; 50 Hz	28	70 W	71 L	11 - 18ºC	179 kWh/annum	45x52x72,5 cm	24,3 Kg

Colección armarios refrigeradores **CON COMPRESOR**



- **Armario refrigerador con sistema de enfriamiento por compresor.**
- **Diseñados para refrigerar eficazmente botellas de vino y otras bebidas.**
- **La temperatura interior puede ser ajustada mediante el control electrónico.**
- **Acabado en acero inoxidable y cristal negro.**
- **Puerta con cámara de cristal templado y sistema de apertura con tirador.**
- **Estantes extraíbles acabados en madera.**
- **Silencioso y sistema antivibratorio.**
- **Pies regulables en altura.**
- **NOTA: deje suficiente espacio en la parte trasera (mínimo 5 cm) para permitir la salida del calor y una adecuada ventilación.**

- Cave à vin avec système de refroidissement par compresseur.
- Conçue pour refroidir efficacement les bouteilles de vin et autre boissons.
- La température intérieure peut être réglée à l'aide du contrôle électronique.
- Finitions en acier inoxydable et verre noir.
- Porte avec chambre en verre trempé et système d'ouverture avec poignée.
- Étagères extractibles avec finition en bois.
- Silencieuse et système anti-vibrations.
- Pieds réglables en hauteur.
- **REMARQUE:** laissez suffisamment d'espace dans la partie arrière (minimum 5 cm) pour permettre la sortie de la chaleur et une bonne ventilation.

- Schrank mit Kompressorkühlung. use
- Für die leistungsstarke Kühlung von Wein und anderen Getränken.
- Die Innentemperatur lässt sich elektronisch einstellen (5ºC-18ºC).
- Ausführung in Edelstahl und schwarzem Glas.
- Hartglas-Tür mit Schiebegriff.
- Ausziehbare Holzablagen.
- Leiser Betrieb mit Vibrationsschutz.
- Höhenverstellbare Füße.
- **HINWEIS :** Zur Gewährleistung der Wärmeabstrahlung und Belüftung genügend Abstand (5 cm) zur Wand halten.

- Refrigerated cabinet with compressor cooling system.
- Designed to effectively cool bottles of wine and other beverages.
- The internal temperature can be adjusted using the electronic control.
- Stainless steel and black crystal finish.
- Door with tempered glass chamber and handle-operated opening system.
- Wood finish pull-out shelves.
- Silent, anti-vibration system.
- Height-adjustable legs.
- **NOTE:** leave enough space at the back (minimum 5 cm) to allow heat to escape and adequate ventilation.

- Armário refrigerador com sistema de refrigeração por compressor.
- Desenhados para refrigerar eficazmente garrafas de vinho e outras bebidas.
- Controlo eletrónico regulável da temperatura interior.
- Acabados em aço inoxidável e vidro negro.
- Porta com câmara de vidro temperado e sistema de abertura com puxador.
- Estantes extraíveis.
- Silencioso e com sistema anti-vibrações.
- Patas reguláveis em altura.
- **NOTA:** recomendamos deixar um espaço suficiente entre o armário e a parede de trás (mínimo de 5 cm) para permitir a saída do calor e uma ventilação adequada.

B



A



Armarios refrigeradores con compresor

Refroidisseur à vin à compresseur
Weinkühler mit Kompressor
Compressor type wine cooler
Armário refrigerador do tipo compresso

	Ref	€	W	Botellas	U.Venta
A	69700	519,60	85	12	1
B	69701	534,80	85	12	1

Ref	Tensión/Voltage	Botellas/Bottles	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Consumo Consump.	Refrig. Refrigerant	Ruido Noise	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69700	220-240 V ; 50/60 Hz	12 (46 L)	85 W	5ºC-18ºC	107 kWh/annum	R600A	45 dB	44x47x53 cm	18,0 Kg
69701	220-240 V ; 50/60 Hz	12 (32 L)	85 W	5ºC-18ºC	136 kWh/annum	R600A	45 dB	25x45x79 cm	17,0 Kg

Colección **SACACORCHOS**

Dishwasher

BPA free

En tres pasos · In three steps



Autonomía
Battery life
30-40
Botellas
Bottles



Sacacorchos BLACK LUXE

Tire-bouchon
Korkenzieher
Corkscrew
Saca-rolhas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63056	38,30	4,8	22	1

- **Diseño elegante, moderno y ergonómico: ideal para su uso profesional y de hogar.**
- **Funcionamiento rápido y sencillo tan solo pulsando un botón.**
- **Facilita la extracción del corcho de cualquier botella de vino en tan solo 6-8 segundos.**
- **Extrae el corcho suavemente y de forma silenciosa.**
- **Cabezal de extracción con iluminación led (63056 / 63057).**
- **Indicador de batería luminoso mediante LED: 4 niveles para indicar el nivel de energía (63056).**
- **Se carga mediante cable Micro USB.**
- **Incluye: cable cargador USB y descapsulador.**

· Style élégant, moderne et ergonomique : idéal pour une utilisation aussi bien professionnelle que domestique.
· Fonctionnement rapide et simple en appuyant simplement sur un bouton.
· Facilite l'extraction du bouchon en liège de n'importe quelle bouteille de vin en 6-8 secondes seulement.
· Extraie le bouchon en liège lentement et silencieusement.
· Tête d'extraction avec éclairage led (63056 / 63057).
· Indicateur de batterie lumineux via LED : 4 niveaux pour indiquer le niveau de batterie (63056).
· Se charge à l'aide d'un câble Micro USB.
· Inclut : câble chargeur USB et décapsuleur.

· Elegant, modern und ergonomisch gefertigt – ideal für Haushalt und Gewerbe.
· Funktioniert schnell und einfach per Knopfdruck.
· Passend zum Entkorken der meisten Weinflaschen in nur 6–8 Sekunden.
· Zieht Korken mühelos und geräuschlos.
· Zugvorrichtung mit LED-Beleuchtung (63056 / 63057).
· LED-Batterieanzeige: 4 Energiestandniveaus (63056).
· Mit Micro-USB-Kabel.
· USB-Ladekabel und Kapselschneider inbegriffen.

· Smart, modern and ergonomic design - ideal for professional and home use.
· Quick and easy push-button operation.
· Removes the cork from any bottle of wine in just 6-8 seconds.
· Removes the cork gently and quietly.
· Extraction head with led lighting (63056 / 63057).
· Battery indicator led: 4 energy level indicators (63056).
· Charging by Micro USB cable.
· Included: USB charger and decapsulator.

· Design elegante, moderno e ergonómico: ideal para uso profissional e doméstico.
· Funcionamento rápido e fácil com apenas premir um botão.
· Facilita a extração da rolha de qualquer garrafa de vinho em apenas 6-8 segundos.
· Extrai a rolha suavemente e sem ruído.
· Cabeça extratora com iluminação LED (63056 / 63057).
· Indicador luminoso de bateria LED: 4 níveis de energia (63056).
· Carga mediante um cabo Micro USB.
· Inclui: cabo de carga USB e abre-cápsulas.

En tres pasos · In three steps



Autonomía
Battery life
30-40
Botellas
Bottles



Sacacorchos BLACK

Tire-bouchon
Korkenzieher
Corkscrew
Saca-rolhas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63057	29,60	5	19	1



Autonomía
Battery life
30
Botellas
Bottles



Sacacorchos eléct. c/base cargador

Tire bouchon electrique a/support charge
Korkenzieher, elektrisch mit Ladestation
Electric corkscrew w/charger base
Saca-rolhas Eléctrico com Base carregador

Ref	€	W	cm	U.Venta
63031	40,70	1,2	Ø12x32	1

En tres pasos · In three steps



Autonomía
Battery life
30-40
Botellas
Bottles



Sacacorchos c/base cargador BLACK

Tire bouchon électrique avec support charge
Korkenzieher, elektrisch mit Ladestation
Electric corkscrew with charger base
Saca-rolhas eléctrico com base carregador

Ref	€	W	cm	U.Venta
63054	43,70	18	Ø5x25	1

Colección **MÁQUINAS DE HIELO**





En 10 ó 12 minutos, obtendrá cubitos de hielo
In 10 to 12 minutes you will have ice cubes.

Dispone de programador
It has a programmer

Encender y listo
Plug and play



Inox 18/10

Máquina de hielo ICE

Machine à glaçons
Eiswürfelmaschine
Ice cubes maker
Maquina de fazer gelo

Ref	€	W	L	U.Venta
69314	413,30	150	1,50	1





9 cubitos por ciclo (cada ciclo es de 8 min aproximadamente)
9 cubes per cycle (each cycle is approximately 8 min.)

Ventana transparente
Transparent window



ABS Plastic **PP** Polypropilene

Máquina de hielo NORD

Machine à glaçons
Eiswürfelmaschine
Ice cubes maker
Maquina de fazer gelo

Ref	€	W	L	U.Venta
69340	270,10	100	2,20	1

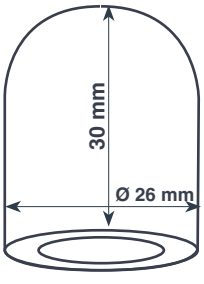
- **Funcionamiento sencillo; rellena manualmente el depósito de agua y obtén cubitos de hielo en pocos minutos. Sin necesidad de toma de agua.**
- **Depósito de agua de 1,50 L (69314) / 2,2 L (69340) de capacidad.**
- **Produce hasta 10 - 15 kg por día (69314).**
- **Produce hasta 12 kg por día y 9 cubitos en cada ciclo (69340).**
- **Forma del cubito de hielo: bala (Ø26x30 mm).**
- **Ciclo de producción totalmente automático y silencioso.**
- **Detección por infrarrojos, se detendrá automáticamente al detectar el contenedor lleno.**
- **Alarma acústica cuando el compartimento de hielo está lleno o si se necesita más agua.**
- **Incluye pala para la extracción de los cubitos de hielo.**
- **Drenaje en la base, no requiere instalación o desagüe.**

· Fonctionnement simple : remplissez le réservoir d'eau et obtenez des glaçons en quelques minutes. Ne nécessite pas d'évacuation d'eau.
· Réservoir d'eau d'une capacité de 1,50 L (69314) / 2,2 L (69340).
· Produit jusqu'à 10 - 15 kg par jour (69314).
· Produit jusqu'à 12 kg par jour et 9 glaçons à chaque cycle (69340).
· Forme du glaçon : cylindrique (Ø26x30 mm).
· Cycle de production entièrement automatique et silencieux.
· Détection par infra-rouges ; la machine s'arrêtera automatiquement si elle détecte que le conteneur est plein.
· Alarme sonore lorsque le compartiment à glaçons est plein ou lorsqu'il faut remettre de l'eau.
· Inclut une pelle pour prendre les glaçons.
· Drainage à la base, ne requiert pas d'installation spécifique ou de tuyau d'écoulement.

· Einfache Bedienung. Wasser in Tank füllen und im Nu sind die Eiswürfel fertig. Keine Wasserentnahme erforderlich.
· 1,50 Liter (69314) / 2,2 Liter (69340) Wassertank.
· Macht 10 - 15 kg Eiswürfel pro Tag (69314).
· Macht 12 kg Eiswürfel pro Tag, 9 Eiswürfel pro Durchlauf (69340).
· Eiswürfelform: Kugel (Ø 26 x 30 mm).
· Ruhiger Automatikbetrieb.
· Infrarotsensor stoppt das Gerät bei vollem Eiswürfelbehälter.
· Akustisches Alarmsignal bei vollem Eiswürfelbehälter oder leerem Wassertank.
· Mit Eisschaufel.
· Mit Abfluss auf der Unterseite (keine Installation erforderlich).

· Easy to use. Fill the water tank manually and get ice cubes in just a few minutes. Doesn't need its own plumbing.
· Water tank with 1.50 L (69314) / 2.2 L (69340) capacity.
· Makes up to 10 -15 kg a day (69314).
· Makes up to 12 kg a day and 9 ice cubes in every cycle (69314).
· Ice cube shape: bullet (Ø 26 x 30 mm).
· Totally automatic and silent production cycle.
· Infrared detection. It stops automatically when it detects a full container.
· It makes a sound when the ice compartment is full or if more water is needed.
· A blade is included for removing the ice cubes.
· The draining in the base does not require installation or a drain.

· Funcionamento simples: encha manualmente o depósito de água e obtenha cubos de gelo em poucos minutos. Não requer conexão a uma torneira de água.
· Depósito de água de 1,50 litros(69314) / 2,2 litros (69340) de capacidade.
· Produz até 10 - 15 kg por dia (69314).
· Produz até 12 kg por dia e 9 cubos de gelo por ciclo (69314).
· Cubos de gelo em forma de bala (Ø 26x30 mm).
· Ciclo de produção totalmente automático e silencioso.
· Deteção por infravermelhos: a máquina para automaticamente ao detetar o recipiente cheio.
· Alarme acústico quando o compartimento de gelo está cheio e quando é necessário acrescentar água.
· Inclui uma pá para retirar os cubos de gelo.
· Abertura de drenagem na base da máquina, que não requer instalação nem canalização.



Tamaño y forma cubito hielo
Escala: 1:1
Ice cube size and shape
Scale: 1:1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Contenedor/Cont.	Producción/Produt.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69314	220-240 V; 50/60 Hz	150 W	1,50 L	0,6 Kg	10-15 Kg/24h	32x32x38 cm	11,30 Kg
69340	220-240 V; 50/60 Hz	100 W	2,20 L	0,7 Kg	12 Kg/24h	36x24x33 cm	8,00 Kg

Colección **PICADORAS DE HIELO**

Inox 18/10 · CE · AC · BPA free



- **Ideal para la preparación de cócteles, combinados, granizados, limonadas, refrescos, postres fríos, etc.**
- **Una manera simple y rápida de obtener hielo picado en 30 segundos.**
- **Cuerpo de acero inoxidable.**
- **Anclajes de seguridad en el recipiente de recogida.**
- **Todas las partes desmontables son aptas para lavavajillas.**
- **4 patas con ventosas, aporta estabilidad a la hora del uso.**

· Idéal pour la préparation de cocktails, mélanges, granités, limonades, rafraîchissements, desserts froids, etc.
· Une façon simple et rapide d'obtenir de la glace pilée en 30 secondes.
· Corps en acier inoxydable.
· Ancrages de sécurité sur le récipient d'accueil.
· Toutes les parties démontables son aptes pour aller au lave-vaisselle.
· 4 pieds avec ventouses qui confèrent une stabilité lors de l'utilisation.

· Ideal für die Zubereitung von Cocktails, Drinks, Sorbets, Limonaden, Erfrischungsgetränke, kalten Nachspeisen usw.
· Eine einfache und schnelle Art, um innerhalb von 30 Sekunden durch.
· Gehäuse aus rostfreiem Stahl.
· Sicherheitsverriegelungen am Auffangbehälter.
· Alle abbauen Teile sind für den Geschirrspüler geeignet.
· 4 Füße mit Saugnäpfen für erhöhte Stabilität im Betrieb.

· Ideal for preparing cocktails, drinks, slushies, lemonade, soft drinks, cold desserts, etc.
· A simple quick way to make crushed ice in 30 seconds.
· Stainless steel body.
· Safety anchors on the crushed ice container.
· All removable parts are dishwasher safe.
· 4 legs with suction cups, provides stability in operation.

· Ideal para preparar cocktails, combinados, granizados, limonadas, refrescos, sobremesas frias, etc.
· Uma maneira simples e rápida de obter gelo picado em 30 segundos.
· Corpo de aço inoxidável.
· Fixações de segurança no recipiente de recolha.
· Todas as partes desmontáveis são aptas para máquinas de lavar louça.
· 4 patas com ventosas, para maior estabilidade durante a utilização.

Cuchilla de acero inoxidable
Stainless steel blade



Picadora de hielo MARBLE

Broyeur à glaçons
Eis-Crusher
Ice crusher
Picadora de gelo

Ref	€	W	L	U.Venta
69310	85,90	100	0,50	1

Compatible con las máquinas de hielo LACOR
Compatible with LACOR ice machines

Embudo de llenado extraíble
Removable cone



Picadora de hielo PRO

Broyeur à glace
Eis-Crusher
Ice crusher
Picadora de gelo

Ref	€	W	L	Producción (Kg/h)	U.Venta
69313	113,60	60 - 80	2,80	12	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cap. hielo/Ice cap.	Capacidad/Capacity	Embudo/Funnel	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69310	220-240 V; 50/60 Hz	100 W (5.500 r.p.m.)	-	0,50 L	-	18x20,5x46,5 cm	5,10 Kg
69313	220-240 V; 50/60 Hz	60-80 W	12 Kg/h	2,80 L	Ø14 cm	17x29x47,5 cm	11,30 Kg

Afiladores **ELÉCTRICOS**



new

- **Permiten mantener los utensilios en perfecto estado.**
- **Diseño elegante, acabado metalizado.**
- **Dispone de diferentes ranuras para poder afilar distintos tipos de utensilios como cuchillos, tijeras o destornilladores de punta plana.**
- **El motor gira a la velocidad óptima para que el afilado de los utensilios sea preciso y duradero.**
- **100% seguro: en su base se incluyen cuatro ventosas de fijación para evitar que el afilador se mueva durante su uso.**

Afilador de cuchillos eléctrico TitanPRO

Affûteuse de couteaux electrique
Elektrische Schärfmaschine
Electric knife sharpener
Afiador de facas eléctronico

Ref	€	U.Venta
69341	39,10	1

· Permet de maintenir les ustensiles en parfait état.
· Design élégant, finition métallisée.
· Dispose de différentes rainures pour pouvoir aiguiser différents types d'ustensiles tels que des couteaux, des ciseaux ou des tournevis.
· Le moteur tourne à une vitesse optimale pour que l'aiguisage des ustensiles soit précis et durable.
· 100% antidérapant : sa base possède quatre ventouses de fixation pour éviter que l'aiguiseur bouge pendant son utilisation.

· Elektrischer Messerschärfer hält Utensilien in einwandfreiem Zustand.
· Elegantes Design in Metalloptik.
· Schlitze zum Schärfen von Messern, Scheren oder Schlitzschraubendreher.
· Optimale Motordrehzahl für einen präzisen und langhaltenden Schliff.
· 100 % rutschfest dank vierfacher Saugbefestigung, die ein Bewegen des Schärfers bei Gebrauch verhindert.

· Keeping kitchen utensils in perfect condition.
· Elegant design, metallic finish.
· It has different grooves for sharpening different utensils, like knives, scissors and flat-head screwdrivers.
· The motor spins at the optimal speed for precise and long lasting sharpening.
· 100% safe. There are four suction cups on the base to keep the sharpener from moving during use.

· Permiten manter os seus utensílios em perfeito estado.
· Desenho elegante e acabamento metalizado.
· Com diferentes ranhuras para afiar diferentes tipos de utensílios, como facas, tesouras e chaves de parafusos.
· O motor gira a uma velocidade ótima, para um afiar preciso e durável.
· 100% antideslizante: a base possui quatro ventosas de fixação para evitar que o afiador se mova durante a sua utilização.

Ruedas de Alundum blanco
White alundum wheel



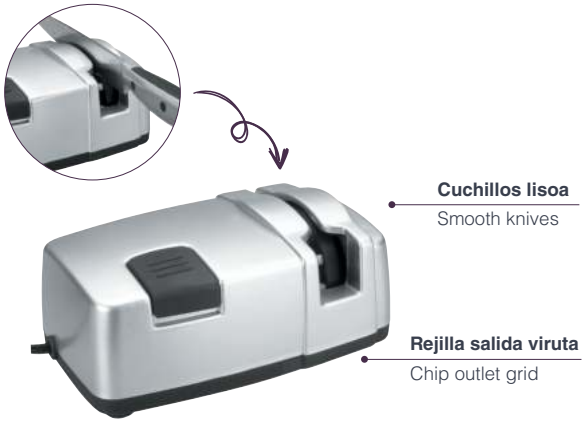
Afilador de cuchillos eléctrico ROND

Affûteuse de couteaux èlectrique
Elektrische Schärfmaschine
Electric knife sharpener
Afiador de facas eléctronico

Ref	€	U.Venta
69141	32,10	1

Cuchillos lisos y dentados
Smooth and serrated knives





Cuchillos lisoa
Smooth knives

Rejilla salida viruta
Chip outlet grid

Afilador de cuchillos eléct. PRO

Affûteuse de couteaux electrique
Elektrische Schärfmaschine
Electric knife sharpener
Afiador de facas electrónico

Ref	€	U.Venta
69261	124,20	1

Fase 1 Fase 2 Fase 3



Fase 1: Alta abrasividad · High abrasiveness
Fase 2: Afilado fino · Thin sharp
Fase 3: Micro-afilado · Micro-sharp

Afilador de cuchillos eléctrico MOUSE

Affûteuse de couteaux electrique
Elektrische Schärfmaschine
Electric knife sharpener
Afiador de facas eléctronico

Ref	€	U.Venta
60359	49,10	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69341	220-240 V / 50-60 Hz	60 W	17x8x10 cm	0,60 Kg
69141	220-240 V / 50 Hz	60 W	13,5x15x9 cm	0,64 Kg
69261	220-240 V / 50-60 Hz	80 W	32x11,5x10 cm	2,20 Kg
60359	220-240 V / 50-60 Hz	60 W	16x11x7,5 cm	0,56 Kg

Colección **MATAMOSQUITOS**

ABS Plastic

· Professional use ·



- **Perfecto para el uso en lugares públicos como bares, restaurantes, hoteles, etc.**
- **Su elegante diseño es ideal para darle un toque moderno a cualquier espacio.**
- **Discreto, silencioso y seguro, sin descarga eléctrica.**
- **Es una alternativa perfecta a los insecticidas y matamosquitos tradicionales.**
- **No contamina (sin químicos ni venenos); evita la fragmentación del insecto y la dispersión de las bacterias.**
- **La luz ultravioleta atrae todo tipo de insectos voladores los cuales se eliminan mediante el papel adhesivo.**
- **El papel adhesivo se sustituye en segundos, ofreciendo una limpieza fácil y rápida.**

· Parfait pour une utilisation dans des lieux publics tels que des bars, restaurants, hôtels, etc.
· Son style est idéal pour apporter une touche moderne à tout type d'espace.
· Discret, silencieux et sûr, sans décharge électrique.
· Il s'agit d'une excellente alternative aux insecticides et tue-mouches traditionnels.
· Ne pollue (pas de produits chimiques ou de poisons), évite la fragmentation de l'insecte et la dispersion des bactéries.
· La lumière ultraviolette attire tout type d'insectes volants, qui sont éliminés à travers le papier adhésif.
· Le remplacement du papier adhésif s'effectue en quelques secondes, permettant ainsi un nettoyage facile et rapide.

· Ideal zum Einsatz in öffentlichen Bereichen wie Gaststätten, Restaurants, Hotels, usw.
· Sein elegantes Design verleiht ihm ein modernes Aussehen in allen Räumen.
· Diskret, leise und sicher, ohne elektrische Entladungen.
· Eine perfekte Alternative zu herkömmlichen Insekten- und Fliegenbekämpfungsmitteln.
· Es erfolgt keine Kontaminierung (keine Chemikalien oder Gifte), Insekt nicht fragmentiert und die Bakterien nicht verbreitet werden.
· Das UV-Licht zieht alle möglichen fliegenden Insekten an, die mithilfe des Klebpapiers eliminiert werden.
· Der Austausch des Klebpapiers erfolgt sekundenschnell für eine einfache und schnelle Reinigung.

· Perfect for public places like bars, restaurants, hotels, etc.
· It's elegant design is perfect for giving a modern touch to any space.
· It's discrete, quiet and safe and doesn't produce electric shocks.
· It's a perfect alternative to insecticides and traditional.
· Doesn't pollute (no chemicals or poisons), it doesn't crush insects and spread bacteria.
· The UV light attracts all kinds of flying insects which get eliminated using adhesive paper.
· The adhesive paper can be changed in seconds for fast and easy cleaning.

· Perfeito para uso em lugares públicos, como bares, restaurantes, hotéis, etc.
· O seu design elegante é ideal para dar um toque moderno a qualquer espaço.
· Discreto, silencioso e seguro, sem descargas elétricas.
· Uma alternativa perfeita aos insecticidas e mata-moscas tradicionais.
· Não contamina (sem produtos químicos ou venenos), evitando a fragmentação dos insetos e a dispersão das bactérias.
· A luz ultravioleta atrai todo o tipo de insetos voadores, que são eliminados pelo papel adesivo.
· O papel adesivo substitui-se em segundos, proporcionando uma limpeza fácil e rápida.



Sin descargas eléctricas
Doesn't produce electric shocks

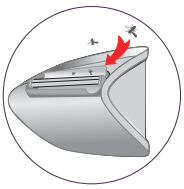




Matamosquitos DECOR

Anti-moustiques
Fliegenfänger
Moskito killer
Mata mosquitos

Ref	€	W	Área protección	U.Venta
39135	102,50	35	60 m2	1





Set de 3 láminas adhesivas

Ensemble de 3 feuilles adhesives
Set von 3 Klebe Folie
Set of 3 adhesives sheet
Conjunto de 3 folhas adesivas

Ref	€	U.Venta
R39135C	13,30	1

* **Se recomienda reemplazar el papel adhesivo cada 10 días pero si más de 2/3 del papel está cubierto de moscas, reemplace el papel**
It is recommended that you replace the sticky fly paper every 10 days but if more than 2/3 of the paper is covered in flies, replace the paper

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Área protec./Prot. area	Lámparas/Lamps	L. cable./Cord length	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39135	220-240 V; 50/60 Hz	35 W	60 m2	2 x 15W	115 cm	42x23,8x17,3 cm	1,36 Kg

Ⓐ

Vida útil de trabajo
Functional lifespan
20.000 h



Ⓑ



Matamosquitos LUCE

Anti-moustiques
Fliegenfänger
Moskito killer
Mata mosquitos

	Ref	€	W	Área protección	U.Venta
Ⓐ	39126	90,30	11	150 m²	1
Ⓑ	39127	110,50	13	300 m²	1

Ⓐ

Protección
Protection
IPX0



Ⓑ



Matamosquitos CAPTER

Anti-moustiques
Fliegenfänger
Moskito killer
Mata mosquitos

	Ref	€	W	Área protección	U.Venta
Ⓐ	39134	75,00	26	80 m²	1
Ⓑ	39136	83,90	36	100 m²	1

- **Diseñado para lugares públicos como bares, restaurantes, hoteles, etc.**
- **Dispone de lámparas UV-A de alta calidad y con una longitud de onda óptima para atraer a todo tipo de insectos voladores.**
- **Una alternativa perfecta a los insecticidas, libre de contaminación e inocuo para los humanos.**
- **Dispone de rejilla metálica de alto voltaje en el interior donde los insectos son electrocutados con una tasa de eliminación instantánea y del 100%.**
- **Bandeja desmontable recoge insectos en la parte inferior, facilita la limpieza.**
- **Se instala fácilmente. Incluye dos cadenas para colgar.**

- Conçu pour des lieux publics tels que les bars, les restaurants, les hôtels, etc.
- Dispose de lampes UV-A de grande qualité avec une longueur d'onde optimale pour attirer tout type d'insectes volants.
- Une alternative parfaite aux insecticides, sans contamination et inoffensif pour les humains.
- Dispose d'une grille métallique de haut voltage à l'intérieur où les insectes sont électrocutés avec un taux d'élimination instantanée de 100%.
- Plateau démontable ramasse-insectes dans la partie inférieure, qui facilite le nettoyage.
- Installation facile. Inclut deux chaînes pour l'accrocher.

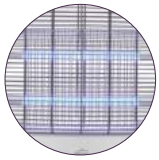
- Konzipiert für öffentliche Bereiche wie Kneipen, Restaurants, Hotels usw.
- Verfügt hochwertige, leistungsstarke UV-A-Lampen mit einer optimalen Wellenlänge, um alle möglichen fliegenden Insekten anzuziehen.
- Eine perfekte Alternative zu Insektenbekämpfungsmitteln, schadstofffrei und ungiftig für Menschen.
- Im Inneren befindet sich ein unter Hochspannung stehendes Metallgitter, an dem die Insekten per Stromschlag sofort und zu 100 % getötet werden.
- Demontierbare Insekten-Auffangwanne im Inneren, um die Reinigung zu erleichtern.
- Einfache Installation. Enthält zwei Ketten zum Aufhängen.

- Designed for public spaces such as bars, restaurants, hotels, etc.
- Powerful high-quality UV-A lamps with an optimal wavelength to attract all types of flying insects.
- A perfect alternative to insecticides, free from contamination and harmless to humans.
- It has an internal high-voltage metal grill that instantaneously electrocutes insects with a 100% elimination rate.
- Removable tray that collects insects on the bottom, facilitating cleaning.
- Installs easily. Includes two chain for hanging.

- Desenhado para lugares públicos, como bares, restaurantes, hotéis, etc.
- Incorpora potentes lâmpadas de UV-A, de alta qualidade, com um comprimento de onda capaz de atrair todo o tipo de insetos voadores.
- Uma alternativa perfeita aos inseticidas, não contaminante e inócua para os seres humanos.
- Com rede metálica de alta voltagem no interior, que eletrocuta instantaneamente 100% dos insetos.
- Bandeja recolhedora de insetos desmontável localizada na na parte inferior, que facilita a limpeza do aparelho.
- Fácil de instalar. Inclui duas correntes para pendurar.



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Bombillas/Bulbs	Area protec./Prot. area	Descarga/Shock	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39126	220-240 V; 50/60 Hz	11 W	16 UV-A LED	150 m²	4000 V	33x10x36,3 cm	1,50 Kg
39127	220-240 V; 50/60 Hz	13 W	20 UV-A LED	300 m²	4000 V	47x10x36,3 cm	3,00 Kg
39134	220-240 V; 50/60 Hz	26 W	2x10W UV-A LED	80 m²	2000 V	38,5x9x31 cm	2,75 Kg
39136	220-240 V; 50/60 Hz	36 W	2x15W UV-A LED	100 m²	2000 V	49,5x9x31 cm	3,15 Kg



2 lámparas LED
2 LED lights



Bandeja extraible
Removable tray

Incluye cuerda para colgar
Includes a cord for hanging

Vida útil de trabajo: 10.000 h
Useful working life: 10,000 h



PP
Polypropilene

Matamosquitos WHITE

Anti-moustiques
Mückenfalle
Mosquito killer
Mata-mosquitos

Ref	€	W	Área protección	U.Venta
39129	64,90	3,5	50 m2	1

- **Uso interior: hogar, oficinas, hoteles, locales comerciales, restaurantes, etc.**
- **Dispone de 2 lámparas LED de alta calidad y con una longitud de onda óptima para atraer a todo tipo de insectos voladores.**
- **Una alternativa perfecta a los insecticidas, libre de contaminación e inocuo para los humanos.**
- **Rejilla metálica de 2500V en el interior donde los insectos son electrocutados.**

- Utilisation en intérieur : logements, bureaux, hôtels, boutiques, restaurants, etc.
- Dispose de 2 ampoules LED de grande qualité et d'une longueur d'onde optimale pour attirer tout type d'insectes volants.
- Une alternative parfaite aux insecticides, sans contamination et inoffensive pour les humains.
- Dispose d'une grille métallique de 2500V à l'intérieur, où les insectes sont électrocutés.

- Für Haushalt, Büro, Läden, Restaurants und weitere Innenbereiche.
- Wellenlänge der beiden hochwertigen LED-Leuchten zieht alle möglichen Fluginsekten an.
- Insektenbekämpfungsmittel ohne Schadstoffe und für Menschen harmlos.
- Eingebaute 2.500 V Gitterplatte tötet Insekten durch Stromschlag.

- Designed for indoor use: Home, offices, hotels, businesses, restaurants, etc.
- It has 2 high quality LED lights with an optimal wavelength for attracting all kinds of flying insects.
- It's a perfect alternative to insecticide because it's pollution free and innocuous to humans.
- It has a 2500 V metal screen inside where insects are electrocuted.

- Uso interior em moradias, escritórios, hotéis, estabelecimentos comerciais, restaurantes, etc.
- Dispõe de 2 lâmpadas LED de alta qualidade, com um comprimento de onda otimizado para atrair todo o tipo de insetos voadores.
- Uma alternativa perfeita aos insecticidas, não contaminante e inócua para as pessoas .
- Equipada com uma grelha metálica de 2500 V no interior, que eletrocuta os insetos.

Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Longitud onda Wavelength	Descarga eléct. Electric shock	Área protección Protection area	Vida útil Useful life	Cable Cord	Dimensiones Sizes	Peso Weight
39129	220-240 V; 50/60 Hz	3,5 W	398 m	2500 V	50 m2	10.000 h	1,50 m	Ø36,6x8,3 cm	1,40 Kg





Matamosquitos NET

Appareil anti-moustiques noir
Fliegenfänger, schwartz
Moskito killer black
Mata mosquitos preto

	Ref	€	W	Área protección	U.Venta
A	39138	20,90	4	40 m²	1
B	39139	23,60	6	60 m²	1

Matamosquitos BLACK

Appareil anti-moustiques
Fliegenfänger
Moskito killer
Mata mosquitos

Ref	€	W	Área protección	U.Venta
39133	35,60	13	50 m²	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Area protec./Prot. area	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39138	220-240 V; 50/60 Hz	4 W	40 m²	Ø12x25 cm	350 g
39139	220-240 V; 50/60 Hz	6 W	60 m²	Ø12x33 cm	875 g
39133	220-240 V; 50/60 Hz	13 W	50 m²	Ø27x27 cm	950 g

Colección **CALENTADORES ELÉCTRICOS**

· Professional use ·



· **Ideal para bares y restaurantes con mesas en el exterior.**
· **Funciona mediante lámparas de calentamiento halógeno infrarrojos.**
· **Malla protectora para evitar quemaduras.**
· **Resistente al polvo y agua (IP).**

· Idéal pour les bars et les restaurants ayant des tables à l'extérieur.
· Fonctionne à l'aide de lampes de réchauffement halogènes par infrarouges.
· Maillage de protection pour éviter les brûlures.
· Résistant à la poussière et à l'eau (IP).

· Ideal für Bars und Restaurants mit Tischen im Freien.
· Arbeitet mit infraroten Halogenheizlampen.
· Gitter schützt vor Verbrennungen.
· Staub- und Wasserabweisend.

· Ideal for bars and restaurants with tables outside.
· Powered by infrared halogen heating lamps.
· Protective mesh to prevent burns.
· Dust and water resistant (IP).

· Ideal para bares e restaurantes com mesas no exterior.
· Funciona com lâmpadas de aquecimento de halogéneo por infravermelhos.
· Malha de proteção para evitar queimaduras.
· Resistente ao pó e à água (IP).

¿Qué es la clasificación IP? · What is the IP classification?

IP 5 4

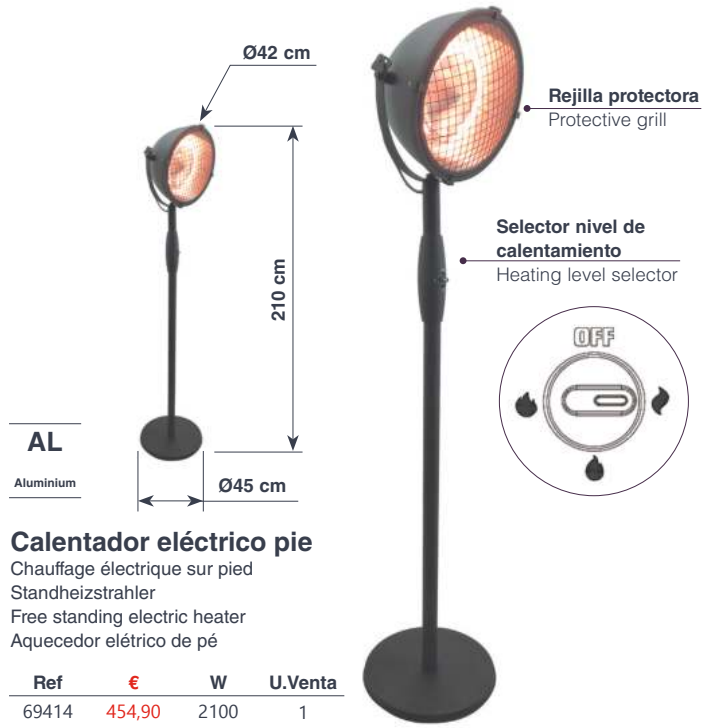
1º digito; protección contra objetos y polvo 1st digit; protection against objects and dust	**2º digito; protección contra líquidos** 1st digit; protection against liquids
IP0: Sin protección · Without protection **IP1: Protección contra objetos con un Ø mayor de 50 mm** Protection against objects with Ø greater than 50 mm **IP2: Protección contra objetos con un Ø mayor a 12 mm** Protection against objects with Ø greater than 12 mm **IP3: Protección contra objetos con un Ø mayor a 2,5 mm** Protection against objects with Ø greater than 2,5 mm **IP4: Protección contra objetos con un Ø mayor a1 mm** Protection against objects with Ø greater than 1 mm **IP5: Protección contra polvo** · Protection against dust **IP6: A prueba de polvo** · Testing against dust	**IPX0: Sin protección** · Without protection **IPX1: Protección contra gotas de agua** Protection against water drops **IPX2: Protección contra el goteo de agua con una inclinación de 15º** · Protection against dripping water with an inclination of 15º **IPX3: Protección contra pulverización** Protection against spray **IPX4: Protección contra salpicaduras** · Splash protection **IPX5: Protección contra chorros de agua** Protection against water jets **IPX6: Protección contra aguaceros** Protection against downpours **IPX7: Protección conta la inmersión durante un tiempo determinado** · Protection against immersion for a certain time **IPX8: Protección contra permanencia bajo agua** Protection against permanence under water

CALENTADORES PIE

- **Desmontable en 3 partes, lo cual facilita el almacenaje de larga duración.**
- **El cabezal del calentador tiene un radio de giro de 40º.**
- **Base redonda y pesada para una mejor estabilidad y seguridad.**
- **Seguro y respetuoso con el medio ambiente, no produce ni ruidos ni olores.**
- **Incluye unos accesorios para el anclaje del calefactor.**

- Démontable en 3 parties, ce qui facilite le rangement de longue durée.
- La tête du chauffage a un rayon de rotation de 40º.
- Base ronde et lourde pour une meilleure stabilité et sécurité.
- Sûr et respectueux de l'environnement, ne produit ni bruit ni odeurs.
- Inclut des accessoires pour l'ancrage du chauffage.

- Can be disassembled into 3 parts for easy long term storage.
- The head of the heater has a 40º rotation radius.
- Heavy round base for better stability and safety.
- Safe and environmentally friendly. Does not produce noise or odours.
- Includes accessories for anchoring the heater.



AL

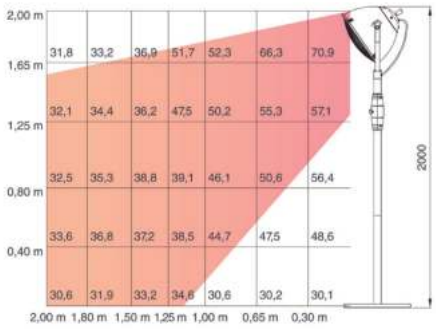
Aluminium

Calentador eléctrico pie

Chauffage électrique sur pied
Standheizstrahler
Free standing electric heater
Aquecedor elétrico de pé

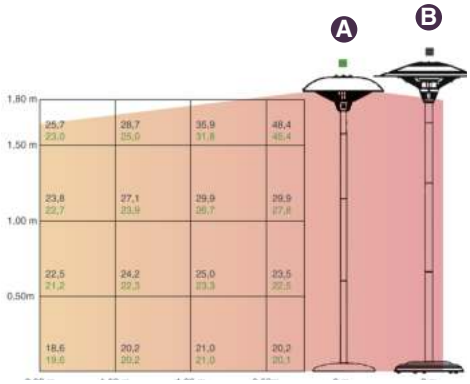
Ref	€	W	U.Venta
69414	454,90	2100	1

Área de calentamiento · Heating area



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Lámparas Lamps	N. calentamiento Heating levels	Ángulo de giro Angle of ratation	Nivel protección Protection level	Dimensiones Sizes	Peso/Weight
69414	220-240 V ; 50/60 Hz	2100 W	2	3 (900/1200/2100W)	40º	IP54	45x45x210 cm	17,0 Kg

Área de calentamiento · Heating area





AL **Inox**

Aluminium Barra/Stick

Calentador pie

Rechauffeur pied
Heizung m/Ausziehbarer Fuß
Lamp
Aquecedor com pé

	Ref	€	U.Venta
A	69410	343,90	1
B	69411	407,70	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	IP	Altura/Height	Cable/Cord	Calent./Heating	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69410	220-240 V; 50/60 Hz	900/1200/2100 W	IP44	2,10 m	3,5 m	Lámpara calentamiento halógeno Halogen heating lamp	Ø58,5x1,6 - 2,10 m	13,35 Kg
69411	220-240 V; 50/60 Hz	1200/1800/3000 W	IP44	2,10 m	3,5 m		Ø76x2,10 m	14,40 Kg

LÁMPARAS CALENTADORAS



AL
Aluminium

Lámpara calentadora de techo

Parasol chauffant électrique suspendu
Elektrischer Deckenheizstrahler
Electric hanging lamp heater
Candeeiro aquecedor elétrico de telo

Ref	€	W	U.Venta
69422	209,80	2100	1

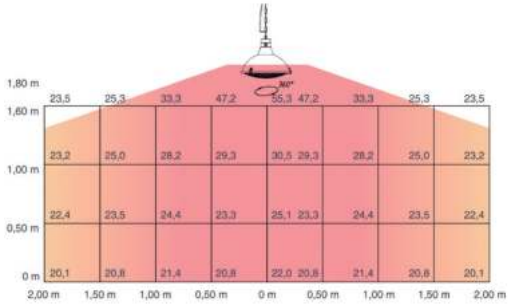
- **Fácil de montar, incluye una cadena de 1 m de longitud para instalarla en el techo.**
- **Cuenta con un control remoto para encender y apagar la lámpara calentadora.**
- **Calor instantáneo, tiene 3 niveles de calentamiento (900 / 1200 / 2100 W).**
- **Seguro y respetuoso con el medio ambiente, no produce ni ruidos ni olores.**

- Facile à monter, il inclut une chaîne de 1 m de longueur pour l'installer au plafond.
- Dispose d'une télécommande pour allumer et éteindre le chauffage.
- Chaleur instantanée, dispose de 3 niveaux de chauffe (900 / 1200 / 2100 W).
- Sûr et respectueux de l'environnement, ne produit ni bruit ni odeurs.

- Easy to assemble. Includes a 1m chain for ceiling installation.
- The lamp heater has a remote control to turn it on and off.
- Instant heat. It has 3 heating levels (900 / 1200 / 2100 W).
- Safe and environmentally friendly. Does not produce noise or odours.

NOTA: Para instalar el calentador tenga en cuenta las distancias mínimas de seguridad que aparecen en la imagen
NOTE: Be aware of the minimum safety distances shown in the image when installing the heater

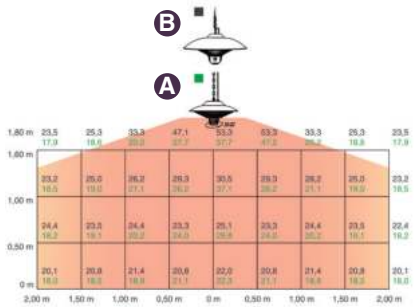
Área de calentamiento · Heating area



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Lámparas Lamps	N. calentamiento Heating levels	Long. cadena Chain length	Nivel protección Protection level	Dimensiones Sizes	Peso/Weight
69422	220-240 V; 50/60 Hz	2100 W	2	3 (900/1200/2100W)	1,0 m	IP44	43x43x36 cm	3,15 Kg



Área de calentamiento · Heating area



AL
Aluminium

Lámpara calentador

Lampe chauffe
Heizelement, freihängend
Lamp
Lâmpada aquecedora

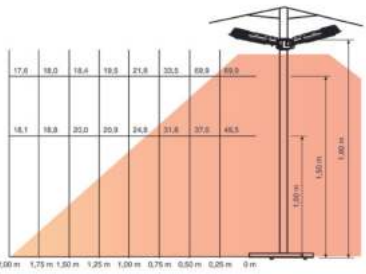
	Ref	€	W	U.Venta
A	69420	175,90	1500	1
B	69421	236,90	900/1200/1500	1





Max: Ø6 cm
Min: Ø2, 5 cm

Área de calentamiento · Heating area



AL **Fe**
Aluminium Iron

Calent. brazos abatibles

Lampe chauffege bras rebattables
Heizgerät Arme ausklappbar
Heating lamp arms fold-away
Aquecedora braços rebatíveis

Ref	€	W	U.Venta
69423	234,00	2000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	IP	Calent./Heating	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69420	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	IP24	Lámp. calentamiento Halógeno infrarrojos	Ø42,5x25 cm	2,40 Kg
69421	220-240 V; 50/60 Hz	900/1200/2100 W	IP24	Halogen infrared heating lamp	Ø58,5x35 cm	2,75 Kg
69423	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	IP34		Ø100x8,5 cm	3,60 Kg

CALENTADORES PARED

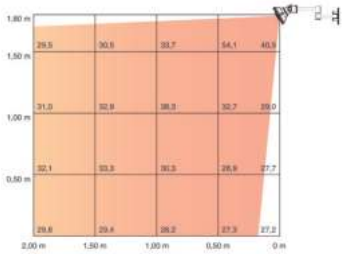
Soporte extendido
Extended support





Con control remoto
With remote control

Área de calentamiento · Heating area



AL
Aluminium

Calentador de pared
Chauffe de mur
Heizung, Hängeleiste
Wall lamp
Aquecedora de parede

Ref	€	W	U.Venta
69424	304,70	1500	1

Cuerpo de aleación de aluminio anodizado
Anodized aluminum alloy body.

Calefactor de fibra de carbono de alta eficiencia
High Efficiency Carbon Fibre Heating



Con control remoto
With remote control

Incluye un soporte de pared con regulación angular
Includes a wall bracket with angular adjustment

AL Aluminium **ABS** Plastic

Calentador de pared
Chauffe de mur
Heizung, Hängeleiste
Wall lamp
Aquecedora de parede

Ref	€	W	U.Venta
69425	201,30	1800	1
69426	236,30	2400	1

Accesorios
Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios





Soporte para calentador
Support pour chauffe
Heizungshalterung
Support for lamp
Suporte para aquecedora

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
69427	73,10	40	190	1

Base con contrapeso
Counterbalanced base

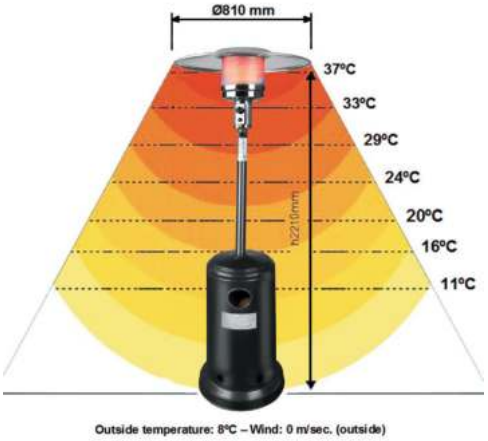
Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Lámparas Lamps	N. calentamiento Heating levels	Ángulo de giro Angle of ratation	Nivel protección Protection level	Dimensiones Sizes	Peso/Weight
69424	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	1	1	25º (eje vertical/vertical axis)	IP55	75x13x13cm	3,60 Kg
69425	220-240 V; 50/60 Hz	1800 W	1	1	25º (eje vertical/vertical axis)	IP65	65x21,5x24,5 cm	2,40 Kg
69426	220-240 V; 50/60 Hz	2400 W	1	1	25º (eje vertical/vertical axis)	IP65	85x22,5x26,5 cm	3,00 Kg

Colección **CALENTADORES DE GAS**

· Professional use ·

Solo para uso en exteriores · Only for outdoor use





· Ideal para bares y restaurantes con mesas en el exterior.
· Indicado única y exclusivamente para exteriores.
· Disponible en dos acabados diferentes: acero inoxidable · negro.
· Malla protectora para evitar quemadura.

· Idéal pour les bars et les restaurants ayant des tables à l'extérieur.
· Destiné uniquement et exclusivement pour un usage en extérieur.
· Disponible en deux finitions différentes : acier inoxydable · noir.
· Maille de protection pour éviter les brûlures.

· Ideal für Bars und Restaurants mit Tischen im Freien.
· Nur für den Außenbereich geeignet.
· In zwei verschiedenen Ausführungen erhältlich: Edelstahl · Schwarz.
· Schutzgitter zum Vermeiden von Verbrennungen.

· Ideal for bars and restaurants with tables outside.
· Exclusively for outdoor use.
· Available in two different finishes: stainless steel · black.
· Protective mesh to prevent burns.

· Ideal para bares e restaurantes com mesas no exterior.
· Indicado única e exclusivamente para exteriores.
· Disponível em dois acabamentos diferentes, aço inoxidável e preto.
· Rede protectora para evitar queimaduras.



Calentador terraza a gas

Chauffage de terrasse à gaz
Gas-Terrassenheizstrahler
Outdoor gas heater
Aquecedor a gás para terraços

	Ref	€	U.Venta
A	69400	393,10	1
B	69401	297,40	1

Ref	Potencia/Power	Posición piloto/Pilot posit.	Altura/Height	Peso/Weight
69400	14 KW (max)	870 g/h	2,245 m	20 Kg
69401	14 KW (max)	870 g/h	2,245 m	22 Kg

Funciona con gas propano o butano · Uses propane or butane gas only



PE
Polyethilene

Funda para calentador terraza a gas
Housse pour hauffage de terrasse à gaz
Abdeckung für Gas-Terrassenheizstrahler
Cover for outdoor gas heater
Capa protectora para aquecedor a gás para terraços

Ref	€	U.Venta
R69400N	17,30	1

A 

B 

Jgo. ruedas acero para calentador terraza
Ensemble de roves pour hauffage de terrasse à gaz
Rollen für Gas-Terrassenheizstrahler
Wheel set for outdoor gas heater
Jogo de rodas para aquecedor a gás para terraços

	Ref	€	U.Venta
A	R69400B	11,10	1
B	R69400R	11,10	1

Gastronorm

Gastro





Cubetas
Containers

Cubetas **INOX 18/10 & INOX**

Inox 18/10	Inox	Stackable	Oven	Dishwasher



· Fabricadas en acero inoxidable y acero inoxidable 18/10.
· Apilables.
· Aptas para procesos de refrigeración, congelación, hornos microondas o distribución de alimentos.
· Higiénicos y fácilmente lavables, aptas para el lavavajillas.

· Fabriquées en acier inoxydable et en acier inoxydable 18/10.
· Empilables.
· Compatibles pour des processus de réfrigération, congélation, fours à micro-ondes ou distribution d'aliments.
· Hygiéniques et facilement lavables, compatible lave-vaisselle.

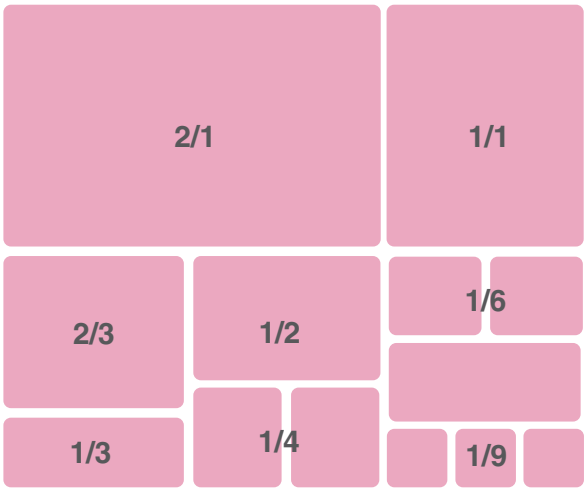
· Hergestellt aus Edelstahl und Edelstahl 18/10.
· Stapelbar.
· Geeignet für Kühl-, Gefriervorgänge, Mikrowellenherde oder Nahrungsmittelverteilung.
· Hygienisch und einfach zu reinigen, geschirrspülerfest.

· Manufactured in stainless steel and stainless steel 18/10.
· Stackable.
· Suitable for refrigeration and freezing processes, microwave ovens or food distribution.
· Hygienic and easily washable, dishwasher safe.

· Fabricadas em aço inoxidável e aço inoxidável 18/10.
· Empilháveis.
· Aptos para processos de refrigeração, congelação, fornos micro-ondas ou distribuição de alimentos.
· Higiénicos e facilmente laváveis, apto para a máquina de lavar louça.



Ø del agujero perforado: Ø4 mm
Drilled hole Ø: Ø4 mm



2/1
530 x 650 mm

Cubeta 2/1

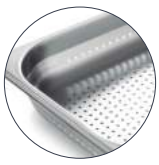
Bac 2/1
GN-Behälter 2/1
Container 2/1
Caixa 2/1



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	L	U.Venta	
66002	48,30	66002Z	42,90	20	6,50	1	Bandeja
66040	53,40	66040Z	48,40	40	11,00	1	Bandeja
66065	60,80	66065Z	50,90	65	18,90	1	Bandeja
66010	74,30	66010Z	62,30	100	31,50	1	
66015	89,80	66015Z	78,30	150	44,90	1	
66020	116,70	66020Z	104,50	200	60,00	1	

Cubeta perforada 2/1

Bac perfore 2/1
GN-Behälter, perforiert, 2/1
Perforated container 2/1
Caixa perfurada 2/1



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	U.Venta	
-	-	-	-	-	-	
66042	65,40	-	-	40	1	NO perf. lateral
66067	82,40	66067Z	57,80	65	1	NO perf. lateral
66012	101,40	66012Z	71,10	100	1	NO perf. lateral
66017	151,80	-	-	150	1	NO perf. lateral

Cubeta 1/1

Bac 1/1
GN-Behälter 1/1
Container 1/1
Caixa 1/1

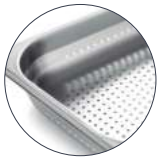


Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	L	U.Venta	
66102	23,90	66102Z	20,20	20	3,00	1	Bandeja
66140	25,00	66140Z	21,60	40	5,50	1	Bandeja
66155	28,10	66155Z	22,90	55	7,20	1	Bandeja
66165	30,20	66165Z	23,70	65	8,50	1	Bandeja
66110	43,00	66110Z	32,10	100	13,30	1	
66115	51,00	66115Z	44,20	150	20,60	1	
66120	60,20	66120Z	53,60	200	30,00	1	

1/1
530 x 325 mm

Cubeta perforada 1/1

Bac perfore 1/1
GN-Behälter, perforiert, 1/1
Perforated container 1/1
Caixa perfurada 1/1



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	U.Venta	
66104	36,00	-	-	20	1	NO perf. lateral
66142	42,80	66142Z	24,10	40	1	
-	-	-	-	-	-	
66167	47,30	66167Z	26,00	65	1	
66112	60,80	66112Z	36,40	100	1	
66117	90,20	66117Z	58,80	150	1	
66122	103,50	66122Z	71,30	200	1	

2/3
354 x 325 mm

Cubeta 2/3

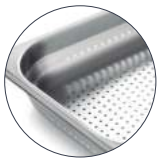
Bac 2/3
GN-Behälter 2/3
Container 2/3
Caixa 2/3



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	L	U.Venta	
66502	20,70	66502Z	17,00	20	1,70	1	Bandeja
66540	26,10	66540Z	22,10	40	3,50	1	Bandeja
66565	29,90	66565Z	25,00	65	5,50	1	Bandeja
66510	37,10	66510Z	31,10	100	8,90	1	
66515	51,90	66515Z	43,40	150	13,60	1	
66520	69,10	66520Z	57,90	200	19,30	1	

Cubeta perforada 2/3

Bac perfore 2/3
GN-Behälter, perforiert, 2/3
Perforated container 2/3
Caixa perfurada 2/3



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	U.Venta
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	66567Z	22,40	65	-
-	-	66512Z	31,90	100	1
-	-	66517Z	43,40	150	1

2/4
530 x 165 mm

Cubeta 2/4

Bac 2/4
GN-Behälter 2/4
Container 2/4
Caixa 2/4



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	L	U.Venta
67604	22,60	67604Z	18,80	40	1,80	1
67665	25,60	67665Z	21,00	65	4,50	1
67610	31,70	67610Z	26,10	100	5,50	1
67615	48,00	67615Z	39,30	150	8,50	1

Cubeta 1/2

Bac 1/2
GN-Behälter 1/2
Container 1/2
Caixa 1/2



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	L	U.Venta	
66202	16,10	66202Z	11,30	20	1,20	1	Bandeja
66240	16,90	66240Z	11,70	40	2,50	1	Bandeja
-	-	66255Z	13,20	55	3,20	1	Bandeja
66265	19,30	66265Z	13,70	65	4,20	1	Bandeja
66210	28,10	66210Z	19,30	100	8,00	1	
66215	36,00	66215Z	27,80	150	9,90	1	
66220	46,00	66220Z	34,30	200	11,60	1	

1/2
265 x 325 mm

Cubeta perforada 1/2

Bac perfore 1/2
GN-Behälter, perforiert, 1/2
Perforated container 1/2
Caixa perfurada 1/2



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	U.Venta	
-	-	-	-	-	-	
66242	30,30	-	-	40	1	NO perf. lateral
-	-	-	-	-	-	
66267	34,80	-	-	65	1	
66212	42,70	-	-	100	1	
66217	57,80	-	-	150	1	
66222	80,20	-	-	200	1	

1/3
176 x 325 mm

Cubeta 1/3

Bac 1/3
GN-Behälter 1/3
Container 1/3
Caixa 1/3



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	L	U.Venta	
66302	15,10	66302Z	8,60	20	0,80	6	Bandeja
66340	15,20	66340Z	9,40	40	1,60	6	Bandeja
66355	15,70	66355Z	9,70	55	2,00	6	Bandeja
66365	15,90	66365Z	9,90	65	2,50	6	Bandeja
66310	22,80	66310Z	15,70	100	3,80	1	
66315	33,30	66315Z	21,00	150	5,90	1	
66320	38,20	66320Z	24,90	200	8,10	1	

1/4
265 x 162 mm

Cubeta 1/4

Bac 1/4
GN-Behälter 1/4
Container 1/4
Caixa 1/4



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	L	U.Venta
66402	11,30	66402Z	7,80	20	0,60	6
66465	12,70	66465Z	8,60	65	1,90	6
66410	18,90	66410Z	13,30	100	2,50	1
66415	25,90	66415Z	17,80	150	4,10	1
66420	35,30	66420Z	21,40	200	4,90	1

1/6
176 x 162 mm

Cubeta 1/6

Bac 1/6
GN-Behälter 1/6
Container 1/6
Caixa 1/6



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	L	U.Venta
66665	10,30	66665Z	6,90	65	1,10	6
66610	16,40	66610Z	10,60	100	1,60	6
66615	25,70	66615Z	14,70	150	2,50	1
66620	32,30	66620Z	17,30	200	3,30	1

1/9
176 x 108 mm

Cubeta 1/9

Bac 1/9
GN-Behälter 1/9
Container 1/9
Caixa 1/9



Inox 18/10	€	Inox	€	h (mm)	L	U.Venta
66965	8,90	66965Z	5,10	65	0,70	6
66910	15,40	66910Z	8,10	100	0,85	6

Guia divisora

Guide de division
GN Zwischensteg
Splitting guides
Guia divisória



Inox 18/10	€	Inox	€	L (mm)	U.Venta
66923	14,70	66923Z	6,10	530	1
66925	10,90	66925Z	4,00	325	1

Doble fondo perforado

Double fond perforé
Doppel-Boden gelocht
Punched double bottom perf.
Duplo fundo perfurado



Inox 18/10	€	Inox	€	Cubeta
66909	111,70	-	-	2/1
66911	35,60	66911Z	23,70	1/1
66912	24,30	66912Z	16,00	1/2

Tapa para cubeta

Couvercle pour bac
GN Deckel
Container lid
Tampa para caixa



Inox 18/10	€	Inox	€	Cubeta	U.Venta
-	-	66908DZ	39,00	2/1	1
66901D	26,80	66901DZ	18,60	1/1	1
66905D	21,30	66905DZ	12,80	2/3	1
66907	17,10	-	-	2/4	1
66902D	14,20	66902DZ	9,10	1/2	6
66903D	11,30	66903DZ	7,00	1/3	6
66904D	9,60	66904DZ	6,50	1/4	6
66906D	7,20	66906DZ	3,80	1/6	6
66909D	6,70	66909DZ	2,90	1/9	6

Tapa para cubeta

Couvercle pour bac
GN Deckel
Container lid
Tampa para caixa



Inox 18/10	€	Inox	€	Cubeta	U.Venta
67901	26,70	67901Z	18,70	1/1	1
67905	16,30	67905Z	11,30	2/3	1
67902	14,60	67902Z	10,10	1/2	6
67903	10,60	67903Z	7,30	1/3	6
67904	8,90	67904Z	6,10	1/4	6
67906	7,30	67906Z	5,10	1/6	6
67909	6,10	67909Z	4,30	1/9	6

SI

Silicone

Tapa para cubeta

Couvercle pour bac
GN Deckel
Container lid
Tampa para caixa

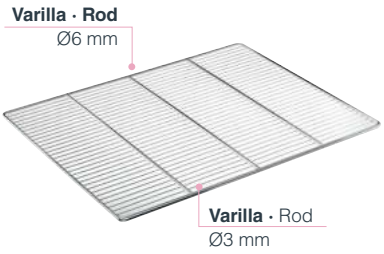


Inox 18/10	€	Inox	€	Cubeta	U.Venta
66901	79,10	66901Z	47,30	1/1	1
66903	63,80	66903Z	33,40	2/3	1
66902	57,90	66902Z	37,10	1/2	1
66904	46,80	66904Z	25,90	1/3	1
66905	43,40	66905Z	24,10	1/4	1

Inox

Parrilla

Grille
GN Drahtgitter
Grill
Grelha



Ref	€	cm	Cubeta	U.Venta
66920	53,60	65x53	2/1	1
66921	20,60	53x32,5	1/1	1



Pinza para horno y bandeja GN

Pince inox pour bac Gastronorm
Zange für GN Behälter
Tong GN tray
Pinça para forno e bandejas GN

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62989	17,00	20	12

SI 200ºC

Silicone max



Pinza con silicona para horno y bandeja

Pince Inox pour bac Gastronorm avec Silicone
Zange für GN Behälter, mit Silikon
Oven tray tong with Silicone
Pinça para forno e bandejas com silicone

Ref	€	L (cm)	U.Venta
62998	17,00	20	12

Cubeta helado **INOX 18/10** · Tapa **PC**

Inox 18/10 — Stackable — Dishwasher

· Cubetas fabricadas en acero inoxidable 18/10.
· Diseñados para conservar el helado.
· Bordes perfilados para un agarre óptimo y funcional.
· Disponible en tres alturas: 80,120 y 150 mm.

· Bacs fabriqués en acier inoxydable de la plus grande qualité.
· Conçus pour conserver la glace.
· Bords profi lés pour une prise en main optimale et fonctionnelle.
· Disponibles en trois formats : 80, 120 et 150mm.

· Gastrobehälter aus hochwertigem Edelstahl höchster Qualität.
· Zum Frischhalten und Aufbewahren von Eis.
· Randtextur für optimalen, handlichen Griff.
· In drei Größen erhältlich: 80, 120 und 150 mm.

· Top quality stainless steel pans.
· Designed for storing ice cream.
· Shaped edges for optimal and functional handling.
· Three sizes available: 80, 120 and 150 mm.

· Cuvetes fabricadas em aço inoxidável da máximaqualidade.
· Concebidas para conservar corretamente o gelado.
· Bordas perfi ladas para uma ótima sujeição e maior funcionalidade.
· Disponíveis em três tamanhos: 80, 120 e 150 mm.



Cubeta para helado

Bac à glace
Eiskübel
Ice cream container
Caixa de sorvete

Ref	€	cm	h (cm	L	U.Venta
66178	27,10	36x16,5	8	3,8	1
66172	27,20	36x16,5	12	5,0	1
66175	34,30	36x16,5	15	6,5	1

· Tapa fabricada en policarbonato; color transparente.
· Forma de cúpula para una mayor capacidad del helado.
· Apta para el lavavajillas.

· Couvercle transparent fabriqué en polycarbonate.
· Forme de coupole pour une plus grande capacité de glace.
· Apte pour le lave-vaisselle.

· Deckel aus Polykarbonat, transparent.
· Kuppelform bietet mehr Platz für Eis.
· Spülmaschinengeeignet.

· Polycarbonate lid, transparent colour.
· Dome shaped for greater ice cream capacity.
· Dishwasher safe.

· Tampa transparente de policarbonato.
· A sua forma de cúpula incrementa a sua capacidade de gelado.
· Apta para máquinas de lavar louça.

PC

Polycarbonate



Tapa para cubeta

Couvercle pour bac
GN Deckel
Container lid
Tampa para caixa

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
66900P	9,60	36x16,5	7,6	1

Cubetas **POLICARBONATO**

PC Polycarbonate | 100ºC -100ºC | Stackable | Oven | Dishwasher

Cubeta GN 1/1

Bac GN 1/1
GN-Behälter 1/1
GN container 1/1
Caixa GN 1/1



1/1
530 x 325 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66165P	23,40	65	8,50	1
66110P	28,80	100	13,30	1
66115P	35,30	150	20,60	1
66120P	43,50	200	30,00	1

· **Fabricadas en policarbonato. Ligeras, indeformables y apilables.**
· **Aptas para procesos de refrigeración, congelación, hornos microondas o distribución de alimentos (-100ºC/100ºC).**
· **Higiénicos y fácilmente lavables, aptas para el lavavajillas.**

· Fabriquées en polycarbonate. Légères, indéformables et empilables.
· Compatibles pour des processus de réfrigération, congélation, fours à micro-ondes ou distribution d'aliments (-100ºC/100ºC).
· Hygiéniques et facilement lavables, compatible lave-vaisselle.

· Aus Polycarbonat hergestellt. Leicht, nicht verformbar und stapelbar.
· Geeignet für Kühl-, Gefriervorgänge, Mikrowellenherde oder Nahrungsmittelverteilung (-100°C/100°C).
· Hygienisch und einfach zu reinigen, geschirrspülerfest.

· Manufactured in polycarbonate.Light, non-deformable and stackable.
· Suitable for refrigeration and freezing processes, microwave ovens or food distribution (-100ºC/100ºC).
· Hygienic and easily washable, dishwasher safe.

· Fabricadas em policarbonato. Leves, indeformáveis e empilháveis.
· Aptos para processos de refrigeração, congelação, fornos micro-ondas ou distribuição de alimentos (-100ºC/100º C).
· Higiénicos e facilmente laváveis, apto para a máquina de lavar louça.

Cubeta GN 1/2

Bac GN 1/2
GN-Behälter 1/2
GN container 1/2
Caixa GN 1/2



1/2
265 x 325 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66265P	12,40	65	4,20	1
66210P	16,40	100	8,00	1
66215P	21,20	150	9,90	1
66220P	25,90	200	11,60	1

Cubeta GN 1/3

Bac GN 1/3
GN-Behälter 1/3
GN container 1/3
Caixa GN 1/3

1/3
176 x 325 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66365P	10,10	65	2,50	1
66310P	13,10	100	3,80	1
66315P	16,30	150	5,90	1
66320P	19,90	200	8,10	1

Cubeta GN 1/4

Bac GN 1/4
GN-Behälter 1/4
GN container 1/4
Caixa GN 1/4



1/4
265 x 162 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66465P	9,00	65	1,90	1
66410P	10,70	100	2,50	1
66415P	13,50	150	4,10	1

Cubeta GN 1/6

Bac GN 1/6
GN-Behälter 1/6
GN container 1/6
Caixa GN 1/6



1/6
176 x 162 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66665P	7,60	65	1,10	1
66610P	8,10	100	1,60	1
66615P	9,70	150	2,50	1

Cubeta GN 1/9

Bac GN 1/9
GN-Behälter 1/9
GN container 1/9
Caixa GN 1/9



1/9
176 x 108 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66910P	7,60	100	0,70	1

Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Cubeta	U.Venta
66901P	17,80	1/1	1
66902P	11,00	1/2	1
66903P	7,80	1/3	1
66904P	6,40	1/4	1
66906P	4,80	1/6	1
66909P	3,80	1/9	1

Doble fondo perforado

Double fond perforé
Doppel-Boden gelocht
Punched double bottom perf.
Duplo fundo perfurado



Ref	€	Cubeta	U.Venta
66911P	13,30	1/1	1
66912P	7,30	1/2	1
66913P	4,70	1/3	1
66914P	3,70	1/4	1
66916P	3,30	1/6	1

Cubetas **POLIPROPILENO**

PP Polypropylene | 70ºC -40ºC | Stackable | Oven | Dishwasher | BPA free

Cubeta 1/1

Bac 1/1
GN-Behälter 1/1
Container 1/1
Caixa 1/1



1/1
530 x 325 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66165H	11,00	65	8,50	1
66110H	13,10	100	12,90	1
66115H	16,40	150	19,50	1
66120H	21,00	200	25,90	1

- **Fabricadas en polipropileno. Ligeros, indeformables y apilables.**
- **Cierre hermético. Higiénicas y fácilmente lavables.**
- **Aptas para procesos de refrigeración, congelación o distribución de alimentos (-40ºC/70ºC).**

- Fabriquées en polycarbonate. Légères, indéformables et empilables.
- Fermeture hermétique. Hygiéniques et facilement lavables.
- Compatibles pour des processus de réfrigération, congélation ou distribution d'aliments (-40ºC/70ºC).

- Aus Polypropylen hergestellt. Leicht, nicht verformbar und stapelbar.
- Hermetischer Verschluss. Hygienisch und einfach zu reinigen.
- Geeignet zum Kühlen, Einfrieren oder zur Verteilung von Lebensmitteln (-40°C/70°C).

Cubeta 1/2

Bac 1/2
GN-Behälter 1/2
Container 1/2
Caixa 1/2



1/2
265 x 325 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66265H	5,70	65	3,90	6
66210H	8,10	100	5,90	6
66215H	9,40	150	8,80	6
66220H	11,10	200	10,80	1

- Manufactured in polypropylene. Light, non-deformable and stackable.
- Airtight seal. Hygienic and easily washable.
- Suitable for refrigeration and freezing processes and food distribution (-40ºC/70ºC).

- Fabricadas em polipropileno. Leves, indeformáveis e empilháveis.
- Fecho hermético. Higiénicos e facilmente laváveis.
- Aptos para processos de refrigeração, congelação ou distribuição de alimentos (-40ºC/70ºC).



Cubeta 1/3

Bac 1/3
GN-Behälter 1/3
Container 1/3
Caixa 1/3



1/3
176 x 325 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66365H	4,60	65	2,40	6
66310H	5,50	100	3,80	6
66315H	6,70	150	5,10	6
66320H	8,20	200	6,90	6

Cubeta 1/4

Bac 1/4
GN-Behälter 1/4
Container 1/4
Caixa 1/4



1/4
265 x 162 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66465H	3,80	65	1,70	6
66410H	5,10	100	2,40	6
66415H	5,50	150	3,70	6

Cubeta 1/6

Bac 1/6
GN-Behälter 1/6
Container 1/6
Caixa 1/6



1/6
176 x 162 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66665H	3,50	65	1,00	6
66610H	3,70	100	1,60	6
66615H	5,20	150	2,20	6

Cubeta 1/9

Bac 1/9
GN-Behälter 1/9
Container 1/9
Caixa 1/9



1/9
176 x 108 mm

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66965H	2,50	65	0,60	6
66910H	3,50	100	0,90	6

Tapa

Couvercle
Deckel
Lid
Tampa



Ref	€	Cubeta	U.Venta
66901DH	8,30	1/1	6
66902DH	4,90	1/2	6
66903DH	3,60	1/3	6
66904DH	3,00	1/4	6
66906DH	2,10	1/6	6
66909DH	2,00	1/9	6

Doble fondo perforado

Double fond perfore
GN Einlege-Böden, gelocht
Punched double bottom
Duplo fundo perfurado



Ref	€	Cubeta	U.Venta
66911H	9,50	1/1	10
66912H	4,90	1/2	12
66913H	2,80	1/3	12
66914H	2,10	1/4	12
66916H	1,60	1/6	12

Cubetas GN **WHITE & BLACK**

MF Melamine | 70ºC -20ºC | Stackable | Direct heat | Microwave | Oven | Dishwasher | BPA free



- **Ligeras, indeformables y apilables.**
- **Higiénicas y fácilmente lavables.**
- **Aptas para procesos de refrigeración, congelación o distribución de alimentos.**

- Légères, indéformables et empilables.
- Hygiéniques et facilement lavables.
- Compatibles pour des processus de réfrigération, congélation ou distribution d'aliments.

- Leicht, nicht verformbar und stapelbar.
- Hygienisch und einfach zu reinigen.
- Geeignet zum Kühlen, Einfrieren oder zur Verteilung von Lebensmitteln.

- Light, non-deformable and stackable.
- Hygienic and easily washable.
- Suitable for refrigeration and freezing processes and food distribution.

- Leves, indeformáveis e empilháveis.
- Higiénicos e facilmente laváveis.
- Aptos para processos de refrigeração, congelação ou distribuição de alimentos.

1/1
530 x 325 mm



Cubeta 1/1
Bac 1/1
GN-Behälter 1/1
Container 1/1
Caixa 1/1

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66165E	44,20	65	8,50	1
66110E	50,30	100	13,30	1



Cubeta 1/1
Bac 1/1
GN-Behälter 1/1
Container 1/1
Caixa 1/1

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66165J	47,00	65	8,50	1
66110J	52,90	100	13,30	1

1/2
265 x 325 mm



Cubeta 1/2
Bac 1/2
GN-Behälter 1/2
Container 1/2
Caixa 1/2

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66265E	23,10	65	4,50	1
66210E	25,60	100	8,00	1



Cubeta 1/2
Bac 1/2
GN-Behälter 1/2
Container 1/2
Caixa 1/2

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66265J	24,10	65	4,50	1
66210J	27,20	100	8,00	1

1/3
176 x 325 mm



Cubeta 1/3
Bac 1/3
GN-Behälter 1/3
Container 1/3
Caixa 1/3

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66365E	18,00	65	2,50	1
66310E	20,00	100	3,80	1



Cubeta 1/3
Bac 1/3
GN-Behälter 1/3
Container 1/3
Caixa 1/3

Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66365J	19,30	65	2,50	1
66310J	21,40	100	3,80	1

1/4
265 x 162 mm

Cubeta 1/4
Bac 1/4
GN-Behälter 1/4
Container 1/4
Caixa 1/4



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66465E	15,50	65	1,90	1
66410E	17,40	100	2,50	1

Cubeta 1/4
Bac 1/4
GN-Behälter 1/4
Container 1/4
Caixa 1/4



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66465J	16,50	65	1,90	1
66410J	18,60	100	2,50	1

2/3
350 x 325 mm

Cubeta 2/3
Bac 2/3
GN-Behälter 2/3
Container 2/3
Caixa 2/3



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66565E	33,30	65	5,50	1

Cubeta 2/3
Bac 2/3
GN-Behälter 2/3
Container 2/3
Caixa 2/3



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66565J	34,80	65	5,50	1

1/6
176 x 162 mm

Cubeta 1/6
Bac 1/6
GN-Behälter 1/6
Container 1/6
Caixa 1/6



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66665E	11,10	65	1,10	1
66610E	12,40	100	1,60	1

Cubeta 1/6
Bac 1/6
GN-Behälter 1/6
Container 1/6
Caixa 1/6



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66665J	11,80	65	1,10	1
66610J	13,30	100	1,60	1

2/4
530 x 165 mm

Cubeta 2/4
Bac 2/4
GN-Behälter 2/4
Container 2/4
Caixa 2/4



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66765E	23,20	65	4,50	1

Cubeta 2/4
Bac 2/4
GN-Behälter 2/4
Container 2/4
Caixa 2/4



Ref	€	h (mm)	L	U.Venta
66765J	24,00	65	4,50	1

Índice

•

Sommaire

•

Index

•

Index

•

Índice

Ref	Pag
10004	96
10330	318
10430	318
11330	318
11430	318
14012	220
14016	136, 329
14019	136, 329
14025	136, 329
14029	136, 329
14033	136, 329
14040	136, 329
14046	136, 329
14049	136, 329
14114	137
14119	137
14121	260
14122	139
14124	137
14125	139
14128	137
14130	139
14212	36
14214	36
14216	36
14218	36
14220	36
14318	36
14320	36
14322	36
14324	36
14420	36
14422	36
14424	36
15720	93
15725	93
15730	93
15735	93
20020	60
20021	60
20024	60
20025	60
20028	60
20029	60
20030	60
20031	60
20032	60
20033	60
20034	60
20035	60
20036	60
20037	60
20038	60
20039	60
20040	60
20041	60
20045	60
20046	60
20050	60
20051	60
20060	60
20061	60
20120	61
20124	61
20128	61
20130	61
20132	61
20134	61
20136	61
20138	61
20140	61
20145	61
20150	61
20160	61
20216	61
20217	61
20220	61
20221	61
20224	61
20225	61
20228	61
20229	61
20511	66
20515	66
20518	66
20522	66
20533	66
20540A	62, 92
20540F	62, 92
20545A	62, 92
20545F	62, 92
20550A	62, 92
20550F	62, 92
20551	62
20555A	62, 92
20555F	62, 92
20560A	62, 92
20560F	62, 92
20561	62
20565A	62, 92
20565F	62, 92
20570A	62, 92
20570F	62, 92
20628	61, 104
20630	61, 104
20632	61, 104
20634	61, 104
20636	61, 104
20638	61, 104
20640	61, 104
20645	61, 104
20650	61, 104
20660	61, 104
20716	61
20720	61
20920	62
20924	62
20928	62
20930	62
20932	62
20934	62
20936	62
20938	62
20940	62
20945	62
20950	62
20960	62
21216	61
21220	61
21224	61
21228	61
21524	83
21528	83
21618	83
21620	83
21622	83
21624	83
21626	83
21628	83
21632	83
21636	83
21640	83
21718	83
21720	83
21722	83
21724	83
21726	83
21728	83
21732	83
21736	83
22718	83
22720	83
22722	83
22724	83
22726	83
22728	83
22732	83
22736	83
23322	85
23323	88
23326	85
23327	88
23330	85
23416	83
23418	83
23420	83
23422	83
23424	83
23426	83
23428	83
23432	83
23436	83
23540A	92
23550A	92
23612	85
23614	85
23616	84
23618	84
23620	84
23622	84
23624	84
23625	85
23626	84
23628	84
23629	85
23632	84
23636	84
23637	85
23638	85
23640	84
23641	85
23724	104
23728	104
23732	104
23736	104
23740	104
23816	84
23818	84
23820	84
23822	84
23824	84
23826	84
23828	84
23830	85
23832	84
23836	84
23840	84
23900	89, 95
24114	70
24118	70
24120	70
24122	70
24123	71
24124	70
24125	71
24126	70
24127	71
24128	70
24129	71
24130	70
24134	71
24135	71
24136	71
24137	71
24138	70
24347	72
24720	76
24722	76
24724	76
24726	76
24728	76
24732	76
24918	78
24920	78
24922	78
24924	78
24926	78
24928	78
25144	73
25148	73
25154	73
25158	73
25160	48, 204
25161	48, 204
25162	48, 204
25163	48, 204
25164	48, 204
25432	71, 103
25436	71, 103
R25436A	71, 95, 103
25440	71, 103
25534	92
25536	71
R25536A	71, 95
25539	92
25547	71
R25547A	71, 95
R25736A	71, 95
R25747A	71, 95
25771	50, 206
25772	50, 206
25773	50, 206
25774	51, 207
25775	51, 207
25776	51, 207
25777	51, 207
25781	50, 206
25782	50, 206
25783	50, 206
25816	37
25820	37
25823	37
25824	37
25825	37
25827	37
25828	37
25829	37
25831	37
25832	37
25835	37
25840	52, 208
25841	52, 208
25842	52, 208
25843	53, 209
25845	53, 209
25846	53, 209
25847	53, 209
25848	52, 208
25849	52, 208
25850	52, 208
25851	52, 208
25852	52, 208
25853	53, 209
25855	53, 209
25856	53, 209
25857	53, 209
25858	52, 208
25859	52, 208
25871	50, 206
25872	50, 206
25873	50, 206
25874	51, 207
25875	51, 207
25876	51, 207
25877	51, 207
25881	50, 206
25882	50, 206
25883	50, 206
25909	46, 205
25910	46, 205
25911	46, 205
25912	46, 205
25914	46, 205
25915	46, 205
25916	47
25917	47
R25917G	47, 95
25920	47
25921	47
R25921G	47, 95
25924	47
25925	47
25927	47
25928	47
25929	47
25931	47
25932	47, 103
25933	47
R25933G	47, 95
25935	47
R25935G	47, 95
25936	47, 103
25940	47, 103
25950	47
25956	47
25958	47
26400	77
26418	79
26420	79
26422	79

Ref	Pag
26424	79
26426	79
26428	79
26430	79
26718	79
26720	79
26722	79
26724	79
26726	79
26728	79
26730	79
26816	75
26818	75
26820	75
26822	75
26824	75
26826	75
26828	75
26830	75
26832	75
26834	75
26838	75
26844	75
26848	75
26858	75
27018	43, 76
27020	43, 76
27022	43, 76
27024	43, 76
27026	43, 76
27028	43, 76
27030	43, 76
27032	43, 76
27034	43
27038	43
27040	43
27044	43
27048	43
27056	43
27058	43
27060	43
27070	43
27074	43
27078	43
27120	69
27122	69
27124	69
27126	69
27128	69
27130	69
27132	69
27320	45
27324	45
27327	45
27328	45
27416	45
27418	45
27420	39
27424	39
27428	39
27432	39
27436	39
27516	39
27520	39
R27520A	39, 95
27524	39
27528	39
R27528A	39, 95

Ref	Pag
27620	45, 74
27624	45, 74
27625	45, 74
27626	45, 74
27628	45, 74
27629	45, 74
27728	39
27732	39
R27732A	39, 95
27736	39
27820	39, 74
27824	39, 74
27827	39, 74
27828	39, 74
27832	39, 74
27920	45
27924	45
27928	45
32003	29
32016	28
32020	28
32024	28
32028	28
32116	28
32120	28
32124	28
32125	28
32128	28
32129	28
32214	28
32216	28
32218	28
32220	28
32318	29
32324	29
32420	29
32424	29
32624	29
32628	29
32714	29
32716	29
32916	29
32920	29
32924	29
32928	29
33101	314
33102	314
33103	314
33104	314
33105	314
33106	314
33107	314
33108	314
33109	314
33121	315
33401	314
33402	314
33403	314
33404	314
33405	314
33406	314
33407	314
33408	314
33409	314
33410	314
33411	314
33412	314
33413	314

Ref	Pag
33414	314
33415	314
33416	314
38010	302
38015	143, 283
39000	297
39001	297
39004	298
39008	303
39009	303
39010	297
39014	296
39015	297
39016	296
39017	297
39018	297
39020	296
39021	296
39023	296
39024	296
39025	296
39027	296
39028	297
39029	297
39030	296
39031	299
39032	299
39033	299
39034	299
39035	299
39036	299
39040	230
39041	230
39042	230
R39042A	230
39043	124, 298
39044	124, 298
39047	124, 298
39048	124, 298
39060	298
39061	298
39064	298
39065	304
39075	301
39108	303
39109	303
39110	296
39112	296
39114	296
39115	296
39116	296
39118	296
39121	296
39125	296
39126	462
39127	462
39129	463
39133	463
39134	462
39135	461
R39135C	461
39136	462
39138	463
39139	463
39169	99, 295
39170	99, 295
39171	99, 295
39172	99, 295

Ref	Pag
39185	296
39208	301
39210	301
39212	301
39213	301
39215	301
39218	301
39266	304
40016	24
40018	24
40020	24
40022	24
40024	24
40026	24
40028	24
40032	24
40036	24
40040	24
40116	24
40118	24
40120	24
40121	24
40122	24
40124	24
40125	24
40126	24
40128	24
40129	24
40132	24
40133	24
40136	24
40140	24
40212	24
40214	24
40216	24
40218	24
40220	24
40318	25
40324	25
40420	25
40424	25
40426	25
40428	25
40619	25, 81
40620	25
40621	25, 81
40622	25
40623	25, 81
40624	25
40625	25, 81
40626	25
40627	25, 81
40628	25
40629	25, 81
40632	25
40636	25
40640	25
40712	25
40714	25
40716	25
40718	25
40916	25
40918	25
40920	25
40922	25
40924	25
40926	25
40928	25

Ref	Pag
40932	25
40936	25
40940	25
45016	18
45018	18
45020	18
45022	18
45024	18
45026	18
45028	18
45116	18
45118	18
45120	18
45122	18
45124	18
45126	18
45128	18
45214	19
45216	19
45218	19
45220	19
45320	19, 81
45324	19, 81
45328	19, 81
45420	19, 81
45424	19, 81
45428	19, 81
45624	19
45626	19
45628	19
45916	19
45918	19
45920	19
45922	19
45924	19
45926	19
45928	19
48016	41
48020	41
48024	41
48028	41
48116	41
48120	41
48124	41
48128	41
48214	41
48216	41
48218	41
48220	41
48624	41
48628	41
48720	41, 77
48724	41, 77
48728	41, 77
48916	41
48920	41
48924	41
48928	41
49014	300
49016	300
49017	300
49021	300
49024	300
49025	300
49027	300
49030	300
49110	300
49112	300

Ref	Pag
49116	300
49121	300
49185	300
49210	300
49212	300
49216	300
50016	55
50016S	55
50017	56
50017S	56
50020	55
50020S	55
50021	56
50021S	56
50024	55
50024S	55
50025	56
50025S	56
50028	55
50028S	55
50029	56
50029S	56
50032	55
50032S	55
50033	56
50033S	56
50036	55
50036S	55
50037	56
50037S	56
50040	55
50040S	55
50041	56
50041S	56
50045	55
50045S	55
50046	56
50046S	56
50050	55
50050S	55
50051	56
50051S	56
50060	55
50060S	55
50061	56
50061S	56
50116	56
50116S	56
50119	56
50119S	56
50120	56
50120S	56
50123	56
50123S	56
50124	56
50124S	56
50127	56
50127S	56
50128	56
50128S	56
50131	56
50131S	56
50132	56
50132S	56
50135	56
50135S	56
50136	56
50136S	56
50139	56
50139S	56
50140	56
50140S	56
50145	56
50145S	56
50150	56
50150S	56
50160	56
50160S	56
50212	57
50214	57
50216	57
50217	57
50218	57
50219	57
50220	57
50221	57
50224	57
50225	57
50225N	57
50228	57
50229	57
50229N	57
50300	330
50301	319
50323	330
50323S	330
50327	330
50327S	330
50333	330
50333S	330
50337	330
50337S	330
50341	330
50341S	330
50428	55
50432	55
50540	57, 91
50550	57, 91
50560	57, 91
50570	57, 91
50624	56, 102
50624S	56, 102
50625	57
50628	56, 102
50628S	56, 102
50629	57
50632	56, 102
50632S	56, 102
50633	57
50636	56, 102
50636S	56, 102
50637	57
50640	56, 102
50640S	56, 102
50645	56, 102
50645S	56, 102
50650	56, 102
50650S	56, 102
50660	56, 102
50660S	56, 102
50717	57
50721	57
50815	67
50816	67
50818	67
50819	67
50823	67
50824	67
50828	330
50829	139
50832	330
50833	139
50836	330
50837	139
50840	330
50841	139
50845	330
50846	139
50850	330
50851	139
50916	57
50918	57
50920	57
50924	57
50928	57
50932	57
50933	67
50934	67
50936	57
50940	57
50945	57
50950	57
50960	57
51216	57
51218	57
51220	57
51222	57
51224	57
51620	82
51621	82
51624	82
51625	82
51628	82
51629	82
51632	82
51633	82
51636	82
51637	82
51640	82
51641	82
51720	82
51724	82
51728	82
51732	82
51736	82
51740	82
53016	34
53018	34
53020	34
53024	34
53214	34
53216	34
53218	34
53220	34
53625	35
53720	35, 80
53721	35, 80
53724	35, 80
53725	35, 80
53728	35, 80
53729	35, 80
53828	35, 80
53829	35, 80
53916	35
53918	35
53920	35
53924	35
54932	67
57016	58
57017	58
57020	58
57021	58
57024	58
57025	58
57028	58
57029	58
57032	58
57033	58
57036	58
57037	58
57040	58
57041	58
57116	59
57120	59
57124	59
57128	59
57132	59
57136	59
57140	59
57212	59
57214	59
57216	59
57217	59
57218	59
57219	59
57220	59
57221	59
57224	59
57225	59
57624	59, 102
57625	59
57628	59, 102
57629	59
57632	59, 102
57636	59, 102
57640	59, 102
57717	59
57721	59
57916	59
57920	59
57924	59
57928	59
57932	59
57936	59
57940	59
58050	241
58150	241
58151	241
58152	241
58250	241
58251	241
58252	241
60001	302
60002	108
60003	108
60004	287
60005	287
60007	361
60008	361
60009	287
60010	98
60011	98
60013	137, 330
60014	95
60016	137, 330
60018	302
60020	137, 330
60021	144
60022	302
60023	302
60024	137, 330
60026	144
60027	144
60028	137, 330
60030	144
60031	144
60032	137, 330
60036	137, 330
60037	96
60038	96
60039	96
60040	137, 330
60041	98
60044	96
60045	96
60046	96
60048	144
60050	136, 329
60051	136, 329
60054	135, 328
60055	135, 328
60059	302
60061	302
60066	302
60070	97
60072	310
60080	96
60081	96
60082	96
60127	105
60130	102
60131	105
60134	102
60135	105
60138	102
60139	105
60141	105
60142	102
60144	105
60146	102
60149	105
60150	102
60151	105
60155	102
60159	105
60160	102
60161	105
60170	49, 105, 213
60172	49, 105, 213
60175	49, 105, 213
60180	49, 105, 213
60182	105
60184	105
60186	105
60188	105
60190	49, 213
60192	49, 213
60196	49, 213
60228	102
60232	102

Ref	Pag
60236	102
60240	102
60258	147
R60258A	147
60259	147
R60259A	147
60260	231
60261	231
60262	231
60263	231
60264	231
60265	231
60266	231
60267	231
60299	140, 285
60300	138
60301	290
60302	290
60303	290
60305	289
60306	108
60307	289
60308	108
60309	108
60310	108
60311	138
60312	108
60313	138
60314	108
60315	138
60316	108
60316P	138
60316V	138
60317	138
60318	138
60318P	138
60319	138
60319V	138
60320	138
60320P	138
60321	138
60322	138
60322P	138
60323	138
60324	138
60324P	138
60325	138
60326	138
60327	271
60329	142, 282
60331	293
60332	293
60334	142, 282
60335	291
60336	287
60340	143, 283
60344	141, 286
60346	280
60347	280
60348	139
60349	139
60350	287
60351	280
60352	280
60353	280
60354	280
60356	293
60357	293
60359	305, 460
60361	143, 283
60366	278
60367	278
60368	278
60369	278
60372	278
60377	278
60378	278
60380	278
60386	298
60387	145
60388	281
60389	281
60390	148
60391	148
60392	281
60393	281
60394	144, 288
60397	287
60398	278
60399	278
60405	313
60406	313
60407	313
60408	108
60409	109
60410	108
60411	109
60412	108
60413	109
60414	108
60415	109
60416	108
60417	109
60419	109
60420	127
60421	127
60422	127
60423	109
60424	131
60425	127
60426	126
60427	109
60429	131, 287
60430	126
60431	145
60432	145
60434	126
60435	127
60438	127
60442	127
60443	127
60444	280
60445	127
60446	127
60455	313
60456	313
60457	313
60458	313
60459	312
60460	292
60461	127
60462	127
60463	127
60464	127
60465	127
60467	127
60468	127
60469	127
60470	312
60471	312
60472	312
60473	312
60474	312
60475	312
60476	312
60477	312
60478	312
60479	312
60480	312
60481	312
60482	127
60483	127
60484	127
60485	309
60487	308
60488	309
60491	308
60492	309
60495	308
60497	148
60498	148
60499	140, 285
60500	311
60501	312
60502	312
60503	312
60507	108
60508	108
60509	108
60512	146
60514	146
60516	146
60517	146
60518	146
60520	109
60521	312
60522	312
60523	308
60524	284
60527	284
60528	284
60529	284
60547	280
60555	311
60559	294
60562	123
60569	313
60570	312
60571	312
60572	312
60573	312
60574	312
60575	313
60576	312
60577	312
60580	306
60581	306
60582	306
60583	307
60584	307
60585	307
60586	307
60587	307
60588	307
60589	307
60590	307
60591	309
60592	309
60593	313
60594	309
R60594A	309
60595	309
60599	140, 285
60600	312
60601	312
60602	312
60603	312
60604	312
60605	312
60606	312
60700	124
60701	319
60702	319
60704	318
60710	124
60726	126
60731	124
60740	124
60746	124
60760	124
60761	124
60776	124
60791	124
60802	100, 169
60803	100, 169
60804	100, 169
60805	100, 169
60812	220
60814	220
60818	220
60823	220
60825	220
60829	220
60922	220
60924	220
60928	220
61004	222
61007	212
61009	212
61010	174
61015	174
61016	174
61019	174
61021	174
61023	222
61024	97
61029	174
61030	97
61031	174
61033	97
61034	97
61036	97
61041	174
61042	214
61043	174
61044	174
61045	214
61046	214
61047	214
61048	214
61049	214
61051	174
61052	212
61053	213
61055	213
61056	213
61057	213
61058	213
61059	213
61060	213
61063	213
61064	174
61065	213
61066	213
61069	212
61070	174
61071	174
61072	174
61073	174
61101	99, 295
61102	99, 295
61103	99, 295
61107	213
61109	213
61112	213
61126	202
61127	202
61128	202
61129	199
61130	199
61131	199
61132	199
61133	153
61134	153
61135	153
61136	153
61137	202
61138	202
61139	202
61140	202
61141	267
61150	212
61151	212
61152	212
61153	213
61154	213
61155	213
61162	212
61167	212
61308	108
61310	108
61312	108
61316	109
61318	109
61319	260
61320	109
61321	260
61323	109
61326	109
61330	109
61331	261
61335	109
61341	291
61342	291
61343	291
61344	291
61346	291
61347	291
61348	291
61349	291

Ref	Pag
61351	288
61352	288
61353	281
61354	289
61355	281
61356	289
61359	141, 286
61360	291
61361	229
61362	149
61363	289
61364	289
61365	289
61400	150
61403	151
61404	151
61405	151
61407	348
61408	149
61409	220
61410	108
61411	108
61412	108
61413	108
61414	94
61415	220
61416	149
61418	149
61422	151
61424	220
61430	220
61461	131
61524	332
61529	332
61530	91
61534	332
61535	91
61540	91
61545	91
61550	91
61608	131
61610	216
61615	332
61620	332
61621	332
61622	332
61623	332
61624	332
61625	332
61626	332
61627	333
61629	332
61630	332
61631	332
61634	332
61635	332
61636	332
61639	332
61640	332
61641	332
61644	332
61645	332
61646	332
61649	332
61650	332
61651	332
61655	332
61660	332
61668	384
R61668C	384
R61668D	384
61669	384
61671	388
R61671A	388
61672	389
R61672D	389
61673	389
61674	389
61675	389
61678	385
R61678K	385
R61678L	385
61679	387
R61679AA	387
R61679AB	387
61681	388
61682	386
R61682A	386
R61682B	386
61683	386
61702	163
61703	162
61705	163
61707	162
61708	163
61709	166
61710	163
61711	166
61712	163
61714	163
61715	163
61717	162
61719	164
61720	164
61721	165
61722	165
61725	163
61740	165
61742	165
61802	221
61806	221
61809	221
61811	159
61812	159
61813	158
61815	158
61816	158
61817	158
61820	172
61821	202
61823	202
61825	172
61828	173
61830	172
61831	172
61832	173
61835	172
61836	172
61838	173
61840	172
61841	172
61843	173
61845	172
61848	173
61850	172
61871	172
61881	172
61903	217
61904	217
61905	217
61906	217
61907	217
61908	216
61909	217
61912	154
61921	216
61925	154
61925A	154
61925R	154
61940	154
61940A	154
61940R	154
61950	255
61951	262
61952	262
61953	262
61954	263
61955	263
61956	263
61965	255
61970	154
61970A	154
61970R	154
61974	154, 348
61977	154, 348
61978	154, 348
61979	154, 348
61980	154, 348
62001	242
62003	242
62004	310
62010	242
62022	238
62023	242
62026	237, 238
62029	238
62031	237
62035	242
62036	237
62046	238
62048	238
62051	237
62054	237
62056	237
62060	242
62071	236
62074	236
62076	236
62081	236
62084	236
62086	236
62096	238
62099	238
62110	242
62115	242
62120	242
62121	237
62124	237
62126	237
62135	242
62153	239
62160	242
62163	239
62168	239
62173	239
62176	239
62180	239
62181	268
62182	268
62183	239
62186	239
62210	242
62215	242
62216	242
62220	242
62225	242
62235	242
62252	216
62260	242
62261	266
62262	266
62263	266
62264	266
62265	266
62266	266
62267	267
62269	267
62270	258
62271	260
62272	260
62273	260
62276	258
62277	258
62278	270
62279	270
62285	269
62286	269
62288	258
62289	319
62302	270
62303I	269
62304I	269
62306	226, 270
62307	225
62315	260
62317	226, 351
62318	225
62320	260
62321	260
62322	260
62325	258
62326	270
62329	270
62330	270
62334	226
62337	226, 270
62344	294
62352	270
62353	225
62354	261
62355	258
62356	260
62359	294
62362	261
62363	271
62364	261
62365	261
62366	261
62367	261
62368	261
62371	261
62373	261
62380	222
62388	269
62389	260
62391	263
62392	263
62393	263
62394	220
62399	225
62404	221
62406	265
62424	220
62435	124
62440	253
62441	252
62442	252
62443	252
62444	252
62445	124
62446	124
62448	253
62450	167
62452	167
62453	167
62454	167
62456	168
62457	168
62458	167
62459	167
62461	215
62462	215
62463	215
62464	215
62465	215
62466	215
62470	215
62472	252
62473	252
62475	252
62480	253
62481	251
62483	251
62484	251
62485	251
62486	251
62487	167
62491	250
62492	250
62495	167
62496	250
62498	168
62500	123, 168
62503	113
62504	113
62505	113
62506	113
62507	113
62512	137
62513	137
62515	137
62516	137
62517	137
62519	166, 327
62521	137
62522	251
62523	251
62524	137
62525	216
62528	123, 168

Ref	Pag
62530	91
62530A	91
62531	137
62534	255
62535	91
62535A	91
62536	254
62537	254
62538	254
62540	91
62540A	91
62545A	91
62546	254
62547	254
62548	254
62551	216
62555	216
62556	255
62559	255
62563	250
62564	250
62575	250
62576	252
62577	252
62578	252
62579	250
62584	254
62585	254
62586	254
62587	254
62588	254
62589	254
62598	250
62599	250
62600	349
62601	112
62603	112
62604	112
62605	112
62606	112
62607	112
62608	112
62609	112
62610	139
62611	139
62612	139
62613	139
62614	139
62615	139
62616	139
62617	139
62618	139
62619	139
62620	139
62623	139
62630	112
62633	134, 326
62635	253
62636	253
62673	279
62675	279
62676	279
62677	126
62680	139
62683	279
62684	229, 279
62685	279
62686	279
62687	279
62688	279
62689	279, 304
62690	139
62691	139
62692	139
62697	139
62698	139
62702	263
62715	263
62716	263
62720	263
62721	263
62725	263
62726	263
62740	134, 326
62741	132, 324
62742	132, 324
62745	132, 324
62751	182
62753	182
62754	182
62755	182
62756	182
62757	182
62759	182
62761	182
62762	182
62764	182
62766	182
62768	182
62769	182
62770	182
62771	182
62772	182
62780	183
62781	183
62782	183
62783	183
62784	183
62785	183
62786	183
62787	183
62791	182
62792	182
62793	182
62811	112
62814	218
62816	218
62817	218, 233
62818	218
62819	142, 282
62820	172
62821	228
62823	218
62824	219
62825	172
62830	172
62835	172
62840	172
62845	172
62850	172
62862	216
62863	228
62864	216
62865	228
62866	216
62867	216
62868	200
62869	200
62872	228
62873	228
62874	228
62875	228
62892	145
62898	221
62899	221
62901	333
62902	145
62903	217
62904	217
62905	217
62906	217
62908	229
62912	152
62924	227
62926	227
62928	230
62929	227
62930	227
62931	228
62933	228
62938	230
62939	227
62940	227
62942	148
62943	148
62944	200
62946	152
62951	221
62952	152
62954	228
62955	228
62956	228
62957	109
62958	139
62959	109
62962	124
62963	124
62970	220
62971	220
62972	109
62973	229
62974	229
62976	229
62978	225
62980	142, 282
62981	225
62982	225
62983	226
62984	226
62985	226
62986	225
62987	139
62988	108
62989	99, 229, 475
62998	99, 229, 475
63008	199
63010	273
63012	273
63013	273
63016	229
63017	229
63018	273
63019	275
63021	275
63022	275
63028	273
63031	272, 457
63033	274
R63033	274
63036	199
63038	279, 304
63041	198
63042	198
63043	199
63044	273
63046	273
63047	273
63048	275
63051	274
R63051A	274
63054	272, 457
63055	275
63056	272, 457
63057	272, 457
63058	274
63060	227
63061	227
63062	227
63063	227
63064	227
63065	227
63070	227
63071	227
63072	227
63073	227
63074	227
63075	227
63115	104
63130	104
63131	437
63132	437
63133	437
63137	275
63138	256
63139	256
63141	264
63142	264
63143	264
63144	265
63145	265
63146	265
63147	265
63148	265
63149	265
63161	186
63162	186
63163	186
63164	186
63165	186
63166	186
63169	186
63171	186
63172	186
63173	186
63174	186
63175	186
63176	186
63177	186
63178	186
63180	187
63181	187
63182	187
63183	187
63184	187
63185	187
63186	187
63187	187
63188	187
63189	187
63190	187
63191	187
63192	187
63215	218
63220	218
63225	218
63232	88
63233	88
63261	184
63262	184
63263	184
63264	184
63265	184
63267	184
63268	184
63269	184
63270	185
63272	185
63273	185
63274	185
63275	185
63279	185
63280	185
63302	222, 320
63303	320
63304	222
63305	320
63306	321
63307	321
63309	321
63310	251
63312	320
63315	251
63319	320
63320	251
63335	321
63350	184, 265
63351	184, 265
63355	321
63360	251
63361	184
63362	184
63363	184
63364	184
63365	184
63367	184
63368	184
63369	184
63370	185
63372	185
63373	185
63374	185
63375	185
63379	185
63380	185
63381	188, 211
63382	188, 211
63383	188, 211
63384	188, 211
63385	188, 211
63386	188, 211

Ref	Pag
63387	188, 211
63388	188, 211
63389	188, 211
63390	189, 210
63391	189, 210
63392	189, 210
63393	189, 210
63394	189, 210
63395	189, 210
63396	189, 210
63397	189, 210
63398	189, 210
63399	189, 210
63400	189, 210
63401	189, 210
63419	87
63423	87
63424	87
63428	87
63432	87
63471	201
63472	201
63473	201
63474	201
63476	201
63477	201
63478	201
63479	201
63480	201
63481	201
63482	201
63483	259
63484	315
63485	315
63486	201
63487	201
63488	201
63489	201
63491	315
63514	109
63516	109
63518	109
63520	109
63524	109
63528	109
63531	180
63532	180
63533	180
63534	180
63535	180
63536	180
63541	180
63542	180
63543	180
63544	180
63545	180
63546	180
63551	181
63552	181
63553	182
63554	182
63555	182
63556	182
63557	181
63558	181
63567	181
63568	181
63570	182
63571	182
63572	182
63573	181
63577	181
63580	182
63581	182
63582	182
63585	182
63586	181, 350
63589	180
63599	180
63600	183
63601	183
63602	183
63603	183
63604	183
63605	183
63609	181
63610	181
63611	182
63612	182
63613	87
63614	87
63617	181
63619	181
63620	86
63621	104
63623	104
63624	86
63625	104
63626	86
63627	104
63628	86
63629	104
63631	104
63632	86
63633	104
63635	104
63636	86
63637	104
63639	104
63640	86
63641	104
63642	88
63643	104
63644	88
63647	104
63651	104
63656	104
63661	104
63666	104
63671	104
63681	104
63691	104
63700	105
63712	87
63714	87
63720	86
63724	86
63725	87
63726	86
63727	87
63728	86
63729	88
63731	105
63732	86
63733	88
63736	86
63740	86
63741	105
63751	105
63761	105
63771	105
63828	88
63829	88
63830	176
63831	176
63832	176
63833	176
63834	176
63835	177
63836	177
63837	177
63838	177
63839	177
63840	177
63841	177
63842	177
63843	177
63844	177
63845	177
63846	177
63847	177
63848	177
63849	177
63850	177
63851	177
63852	177
63853	177
63854	177
63855	176
63856	177
63857	177
63858	177
63859	177
63860	177
63861	177
63862	177
63863	176
63864	177
63865	176
63871	201
63872	201
63873	201
63874	201
63880	201
63881	201
63882	201
63911	291
63912	152
63913	153
63914	153
63915	153
63926	227
63928	87, 104
63929	227
63932	87, 104
63936	87, 104
63939	227
63940	87, 104
63941	178
63942	178
63943	178
63944	178
63945	178
63946	179
63947	179
63948	179
63949	179
63950	179
63951	179
63952	179
63953	179
63954	179
63955	179
63956	179
63957	179
63958	179
63959	179
63960	179
63961	179
63962	179
63963	179
63964	179
63965	179
63966	178
63967	179
63968	179
63969	179
63970	179
63971	179
63972	179
63973	179
63974	178
63975	179
63976	178
64407	222, 321
64408	222, 321
64409	222, 321
64418	336
64422	336
64424	128, 336
64425	336
64426	128, 336
64427	128, 336
64428	128, 336
64429	128, 336
64430	335
64431	336
64432	227
64433	227
64434	227
64435	335
64436	227
64437	227
64439	227
64440	335
64441	335
64444	128, 335
64445	128, 335
64446	128, 335
64450	128, 335
64451	128, 335
64452	129, 334
64453	129, 334
64454	129, 334
64455	129, 334
64457	154, 348
64459	129, 334
64460	128, 335
64461	128, 335
64462	117
64463	117, 129, 334
64464	117, 129, 334
64465	117, 129, 334
64466	117
64467	117
64468	117
64469	117
64470	117
64471	117
65012	242
65025	242
65031	173
65035	242
65037	173
65041	173
65044	335
65046	173
65050	335
65060	242
65110	242
65135	242
65160	242
65210	242
65215	242
65235	242
65260	242
65414	259
65418	259
65420	259
65514	271
65614	259
65618	259
65620	259
65925	361
65930	361
66002	472
66002Z	472
66010	472
66010Z	472
66012	472
66015	472
66015Z	472
66017	472
66020	472
66020Z	472
66040	472
66040Z	472
66042	472
66065	472
66065Z	472
66067	472
66102	473
66102Z	473
66104	473
66110	473
66110E	190, 478
66110H	477
66110J	190, 478
66110P	476
66110Z	473
66112	473
66115	473
66115H	477
66115P	476
66115Z	473
66117	473
66120	473
66120H	477
66120P	476
66120Z	473

Ref	Pag
66122	473
66140	473
66140Z	473
66142	473
66155	473
66155Z	473
66165	473
66165E	190, 478
66165H	477
66165J	190, 478
66165P	476
66165Z	473
66167	473
66172	475
66175	475
66178	475
66202	473
66202Z	473
66210	473
66210E	190, 478
66210H	477
66210J	190, 478
66210P	476
66210Z	473
66212	473
66215	473
66215H	477
66215P	476
66215Z	473
66217	473
66220	473
66220H	477
66220P	476
66220Z	473
66222	473
66240	473
66240Z	309, 473
66242	473
66255Z	473
66265	473
66265E	190, 478
66265H	477
66265J	190, 478
66265P	476
66265Z	473
66267	473
66302	474
66302Z	474
66310	474
66310E	191, 478
66310H	477
66310J	191, 478
66310P	476
66310Z	474
66315	474
66315H	477
66315P	476
66315Z	474
66320	474
66320H	477
66320P	476
66320Z	474
66340	474
66340Z	474
66355	474
66355Z	474
66365	474
66365E	191, 478
66365H	477
66365J	191, 478
66365P	476
66365Z	474
66402	474
66402Z	474
66410	474
66410E	191, 479
66410H	477
66410J	191, 479
66410P	476
66410Z	474
66415	474
66415H	477
66415P	476
66415Z	474
66420	474
66420Z	474
66465	474
66465E	191, 479
66465H	477
66465J	191, 479
66465P	476
66465Z	474
66502	473
66502Z	473
66510	473
66510Z	473
66515	473
66515Z	473
66520	473
66520Z	473
66540	473
66540Z	309, 313
66540Z	473
66565	473
66565E	191, 479
66565J	191, 479
66565Z	473
66610	474
66610E	191, 479
66610H	477
66610J	191, 479
66610P	476
66610Z	474
66615	474
66615H	477
66615P	476
66615Z	474
66620	474
66620Z	474
66665	474
66665E	191, 479
66665H	477
66665J	191, 479
66665P	476
66665Z	474
66731	94, 361
66732	94, 361
66733	357
66734	357
66735	357
66736	357
66737	357
66738	357
66742	357
66745	359
66746	94, 361, 397
66749	94, 361
66752	199
66753	359
66755	195
66756	195
66757	195
66758	195
66759	94, 361
66765E	191, 479
66765J	191, 479
66772	194
66773	194
66774	319
66775	360
66776	360
66777	360
66778	360
66779	360
66780	194
66781	194
66782	194
66783	194
66784	195
66785	195
66787	195
66788	195
66790	194
66791	194
66792	194
66793	194
66800	355
66801	356
66802	356
66804	356
66805	356
66807	355
66808	356
66816	355
66817	355
66819	355
66820	355
66822	356
66824	356
66825	356
66826	356
66831	196
66832	196
66833	196
66834	196
66835	197
66836	197
66837	197
66838	197
66839	197
66840	197
66841	197
66842	197
66870	365
66871	365
66872	365
66874	365
66875	365
66877	365
66900P	475
66901	475
66901D	474
66901DH	477
66901DZ	474
66901P	476
66901Z	475
66902	475
66902D	474
66902DH	477
66902DZ	474
66902P	476
66902Z	475
66903	475
66903D	474
66903DH	477
66903DZ	474
66903P	476
66903Z	475
66904	475
66904D	474
66904DH	477
66904DZ	474
66904P	476
66904Z	475
66905	475
66905D	474
66905DZ	474
66905Z	475
66906D	474
66906DH	477
66906DZ	474
66906P	476
66907	474
66908DZ	474
66909	474
66909D	474
66909DH	477
66909DZ	474
66909P	476
66910	474
66910H	477
66910P	476
66910Z	474
66911	474
66911H	477
66911P	476
66911Z	474
66912	474
66912H	477
66912P	476
66912Z	474
66913H	477
66913P	476
66914H	477
66914P	476
66916	350
66916H	477
66916P	476
66917	350
66920	475
66921	475
66923	474
66923Z	474
66925	474
66925Z	474
66926	350
66927	350
66965	474
66965H	477
66965Z	474
67001	327
67002	352
67004	131, 287
67005	130, 337
67006	130, 337
67007	327
67008	290
67009	290
67010	132, 324
67011	331
67012	327
67013	327
67014	327
67015	331
67016	327
67017	327
67018	327
67019	327
67020	327
67021	327
67022	327
67023	327
67025	331
67026	155, 344
67027	131, 287
67028	131, 287
67029	130, 337
67030	350
67031	290
67032	290
67036	327
67037	327
67038	352
67039	352
67040	353
67041	130, 337
67043	352
67044	352
67045	352
67046	352
67047	352
67048	352
67049	352
67050	352
67051	453
67052	352
67053	352
67055	352
67056	352
67058	352
67059	352
67062	352
67063	352
67065	352
67066	352
67069	352
67070	352
67071	133, 325
67074	352
67075	133, 325
67084	352
67090	353
67091	353
67092	353
67093	353
67094	353
67095	353
67131	133, 325
67133	132, 324
67134	152

Ref	Pag
67136	133, 325
67140	338
67142	339
67143	339
67148	338
67149	338
67150	155, 344
R67150B	155, 344
67153	353
67156	338
67158	353
67163	353
67165	133, 325
67210	132, 324
67211	132, 324
67212	132, 324
67213	132, 324
67214	132, 324
67215	133, 325
67410	109
67412	109
67414	130, 337
67415	109
67417	109
67420	109
67421	128, 335
67427	128, 335
67433	128, 335
67434	128, 335
67435	128, 335
67604	473
67604Z	473
67610	473
67610Z	473
67615	473
67615Z	473
67665	473
67665Z	473
67824	362
67828	362
67832	362
67836	362
67901	474
67901Z	474
67902	474
67902Z	474
67903	474
67903Z	474
67904	474
67904Z	474
67905	474
67905Z	474
67906	474
67906Z	474
67909	474
67909Z	474
68000	363
68005	131
68006	131
68007	173, 222
68008	226, 351
68009	225
68010	363
68017	173, 222
68021	225
68023	331
68024	331
68026	331
68050	331
68053	331
68054	331
68057	331
68058	331
68069	339
68070	339
68078	226, 243
68079	226, 243
68080	131
68082	131
68085	137, 275
68087	339
68090	340
68091	339
68092	339
68099	340
68101	145
68102	145
68107	367
68120	367
68121	367
68132	340
68136	340
68137	340
68141	338
68142	338
68150	338
68151	338
68153	338
68154	338
68161	339
68165	118
68166	118
68167	118
68168	118
68169	118
68173	119
68174	119
68175	119
68176	119
68177	119
68178	119
68179	119
68180	141, 286
68181	152
68185	120
68186	120
68187	120
68188	121
68189	121
68195	120, 128, 335
68196	121, 336
68197	121, 280
68198	121, 280
68199	121, 333
68200	367
68203	367
68205	237
68213	339
68215	237
68225	237
68235	237
68240	367
68248	361
68250	331
68252	331
68253	331
68254	331
68265	118
68266	118
68267	118
68268	118
68269	118
68270	114
68271	114
68272	114
68273	114
68274	114
68275	114
68276	114
68280	122
68281	122
68282	122
68283	122
68284	122
68285	131
68305	287
68306	287
68307	287
68308	366
68310	366
68340	331
68341	331
68342	331
68350	331
68351	331
68354	331
68357	331
68402	156, 345
68403	156, 345
68404	156, 345
68405	156, 345
68406	366
68407	366
68408	366
68410	366
68411	367
68412	366
68414	366
68416	366
68418	366
68420	366
68422	366
68424	366
68441	367
68460	367
68480	367
68500	156, 345
68501	156, 345
68502	156, 345
68506	366
68508	366
68509	366
68510	366
68511	351
68512	366
68513	351
68514	366
68516	366
68518	366
68520	366
68522	366
68524	366
68526	366
68532	367
68536	367
68537	367
68538	367
68540	367
68544	367
68546	367
68547	367
68548	367
68550	367
68552	367
68554	367
68556	367
68557	367
68558	367
68560	367
68566	367
68567	367
68568	367
68570	367
68580	367
68581	367
68587	367
68588	367
68590	367
68591	367
68597	367
68598	367
68601	271
68602	271
68604	156, 345
68605	156, 345
68607	366
68608	366
68609	366
68610	366
68612	366
68614	366
68616	366
68618	366
68619	243
68620	366
68622	366
68624	366
68626	366
68627	243
68628	366
68629	243
68639	243
68643	243
68644	243
68651	343, 415
68652	343, 415
68661	244
68662	244
68663	244
68664	244
68665	244
68666	244
68667	244
68668	244
68669	244
68676	364
68680	364
68684	364
68686	364
68688	364
68696	364
68714	363
68716	363
68718	363
68720	173, 222
68723	362
68724	362
68725	363
68726	361
68729	362
68730	363
68731	361
68732	362
68735	363
68736	361
68760	358
68761	358
68762	358
68763	358
68764	359
68765	359
68766	359
68767	359
68768	359
68769	359
68770	358
68808	362
68810	362
68814	362
68818	362
68821	362
68822	362
68823	362
68824	362
68825	362
68827	362
68828	362
68829	362
68831	362
68832	362
68833	362
68835	362
68836	362
68842	362
68862	362
68863	362
68882	362
68892	347
68893	347
68930	346
68935	346
68936	363
68937	346
68939	346
68940	346
68945	346
68950	346
68954	346
68955	346
68960	346
68964	346
68965	346
68968	343
68969	342
68970	346
68971	346
68972	346
68973	346
68974	343
68976	223

Ref	Pag
68977	223
68978	223
68979	223
68981	342
68982	342
68983	342
68984	343
68987	223
68988	342
68989	348
68991	347
68992	347
68993	347
68994	347
68996	347
68997	347
68998	347
68999	347
69006	223
69032	406
69033	407
69041	241, 333
69042	447
69046	447
69047	447
69048	447
69050	446
69051	447
69052	447
69053	447
69054	447
69055	447
69056	447
69057	447
69058	447
69059	447
69062	429
69064	429
69068	393
69072	454
69073	392
69077	392
69078	454
69079	395
69081	441
69107	203, 223
69108	203, 223
69109	203, 223
69115	377, 395
69118	398
69120	430
69121	397
69122	414
69123	396
69125	398
69130	398
69132	408
69135	399
69141	305, 460
69147	413
69148	413
69149	413
69151	446
69163	429
69175	455
69185	455
69186	455
69187	455
69192	452
69193	452
69195	438
R69195B	439
R69195N	439
69219	453
69221	157
69222	414
69223	396
69227	411
69231	430
69232	408
69233	372
69243	375
69244	374, 374
69245	374
R69245B	374
69246	375
69247	412
69256	235, 425
69259	447
69260	427
69261	305, 460
69276	248, 420
69277	247, 419
69278	426
69279	426
69280	431
69283	433
69285	431
69286	433
69287	431
69288	434
69289	248, 420
69291	247, 419
69292	248, 420
69295	438
R69295A	439
R69295B	439
R69295D	439
69297	247, 419
69298	245, 421
69299	378
69302	451
69303	451
69304	451
69310	459
69312	404
69313	459
69314	458
69315	377
69317	349, 416
69318	415
69319	415
69321	157
69322	405
69323	405
69324	405
69327	403
69330	405
69332	406
69333	407
69334	376
69337	408
69338	437
69339	437
69340	458
69341	305, 460
69343	373
69344	373
69345	375
69346	372
R69346F	372
69347	403
69348	411
69350	446
69353	446
69354	445
69355	445
69356	445
69357	445
69360	427
69362	407
69363	429
69369	393
69371	407
69373	434
69374	379
69380	442
69382	435
69384	379
69385	219, 233, 422
69386	436
69387	437
69388	382
69389	435
69396	240, 423
69397	246, 418
69398	240, 423
69400	468
R69400B	469
R69400N	469
R69400R	469
69401	468
69410	465
69411	465
69414	465
69420	466
69421	466
69422	466
69423	466
69424	467
69425	467
69426	467
69427	467
69428	235, 425
69429	234, 424
69440	428
69442	428
69444	428
69450	341, 417
69451	447
69452	447
69453	447
69454	447
69455	447
69458	447
69459	447
69483	380
69485	233, 422
69508	402
69509	400
69511	401
69520	432
69521	158
69523	397
69550	160
69551	160
69552	160
69553	160
69554	159
69555	160
69556	160
69557	160
69558	160
69559	160
69560	160
69561E	370
69561F	370
69561I	370
R69561A	371
R69561B	371
R69561C	371
R69561D	371
R69561E	371
R69561F	371
R69561N	371
R69561P	371
R69561Q	371
R69561S	371
R69561T	371
R69561V	371
R69561W	371
R69561Z	371
69567	160
69568	160
69574	409
69575	431
69579	394
69581	441
69583	381
69584	381
69587	441
69590	247, 419
69591	247, 419
69617	349, 416
69670	455
69671	455
69672	455
69673	455
69683	381
69684	381
69685	381
69700	456
69701	456
69722	391
R69722J	391
69723	391
69801	391
69803	391
69815	391
69816	391
71318	81
71320	81
71322	81
71324	81
71326	81
71328	81
71711	203
71780	203, 223
71784	65
71786	65
71788	65
71818	81
71820	81
71822	81
71824	81
71826	81
71828	81
71862	64
71864	64
71866	64
71868	64
71871	66
71872	66
71874	66
71875	66
71876	66
71878	66
71884	64
71886	64
71887	64
71914	89
71916	89
71918	89
71920	89
71922	89
71924	89
71926	89
71928	89
71932	89
72016	20
72020	20
72024	20
72028	20
72032	20
72116	20
72120	20
72124	20
72125	20
72128	20
72129	20
72132	20
72214	20
72216	20
72218	20
72220	20
72318	21
72324	21
72420	21
72423	21
72424	21
72428	21
72620	21
72624	21
72625	21
72628	21
72629	21
72632	21
72714	21
72716	21
72720	21
72803	111
72804	111
72805	111
72806	111
72807	111
72808	111
72809	111
72810	111
72811	111
72850	110

Ref	Pag
72851	110
72853	110
72854	110
72855	110
72856	110
72857	110
72858	110
72859	110
72916	21
72918	21
72920	21
72924	21
72928	21
72932	21
79016	22
79020	22
79024	22
79028	22
79116	22
79120	22
79124	22
79128	22
79214	23
79216	23
79218	23
79220	23
79420	23
79424	23
79624	23
79628	23
79714	23
79830	23
79916	23
79920	23
79924	23
79928	23
85003	33
85016	32
85018	32
85020	32
85022	32
85024	32
85026	32
85028	32
85118	32
85120	32
85122	32
85124	32
85125	33
85126	32
85128	32
85129	33
85212	32
85214	32
85216	32
85218	32
85220	32
85420	33
85424	33
85624	33
85625	33
85629	33
85712	33
85714	33
85716	33
85718	33
85916	33
85918	33

Ref	Pag
85920	33
85922	33
85924	33
85926	33
85928	33
88016	30
88018	30
88020	30
88022	30
88024	30
88026	30
88028	30
88032	30
88116	30
88118	30
88120	30
88121	30
88122	30
88124	30
88125	30
88126	30
88128	30
88129	30
88132	30
88212	30
88214	30
88216	30
88218	30
88220	30
88318	31
88324	31
88420	31
88424	31
88620	31
88622	31
88624	31
88626	31
88628	31
88632	31
88712	31
88714	31
88716	31
88718	31
88916	31
88918	31
88920	31
88922	31
88924	31
88926	31
88928	31
88932	31
90016	26
90018	26
90020	26
90022	26
90024	26
90026	26
90028	26
90032	26
90116	26
90118	26
90120	26
90122	26
90124	26
90125	26
90126	26
90128	26
90129	26

Ref	Pag
90132	26
90212	26
90214	26
90216	26
90218	26
90220	26
90318	27
90324	27
90420	27
90424	27
90620	27
90622	27
90624	27
90626	27
90628	27
90632	27
90712	27
90714	27
90716	27
90718	27
90916	27
90918	27
90920	27
90922	27
90924	27
90926	27
90928	27
90932	27
98803	116
98804	116
98806	116
98807	116
98808	116
98810	116
98811	116
98903	115
98904	115
98905	115
98906	115
98907	115
98908	115
98909	115
98910	115
98911	115
98912	115
98913	115
98914	115

Índice alfabético

•

Sommaire alphabétique

•

Alphabetisch Index

•

Alphabetical Index

•

Indice alfabético

ES Índice alfabético

A

ABLANDACARNE 145
ABRE OSTRAS 229, 279
ABRELATAS 279, 304
ACEITERA 216
AERÓGRAFO 341, 417
AFILADOR CUCHILLOS 304, 305, 460
AGUJA DE MECHAR 149
AHUMADOR 157, 158, 160
AIR POT 252
AIREADOR DE VINO 275
ANILLA ANTI-GOTEO 275
ARMARIO REFRIGERADOR 454, 455, 456
ARO 366, 367
ARO PERFORADO 367
ARROCERA 372
ASA DE SILICONA 39, 95
ASADOR 87
AZUCARERO 222, 242

B

BANDEJA / FUENTE 172,173,174,176,177,178,179,180,181,182,184,185,186,187,222
BANDEJA CAMARERO 172
BANDEJA HORNO 62
BAÑO MARIA 57, 59, 349, 416
BARRA SUJECCIÓN NOTAS 124
BÁSCULA 162, 163, 164, 165, 166, 327
BATIDOR 115, 121, 128, 241, 332, 333, 336
BATIDORA 379,381,382,384,385,386,387,388,389,391,435,436,437,438,439,441,442
BIBERÓN DECORACIÓN 154, 348
BOBINA FILM 318
BOBINA VACÍO 447
BOL 134, 135, 136, 177, 179, 182, 183, 184, 185, 186, 220, 326, 328, 329
BOLAS AISLANTES SOUS VIDE 453
BOLSAS VACÍO 447
BOMBA VACÍO 274
BOQUILLA SERVIDORA 275
BOQUILLAS 347
BOTELLA BIBERÓN 154, 348
BOTELLA PERSONAL 254, 255
BOTES VACÍO 447

C

CACEROLA 18,20,22,24,26,28,30,32,34,36,37,39,41,43,45,46,47,48,49,50,52,53,55,58,60,189,204,205,206,208,209,210
CACEROLA ALTA 56, 58, 60
CACEROLA BAJA 37, 45
CACEROLA OVAL 46, 47, 50, 52, 53, 205, 206, 208, 209
CACEROLA VAPOR 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 55
CACILLO 108, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 120, 122, 183
CACILLO PERFORADO 108, 183
CACILLO SALSA 110, 111, 112, 115, 116
CADENA REPOSTERÍA 361
CAFETERA 234, 235, 236, 237, 238, 239, 242, 424, 425
CAFETERA GOTEO 123, 426
CALENTADOR 465, 466, 467, 468, 469
CAMINO DE MESA 194
CAMPANA AHUMADOR 158, 159
CASCANUECES 229
CAZO BOMBADO 61
CAZO CÓNICO 57
CAZO FRANCÉS 57
CAZO RECTO 19,20,23,24,26,28,29,30,32,33,34,36,39,41,43,45,47,48,57,59,61,74,87,109,204
CAZO RECTO ALTO 57, 59, 61
CEDAZO 331
CENTRIFUGADORA 150, 151
CEPILLO PARA TABLA CORTE 313
CEPILLO RECOGEDOR 222, 321
CESTILLO 212, 213
CHAIRA 297, 301
COCEDOR AL VAPOR 397
COCEDOR DE HUEVOS 373
COCTELERA 269
COLADOR 21, 25, 27, 29, 31, 109, 138, 139, 270
COLGADOR 124, 267
CONTENEDOR ALIMENTOS 153
CONTENEDOR CUBIERTOS 124
COOKINGME 370, 371
COPA 352
COPAS/VASOS 184, 264, 265
CORDEL COCINA 94
CORTA VEGETALES 377, 395
CORTADOR 140, 141, 278, 279, 281, 284, 285, 286, 287
CORTADORA FIAMBRE 398
CORTAPASTAS 339
CORTAPIZZA 131, 287
CREPERA 71, 75, 85, 88, 414
CUBERTERO 315
CUBETA 190, 191, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479
CUBETA PERFORADA 472, 473
CUBIERTOS 314
CUBITERA 259, 260, 271
CUBO 137
CUBO ENFRIABOTELLAS 259, 260, 261
CUBRE QUESO/TARTA 222
CUBREPLATOS 221
CUCHARA APOYA UTENSILIOS 109
CUCHARA LISA 108,110,111,112,113,114,115,116,117,118,119,120,122,129,183,186,334
CUCHARA MIEL 229
CUCHARA OBLICUA 108
CUCHARA PERFORADA 108, 110, 111, 112, 115, 116, 118, 119, 183
CUCHARILLA COCKTAIL 270
CUCHILLO 231, 278, 279, 280, 296, 297, 298, 299, 300, 301
CUECE ESPECIAS 139
CUECEPASTAS 21, 25

D

DELANTAL 96
DESCÁPSULADOR 275
DESCORAZONADOR 279, 280, 287
DESESCAMADOR DE PESCADO 230
DESHIDRATADOR 396, 397
DESHOJADOR DE HIERVAS 141, 286
DISPENSADOR 217, 318
DISPENSADOR REPOSTERÍA 155, 344
DOBLE FONDO 474, 476, 477
DOSIFICADOR LICOR 270

E

EMBUDO 137, 275
ENCENDEDOR 223
ENSALADERA 220
ESCURREPLATOS 319
ESCURRIDERA 21, 25, 27, 29, 31, 139
ESPÁTULA 117, 118, 120, 127, 128, 129, 231, 334, 335, 336
ESPÁTULA LISA 108,111,112,113,114,115,117,119,126,127,128,129,279,334,335,336
ESPÁTULA PERFORADA 108, 110, 111, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 122
ESPÁTULA PIZZA 131
ESPECIERO 217
ESPUMADERA 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 121, 122
ESPUMADOR DE LECHE 240, 423
ESTECAS 340
EXPRIMIDOR 152, 153, 430, 431, 432, 433, 434

F

FLANERO 359, 361, 362
FONDUE 203
FREIDORA 399, 400, 401, 402
FRUTEROS 202
FUENTE CHOCOLATE 415
FUENTE HONDA 137, 330
FUENTE PARA MANTEQUILLA 221
FUNDA 221
FUNDA ENFRIABOTELLAS 258

ES Índice alfabético

G
GANCHOS 124, 298
GARRAS DE OSO 143, 283
GEL COMBUSTIBLE 203, 223
GOFRERA 413
GRILL 39, 45, 71, 74, 75
GUANTE 96, 97, 98, 99, 295
GUIA DIVIDORA 474
GUILLOTINA 294

H
HERVIDOR 139
HERVIDOR AGUA 243, 245, 246, 247, 248, 418, 419, 420, 421
HORNO 403, 404

J
JAMONERO 294
JARRA DE AGUA 262, 263
JARRA SEPARADOR GRASA 216
JARRA TERMO 250, 251
JUEGO DE COCINA 112
JUEGO DE UTENSILIOS DE COCTELERÍA 268
JUEGO SALERO-PIMENTERO 215, 216
JUEGO VINAGRERAS 215, 216

L
LÁMINA 94, 361, 397
LAMINADOR 148, 281, 288
LECHERA 241, 242
LEGUNBRERA 220
LIBRADOR 327
LICUADORA 434

M
MACHETE 297
MALETA CUCHILLOS 298
MALETÍN BBQ 231
MANDOLINA 292, 293
MANGA REPOSTERÍA 346
MANGO DE SILICONA 259, 267
MANO CHINO 138
MANOPLA 47, 71, 95, 96
MANTEL INDIVIDUAL 194, 195, 196, 197
MÁQUINA CUBITOS HIELO 458
MÁQUINA DE HELADO 377, 458
MÁQUINA VACÍO 445, 446
MARCADOR TARTA 351
MARTILLO 145
MATAMOSQUITOS 461, 462, 463
MAZA 270
MEDIDOR 132, 133, 134, 324, 325, 326, 327
MEDIDOR PASTA 148
MICROONDAS 405
MINI GRILL 51, 53, 207, 209
MINI-CUBO 213
MOLDE EMPANADILLAS 145
MOLDE HUEVO 131
MOLDE PIZZA 362
MOLDE REPOSTERÍA 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 367
MOLDES BOMBÓN 365
MOLINILLO 218, 219, 233, 422
MORTERO 146

N
NIDOS ALAMBRE 109

O
OLLA 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 36, 41, 56, 59, 61
OLLA A PRESIÓN 64, 65, 66
OLLA BAJA 56
OLLA SUPER ALTA 20, 24, 26, 28, 30, 33

P
PAELLERA 47, 48, 49, 56, 59, 61, 71, 87, 102, 103, 104, 105, 204, 213
PAJITAS 437
PALA ENSALADA 110
PALA PASTEL 110, 279
PALA PESCADO 108, 114, 115
PALA PIZZA 131
PALILLERO 215
PALOMITERA 378
PANERA 200, 201, 202
PANIFICADORA 376
PAPELERA 222, 320, 321
PARRILLA 475
PASAPURÉS 144, 145
PEINE CARNE 287
PEINE DECORACIÓN 340
PELADOR 121, 278, 279, 280, 281
PICADORA 142, 143, 282, 283, 392
PICADORA CARNE 393
PICADORA HIELO 271, 459
PINCEL 117, 121, 128, 129, 231, 334, 335, 336
PINCHO MARISCO 229
PINCHO MARUNO 124
PINZA 99, 117, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 270, 351, 475
PINZAS 99, 226, 229, 243, 475
PIPETA PARA SALSA 149
PISTOLA GAS 342, 343
PISTOLA REPOSTERÍA 343, 348
PLACA INDUCCIÓN 406, 407, 408
PLACA VITORCERAMICA 408
PLANCHA GRILL 71, 72
PLANCHA-GRILL 88, 409, 411
PLATO LLANO 177, 179, 187
PORTARROLLOS 319
PORTATARTA 181, 350
POTE CILINDRICO 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 61
PRENSA AJOS 279
PRENSA HAMBURGUESAS 147
PULVERIZADOR 216

Q
QUEMADOR 343, 415
QUESERA 220, 221, 310

R
RACIONADOR HELADO 352, 353
RACLETTE 411
RALLADOR 288, 289, 290, 291
RASERA 109
RASQUETA 130, 337, 340
REJILLA PARA SOUS VIDE 453
REJILLA REPOSTERÍA 350
RELOJ COCINA 100, 169
ROBOT MULTIFUNCIÓN 394, 395
RODILLO 338, 339
RUSTIDERA 57, 62, 91, 92, 93

S
SACACORCHOS 272, 273, 457
SALSERA 220
SALVAMANTELES 198, 199
SANDWICHERA 412, 413
SARTÉN 19, 25, 33, 35, 39, 41, 43, 48, 69, 70, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 204
SAUTEX 21, 33, 35, 57, 59
SELLOS PARA GALLETAS 340
SEPARADOR CLARAS 131
SERRÍN MADERA 160
SERVIDOR ESPAGUETIS 111, 112, 114, 115, 116, 117, 122
SERVILLETERO 222
SET REPOSTERIA 128, 336
SIFÓN 156, 345
SIFÓN AGUA 271
SOPERA 220

SOPORTE BATIDORA BRISK 381, 391
SOPORTE COPAS 266, 267
SOPORTE MAGNÉTICO 303
SOPORTE PAELLERA 105
SOPORTE PAELLERA GAS BUTANO 105
SOPORTE PARA HUEVO 131
SOUS VIDE 451, 452
SUJETA MANTELES 222
TABLA DE CORTE 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313
TABLA SERVIR 213
TABLA SERVIR 188, 211, 214
TACO CUCHILLO 297, 298
TAPA 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 39, 41, 43, 45, 57, 59, 62, 89, 92
TAPA PARA CUBETA 474, 475, 476, 477
TAPETE 94, 361
TAPÓN 275
TARTERA 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 39, 41
TENAZA MARISCO 229
TENEDOR 108, 110, 111, 112, 113, 118, 119, 231, 297, 300
TERMO 252, 253
TERMÓMETRO 123, 167, 168
TETERA 242, 244
TIJERAS 302
TOSTADORA 427, 428, 429
TRITURADOR MANUAL DE TOMATE 144, 288

V
VASO 256, 265

W
WOK 23, 35, 70, 75, 80, 85, 88

Y
YOGURTERA 374, 375

FR Index alphabétique

A

ATTENDRISSEUR À VIANDE 145
AÉRATEUR DE VIN 275
AÉROGRAPHE 341, 417
AFÛTEUSE DE COUTEAUX 304, 305, 460
AIGUILLE À LARDER 149
AIR POT 252
ALLUME-GAZ 223
ANNEAU STOP GOUTTLES À VIN 275
APPAREIL À SANDWICHS 412, 413
APPAREIL ANTI-MOUSTIQUES 461, 462, 463
ARAIGNEE 109
ASSIETTE 177, 179, 187

B

BAC 190, 191, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479
BAC PERFORE 472, 473
BAHUT 57, 59, 349, 416
BALANCE 162, 163, 164, 165, 166, 327
BARRE À NOTES 124
BASSINE PÂTISIERE 137, 330
BATTEUR 379,381,382,384,385,386,387,388,389,391,435,436,437,438,439,441,442
BEC VERSEUR 275
BEURRIER AVEC COUVERCLE 221
BIBERON À DECORER 154, 348
BILLES ISOLANTES SOUS VIDE 453
BLOC COUTEAU 297, 298
BOBINE DE CONSERVATION 447
BOÎTE À CONDIMENTS 153
BOITE À FROMAGE 220, 221, 310
BOÎTES DE CONSERVATION 447
BOL 134, 135, 136, 177, 179, 182, 183, 184, 185, 186, 220, 326, 328, 329
BOUCHON 275
BOUILLORE 243, 245, 246, 247, 248, 418, 419, 420, 421
BOUTEILLE BIBERON 154, 348
BRAISIERE 56, 58, 60
BROCHETTE 124
BROSSE POUR PLANCHE 313
BROYEUR À GLAÇONS 271, 459

C

CAFETIÈRE 234, 235, 236, 237, 238, 239, 242, 424, 425
CAFETIÈRE FILTRE 123, 426
CASSE NOIX 229
CASSEROLE 19,20,23,24,26,28,29,30,32,33,34,36,39,41,43,45,47,48,57,59,61,74,87,109,204
CASSEROLE BOMBÉE 61
CASSEROLE FRANÇAISE 57
CASSEROLE HAUTE 57, 59, 61
CERCLE 366, 367
CERCLE PERFOREE 367
CHAÎRE POUR PÂTISSERIE 361
CHEMIN DE TABLE 194
CISEAUX 302
CLOCHE À FUMER 158, 159
COCOTTE À PRESSION 64, 65, 66
COOKINGME 370, 371
CORBEILLE À FRUITS 202
COUPE CAPSULE 275
COUPE PATE 352
COUPE PATE 130, 337, 340
COUPER 140, 141, 278, 279, 281, 284, 285, 286, 287
COUPERET 297
COUTEAU 231, 278, 279, 280, 296, 297, 298, 299, 300, 301
COUTEAU À HUÎTRES 229, 279
COUTELLERIE 315
COUVERCLE 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 39, 41, 43, 45, 57, 59, 62, 89, 92
COUVERCLE POUR BAC 474, 475, 476, 477
COUVERT 314
COUVRE FROMAGE/GÂTEAU 222
COUVRE PLAT 221
CREMIERE 241, 242
CREPIÈRE 71, 75, 85, 88, 414
CROCHETS 124, 298
CUILLÈRE À GLACE 352, 353
CUILLERE À MIEL 229
CUILLÈRE À SPAGUETIS 111, 112, 114, 115, 116, 117, 122
CUILLÈRE COCKTAIL 270
CUILLÈRE OBLIQUE 108
CUILLÈRE RAMASSE USTENSILES 109
CUILLÈREE LISSE 108,110,111,112,113,114,115,116,117,118,119,120,122,129,183,186,334
CUILLÈREE PERFOREE 108, 110, 111, 112, 115, 116, 118, 119, 183
CUISEUR Á OEUFS 373
CUISEUR À RIZ 372
CUISEUR VAPEUR 397
CUIT-PÂTE 21, 25
CURETTES À HOMARD 229

D

DECOUPOIRS DIVERS 339
DEROULEUR 319
DESHYDRATEUR 396, 397
DESSOUS DE PLATS 198, 199
DIFFUSEUR ÉPICES 139
DISTRIBUTEUR 217, 318
DISTRIBUTEUR DE PÂTTISSERIE 155, 344
DISTRIBUTEUR DE SERVIETTES 222
DOUBLE FOND 474, 476, 477
DOUILLES 347

E

ECUMOIRE 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 121, 122
EFFEUILLEUSE Á HERBES 141, 286
ENSEMBLE D'UTENSILES POUR COCKTAILS 268
ENTONNOIR 137, 275
ÉPLUCHE 121, 278, 279, 280, 281
ÉPLUCHEUSE 148, 281, 288
ESSOREUSE 150, 151
EXPOSANT PÂTISSERIE 128, 336

F

FAITOUT 18,20,22,24,26,28,30,32,34,36,37,39,41,43,45,46,47,48,49,50,52,53,55,58,60,189,204,205,206,208,209,210
FAITOUT BASSE 37, 45
FAITOUT OVALE 46, 47, 50, 52, 53, 205, 206, 208, 209
FER À CARAMELISER 343, 415
FEUILLES 94, 361, 397
FIL DE CUISINE 94
FONDUE 203
FONTAINE CHOCOLAT 415
FOUET 115, 121, 128, 241, 332, 333, 336
FOUR 403, 404
FOURCHETTE 108, 110, 111, 112, 113, 118, 119, 231, 297, 300
FRITEUSE 399, 400, 401, 402
FRUIT CENTRIFUGEUSE 434
FUMOIR 157, 158, 160
FUSIL 297, 301

G

GANT 96, 97, 98, 99, 295
GAUFRIER 413
GEL CHAUFFE 203, 223
GRATTOIR 230
GRIFFES À VIANDE 143, 283
GRILL 39, 45, 71, 74, 75
GRILL 88, 409, 411
GRILLE 475
GRILLE PÂTISSERIE 350
GRILLE-PAIN 427, 428, 429
GUIDE DE DIVISION 474
GUILLOTINE Á SAUCISSON 294
GURIDON PÂTISIER 181, 350

H

HACHOIR 142, 143, 282, 283, 392
HACHOIR 288, 289, 290, 291
HACHOIR LÉGUMES 377, 395
HACHOIR POUR VIANDE 393

FR Index alphabétique

HOUSSE REFROIDISSEMENT 258
HUILIER 216

L
LEGUMIERE 220
LOUCHE 108, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 120, 122, 183
LOUCHE PERFOREE 108, 183
LOUCHE SAUCE 110, 111, 112, 115, 116

M
MACHINE À GLASÇONS 458
MACHINE À PAIN 376
MACHINE À POP-CORN 378
MACHINE DE CRÈME GLACÉE 377, 458
MACHINE SOUS VIDE 445, 446
MALLETTE BARBECUE 231
MANCHE EN SILICONE 39, 95
MANCHE EN SILICONE 259, 267
MANCHON 221
MANDOLINE 292, 293
MARMITE 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 36, 41, 56, 59, 61
MARMITE BASSE 56
MARMITE S. HAUTE 20, 24, 26, 28, 30, 33
MARQUEUR À GATEAAUX 351
MARTEAU 145
MELLETE DE CHEF 298
MESURE À COCKTAIL 270
MESUREUE POUR PÂTES 148
MESUREUR 132, 133, 134, 324, 325, 326, 327
MICRO-ONDES 405
MINI GRILL 51, 53, 207, 209
MINI-CUBE 213
MINUTEUR DE CUISINE 100, 169
MORTIER 146
MOUFLETTE 47, 71, 95, 96
MOULE À CHAUSSONS 145
MOULE À FLAN 359, 361, 362
MOULE À OEUF 131
MOULE À PÂTTISSERIE 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 367
MOULE À PIZZA 362
MOULE POUR CHOCOLATS 365
MOULIN 218, 219, 233, 422
MOUSSEUR À LAIT 240, 423

N
NAPPE INDIVIDUEL 194, 195, 196, 197

O
OUTILS 340
OUVRE-BOÎTE 279, 304

P
PAILLES 437
PALETTE À GÂTEAU 110, 279
PANIER 212, 213
PANIER À COUVERTS 124
PANIER À NID 109
PANIER MARGUERITE 139
PANIER VAPEUR 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 55
PANIERE 200, 201, 202
PASSOIRE 21, 25, 27, 29, 31, 109, 138, 139, 270
PASSOIRE SUR PIED 21, 25, 27, 29, 31, 139
PEIGNE À PATE 340
PEIGNE POUR VIANDE 287
PELLE À FARINE 327
PELLE À POISON 108, 114, 115
PELLE À SALADE 110
PELLE PIZZA 131
PENDERIE MURATE 124, 267
PERSONNELLE BOUTEILLE 254, 255
PICHET THERMO 250, 251
PIED POUR RECHAUD 105
PILON 270
PINCE À CASSE-HOMARD 229
PINCE Á NAPPE 222
PINCEAU 117, 121, 128, 129, 231, 334, 335, 336
PINCEAU 99, 117, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 270, 351, 475
PINCES 99, 226, 229, 243, 475
PISTOLET POUR PÂTTISSERIE 343, 348
PLANCHE À DÉCOUPER 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313
PLAQUE À FOUR 62
PLAQUE À GRILL 71, 72
PLAQUE À INDUCTION 406, 407, 408
PLAQUE VITROCÉRAMIQUE 408
PLAT À ROTIR 57, 62, 91, 92, 93
PLAT ROND 47, 48, 49, 56, 59, 61, 71, 87, 102, 103, 104, 105, 204, 213
PLAT ROND 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 39, 41
PLATEAU 172, 173, 174, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 184, 185, 186, 187, 222
PLATEAU LIMONADIER 172
POCHE À DECORER 346
PO-CILINDRIQUE 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 61
POÊLE 19, 25, 33, 35, 39, 41, 43, 48, 69, 70, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 204
POIRE À JUS 149
POMPE À VINE 274
PORTE CURE DENTS 215
POT À EAU 262, 263
POUBELLE 222, 320, 321
POUSSOIR À CHINOIS 138
PRESSE À HAMBURGUERS 147
PRESSE-AGRUMES 152, 153, 430, 431, 432, 433, 434
PRESSE-PAIL 279
PRESSE-PUREE 144, 145
PRESSE-TOMATES MANUEL 144, 288
PULVÉRISATEUR 216

R
RACK POUR SOUS VIDE 453
RACLETTE 411
RAMASSE-MIETTES 222, 321
RECHAUD 105
RECHAUFFEUR 465, 466, 467, 468, 469
REFROIDISSEUR À VIN 454, 455, 456
ROBOT MULTIFONCTIONS 394, 395
RÔTISSOIRE 87
ROULEAU FILM 318
ROULEAU PATISIER 338, 339
ROULETTE PIZZA 131, 287

S
SACS DE CONSERVATION 447
SALADIER 220
SAUCIERE 220
SAUPOUDREUSE 217
SAUTASE CONIQUE 57
SAUTEUSE 21, 33, 35, 57, 59
SEAU 137
SEAU À GLACE 259, 260, 271
SEAU À VIN 259, 260, 261
SÉPARATEUR À OEUF 131
SEPARATEUR DE GRAISSE 216
SET CALIÈRE ET POIVIERE 215, 216
SET VINAIGRIE 215, 216
SHAKER 269
SIPHON 156, 345
SIPHON À EAU 271
SOIRE DE BOIS 160
SOUPIERE 220
SOUS VIDE 451, 452
SPATULA 117, 118, 120, 127, 128, 129, 231, 334, 335, 336
SPATULE LISSE 108, 111, 112, 113, 114, 115, 117, 119, 126, 127, 128, 129, 279, 334, 335, 336
SPATULE PERFOREE 108, 110, 111, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 122
SPATULE PIZZA 131
SUCRIER 222, 242
SUPPORT À COUPES 266, 267
SUPPORT D'OEUFS 131
SUPPORT MAGNETIQUE 303

SUPPORT MÉLANGEUR BRISK 381, 391
SUPPORT POUR JAMBON 294

T
TABLE DE SERVICE 213
TABLE DE SERVICE 188, 211, 214
TABLIER 96
TAMIS 331
TAMPONS POUR BISCUITS 340
TAPIS 94, 361
TAPIS ÉGOUTTOIR 319
THÉIÈRE 242, 244
THERMO 252, 253
THERMOMETRE 123, 167, 168
TIMBALE 256, 265
TIRE-BOUCHON 272, 273, 457
TORCHE À CARAMÉLISER 342, 343
TRANCHEUSE DE CHARCUTERIE 398

U
USTENSILES DE CUISINE 112

W
VERRES 184, 264, 265
VIDE-POMMES 279, 280, 287

W
WOK 23, 35, 70, 75, 80, 85, 88

Y
YAOURTIÉRE 374, 375

DE Alphabetisch Index

A

ABTROPFMATTE 319
ABTROPFSCHÜSSEL 21, 25, 27, 29, 31, 139
AIRBRUSH 341, 417
APFELENTKERNER 279, 280, 287
APPARAT ZUM RAUCHRN 157, 158, 160
AUSFSCHNITTMASCHINE 398
AUSGIESS-AUFSATZ 275
AUSSTELLENDKASTEN, PASTRY 128, 336
AUSTERMESSER 229, 279

B

BACKBLECH-AUFLAGE 94, 361
BACKSCHAUFEL 108,111,112,113,114,115,117,119,126,127,128,129,279,334,335,336
BACKSCHAUFEL , GELOCH 108,110,111,114,115,116,117,118,119,120,122
BAIN MARIE 57, 59, 349, 416
BATLÖFFEL 270
BESTECK 314
BESTECKKASTEN 315
BESTECKKÖCHER 124
BLACKBLECH 62
BLÄTTER 94, 361, 397
BRATENTOPF 18,20,22,24,26,28,30,32,34,36,37,39,41,43,45,46,47,48,49,50,52,53,55,58,60,189,204,205,206,208,209,210
BRATPFANNE 57, 62, 91, 92, 93
BRENNER 343, 415
BRENNPASTE 203, 223
BROT-/OBSTKORB 200, 201, 202
BROTBACKMASCHINE 376
BRULLIERBRENEN 342, 343
BRUSH FÜR SCHNEIDEBRETT 313
BUTTERDOSE MIT DECKEL 221

C

CHAMPAGNERKÜHLE 259, 260, 261
COCKTAILMASS 270
COCKTAILSHARKER 269
COCKTAIL-UTENSILIEN 268
COOKINGME 370, 371
CRÊPES-PFANNE 71, 75, 85, 88, 414

D

DAMPFKOCH-AUFSATZ 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 55
DAMPFKOCHGERÄT 397
DECKEL 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 39, 41, 43, 45, 57, 59, 62, 89, 92
DEKORIEREN DOSIERFLASCHE 154, 348
DEKORIEREN PLASTIKKAMME 340
DESENÖFFNER 279, 304
DOPPEL-BODEN 474, 476, 477
DOSIERFLASCHE 154, 348

E

EIERFORM 131
EIERKOCHER 373
EIER-SEPARATOR 131
EIMER 137
EIS MACHINE 377, 458
EIS MACHINEN 458
EIS-CRUSHER 271, 459
EISKELCH 352
EISPORTIONIERER 352, 353
EI-UNTERSTÜTZUNG 131
ELEKTRITOASTER 427, 428, 429
ELEKTROFLIEGENFÄNGER 461, 462, 463
ENTBLÄTTERER FÜR GEWÜRZKRÄUTER 141, 286
ESPUMADOR DE LEITE 240, 423

F

FETTABSCHEIDER 216
FILTERKAFFE 123, 426
FISCHHEBER 108, 114, 115
FISCHSCHUPPENENTFERNER 230
FLASCHENKÜHLER 258
FLEISCHKLOPFER 145
FLEISCHSPIESSE 124
FLEISCHTOPF 56, 58, 60
FLEISCHWOLF 393
FLEISCHZANGE 287
FOLIENCUTTER 275
FONDUE 203
FRITEUSE 399, 400, 401, 402
FRITIERLÖFFEL 109

G

GASANZÜNDER 223
GASKOCHER-STÄNDE 105
GEFLÜGELSCHERE 302
GEMÜSESCHNEIDER 377, 395
GEMÜSETOPF 56
GETRÄNKESPENDER, ISOLIERT 252
GEWÜRZDOSE/STREUER 217
GEWÜRZKASTEN 153
GIESSLÖFFEL, QUER 108
GLASSER 184, 264, 265
GN DECKEL 474, 475, 476, 477
GN ZWISCHENSTENG 474
GN-BEHÄLTER 190, 191, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479
GN-BEHÄLTER, PERFORIERT 472, 473
GRILL 39, 45, 71, 74, 75
GRILL 475
GRILL 88, 409, 411
GRILL AKTENTASCHE 231
GRILLPFANNE 350
GRILLSPIEß 87

H

HACKFLEISCHMESSER 297
HAMBURGER-FORMEN 147
HAMMER 145
HANDPRESSE FÜR TOMATEN 144, 288
HANDSCHUH 47, 71, 95, 96
HÄNGELEISTE 124, 267
HEIZUNG 465, 466, 467, 468, 469
HOHER FLEISCHTOPF 20, 24, 26, 28, 30, 33
HOLZ-STÖSSEL 138
HONIGBEHÄLTER 217, 318
HONIGLÖFFEL 229
HULLE 221
HUMMERGABEL 229
HUMMERZANGE 229

I

INDUKTIONSPLATTE 406, 407, 408
ISOLATIONSKUNGELN FÜR SOUS VIDE 453

J

JOGHURT-MAKER 374, 375

K

KAFFEEKANNE 234, 235, 236, 237, 238, 239, 242, 424, 425
KÄSEREIBE 288, 289, 290, 291
KASSEROLLE, BAUCHIG 61
KEKSSTEMPEL 340
KERAMIKKOCHFELD 408
KETTE FÜR TÜLLENSÄTZE 361
KNOBLAUCHPRESSE 279
KOCHER 139
KORB 212, 213
KORKEN 275
KORKENZIEHER 272, 273, 457
KRÄTERKOCHSIEB 139
KREISEL 150, 151
KRÜMELBÜRSTE 222, 321
KÜCHE ZEICHENKETTE 94
KÜCHENEAAGE 162, 163, 164, 165, 166, 327
KUCHENFORM 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 367
KÜCHENHANDSCHUH 96, 97, 98, 99, 295

DE Alphabetisch Index

KUCHENPLATTE 181, 350
KUCHENSCHAUFEL 110, 279
KÜCHEN-ZEITSCHALTUHR 100, 169

L
LEISCH BÄRENKRALLEN 143, 283
LÖFFELSAMMLER IN GESCHIRR 109

M
MAGNETHALTERUNG FÜR MESSER 303
MANDOLINE 292, 293
MEHLSCHAUSEL 327
MEHLSIEB 331
MENAGE 215, 216
MESSER 231, 278, 279, 280, 296, 297, 298, 299, 300, 301
MESSERHALTER 297, 298
MESSERTASCHE 298
MESSGERÄT 132, 133, 134, 324, 325, 326, 327
METZGERHAKEN 124, 298
MIKROWELLE 405
MILCHKANNE 241, 242
MILCHTOPF 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 61
MINI GRILL 51, 53, 207, 209
MINI-WÜRFEL 213
MIXER 379, 381, 382, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 391, 435, 436, 437, 438, 439, 441, 442
MOJITOSTÖß5EL 270
MÖRSER 146
MULTIFUNKTIONS-ROBOTER 394, 395

N
NESTBACKLÖFFEL 109
NUDELKOCH-EINSATZ 21, 25
NUSSKNACKER 229

O
OBSTSCHALE AUS GITTERSTÄBEN 202
OBSTTROCKNER 396, 397
OFEN 403, 404
ÖLKANNE 216
ÖL-SPRAY 216
OVAL BRATENTOPF 46, 47, 50, 52, 53, 205, 206, 208, 209

P
PARMESAMENAGE 220, 221, 310
PASSIERGERÄT 144, 145
PASTETENFORMEN 145
PERSÖNLICHE FLASCHE 254, 255
PFANNE 47, 48, 49, 56, 59, 61, 71, 87, 102, 103, 104, 105, 204, 213
PFANNE 19,25,33,35,39,41,43,48,69,70,73,74,75,76,77,78,79,80,81,82,83,84,85,86,87,204
PFANNE 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 39, 41
PINSEL 117, 121, 128, 129, 231, 334, 335, 336
PISTOLE FÜR TÜLLENSATZE 343, 348
PIZZABLECH 362
PIZZAOFEN-SCHAUFEL 131
PIZZASCHNEIDER 131, 287
PIZZASPATEL 131
PLATTE GRILL 71, 72
POPCORN-MASCHINE 378
PRALINENGIESSFORM 365
PUDDING-/BECHERFÖRMCHEN 359, 361, 362

R
RACK FÜR SOUS VIDE 453
RACLETTE 411
RAUCHEMEHL 160
RAUCHERGLOCKE 158, 159
REISKOCHER 372
ROLLFILM 318
RUNGSTOOLS 340

S
SAHNEBEREITER 156, 345
SALATSCHAUFEL 110
SALATSCHÜSSEL 220
SALZ-PFEFFERTREUER 218, 219, 233, 422
SANDWICHMAKER 412, 413
SATZ-PFEFFER-SET 215, 216
SAUCENGLIESSLÖFFEL 110, 111, 112, 115, 116
SAUCIERE 220
SAUTEUSE 21, 33, 35, 57, 59
SAUTEUSE, KONISCH 57
SCHÄLER 148, 281, 288
SCHÄLER 121, 278, 279, 280, 281
SCHÄRFMASCHINE 304, 305, 460
SCHAUFEL 130, 337, 340
SCHAUMLÖFFEL 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 121, 122
SCHINKENHALTER 294
SCHNEEBESEN 115, 121, 128, 241, 332, 333, 336
SCHNEIDEBRETT 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313
SCHNEIDER 140, 141, 278, 279, 281, 284, 285, 286, 287
SCHNELLKOCHTOPF 64, 65, 66
SCHOKOLADEN FONTÄNE 415
SCHÖPFKELLE 108, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 120, 122, 183
SCHÖPFKELLE, GELOCHT 108, 183
SCHÜRZE 96
SCHÜSSEL 134, 135, 136, 177, 179, 182, 183, 184, 185, 186, 220, 326, 328, 329
SCHÜSSEL 137, 330
SEIHER, MIT STIEL 21, 25, 27, 29, 31, 109, 138, 139, 270
SEKTKÜHLER 259, 260, 271
SERVIERLÖFFEL108,110,111,112,113,114,115,116,117,118,119,120,122,129,183,186,334
SERVIERLÖFFEL, GELOCHT 108, 110, 111, 112, 115, 116, 118, 119, 183
SERVIERSCHÜSSEL 220
SERVIERTABLET 172,173,174,176,177,178,179,180,181,182,184,185,186,187,222
SERVIERTABLET 172
SERVIERTISCH 213
SERVIERTISCH 188, 211, 214
SERVIETTENPENDER 222
SERVIETTENROLLE 319
SILIKONGRIFF 39, 95
SILIKONGRIFF 259, 267
SOSSENSPRITZE 149
SOUS VIDE 451, 452
SPAGHETTIHEBER 111, 112, 114, 115, 116, 117, 122
SPAGHETTI-MASS 148
SPICKNADEL 149
SPRITZBEUTEL 346
STÄNDER EISKELCH 266, 267
STÄNDER FUER BRENNER 105
STANDMIXER BRISK 381, 391
STIELKASSEROLLE, FRANZÖSISCH 57
STIELKASSEROLLE, HFLACH 19,20,23,24,26,28,29,30,32,33,34,36,39,41,43,45,47,48,57,59,61,74,87,109,204
STIELKASSEROLLE, HOCH 57, 59, 61
STROHHALME 437
SUPPENSCHÜSSEL 220
SUPPENTOPF 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 36, 41, 56, 59, 61

T
TEEKANNE 242, 244
TEIGAUSSTECHER 339
TEIGROLLER 338, 339
TEIGSCHABER 117, 118, 120, 127, 128, 129, 231, 334, 335, 336
TELLER 177, 179, 187
TELLERABDECKUNG 222
TELLERGLOCKE 221
THERMOBEHÄLTER 252, 253
THERMOMETER 123, 167, 168
THERMOMOSKANNE 250, 251
TISCHLÄUFER 194
TISCHSET 194, 195, 196, 197
TISCHTUCHKLAMMER 222
TISH-ABFALLBEHÄLTER 222, 320, 321
TORTENNING 366, 367
TORTENNING, GELOCHT 367
TORTENTEILER 351
TRANCHIERGABEL108, 110, 111, 112, 113, 118, 119, 231, 297, 300
TRICHTER 137, 275

TRINKBECHER 256, 265
TÜLLENSATZ 347
TÜLLENSÄTZESPENDER 155, 344

U
UNTERSATZ 198, 199

V
VAKUUM-BEHÄLTER 447
VAKUUMBEUTEL 447
VAKUUMBEUTEL ROLLEN 447
VAKUUMIERGERÄT 445, 446
VORLEGETEILE 112

W
WASSER SAHNEBEREITER 271
WASSERKANNE 262, 263
WASSERWARMER 243, 245, 246, 247, 248, 418, 419, 420, 421
WEINBELÜFTER 275
WEINKÜHLER 454, 455, 456
WEINPUMPE 274
WEINRING TROP-STOP 275
WENDEWAFFELEISEN 413
WETZSTAHL 297, 301
WOK 23, 35, 70, 75, 80, 85, 88
WURTSCHNEIDER 294

Z
ZAHNSTOCHERBÜCHSE 215
ZANGE 99, 117, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 270, 351, 475
ZANGES 99, 226, 229, 243, 475
ZELLELHALTER 124
ZITRUS ENTSAFTER 434
ZITRUSPRESSE 152, 153, 430, 431, 432, 433, 434
ZUCKERDOSE 222, 242
ZWIEBELHACKER 142, 143, 282, 283, 392

EN Alphabetical index

A

AIR POT 252
AIRBRUSH 341, 417
APPLE CORER 279, 280, 287

B

BAIN MARIE 57, 59, 349, 416
BARBECUE BRIEFCASE 231
BASE FOR BURNER 105
BASKET 212, 213
BATTER DISPENSER 155, 344
BEAR CLAWS FOR MEAT 143, 283
BIRD'S NEST MOULD 109
BISCUIT STAMP 340
BOTTLE COOLER 258
BOWL 134, 135, 136, 177, 179, 182, 183, 184, 185, 186, 220, 326, 328, 329
BREAD BASKET 200, 201, 202
BREAD-MAKING MACHINE 376
BRISK BLENDER STAND 381, 391
BRUSH 117, 121, 128, 129, 231, 334, 335, 336
BRUSH FOR CUTTING BOARD 313
BURNER 105
BUTCHERS 124, 298
BUTTER DISH WITH COVER 221

C

CAKE MARKER 351
CAKE SPOON 110, 279
CAKE STAND 181, 350
CAN OPENER 279, 304
CAP 275
CARAMIZER 343, 415
CASSEROLE 18,20,22,24,26,28,30,32,34,36,37,39,41,43,45,46,47,48,49,50,52,53,55,58,60,189,204,205,206,208,209,210
CERAMIC HOB 408
CHEESE/CAKE COVER 222
CHINESSE STRAINER PUSHER 138
CHOCOLATE FOUNTAIN 415
CHOCOLATE MOULD 365
CHOPPER 142, 143, 282, 283, 392
CLEAVER 297
CLING FILM 318
COCKTAIL SET 268
COCKTAIL SPOON 270
COCTAIL SHARKER 269
COFFEE POT 234, 235, 236, 237, 238, 239, 242, 424, 425
COIL TUBE 447
COLANDER WITH STAND 21, 25, 27, 29, 31, 139
COLD MEAT CUTTER 398
COLD MEAT GUILLOTINE 294
CONDIMENTS HOLDER 153
CONICAL DISH 137, 330
CONICAL SAUTE PAN 57
CONTAINER 190, 191, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479
CONTAINER LID 474, 475, 476, 477
COOKIE CUTTER 339
COOKIE PRESS 343, 348
COOKINGME 370, 371
COOK'S CASE 298
CORKSCREW 272, 273, 457
COVERING 94, 361
CREAMER 241, 242
CREPIERE 71, 75, 85, 88, 414
CRUET SET 215, 216
CRUMBS CLEANER 222, 321
CUP 352
CUPS STAND 266, 267
CUTLERY 315
CUTLERY 314
CUTTER 140, 141, 278, 279, 281, 284, 285, 286, 287
CUTTING BOARD 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313
CUTTLERY HOLDER 124
CYLINDRICAL POT 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 61

D

DECORATING COMBRE 340
DECORATING PEN 154, 348
DEEP CASSEROLE 56, 58, 60
DEEP SAUCEPAN 57, 59, 61
DEEP STOCK POT 20, 24, 26, 28, 30, 33
DEHYDRATOR 396, 397
DINNER PLATE 177, 179, 187
DISH MAT 319
DISPENSER 217, 318
DOUBLE BOTTOM 474, 476, 477
DUMPLING MOULD 145

E

EGG COOKER 373
EGG STAND 131
EGGS SEPARATOR 131

F

FILTER COFFE MACHINE 123, 426
FISH SCRAPER 230
FISH TURNER 108, 114, 115
FOIL CUTTER 275
FONDUE 203
FORK 108, 110, 111, 112, 113, 118, 119, 231, 297, 300
FRENCH SAUCEPAN 57
FRUIT BOWL 202
FRYER 399, 400, 401, 402
FRYING-PAN 19,25,33,35,39,41,43,48,69,70,73,74,75,76,77,78,79,80,81,82,83,84,85,86,87,204
FUEL GEL BUCKET 203, 223
FUNNEL 137, 275

G

GARLIC PRESS 279
GAS LIGHTER 223
GAS TORCH 342, 343
GLASSES 184, 264, 265
GLOVE 96, 97, 98, 99, 295
GRATER 288, 289, 290, 291
GRAVY BOAT 220
GRAVY LADLE 110, 111, 112, 115, 116
GRAVY/FAT SEPARADOR 216
GRILL 39, 45, 71, 74, 75
GRILL 475
GRILL 88, 409, 411
GRILL PLAQUE 71, 72
GRINDER 218, 219, 233, 422

H

HAMBURG PRESSER 147
HAMMER 145
HAM-SUPPORT 294
HEATING LAMP 465, 466, 467, 468, 469
HERB STRIPPER 141, 286
HONEY SPOON 229

I

ICE BUCKET 259, 260, 271
ICE CREAM MAKING MACHINE 377, 458
ICE CREAM SCOOP 352, 353
ICE CRUSHER 271, 459
ICE CUBES MAKER 458
ICE SHOVEL 327
INDIVIDUAL PLACEMENT 194, 195, 196, 197
INDUCTION COOKTOP 406, 407, 408

J

JIGGER 270
JUICE EXTRACTOR 434

K

KETTLE 243, 245, 246, 247, 248, 418, 419, 420, 421
KITCHEN STRING 94

EN Alphabetical index

KITCHEN TIMER 100, 169
KITCHEN TOOL SET 112
KNIFE 231, 278, 279, 280, 296, 297, 298, 299, 300, 301
KNIFE BLOC 297, 298
KNIFE SHARPENER 304, 305, 460

L
LADLE 108, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 120, 122, 183
LID 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 39, 41, 43, 45, 57, 59, 62, 89, 92
LOBSTER CRACKER 229
LOW CASSEROLE 37, 45
LOW STOCK POT 56

M
MACE 270
MAGNET SUPPORT 303
MANDOLINE 292, 293
MANUAL TOMATO CHOPPER 144, 288
MEASURER 132, 133, 134, 324, 325, 326, 327
MEAT MINCER 393
MEAT TENDERIZER 145
MEAT TONG 287
MESH SKIMMER 109
MICROWAVE 405
MILK FROTHER 240, 423
MINI GRILL 51, 53, 207, 209
MINI-CUBE 213
MITTEN 47, 71, 95, 96
MIXER 379,381,382,384,385,386,387,388,389,391,435,436,437,438,439,441,442
MORTAR 146
MOSKITO KILLER 461, 462, 463
MULTIFUNCTION ROBOT 394, 395

N
NAPKIN HOLDER 222
NOZZLES 347
NUT CRACKER 229

O
OIL CAN 216
OIL SPRAYER 216
ONE PIECE CROSS SPOOM 108
ORDER RALL 124
OUSTER OPENNER 229, 279
OVAL CASSEROLE 46, 47, 50, 52, 53, 205, 206, 208, 209
OVEN 403, 404
OVEN TRAY 62

P
PAIL 137
PARMESAN BOWL 220, 221, 310
PASTA COOKER 21, 25
PASTA MEASURER 148
PASTRY BAG 346
PASTRY DISPLAY 128, 336
PASTRY MOULD 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 367
PASTRY RACK 350
PEELER 121, 278, 279, 280, 281
PERFORATED CONTAINER 472, 473
PERFORATED LADLE 108, 183
PERFORATED RINGS 367
PERFORATED SPATULA 108, 110, 111, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 122
PERFORATED SPOON 108, 110, 111, 112, 115, 116, 118, 119, 183
PERSONAL BOTTLE 254, 255
PINAFORE 96
PIZZA CUTTER 131, 287
PIZZA FLAT SCOOP 131
PIZZA MOULD 362
PIZZA SPATULA 131
PLATE COVER 221
POPCORN MAKER 378
POTATO MASHING MACHINE 144, 145
PRESSURE COOKER 64, 65, 66
PUDDING MOILD 359, 361, 362

R
RACK FOR DOUS VIDE 453
RACLETTE 411
RICE COOKER 372
RINGS 366, 367
ROASTER 57, 62, 91, 92, 93
ROLL DISPENSER 319
ROLLING PIN 338, 339
ROTISSERIE 87
ROUND 47, 48, 49, 56, 59, 61, 71, 87, 102, 103, 104, 105, 204, 213
ROUND DISH 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 39, 41
ROUNDED SAUCEPAN 61

S
SALAD BOWL 220
SALAT SCOOP 110
SALT-PFEFFER SET 215, 216
SANWICH TOASTER 412, 413
SAUCE SYRINGE 149
SAUCEPAN 19,20,23,24,26,28,29,30,32,33,34,36,39,41,43,45,47,48,57,59,61,74,87,109,204
SAUTEUSE 21, 33, 35, 57, 59
SCALE 162, 163, 164, 165, 166, 327
SCISSORS 302
SCRAPER 130, 337, 340
SEAFOOD FORKS 229
SERVING TABLE 213
SERVING TABLE 188, 211, 214
SERVING TRAY 172
SHAPE EGG MOULD 131
SHARKER 217
SHARPENING 297, 301
SHEETS 94, 361, 397
SIEVE 331
SILICONE HANDLE 39, 95
SILICONE HANDLE 259, 267
SKEWERSQUARE 124
SKIMMER 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 121, 122
SLEEVE 221
SLICER 148, 281, 288
SMOKER 157, 158, 160
SMOKER HOOD 158, 159
SOUP-TUREEN 220
SOUS VIDE 451, 452
SOUS VIDE INSULATION BALLS 453
SPAGUETTI SERVER 111, 112, 114, 115, 116, 117, 122
SPATULA 117, 118, 120, 127, 128, 129, 231, 334, 335, 336
SPATULA 108,111,112,113,114,115,117,119,126,127,128,129,279,334,335,336
SPICE COOKER 139
SPINNER 150, 151
SPLITTING GUIDES 474
SPOON 108,110,111,112,113,114,115,116,117,118,119,120,122,129,183,186,334
SPOON HOLDER UTENSILS 109
SPOUT FOR WINE 275
SQUEEZE BOTTLE 154, 348
SQUEEZER 152, 153, 430, 431, 432, 433, 434
STEAM CASSEROLE 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 55
STEAM COOKER 397
STEAMER 139
STOCK POT 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 36, 41, 56, 59, 61
STRAINER 21, 25, 27, 29, 31, 109, 138, 139, 270
STRAWS 437
STRING FOR PASTRY 361
STUFFING NEEDLE 149
SUGAR BOWL 222, 242

T
TABLE BIN 222, 320, 321
TABLE RUNNER 194
TABLECLOTH PROTECTOR 198, 199
TABLECLOTHS PEGS 222
TEA POT 242, 244

TERMO JUG 250, 251
THERMO 252, 253
THERMOMETER 123, 167, 168
TOASTER 427, 428, 429
TONG 99, 117, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 270, 351, 475
TONGS 99, 226, 229, 243, 475
TOOLS 340
TOOTHPICK 215
TRAY 172, 173, 174, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 184, 185, 186, 187, 222
TUMBLER 256, 265

V
VACUUM BAGS 447
VACUUM CANISTERS 447
VACUUM PACK MACHINE 445, 446
VEGETABLE DISH 220
VEGETABLES CUTTER 377, 395
VINE BUCKET 259, 260, 261

W
WAFFLE MAKER 413
WALL HANGER 124, 267
WATER JUG 262, 263
WATER WHIPPER 271
WHIPPER 156, 345
WHISK 115, 121, 128, 241, 332, 333, 336
WINE AERATOR 275
WINE COOLER 454, 455, 456
WINE DRIP STOP RING 275
WINE VACUUM SEALER 274
WOK 23, 35, 70, 75, 80, 85, 88
WOOD CHIPS 160

Y
YOGHURT MAKER 374, 375

PT Indice alfabético

A

ABERTO-OSTRAS 229, 279
ABRE-LATAS 279, 304
AÇUCAREIRO 222, 242
AERÓGRAFO 341, 417
AFIADOR DE FACAS 304, 305, 460
AGULHA DE MECHAR 149
AIR POT 252
ANILHA ANTI-GOTA 275
AQUECEDORAS 465, 466, 467, 468, 469
AREJADOR DE VINHO 275
ARGAMASSA 146
ARMÁRIO REFRIGERADOR 454, 455, 456
ARO 366, 367
ARO PERFURADO 367
ARROZEIRA 372
ASA DE SILICONE 39, 95
ASSADEIRA 57, 62, 91, 92, 93
AVENTAL 96
AZEITEIRA 216

B

BACIA 134, 135, 136, 177, 179, 182, 183, 184, 185, 186, 220, 326, 328, 329
BACIA CÓNICA 137, 330
BACIA DA ENSALADA 220
BALANÇA 162, 163, 164, 165, 166, 327
BALDE 137
BANDEJA/TRAVESSA 172,173,174,176,177,178,179,180,181,182,184,185,186,187,222
BANDEJA DE SERVIR 172
BANDEJA FORNO 62
BANHO-MARIE 57, 59, 349, 416
BARRA FIXAÇÃO NOTAS 124
BATEDEIRA 379,381,382,384,385,386,387,388,389,391,435,436,437,438,439,441,442
BATEDOR 115, 121, 128, 241, 332, 333, 336
BLADE ARREFECEDORA DE GARRAFAS 259, 260, 261
BOBINA DE VÁCUO 447
BOBINA FILME 318
BOMBA VÁCUO 274
BOQUILHA DE SERVIR 275
BOQUILHAS 347
BULE 242, 244

C

CAÇAROLA 18,20,22,24,26,28,30,32,34,36,37,39,41,43,45,46,47,48,49,50,52,53,55,58,60,189,204,205,206,208,209,210
CAÇAROLA A VAPOR 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 55
CAÇAROLA ALTA 56, 58, 60
CAÇAROLA ALTA DIREITE 57, 59, 61
CAÇAROLA BAIXA 37, 45
CAÇAROLA BOJUDA 61
CAÇAROLA CÓNICA 57
CAÇAROLA DIREITE 19,20,23,24,26,28,29,30,32,33,34,36,39,41,43,45,47,48,57,59,61,74,87,109,204
CAÇAROLA OVAL 46, 47, 50, 52, 53, 205, 206, 208, 209
CAFÉ TIPO FILTRO 123, 426
CAFETEIRA 234, 235, 236, 237, 238, 239, 242, 424, 425
CAIXA 190, 191, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479
CAIXA CONDIMENTOS 153
CAIXA PERFURADA 472, 473
CAIXAS VÁCUO 447
CAMPãNULA DEFUMADORA 158, 159
CANECA CILÍNDRICA 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 61
CARIMBOS PARA BOLACHAS 340
CENTRIFUGADORA 150, 151
CEPILHO PARA TÁBUA DE CORTE 313
CESTA 212, 213
CESTA DE PÃO 200, 201, 202
CESTO PARA FRUTA 202
CHALEIRA 243, 245, 246, 247, 248, 418, 419, 420, 421
CLOQUE PARA QUEIJO/TARTES 222
COADOR 21, 25, 27, 29, 31, 109, 138, 139, 270
COBERTO 314
COBRE-PRATOS 221
COLHER COCKTAIL 270
COLHER LISA 108,110,111,112,113,114,115,116,117,118,119,120,122,129,183,186,334
COLHER OBLÍQUA 108
COLHER PARA MEL 229
COLHER PERFURADA 108, 110, 111, 112, 115, 116, 118, 119, 183
COLHER RECOLHE UTENSÍLIOS 109
CONCHA 108, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 120, 122, 183
CONCHA PARA MOLHO 110, 111, 112, 115, 116
CONCHA PERFURADA 108, 183
CONJUNTO DE UTENSÍLIOS PARA PREPARAR COCKTAILS 268
COOKINGME 370, 371
COPO 256, 265
COPOS PARA TALHERES 124
COPOS/CÁLICES 184, 264, 265
CORRE MESA 194
CORREDOR 327
CORRENTE PARA PASTELERÍA 361
CORTA VEGETALES 377, 395
CORTADOR 140, 141, 278, 279, 281, 284, 285, 286, 287
CORTADORA DE FIAMBRE 398
CORTA-MASSAS 339
CORTA-PIZZA 131, 287
COZEDOR DE ESPECIARIAS 139
COZE-MASSAS 21, 25
CREMALHEIRA PARA SOUS VIDE 453
CREPEIRA 71, 75, 85, 88, 414
CUTELO 297

D

DEFUMADOR 157, 158, 160
DESCAPSULADOR 275
DESCAROÇADOR 279, 280, 287
DESCASCADOR 148, 281, 288
DESCASCADOR 121, 278, 279, 280, 281
DESFOLHADOR DE ERVAS 141, 286
DESIDRATADOR 396, 397
DISIFICADOR LICOR 270
DISTRIBUIDOR DE PASTELERÍA 155, 344
DOSIFICADOR 217, 318
DUPLO FUNDO 474, 476, 477

E

EARREFECEDOR DE GARRAFAS 258
ESCORREDOR 21, 25, 27, 29, 31, 139
ESCORREDOR PARA PRATOS 319
ESCOVA APANHA-MIGALHAS 222, 321
ESCUMADEIRA 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 121, 122
ESCUMADEIRA 109
ESFERAS ISOLANTES SOUS VIDE 453
ESMAGA-ALHOS 279
ESPÁTULA 117, 118, 120, 127, 128, 129, 231, 334, 335, 336
ESPÁTULA DE BOLOS 110, 279
ESPATULA DE PEIXE 108, 114, 115
ESPÁTULA LISA 108,111,112,113,114,115,117,119,126,127,128,129,279,334,335,336
ESPÁTULA PERFURADA 108, 110, 111, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 122
ESPÁTULA PERFURADA 110
ESPÁTULA PIZZA 131
ESPÁTULA PIZZA 131
ESPETO MORUNO 124
ESPETOS PARA MARISCO 229
ESPREMEDOR 152, 153, 430, 431, 432, 433, 434
ESPUMADOR DE LEITE 240, 423
EXPOSITOR PASTELERIA 128, 336
FACA 231, 278, 279, 280, 296, 297, 298, 299, 300, 301
FERRAMENTAS 340
FIO DE COZINHA 94
FONDUE 203
FONTE CHOCOLATE 415
FORMA FLAN 359, 361, 362
FORMA PARA SALGADOS 145
FORNO 403, 404
FRANCÊS CAÇAROLA 57
FRIGIDEIRA 21, 33, 35, 57, 59
FRITEDEIRA 399, 400, 401, 402
FUNIL 137, 275

PT Indice alfabético

FUSIL 297, 301

G
GANCHOS 124, 298
GARFO 108, 110, 111, 112, 113, 118, 119, 231, 297, 300
GARRAFA 154, 348
GARRAFA DECORÇÃO 154, 348
GARRAFA PESSOAL 254, 255
GARRAS DE URSOPARA CARNE 143, 283
GEL COMBUSTÍVEL 203, 223
GRELHA 139
GRELHA 475
GRELHA PASTELERIA 350
GRELHADOR 87
GRELHADOR 39, 45, 71, 74, 75
GRELHADOR 88, 409, 411
GUARDANAPO 222
GUIA DIVISÓRIA 474
GUILHOTINA PARA EMBUIDOS 294

I
IOGURTEIRA 374, 375
ISQUEIRO 223

J
JARRA DE ÁGUA 262, 263
JARRA TERMO 250, 251
JOGO DE COZINHA 112
JOGO GALHETEIRO 215, 216
JOGO SALEIRO-PIMENTEIRO 215, 216

L
LÂMINA 94, 361, 397
LEGUMEIRA 220
LEITEIRA 241, 242
LIQUIDIFICADORAS 434
LUVA 96, 97, 98, 99, 295, 221

M
MAÇO 270
MALA CHEF 298
MALETA DE CHURRASCO 231
MANDOLINA 292, 293
MANGA DE PASTELERIA 346
MANTEIGUEIRA 221
MÁQUINA DE COZER OVOS 373
MÁQUINA DE FAZER GELO 458
MAQUINA DE FAZER GOFFRES 413
MÁQUINA DE FAZER PÃO 376
MÁQUINA DE FAZER PIPOCAS 378
MÁQUINA DE VACÚO 445, 446
MÁQUINA PARA FAZER GELADO 377, 458
MARCADOR DE BOLOS 351
MARTELO 145
MARTELO ABLANDADOR 145
MATA MOSQUITOS 461, 462, 463
MEDIDOR 132, 133, 134, 324, 325, 326, 327
MEDIDOR OARA MACARRAO 148
MICROONDAS 405
MINI GRILL 51, 53, 207, 209
MINI-CUBO 213
MOINHO 218, 219, 233, 422
MOLDE OVO 131
MOLDE PARA BOMBONS 365
MOLDE PARA HAMBÚRGUERES 147
MOLDE PASTELERÍA 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 367
MOLDE PIZZA 362
MOLHEIRA 220

N
NINHOS DE ARAME 109

P
PAELHEIRA 47, 48, 49, 56, 59, 61, 71, 87, 102, 103, 104, 105, 204, 213
PAELHEIRA GÁS BUTANO 105
PALHINHAS 437
PALITEIRO 215
PANELA 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 36, 41, 56, 59, 61
PANELA BAIXA 56
PANELA DE COCÇÃO 397
PANELA DE PRESSÃO 64, 65, 66
PANELA SUPER ALTA 20, 24, 26, 28, 30, 33
PAPELEIRA 222, 320, 321
PARTE-NOZES 229
PASSA-PURÉ 144, 145
PEGAS 47, 71, 95, 96
PENEIRA 331
PENTE DE DECORAÇÃO 340
PICADORA 142, 143, 282, 283, 392
PICADORA DE CARNE 393
PICADORA DE GELO 271, 459
PILÃO P/PASSADOR CHINÊS 138
PINÇA 99, 117, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 270, 351, 475
PINÇA PARA TOALHAS 222
PINÇA/PENTE CORTA-CARNE 287
PINÇAS 99, 226, 229, 243, 475
PINCEL 117, 121, 128, 129, 231, 334, 335, 336
PIPETA PARA MOLHO 149
PISTOLA PASTELERÍA 343, 348
PLACA DE INDUÃO 406, 407, 408
PLACA VITROCERÂMICA 408
PLANCHA GRILL 71, 72
POLVILHADOR 217
PORTA-CUBOS GELO 259, 260, 271
PORTA-ROLOS 319
PORTA-TARTE 181, 350
PRATO RASO 177, 179, 187
PROTECTOR DE TOALHAS 198, 199
PULVERIZADOR 216
PUNHO DE SILICONE 259, 267

Q
QUEIJEIRA 220, 221, 310
QUEIMADOR 343, 415
QUEIMADORA A GÀS 342, 343

R
RACIONADOR DE GELADO 352, 353
RACLETTE 411
RALADOR 288, 289, 290, 291
RASPADOR 130, 337, 340
RASPADOR DE PEIXE 230
RELÓGIO DE COZINHA 100, 169
ROBÔ MULTIFUCIONAIS 394, 395
ROLO 338, 339

S
SACA-ROLHAS 272, 273, 457
SACOS DE VÁCUO 447
SANDUICHEIRA 412, 413
SEPARADOR DE GORDURAS 216
SEPARADOR DE OVOS 131
SERRÍN DE MADEIRA 160
SERTÃ 19,25,33,35,39,41,43,48,69,70,73,74,75,76,77,78,79,80,81,82,83,84,85,86,87,204
SERVIDOR ESPARGUETE 111, 112, 114, 115, 116, 117, 122
SHARKER 269
SIFÃO 156, 345
SIFÃO DE ÁGUA 271
SOPEIRA 220
SOUS VIDE 451, 452
SUPORTE DE BARRA 124, 267
SUPORTE DE OVO 131
SUPORTE DE TAPAS 266, 267
SUPORTE MAGNÉTICO 303
SUPORTE PAELHERIA 105

SUPORTE PARA BATEDEIRA BRISK 381, 391
SUPORTE PRESUNTO 294

T
TÁBUA DE CORTE 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313
TÁBUA DE SERVIR 213
TÁBUA DE SERVIR 188, 211, 214
TAÇA 352
TACO FACAS 297, 298
TALHERES 315
TAMPA 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 39, 41, 43, 45, 57, 59, 62, 89, 92
TAMPA PARA CAIXA 474, 475, 476, 477
TAMPÃO 275
TAPETE 94, 361
TARTEIRA 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 39, 41
TENAZ MARISCOS 229
TERMO 252, 253
TERMÓMETRO 123, 167, 168
TESOURAS 302
TOALHA DE MESA INDIVIDUAL 194, 195, 196, 197
TORRADEIRA 427, 428, 429
TRITURADOR MANUAL DE TOMATE 144, 288

W
WOK 23, 35, 70, 75, 80, 85, 88

CGD-01/23

8 414271 130090

Lacor Menaje Profesional, S.L.
Bº San Juan, s/n -Apdo. 18
20570 Bergara (Gipuzkoa), Spain
Tel.: (Nacional) 943·76·90·30 / Fax: 943·76·53·87
Tel.: (Export) +34 943·76·91·74 / Fax: +34 943·76·92·22
comercial@lacor.es / export@lacor.es
Grupo Marcos Larrañaga y Cia

www.lacor.es